

PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DEL PERÚ  
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES



**PUCP**

*"El apoyo no es igual... una tiene que batallar. Tienes que hablar... tienes que manifestarte"* Empoderamiento femenino una vía para lograr la igualdad de género: trayectorias de vida de cuatro lideresas del Asentamiento Humano "Cerro La Molina Alta"

**Tesis para optar por el Título Profesional de Licenciada en Sociología**

**AUTOR**

Samantha Romero Arriola

**ASESOR**

Aldo Italo Panfichi Huamán

Junio, 2015

## RESUMEN

La pregunta de investigación que le da el sentido a la presente tesis es “¿Cómo se ha desarrollado el proceso de empoderamiento en mujeres líderes del Asentamiento Humano “Cerro La Molina Alta” sobre la base de sus trayectorias de vida entre los años de 1970 y el 2014?”. Para poder abordar el tema se plantearon tres objetivos principales: (i) Describir el contexto en el cual surgió y la formación del Asentamiento Humano “Cerro La Molina Alta”, en el que se identifican a los actores principales, (ii) Conocer las lógicas de empoderamiento de las mujeres del Asentamiento Humano “Cerro La Molina Alta”, en el que se describen y analizan el rol que éstas cumplen en la formación del asentamiento, así como también las relaciones que entablan con los otros miembros de la comunidad para analizar las lógicas de empoderamiento de las mujeres en su comunidad, y finalmente, (iii) Conocer las lógicas de empoderamiento de las mujeres del Asentamiento Humano “Cerro La Molina Alta” que se producen en la esfera individual, en el que se analizan sus roles en el ámbito privado y las relaciones de género que ahí se desarrollan, para analizar las lógicas de empoderamiento dentro de la esfera privada

Como se puede deducir de la pregunta de investigación, el método utilizado para recolectar la información necesaria para la tesis fue cualitativo, realizando extensivas entrevistas a los pobladores del asentamiento, pero sobre todo a las cuatro mujeres que conforman esta tesis, para poder armar sus trayectorias de vida.

Es importante resaltar que la presente investigación, no pretende, ni podría hacer generalizaciones sobre el tema del empoderamiento femenino dada su naturaleza como estudio de caso. Luego de la investigación se ha podido llegar a ciertas conclusiones. En primer lugar, todas las mujeres han contado con estructuras de soporte a lo largo de su proceso de empoderamiento, entre las cuales se encuentran la familia, la pareja, diversas instituciones e incluso partidos políticos.

Por otro lado, sobre la participación activa de las mujeres, se puede decir que ésta les permitía desarrollar su proceso de empoderamiento en el ámbito público, lo cual les ayudaba a fortalecer su confianza en sí mismas y enfrentar obstáculos en la esfera individual. En tercer lugar, se evidencia que todas las mujeres han alcanzado un cargo formal a lo largo de su proceso de empoderamiento y además han ejercido un liderazgo informal al ser soporte y referente de diversos miembros de su comunidad. En cuarto lugar, tanto los embarazos como la maternidad son transformaciones sociales, pues gatillan la agencia de las mujeres y las empujan a salir de sus entornos privados e involucrarse con otras mujeres que enfrentan problemas similares.

Finalmente, se evidencia que la crisis económica constituye un momento de oportunidad para que las mujeres desarrollen su proceso de empoderamiento al involucrarse activamente en su comunidad y satisfacer sus necesidades familiares. Luego de estos episodios ellas adquieren y mantienen prestigio social por su participación y carácter de lideresas.

## AGRADECIMIENTOS

Dedico esta tesis a mi padre, Gilberto Romero, quien ha sido mi soporte y mi empuje en este largo y tedioso proceso que es la tesis. Gracias por tu continuo interés en mi tesis e incentivarme a no dejarla. Gracias por tus palabras de aliento y apoyo incondicional. Y, sobre todo gracias por estar siempre a mi lado.

La dedico también a mi madre, Maritsa Arriola, quien es un gran ejemplo de lo que es *una mujer empoderada*. Su historia de vida como mujer empresaria, en un rubro antes dominado por hombres, ha sido y siempre será uno de mis motores para seguir y luchar. Gracias por mostrarme que una siempre puede ser más luchadora y vencer cualquier obstáculo. Gracias por mostrarme lo aguerrida que puedo llegar a ser.

A ambos les agradezco infinitamente por la confianza depositada en mí siempre y por alentarme a ser mejor cada vez. Gracias por ser los mejores modelos a seguir.

Gracias Aldo Panfichi por confiar en mí y por las asesorías semanales que permitieron que esta tesis se haga más rápido de lo pensado. Gracias por tus constantes preguntas que me hicieron pensar y repensar la tesis y así complementarla mejor.

Gracias a mi jurado, queridísima Fanny Muñoz, quien leyó y releyó mi tesis desde que la empecé y siempre estuvo dispuesta a darme asesorías. Gracias a Percy Bobadilla, porque sus textos fueron luces al tema de investigación y me ayudaron a comprender mejor lo que estaba estudiando.

Gracias a Silvana Vargas, porque siempre estuvo dispuesta a leer mi tesis y aportar a su desarrollo y porque me ayudaba a mirar mi tema desde el enfoque de desarrollo humano.

A mis amigas y amigos, Aurora, Ariana, Vanessa, Jeanette, Mayra, y Julian quienes estuvieron acompañando la redacción y desarrollo de este documento, les agradezco un mundo.

Sobre todas las cosas quiero agradecer a Paola, Noemí, Jessica y Diana, cuatro mujeres que compartieron sus historias de vida conmigo sin intereses particulares. Infinitas gracias por todas las horas dedicadas a mí, mis preguntas y mi tesis. Gracias a ustedes cuatro llegué a la meta y pude aportar con un granito de arena al tema del empoderamiento femenino.

Por último, pero no menos importante, gracias a Melvin Quijada, quien me abrió las puertas del Asentamiento Humano “Cerro La Molina Alta” y me ayudó a contactar a todas las personas que aportaron al contenido de esta tesis. Gracias por tu tiempo y tu amistad. Gracias, infinitas gracias.

## ÍNDICE

### **Resumen**

### **Agradecimientos**

<b>Capítulo I: El problema de investigación</b>	<b>7</b>
Introducción	7
Esquema	12
Hipótesis	13
Metodología	16
<b>Capítulo II: Marco Teórico y Estado del Arte</b>	<b>23</b>
Enfoque y conceptos clave	23
Enfoque de Género	24
Público frente a lo privado: Inserción a lo público	29
Participación	32
Protagonismo	37
Empoderamiento	41
Síntesis	46
<b>Capítulo III: Contexto general y local “Cerro La Molina Alta”</b>	<b>49</b>
Contexto macro	49
De lo rural a lo urbano: procesos migratorios a la ciudad de Lima	52
Varias líneas de trabajo	57
Un distrito nace: La Molina	60
El escenario “Cerro La Molina Alta”	65
Los inicios de “Cerro La Molina Alta”	66
Lotización y acceso a los servicios básicos	69
“Cerro La Molina Alta” al 2014: 36 años desde su fundación	72
<b>Capítulo IV: Trayectorias de Vida</b>	<b>80</b>
Casos de estudio	82
Criterios de clasificación	86
Muestra	89
Las historias	90
Familia: padres, esposos e hijos	91
Organización y Gestión	111
Las negociaciones	126

Los cargos formales	133
<b>Capítulo V: Reflexiones finales</b>	140
<b>Bibliografía</b>	149
<b>Anexos</b>	163
<b>Guía de entrevista</b>	167
<b>Paola Lozano</b>	170
<b>Noemi Auqui</b>	268
<b>Jessica Cajamarca</b>	403
<b>Diana Yupa</b>	465





## CAPÍTULO 1

### El Problema de Investigación

#### **Introducción:**

La presente investigación está influida por el enfoque de género. Los estudios con este enfoque producen conocimientos en un ámbito de la experiencia humana: “las significaciones atribuidas al hecho de ser varón o ser mujer en cada cultura y en cada sujeto” (BURIN, 1998: 19).

En esta línea, esta tesis parte del interés por conocer una de las vías para lograr la igualdad de género en la toma de decisiones tanto en el ámbito privado como en el público. Así pues, esta investigación busca generar un mayor grado de conocimiento sobre lo que se conoce hoy como *empoderamiento* de la mujer. “La



transformación de los sistemas y estructuras que oprimen a las mujeres sólo será posible en la medida en que las mismas mujeres se transformen. A través del proceso de empoderamiento, las mujeres podrán descubrir su fuerza interna y reclamar sus derechos de igualdad, justicia y libertad.” (Traducción propia) (URGO, 1992: 1)

A partir de la década de los 90 el concepto de *empoderamiento* ha tenido acogida en el discurso y propuestas de muchos actores vinculados a las políticas y programas sociales en Perú y América Latina, lo cual no implica que la noción de empoderamiento no haya existido antes. El concepto alude al aumento de autoridad y poder de las personas sobre los recursos y decisiones que afectan su bienestar, la expansión de la libertad de escoger y actuar sobre las circunstancias en se encuentran involucrados. (Bobadilla et al. 2006: 30). En la misma línea, Orlando Plaza señala que “A partir de la década de los noventa, la participación se torna a veces en sinónimo de empoderamiento...” (2005: 28).

Este estudio de caso mostrará el proceso paulatino de empoderamiento de ciertas mujeres, en un determinado asentamiento humano de la ciudad de Lima, a partir de la coyuntura individual y colectiva.

El empoderamiento femenino implica una ardua transformación personal a lo largo de una trayectoria de vida, en la cual la mujer enfrenta difíciles situaciones, asume distintas actividades y toma una serie de decisiones, en diferentes espacios dentro y/o fuera de su comunidad. Estas acciones son realizadas cada vez adquiriendo mayores cuotas de poder y una permanente movilización de su agencia<sup>1</sup>. Lograr articular estas acciones les permitiría la misma oportunidad para opinar y hacer lo que los otros actores en el espacio.

Otro punto de partida para la determinación del tema a investigar es el interés por poner en evidencia cómo ha sido la participación de las mujeres en la constitución de los Asentamientos Humanos en Lima durante las décadas 1970, 1980 y 1990 principalmente, dado que en esta época se ha producido una aceleración del crecimiento urbano y transformación de la ciudad de Lima, lo cual marcaría la relación de nuestro estudio de caso, de nivel micro, a una imagen más amplia del proceso de desarrollo de la ciudad de Lima; nivel macro. Otro punto de interés es conocer este proceso de participación desde el punto de vista de las mismas dirigentas y los dirigentes, ya que la mayoría de estudios de esta índole

---

<sup>1</sup> Este es un concepto se utilizará constantemente a lo largo de esta tesis y será entendido como aquello que “permite al ciudadano enfrentarse exitosamente a las distintas formas de desigualdad, exclusión social y pobreza que privan en sociedades como las nuestras ya que le permiten: 1) participar efectivamente de las elecciones y decisiones políticas que gobiernan su propia vida; 2) participar, junto a sus conciudadanos, en las decisiones acerca del que, como y para quien se produce, y, 3) establecer los vínculos sociales requeridos para actuar sobre su entorno y transformarlo, con un espíritu de tolerancia, respeto y solución negociada de las diferencias” (Posas, 2008: 13 - 14)

parten desde los movimientos sociales o las lógicas dentro de las organizaciones sociales de base en los asentamientos.

Asimismo, se considera importante conocer cómo ha sido el proceso de inserción de las mujeres en este espacio público, ya que en una época este le era restringido.<sup>2</sup>

La historia del barrio se entrelaza también para las mujeres con un tránsito del semiaislamiento inicial a la construcción de redes (...) y participación más allá de la familia; con el tránsito de lo privado a lo público (...) con la invasión del ámbito público por las mujeres con sus necesidades y sus organizaciones...

(DEGREGORI, BLONDET y LYNCH, 1987: 185)

Partiendo de la inserción de la mujer en el ámbito público, y vinculándolo con la primera idea expuesta, se describirá cómo fue adquiriendo protagonismo en las decisiones y constitución del Asentamiento Humano al que pertenece. Para que esto sea posible la mujer debió asumir un carácter más preponderante en sus relaciones sociales; debió de *empoderarse*. Entonces, como ya se ha mencionado, el eje de esta investigación girará en torno al empoderamiento femenino en el ámbito público a raíz de su inserción en él.

---

<sup>2</sup> El espacio público era únicamente para los hombres y el espacio privado era de mujeres. (Delpino, Nena 1991: 30)

En este sentido, se pretende conocer cómo se dio este complejo y difícil proceso, por el cual las mujeres líderes del Asentamiento Humano “Cerro La Molina Alta” adquirieron capacidad de participación y toma de decisiones en el ámbito público e individual, logrando así una relación más equitativa de género en la que dejan de ser sujeto dominado y aumentan su capacidad de agencia.

Este asentamiento humano, ubicado en el distrito La Molina, tiene sus inicios en el año 1972. Los principales espacios organizativos dentro del asentamiento en los que las mujeres de esta tesis se han desenvuelto han sido: el Comedor Popular, el Programa de Vaso de Leche y la Junta Vecinal. Fuera del asentamiento los principales espacios en los que las mujeres se han desenvuelto han sido la Municipalidad de La Molina, La Universidad Nacional Agraria La Molina y el Programa de Vaso de Leche de La Molina. En síntesis, las mujeres se han desenvuelto en espacios con vínculos estatales y también directamente en organizaciones sociales.

Entonces bien, partiendo de un enfoque de género y con el fin de comprender cómo ha sido el proceso de inserción de la mujer en el espacio público, cómo ha ido asumiendo un rol cada vez más protagónico y participativo, con posibilidades de tomar decisión y mando y cómo esta participación ha sido cada vez más activa, la

pregunta que guía la investigación es: *“¿Cómo se ha desarrollado el proceso de empoderamiento en mujeres líderes del Asentamiento Humano “Cerro La Molina Alta” sobre la base de sus trayectorias de vida entre los años de 1970 y el 2014?”*.

### **Esquema:**

La tesis está organizada en cuatro capítulos. El primer capítulo introduce el tema de investigación, los principales enfoques que se utilizan a lo largo de la misma, las hipótesis de investigación, la metodología que se utilizó para la recolección y sistematización de información y finalmente un breve acercamiento a los casos de estudio de la tesis. En el segundo capítulo se expone el marco teórico que se utiliza para el acercamiento y análisis del tema de estudio, así como el estado del arte.

En el tercer capítulo se describe el contexto general y local en relación a la coyuntura política, social y económica entre los periodos que cubre la tesis, esto implica analizar las grandes transformaciones e hitos de los tres niveles contextuales de análisis: la ciudad de Lima, el distrito de La Molina y el Asentamiento Humano “Cerro La Molina Alta”.

El cuarto capítulo se centra en los casos de estudio, se hace un análisis a profundidad de las cuatro historias de vida de las mujeres líderes alrededor de las cuales gira la tesis, a partir de cuatro ejes de análisis que ahí se plantean. Finalmente, en el capítulo 5 se exponen las conclusiones y reflexiones sobre los hallazgos obtenidos a lo largo de la investigación.

### **Hipótesis:**

A partir de la pregunta de investigación y de la revisión bibliográfica del tema fue posible desprender ciertas hipótesis de trabajo, las cuales irán comprobándose a lo largo de esta tesis.

En primer lugar, sobre las formas en las que se evidencia el empoderamiento de las mujeres en el ámbito público, se puede señalar que éste puede darse a través de dos vías: a través del acceso y ejercicio de cargos formales en organizaciones dentro y/o fuera de su comunidad y/o a través del ejercicio del liderazgo informal basado en ser soporte personal y emocional para otras personas, ser defensoras, contar con un alto grado de capital social, prestigio y una amplia red de contactos. En ambos casos, el empoderamiento es legitimado por un grupo humano que

respalda las decisiones de la lideresa, sea a través de un voto a su favor o perteneciendo a su red de contactos que es el que le brinda su capital social.

Siguiendo esta línea, una segunda hipótesis señala que existe una relación entre el empoderamiento en la esfera pública y el empoderamiento en la esfera individual. Es decir, cuando una mujer se empodera en la esfera pública, alcanzando algún cargo formal en una organización social dentro de la comunidad o con un cargo informal como defensora de los derechos de los miembros de su comunidad, también se mostrará empoderada en la esfera individual, mostrándose reacia ante su pareja o familiar a dejar los cargos que ejerce en la esfera pública. Los casos analizados nos muestran que luego de defender sus ideas y proyectos de vida ante quienes se oponen, estas personas se convierten en sus soportes logrando orgullo familiar.

En tercer lugar, en estos casos, el empoderamiento de la mujer se inicia con los episodios de crisis política, económica y social vividos en el país, así como también con un evento que implica una gran transformación personal para ellas: sus embarazos, pues a partir de este evento las mujeres adquieren un nuevo rol como *madres*. Estos episodios, que afectan la alimentación y el empleo de su familia y comunidad, terminan siendo los momentos decisivos que las impulsan a dar inicio



a su participación activa en la esfera pública y por lo mismo a su proceso de empoderamiento.

Una vez resueltas las necesidades económicas, y ya en un contexto económico relativamente estable, la mujer se mantiene empoderada, independientemente de si trabaja o no directamente en el asentamiento, puesto que ha expandido sus áreas de participación desarrollándose ampliamente a nivel personal, alcanzando un prestigio social respaldado por el alto grado de capital social que ha adquirido a través del tiempo. El empoderamiento adquirido genera movilidad social y reconocimiento familiar.

Finalmente, como cuarta hipótesis, se señala que las mujeres empoderadas han contado con diversos tipos de soporte a lo largo de sus vidas, sea este de tipo amical, familiar, institucional o coyuntural, lo cual ha contribuido a reforzar y reafirmar su empoderamiento. A partir de esto las mujeres han sido capaces de construir una estructura de soporte personal que les ha servido para resolver problemas adversos concretos. Estos soportes le permiten cumplir con todos los roles que concentra: madre, esposa, líder y trabajadora.

**Metodología:**

La tesis trata de un estudio de casos desde la metodología cualitativa. La unidad de análisis será la mujer líder que ha alcanzado un estado de empoderamiento y reconocimiento de su comunidad. Sobre los estudios de casos es importante hacer referencia a Robert Stake, quien dice que “El estudio de caso no es una decisión metodológica, sino una elección del objeto que será estudiado. Nosotros elegimos estudiar el caso.” (Traducción propia) (1994: 236). Finalmente, el interés es sobre aquello que uno quiere estudiar y por esa razón es que la metodología se llevará como “estudio de caso”.

Siguiendo la línea de Stake, el estudio de casos de esta tesis sería lo que llama *estudio de caso intrínseco*, en el sentido que “... el estudio se lleva a cabo porque uno quiere un mejor entendimiento de este caso en particular. No se lleva a cabo, en primera instancia, porque el caso representa otros casos o porque ilustra un rasgo o problema particular, sino que, en su particularidad y ordinariez, este caso en sí mismo es de interés.” (Traducción propia) (Ídem.: 237) En esta línea, la temática que rige a la presente tesis, *empoderamiento femenino*, es estudiada por interés en conocer y comprender más sobre el tema en sí mismo.

La tesis se ha elaborado en base a las trayectorias de vida<sup>3</sup> de cuatro mujeres líderes del Asentamiento Humano “Cerro La Molina Alta”<sup>4</sup> haciendo uso del instrumento de entrevistas semi-estructuradas, y utilizando la observación participante. El propósito de utilizar entrevistas semi-estructuradas es que permite que ésta fluya sin seguir un esquema rígido en el que no haya la posibilidad de que surja nueva información.

A partir de Víctor Vich y Virginia Zavala (2004: 92), desde el análisis crítico del discurso, hay que reconocer que en el desarrollo de una entrevista se presentan constantes y complejas negociaciones entre el entrevistador y el entrevistado debido al tipo de preguntas o la forma de preguntar. Por otro lado, no debemos olvidar que “...todo trabajo de historia oral debe tener en cuenta que los informantes – consciente o inconscientemente- construyen una imagen de sí mismos que corresponde a ciertos marcos de significado previamente establecidos por las agendas ideológicas de su presente.” (Ibid.), por lo que todo aquello extraído de las entrevistas debe ser minuciosamente analizado.

---

<sup>3</sup> En algunos textos se hace referencia a las trayectorias como *relatos de vida* o *historias de vida*.

<sup>4</sup> Cuando en el contenido de la tesis se refiera a las “mujeres líderes” o “mujeres empoderadas” se estará haciendo referencia a éstas cuatro mujeres. No se pretende generalizar todos los hallazgos a las otras mujeres empoderadas o que viven en el Asentamiento Humano “Cerro La Molina Alta”; tampoco se podría generalizar porque el tamaño de la muestra, al no ser estadísticamente significativa, no lo permite.

Sobre las trayectorias de vida, es importante tomar las palabras de Daniel Bertaux para explicar la elección del método para estudiar a nuestro objeto de estudio. Él dice que la decisión debe ser tomada más en función de las inclinaciones profundas que de las consideraciones racionales, pues "...para hacer un buen trabajo de investigación es necesario en principio desear hacerlo. La pasión es el motor del descubrimiento." (1990: 87)

Desde esta perspectiva se tiene que los relatos de vida pueden cumplir tres funciones: exploratoria, analítica y expresiva. A lo largo de esta tesis hemos hecho uso de las primeras dos: exploratoria y analítica. La exploratoria tiene dos fases en sí misma, "*extensiva*, es decir se busca cubrir el máximo posible de aspectos de la vida social, ya que no se sabe aun los que van a revelarse como determinantes. Cuando estos últimos empiezan a emerger, entonces se puede pasar a una utilización *intensiva*, es decir centrada sobre algún aspecto que parece digno de un estudio en profundidad." (Ídem: 90) En el marco de esta tesis, la utilización *extensiva* se cubrió con las primeras conversaciones que se tuvo con las mujeres para ver si efectivamente pertenecían a la muestra de mujeres lideresas que se tenía, una vez que se comprobó que serían mujeres clave para esta tesis se procedió a la utilización intensiva.

En la segunda fase, la analítica, se tiene como propósito analizar lo que se ha encontrado. Tal como en la primera fase, se tienen dos momentos "...el momento de la comparación de los fenómenos, del esbozo de tipologías, del paso de "ideas" a hipótesis, en resumen de la construcción de una "teoría", es decir, de un representación mental de lo que ocurre en la "realidad social" (el referente); y el momento de la verificación, o más bien de la *consolidación empírica de las proposiciones descriptivas y de las interpretaciones avanzadas.*" (Ibid.)

Por su parte, Mayra Chárriez señala que "... [su] paradigma fenomenológico sostiene que la realidad es construida socialmente mediante definiciones individuales o colectivas de una determinada situación (Taylor y Bogdan, 1984); es decir, se interesa por el entendimiento del fenómeno social, desde la visión del actor." (2012: 51).

Además, Francisca Márquez señala "...el relato de vida no solo aporta una mirada a través del tiempo; también permite que quien narra recomponga, a partir de sus recuerdos, los procesos, los hitos, las trayectorias y las transformaciones más significativas."(S/A: 2). A esta idea Chárriez complementa señalando

...las historias de vida (...) proveen información acerca de los eventos y costumbres para demostrar cómo es la persona. Ésta revela las acciones de un individuo como actor humano y participante en la vida social mediante la

reconstrucción de los acontecimientos que vivió y la transmisión de su experiencia vital. (...) información acumulada sobre la vida del sujeto (...) realizada por el investigador (...) [quien] mediante entrevistas sucesivas obtiene el testimonio subjetivo de una persona de los acontecimientos y valoraciones de su propia existencia.  
(Chárriez, Mayra Óp. Cit. p: 53)

De acuerdo con Pierre Bourdieu, el hablar de una historia de vida es suponer que la vida es una historia y que "...una vida es inseparablemente el conjunto de los acontecimientos de una existencia individual..." (2011: 121). En la misma línea el autor menciona que "El relato, sea biográfico o autobiográfico, (...) propone acontecimientos que, sin desarrollarse todos y siempre en estricta sucesión cronológica (...) tienden o pretenden organizarse en secuencias ordenadas según relaciones inteligibles." (Ídem.: 122) En este sentido, la herramienta que se pretende utilizar ordenará los relatos de las mujeres en directa relación con los acontecimientos contextuales: sociales, económicos y políticos, ya que una historia de vida no puede desprenderse enteramente del contexto en el cual se ha desarrollado.

Dado que la investigación parte de un enfoque de género, las trayectorias de vida permitirían un buen acercamiento a las dimensiones que se buscan analizar para cada caso en particular. En esta línea Dariela Sharim, indica que esta herramienta

...ha enriquecido la percepción de algunas características y tendencias de cambio en la identidad y roles de género (...) El análisis de diversos relatos de vida de hombres y mujeres muestra un ejercicio cotidiano de los roles de género mucho más flexible que el predominante durante tanto tiempo en nuestra sociedad.  
(1990: 5)

Sobre los relatos de vida considero que las palabras de Laura Urgo resumen con gran precisión lo dicho anteriormente sobre este tema “Las mujeres necesitan contar sus historias. Nelle Morton descubrió que cuando a una mujer se le permite contar su historia de sufrimiento de inicio a fin, “esa mujer es escuchada hasta llegar a su discurso liberador.” Al reconectarse con sus sentimientos, necesidades y memorias, las mujeres no sólo se conectan consigo mismas, pero también entre sí.”  
(Traducción propia) (1992, 6)

Por otro lado, con respecto a la observación participante, ésta se utilizará como complemento a lo que se obtenga a través de las trayectorias de vida de las mujeres. Rosana Guber señala que la observación participante consiste en 2 actividades:

...observar sistemática y controladamente todo aquello que acontece en torno del investigador, se tome parte o no de las actividades en cualquier grado que sea, y participar, tomando parte en actividades que realizan los miembros de la población en estudio o una parte de ella.  
(2004: 172)



Lo que se busca es observar a las mujeres que serán nuestras informantes dentro de sus propios contextos naturales. (Ídem. 174), con el fin de comprender las dinámicas que se desarrollan en los espacios que frecuentan; donde se evidencian las interacciones y se presentan las interrelaciones vecinales/amicales.

Como ya se ha mencionado anteriormente, este proyecto de tesis fue desarrollado en el Asentamiento Humano “Cerro La Molina Alta”, el cual fue elegido por un interés personal en conocer las dinámicas presentes en un espacio marginal inserto en uno de los distritos más pudientes de la capital.

En “Cerro La Molina Alta” existen expresiones de liderazgo femenino. Entre estas se encuentra la inserción a la esfera pública, la participación activa de las mujeres en diferentes espacios dentro del asentamiento y su protagonismo en ellos. En este sentido, se decidió tomar a un grupo de mujeres lideresas, que contasen con estas expresiones<sup>5</sup>, para que relaten sus vivencias personales desde su llegada a “Cerro La Molina Alta” hasta el presente; con lo que se podría ver el difícil proceso por el que cada una pasó para convertirse en una lideresa.

---

<sup>5</sup> Las expresiones serán detalladas al inicio del Capítulo IV: Trayectorias de Vida



## CAPÍTULO 2

### Marco teórico y Estado del Arte

#### **Enfoque y conceptos claves:**

En el marco del enfoque de género desde la sociología, se han empleado ciertas categorías que orientan el rumbo de la misma: público frente a lo privado, participación, protagonismo y empoderamiento de las mujeres. En este capítulo se hará una revisión y análisis del enfoque y conceptos mencionados anteriormente a partir de literatura local y global sobre los mismos.

## **Enfoque de Género:**

No existe una *única* definición ni enfoque de género. Por el contrario, debido a su complejidad, este es un concepto del cual surgen muchas opiniones, estudios y debates. En este apartado tomaremos solo algunos de estos enfoques desde sus autoras y autores. Primeramente, se discutirá el concepto *género* en sí mismo tomando las palabras de Marta Lamas, Mabel Burin, Joan Scott y, ligeramente, Pierre Bourdieu; quien no centra sus estudios en el enfoque de género, pero que sí tiene ideas clave que merecen ser incluidas en esta sección.

### *Género: nuestro enfoque desde los enfoques:*

Marta Lamas señala “Cada vez se oye hablar más de la perspectiva de género... se usa básicamente como sinónimo de sexo: la variable género, el factor género, son nada menos que las mujeres.” (1993: 328) lo cual resulta verídico. De aquí que Robert Stoller<sup>6</sup>, en 1968, establezca una diferencia conceptual entre sexo y género. (BURIN 1998: 19). De acuerdo con Mabel Burin, la diferenciación entre estos conceptos recae básicamente en que “el sexo queda determinado por la diferencia sexual inscrita en el cuerpo, mientras que el género se relaciona con los significados que cada sociedad le atribuye.” (Ibid.).

---

<sup>6</sup> En 1963, en el 23° Congreso Psicoanalítico Internacional de Estocolmo, Stoller incidió en la diferenciación de los términos. Él fue el primero en hacer esta distinción de forma *explícita*.

Esto quiere decir que la diferenciación que existe entre los hombres y las mujeres es producto de un proceso de construcción social, lo cual crea diferencias a nivel de género, lo que, a su vez, implica un grado de desigualdad pero también una jerarquía entre ambos. En este sentido es que Burin se refiere a la lógica binaria bajo la cual se conceptualiza la *diferencia*: esto es, en términos de *o el uno o el otro*. “El que se encuentra en el lugar de Uno ocupa una posición jerárquica superior, en tanto el Otro queda desvalorizado. (...) el Otro ocuparía una posición desjerarquizada.” (Ídem: 20).

Esta idea vertida por Burin se relaciona con la concepción que tiene Joan Scott sobre *género*, ya que Burin hace referencia a una jerarquización entre hombres y mujeres, en la que la mujer es el Otro en posición de objeto frente al hombre, el Uno, en posición de sujeto. En esta línea, para Scott “el género es un elemento constitutivo de las relaciones sociales basadas en las diferencias que distinguen los sexos y el género es una forma primaria de relaciones significantes de poder.” (1997: 21). Para la segunda parte de su definición, la *teorización del género*, se puede entender que el género es el campo primario dentro del cual o por el cual se articula el poder. (Ídem.: 22). En una relación como la entiende Burin, hay una clara relación de *poder* donde una de las partes se encuentra subyugada por la contraparte. “...en la relación hombre-mujer encontramos que el hombre se

mantiene en el lugar de dominador y la mujer en el de sometimiento.” (Mazzotti, 1993: 105)

En el mismo texto, Scott cita al sociólogo francés, Pierre Bourdieu, para explicar cómo los conceptos de poder no siempre tratan de manera literal al *género*, aunque puedan construirse sobre él. Bourdieu escribió sobre cómo

...la “división del mundo”, basada en referencias a las “diferencias biológicas y sobre todo a las que se refieren a la división del trabajo de procreación y reproducción”, actúa como “la mejor fundada de las ilusiones colectivas”. Establecidos como conjunto objetivo de referencias, los conceptos de género estructuran la percepción y la organización concreta y simbólica de toda la vida social.  
(Ibid.)

Para Bourdieu, el orden social no requiere justificación pues es algo naturalizado por los individuos, a raíz del acuerdo entre las estructuras sociales, como la organización social de espacio y tiempo y la división sexual del trabajo, y las estructuras cognoscitivas enraizadas en los cuerpos y las mentes como los habitus. Lamas indica que estos son “...el conjunto de relaciones históricas “depositadas” en los cuerpos individuales en la forma de esquemas mentales y corporales de percepción, apreciación y acción. Estos esquemas son de género y, a su vez, engendran género.” (2007,

[http://www.oei.es/euroamericano/ponencias\\_derechos\\_genero.php](http://www.oei.es/euroamericano/ponencias_derechos_genero.php))

El *género* se implica en la concepción y construcción del poder, ya que las referencias relacionadas con la división del mundo establecen distribuciones del poder con el control diferencial sobre los recursos materiales y simbólicos o el acceso a ellos. (Scott, 1997: 22; Lamas, 1993: 331). La identidad de género que adopten las mujeres y cómo establezcan sus relaciones sociales implicará un grado y forma específica de poder. En esta investigación se verá el *poder* que poseen las mujeres en las relaciones de género que han establecido en el ámbito privado del hogar y, en las relaciones sociales que entablan en el ámbito público.

*A manera de cierre:*

Es importante recordar que los roles de género son construidos socialmente a partir de las expectativas de la sociedad sobre las “correctas” formas de actuar, pensar, sentir e interrelacionarse. Estos son adquiridos por las personas, mujeres y hombres, mediante sus procesos de socialización, y son performados de acuerdo al contexto sociocultural específico en el que se encuentran. De aquí que los mandatos sobre la maternidad o las expectativas sobre cómo ser una *buena mujer* estén estrechamente ligados con los estratos socioeconómicos.

Como se ha mencionado, las mujeres de esta tesis pertenecen a un nivel socioeconómico bajo, en el que si bien el rol de género no se limita al binomio “madre-esposa” por tener aspiraciones de formación educativa superior, dado su contexto sociocultural se evidencian embarazos tempranos haciendo que la maternidad y rol de esposa se sobreponga al de mujer profesional. (Del Mastro, Jessica 2013: 29)<sup>7</sup> Estas mujeres adoptan su rol como madres jóvenes y buscan la mejor forma de darles una buena calidad de vida a sus hijos por lo cual, como se verá más adelante, se insertan participando activamente en diferentes espacios dentro de su comunidad.

Ahora bien, dado que antes las mujeres no tenían acceso al espacio público y eran relegadas al cumplimiento de las tareas domésticas y ahora evidenciamos dirigentas en organizaciones sociales de base o lideresas informales dentro de sus comunidades, y tenemos en mente que los roles de género son expresión de construcciones sociales, podemos entender por qué es tan importante destacar y poner en evidencia el proceso que han seguido las mujeres para empoderarse.

---

<sup>7</sup> Más sobre la tipología sobre los roles de género de acuerdo a los sectores socioeconómicos y contextos culturales puede verse la tesis de Jessica Del Mastro “Entre madres adolescentes y adolescentes-madres: un análisis de su trayectoria de vida y los factores que influyen en su configuración” donde cita el libro de Stern, Claudio (2012) *El “problema” del embarazo en la adolescencia. Contribuciones a un debate*. México D.F.: El colegio de México.



Adentrándonos específicamente al objeto de estudio, *mujeres empoderadas*, es necesario entender los *conceptos clave* en torno a esta temática, para luego articularlos y comprender el concepto de empoderamiento en sí mismo.

### **Público frente a lo privado: Inserción a lo público**

Para poder comprender a que nos referimos con que la mujer logre insertarse en el ámbito público, se puede partir de la idea de Nira Yuval-Davis sobre la ubicación social de los hombres y las mujeres: “Mucha de la explicación de la opresión de las mujeres ha sido relacionada a su ubicación en una esfera social diferente a la de los hombres”. (2004: 19) se pretende trabajar tanto el ámbito público como el privado para poder ver cómo se desenvuelven y relacionan las mujeres. La mayoría de los comportamientos de las mujeres oprimidas se dan porque estas han naturalizado la división sexual de trabajo y los roles a cumplir tanto de ellas como de los hombres. En este sentido es que no objetan ni cuestionan que sean relegadas al ámbito privado<sup>8</sup> mientras que los hombres se desenvuelvan en el ámbito público<sup>9</sup>.

---

<sup>8</sup> Entendiendo ámbito privado como el hogar y por ende las relaciones de familia que ahí se desarrollan

<sup>9</sup> Entendiendo ámbito público no solo como “...idéntica con la esfera política...” como muchas feministas lo hacen en sus escritos (YUVAL-DAVIS, 2004, p: 119), sino también a la vida en la comunidad.

Algunos estudios de la década de los 90, del siglo pasado, como el de María Eugenia Mansilla señalan cuales han sido las funciones asignadas históricamente a cada sexo, el hombre como "...el proveedor del hogar..." (1995, p: 54) y la mujer como "...la reproductora de la vida y como tal guardiana del hogar." (Loc. Cit.). Este tipo de estudios se centraban en los roles de las mujeres únicamente en el ámbito privado, y a los hombres en la esfera pública sin posibilidad de movilidad social.<sup>10</sup> Así como este tipo de estudios se encuentran otros que muestran la inserción de las mujeres al espacio público, donde se les ha asignado trabajos comunales y/o remunerados al igual que los hombres.<sup>11</sup>

Con esta inserción en el ámbito público, las mujeres adquieren un trabajo adicional al doméstico. Esta mirada se evidencia en los estudios sobre la mujer en donde deja de asumir un único rol como reproductora, para ser madre y trabajadora<sup>12</sup>. La nueva jornada de trabajo se adiciona a la jornada que ya venía cumpliendo como madre de hogar/ama de casa. A esto se le conoce como *doble*

---

<sup>10</sup> "...las actividades principales, al varón se le asignan actividades productivas y creativas que son *visibles socialmente*; y a la mujer se le asignan los *quehaceres del hogar*, que garantizan la supervivencia del grupo (...) *son invisibles socialmente*" (MANSILLA (1995) p:54)

<sup>11</sup> En esta línea se puede ver el trabajo de Rocío Santisteban, que más adelante se mencionará con mayor especificidad, el de Delpino, Nena (1991) "Las organizaciones femeninas por la alimentación." EN: *La otra cara de la Luna: Nuevos actores sociales en el Perú*. Buenos Aires: CEDYS, el de Blondet Cecilia y Carmen Montero (1994) *La situación de la mujer en el Perú 1980 – 1994*, o el de Cueva, Hanny y Armando Millán (2000) *Las organizaciones femeninas para la alimentación y su relación con el sector gubernamental*. Lima: Centro de Investigación de la Universidad del Pacífico.

<sup>12</sup> En este trabajo no se hará un acercamiento a profundidad a las motivaciones de las mujeres para trabajar, sin embargo es un tema que no se puede evitar para comprender por qué trabajan en una y no en otra cosa

*jornada* porque el ser madre de familia y/o esposa ya acarrea “obligaciones y tareas” como cualquier trabajo (Sara Lafosse, 2009). Aparte de esto hay mujeres que a su doble jornada le han adicionado una participación activa en la comunidad, lo cual les adiciona una jornada más de trabajo por la demanda que esta actividad implica, de este modo ellas cumplen una *triple jornada*. Ambas, tanto la doble como triple jornada, demandan un alto esfuerzo físico y mental de las mujeres quienes deben para lograr llevarlas a cabo deben contar con una gran resistencia pues todo el día están *trabajando*; fuera y dentro del hogar.

Ahora bien, en los hogares donde ambos padres han decidido trabajar, “...las mujeres representan una fuerza de trabajo más flexible que los varones: pueden ser reasignadas con mayor facilidad de tareas remuneradas a proyectos comunales que conllevan un beneficio para la familia.” (Anderson 1993: 77). Esta división sexual del trabajo acarrea una visión machista en sí misma, pues se alega que los hombres son los únicos en la capacidad y/o deber de trabajar fuera del hogar para cumplir su rol de proveedor económico mientras que las mujeres deben tener como prioridad estar en el hogar únicamente al cuidado y atención de los hijos y tareas domésticas, de ahí que se las pueda reasignar con facilidad al ámbito privado. Estos casos se refieren a las familias patriarcales en las que existe una máxima división sexual del trabajo, los hombres en el ámbito público y las mujeres en el ámbito privado asumiendo todas las tareas domésticas.

Esta visión cambia cuando se refiere a madres jefas de hogar, pero aun así no les resulta fácil insertarse en una sociedad machista que cuestiona su presencia<sup>13</sup>. Ahora bien, es posible encontrar mujeres que si bien cuestionan este orden machista en el que se encuentran insertas, no consiguen que se dé un cambio. A lo que esto se refiere es que, a pesar de tener las intenciones de intervenir en los cambios, decisiones y desarrollo de su comunidad, el orden machista es muy fuerte y por esta razón se mantienen al margen. En este escenario, las mujeres sólo podrían lograr un mínimo grado de empoderamiento en tanto tienen las intenciones y a lo mejor intervenciones mínimas. Sin embargo, su presencia puede ser fuertemente cuestionada y su participación puede ser restringida o limitada.

### **Participación:**

Un segundo concepto clave para este trabajo es la idea de la participación de las mujeres. Para comprender qué se entiende por participación, es necesario entrar desde el concepto de género de Judith Butler.

---

<sup>13</sup> Estas mujeres se encontrarían entre las que logran empoderarse y las que no lo logran, ya que intentan o logran intervenir/participar hasta cierto punto, sin embargo las circunstancias y actores que les rodean las limitan.

En el compendio de Maruja Barrig, Rocío Silva Santisteban toma la idea de Butler en su concepción del *género* y señala que “...es indispensable poner de manifiesto la diferencia entre géneros que permite una *performance* singular en tanto sean hombres o mujeres quienes expresen sus propias manifestaciones culturales.” (2007: 269). En este sentido lo que se debe tener en claro es que las mujeres actúan de una manera específica desde su performatividad de género y lo mismo sucede con los hombres.

La autora señala:

Hoy el quehacer de las mujeres, antiguamente relegado al ámbito doméstico, ha salido del espacio privado para convertirse en (...) soporte de supervivencia y en prácticas de solidaridad- a través del trabajo de las mujeres en comedores populares u otras instituciones barriales o gremiales de supervivencia, por ejemplo- consolidando de esta manera una *cultura de la confianza y de la convivencia*, mucho más interconectada, conformando redes de interacción comunal y civil, operando, por otro lado, como una práctica liberadora y empoderante.  
(Ibid.)

Este enfoque es de suma importancia para nuestra investigación, ya que ver mujeres trabajadoras o que asumen algún rol participativo en su comunidad es un buen punto de partida para conseguir mujeres *empoderadas* en el ámbito público.

Cabe resaltar que el fenómeno que se pretende estudiar en esta investigación, *empoderamiento femenino*, no necesariamente se manifiesta únicamente en el marco de que la mujer es una lideresa formal y que ha adquirido un “poder” y legitimidad a partir de un cargo formal dentro de una organización/comité vecinal, sino, también es posible encontrar lideresas *informales* que se han empoderado a partir de otros factores. Dentro de estos factores, se encuentra el *capital simbólico* de Pierre Bourdieu.

Veamos qué entiende Bourdieu por “simbólico”<sup>14</sup>. Fernández señala a modo de pie de página en su trabajo, “Pierre Bourdieu describe lo «simbólico» como eso que es material pero que no se reconoce como tal (gusto en el vestir, un buen acento, «estilo») y que deriva su eficacia no simplemente de su materialidad sino de esta verdadera «misrecognition».” (2005, p: 7). Tomando en cuenta la explicación que nos brinda Fernández podemos adentrarnos a ver directamente el enfoque de Bourdieu sobre *capital simbólico*. Para él, capital simbólico implica,

Ser esperado, requerido, estar agobiado por las obligaciones y los compromisos, no significa solo evitar la soledad o la insignificancia, sino también experimentar de la forma más continua y más concreta, la sensación de contar para los demás, ser *importante* para ellos y por lo tanto, constituyen las muestras incesantes de interés – ruegos, solicitudes, invitaciones - una especie de justificación continuada de existir.  
(1999: 317)

---

<sup>14</sup> Aparte de la obra de Bourdieu a la que se hace referencia explícita, el capítulo 7 “El capital simbólico” de su obra: “El Sentido Práctico”, también se utilizó para esclarecer el concepto. BOURDIEU, Pierre (2008) El sentido práctico. Madrid: Siglo XXI

En este sentido, tener capital simbólico quiere decir que hay un *plus* sobre las demás personas. En el caso de las mujeres empoderadas se podría decir que el haberse empoderado implica que cuentan con dicho *plus* sobre las personas con las que se relacionan, y esto les permitirá tener un mayor grado de participación dentro de su comunidad. Frente a los otros “la mujer es empoderada” y esto conlleva con ciertas “tareas”, en tanto son personas importantes para los demás, lo que dicen, hagan y/u opinen tendrá más peso, les da una suerte de legitimidad frente al resto.

Contar con el conocimiento y el reconocimiento significa también tener el poder de reconocer, consagrar, decir, con éxito, lo que merece ser conocido y reconocido, y, más generalmente, de decir lo que es, o mejor aún, en qué consiste lo que es, que hay que pensar de lo que es, mediante un decir (o un predecir) performativo capaz de hacer que lo dicho sea conforme al decir... (Bourdieu, 1999: 319)

A esta última idea se le puede añadir el enfoque de Max Weber quien habla sobre tipos de dominación. Para él la dominación es “La probabilidad de encontrar obediencia dentro de un grupo determinado para mandatos específicos (o para toda clase de mandatos)” (1969: 170). Para él existen tres tipos puros de dominación legítima<sup>15</sup>, para los propósitos de esta investigación nos compete la autoridad carismática. Con respecto a esta, “Debe entenderse por “carisma” la cualidad, que

---

<sup>15</sup>de carácter tradicional, de carácter racional-legal y de carácter carismático.



pasa por extraordinaria (...) de una personalidad, por cuya virtud se la considera en posesión de fuerzas sobrenaturales o sobrehumanas...” (Ibid.: 193).

En este sentido vemos que es una autoridad que se da a partir del individuo en sí mismo y lo que este emana para el resto de su comunidad. Una mujer que cuente con este tipo de autoridad se debería a sus características personales y los vínculos que tenga con aquellas personas que reconozcan sus capacidades y cualidades frente al resto; quienes le otorguen el sentido de autoridad y este sea reconocido socialmente. “...se es elegido a su vez por cualidades carismáticas.” (Ibid...: 194).

A partir de lo mencionado se puede decir que es posible encontrar mujeres participativas a nivel formal, a partir de un cargo oficial dentro de un comité vecinal u organización, o a nivel informal que en cuyo caso contarían con un alto grado de capital simbólico y a su vez con autoridad carismática para lograr ser “escuchadas”<sup>16</sup>. En ambos casos las mujeres lograrían un grado empoderamiento. Otro elemento que la mujer empoderada tendría que tener es un alto grado de

---

<sup>16</sup> Las relaciones sociales que la mujer empoderada entabla también toman un rol importante, pues los lazos de confianza que se arman aumentan su posibilidad de ser reconocida como *empoderada* por sus pares

capital social. Este último concepto, también de Bourdieu, quien lo mencionó a fines de los años 70 e inicios de los años 80, se entiende como:

...la suma de los recursos reales o potenciales que están ligados a la posesión de una red duradera de relaciones más o menos institucionalizadas de mutuo conocimiento y reconocimiento – o en otras palabras, a la pertenencia a un grupo – que ofrece a cada uno de sus miembros el respaldo del capital perteneciente a la colectividad, una “credencial” que les da derecho al crédito, en los diversos sentidos de la palabra.  
(Traducción propia) (Bourdieu 1986)

En el contexto de esta tesis, el capital social de las mujeres empoderadas se refiere al respaldo sólido que reciben de la red de contactos que han generado con el paso del tiempo, y en distintos estadios de sus trayectorias, tanto dentro como fuera del asentamiento. Ambos *capitales* van de la mano, en tanto que ambos implican *ser importantes para los demás*, es decir, que las personas que conforman la red de contactos de las mujeres empoderadas las consideran, a ellas y sus decisiones, significativas y necesarias, y de ahí nace el respaldo hacia ellas.

### **Protagonismo:**

El tercer concepto necesario para articular qué se entiende por empoderamiento es el protagonismo de las mujeres. Patricia Panato, en su obra, articula el presente concepto con el anterior al centrarse en las *mujeres pobres* como fuerza participativa activa dentro de su comunidad. Ella dice que “...las

mujeres con su nueva fuerza organizativa son el sujeto protagónico del cambio social.” (1999: 13).

Hay un énfasis en el desempeño de las mujeres en las organizaciones *populares* del país, quienes asumen “un papel protagónico a lo largo de la década en la defensa de sus comunidades y han demostrado públicamente, y con frecuencia a través de sus movilizaciones masivas de mujeres en la calle, su alto nivel de representatividad”. (Ídem: 15) Su aporte es útil a la investigación ya que se señala que efectivamente las mujeres, con el paso del tiempo, han adquirido un rol protagónico en las labores de las organizaciones comunitarias.

Asimismo, Panato se centra en el rol de lideresas que han adquirido las mujeres tras haber logrado la inserción a la esfera pública.

En la actualidad existe un considerable número de mujeres que realizan actividades hasta hace poco tiempo consideradas como exclusivas de los varones. (...) funciones de liderazgo y dirección (...) actividades que llevan implícito el ejercicio del poder y el prestigio social, y por tanto, generalmente asociadas al género masculino.  
(Ídem: 17)

En la misma línea, señala que volverse lideresas implicó que mostraran resistencia a los esposos que son fuente de opresión y así aprendieron a expresar sus ideas en ámbitos fuera del familiar. (Ídem: 19).

Con respecto al *capital simbólico*, “Las mujeres en sus organizaciones son identificadas como dirigentes porque sobresalen, diferenciándose de la base social y adquieren su liderazgo por las cualidades que tienen...” (Ídem: 17). Esto vuelve a evidenciar que las mujeres, dentro de la organización en la que participan adquieren capital simbólico que las distingue del resto de participantes; hombres y mujeres.

En relación con los conceptos anteriores, tanto el de “participación” como el de “capital simbólico”, tenemos el concepto de “poder simbólico” también de Bourdieu. Este concepto nos ayudará a definir bien a qué nos referimos con el protagonismo de las mujeres. Adquirir un mayor grado de protagonismo implica que hay *algo* sobre lo cual se adquiere dicho protagonismo. Del mismo modo, requiere que la persona tenga voluntad sobre aquel *algo*.

“Los sistemas simbólicos, (...) realizan simultáneamente tres funciones interrelacionadas pero diferentes: conocimiento, comunicación y diferenciación

social.”(Fernández, 2005: 11). En este sentido también sirven de instrumentos de dominación contribuyendo a la reproducción del orden social de una sociedad. En su libro, Bourdieu señala que “La dominación (...) tiene siempre una dimensión simbólica, y los actos de sumisión, de obediencia, son actos de conocimiento y reconocimiento que, como tales, recurren a estructuras cognitivas susceptibles de ser aplicadas a todas las cosas del mundo y, en particular, a las estructuras sociales” (1999: 227).

Bourdieu clasifica a los sistemas simbólicos en oposición: dominante-dominado. En base a lo que se ha venido diciendo, el ámbito privado tiende a ser el lugar al que han sido relegadas las mujeres. En dicho espacio, aún existe la posibilidad de las mujeres sean oprimidas y por ende dominadas por sus parejas, perdiendo su capacidad de agencia para poder decidir por y sobre ellas mismas. En este escenario la mujer no es protagonista de su propia vida, es dominada y por ende no cuenta con la libertad y capacidad de tomar decisiones sobre sí misma. Una mujer *empoderada* en la esfera privada tendría que haber dejado atrás su condición de *dominada* y estar en la capacidad de opinar y decidir sobre sí misma sin que exista un factor *dominante y opresor*, para así tomar el rol protagónico en su vida.

## **Empoderamiento:**

Finalmente es posible articular los tres conceptos elaborados para comprender qué se entiende por *empoderamiento* femenino a la luz de esta investigación. Cabe resaltar que el *empoderamiento* es un concepto relativamente nuevo con una diversidad de enfoques y concepciones y por lo mismo es bastante debatido.

Si bien es cierto el concepto de empoderamiento tiene como concepto raíz el de “poder”, es importante distinguir ambos conceptos. Iturralde entiende el poder como,

...la capacidad para conducir el sistema social –o uno de sus subsistemas– con el fin de beneficiar a los propios intereses, se ejerce a través de mecanismo de hegemonía o de imposición, y se instrumentaliza a través del control de ciertos recursos o factores que le son inherentes. Entre esos factores de poder se pueden identificar la posesión de recursos económicos, el acceso a información y conocimiento, el control o la incidencia en la institucionalidad pública, el uso de la fuerza o la violencia, la organización y movilización social.  
(Bobadilla et al. óp. Cit.: 20)

Siguiendo a Bobadilla<sup>17</sup>, quien se guía de Rowlands, y para comprender con claridad qué se entiende por *poder*, existen tres formas de definir y comprender el *poder* en la vida social<sup>18</sup>: poder sobre, poder para y poder desde.

El *poder sobre*, "...es la capacidad de imponer la voluntad de unos sobre otros sin que estos últimos puedan resistirse. En otras palabras, se trata de la existencia de personas que mandan eficazmente a otras según modelos de dominación que pueden ser tradicionales, carismáticos o legales." (Bobadilla, Percy, óp.cit.: 32). Aquí podríamos proponer que se encuentran las mujeres dominadas tanto en el espacio privado como en el público, sin capacidad de agencia para decidir sobre su propio desarrollo.

El segundo, *poder para*, tiene relación con "...la capacidad de las personas para realizar acciones que no se harían sin intervención. (...) Se trata de personas que asumen los costos sociales (inversión de tiempo, dinero y sacrificio) que implica alcanzar determinados objetivos a pesar de las resistencias que imponga el orden social existente." (Ídem.: 33). Esto quiere decir que estas personas

---

<sup>17</sup> En el informe de INFORMET, Instituto de Información y Metodologías para el Desarrollo Organizacional, "*Empoderamiento un camino para luchar contra la pobreza. Lecciones aprendidas a partir de las experiencias de los proyectos de COSUDE en el Perú.*" también se ve esta tipología.

<sup>18</sup>Percy Bobadilla utiliza esta tipología sobre el "poder" del texto citado a continuación.

cuentan con la capacidad de proponer y hacer cosas o poner en marcha ideas que de otra manera no se harían si estas no toman la decisión de llevar a cabo sus iniciativas.

Finalmente, la tercera manera de entender el poder, *poder desde*, "...está relacionada con las dimensiones psicosociales de las personas y se traduce en que estas sientan la seguridad de asumir su propio destino y enfrenten los retos y desafíos que les impongan las circunstancias de diversa índole que les toca vivir." (Ibid.).

El enfoque de empoderamiento se refiere específicamente a estas últimas dos maneras de entender el poder: *poder para* y *poder desde*. Con estos podríamos ubicar a las mujeres empoderadas que ya han asumido un rol protagónico en su desarrollo individual y/o colectivo, con la capacidad de decidir y actuar. En este sentido, la mujer empoderada, del asentamiento en cuestión, sería una de las protagonistas de la transformación social por la que ha pasado y sigue pasando el Asentamiento Humano y que involucra a sus habitantes.



La noción del *empoderamiento femenino* surge en el marco de la cuarta conferencia mundial sobre la mujer reunida en Beijing en el año 1995.

La Conferencia de Beijing la que definió como “el empoderamiento de las mujeres”, su plena participación en condiciones de igualdad en todas las esferas de la sociedad, incluyendo la participación en los procesos de toma de decisiones y el acceso al poder, son fundamentales para el logro de la igualdad, el desarrollo y la paz”, es decir, es una tarea de conciencia del poder tanto individual como de grupo que tienen las Mujeres, para buscar, sobre todo, la modificación de las imágenes que tienen de sí mismas y las creencias sobre sus derechos y capacidades y desafíen sus sentimientos de inferioridad.

(Agora s/a, 29)

Al igual que muchos autores, entre ellos Mauricio García, considero que el término *empoderamiento* no tiene una *única* definición sino muchas concepciones (Bobadilla et al. 2006: 7), dependiendo de aquello a lo que se hace referencia. Sin embargo, en base a los conceptos anteriores y una amplia revisión bibliográfica, considero que es posible delimitar lo que se entiende por empoderamiento para el propósito de esta investigación. Pablo Iturralde señala “Desde hace algunos años se habla del empoderamiento de las mujeres para generar una relación de equidad entre los géneros en la toma de decisiones en los ámbitos privados y públicos...” (Ídem.: 17).

El libro escrito por Percy Bobadilla, sobre empoderamiento, ha sido uno de los mayores referentes bibliográficos para poder entender y hablar sobre

*empoderamiento* en esta tesis. En él, Bobadilla reafirma la idea expuesta en la Conferencia de Beijing de 1995, señalando que este concepto inicialmente fue utilizado en los proyectos que incorporaban el enfoque de género y estaban dirigidos a mujeres.

Desde esta óptica se intentaba determinar las mejores estrategias para lograr la equidad en las relaciones que se producen entre varones y mujeres en los diferentes ámbitos sociales en los cuales interactúan (familiares, laborales, comunales y políticos). El objetivo del empoderamiento no era otro que el buscar que las mujeres tuvieran una mayor capacidad (poder) para decidir sobre sí mismas y participar con autonomía en las decisiones que afectaban su vida y su desarrollo ciudadano, en lo relacionado tanto con sus condiciones materiales (necesidades básicas) como su posición en la sociedad (necesidades estratégicas).

(Bobadilla, Percy 2008: 32)

La presente investigación parte de esta idea, ya que el empoderamiento que se está trabajando involucra a un grupo de mujeres empoderadas. Se busca ver cómo este factor les ha ayudado a incrementar su capacidad de participación y toma de decisiones tanto en la esfera pública como en la esfera individual. Así es como se puede ver que se logra una relación equitativa de género en la que ya no son un sujeto dominado y que por lo mismo han aumentado su capacidad de agencia, pudiendo participar activamente al igual que los hombres en todos los espacios de la sociedad.

En relación con todo lo expuesto anteriormente, así como Bobadilla, en esta tesis se entiende el *empoderamiento* como "...el aumento de autoridad y del poder de los individuos sobre los recursos y decisiones que afectan su bienestar; la expansión de la libertad de escoger y actuar sobre las circunstancias en las cuales están involucrados." (Bobadilla, et al. 2006: 30). En este sentido, las mujeres *empoderadas*, serán aquellas que tengan mayor "autoridad y poder" frente a los demás y esto incidirá en las decisiones y libertades de actuar sobre algo específico.

#### **Síntesis:**

El proceso de empoderamiento de las mujeres de esta tesis es visto como el proceso mediante el cual han logrado la inserción al espacio público, una participación activa en él y su protagonismo como lideresas.

En un contexto de crisis económica, cuando la mujer se convierte en madre y ve la necesidad de proveer una buena calidad de vida para su hija/hijo, buscará incesantemente la manera de satisfacer estas necesidades familiares. En este contexto la mujer, en caso de haber estado relegada al ámbito privado solamente, verá la manera de insertarse en el espacio público con el fin de participar en alguna actividad que le permita satisfacer la necesidad ya mencionada.

Para lograr su inserción, ella debe enfrentar diferentes obstáculos que se le presenten en el camino, como lo es la mentalidad machista que caracteriza a gran parte de nuestra sociedad; la cual no concibe ni tolera la idea de una mujer trabajadora en el ámbito público y sólo la ve como ama de casa. Una vez inserta en el espacio público, para lograr empoderarse, sea a través del acceso a un cargo formal o a través del ejercicio del liderazgo informal, ella debe participar activamente en él. Esto es, involucrarse en las actividades dentro (o fuera) de la comunidad y participar en los diferentes espacios de organización comunal como lo son las organizaciones femeninas para la alimentación.<sup>19</sup>

A partir de la participación activa de la mujer, ésta comenzará a armar su red de contactos, su capital social, de gente que la apoye y *crea* en su labor, que será su estructura de soporte que la respaldará en futuras ocasiones cuando ella necesite hacer uso de sus vínculos y sus contactos para resolver cualquier situación problemática que ocurriese. Del mismo modo, su participación activa será la que le otorgue un alto grado de capital simbólico, *su plus*, frente a las demás personas lo cual la hará reconocida y socialmente legitimada por su red de contactos ya formada.

---

<sup>19</sup> En el capítulo 4 se hablará más detenidamente de estas organizaciones. (Programa del Vaso de Leche, Comedor Popular, Vaca Mecánica)

Dado que se trata de una mujer participativa en varios espacios de la comunidad, que se relaciona constantemente con diversas personas dentro o fuera de su comunidad, con alto grado de capital social y simbólico, su protagonismo será evidente, ya que conforme va avanzando el tiempo y va logrando cambios y mejoras para satisfacer las necesidades de sus pares, estos irán reconociendo socialmente su labor y su participación en beneficio de la comunidad.

Como se ha podido evidenciar, todos los aspectos expuestos, que se encuentran íntimamente ligados, son los que irán forjando y encaminando el proceso de empoderamiento de las mujeres de esta tesis. Asimismo, este proceso irá ligado al contexto sociocultural, político y económico que las mujeres vivan a lo largo de sus trayectorias de vida. Por este motivo, como idea sintética, se deberá entender el *empoderamiento de la mujer* como aquel "...proceso de transformación mediante el cual cada mujer, poco a poco y en ocasiones a grandes pasos, deja de ser *objeto de la historia, la política y la cultura*, deja de ser el *objeto de los otros*, es decir, deja de *ser-para-otros*, y se convierte en *sujeta* de la propia vida, en *ser-para-sí-misma*, en protagonista de la historia, la cultura, la política y la vida social." (PROYECTO EQUAL I.O. METAL, s/a: 6)



### CAPÍTULO 3

#### Contexto general y local “Cerro La Molina Alta”

##### **El contexto macro: el Perú**

De acuerdo con el ranking elaborado por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), Perú se encuentra dentro del grupo de países con Índice de Desarrollo Humano<sup>20</sup>Alto. En el año 2012 el país tuvo un IDH de 0,734, al

---

<sup>20</sup>IDH para futuras referencias.

siguiente año su IDH subió a 0.737<sup>21</sup> ubicando al país en el puesto 82° del ranking mundial.

Tomando los criterios en consideración para calcular el IDH<sup>22</sup> y el valor del IDH de Perú podemos decir que el país tiene un buen nivel de desarrollo, con lo cual, a simple vista, las personas tendrían una buena calidad de vida y vivirían en igualdad de condiciones. Sin embargo, la realidad de nuestro país difiere bastante de las cifras, mostrando aún altos niveles de pobreza y desigualdad.

De acuerdo al informe “Lima Cómo Vamos 2013” referido a la percepción sobre calidad de vida<sup>23</sup>, elaborado por **LIMA cómo vamos observatorio ciudadano**, se observa un aumento de la desigualdad económica entre los hogares más ricos y los más pobres en la ciudad de Lima. Esto se debe a que fueron más hogares de nivel socioeconómico A/B los que percibieron una mejora económica frente a los hogares de nivel socioeconómico D/E. Existe una alta percepción de

---

<sup>21</sup><http://hdr.undp.org/en/content/table-1-human-development-index-and-its-components>

<sup>22</sup> “1) Una vida larga y saludable, medida por la esperanza de vida al nacer; 2) Conocimientos, medidos por la tasa de alfabetización de adultos (con una ponderación de dos tercios) y la combinación de las tasas brutas de matriculación primaria, secundaria y terciaria (con una ponderación de un tercio); 3) Un nivel de vida decoroso, medido por el PBI per cápita.” Ministerio de Economía y Finanzas

<[http://www.mef.gob.pe/index.php?option=com\\_quickfaq&view=items&cid=1%3Apolitica-economica-y-social&id=402%3A91-i-que-es-el-indice-de-desarrollo-humano-idh-y-que-mide&Itemid=100006&lang=es](http://www.mef.gob.pe/index.php?option=com_quickfaq&view=items&cid=1%3Apolitica-economica-y-social&id=402%3A91-i-que-es-el-indice-de-desarrollo-humano-idh-y-que-mide&Itemid=100006&lang=es)>

<sup>23</sup><http://www.limacomovamos.org/cm/wp-content/uploads/2014/09/EncuestaLCV.pdf>. Ver p. 37



aumento de la desigualdad, en la que el 41.9% de la población encuestada considera que la desigualdad ha aumentado en el año anterior a la encuesta. (Ibid.)

Entonces, si bien el IDH muestra que el país tiene un mediano nivel de desarrollo humano, la encuesta de Lima Como Vamos nos muestra que las personas<sup>24</sup> perciben un aumento en la desigualdad y pobreza.

Esta percepción de desigualdad y pobreza ha aumentado debido a que la ciudad de Lima continúa creciendo económicamente y transformándose socialmente. Lima ha sufrido muchas transformaciones, tanto físicas como sociodemográficas, con el paso de los años y tras los diferentes procesos migratorios que acaecieron en la ciudad con lo cual surgieron nuevas formas de vivienda: *barriadas*, *pueblos jóvenes* o, más adelante llamados, *asentamientos humanos*. En este sentido resulta necesario hacer un recuento de estas fases migratorias para así poder conocer los orígenes de los asentamientos humanos en Lima y con ello ver la constitución y desarrollo del asentamiento humano en el que

---

<sup>24</sup> Únicamente en Lima Metropolitana. La relevancia de esta encuesta es que se centra en la situación poblacional, 43 distritos, de Lima Metropolitana que albergan al 28% de la población nacional con 8'617,314 habitantes al 30 de julio del año 2013.



se sitúa la tesis y a partir de esto poder adentrarnos y comprender las trayectorias de vida que aquí se desarrollarán.

### **De lo rural a lo urbano: procesos migratorios a la ciudad de Lima**

De acuerdo con Nelson Manrique, lo que se conoce como *transición demográfica* tuvo sus inicios con las transformaciones en la estructura social del país que se dieron a partir de los años cuarenta. En este sentido, de 2.6 millones de habitantes en el año 1876 (1995: 265, 2004: 53) se pasó a 6.2 millones de habitantes en el año 1940, de los cuales 2.2 millones eran pobladores urbanos y 4.0 millones eran pobladores rurales. Estas cifras evidencian la predominancia del agro en esa época, sin embargo, como se muestra a continuación, a partir de este momento se van produciendo alteraciones en la dinámica demográfica del país que se evidenciarían posteriormente.

#### **EVOLUCIÓN DE LA POBLACIÓN CENSADA URBANA, SEGÚN DEPARTAMENTO, 1940, 1961, 1972, 1981, 1993 Y 2007**

Departamento	Población Censada Urbana					
	1940	1961	1972	1981	1993	2007 a/
<b>Total</b>	2,197,133	4,698,178	8,058,495	11,091,923	15,458,599	20,810,288

Tabla extraída del INEI <<http://www.inei.gob.pe/estadisticas/indice-tematico/poblacion-y-vivienda/>>

**EVOLUCIÓN DE LA POBLACIÓN CENSADA RURAL, SEGÚN DEPARTAMENTO,  
1940, 1961, 1972, 1981, 1993 Y 2007**

Departamento	Población Censada Rural					
	1940	1961	1972	1981	1993	2007 a/
<b>Total</b>	4 010 834	5 208 568	5 479 713	5 913 287	6 589 757	6 601 869

Tabla extraída del INEI <<http://www.inei.gob.pe/estadisticas/indice-tematico/poblacion-y-vivienda/>>

En 1961, 21 años después, la población asciende a 9.9 millones de habitantes. A partir de 1972 en adelante las cifras comienzan a incrementarse de manera exponencial, pasando de 13.5 millones de personas a 17 millones de habitantes en 1981<sup>25</sup>, luego 22.2 millones de habitantes en 1993. (INEI 2007)<sup>26</sup>

Según el Censo Nacional del año 2007 la población total fue de 27.4 millones de habitantes. Tal como se aprecia en las tablas anteriores, de éstos, 20.8 millones pertenecen a zonas urbanas y 6.6 millones perteneces a zonas rurales. De acuerdo a una de las últimas publicaciones digitales del Instituto Nacional de Estadística e Informática (INEI), “Al 30 de junio del 2014, en el Perú somos 30 millones 814 mil 175 personas...” (2014: 1)

<sup>25</sup> Sobre el crecimiento demográfico de Lima Metropolitana y sus tasas de crecimiento en el periodo que comprende de 1940 a 1981 véase también el trabajo de Francisco Verdara (1986) “La migración a Lima entre 1972 y 1981: dos anotaciones desde una perspectiva económica”. Número 14. Lima: IEP <http://198.57.164.64/~ieporg/textos/DDT/ddt14.pdf>

<sup>26</sup> (Manrique 1995: 265 – 266)

Estos datos evidencian la “...aguda aceleración de la urbanización de la población...” (Manrique, Loc. Cit.), que se debe a las grandes olas de migración hacia las ciudades como Lima. Esta *transición demográfica* evidencia el paso “De un país predominantemente rural, indígena y agrario a uno predominantemente urbano, mestizo, con un agro en crisis y un grado extremo de centralización...” (Ídem.: 269). Esta aceleración de la urbanización o etapa de expansión que se vivió en Lima, desde el año 1940 hasta el año 1980 aproximadamente, dio inicio al crecimiento de las barriadas. (Driant 1991: 30; Riofrío 1978: 10)

El crecimiento físico de la ciudad de Lima puede clasificarse en 3 etapas<sup>27</sup>, la primera del año 1940 hasta el año 1954, en la que “...las barriadas conocen dos ubicaciones preferenciales: los cerros que bordean el centro de la ciudad al noreste y las márgenes del Rímac al este. Es claro que en esta elección dos variables han sido determinantes: el bajo valor de los terrenos y la proximidad a zonas de actividad.” (Driant 1991: 48) Hasta la década de 1950 el crecimiento urbano de Lima mantuvo los patrones de crecimiento siguiendo los planes de expansión municipal. (Matos 2004: 75)

---

<sup>27</sup> También se las conoce como las olas de migración.

La segunda etapa, que comprende del año 1955 hasta el año 1970, se inicia con la invasión de Ciudad de Dios, en la Navidad de 1954 (Arellano 2004: 49), la cual desata la *explosión de las barriadas* en Lima. (Driant 1991: 50; Riofrío 1978: 13). Según Riofrío, con el paso del tiempo había mayor proporción de la población de Lima que vivía en barriadas. Así, de un 10% de la población de Lima viviendo en barriadas en el año 1955, se llegó a un 25% de población hacia el final de esta etapa. (1978: 17). Se rompe el triángulo: río Rímac al norte, la carretera Circunvalación al este y Océano Pacífico, y crecen "...los "conos" Norte y Sur de barriadas limeñas, y Monterrico junto con la carretera Central, por el este." (Ídem.: 15). El crecimiento exponencial de las barriadas en Lima hacía de ella una de las capitales de más rápido crecimiento a nivel mundial. (Ídem. 18).

Finalmente, la tercera etapa va desde el año 1971 hasta 1980 aproximadamente. El inicio de esta última etapa se encuentra marcada por la invasión de 200 familias en la entrada del Cono Sur. Esta invasión estuvo organizada por dirigentes y comisiones preparatorias que se encargaron de hacer el reconocimiento del terreno y preparativos para la invasión. (Driant, Óp. Cit.: 60). Esta última etapa estuvo caracterizada por la propagación de nuevos tipos de urbanización: las asociaciones "pro-vivienda" y las cooperativas de vivienda. (Ídem.: 65) En los años siguientes a 1980, el volumen de la población migrante a Lima se

redujo de gran manera, pero la capital ya era el escenario de un gran desborde popular, mostrando un nuevo rostro e identidad. (Matos 2004: 78)

El distrito de La Molina<sup>28</sup> no fue la excepción a esta transición demográfica y crecimiento poblacional que se ha detallado. Según Matos Mar entre los años 1972 y 1981 junto con la población de otros 23 distritos de Lima y Callao, la población de La Molina creció significativamente. (Matos 2004: 73). De acuerdo al último Censo Nacional del 2007, en el distrito de La Molina viven, entre permanente y no permanentemente, 132, 498 personas.<sup>29</sup> El Municipio de La Molina ha elaborado una tabla que ilustra el crecimiento gradual de la población del distrito.<sup>30</sup>

AÑO	POBLACIÓN
1981	14,776
1993	78,235
2005	124,468
2007	132,498
2015	171,646 <sup>a</sup>

Fuente: Elaboración propia en base los Censos Nacionales de Población y Vivienda de 1981, 1993, 2005 y 2007 a Este dato fue extraído de la Población total al 30 de junio, por grupos quinquenales de edad, según departamento, provincia y distrito, 2015 <<http://www.inei.gov.pe/estadisticas/indice-tematico/poblacion-y-vivienda/>>

<sup>28</sup>Más adelante se hará una apropiada introducción al distrito La Molina

<sup>29</sup><http://censos.inei.gov.pe/Censos2007/redatam/#>

<sup>30</sup>[http://www.munimolina.gov.pe/descargas/pdf/ley\\_portal\\_transparencia/boletin\\_demografico\\_la\\_molina\\_2012.pdf](http://www.munimolina.gov.pe/descargas/pdf/ley_portal_transparencia/boletin_demografico_la_molina_2012.pdf)

### **Varias líneas de trabajo**

Habiendo hecho el recuento de las olas de migración a la ciudad de Lima, hay que entender el proceso de formación de los asentamientos humanos en sí, y para ello se debe partir de las investigaciones urbanas que se han realizado dentro de los periodos que cubre la tesis.

En 1980, el Centro de Investigación, Documentación y Asesoría Poblacional (CIDAP) hace una categorización de los Asentamientos Urbanos Populares, en la que se reconocen tres formas de estos: tugurios, pueblos jóvenes y urbanizaciones populares. En este sentido se señala “La primera es producto del deterioro intenso del casco urbano; la segunda proviene de un largo proceso de invasión a terrenos eriazos; y la tercera, planificada por el Estado o por terratenientes tiene un mayor desarrollo físico” (1980: 24). Estas formas se distinguen del resto de la ciudad dado que presentan grandes deficiencias en sus condiciones de habitabilidad, equipamiento y servicios.

Casi 30 años más tarde, Julio Calderón, hace referencia a la *ciudad informal*, la cual también es descrita bajo tres modalidades: tugurios, barriadas o pueblos

jóvenes<sup>31</sup>, y finalmente, mercado primario informal. (2009: 24). La diferencia entre ambas categorizaciones radica en la última modalidad del Asentamiento Urbano Popular: mercado primario informal en contraste con las urbanizaciones populares del CIDAP. A diferencia del segundo, el primero se da por la constitución de cooperativas de viviendas y asociaciones a cargo de promotores inmobiliarios. (Ibid.) Siguiendo la línea de Calderón, y como se ha evidenciado anteriormente, la barriada ha sido la principal vía de crecimiento de la ciudad dado que se han tolerado las invasiones y se ha otorgado amnistía a los invasores. “Lima crece mediante pueblos jóvenes o barriadas.” (Ídem.: 25).

Son estas investigaciones urbanas en el país las que han permitido conocer más a profundidad el proceso de crecimiento de la ciudad y el rol que han cumplido los sectores populares como actores de ese crecimiento. (Vega Centeno 2004: 47)

En los Asentamientos Humanos ocurren dos actividades características: la invasión y la autoconstrucción. La *invasión* se refiere al acceso al terreno mediante la ocupación sin ninguna forma de pago y se da a través del no mercado. Este es el principal mecanismo de crecimiento en Lima, en el que luego de ocupar el terreno

---

<sup>31</sup>Aquí se combinan: invasiones, reubicaciones públicas, ampliaciones de la población, entre otros de acuerdo con el autor

la población inicia un largo proceso para la posesión formal del terreno y luego la obtención de los servicios básicos. (Olivera 1994: 222) “La gente toma la tierra, después se le amnistía, Cofopri le da el título de propiedad, algún día Sedapal les pondrá el agua y las empresas de luz eléctrica les pondrán la electricidad.” (Calderón 2009: 26) La secuencia del desarrollo urbano en los Asentamientos Humanos tiene como última etapa la planificación; caso contrario al de la ciudad formal. (Ibid.)

La *autoconstrucción* se da básicamente a partir de la invasión de estos terrenos eriazos, en donde las personas construyen su propia vivienda y logran el acceso a materiales de construcción. “Frente a esta situación tendrán que levantar su vivienda muy lentamente en base a la reducción de sus niveles de consumo más primarios (...) Las familias no tienen acceso a las técnicas de construcción más avanzadas, ni a los materiales apropiados.” (CIDAP 1980: 54).

Así como lo explica José Matos Mar, “Pero el mejor aliado de los invasores fue el tiempo, pues lograron a base de su tenacidad que las fuerzas del orden se cansaran, y aunque la posesión del suelo no estuviera asegurada legalmente, emprendieron la construcción de sus viviendas, las mismas que irían paulatinamente complicándose desde la estera hasta el ladrillo.” (2004: 76) Las



personas construyen sus viviendas aun cuando existe el riesgo de ser desalojados del terreno invadido.

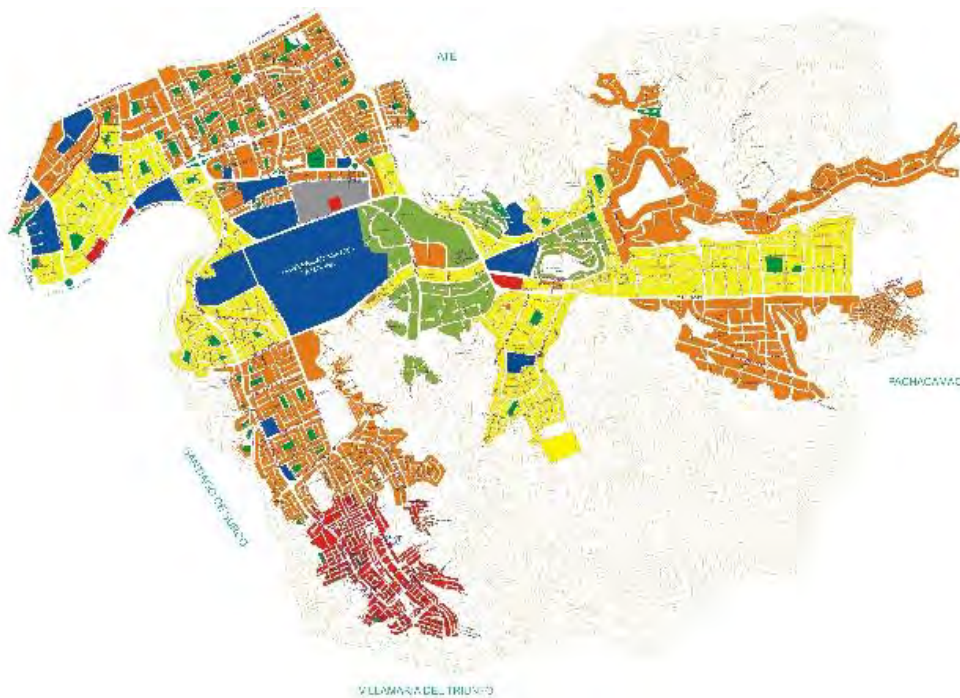
### **Un distrito nace: La Molina**

El 6 de febrero de 1962 fue fundado el distrito de La Molina.<sup>32</sup> El antecedente inmediato del distrito son las haciendas entre las cuales se encontraban haciendas como Melgarejo, Granados, La Molina, Camacho, Monterrico Chico, Monterrico Grande, Salamanca, Cahuache, La Arenera, Las Hormigas, La Planicie, y Las Viñas. (Revoredo 2012: 106). El proceso de urbanización del distrito se dio a partir de la disolución de las haciendas agrícolas y ganaderas.

Hoy el distrito se encuentra dividido en 6 sectores: Camacho; La Molina Vieja; Santa Patricia (límite con el distrito de Ate); La Universidad Nacional Agraria La Molina; Rinconada Alta, Rinconada Baja, Rinconada del Lago, La Planicie y Las Lagunas; y Musa (límite con Manchay y Cieneguilla). (Ídem.: 113 – 114)

---

<sup>32</sup>Hay indicios que La Molina perteneció al curacazgo de Late, hoy conocido como el distrito de Ate. (Revoredo 2012: 101). Lo mismo en el blog del historiador Juan Luis Orrego (<http://blog.pucp.edu.pe/item/152264/el-distrito-de-la-molina>)



Extraído de la página web oficial de La Municipalidad de La Molina<sup>33</sup>

En el imaginario limeño el distrito de La Molina es un distrito donde únicamente viven familias de estratos socioeconómicos A y B. Si bien en un principio esta era la realidad del distrito, con el paso del tiempo, los cambios socioeconómicos y políticos, y las olas migratorias, de las cuales ya se ha hablado anteriormente, esta realidad ha cambiado y hoy día el distrito de La Molina tiene una composición demográfica heterogénea. “La Molina no ha sido ajena a los cambios sociales y por ello su población no solamente está conformada por familias aristocráticas herederas de los antiguos hacendados sino que también alberga a familias de

<sup>33</sup><<http://www.munimolina.gob.pe/index.php/la-molina/mapa-del-distrito>>

extracción popular, quienes tuvieron que trabajar largo tiempo para poder acceder a la vivienda propia.” (Revoredo 2012: 114)

Esta heterogeneidad, y el racismo o prejuicios sociales, sería parte de las razones por las que aparecen problemas de discriminación y diferenciación entre los habitantes, donde cada grupo (adinerado y no adinerado) trata de mostrar cómo es diferente del “otro”, lo cual incrementa la percepción de desigualdad y pobreza en la ciudad.<sup>34</sup> Es a partir de estas situaciones que surgen formas físicas de segregación como ocurre precisamente en el distrito La Molina, que es escenario de esta tesis, pero también en la urbanización Casuarinas en el distrito Santiago de Surco (Surco), la cual colinda con una de las zonas más pobres de la ciudad: Pamplona Alta, que pertenece al distrito San Juan de Miraflores (SJM)<sup>35</sup>.



Imagen satelital extraída de Google Maps

<sup>34</sup>Este punto ha sido expuesto a inicios del presente capítulo.

<sup>35</sup>Este caso es uno de los más conocidos a nivel local.

Hoy existe un muro que divide a la urbanización Casuarinas de Pamplona Alta. Este muro representa simbólicamente la segregación y estigmatización de los pobladores de los asentamientos humanos de SJM, ya que el motivo de la construcción del muro es proteger a los residentes de Casuarinas de ser víctimas de invasiones o robo por parte de quienes viven en las zonas marginales.<sup>36</sup>

En el límite entre la urbanización Las Praderas en el distrito de La Molina y el Asentamiento Humano Villa La Arbolada en el distrito de Villa María del Triunfo también existe una separación física mediante un muro de piedras.

En la cima del cerro de la urbanización Las Praderas ya existe un muro de piedras que llega hasta la cintura de una persona de estatura promedio. Además, hay una carpa con cuatro serenazgos y un perro rottweiler del lado de La Molina que resguarda el único acceso entre ambos distritos: una franja de metro y medio entre el muro y un cerco alambrado que se extiende hasta la cima de los cerros adyacentes.”

(Gutierrez, Rafael 2013) <http://www.revistavelaverde.pe/la-muralla-verde/>



<sup>36</sup>Más sobre percepción de inseguridad, divisiones distritales, separaciones véase la tesis de maestría “Vivir entre rejas: seguridad ciudadana y privatización de la calle en urbanizaciones de Ate y La Molina” de Gabriela Sandoval Espinoza.

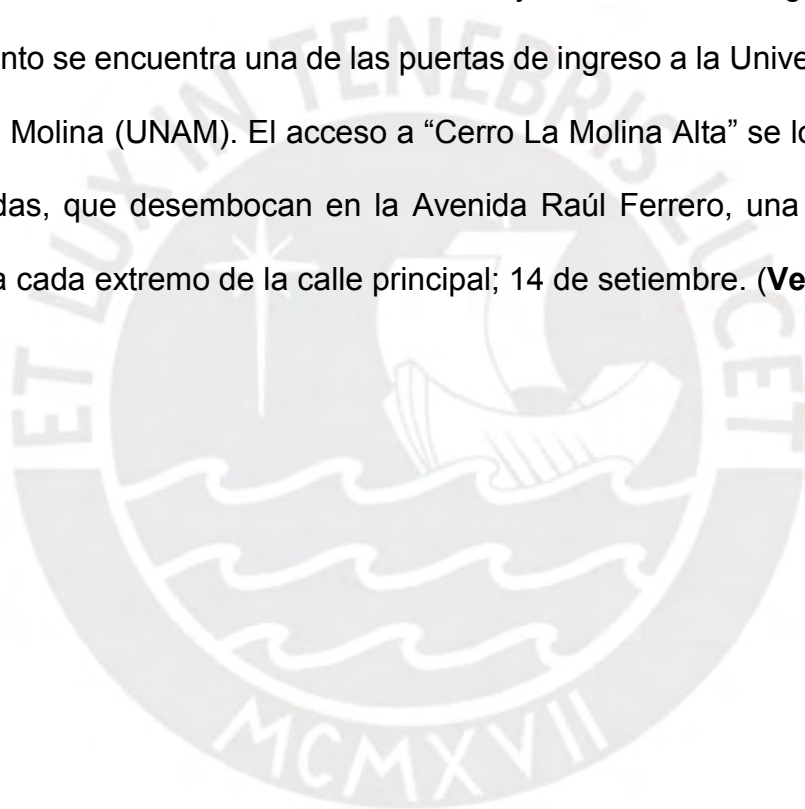
También en este caso, el objetivo es proteger a los vecinos del distrito de La Molina de posibles invasiones y delincuencia de los vecinos de Villa María del Triunfo. Nuevamente se visualiza un caso de segregación, tensiones y desigualdad a raíz de la diferencia en el nivel socioeconómico y los estigmas sobre la pobreza. Escenarios como este resultan bastante frecuentes a nivel nacional dado que el Perú es un país altamente diverso en cuanto a sus aspectos culturales, económicos, sociopolíticos, entre otros. Por esta razón no es posible que todas las personas vivan en condiciones similares ni compartan el mismo estatus social, y también que existan tantos roces sociales y surjan fenómenos sociales como el racismo con el fin de diferenciarse del “otro” y segregarlo.

Muchos individuos diferenciados social, económica y culturalmente habitan e interactúan en un mismo espacio. El caso de estudio de esta tesis tiene relación con esto ya que se refiere a un asentamiento humano de migrantes e hijos de migrantes andinos, con organizaciones sociales de base y vínculos con el Estado, inmerso en el corazón del distrito de La Molina, antes tierra de hacendados, lo cual podría generar tensiones y formas visibles de segregación entre los vecinos.



### **El escenario: “Cerro La Molina Alta”**

El Asentamiento Humano “Cerro La Molina Alta”<sup>37</sup> se encuentra ubicado en la ladera de un pequeño cerro aledaño a una de las principales avenidas del distrito La Molina, la avenida Raúl Ferrero. A raíz de esto, la superficie del asentamiento humano es accidentada, con desniveles, y una forma irregular. Frente al asentamiento se encuentra una de las puertas de ingreso a la Universidad Nacional Agraria La Molina (UNAM). El acceso a “Cerro La Molina Alta” se logra a través de dos entradas, que desembocan en la Avenida Raúl Ferrero, una peatonal y una vehicular a cada extremo de la calle principal; 14 de setiembre. **(Ver anexo 1)**



---

<sup>37</sup> Para futuras referencias se utilizará únicamente el nombre del asentamiento humano: “Cerro La Molina Alta”



Ubicación del Asentamiento “Cerro La Molina Alta”  
Imagen satelital extraída de Google Maps

### Los inicios de “Cerro La Molina Alta”

Los datos que aquí se exponen surgen de diferentes entrevistas realizadas entre los años 2013 y 2014, tanto a las mujeres líderes que conforman la tesis como a otros pobladores de “Cerro La Molina Alta” que aportaron la información recolectada<sup>38</sup>.

<sup>38</sup>La primera entrevista con una de las mujeres empoderadas de esta tesis se realizó a fines del año 2013, mientras que el resto de entrevistas con las mujeres empoderadas se desarrollaron a lo largo del año 2014.

Los primeros pobladores que llegaron a lo que hoy se conoce como “Cerro La Molina Alta”, iniciaron el proceso de invasión más o menos en el año 1972<sup>39</sup>. Estos armaron una estrategia para ingresar al terreno, la cual consistió en que cada semana, o a veces cada mes, ingresara una familia a ocupar su terreno. Las tres primeras familias que llegaron al asentamiento fueron: Mesías, Cabrera y Pisco, provenientes de Huancayo el primero y de Ayacucho las otras dos. De los integrantes de las familias fundadoras, al día de hoy, únicamente sigue viva la segunda esposa del señor Pisco.

En 1978, cuando el grupo de pobladores estaba conformado por 35 familias, decidieron nombrar a quien sería uno de los primeros dirigentes: el señor Filomeno<sup>40</sup>, quien se mantuvo íntimamente vinculado con la Junta Directiva del Asentamiento Humano en sus inicios. En la época de Alfonso Barrantes (1983 – 1987) como alcalde del Municipio de Lima, se realizaron los trámites necesarios para que se reconozca el espacio que estaban ocupando.

A partir de esta tramitación, los socios, reunidos en asamblea general, decidieron ponerle el nombre de “Asentamiento Humano Cerro La Molina Alta” para

---

<sup>39</sup> De acuerdo a las etapas de migración mencionadas anteriormente, este asentamiento humano tuvo sus inicios en la última ola migratoria: 1971 – 1980.

<sup>40</sup> El señor Filomeno fue uno de los informantes de la tesis, su entrevista se realizó el 6 de octubre del año 2013.



su inscripción, pues de lo contrario no recibirían el apoyo necesario para la lotización ni servicios que se requerirían más adelante. La fecha oficial de fundación del Asentamiento Humano “Cerro La Molina Alta” fue el 14 de setiembre de 1979.<sup>41</sup> De acuerdo a lo comentado por los informantes, el Municipio de La Molina no fue ajeno a la etapa de constitución del asentamiento, por el contrario, les brindó apoyo a lo largo de la gestión de los trámites.

De acuerdo a la documentación del asentamiento revisada la relación de dirigentes que ha tenido “Cerro La Molina Alta” han sido la siguiente:<sup>42</sup>

<b>Presidente o Secretario General</b>	<b>Años de gestión</b>
Alberto Huamán	1988, 1989, 1990
Ricardo Villanueva	1990, 1991, 1992
Lorenzo Gaspar	1992, 1993, 1994, 1995
Guillermo Trinidad	1996, 1997, 1998
Noemi Auqui	1998, 1999, 2000
Eusebio Cajamarca	2000, 2001, 2002, 2003
Leoncio Huamán	2003, 2004, 2005
Eusebio Quispe	2005, 2006, 2007
Eusebio Cajamarca	2007, 2008, 2009, 2010

<sup>41</sup> Si bien el nombre oficial de inscripción del asentamiento es “Cerro La Molina Alta”, en los últimos 10 -15 años, las personas en la comunidad e incluso las autoridades se refieren a él como “Cerro Alto La Molina”. En Internet se pueden encontrar documentos membretados de la Municipalidad de La Molina, cartas formales o fichas de inscripción del Programa del Vaso de Leche con el último nombre mencionado.

<sup>42</sup> El secretario de actas de la actual gestión encontró sólo algunos de los documentos del asentamiento, el más antiguo data del año 1989, con estos se ha podido armar la lista de los que fueron presidentes o secretarios generales de la Junta Directiva hasta el presente año.

Ricardo Villanueva	2010, 2011, 2012
Eusebio Cajamarca	2012, 2013, 2014, 2015

### **Lotización y acceso a servicios:<sup>43</sup>**

Una de las primeras gestiones que se hizo para “Cerro La Molina Alta” fue su plano de lotización y manzaneo. Este plano se gestionó en el año 1987, en el mandato del Alcalde de Lima Jorge del Castillo (1987 – 1989) del Partido Aprista. Para este proceso recibieron apoyo del alcalde en turno del distrito, Rafael López Mobilia (1984 – 1989) del Partido Popular Cristiano. Con estos planos se contaron 98 lotes, incluidas las áreas comunes, empadronadas en siete (07) manzanas, 91 viviendas y 455 habitantes. (Ver anexo 2)<sup>44</sup> Los títulos de propiedad de las viviendas se gestionaron en el mismo periodo, sin embargo, al día de hoy, no todas las viviendas cuentan con dicho título.

Sobre el acceso a los servicios básicos Driant dice,

La dotación de servicios es uno de los componentes de la consolidación física de las barriadas. Esta dotación es un indicio parcial, aunque claro, del nivel de consolidación alcanzado en los distritos. A partir de los censos de 1972 y 1981 se pueden establecer las evoluciones en el caso de la

<sup>43</sup> Esta información se ha extraído de las entrevistas realizadas para esta tesis pero también de la revisión de todos documentos encontrados del asentamiento desde el año 1979. Estos documentos fueron todos los que el actual secretario de actas logró encontrar.

<sup>44</sup> De acuerdo a los testimonios de los entrevistados hoy en día en el asentamiento hay más habitantes, pues muchas personas alquilan sus casas o habitaciones.

electricidad y el agua. Ambos servicios han sido objeto de diferentes gestiones por parte de los poderes públicos que, en el curso de los años setenta, priorizaron el equipamiento eléctrico del país.  
(1991: 169)

En “Cerro La Molina Alta”, luego de haberlo inscrito como asentamiento humano y contar con su plano de lotización y manzaneo, se iniciaron los procesos de instalación de servicios básicos, entre ellos el acceso a los servicios de agua y desagüe a través de SEDAPAL, el cual se les fue instalado entre los años 1989 - 1990 por convenio con el FONAVI.

En un principio, en el asentamiento se abastecían de agua a través de camiones cisterna. Más adelante los pobladores lograron “jalar” agua de la UNALM instalando primero uno y finalmente tres pilones en diferentes partes de la comunidad, con lo cual todos los vecinos se abastecían de agua. Según cuentan los informantes, los pobladores abrían y trabajaban la zanja para la tubería todas las noches para no ser detectados por las autoridades. El primer pilón de agua se localizó en la zona más céntrica del asentamiento donde hoy se encuentra el local del Programa del Vaso de Leche y el Local Comunal.

En 1991, dos años después de la adquisición de los servicios de agua potable y desagüe, gestionaron la adquisición del servicio de electricidad a través de la entidad ELECTROLIMA.<sup>45</sup> Actualmente, todas las áreas comunes, es decir las losas deportivas, la Cuna – Jardín, el local del Programa del Vaso de Leche, el Local Comunal y las calles, cuentan con luz eléctrica. En el año 1998, durante el periodo del alcalde distrital Paul Figueroa Lequien (1996 – 2002), del partido Somos Lima, “Cerro La Molina Alta” logró establecer un convenio con la Municipalidad distrital para asfaltar las pistas y veredas.

De acuerdo al testimonio del señor Filomeno, al 2014 habitaban 102 familias socias en “Cerro La Molina Alta”, que están inscritas en los registros del asentamiento y su representante tiene voz y voto en las asambleas comunales convocadas por la Junta Directiva. Aparte de las familias inscritas en los registros, hoy en día “Cerro La Molina Alta” cuenta con gran cantidad de inquilinos que viven permanentemente en el asentamiento. Es difícil dar un número exacto de habitantes ya que ni siquiera los mismos habitantes saben quiénes tienen inquilinos en sus casas, lo cual se ha evidenciado en muchas de las conversaciones que se ha tenido para elaborar esta tesis.

---

<sup>45</sup>Cabe resaltar que, de acuerdo a los testimonios, al día de hoy no todos los hogares cuentan con los 3 servicios básicos: agua, desagüe y electricidad.

### **“Cerro La Molina Alta” al 2014: 36 años después de su fundación**

Este asentamiento al 2014 está consolidado, con viviendas mayoritariamente de ladrillo-cemento, entre uno y tres pisos, con los servicios básicos completos, con pistas y veredas y equipamiento comunal.

Luego de haber adquirido los tres servicios básicos, luz, agua y desagüe, hace más de veinte años, la Junta Directiva de “Cerro La Molina Alta” comenzó a gestionar mayor apoyo para el embellecimiento del asentamiento, la recreación y comodidad de sus pobladores. Es así como se hacen las gestiones para la construcción de losas deportivas, parques y jardines y una capilla.

#### *Áreas recreativas y Espacios Institucionales*

El asentamiento cuenta con dos parques cada uno con una losa deportiva. Cada losa se encuentra cerca de una de las puertas de ingreso al asentamiento.

La losa deportiva más reciente se encuentra cerca al ingreso peatonal y frente al Local Comunal del asentamiento. Esta losa cuenta con dos arcos para jugar

fútbol y dos canastas para jugar básquet. Siendo la losa más reciente se encuentra más cuidada y rodeada por áreas verdes, así como también por una malla metálica.



Losa deportiva más reciente con áreas verdes



Losa deportiva más reciente con áreas verdes

En la actualidad el Local Comunal es utilizado como base de una de las unidades de Serenazgo del distrito, por lo que el tránsito de “serenos” y sus vehículos, camionetas y motocicletas, es constante. Cuando el Comedor Popular funcionaba su centro de trabajo era en el Local Comunal. Sin embargo, desde el cese de su funcionamiento el local se encontraba cerrado y servía como almacén de los elementos del Comedor Popular. Junto al Local Comunal se encuentra el Local del Programa del Vaso de Leche construido el 20 de febrero de 2006 por el alcalde en turno Luis Dibós. El Programa del Vaso de Leche continúa en funcionamiento y por lo mismo su local es utilizado de forma continua por el comité elegido. Asimismo, los fines de semana este local es utilizado para la realización de



talleres que el Municipio de La Molina brinda como Danza o Tae - Kwon – Do para los jóvenes.



Local Comunal - Comedor Popular



Programa del Vaso de Leche

Al otro lado del asentamiento, junto a la puerta de ingreso vehicular se encuentra la losa deportiva más antigua y con menos áreas verdes. La Cuna – Jardín del asentamiento, la cual está rodeada por una malla metálica gruesa, encuentra al costado de esta losa deportiva.



Losa deportiva más antigua



Cuna Jardín

El área que rodeada a esta losa es más árida, y por lo mismo empolvada, y a raíz de ello tiene una apariencia de mayor antigüedad. Por otro lado, en el área del Local Comunal, el local del Programa del Vaso de Leche y la otra losa deportiva predomina la presencia de vegetación, por lo que parece ser más reciente en el tiempo.

En la actualidad los pobladores del asentamiento están construyendo una capilla para la comunidad. Esta capilla está siendo construida para que pobladores tengan un lugar cercano para asistir a misa, pero también para que puedan realizarse ceremonias de matrimonio para quienes viven en el asentamiento sin tener que irse muy lejos y con módicos precios.<sup>46</sup> (Ver anexo 3)

### *Las viviendas*

Al año 2015, las viviendas del asentamiento “Cerro La Molina Alta” son bastante heterogéneas, algunas han sido construidas a base de ladrillo mientras que otras son mixtas: adobe y ladrillo.

---

<sup>46</sup> Esta información fue recolectada el domingo 11 de enero de 2015, en una conversación libre con una señora que estaba trayendo gaseosa a los hombres que estaban participando en la jornada comunal de la construcción de la capilla. Asimismo, la señora indicó que este proyecto de construcción inició hace más o menos 6 meses y que se realiza casi todos los domingos pero la participación es baja por lo que las personas que participan son más o menos las mismas.



En este sentido, es posible encontrar algunas viviendas con fachada completamente pintada y limpia, mientras que otras mantienen su fachada con cemento y ladrillos sin tarrajear, tarrajeadas pero a medio pintar o a medio construir y sin pintar.



Algunas familias adornan las fachadas de sus casas con algún tipo de vegetación sea en maceteros o en los jardines de la berma, mientras que otras no le ponen mucho empeño en la estética de su vivienda.



Por otro lado, también se puede encontrar vehículos modernos, entre autos y camionetas, estacionados en las entradas de diferentes viviendas, lo cual revela que algunas familias tienen solvencia económica. Esta heterogeneidad en las viviendas permite deducir que algunas familias han tenido una mayor movilidad social que otras con el paso del tiempo.



### *Dónde viven las entrevistadas e informantes*

Frente al parque más nuevo se encuentra la casa de Noemi, mientras que frente al Local Comunal vive Paola. Jessica vive en la avenida principal 14 de setiembre cerca a la puerta de ingreso peatonal. Por otro lado, Diana vive casi frente a la losa deportiva más antigua.

El señor Filomeno, el primer informante de esta tesis, también vive frente a la losa deportiva más moderna. El señor Daniel vive cerca al Local del Programa del Vaso de Leche. (Ver anexo 4)



Casa de Paola



Casa de Noemi<sup>47</sup>

---

<sup>47</sup> Cuando se inició esta tesis y se entrevistó a Noemi, su casa sólo tenía una planta, la construcción de la segunda planta evidencia una mejora económica y cómo constantemente va progresando.



Casa de Jessica



Casa de Diana





## CAPÍTULO 4

### Trayectorias de vida

El presente capítulo se dedicará al análisis exhaustivo de las trayectorias de vida de las cuatro mujeres líderes que conforman la tesis. Se pretende conocer las lógicas de empoderamiento de estas mujeres en la esfera pública y privada. Las trayectorias o historias de vida, como se ha mencionado específicamente en el capítulo de metodología, proveen información sobre eventos y costumbres que muestran cómo es la persona que las narra. El actor que cuenta su vida va reconstruyendo acontecimientos vividos y a través de ellos transmite su experiencia



vital. El trabajo del investigador consiste en ordenar el relato, que no necesariamente se contará de manera cronológica, de tal manera que se pueda entender y seguir los eventos vividos por la persona entrevistada y de hacer que éste responda a la pregunta de investigación. En el caso del tema de esta tesis, las lógicas de empoderamiento se despliegan, y transforman a lo largo de la trayectoria de vida de las lideresas involucradas.

Para conocer y comprender las lógicas de empoderamiento en el ámbito privado, me centraré en *la familia* y sus integrantes. En este sentido, se hará un análisis de cada componente de la familia de cada lideresa: padres, pareja sentimental e hijos y otros miembros de su familia como tíos, primos o hermanos. Este análisis evidenciará los obstáculos con los que las mujeres tuvieron que enfrentarse y cómo los sobrellevaron para seguir su proceso de empoderamiento dentro de este espacio.

Por otro lado, para conocer y comprender las lógicas de empoderamiento en el ámbito público se procederá a la identificación y análisis de los espacios en los que las mujeres se han desenvuelto y han legitimado su liderazgo. Asimismo, se analizarán las relaciones interpersonales, es decir las redes de contactos que las mujeres líderes han construido y que han aportado a su proceso de

empoderamiento. Finalmente, en el capítulo también se hará una evaluación de los diferentes obstáculos y las estrategias de las mujeres para afrontarlos en su proceso de empoderamiento.

### **Casos de estudio:**

Los casos que se presentarán en la tesis fueron elegidos luego de haber realizado una etapa de entrevistas exploratorias en el Asentamiento Humano “Cerro La Molina Alta” y haber realizado una revisión bibliográfica minuciosa sobre qué se entiende por empoderamiento para contrastar que efectivamente las mujeres que elegimos fueran empoderadas.

Las entrevistas exploratorias tenían como fin escuchar de primera mano la historia, de manera preliminar, del asentamiento y ver qué nombres de mujeres aparecían recurrentemente en las historias de las diferentes personas que se entrevistó o con quienes se conversó. Esto permitiría tener indicios de las mujeres más involucradas en el proceso de fundación del asentamiento y, en general, en su trayectoria.

Se optó por esta entrada a la historia del asentamiento e identificación de mujeres empoderadas ya que en un primer intento de entrevistar a una mujer<sup>48</sup> que, por mis preconociones, se pensó que tendría una trayectoria de vida muy interesante, una gran relación con “Cerro La Molina Alta” por ser una de las primeras familias en llegar al asentamiento, y posiblemente, por sus vivencias, sería un ejemplo de mujer fuerte, independiente y líder. Sin embargo, en la primera conversación que se tuvo con ella, en la que estuvo presente su actual pareja, se evidenció que, contrariamente a lo pensado, era una mujer sumisa y dependiente de su pareja quien constantemente censuró su discurso tomando la palabra y respondiendo por ella sobre eventos en los que él no había formado parte. A partir de esta experiencia se optó por el método ya explicado.

Esta entrada a la historia del asentamiento permitió tener una idea clara de las mujeres con mayor reconocimiento en “Cerro La Molina Alta” e ir trazando su trayectoria.<sup>49</sup> Luego de conocer quiénes eran las mujeres *clave* del asentamiento se procedió a contactarlas y explicarles el proyecto de tesis y ver si estarían dispuestas y disponibles a participar.

---

<sup>48</sup> Viuda de uno de los fundadores del Asentamiento Humano “Cerro La Molina Alta” y ex trabajador de la Universidad Nacional Agraria La Molina (UNALM)

<sup>49</sup> Cabe resaltar que este reconocimiento no implica aprobación por parte de quienes las mencionan, en algunos casos los nombres fueron contantemente mencionados, pero por motivos personales no las consideran dentro de su red de amigos.



Luego de una conversación preliminar con las cuatro mujeres que conforman esta tesis, y continuas visitas al lugar de estudio, se realizaron entrevistas a profundidad<sup>50</sup>. A partir de éstas, se ha identificado una serie de condiciones que éstas han cumplido, en diferentes momentos de su vida, para poder ser consideradas como mujeres empoderadas hoy. Asimismo, a partir de las entrevistas a profundidad, se pudo extraer una serie de datos comunes que las mujeres compartían lo cual permite la caracterización de la muestra, como se mostrará más adelante.

A continuación, se presenta un sumario biográfico de los cuatro casos de estudio de la tesis ordenados cronológicamente de acuerdo a la fecha en la que se inició la entrevista a profundidad con la persona.

---

<sup>50</sup> La primera entrevista a Paola fue el 23 de noviembre de 2013. La segunda entrevista fue el 6 de mayo de 2014. La primera entrevista a Noemi fue el 26 de marzo de 2014. La segunda entrevista fue el 16 de abril de 2014. La primera entrevista a Jessica fue el 4 de abril de 2014. La segunda entrevista fue el 9 de abril de 2014. Finalmente, la entrevista a Diana fue el 14 de mayo de 2014.

**Caso: Paola**

<b>Año de Nacimiento</b>	<b>Lugar de Nacimiento</b>	<b>Estado Civil</b>	<b>Espacios de Trabajo en “Cerro La Molina Alta”</b>	<b>Espacios de Trabajo fuera de “Cerro La Molina Alta”</b>
1964 (50 años)	Ayacucho	Casada con 4 hijos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comedor Popular</li> <li>• Club de Madres Programa de La Vaca Mecánica</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programa de Apoyo al Ingreso Temporal (PAIT) – época del APRA</li> </ul>

**Caso: Noemi**

<b>Año de Nacimiento</b>	<b>Lugar de Nacimiento</b>	<b>Estado Civil</b>	<b>Espacios de Trabajo en “Cerro La Molina Alta”</b>	<b>Espacios de Trabajo fuera de “Cerro La Molina Alta”</b>
1958 (56 años)	Lima	Casada con 2 hijos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Junta Vecinal</li> <li>• Gestión de servicios básicos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Colegio N°1230 en “Las Viñas”, La Molina</li> <li>• Partido Político Acción Popular</li> </ul>

**Caso: Jessica**

<b>Año de Nacimiento</b>	<b>Lugar de Nacimiento</b>	<b>Estado Civil</b>	<b>Espacios de Trabajo en “Cerro La Molina Alta”</b>	<b>Espacios de Trabajo fuera de “Cerro La Molina Alta”</b>
1967 (47 años)	Ayacucho	Casada con 2 hijos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Junta Vecinal</li> <li>• Programa del Vaso de Leche</li> <li>• Comedor Popular</li> </ul>	Ninguno

**Caso: Diana**

<b>Año de Nacimiento</b>	<b>Lugar de Nacimiento</b>	<b>Estado Civil</b>	<b>Espacios de Trabajo en “Cerro La Molina Alta”</b>	<b>Espacios de Trabajo fuera de “Cerro La Molina Alta”</b>
1954 (60 años)	Ayacucho	Casada con 2 hijos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programa del Vaso de Leche</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programa del Vaso de Leche</li> </ul>

**Criterios de clasificación:**

Como se ha mencionado anteriormente, para que una mujer pueda ser identificada como empoderada debe evidenciar ciertas expresiones de liderazgo.

Retornando a las ideas dentro del segundo capítulo, el *empoderamiento* implica una alta capacidad de agencia del individuo por lo cual debe contar con igualdad de condiciones en diferentes espacios de la sociedad, la posibilidad de participar en la toma de decisiones dentro y fuera del ámbito familiar, así como de acceder al poder.

El *empoderamiento* de una mujer implica que ésta tenga un alto grado de autoridad y poder sobre los recursos y decisiones que afecten su bienestar y el de su comunidad, por lo cual puede desenvolverse con total libertad tanto en el ámbito privado como en el público haciendo uso de su “poder para” y “poder desde”, lo cual hace que su empoderamiento sea socialmente legitimado por las otras personas de su comunidad.

A partir de la revisión bibliográfica sobre qué se entiende por *empoderamiento* se ha podido armar una serie de capacidades que las mujeres deberían tener para ser consideradas como *mujeres empoderadas*.

- **Capacidad de negociar y obtener:** contar con un alto grado de capital social. Dentro de esto también se encuentra tener una amplia red de contactos dentro y fuera del asentamiento

- **Capacidad de organizar el día a día:** poder sobrellevar y resolver los obstáculos cotidianos que se le presenten
- **Capacidad de gestionar:** lograr algún tipo de institucionalización y/o cambios en su comunidad y/o en su vida personal
- **Capacidad de adquirir un cargo formal:** ejercer un cargo formal en una o más organizaciones dentro o fuera de la comunidad, lo cual implica ser una de sus representantes y tomar decisiones

Si una mujer cuenta con algunos o todos estos requisitos se puede decir que es una mujer que ha vivido distintas experiencias que en conjunto la condujeron a alcanzar el estatus de empoderamiento, lo cual la clasificaría como *mujer empoderada*.

Entonces, las capacidades son las herramientas con las que cuenta para desenvolverse y resolver airoosamente las diferentes situaciones que se le presenten de manera cotidiana. Con esto, ella se vuelve un referente importante para los miembros de su comunidad quienes depositarán cada vez mayor confianza en ella, aumentando su capital social y simbólico, legitimando su cargo como una *lideresa (in)formal*.

### **Muestra:**

Luego de haber realizado entrevistas a profundidad a las 4 mujeres líderes elegidas para este estudio de casos se pudo extraer una serie de datos comunes que éstas compartían, los cuales caracterizan nuestra muestra de la siguiente manera:

- Todas tienen un vínculo con Ayacucho: por nacimiento o procedencia de sus padres. Ellas o sus padres son forzados a migrar de Ayacucho en diferentes momentos debido al conflicto armado interno que arremetía en la zona.<sup>51</sup>
- Todas señalan que sus embarazos, por extensión sus hijos, han sido lo que las impulsó a involucrarse activamente en el desarrollo y consolidación de “Cerro La Molina Alta” y en las organizaciones sociales dentro del mismo. La maternidad sería la fuerza que les impulsa a superar obstáculos y por lo mismo una clave para lograr el empoderamiento de las mujeres.
- Todas han cumplido algún rol formal a lo largo de sus vidas:

---

<sup>51</sup> Se denomina como conflicto armado interno, el periodo de violencia política que se vivió en el país entre los años 1980 y 2000 encabezado por el movimiento maoísta Partido Comunista del Perú - Sendero Luminoso. Los veinte años que duró el conflicto estuvieron llenos de caos y violencia incontrolables por parte de los gobiernos al mando. Según el informe de la Comisión de Verdad y Reconciliación (CVR) concluyó que el conflicto armado interno ocasionó 69 mil muertos y desaparecidos (Comisión de la verdad y reconciliación 2004: 17) de los cuales el 75% eran quechua hablantes. Ayacucho fue el departamento que sufrió más en términos de número de personas muertas y desaparecidas. Este es el contexto de donde provienen directa o indirectamente las lideresas de esta tesis.

- Programa del Vaso de Leche del asentamiento y del distrito
  - Junta Vecinal: presidenta, secretaria de organización
  - Comedor Popular
- Todas cuentan con una amplia red de contactos:
- Municipalidad La Molina (alcaldes)
  - Universidad Agraria La Molina
  - Partidos Políticos
  - Instituciones/Organizaciones

El análisis de las trayectorias de vida de las cuatro mujeres empoderadas de esta tesis se dará a la luz de los criterios expuestos, tanto las capacidades como las características que engloban nuestra muestra.

### **Las historias**

Para la presentación de los resultados de la investigación se ha elegido trabajar con *nudos problemáticos*, con el objetivo de explicar mejor cómo se ha desarrollado el proceso de empoderamiento de las mujeres líderes a lo largo de sus trayectorias de vida. Entendemos por nudos problemáticos, la confluencia de una serie de circunstancias que generan situaciones que permiten entender el empoderamiento en cada ámbito: público y privado. En ellos se *problematizarán*

cada situación para poder ver diferentes partes del proceso de empoderamiento de las mujeres.

La razón por la cual se ha elegido trabajar las historias de las mujeres de esta manera es que los *nudos problemáticos* permiten una explicación más extensa de cada tema a tratar y se complementa con los diferentes relatos de vida. Dado que en las cuatro historias de vida se evidencia la presencia de los mismos temas, con las peculiaridades de cada caso, los *nudos problemáticos* evitan que las historias resulten reiterativas y resaltan su particularidad e importancia.

#### 1. **Familia: padres, pareja e hijos**

Las historias de vida de las cuatro mujeres nos permiten conocer cuál es el papel de *la familia* en el desarrollo del empoderamiento de las lideresas. La familia nuclear, al igual que la escuela, se encarga por lo general de la socialización primaria del individuo. En esta fase empieza el desarrollo de la agencia del individuo, por lo que analizar este espacio es sumamente importante para comprender el empoderamiento de las mujeres de esta tesis. Sin embargo, esta es una problemática compleja pues se evidencia una heterogeneidad en los casos de las familias de las lideresas, que van desde familias que no apoyan a sus hijas con



relaciones difíciles y poco alentadoras, hasta familias que las apoyan y se vuelven una estructura de soporte para ellas.

A pesar de esto, sí se evidencia la intervención de otros miembros de la familia cercana en momentos claves de las trayectorias de vida, aunque es posible afirmar que los hijos y las propias familias de las lideresas constituyen una fuerza decisiva en su proceso de empoderamiento.

El papel que juegan las familias en este proceso es cambiante, si bien se inicia con un comportamiento heterogéneo de los miembros de las familias, conforme la lideresa se va empoderando y accediendo a cargos formales el rol de las familias se va homogenizando y ésta va convirtiéndose, paulatinamente, en una estructura de soporte para ella. Los padres que fueron estrictos y los esposos que fueron celosos y restrictivos se vuelven orgullosos de los logros de las mujeres cuando éstos se evidencian en el ámbito público y cuando miembros de la comunidad legitiman su carácter de líder. Por otro lado, los hijos e hijas obtienen posibilidades de hacer estudios superiores, permitiendo la movilidad social de la familia, lo cual a su vez es uno de los motivos de mayor orgullo de las lideresas. Finalmente, estas mujeres construyen su agencia como lideresas, legitimadas por

los miembros de su comunidad como tales, volviéndose así en un referente importante del empoderamiento de la mujer en el asentamiento humano.

El paso de la heterogeneidad en el apoyo de las familias a las mujeres en su proceso de empoderamiento, a la homogeneidad de convertirse en una estructura de soporte para ellas demuestra que no existe una vía única para que una mujer logre empoderarse.

En uno de los casos se pueden ver padres quienes, a partir de sus ideales y formas de concebir la realidad, impulsan a sus hijas<sup>52</sup> a ser luchadoras, trabajadoras, independientes y las estimulan a seguir sus sueños. *“...daba énfasis a las mujeres porque siempre nos decía “ustedes valen, mucho **las mujeres**, si por A o B la persona con que tú te has enamorado o te has casado te sale mal... o sea no colma tus expectativas y se separan sufrirás (...) una semana o un mes, llorarás pero esto va a pasar pero sin embargo tu profesión, tu carrera, tus manos, tus pies nunca van a pasar. Estas son las herramientas que nosotros te vamos a dar, tu mamá y yo para que esto te sirva para la vida. Tienes que saber hablar, tienes que saber comportarte, tienes que saber contestar...”* (Noemi sobre su padre. 15 de

---

<sup>52</sup> A lo largo de la tesis se usarán “hijas” o “niñas” en vez de usar “hijos” o “niños” por tratarse de una tesis que involucra directamente a mujeres.

abril de 2014). Las hijas tienden a repetir actitudes aprendidas, sean estas para bien o para mal, pues los padres o tutores, en muchos casos, son sus modelos a seguir. *“...uno es creación de las personas que de un inicio te han creado, en este caso mi papá... y mi mamá ¿no? Pero más que nada mi papá...”* (Noemi sobre sus padres. 16 de abril de 2014)

En el caso de una madre o padre que le guste trabajar y participar de las actividades que ocurren en su entorno, es altamente probable que sus hijos también hagan lo mismo al crecer. *“...hablaba, se manifestaba, se expresaba bien... entonces tenía ciertos rasgos de liderazgo, por ello formó parte de ese comité o esa junta directiva que era de los trabajadores de la Universidad Agraria.”* (Noemi, expresidenta de la Junta Vecinal de “Cerro La Molina Alta”, sobre su madre. 16 de abril de 2014).

El carácter de los padres también influye en el desarrollo de sus hijas, si se trata de una madre o padre muy estrictos que constantemente prohíben u obligan a hacer todo a su modo, sin permitir a sus hijas desarrollar su capacidad de agencia, entonces las hijas pueden crecer siendo sumisas o cuestionadoras. Tal como se mencionó en un inicio, la familia es el primer espacio de socialización y aprendizaje

del individuo, por lo que el carácter de una mujer adulta tendrá sus raíces en lo vivido en la infancia.

Sin embargo, también existe la posibilidad que las hijas, haciendo uso de su agencia personal, aprendan a defender sus propios ideales y se enfrenten a la negativa de los padres. *“...ah, pero así es pues, primero dices que no pero ya sí la hija lo permite y quiere, no hay nada que decir...”* (Paola sobre su madre que se oponía a la relación entre ella y su pareja. 6 de mayo del 2014) Si bien la madre no estaba de acuerdo con la elección de pareja de su hija, su opinión no hizo que la hija desistiera de sus deseos de quedarse con su esposo, lo cual demuestra, su capacidad de vencer los obstáculos que se le presenten, en este caso la negativa de su madre ante la elección de su pareja. Adquirir la fortaleza de enfrentar a los padres en defensa de sus ideales es el inicio del desarrollo de su *capacidad de negociar y obtener cosas*, pero también de su *capacidad de sobrellevar y resolver obstáculos*, pues la hija logra que sus padres respeten sus ideas y opiniones, y por consiguiente que la respeten a ella.

Enfrentar a una persona, en este caso a los padres, defendiendo sus ideas no implica que se les falte el respeto. *“... “papá vuelvo a reiterarte, no te metas. Te daría yo autorización a que te metas si tú en alguna oportunidad te hayas dignado*

*siquiera a poner siquiera un fierro.” Mi papá se asombró. Sin mentirte fue un Domingo que vinieron todos a poner las vigas (RISAS)...”* (Noemi sobre las confrontaciones con su padre cuando ella comenzaba a armar su casa. 16 de abril 2014). Este tipo de respuestas evidencia la capacidad de la mujer para enfrentarse directamente con quienes ella sentía la estaban ofendiendo sin importar que en este caso fuese su padre. A partir de esta confrontación, la entrevistada dice que su padre aceptó su decisión y le demostró su completo apoyo lo cual refuerza la *capacidad de obtener cosas* de la hija, así como también su carácter de lideresa.

Por otro lado, se encuentran casos en los que los padres o tutores no se involucran mucho en el desarrollo y primera socialización de sus hijas. Esto puede deberse a muchas razones, el desinterés en la crianza de sus hijas o la necesidad de trabajar muchas horas fuera y/o lejos del hogar, pero también puede tratarse de padrastros o madrastras despreocupados en la crianza de las hijas de su pareja. Este último puede ser el caso de las familias recompuestas,<sup>53</sup> lo cual podría ser algo positivo como negativo para las hijas. *“...mi madrastra lo manejaba, mi madrastra nos daba esos maíces que eran duros, que se hacían cancha y mote. Pero para ella, para su familia que bien se hacía esos maíz más suaves, blancos.”* (Diana

---

<sup>53</sup> Recombinación de dos familias nucleares mediante la unión de una pareja donde cada una viene a la relación con sus propios hijos.

sobre la diferenciación que hubo de ella con sus hermanastros en su infancia por parte de su madrastra. 14 de mayo 2014).

Las madrastras y padrastros pueden sentir recelo hacia las hijas de su pareja, por lo que no le pondrían tanto interés a su crianza y desarrollo como lo harían con sus propias hijas. Aquí podría presentarse casos de maltrato físico o psicológico hacia las hijas. *“...mi madrastra no me hacía ni mi ropa ni nada. Pero yo paraba más con oveja en alturas. Entonces mi hermano mayor de todo me dicen “tu pareces perro con leche, atrás de animal ni siquiera sabes ni dices con ropa buena ni nada...hasta ahora.”* (Diana sobre el maltrato psicológico que ejercía su madrastra contra ella. 14 de mayo 2014) En estos casos tiende a ser algún familiar cercano que se preocupe por el desarrollo de la niña y asuma alguna o completa responsabilidad por ella. *“[LLORANDO] “tu pareces perro... nunca mereces ropa buena” diciendo me trajo.”* (Diana sobre su hermano mayor quien se preocupó por ella al ver el maltrato que ejercía su madrastra y la trajo a Lima. 14 de mayo 2014). En este caso el hermano de la niña es quien decide sacarla del mundo de maltrato en el que estaba inmersa desde muy pequeña y resuelve en traerla a la ciudad de Lima para que empiece una nueva fase de su vida de manera autónoma lejos de todo tipo de maltrato familiar.

A pesar de ver casos tan heterogéneos en la primera socialización de estas mujeres, unos en los que hay padres que se han preocupado bastante de su crianza y otros en los que los padres han estado ausentes, las cuatro niñas desarrollaron su agencia para convertirse en cuatro mujeres independientes y líderes dentro y fuera de su comunidad. Si bien es cierto para algunas el apoyo de sus padres en su infancia ha jugado un rol crucial en el desarrollo de su agencia como mujeres fuertes y capaces, volviéndose una estructura de soporte para ellas, para otras la ausencia de sus padres las ha forzado a independizarse y valerse por sí mismas a más temprana edad, pero igualmente pudiendo desarrollar su agencia como mujeres fuertes y autónomas, aunque con mayor dificultad y más trabajosamente. A pesar de esto, en todos los casos las mujeres han sabido demostrar sus capacidades y destrezas para convertirse en mujeres empoderadas.

Con esto se puede ver la importancia de *la familia*, sobre todo cuando ha sido una estructura de apoyo y soporte, pero cuando no lo ha sido no necesariamente se le considera un obstáculo insalvable, ya que dependiendo de las formas de respuesta de la mujer, la familia termina respaldando y reconociendo su carácter de empoderada.



### *Las parejas*

Las historias de vida de las cuatro mujeres reflejan la participación de sus respectivas parejas<sup>54</sup> en su proceso de empoderamiento. Las parejas han jugado un rol importante en las vidas de las lideresas. A partir de los relatos de vida se ha podido identificar tres formas distintas en las que las parejas han aceptado y apoyado los proyectos de vida de las mujeres, participando, así, directamente en su proceso de empoderamiento. En primer lugar, se encuentra la pareja que brinda el apoyo que necesita la mujer sin limitarla de ninguna forma. *“...entonces a mi esposo le pregunto “yo puedo entrar” le dije. “Tú ve” me dijo. Y así entré al Vaso de Leche”* (Diana sobre su pareja acerca de su participación en el programa del Vaso de Leche. 14 de mayo del 2014). En este caso vemos que la pareja no constituye un obstáculo para los proyectos de vida de la mujer, por el contrario, le da completa autonomía en la decisión para ingresar a dicho espacio.

En el caso en el que ambos compartan características de liderazgo y les guste participar activamente en organizaciones, la pareja de la mujer tampoco constituiría un obstáculo para ella.

---

<sup>54</sup> En algunos casos están casados pero en otros no se hace mención explícita de que hayan contraído matrimonio, por lo que se decide utilizar la palabra: parejas, para hacer referencia a las parejas sentimentales de las mujeres. Por temas de redacción, así como el término “parejas” para referirnos a estas personas, también se utilizarán las palabras “esposos” y “hombres”.



**S:** *y si su mamá era así tan tajante con que no participe en la comunidad ¿su esposo cómo era?*

*P:* Ah no... él sí. Uuuuhhh olvídate. Él ni hablar. Él le encanta.

**S:** *Ah... le gustaba que usted trabajara...*

*P:* Uuuhh a él le encanta, a él le encanta...

**S:** *Ya. Entonces él sí la apoyó.*

*P:* Inclusive él participa también.

**S:** *¿Ah sí?*

*P:* Uy sí... Él es directiva de los partidos, se va pa'acá, se va pa'allá...

**S:** *O sea él sí la apoyó...*

*P:* Sí. Él sí."

(Paola sobre el apoyo de su esposo. 6 de mayo del 2014)

En estos casos se muestra una pareja comprensiva y que respalda las ideas de la mujer que tiene ganas de colaborar con su comunidad.

En segundo lugar, se ve el caso de la pareja que se muestra renuente a los proyectos de vida de la mujer, pero al poco tiempo cede y termina apoyándola.

*Hasta mi esposo me dice "¿¡Por qué!? ¡Deja de hacer cosas! ¿Por qué te tienes que meter? Todo el mundo te llama, todo el mundo te fastidia..." (...)*  
*Yo le digo pues pero... "se tiene que hacer esa reunión se tiene que participar, se tiene que abrir los ojos a las personas. Tienen que ellos convencerse de que ese beneficio es para todos, que no sea para uno..."*  
*Ahí sí me entiende, me apoya. (...) Sí, en todo me apoya. Sí, eso sí...*  
 (Jessica sobre el apoyo de su pareja. 9 de abril del 2014).

A veces su esposo no comprende los motivos que hacen que ella trabaje en tantos quehaceres de la comunidad y le reclama lo cual lo convierte en una problemática. "En efecto, la participación de las mujeres en estas organizaciones ha

generado no pocas tensiones en las relaciones de pareja. Los maridos reaccionaron conflictivamente ante la salida de sus mujeres del ámbito del hogar. Muchos se resistieron, suspicaces, lanzando acusaciones.” (Blondet y Montero, 1995: 125) Sin embargo, estos reclamos no han sido motivo para que ella deje de trabajar ni fuera ni dentro de su comunidad, pues luego de explicarle a su esposo los motivos que la impulsan a seguir involucrándose activamente dentro de su comunidad, él la apoya en sus proyectos, dejando de ser un obstáculo para pasar a ser un soporte en su proceso de empoderamiento.

Por último, se ve el caso de la pareja que se muestra renuente por mucho tiempo a los proyectos de vida de la mujer, pero finalmente termina aceptando. Existen muchas excusas que la pareja utiliza para limitar a la mujer en sus proyectos de vida, entre ellos se señala la *mala maternidad*, por prestar atención a otras actividades aparte de la crianza de los hijos.

*...no es difícil, para mí no era difícil, sino que no se a veces los hombres son celosos no sé qué piensan (...) había un chico que era el delegado que era José y me decía: “Noemi, préstame tu cuaderno” que no sé cuántos. Ah ya normal. Esa es la vida de los estudiantes ¿no te parece? Ya pero mi esposo me decía “¡Ah con que te dice Noemi! Ah, o sea que tú le das la confianza. ¿y quién es él como para que te pueda decir a ti Noemi, no te puede decir señora Noemi.” Yo le decía “¿pero cuando en la Universidad a ti te dicen señora? Si además yo le di’o... Si además yo todavía estoy estudiando.” O sea, yo en esa época. Y me decía “No, no, no. Que, qué cosa que no sé qué” Y me retiré. No, no porque o sea eh... porque yo quiera sino porque de repente son los celos, qué será pues. (...) Era muy celoso.*

(Noemi sobre los celos de su esposo cuando ella estudiaba medicina forzándola a dejar la universidad. 16 de abril del 2014)

A pesar de haber cedido ante las demandas de su pareja la mujer siempre expresó su disgusto, ya que sus proyectos de vida se veían truncados por la imposición de su pareja al no parecerle apropiados, sin considerar sus deseos ni proyecciones a futuro. *“Uy ese ciclo me hizo también retirar. Son varios ciclos que me retiré. (...) yo le digo: “tú eres muy egoísta tu no me dejas terminar””* (Noemi sobre sus estudios de medicina y su esposo. 26 de marzo del 2014)

Años más adelante, Noemi decidió estudiar educación en la Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle, también conocida como “La Cantuta”, sin embargo debido a la distancia, su esposo, no la dejó continuar con la excusa de que era muy lejos de la casa. *“Estuve en La Cantuta y como te digo mi esposo me dijo de que “¿¡Cómo estas abandonando!?” Y tanta cosa y dejé uno y ya después el otro.”* (Noemi sobre sus estudios de educación y su esposo. 26 de marzo del 2014). Al igual que la primera vez, Noemi aceptó dejar los estudios, lo cual demuestra que en esa época aún no estaba lo suficientemente empoderada para hacer prevalecer sus proyectos de vida, sobrellevando el obstáculo que representaba su esposo, y simplemente acató a sus demandas. A esto Mariella Mazotti señala “El poder masculino adquiere relieve y se expresa en su capacidad de restringir a la mujer, limitando su libertad de movimientos, de trabajo, de relación con otros, etc.” (1993: 105). La pareja de Noemi le restringió por muchos años de

realizar las actividades que a ella le interesaban, así como también de confraternizar con otras personas.

Diez años más tarde Noemi decidió culminar sus estudios. Dado que el plan de estudios había cambiado ya no podía retomar los estudios en la Universidad así que buscó la forma y el lugar de convalidarlos para obtener un título de algún tipo. En este sentido logró convalidar sus estudios en Educación en el Instituto América en el distrito de Lince. A pesar que por muchos años su esposo le impidió que estudie, ella superó dicho obstáculo y logró lo que siempre quiso: estudiar y obtener un grado académico. Esto demuestra que sus experiencias pasadas, con las privaciones y negativas de su pareja, marcan una necesidad de superación en Noemi en este punto de su vida, lo cual la empuja a sobrellevar los impedimentos y sobreponer sus metas personales ante todo y concluir con sus estudios.

Las limitaciones que ponía su pareja no eran únicamente en relación a que la mujer estudie sino también se mostró renuente a que su esposa tenga voz en el espacio público. *“O sea no te dejaba... por ejemplo cuando me iba también a lo quera de Acción Popular... también... porque yo me manifestaba, hablaba... ya te hacia esto... (Acto de pellizcar) te pellizcaba... no pero yo igual hablaba... (...) pero es que tú tienes que cumplir...”* (Noemi sobre la actitud de su esposo en las

asambleas del Partido Político Acción Popular del cual son militantes.16 de abril 2014). A pesar de las actitudes negativas de su pareja, pasando de lo verbal a lo físico, la mujer no dejó de expresar su opinión ante otras personas, rebelándose ante un acto que ella no toleraría y ejerciendo el liderazgo de su propia vida. A partir de esta reacción de la mujer, poco a poco ha podido superar y disminuir los límites que le ponía su pareja. Contrariamente a los intentos de la pareja para que la mujer se mantenga al margen de lo que sucede en su entorno, ella ha salido y participado en lo que ha querido y ha alcanzado sus metas, como lo fueron los estudios y el cargo de presidenta de la Junta Vecinal de “Cerro La Molina Alta”.<sup>55</sup>

En este último escenario la mujer ha tenido que enfrentar directa y constantemente a su pareja para poder continuar su proceso de empoderamiento pues representaba un obstáculo para ella y sus proyectos. Luego de enfrentar su obstáculo logró salir adelante y reafirmó su empoderamiento tanto en el ámbito privado como el público. Sobre el ejercicio del liderazgo, Maruja Barrig señala “...socias y dirigentes vencieron la resistencia conyugal a su participación en grupos extra-domésticos, se vincularon con un sinnúmero de agentes externos y aprendieron a expresar sus ideas en un círculo mayor que el familiar” (1993: 93), lo

---

<sup>55</sup> De acuerdo con el testimonio de Noemi, ahora su esposo ya no es igual que antes. En los encuentros que se tuvo con el esposo de la señora Noemi, Santiago, se ha mostrado muy interesado en que su esposa forme parte de esta investigación. Santiago siempre hizo lo posible para que pueda ubicar a su esposa y coordinar una fecha y hora para poder entrevistarla.

cual se ha evidenciado tanto en la historia de Noemí con su pareja, como también, más arriba, en las historias de todas las mujeres al poner resistencia ante las negativas de sus padres.

Como se ha podido evidenciar hasta este punto, al igual que en el acápite anterior, se presenta una heterogeneidad en el comportamiento de las parejas. Se ha visto al esposo que ha aceptado desde el principio la iniciativa de la mujer de participar activamente en la comunidad brindándole su apoyo y convirtiéndose una estructura de soporte para ella. De otro lado, se ha podido ver el caso del esposo que, sea por motivos de celos o por dominación, no acepta la idea de ver a su esposa participando ni tampoco estudiando y le priva de estas actividades por un largo periodo hasta que ella no lo permite más y supera este obstáculo logrando hacer lo que siempre quiso.

Los esposos que se muestran renuentes a la participación de sus esposas en el ámbito público no son obstáculos determinantes en el proceso de empoderamiento que han enrumbado las mujeres, ya que al final en todos los casos las lideresas sacan a relucir su agencia de mujeres empoderadas llevando a cabo sus proyectos personales o participando en las actividades que siempre quisieron.



Si bien es cierto, las cuatro mujeres lograron empoderarse en el ámbito privado, el camino que cada una tuvo que recorrer para alcanzar su empoderamiento en este espacio fue distinto. En algunos casos la mujer tuvo que vencer o sobrellevar constantes obstáculos, sean estos sus parejas o sus familiares, pero en algunos casos la mujer recibió el soporte familiar que requería para llevar a cabo sus proyectos de vida. Sin importar el camino que cada una tuvo en su proceso de empoderamiento en el espacio privado todas lo obtuvieron, con lo cual reforzaron y complementaron su proceso de empoderamiento en el ámbito público<sup>56</sup>.

### *Los hijos*

El proceso de empoderamiento de las mujeres se inicia con un hecho que transforma sus vidas de forma radical: sus embarazos, que las convierten en madres. *“La maternidad, entendida como el traer un hijo al mundo, es una experiencia universal, quizás la más universal de las experiencias, pues todos nosotros hemos tenido nuestra primera morada en un cuerpo de mujer.”* (Vegetti, Silvia 1990: 213).

---

<sup>56</sup> Cabe resaltar que el empoderamiento en la esfera pública no se da a consecuencia del empoderamiento en la esfera privada. En unos casos la mujer siempre mostró interés en participar activamente en diferentes espacios dentro y/o fuera del asentamiento y mientras lo hacía, e iniciaba su empoderamiento, se enfrentó con obstáculos que buscaban frenarla pero no lo permitió y salió adelante. Esto muestra que el cualquiera de las dos formas de empoderamiento, en lo público o en lo privado, puede presentarse primero y esto puede inducir a que el otro surja, lo cual demuestra la relación mutuamente influyente entre ambos.



A partir de este hecho transformador, las mujeres muestran un cambio de actitud, ya que, con este nuevo rol, como madres que son, tienen la responsabilidad de la crianza y cuidado de sus hijos. *“La esposa-madre adquiere el rol central de preservar la estabilidad del núcleo familiar, ya que pasa a ser la responsable moral del cuidado y la educación de los hijos.”* (Martínez Ester, 1992: 194) Si bien es cierto que con la maternidad viene un deseo innato de proteger a los hijos en una familia no deben ser ellas las únicas encargadas del cuidado y educación de los mismos. Por eso es importante resaltar la palabra *moral* de la idea de Martínez, ya que, para acceder a la equidad de género, estas tareas deben ser compartidas entre padre y madre. La familia debe pasar de ser patriarcal a democrática, donde la toma de decisiones sobre la crianza y educación de los hijos sea tomada democráticamente por consenso. (Sara Lafosse, Violeta 2009)

La maternidad se encarga de impulsar la agencia de la mujer lideresa y así ve la necesidad de involucrarse más en las actividades dentro de su comunidad puesto que la salud y vida de sus hijos y de los hijos de sus vecinas ahora también está en juego. En vista que sus necesidades familiares van aumentando, ellas empiezan a asumir más responsabilidades con la comunidad, sobrellevando los obstáculos que se les presenten, para poder cubrirlas. *“...el apoyo no es igual, tú tienes que batallar. (...) allí los hombres tien... hay que cambiar la mentalidad de la gente, tú tienes que batallar con la gente, decirles que tú quieres para mejor, tú*

*quieres para tus hijos...*” (Noemi sobre la mentalidad de los hombres de “Cerro La Molina Alta”. 16 de abril de 2014). El discurso de estas mujeres un nuevo elemento que las incentiva a continuar con su proceso de empoderamiento: sus hijos.

Los hijos de las mujeres toman un lugar protagónico en la vida de éstas, ellos son el motor que inicia evidentemente su proceso de empoderamiento. A partir del nacimiento de sus hijos<sup>57</sup>, y su situación de pobreza, y posterior crisis económica del país<sup>58</sup>, las mujeres empiezan a involucrarse en muchos espacios fuera del ámbito privado: trabajos remunerados, organizaciones sociales de base y juntas vecinales, con el fin de proveer recursos para el sustento de su familia. (Blondet, Cecilia y Carmen Montero 1994: 54). En esta misma línea, Jessica comentó que el nacimiento de su primer hijo fue lo que la impulsó a querer participar activamente en la comunidad<sup>59</sup>, por lo que, junto con otras madres de la comunidad, decidieron organizarse para implementar el Programa de Vaso de Leche (PVL)<sup>60</sup> dentro de “Cerro La Molina Alta”. La iniciativa de agruparse para conformar el programa

---

<sup>57</sup> Los hijos de estas mujeres nacieron entre los años 1978 (el mayor) y 1999 (la menor). La *moda* se concentra entre 1984 y 1988, situándolos en los inicios y el desarrollo de la crisis económica del gobierno de Alan García Pérez (1985 – 1990).

<sup>58</sup> La crisis económica se dio entre los años 1987 y 1989.

<sup>59</sup> No se tiene una cita textual de este comentario puesto que Jessica comentó esto, con lágrimas, luego de finalizada la entrevista y en otras conversaciones casuales que se tuvo con ella. Paola, Noemi y Diana hicieron comentarios en la misma línea fuera y dentro de las entrevistas que se tuvo con cada una de ellas.

<sup>60</sup> El 12 de abril del 2014, el Programa del Vaso de Leche de “Cerro La Molina Alta” cumplió 25 años de funcionamiento con Jessica como actual presidenta del programa.

demuestra su capacidad de lograr cambios en su comunidad y su carácter proactivo de lideresa.

Cuando estas mujeres salen al espacio público, se insertan en él como *madres*, por lo que los espacios en los que más se ve su participación activa son lo que se conoce como *las organizaciones femeninas por la alimentación* (Blondet, y Montero 1994: 24-29; Delpino, 1991: 29) dado el vínculo directo con la satisfacción de necesidades familiares. *“El principal objetivo que congrega a las mujeres en la organización de un comedor es el abaratamiento del costo de la alimentación.”* (Delpino, Nena 1991: 36). El acceso de las mujeres a estas organizaciones les permite librarse de una parte de las actividades vinculadas con la preparación de comidas e inclusive les facilita salir de su vivienda para formar parte activa de una organización. (Blondet y Montero, 1995: 125)

Por otro lado, aparte de la satisfacción de necesidades alimenticias familiares, estas organizaciones sirven como plataformas de aprendizaje para las mujeres, pues en ellas aprenden a organizarse, mantenerla en funcionamiento, gestionar, entre otras capacidades, con lo cual serían oportunidades para que continúen con su proceso de empoderamiento. *“...al inicio del programa, [Programa del Vaso de Leche] el propósito era el de ofrecer un complemento nutricional a los*

*niños menores de seis años, también se hizo explícito el objetivo de potenciar la organización de la mujer.” (Ídem. 39).*

Siguiendo esta línea, con esta nueva responsabilidad que asumen, las mujeres deben hacer uso de su capacidad para organizarse y lograr un balance de las demandas familiares y laborales. Los hijos no son vistos como un obstáculo ni una situación problemática que deben resolver, por el contrario, como dicho anteriormente, son el motor que las impulsa a superarse y emprender su proceso de empoderamiento. Ser madres es un rol más *fuerte* que ser esposa o hija, es decir, es el rol que genera una mayor transformación personal y que impulsa a todas por igual para empoderarse y superar los obstáculos que se le presenten. Por esta razón ellas no desisten de sus actividades laborales remuneradas ni de las actividades dentro de su comunidad, al contrario, asumen su rol de madres y dirigentas a la vez, cumpliéndolas ambas de manera exitosa. “...*así daba tiempo, a pesar de tener mis hijos pequeños (...) cuando eres dirigente así tienes que hacer... (...) se organizan, así te aprendes a organizar...*” (Diana sobre el balance de demandas familiares y laborales. 14 de mayo del 2014).

Las madres empoderadas expresan que su deseo siempre ha sido darles una mejor calidad de vida a sus hijos y este sería el motivo por el cual ellas han

buscado salir adelante y fortalecerse con mayor ímpetu desde el momento en que se convirtieron en madres. “[LLORANDO] “*Cuando llegué tener mis hi... mi hijo todos los días pidiendo a Dios para que no sufrieran como yo. No tener madre, no tener...*” (Diana sobre la carencia de cariño que tuvo en su infancia. 14 de mayo). En esta línea, las mujeres empoderadas buscan que sus hijos tengan “lo mejor” y su proceso de empoderamiento no descuida el futuro que quieren para su familia. Por esta razón es que en las entrevistas ellas no dejan de mencionar con mucho orgullo las carreras y/o grados académicos que sus hijos y/o hijas tienen o buscan lograr: ingenieros, administrador, entre otros. Esto evidencia la movilidad social que lograron estas mujeres a partir de su proceso de empoderamiento, que iniciaron hace más o menos 30 años<sup>61</sup>, y las capacidades que fueron adquiriendo en el transcurso que les sirvieron en las actividades que realizaban en los diferentes espacios en los que se desenvolvían.

## **2. Organización y Gestión**<sup>62</sup>

Estas mujeres empoderadas cuentan con la capacidad de resolver los problemas que se presentan cotidianamente tanto en el ámbito privado como en el

---

<sup>61</sup> Tomando como referencia los años de nacimiento de los hijos de las mujeres.

<sup>62</sup> Retomando la idea sobre las capacidades que tiene una mujer empoderada, dentro de los criterios de clasificación en el capítulo 4, la capacidad de organizar se refiere a poder sobrellevar y resolver los obstáculos cotidianos que se le presentan. Por otro lado, la capacidad de gestionar se refiere a lograr algún tipo de institucionalización y/o cambios en su comunidad y/o su vida personal.

ámbito público. La resolución de los problemas o sobrellevar los obstáculos que se presenten se pueden lograr haciendo uso de su red de contactos y su capital social, ya que de esta manera le será posible agilizar los procesos pidiendo favores o ayudar a quienes confían en ella y su gestión. Resolver las situaciones problemáticas que se presentan permite relucir la capacidad de gestión que tienen las mujeres empoderadas, esto es, lograr institucionalizar proyectos o gestionar cambios que sean en beneficio de la comunidad. *“Las dirigentas constituyen el motor de la organización, en tanto asumen un rol central en las diferentes etapas organizativas. (...) son ellas quienes organizan al grupo, entablan vínculos con los agentes externos –convirtiéndose en el enlace del grupo con otras instituciones de la sociedad civil y del estado- y asignan al grupo una dinámica propia.”* (Delpino, 1991: 51)

Los obstáculos y/o problemas que se mencionan no son ajenos al día cotidiano de la mujer empoderada. Por el contrario, dado que nos referimos a mujeres que se encuentran constantemente involucradas en los diferentes espacios dentro de “Cerro La Molina Alta”: el Programa del Vaso de Leche, La Vaca Mecánica, el Comedor Popular y en la Junta Vecinal, y fuera de la comunidad con la Municipalidad La Molina y el Programa del Vaso de Leche distrital, son mujeres trabajadoras, que buscan satisfacer las necesidades de su comunidad y para



lograrlo deben resolver a la brevedad las problemáticas u obstáculos que puedan acaecer, haciendo buen uso de sus redes de contactos y su capital social.

Como se ha mencionado anteriormente, los espacios en los que más se involucran las mujeres son mayormente en *las organizaciones femeninas por la alimentación* dado que son plataformas, en el espacio público, para la satisfacción de necesidades familiares donde se proyecta la condición de maternidad de estas mujeres<sup>63</sup>. Estos espacios son *familiares* para ellas, en el sentido que las actividades que ahí se realizan colectivamente son actividades que normalmente estarían haciéndolas en sus respectivas viviendas. Por esta razón las mujeres se sienten cómodas participando en estos lugares pues conocen de primera mano lo que se debe hacer y cómo se debe hacer para satisfacer las necesidades en su hogar. Al participar activa y cotidianamente en estos espacios, las mujeres se encuentran en la capacidad de resolver rápida y eficazmente los problemas que acaecen pues los

---

<sup>63</sup> Sobre las mujeres que logran salir al espacio público a laborar, Mariella Mazotti dice “La salida del hogar, cuando se da, suele tratar de responder a problemas económicos concretos. La actividad laboral a la que pueden acceder, se relaciona en general con tareas domésticas o como obreras de baja calificación.” (1997: 104) Desde el enfoque de Mazotti, el cual se da a partir de su investigación de familias pobres de montevidéanas, el trabajo al que acceden las mujeres de sectores pobres no representa una oportunidad de gratificación económica ni de crecimiento personal, sino que refuerza su rol y lugar social de mujer pobre. Si bien en esta investigación no se ve que ese sea el caso, pues se evidencia que el trabajo que las mujeres adquieren en el espacio público es una plataforma de crecimiento personal para ellas, lo que vale la pena rescatar de la idea de Mazotti es el tipo de actividad laboral al que tienden a acceder las mujeres de estos sectores sociales, el cual está relacionado con las tareas domésticas.



comprenden en su totalidad y están al día y pendientes de las necesidades de dicha organización.

Estas mujeres tienen la capacidad de resolver situaciones problemáticas, las cuales pueden ser tanto personales como del colectivo. Cuando la señora Paola quedó desempleada buscó la manera de seguir obteniendo ingresos “...he estado un tiempo dando menú, y después otro tiempo he esteeee... repartiendo materiales con el carro...” (Paola sobre sus actividades en su época de desempleo. 06 de mayo 2014). El activismo de Paola le permitió resolver su situación personal de desempleo para que esto no perjudique a su economía familiar, con lo cual demostró su capacidad de resolución de problemas y salir delante de la etapa crítica. En esta época Paola no dejó de repartir desayunos a los beneficiarios del programa de La Vaca Mecánica, lo cual demuestra su habilidad de sobrellevar los obstáculos que se le presenten sin que esto perjudique sus actividades cotidianas no remuneradas económicamente que le podrían quitar tiempo en su búsqueda de trabajo remunerado. Como lideresa, y encargada de dicho programa, no puede dejar de pensar en las necesidades de las otras personas de su comunidad, que ven en ella una persona en la que pueden confiar, que resuelve situaciones y vela por el bienestar de su comunidad, por esta razón ella continúa *sirviendo* a los miembros de su comunidad.

Al asumir una carga laboral remunerada estas mujeres no dejan su rol como madres del hogar, por lo cual, a diferencia de sus parejas, estarían enfrentándose a una doble jornada de trabajo y por lo mismo tendrían que lidiar con más situaciones problemáticas y resolver más obstáculos. Para salir airoso de esta situación, en la que deben trabajar más, las mujeres deben mostrar fortaleza y contar con la capacidad de organizarse para poder encontrar un balance óptimo entre las demandas familiares y laborales. “...en la espalda mis hijos pue’ y cuando me iba en la calle se quedaban en la cuna...” (Paola sobre cómo logra un balance entre las demandas familiares y laborales. 6 de mayo del 2014). Si bien es cierto, los hijos no constituyen una situación problemática u obstáculo para las mujeres, como se ha mencionado anteriormente, mientras estos son bebés su crianza es más complicada por lo que, para lograr una buena crianza de sus bebés y continuar sus proyectos de vida<sup>64</sup>, ellas deben saber cómo organizarse en todos los aspectos de su vida.

Los obstáculos y problemas que se presentan en la vida de estas mujeres no necesariamente se refieren a *situaciones abstractas*<sup>65</sup> que deben resolver, sino también a las confrontaciones que tienen con personas<sup>66</sup> que no están de acuerdo

---

<sup>64</sup> Trabajos remunerados fuera o dentro de la comunidad, estudios o participación activa en la comunidad.

<sup>65</sup> Se refiere a las problemáticas que no sean a partir de las interrelaciones con otras personas, más bien se refieren a problemas logísticos, económicos, entre otros, que pudiesen ocurrir cuando la mujer se encuentre trabajando en algún espacio ajeno al hogar.

<sup>66</sup> Estas pueden ser miembros de su familia o ajenas a su familia.

con sus proyectos de vida, su forma de actuar/intervenir o la forma en que se involucran en situaciones ajenas a su entorno familiar. *“...se enojaba (...) siempre se enojaba porque siempre había personas que te apoyaban y había personas que siempre hablaban ¿no? (...) entonces a ella no le gustaba eso.” “...hay veces que escuchaba malos habladurías entonces por ahí ella decía “no te metas a eso, no quiero saber nada” o hay veces que cuando uno es directiva te vas a otros sitios y vienes tarde entonces mucho tiempo...”* (Paola sobre el disgusto de su madre a su participación activa en la comunidad. 6 de mayo del 2014).

A pesar de las negaciones de su madre, o su falta de apoyo, Paola continuó ejerciendo diferentes cargos e involucrándose en las actividades y en organizaciones requeridas en su comunidad sin dejar que esto resultase en un impedimento para ella, mostrando su capacidad de resolver los problemas. Del mismo modo, estaría mostrando rasgos de empoderamiento dentro del ámbito privado frente a su madre. Esto se estaría haciendo evidente a partir de sus logros, el reconocimiento por parte de sus pares y su alto grado de capital social adquirido en el ámbito público con el soporte de su red de contactos.

Cuando los familiares son quienes ponen obstáculos a las mujeres, ellas no dudan en confrontarlos o detenerlos sin temor a las susceptibilidades que esto

pueda generar. *“Pero cuando ya le dije a mi mamá... mamá, por favor, búscalo a Pedrito, porque quiero llevar ya mis cosas”, pero ¿por qué te vas a ir? Nadie te está votando... Pero ahí está Santiago, quiero vivir con Santiago... “Déjalo que se quede ahí, pues”. Ya pues al final, tomé la decisión, hablé con el señor, traje el camión.”* (Noemi sobre la negativa de su padre ante su mudanza a “Cerro La Molina Alta”. 16 de abril 2014).

En este caso, Noemi tuvo la capacidad de encarar directamente a su madre quien no apoyaba su iniciativa de mudarse a “Cerro La Molina Alta”. Nuevamente, se evidencia la relación entre el empoderamiento que la señora fue adquiriendo tras haber asumido distintos roles formales en el ámbito público<sup>67</sup>, como miembro del Comité de Damas en “Viña Alta” y como militante del partido político Acción Popular, con el empoderamiento en el ámbito privado, al enfrentarse a un obstáculo dentro de su esfera familiar. A partir de esto, quienes en un momento constituyen un obstáculo o problema, se convierten en una estructura de soporte, familiar, para la mujer, lo cual a su vez incrementa su capital social.

---

<sup>67</sup> Hasta este punto de su vida los roles de liderazgo de Noemi se dieron en espacios fuera del Asentamiento Humano “Cerro La Molina Alta”.

Por otro lado, también se presentan casos en los que los obstáculos que la mujer debe vencer y/o sobrellevar son personas ajenas a su entorno familiar. En estos casos las situaciones problemáticas suelen ser más difíciles de resolver pues las personas a las que debe enfrentar pueden no tener buenas intenciones, y por no tener ningún vínculo con la mujer puede no importarles las repercusiones de sus actos. *“...entonces estas amigas se hacen conocidas con el alcalde y lo hacen sacar a mi esposo, para vengarse de mí. Pero esos obstáculos a mí me sirvió bastante. Cada cosa que me ha pasado me ha servido bastante para poder ser cada vez más fuerte.”* (Jessica sobre vecinas con las que ha tenido rencillas. 04 de abril de 2014). En este caso los obstáculos que ella enfrentó fueron los comentarios de las señoras con las que entró en disputa, lo cual logró el despido arbitrario de su esposo<sup>68</sup>. Ella no permitió que esto la amilanara, por el contrario, logró salir adelante y llevar a cabo un proyecto personal animándose a abrir una “pensión” en su casa luego de dejar su trabajo en el Comedor Popular, en la cual hoy llega a cocinar almuerzo para 30 – 50 personas de lunes a viernes sin necesidad de ayuda. *“Ha sido para mí un reto, yo lo que quería es demostrarle a estas señoras que yo si podía salir, que yo sí podía manejar, entonces para mí ha sido un reto.”* (Jessica sobre su decisión de alejarse de la organización del Comedor Popular debido a fuertes discrepancias con otras señoras. 04 de abril de 2014.). Se evidencian disputas

---

<sup>68</sup> Según informa, ha ganado el juicio contra la Municipalidad de La Molina por el despido arbitrario de su esposo y actualmente su esposo trabaja en el Municipio de La Molina como chofer. Este hecho también es una muestra de cómo logró vencer los obstáculos que se le han presentado.

Jessica ha contado con un alto grado de capital social pues indica tener un soporte amical de un grupo de amigas cercanas, que le ayudaron a iniciar y encaminar su proyecto personal. Este capital social también le ha ayudado a vencer los problemas y obstáculos que se le han presentado, lo cual le habría ayudado a reforzar su proceso de empoderamiento. Ella continuó con su proyecto de la “pensión” hasta sacarlo adelante, y hoy, este le representa su ingreso económico más importante.

La capacidad de las mujeres de vencer obstáculos y resolver sus problemas que se presentan de manera diaria, les ayuda a desarrollar capacidad para tramitar o gestionar algún tipo de institucionalización o cambio sea este dentro o fuera del asentamiento. Ambas capacidades se encuentran ligadas en tanto que para poder gestionar algún cambio, las mujeres se valen de la red de contactos que han ido creando con el paso del tiempo. Cuando las necesidades del colectivo, incluyendo las de su familia, no están siendo satisfechas, la mujer empoderada hace uso de su red de contactos para resolver esta situación

Por ejemplo, cuando Diana estuvo involucrada en el Programa del Vaso de Leche a nivel distrital, se presentaron muchos problemas de índole político con el programa social y se vio involucrada en las luchas y movilizaciones, junto con María



Elena Moyano, exigiendo que se resuelvan estos problemas y defendiendo los derechos de los beneficiarios del programa. *“Así comenzamos, bueno la lucha con la [Municipalidad] Metropolitana esa época. No tenía ley de la organización, no tenía ley del porsupuesto. Por esas dos cosas luchauamos.”* (Diana sobre el sentido de las protestas del Programa del Vaso de Leche. 14 de mayo del 2014). Su carácter de lideresa la incentivó a salir a las calles, junto con otras dirigentas y mujeres involucradas en el Programa del Vaso de Leche, a protestar por lo que sentían que estaba siendo afectado, en otras palabras, como defensoras y voceras. *“...su presencia fue considerable en la preparación de ollas comunes para la faena comunal o en las marchas hacia la oficina pública exigiendo atención a sus demandas.”* (Blondet y Montero, 1995: 54)

El alcalde de Lima en esos años era Jorge del Castillo (1986 – 1989) del partido aprista, y a él le exigían los beneficios y cambios para el Programa del Vaso de Leche, los cuales eventualmente obtuvieron. Diana indica que a partir de las marchas y las constantes peticiones a través de distintos canales, en 1998 pasan el presupuesto de las sedes del Programa del Vaso de Leche al distrito correspondiente y ya no estaría centralizado en el Municipio de Lima mejorando su funcionamiento y gestión. Esto demuestra que tanto por su empeño y perseverancia en el Programa del Vaso de Leche, y con un adecuado manejo de sus contactos y vínculos, consiguieron vencer los obstáculos y lograron hacer cambios importantes



en la forma en que se gestionaban los presupuestos. Como se ha mencionado en un principio de este capítulo, lograr cambios importantes en la comunidad es una característica importante de una mujer empoderada, ya que para lograrlo debe ser respaldada por un grupo de personas, del mismo modo, ejercer un cargo formal es una característica importante del empoderamiento de la mujer, pues a través de éste se vuelve una *lideresa formal* ante los miembros de su comunidad quienes la reconocen como tal.

Del mismo modo, lograr algún cambio o gestionar algún tipo de institucionalización dentro de “Cerro La Molina Alta” requiere un gran trabajo por parte de la mujer, ya que siempre habrá quienes se opongan a sus ideas y dependerá de ésta lograr convencerlos de que sus ideas son beneficiosas para la comunidad. En la misma línea, podría encontrarse con mentalidades machistas que no conciban la idea de que una mujer esté tan involucrada y participando activamente en la comunidad, para lo cual deberá luchar aún con más fuerza para ejercer su liderazgo (in)formal. “...*el apoyo no es igual, tú tienes que batallar. (...) allí los hombres tien... hay que cambiar la mentalidad de la gente, tú tienes que batallar con la gente, decirles que tú quieres para mejor, tú quieres para tus hijos... (...) hablar como ellos hablan...*” (Noemi sobre la mentalidad de los hombres de “Cerro La Molina Alta”. 16 de abril de 2014). En este sentido, la mujer deberá ejercer su liderazgo informal y valerse de su alto grado de capital social y prestigio,

previamente creado, al igual que de su amplia red de contactos, para que estos respalden sus decisiones y sus capacidades para lograr lo que se propone.

Por ejemplo, en el 2007, a Diana la buscaron unos representantes del programa “Construyendo Perú”, creado por el ex presidente Alan García, “Construyendo Perú”, pues habían escuchado de ella y su trabajo como vicepresidenta del Programa del Vaso de Leche de La Molina y como Presidenta del programa, con el fin de hacer veredas, pistas, jardines, etc. en “Cerro La Molina Alta”. Diana vio una gran oportunidad para su comunidad y se contactó con los encargados presentando los documentos necesarios para iniciar este proyecto.

Dado que la Junta Vecinal de “Cerro La Molina Alta” no contaba con personería jurídica no se podía sacar el proyecto a nombre de ellos, por lo que Diana, decidió hacerlo a nombre del Programa del Vaso de Leche que ya contaba con personería jurídica. A partir de esta decisión la dirigencia de Cerro La Molina Alta se molestó con ella, y dejó de apoyarla sin embargo esto no la detuvo y su voluntad y perseverancia lograron la pavimentación de las veredas en el asentamiento.

Este ejemplo permite vincular el criterio de capacidad de gestión con la capacidad de sobrellevar los obstáculos que se le presentan. En este caso, la Junta Vecinal decidió dejar de apoyar los proyectos de Diana, sin embargo, su liderazgo formal, a partir del cargo que ocupaba en dicho momento, le permitió seguir adelante con el proyecto por la confianza que tenía en sí misma como una de las representantes formales de la comunidad. Asimismo, su liderazgo informal, al contar con el respaldo de su red de contactos, permitió que Diana confiara en sus decisiones y siguiera adelante con el proyecto de veredas sin rendirse por la falta de apoyo y negativa de los líderes formales de ese momento. Ella continuó con el proyecto porque veía que sería beneficioso para todos los miembros de su comunidad lo cual demuestra su interés por satisfacer las necesidades de los miembros de su comunidad y no sólo las suyas. Tal como se ha mencionado anteriormente, esta es una de las características de una lideresa informal, defensora, en este caso de las necesidades de sus vecinos.

Como se ha mencionado anteriormente, así como contar con las características de una lideresa informal para lograr institucionalizar algún cambio dentro de “Cerro La Molina Alta”, las mujeres hicieron uso de su cargo formal de ese momento para ser respaldadas por los miembros de su comunidad. Por ejemplo, Paola, entre los años 1988 y 1989, como presidenta del Club de Madres gestionó la obtención de los implementos necesarios para instaurar un Comedor Popular en el

asentamiento humano. Esto demuestra su capacidad de gestionar la institucionalización de un Comedor Popular para “Cerro La Molina Alta” en vista de las necesidades de la población a raíz de la reciente crisis económica que había afectado a todos. Aquí se evidencia el ejercicio de su liderazgo formal como presidenta del Club de Madres, pero también el ejercicio de su liderazgo informal con el respaldo de las personas que votaron por ella, confiando en sus capacidades para representarlas<sup>69</sup>.

Las mujeres logran institucionalizar ciertas cosas dentro de su comunidad a partir de las necesidades de sus vecinos, vecinas y suyas. En este sentido, ellas buscan la satisfacción de las necesidades de los miembros de su comunidad. Del mismo modo, al percibir que se están trasgrediendo los derechos de algunos miembros de la comunidad, las mujeres salen en defensa de sus derechos, reluciendo, así su rol como lideresas informales. Por ejemplo, cuando Diana, como presidenta del Programa del Vaso de Leche, se percató que había mujeres dentro del programa que estaban “mandoneando”<sup>70</sup> a otras, decidió gestionar la personería jurídica para el programa con lo cual únicamente las socias inscritas en el padrón tendrían voz y voto y quienes no se encuentran inscritas solo podrían brindar su

---

<sup>69</sup> Este grupo de personas permitió que su capital social aumentara, lo cual, a su vez, reforzó su proceso de empoderamiento.

<sup>70</sup> Este es un término que ella utiliza para explicar que habían mujeres, no inscritas en el padrón del Programa del Vaso de Leche, estaban imponiendo su voz sobre la de otras personas que sí estaban inscritas.

opinión de manera democrática. “...eso no me gustaba, una sola persona que hablan que mandónean todo el mundo no me gustaba. Ah ya ¿cómo hago? Hago mi registro público, saqué mi personería jurídica del 2006, todo los que está el padrón tienen voz y voto, el que no está el padrón... el padrón de socia puede participar sí. Tomar su leche, su mamá, ella, su hijos todo, pero menos mientras que estén... no estén en padrón de socia no tiene voz ni voto.” (Diana sobre los motivos que tuvo para gestionar la personería jurídica del PVL. 14 de mayo del 2014) Su testimonio evidencia su capacidad para lograr algún tipo de institucionalización y cambios en su comunidad en tanto representante de la comunidad por su cargo formal en el Programa del Vaso de Leche, así como también su deseo por defender los derechos de los socios del programa. Esto pone de manifiesto su fortaleza y habilidad para gestionar con autoridades dentro y fuera de la comunidad haciendo uso de su alto grado de capital social y el cargo formal que tiene.

Para lograr algún cambio o institucionalización es necesario estar en la capacidad de negociar tanto con quienes podrían ayudar a lograr dicho cambio como con quienes se podrían beneficiar de dicho cambio, en caso no lo vean así, para que lo sientan y entiendan de ese modo, lo cual introduce el siguiente nudo problemático a analizar en esta tesis: *la capacidad de negociación de una mujer empoderada.*

### 3. Las negociaciones<sup>71</sup>

Otra de las capacidades de una mujer empoderada es la capacidad de negociar con personas, de dentro y/o fuera de la comunidad, sobre diferentes asuntos de importancia para los habitantes de “Cerro La Molina Alta”. En este sentido, dado que negociará *en nombre* de los habitantes del asentamiento, como su representante, debe contar con un alto nivel de capital simbólico, evidenciado a través de su legitimidad personal consolidada en el entorno, así como también con un alto nivel de capital social, evidenciado por una red de contactos lo suficientemente amplia y sólida que respalde sus decisiones y opiniones a un alto nivel. “Saber hablar” es un recurso simbólico tan importante como la educación...” (BARRIG, Maruja, 1993: 93) En la misma línea, Laura Urgo señala “El primer paso en el empoderamiento de las mujeres es que las mujeres encuentren sus voces. Esto se hace mejor en un contexto grupal. En los grupos, las mujeres alientan y modelan entre sí la posibilidad de hablar en público. (...) Las mujeres se empoderan cuando son escuchadas.” (Traducción propia) (1992: 5)

Sobre este punto de la red de contactos, podemos traer a colación el enfoque de Mark Granovetter sobre los vínculos fuertes y débiles que tiene un individuo.

---

<sup>71</sup> Retomando la idea sobre las capacidades que tiene una mujer empoderada, dentro de los criterios de clasificación en el capítulo 4, la capacidad de negociar y obtener implica contar con un alto grado de capital social. Dentro de esto también se encuentra tener una amplia red de contactos dentro y fuera del asentamiento.



Cada persona cuenta con una serie de vínculos que hace que se interrelacione con diferentes personas en su vida dentro o fuera de su comunidad. Estos vínculos pueden ser fuertes o débiles dependiendo del tipo de relación que entablen los individuos. "...la fuerza del vínculo es una combinación de tiempo, intensidad emocional, intimidad, y reciprocidad en los servicios que caracterizan al vínculo." (Traducción propia) (1973: 348). Si la relación entre los individuos es sumamente estrecha entonces el vínculo que comparten será fuerte, por el contrario, si la relación sólo se mantiene por interés de ambos que recibirán algo a cambio de ella, y por lo mismo es estacional y no continua, el vínculo que comparten es débil.

Ahora bien, sobre nuestro tema, mientras más grande la red de contactos de las mujeres, es decir mientras más miembros pertenezcan a su red, tendrá mayor cantidad de vínculos tanto fuertes como débiles. A mayor tamaño de su red, mayor será el respaldo brindado a la mujer empoderada, y los individuos con quienes mantiene vínculos fuertes serán quienes la incentivarán y apoyarán a seguir adelante con sus proyectos. Del mismo modo, el tamaño de la red, y su grado de capital simbólico, harán que la mujer sea vista como un agente más confiable ante quienes no pertenecen a la red y así pueden apoyarla. Como consecuencia lógica de esto, el capital social y simbólico, así como el soporte, aumentarán.



Estas redes de contactos respaldan y apoyan, material o moralmente, las acciones de las mujeres empoderadas. “El volumen del capital social que posee un agente depende del tamaño de la red de conexiones que puede movilizar de manera eficaz y en el volumen del capital (económico, cultural o simbólico) poseído por derecho propio por cada uno de aquellos a quienes él está conectado.” (Traducción propia) (BOURDIEU, 1986). Las mujeres empoderadas de esta tesis, lograron negociar con las redes de contactos que han armado a lo largo de su vida, haciendo un buen manejo de sus vínculos débiles con ciertos representantes de instituciones, en beneficio de la comunidad para adquirir servicios para “Cerro La Molina Alta”. Para que la mujer haya podido continuar los proyectos que emprendió, ella debió haber tenido confianza en sí misma y en sus capacidades para lograrlo con éxito; y del mismo modo, confianza en que conseguirá el respaldo de sus vecinas y vecinos para lograrlo, y que luego éstos le reconocerán su labor y legitimarán su liderazgo.

Por ejemplo, Paola, quien ya se encontraba involucrada con el Comedor Popular y el programa de La Vaca Mecánica dentro del asentamiento, mientras trabajaba en un programa del gobierno aprista de esa época, manejó con eficacia el vínculo débil que tenía con un representante del partido para conseguir armar una de las principales vías del asentamiento. *“...para hacer este camino (...) en qué año te estaré hablando, en el 91, 92 más o menos, que ahí estaba también Cooperación Popular, que yo trabajaba en ese entonces ahí. Me apoyó con las*

*maquinarias un ingeniero de allí, no me acuerdo ahorita su nombre, pero era del Estado. Y para qué... gracias a Dios me ayudó con unas máquinas que empezaron a hacer el camino”* (Paola sobre su negociación para construir una de las vías principales de “Cerro La Molina Alta”. 6 de mayo 2013). Aquí la mujer hizo uso de su capital social y manejo de su red de contactos que había armado cuando fue jefa de grupo de su zona en el Programa de Apoyo al Ingreso Temporal (PAIT) para llevar a cabo el proyecto que se había trazado. Así pues, tuvo que creer en sus capacidades de convencimiento y la solidez de las redes que había armado para lograr pavimentar la vía principal del asentamiento. Con la construcción de esta pista, su prestigio y liderazgo informal fueron solidificándose, así como sus vínculos, ante sus vecinos y vecinos, pues había conseguido un gran beneficio para toda la comunidad.

En los inicios del asentamiento humano, cuando las personas aún se encontraban sin planos de lotización y perimétricos, Noemí, quien había armado un vínculo directo con personas ligadas a la política por ser militante de Acción Popular, hizo las negociaciones con sus conocidos políticos y logró obtener estos planos. Esto evidencia la capacidad de Noemí de conseguir cosas y cambios para su comunidad, así como también su carácter de liderazgo y de mujer proactiva y progresista para incentivar distintos cambios que conlleven al desarrollo de su comunidad. Este vínculo entre Noemí y los políticos, si bien es cierto es de cercanía,

como ella bien lo indica en su testimonio, es débil en tanto termina siendo una relación de interés para ambas partes, obtención de planos de lotización por un lado y respaldo al partido político por otro lado.

La capacidad de negociar con diferentes agentes en beneficio de los miembros de su comunidad permite que la mujer reafirme su posición tanto como lideresa formal como informal. Esto se debe a que la mujer negocia *en nombre de* los miembros de la comunidad en tanto ve que tienen ciertas necesidades no satisfechas o sus derechos no están siendo respetados. Estas personas por quienes habla la mujer deben depositar su entera confianza en ella como *interlocutora*; confiar en que transmitirá sus necesidades y deseos. Al negociar en representación de sus vecinos y vecinas, la mujer muestra su interés en ellos y estos son recíprocos con ella con lo cual reafirman su liderazgo y capital social, lo cual incrementa, a su vez, su capital simbólico y fortalece los vínculos entre ellos.

Durante la elección municipal del año 2010, hubo un problema con el medidor de luz y agua del local del Programa del Vaso de Leche que se compartía con el Comedor Popular. Diana aprovechó la oportunidad que se le presentaba y conversó con el entonces candidato a alcalde Javier Moreno sobre los costos de los medidores, logrando que le entregue S/.500.00 en efectivo para que lo solucione y

así mostrando su capacidad de hacer un buen manejo del vínculo débil que los relacionaba. *“El señor Moreno era antes en Programa de Vaso de leche, gerente. Él. Cuando era Dibós. Ahí lo conocí. Coordinando con él...”* (Diana sobre el manejo de vínculos para hacer negociaciones en beneficio de “Cerro La Molina Alta”. 14 de mayo de 2014) El candidato Juan Carlos Zurek (actual alcalde) también apoyó. *“...también necesito”. - “Ya. Entonces hagan su pollada”, - “pero no tenemos plata para comprarlo” – “¿Cuánto pollo necesitas?” – “60 pollos”. 60 pollos también me donó”.* (Diana sobre el manejo de vínculos para hacer negociaciones en beneficio de “Cerro La Molina Alta”. 14 de mayo de 2014) Esto demuestra la destreza en el manejo de sus vínculos, la gran capacidad de negociación y de obtención de cosas necesarias para el asentamiento que tiene esta mujer, quien resuelve de manera rápida y eficaz cualquier problema que se le presente.

La red de contactos que la mujer forma no solo le permite ayudar a su comunidad a través de negociaciones, como se ha podido evidenciar, sino también a ella misma y su familia. En otras palabras, la mujer también hace uso de su red de contactos en caso necesite algo para sí misma como puede ser conseguir un puesto de trabajo para ella o su familiar, lo cual muestra que muchas veces los beneficios a nivel personal y colectivo van juntos. En este caso la red de contactos serviría para que mejore la situación económica de la mujer o la de su familia y que

no haya un estancamiento por la falta de trabajo. Un ejemplo es Paola quien ha conseguido la mayoría de sus trabajos a partir del uso de su red de contactos.

A finales de la década de los 90, Paola consiguió trabajo en el área “Parques y Jardines” de la Municipalidad de La Molina durante el mandato del Ingeniero Paul Figueroa, hasta el fin de su periodo en el 2002. Este trabajo lo consiguió a través de una amiga suya, lo cual demuestra su capacidad de conseguir cosas, en este caso para su bienestar económico personal, a partir del manejo de los vínculos que ha ido armando en el tiempo. Años más tarde, entre el 2007 y el 2008, el esposo de Paola tuvo un accidente y a raíz de ello Paola dejó su trabajo en el Comedor Popular, “...*gracias a eso yo conocí al alcalde y me dio trabajo en la Municipalidad.*” (Paola sobre cómo conoció a Luis Dibós y consiguió trabajo. 23 de noviembre del 2013) Paola trabajó en el Municipio de La Molina durante todo el segundo periodo de Luis Dibós (2007 -2010). En esta oportunidad, ella creó un vínculo directo con el ex alcalde de La Molina, Luis Dibós, por medio de las campañas políticas y una vecina suya que lo conocía muy bien, lo cual evidencia el buen uso de su red de contactos y la facilidad de armar vínculos débiles con personas de interés. En este caso la red de contactos de esta mujer permitió que continúe su proceso de empoderamiento a través de la obtención de un empleo, el cual le permite tener independencia económica y también le permite continuar aportando económicamente a su familia.

Cuando la mujer cuenta con la capacidad de negociar esto le permite reafirmar su rol como lideresa y su capital simbólico ya que, al obtener beneficios para los miembros de su comunidad y satisfacer sus necesidades, estos la reconocen como un miembro importante dentro de la comunidad y reconocen su capacidad de liderazgo formal y/o informal. En la misma línea, al ver el reconocimiento social que recibe, aumenta su propia confianza en sus capacidades, lo cual le permite seguir logrando exitosamente diversos proyectos para su comunidad. Como lideresa, la mujer tiene más responsabilidades y compromisos con sus vecinos y vecinas con lo que sus capacidades se van asentando y su proceso de empoderamiento se va haciendo cada vez más evidente. Eventualmente en su proceso de empoderamiento la lideresa carismática, respaldada por su red de contactos y su ya claro capital social, asume cargos formales dentro y o fuera del asentamiento humano.

#### **4. Cargos formales**<sup>72</sup>

Una mujer empoderada cuenta con muchas capacidades que reafirman su rol como lideresa ante los que la rodean, entre las cuales se encuentra la capacidad de adquirir un cargo formal fuera o dentro de su comunidad, para lo cual ésta debe

---

<sup>72</sup> Retomando la idea sobre las capacidades que tiene una mujer empoderada, dentro de los criterios de clasificación en el capítulo 4, la capacidad de adquirir un cargo formal implica ejercer un cargo formal en una o más organizaciones dentro o fuera de la comunidad, lo cual implica ser una de sus representantes y tomar decisiones



ser elegida democráticamente por sus pares para ser su representante formal ante otras instancias y/u organizaciones dentro o fuera de la comunidad. Este aspecto es de suma importancia ya que la adquisición de un cargo formal implica un reconocimiento público formalmente existente, lo cual brinda mayor legitimidad a la persona que lo ocupa.

Este criterio se vincula con los criterios listados anteriormente, ya que para alcanzar un cargo formal se debe contar con un alto grado de capital social y prestigio y una amplia red de contactos dentro y fuera de la comunidad, con esto ella lograría negociar con diferentes agentes internos o externos para satisfacer las necesidades de su comunidad. Asimismo, debe contar con la capacidad de sobrellevar y resolver los obstáculos o problemáticas, prácticas o abstractas, que se le presenten en su rutina diaria como representante formal, sean provenientes de un ámbito familiar o no. Finalmente, la mujer debe ser capaz de gestionar cualquier cambio o institucionalización que su comunidad necesite para satisfacer sus necesidades.

Las cuatro mujeres empoderadas de esta tesis obtuvieron, en algún punto de su proceso de empoderamiento, un cargo formal en uno de los espacios dentro y/o fuera del asentamiento, en los que estaban vinculadas, con lo cual legitimaron de



manera formal su empoderamiento y capital simbólico ante los demás. Adquirir un cargo formal en algún punto de la vida, es un hito en el proceso de empoderamiento de estas mujeres, ya que no todas las mujeres logran alcanzar este cargo. Ser elegida es una forma de legitimación, electoral y social, por parte del colectivo que la prefiere como su representante formal. El voto es una forma de demostrar que las personas depositan su confianza en la mujer, por ende estos respaldan sus juicios y las decisiones por venir.

Paola fue la presidenta del Club de Madres en los inicios de “Cerro La Molina Alta” época en que se buscaba conseguir los implementos para abrir un Comedor Popular. A partir de que consiguió los implementos para su funcionamiento, se convirtió también en la presidenta del Comedor Popular. Sin embargo, mientras ocupaba este cargo ella no se encargó ni vinculó con la preparación de las comidas, únicamente se encargaba de la logística y los temas formales. *“...otro grupo de personas pero claro encabezando la presidenta, porque las tramitaciones era la presidenta. (...) en ese entonces yo era.”* (Paola sobre su cargo como presidenta del Comedor Popular. 06 de mayo de 2014)

Por otro lado, la misma mujer se encargó de un programa llamado “La Vaca Mecánica”<sup>73</sup>, la cual, en la misma línea que el Programa del Vaso de Leche, se reparten desayunos compuestos por una jarra de leche de soya y un bizcocho únicamente para personas de la tercera edad. “... *ahorita estoy a cargo yo. Yo he estado a cargo desde que estaba Dibós, pero un tiempo me cansé, me hostigué y le dejé a manos de la directiva ¿no? le dieron a la sobrina que es Jessica (...) pero los vecinos no querían, renegaban que decían que estaba cobrando plata, que no sé cuántos, que esto que el otro y de vuelta me lo pasaron a mí...*” (06 mayo de 2014) Cuando Paola dejó de encargarse del programa de “La Vaca Mecánica” la población pidió que retomara el cargo, lo cual indica que ella cuenta con un respaldo de parte de los beneficiarios del programa lo cual legitima su carácter como lideresa.

Esto demuestra que, a lo largo de su adultez, Paola ha ocupado diferentes cargos formales. Lo cual indica que cuenta con un alto grado de capital social y prestigio a raíz del soporte brindado por su red de contactos dentro del asentamiento. De esta manera el empoderamiento de esta mujer se da a través de su liderazgo formal en diferentes espacios dentro del asentamiento a lo largo del tiempo.

---

<sup>73</sup> Este programa social se inició con el primer periodo del ex alcalde distrital Luis Dibós (2003 – 2006) y continúa vigente.

Por su parte, Noemi, la única mujer de la comunidad que ha llegado a asumir el cargo de presidenta de la junta directiva de Cerro La Molina Alta, considera que ha sido sumamente complejo llegar a ese punto ya que la mentalidad de los hombres en la comunidad es cerrada y no concibe la idea de una mujer lideresa. *“Sino que a veces los hombres, como vuelvo a repetirte, allá en Cerro Alto, son muy.... no dejan que una mujer salga adelante...”* *“O sea solamente para ellos tú estás en la cocina y punto. Cocina, comedor lo que tú quieras, eso tú eres... y nada más. El resto no te metas.”* (Noemi sobre la mentalidad de los hombres de “Cerro La Molina Alta”. 16 de abril de 2014). Noemi considera que los hombres de “Cerro La Molina Alta”, en tanto conformistas, son un obstáculo. De acuerdo a su testimonio, la mentalidad conformista que se maneja en “Cerro La Molina Alta” no permite que la mujer salga y progrese o ayude a su comunidad a progresar. A pesar de ello, la señora alcanzó, democráticamente, el cargo más alto que se puede tener dentro de la comunidad, presidenta de la Junta Vecinal, lo cual legitima su empoderamiento ante los demás.

Jessica, aparte de estar involucrada activamente con el Programa del Vaso de Leche desde hace 25 años, como se ha mencionado anteriormente, ocupa otro cargo formal dentro de la comunidad como Secretaría de Organización<sup>74</sup> de la Junta

---

<sup>74</sup> La primera vez que se involucró con la Junta Vecinal y adquirió un cargo formal fue hace 15 años, antes de nazca su segunda hija.

Vecinal de “Cerro La Molina Alta”. *“Esta es mi segunda gestión de ser dirigente de Cerro Alto, o sea anteriormente yo he sido tesorera. (...) Con el señor EUSEBIO GALINDO”* (Jessica sobre su primer cargo formal en la Junta Vecinal. 04 de abril de 2014) Según su testimonio, la función que cumple ahora es sumamente exigente *“...tan igual que la presidenta (...) que hago yo, siempre con él voy pa’acá, voy pa’allá, hago conocer acá, allá (...) yo voy a abrir el camino, pero tú como presidente tienes que (...) dar la cara.”* (Jessica sobre sus funciones como Secretaria de Organización. 04 de abril de 2014). Ella ha alcanzado diferentes cargos formales a lo largo del tiempo lo cual indica que ha ejercido un liderazgo formal ante los miembros de su comunidad en muchas ocasiones, lo cual ha permitido que se continúe su proceso de empoderamiento y se acentúe su capital simbólico pues con los cargos formales ha adquirido un *plus* sobre quienes no lo han tenido.

Finalmente, Diana, en 1991, decidió asumir el cargo de presidenta del Programa de Vaso de Leche a raíz de que no había quien quisiese tomar el cargo. *“...nadies quería, pero yo estoy pensando pero pobres señoras aquellos años que iniciaron con tanto rejuerzo para tener este Vaso de Leche ¿no? Entonces a mi esposo le pregunto “yo puedo entrar” le dije. “tu ve” me dijo. Y así entré al Vaso de Leche”* *“entré sin saber, bueno comenzamos pues traer leche, organizar las señoras, padronar, esa vez nos entregaba la padrón pues así así... (...) yo ni sabía. Bueno hacemos pues como podíamos.”* (Diana sobre sus inicios en el Programa del

Vaso de Leche. 14 de mayo del 2014) Diana no solo ejerció un cargo formal en el PVL dentro de su comunidad, sino que alcanzó a ser tesorera del Programa del Vaso de Leche de La Molina lo que hace que su empoderamiento se expanda fuera de los límites de la comunidad y de esta manera es legitimado por personas fuera de “Cerro La Molina Alta”.

Los cargos formales que han adquirido estas mujeres, en el transcurso de sus vidas, es un *plus* que tienen sobre las demás personas, porque no todas las personas logran alcanzar dicho cargo en sus vidas. Estas mujeres han alcanzado un status alto dentro de la comunidad que nadie podrá negarlo, por el contrario, es legitimado por su red de contactos y capital simbólico. En vista de los habitantes de “Cerro La Molina Alta”, estas mujeres siempre serán *algo más*, lo cual no quiere decir que todos las respalden o validen su capital simbólico, pero sí reconocen que de algún modo en *algo* se han involucrado activamente.



## CAPÍTULO 5

### Reflexiones finales

Como se mencionó en el inicio de esta tesis, este trabajo académico, debido a su naturaleza de ser un estudio de caso de cuatro trayectorias de vida, no pretende ni podría hacer generalizaciones sobre el tema del empoderamiento femenino. Sin embargo, postulamos que los hallazgos de esta investigación son relevantes porque abren el camino a mayores interrogantes sobre el empoderamiento femenino y sus alcances.

Esta tesis busca entender cómo ha sido el proceso de empoderamiento por el cual han pasado cuatro lideresas de un asentamiento humano específico del distrito de La Molina, en ese sentido la pregunta que abrió esta investigación fue: *¿Cómo se ha desarrollado el proceso de empoderamiento en mujeres líderes del Asentamiento Humano “Cerro La Molina Alta” sobre la base de sus trayectorias de vida (1970-2014)?*

Conforme fui conociendo las vidas de estas mujeres, el interés por armar esta tesis fue incrementándose, ya que el fervor con el que cada una me contaba sobre las luchas, las trabas, las batallas perdidas, y luego ganadas, los avances y los logros, que fueron consiguiendo y venciendo con el tiempo, hacía que yo quisiera contar, con mayor entusiasmo, sus relatos. Dado que no era posible juntar las cuatro trayectorias de vida como una *receta única* para entender el proceso de empoderamiento, porque cada una brilla por su particularidad, opté por encontrar nudos problemáticos en base a elementos comunes de las *mujeres empoderadas* para poder entender cómo llegaron a serlo.

Como se ha podido evidenciar, las familias, esto es, padres, parejas e hijos, constituyen un elemento importante de soporte para las lideresas en su vida, lo cual confirma la hipótesis planteada en un inicio, sobre la existencia de estructuras de



soporte en el proceso de empoderamiento de cada mujer. Si bien es cierto existe una heterogeneidad en la socialización primaria de las dirigentas, padres ausentes, padres que refuerzan su identidad como mujer o padres estrictos u otros familiares que las apoyan, todas lograron armar su agencia como mujeres independientes y luchadoras, lo cual las ayudó a empoderarse más adelante. Cada una hizo uso de las vivencias que tuvo, sean positivas o negativas, así como de las oportunidades que se le presentaron, para convertirse en una mujer sobresaliente y luchadora. Luego de la heterogeneidad que se evidenció en un principio, se evidencia un comportamiento homogéneo por parte de las familias de las lideresas; volviéndose soporte de las mujeres.

Del mismo modo se observó una heterogeneidad en el apoyo brindado por sus parejas. En algunos casos estos eran comprensivos de los intereses y proyectos de vida de las mujeres, mientras que en otros casos fueron parejas censoras que no permitían a la mujer seguir sus estudios o participar activamente en la comunidad. Sin embargo, con el paso del tiempo, estos últimos, terminaron por ceder, y eventualmente por aceptar, sin reparos, los deseos de sus esposas, quienes nunca dejaron de reclamar por lo que querían lograr.

En ambos casos, padres y esposos censuradores, pasaron de ser obstáculos a ser estructuras de soporte en el proceso de empoderamiento de las mujeres e incluso muestran orgullo familiar ante la mujer que es hoy. Entonces, las estructuras de soporte, de tipo familiar, amical, institucional o coyuntural, de las lideresas les ha permitido reforzar y reafirmar su estado de empoderamiento, por el respaldo que van recibiendo.

Como se ha mencionado en el capítulo correspondiente, las mujeres, quienes ya habían comenzado su participación activa en diferentes espacios en la comunidad y fuera de ella, estaban desarrollando su proceso de empoderamiento en el espacio público y esto les ayudaba a fortalecer su confianza en sí mismas y a su vez, la capacidad de hacer frente a los obstáculos que se le presentasen, como sus familiares, y defender sus ideales, logrando así, forjar su proceso de empoderamiento en el ámbito privado. Esto comprueba nuestra hipótesis sobre la relación que existe entre el empoderamiento en la esfera pública y el empoderamiento en la esfera individual, ya que el liderazgo formal o informal, adquirido en el ámbito público, permite sobrellevar los obstáculos que se presentan en el ámbito familiar, lo que permite mostrar los rasgos de la lideresa sin que se intimide.

Siguiendo la línea de nuestra tercera hipótesis que abarca el tema del embarazo y la maternidad, se puede decir que éstas no sólo son transformaciones físicas y familiares sino también sociales, ya que ellas habrían gatillado la agencia de estas mujeres para salir de sus entornos privados e involucrarse con otras mujeres que enfrentan problemas similares. Los hijos son el incentivo que estas mujeres tuvieron para insertarse definitivamente en las actividades que se desarrollaban dentro de la comunidad, como las ollas comunes en los inicios de la crisis económica, luego el Comedor Popular, y más adelante el Programa del Vaso de Leche. En este proceso se vencen obstáculos con esta agencia individual y colectiva (la organización) que se desarrolla. De esta manera, se dotan de distintas estructuras de soporte y se “redescubren” o descubren potencialidades de liderazgo en cada mujer y se construye su capital social.

Asimismo, en la misma línea de la hipótesis en mención, se puede señalar que los episodios de crisis económicas que las mujeres, sus familias y vecinos vivieron entre los años 1987 y 1989, fueron oportunidades para que ellas desarrollen su proceso de empoderamiento al involucrarse activamente en su comunidad y tratar de satisfacer las necesidades de su familia y las otras familias de “Cerro La Molina Alta”.

Como madres de familia tenían la necesidad de satisfacer ciertas necesidades en su unidad familiar como la alimentación y cuidado de sus hijos. En este sentido, al ver que no eran las únicas que estaban pasando por dicha situación, toman la decisión de agruparse y organizarse para forjar ollas comunes que sirvan para satisfacer las necesidades de sus familias y otras más para sobrellevar la época de crisis. Una vez que esta época de crisis económica del país pasó, en un contexto económico más estable, las mujeres, han adquirido prestigio social por su participación activa y su carácter de lideresas informales organizando a la población y se mantienen empoderadas en lo público y no dejan de estar involucradas activamente.

En el contexto de crisis exteriorizaron sus capacidades de organizarse, negociar y gestionar, y su espíritu de mujeres luchadoras para lograr la satisfacción de las necesidades ya mencionadas y desarrollar su empoderamiento. Estas capacidades, de organizar y gestionar, como se ha mencionado anteriormente, son características de mujeres empoderadas, ya que permiten que éstas sobrelleven obstáculos y logren institucionalizar cambios en su comunidad para el bienestar de sus habitantes. El carácter de liderazgo informal con el que cuentan todas estas señoras les ha permitido armar una red de contactos bastante grande, capital social, brindándoles su respaldo en las tomas de decisión como representantes.

Asimismo, la capacidad de negociar que tienen estas mujeres también les ha permitido lograr cambios y conseguir cosas para “Cerro La Molina Alta” pero también para su bienestar personal. En este sentido, esta capacidad les ha resultado altamente beneficiosa pues con ella han logrado satisfacer sus necesidades y las de sus pares haciendo uso de la red de contactos creada en el tiempo. Las mujeres han sabido aprovechar las oportunidades que se les aparecían, como la presencia de candidatos a la alcaldía o contactos en partidos políticos, para poder negociar ciertos servicios para el asentamiento, pero también conseguir trabajo en épocas de desempleo para paliar crisis económicas familiares. El capital social, red de contactos y vínculos, con el que las mujeres han contado les ha permitido saber negociar su salida de situaciones difíciles, a manera personal, pero también de resolver necesidades del asentamiento.

En la misma línea, el capital social de las mujeres hace que su capital simbólico, esto es, ser esperada y *contar para los demás*, se incremente y refuerce su carácter de lideresa frente a su comunidad. El liderazgo informal de las mujeres como, soporte personal y emocional para otras personas y sus defensoras, también ha permitido que éstas adquieran cargos formales en diferentes espacios dentro y/o fuera de “Cerro La Molina Alta”. A partir de los cargos formales, las mujeres adquieren el carácter de *lideresas formales*, lo cual es legitimado y respaldado por el capital social y simbólico con el que ya cuentan por su, ya mencionado, liderazgo

informal. De esta manera se confirma la primera hipótesis planteada sobre que el empoderamiento público se da a través de dos vías, a través del ejercicio del liderazgo formal y el liderazgo informal.

Como es posible evidenciar, a lo largo de la tesis y en este capítulo específicamente, un elemento que ha sobresalido constantemente, y que ha permitido revelar con claridad el empoderamiento adquirido por estas mujeres, es su alto grado de *capital social*.

El capital social que las mujeres empoderadas han ido armando en el tiempo, les ha permitido ganar un prestigio social y por lo mismo, les ha permitido estar siempre presentes en la historia de “Cerro La Molina Alta”. En este sentido su *nombre* siempre saldrá a relucir en las conversaciones sobre la constitución y desarrollo de este asentamiento, demostrando que, sea de manera positiva o negativa, son altamente reconocidas, por los demás habitantes del asentamiento, como actores sociales de trascendencia e importancia en la historia de “Cerro La Molina Alta”.

Ahora bien, tal como se señaló en el segundo capítulo, el empoderamiento no tiene una única definición sino muchas concepciones. En este sentido, el tema de esta tesis es una de las muchas connotaciones del empoderamiento y la amplitud de temas que están incluidos da pie, e incita, a continuar estudiándolo y, en lo posible, continuar aplicándolo, como lo vienen haciendo ONG's y asociaciones, para resolver los problemas sociales.







BIBLIOGRAFÍA

ANDERSON, Jeanine

- 1993 “La pobreza y la política de la familia en el Perú a la luz de la actuación de las ONGs”. En: *Las familias, las mujeres y los niños: Estrategias de superación de la pobreza en América Latina y el Caribe*. Uruguay: CIEDUR - FLCONG

ARELLANO, Rolando y David Burgos

- 2004 Ciudad de los Reyes, de los Chávez, los Quispe... Lima: EPENSA.

BARRIG, Maruja

1993 “Liderazgo femenino y violencia en el Perú de los 90”. *Debates en Sociología*. Lima, 1993, número 18, pp. 89 – 112.

2001 El mundo al revés: imágenes de la Mujer Indígena. Buenos Aires: Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales.

BERTAUX, Daniel

1990 *Los relatos de vida en el análisis social 1*. Material de enseñanza.

BLONDET, Cecilia y Carmen Montero

1994 *La situación de la mujer en el Perú 1980 – 1994. Documento de trabajo N°64. Serie Estudios de Género, 1*. Lima

1995 *Hoy: Menú popular. Comedores en Lima*. Lima: Instituto de Estudios Peruanos

BOBADILLA, Percy et al.

2006 Empoderamiento: ¿Tomar las riendas? Quito: ASOCAM

2008 *Nosotros hacemos los pueblos...: el empoderamiento en la minería artesanal: los casos de algunas localidades de AREQUIPA, Ayacucho y Puno*. Lima: INFORMET.

BOURDIEU, Pierre

2011 *La Ilusión biográfica*. En: Acta Sociológica. Número 56. Publicaciones del Centro de Estudios Sociológicos. Consulta: 01 de julio del 2013

<<http://www.revistas.unam.mx/index.php/ras/article/view/29460>>

BOURDIEU, Pierre

1986 "The forms of capital". EN: Richardson, J. (Ed.) *Handbook of Theory and Research for the Sociology of Education*. Nueva York: Greenwood, pp. 241-258. Consulta: 14 de noviembre de 2014.

<<https://www.marxists.org/reference/subject/philosophy/works/fr/bourdieu-forms-capital.htm>>

1999 *Meditaciones Pascalianas*. Barcelona: Editorial Anagrama S.A.

BURIN, Mabel.

1998 “Estudios de género. Reseña histórica”. En: *Género y Familia. Poder, amor y sexualidad en la construcción de la subjetividad*. Argentina: Paidós

CHÁRRIEZ, Mayra

2012 “Historias de vida: Una metodología de investigación cualitativa”. *Revista Griot*. Puerto Rico, 2012, volumen 5, número 1, pp 50 – 67.  
Consulta: 15 de julio de 2014

<http://revistagriot.uprrp.edu/archivos/2012050104.pdf>

COMISIÓN DE LA VERDAD Y RECONCILIACIÓN

2004 *Hatun Willakuy: versión abreviada del informe final de la comisión de la verdad y reconciliación*. Primera edición. Lima: Comisión de Entrega de la Comisión de la Verdad y Reconciliación.

CUEVA, Hanny y Armando Millán

2000            *C.I.S N° 16 Las organizaciones femeninas para la alimentación y su relación con el sector gubernamental. Informe de trabajo.* Lima.

DEL MASTRO, Jessica

2013            *Entre Madres Adolescentes y Adolescentes-Madres: un análisis de su trayectoria de vida y los factores que influyen en su configuración.*  
Tesis de licenciatura de Sociología. Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú, Facultad de Ciencias Sociales

DRIANT, Jean – Claude

1991            *Las barriadas de Lima. Historia e interpretación.* Lima: DESCO.

GRANOVETTER, Mark

1973            “The Strength of Weak Ties”. EN: Leinhardt, Samuel. *Social networks: a developing paradigm.* New York: Academic 1977.

## INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA E INFORMÁTICA

2007 “Población total censada y omitida, según año censal” Consulta: 28 de octubre de 2014

<<http://www.inei.gob.pe/estadisticas/indice-tematico/poblacion-y-vivienda/>>

2007 “Evolución de la población censada urbana, según departamento y año censal” Consulta: 28 de octubre de 2014

<<http://www.inei.gob.pe/estadisticas/indice-tematico/poblacion-y-vivienda/>>

2007 “Evolución de la población censada rural, según departamento y año censal” Consulta: 28 de octubre de 2014

<<http://www.inei.gob.pe/estadisticas/indice-tematico/poblacion-y-vivienda/>>

2014 “Estado de la Población Peruana 2014”. Lima, año 3. pp. 1 – 47. Consulta: 02 de julio de 2014

<[http://www.inei.gob.pe/media/MenuRecursivo/publicaciones\\_digitales/Est/Lib1157/libro.pdf](http://www.inei.gob.pe/media/MenuRecursivo/publicaciones_digitales/Est/Lib1157/libro.pdf)>

INFORMET

2005 *Empoderamiento un camino para luchar contra la pobreza. Lecciones aprendidas a partir de las experiencias de los proyectos de COSUDE en el Perú.* Lima: COSUDE

GUBER, Rosana

2004 *El Salvaje Metropolitano.* Buenos Aires: Paidós

FERNANDEZ, J. Manuel

2005 *La noción de violencia simbólica en la obra de Pierre Bourdieu: una aproximación crítica.* Madrid: Universidad Complutense de Madrid

LAMAS, Marta

1993 “Usos, dificultades y posibilidades de la categoría género”. En: *El Género La construcción cultural de la diferenciación sexual.* México: PUEG



2007 “El género es cultura” (en línea). Consulta: 27 de agosto del 2015

< [http://www.oei.es/euroamericano/ponencias\\_derechos\\_genero.php](http://www.oei.es/euroamericano/ponencias_derechos_genero.php) >

MANRIQUE, Nelson

1995 “Historia de la República”. Lima: COFIDE

2004 Sociedad Vol. 7. Lima: Editorial El Comercio

MANSILLA, María Eugenia

1995 *La socialización diferenciada por sexo*. Lima: CONCYTEC

MARQUEZ, Francisca

S/A “*Trayectorias de vía y trabajo en sujetos pobres*” (en línea) Consulta:  
09 de junio del 2013

<[http://www.sitiosur.cl/publicaciones/Revista\\_Proposiciones/Prop32/12MARQUE.DOC](http://www.sitiosur.cl/publicaciones/Revista_Proposiciones/Prop32/12MARQUE.DOC)>

MARTÍNEZ, Ester

- 1992 “Hacia una crítica de la maternidad como eje de construcción de la subjetividad femenina en psicoanálisis” EN: *Las mujeres en la imaginación colectiva. Una historia de discriminación y resistencias*. Buenos Aires: PAIDOS.

MATOS MAR, José

- 2004 *Desborde popular y crisis del Estado. Veinte años después*. Lima: Fondo Editorial del Congreso del Perú.

MAZZOTTI, Mariella

- 1993 “Las familias, las mujeres y los niños: un camino a recorrer”. En: *Las familias, las mujeres y los niños: Estrategias de superación de la pobreza en América Latina y el Caribe*. Uruguay: CIEDUR - FLCONG

OLIVERA, Luis

- 1994 “Lima y su organización urbano-popular”. En VILLASANTE, Tomás. *Las ciudades hablan. Identidades y movimientos sociales en seis metrópolis latinoamericanas*. Caracas: Editorial Nueva Sociedad, pp. 221 – 231.

PANATO, Patricia

- 1999 *Al andar se hace camino liderazgo femenino en el sur andino*. Cusco: Instituto de Pastoral Andino.

POSAS, MARIO

- 2008 Ciudadanía y Desarrollo Humano. Estudios sobre Desarrollo Humano. Número 2. Honduras: PNUD. Consulta: 07 de enero de 2015.  
<[www.centrodesarrollohumano.org/pmb/opac\\_css/doc\\_num.php?exp\\_inum\\_id=2077](http://www.centrodesarrollohumano.org/pmb/opac_css/doc_num.php?exp_inum_id=2077)>

## PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO

2013 *El ascenso del Sur: Progreso humano en un mundo diverso*. Informe sobre Desarrollo Humano 2013. Washington DC: Communications Development Incorporated. Consulta: 8 de noviembre de 2014

<<http://www.pe.undp.org/content/dam/peru/docs/Publicaciones%20po breza/DesarrolloHumano2013/IDH%202013.pdf>>

## PROYECTO EQUAL I.O. METAL

(S/A) *Vías para el empoderamiento de las mujeres*. Guía para el empoderamiento de las mujeres. Valencia: Agrupación para la Igualdad en el Metal. Consulta: 02 de junio de 2015.

<[http://www.femeval.es/proyectos/ProyectosAnteriores/Sinnovacionte cnologia/Documents/ACCION3\\_cuaderno1.pdf](http://www.femeval.es/proyectos/ProyectosAnteriores/Sinnovacionte cnologia/Documents/ACCION3_cuaderno1.pdf)>

## RIOFRÍO, Gustavo

1978 *Se busca terreno para próxima barriada. Espacios disponibles en Lima 1940-1978-1990*. Lima: DESCO.

SARA LAFOSSE, Violeta

2000 “Hacia la equidad de género y la democratización de la familia”  
EN: PLAZA, Orlando. (2009) *Cambios sociales en el Perú: 1968*  
– 2008. Lima: CISEPA

SCOTT, Joan

1997 *El género: una categoría útil para el análisis histórico*. Material  
de enseñanza. Lima: PUCP

SHARIM, Dariela

1992 “*Dimensión subjetiva del género: una aproximación desde los relatos*  
*de vida*”. (en línea) *Proposiciones* 29. Consulta: 29 de junio del 2013

[http://www.sitiosur.cl/centro\\_de\\_documentacion\\_resultados.php?PID=&doc=N&lib=N&rev=N&art=Y&doc1=N&vid=N&autor=&coleccion=&busca=&sw=&materia1=&materia2=&tipo=ALL&nunico=1500029](http://www.sitiosur.cl/centro_de_documentacion_resultados.php?PID=&doc=N&lib=N&rev=N&art=Y&doc1=N&vid=N&autor=&coleccion=&busca=&sw=&materia1=&materia2=&tipo=ALL&nunico=1500029)

SILVA, Rocío

- 2007 "La cultura de las mujeres". En: BARRIG, Maruja. *Fronteras interiores Identidad, diferencia y protagonismo de las mujeres*. Lima: Instituto de Estudios Peruanos

STAKE, Robert

- 1994 *Case Studies* En: Handbook of Qualitative Research. Londres: SAGE Publications.

URGO, Laura

- 1992 *Latina Women and Empowerment. A method of empowerment - a mean of liberation*. New York: Faculty of the Mary Knoll School of Theology

VEGETTI, Silvia

- 1992 *El niño de la noche. Hacerse mujer, hacerse madre*. Madrid: Ediciones Cátedra.

VICH, Víctor y Virginia Zavala

2004 *Oralidad y poder: herramientas metodológicas.* Bogotá: Grupo Editorial Norma

YUVAL-DAVIS, Nira

2004 *Género y nación.* Lima: Flora Tristan

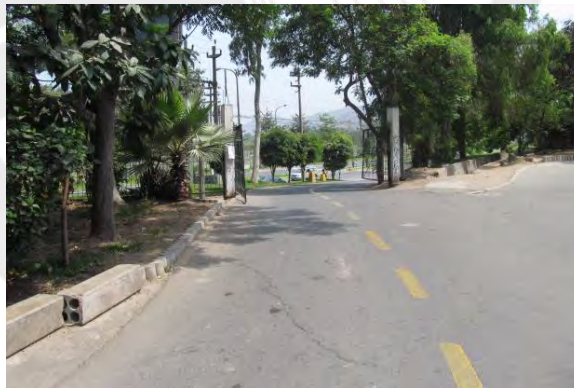




### Anexo 1: Ingresos al Asentamiento Humano “Cerro La Molina Alta”



Ingreso peatonal



Ingreso vehicular

## Anexo 2: Plano de Lotización y Manzaneo (1987)

MUNICIPALIDAD DE LA MOLINA  
Patronato  
 Lic. OSCAR FORONDA  
 DIRECTOR

MUNICIPALIDAD: LIMA-METROPOLITANA  
 EN COORDINACION CON LA MUNICIPALIDAD  
 DISTRITAL DE LA MOLINA

Prop. A.H. CERRO LA MOLINA ALTA

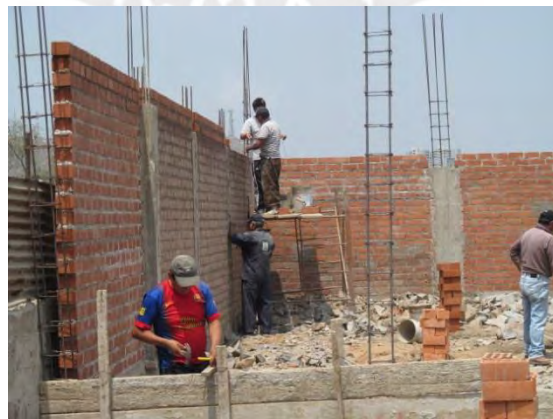
UBICACION  
 Dist. LA MOLINA - Prov. LIMA

Plano: MANZANEOS Y  
 LOTIZACION 2

ARQ. OSCAR FORONDA	DIB. F.HERBERT LAOS	ESC. 1/500	FECHA 4-9-87
-----------------------	------------------------	---------------	-----------------

CUADRO DE AREAS	
AREA BRUTA	42,860.30m <sup>2</sup> (4.2861Ha)
DENSIDAD BRUTA	250 hab / Ha
Nº DE HABITANTES	455 hab
Nº DE VIVIENDAS	91V      206-97m <sup>2</sup>
Nº DE LOTES	98 lotes      INCLUIDO LAS AREAS COMUNALES
TIPO DE HABILITACION EN FUNCION DE LA DENSIDAD	

**Anexo 3: Construcción de la capilla de la comunidad**



**Anexo 4: viviendas de informantes**



Casa de Daniel



Casa de Filomeno





## GUÍA DE ENTREVISTA

### 1. Datos Generales:

- 1) ¿Cuál es su nombre?
- 2) ¿Dónde nació?
- 3) ¿Cuántos años tiene?
- 4) ¿Sus padres donde nacieron?
- 5) ¿Cuál es su grado de educación? ¿Dónde estudio?
- 6) ¿Con quiénes vive?

### 2. Inicios de “Cerro Alto La Molina”:

- 6) ¿Recuerda usted cuándo vino a vivir a “Cerro Alto La Molina”? ¿Con quienes vino? (año de fundación)
- 7) ¿Cómo se enteró de la existencia de “Cerro Alto La Molina”?
- 8) ¿Usted o miembros de su familia estuvieron directamente involucrados con la formación (los inicios) de “Cerro Alto La Molina”? ¿En qué consistió?
- 9) ¿Recuerda con quienes más trabajo? (nombres)
- 10) ¿recuerda usted si alguno de las personas con las que vino o estuvo aquí en un principio estaba trabajando en la Universidad Agraria La Molina? ¿Quiénes?
- 11) Entiendo que en 1972 se inició el proceso de fundación de Cerro Alto, pero me comentan que hubo 1 mujer que falleció, ¿sabe quién era? ¿cómo murió?
- 12) En 1978 tienen a su primer dirigente, el Sr. Tenorio, ¿en ese periodo hubo alguna mujer involucrada al igual que él en los permisos?
- 13) ¿Cómo era la participación de las demás personas en la fundación? ¿Quiénes eran los que más involucrados estaban? (activos) (hombres – mujeres)
- 14) A veces nos enfrentamos a ciertos imprevistos u obstáculos, ¿A lo largo del periodo de fundación y formalización de “Cerro Alto” hubo algún imprevisto u obstáculo que recuerde? ¿algún momento complicado entre las personas de aquí o con alguien de fuera? ¿cómo fue? ¿Cómo se resolvió?

- 15) En los años 80 fue el boom de los asentamientos en Lima, y en estos las mujeres estaban muy involucradas en la fundación y formalización de sus terrenos, ¿aquí cómo era?
- 16) ¿Recuerda usted la época de la crisis económica del país? ¿las largas colas para comprar leche, arroz...? ¿cómo le afectó esto a usted/familia/comunidad?
- 17) Me comentan que eran como 35 familias en esa época ¿cómo les afectó a ellos la crisis económica? ¿había reuniones comunales o algo?
- 18) ¿y el terrorismo cómo lo vivió? ¿y aquí como se sintió el terrorismo?

### 3. Trabajo en la comunidad:

- 19) ¿En algún punto usted formó parte de alguna organización social y/o vecinal? (PVL, Comedor Popular, Comité Directivo, grupo parroquial, club de madres)
- 20) ¿En qué consistía su trabajo?
- 21) ¿Con quienes trabajó? ¿Quiénes eran las personas que más participaban con usted?
- 22) ¿Hicieron algún cambio en la forma en la que se gestionaba dicha organización? ¿algo que vieron que no estaba funcionando y decidieron cambiarlo?
- 23) Los trabajos no siempre son fáciles o llevaderos, normalmente nos enfrentamos a situaciones difíciles; altibajos ¿Recuerda algún momento difícil o problema que haya pasado mientras trabajaba ahí? ¿Algún obstáculo? ¿Alguna persona que le hacía el trabajo difícil o que generaba problemas? ¿Qué pasó? ¿Cómo lo enfrentó?
- 24) ¿Actualmente existen estas o alguna de estas organizaciones? ¿Por qué? En todo caso, ¿Por qué cree que ha disminuido la participación?
- 25) ¿Actualmente hay alguien que esté muy involucrado en alguna organización? ¿Quién? (mujer) ¿Cómo se está manejando esta gestión?

### 4. Trabajo actual:

- 26) ¿A qué se dedica actualmente? ¿Desde cuándo se dedica a esto?
- 27) ¿En qué consiste su trabajo?

28) Actualmente, ¿está involucrada de manera activa en alguna organización vecinal? ¿Qué hace? ¿Con quiénes? ¿le gustaría volver a trabajar ahí?

#### 5. Vida en comunidad:

- 29) Ahora, hablando más sobre su vida actual aquí ¿Cómo se lleva con sus vecinos? ¿Podría decir que son sus amigos?
- 30) ¿Tiene alguna(s) vecina(s) de confianza a quien recurre cuando necesita favores? ¿Por qué ella(s)?
- 31) Cuando algo ocurre, robos o algún tipo de disturbio, ¿con quién lo comenta? ¿las personas a quién acuden? ¿usted también?
- 32) Aparte, ¿sus vecinas recurren a usted para pedirle favores?
- 33) ¿Recuerda alguna anécdota con alguna de sus vecinas que la haya “marcado”?

#### 6. Vida Familiar:

- 34) ¿Cómo se llevaba con sus padres?
- 35) ¿Cómo era su padre? ¿Cómo era su madre?
- 36) ¿Considera que ellos eran personas conservadoras o más libres?
- 37) ¿Cómo se llevaban sus padres? (¿Era una relación de igual – igual?)
- 38) ¿Considera que sus padres la han apoyado en las decisiones que ha tomado en su vida? Por ejemplo, cuando...
- 39) ¿En algún momento tuvo que hacerles frente a sus padres? (revelarse) ¿En qué situación?
- 40) ¿Alguno de sus padres fue un “líder” formal? ¿informal?

#### 7. Despedida:

- 41) ¿Hay algo más que le gustaría comentarme?

Muchas Gracias por su tiempo.



### **Entrevista a Paola Lozano**

**Título:** Entrevista a Paola Lozano

**Duración de la entrevista:** 38 minutos con 06 segundos

**Fecha de la entrevista:** 23 de noviembre de 2013

**Paola (P):** ...y entonces yo ya me retiré... yo era presidenta del Vaso de Leche...

**Samantha (S):** Ajá...

**(P):** ...pero cada cierto tiempo se cambia la directiva, pero no hay eso. Solamente quieren agarrar un grupito y...

**(S):** Se... para toda la vida.

**(P):** Ajá...entonces por evitar ese problema...

**(S):** Ajá...

**(P):** ...mejor me retiro. Yo tengo mis bebés chiquitos, pero tampoco no... no me voy a aferrar al vaso de leche cuando en realidad ya lo puedo hacer en mi casa, ¿no?, con mis bebes, ¿no?

**(S):** Ajá...

**(P):** Entonces yo me retiré...

**(S):** Ya, pero igual siguen haciéndolo todos los años...

**(P):** Sí, eh, eh, sí en Navidad, pa' Navidad se prepara.

**(S):** Y es [No se entiende 00:00:31 minutos]...

**(P):** El 20, vein... 19...

**(S):** Acá mencionaban el 21...

**(P):** Así es, así es...

**(S):** ¿Y también va a venir la Municipalidad para eso?

**(P):** Sí, sí...

**(S): ¿Sí?, ¿todos los años viene?**

**(P):** Sí... no viene, pero ellos mandan a hacer la chocolatada, ellos mandan leche...

**(S): Acá, ¿no?**

**(P):** Sí, sí, sí, en el Vaso de Leche...

**(S): Es que quería saber para de repente darme una vuelta por ahí...**

**(P):** No, sí, no, sí, ellos mandan...

**(S): ¿Domingo?**

**(P):** No

**(S): ¿O sábado?**

**(P):** La verdad no le puedo decir, [No se entiende 00:00:56 minutos] es un día particular...

**(S): ¡Ah! Puede ser en la semana...**

**(P):** Sí, sí, sí, es un día particular del mes...

**(S): Ah, ya, ya... entonces voy a averiguar...**

**(P):** Sí, ajá, eh... la que se puede averiguar más que nada es con el Vaso de Leche, la presidenta

**(S): Ya, voy a hablar con ella... {Silencio}... ya, entonces, ¿me puede decir su nombre?**

**(P):** Paola Lozano Peña

**(S): ¿Dónde nació?**

**(P):** Ayacucho

**(S): ¿En qué año?**

**(P):** Eh... del 64.

**(S): Y, ¿cuándo se vino a vivir a Lima?**

**(P):** Yo... oh, y, oh... yo me vine prácticamente, yo he vivido ya acá en Lima toda mi vida

**(S): Ah, ¿desde qué año?, ¿cuántos años tiene?**

**(P):** ¡Oh! Yo, yo he gozado de la... la cuna de la... de la Universidad Agraria... mi familia son trabajadores de la Agraria...

**(S): ¡Ah! Y ahí ha vivido...**

**(P):** Y he vivido dentro de la Universidad Agraria, ¿ya?

**(S): Desde chiquita...**

**(P):** Yo he gozado la cuna, yo he gozado el colegio que hemos tenido dentro de la Agraria, [No se entiende 00:01:42 minutos] todas las vacaciones útiles que nos daban ahí los profesores...

**(S): Ah, mira...**

**(P):** ...para los trabajadores de la Agraria, nosotros teníamos ese privilegio...

**(S): ¡Ah!, ¿usted es hija única?**

**(P):** Sí.

**(S): Ya.**

**(P):** Sí...

**(S): Ya, ya, ya...**

**(P):** Entonces... ya... he gozado todo eso... una vez que entró un tal rector, un tal Zapata, nos botó porque había [No se entiende 00:01:59 minutos] la Agraria y había como cuatro [No se entiende 00:02:01 minutos]. Ya nos botaron, entonces ya cada quién se fue por su lado, ¿no? Un grupo se fue a la Viña, otro grupo se vino a Cerro Alto, otro grupo se fue a la Musa, a Santa Anita... a diferentes sitios, ¿no?

**(S): Ajá, pero cerca, porque seguían trabajando...**

**(P):** Sí, sí, sí, sí, sí...

**(S): Ya.**

**(P):** Pero de los cuales acá había un terreno que ya invadieron un grupo de trabajadores...

**(S): Ah, ya había gente acá...**

**(P):** Sí, había, pero contaditos, no había mucha gente, esto de acá era prácticamente chacra, ¿ya?, y no había ni caminos, no había nada... había una acequia, que los señores se habían puesto un palo, un árbol, para pasar por encima del árbol, y todo esto era carrizal...

**(S): ¿Y de... de quién era?**

**(P):** Eh, bueno, era... supuestamente es del Estado, ¿no?

**(S): Ah, ya, no eran las chacras de la Agraria...**

**(P):** No, no, no, no, pero sí había una chacra, acá, que vivía un señor tal Abelardo Meneses...

**(S): Ya...**

**(P):** que tenía su chacra bien grande...

**(S): Ya...**

**(P):** de los cuales él... él vivía hace años y años... vivía don Víctor Cabrera, vivía don Misi Yauri, que es uno de ellos; vivía don Huamán, don Ismael Huamán; vivía don Meneses, y más allá, había un señor que le dicen burro, burro, y más allá había un señor que le dicen Paquito, nadie más...

**(S): Paquito...**

**(P):** ... nadie más... no había más gente...

**(S): De... cuando usted llegó acá...**

**(P):** Cuan... claro, nosotros primero acá llegamos, ¿sabes cómo?, criando animales, acá teníamos nosotros nuestro corral de animales...

**(S): Ah...**

**(P):** Ya... entonces nosotros veníamos {Grito de bebé} siempre todos los días en las mañanas, en las tardes... a dar... comida a los animales...

**(S): Ajá...**

**(P):** Después de ahí, ya cuando nos botaron, ya definitivamente, ya nos venimos a hacer invasión, como se dice...

**(S): Ajá...**

**(P):** ...y mucha gente vinieron a hacer invasión... mira, allá esos que ves, esas perquitas de piedra...

**(S): Ajá...**

**(P):** ...Esos son los que estaban haciendo su terreno...

**(S): Ah...**

**(P):** ...pero se... se desanimaron, se fueron a otro sitio y nos quedamos en grupo, nada más...

**(S): Ah, ya, ya, ya...**

**(P):** Ajá, nos quedamos un grupo...

**(S): Y... ustedes cuándo entonces... eh, en... ¿se acuerdan el año en el que vinieron para acá...?**

**(P):** Te... te diré que yo no me acuerdo...

**(S): ...o, o su edad, de repente...**

**(P):** Bueno, mira, de repente en ese entonces yo tendría 14 años...

**(S): ¡Ah, chiquilla!**

**(P):** O hasta 18 años...

**(S): Ya...**

**(P):** ¿Ya? Yo tenía esa edad, ya desde ahí ya nos quedamos acá.

**(S): Ya... y su familia, se acuerda, con qué otra familia vino acá, de la...**

**(P):** Sí, acá vino mi mamá, vino mi tía, vino la familia Quispe Amancay...

**(S): Ajá...**

(P): ...Amancay Quispe, vino la señora Cecilia Carrizos, ya de ahí empezamos ya...

(S): **Y todos ustedes venían de ahí, de la Agraria...**

(P): Claro, de la Agraria...

(S): **Ya...**

(P): lo que le estoy mencionando son de la Agraria...

(S): **Ya...**

(P): Pero, y después... nosotros donde vivíamos, o sea, vivíamos más arriba...

(S): **Ah, ya, ya, ya...**

(P): Pero, y después con el tiempo se formó una directiva, de los cuales se empezó... empezó la directiva y empezó a hacer los ordenamientos, trajeron gente de otros sitios, gente que nosotros no conocíamos...

(S): **Mmm...**

(P): ...o sea, gente foránea, ¿no?

(S): **Ya...**

(P): De ahí empezaron a ser más, más, más gente y ya, empezaron a vender los terrenos, todo eso...y así fue... es más, la Agraria, los trabajadores, nos dieron, este... caño, cuando nosotros no teníamos agua potable...

(S): **Ya...**

(P): Entonces, como eran trabajadores de la Agraria, ellos solicitaron a la Agraria, y nos dieron cin... tres... tres, este... caños, en diferentes sitios...

(S): **Ya...**

(P): Para que nosotros podamos tomar agua potable...

(S): **Ya, y de eso se beneficiaron los otros [No se entiende 00:54:57 minutos]**

(P): Sí, también se beneficiaron de eso...

(S): **Ya, claro...**

**(P):** Entonces ya... así nos quedamos hasta que formaron una directiva y ya pues, hicieron, este... los terrenos, ya acomodaron ya... más... más.... más directo, ¿no? Ya no era por acá por allá, sino así todo en fila, ordenados...

**(S): ¡Ah, ya, ya! Y esa directiva es con el señor Tenorio, ¿o no?**

**(P):** No, mucho más antes era otra directiva...

**(S): ¿Con quién?**

**(P):** El...el señor Tenorio ya ha sido...

**(S): El primer dirigente, me dijo...**

**(P):** El primer dirigente, acá en Cerro Alto, ha sido don Pancho, don Huamán {Silencio} {Bulla de algún camión} don Pancho, don Huamán, y no me acuerdo de quiénes más...

**(S): Ya...**

**(P):** Porque y... yo he sido una de la que ha venido de allá, y ellos no han sido la primera directiva...

**(S): Ellos han sido después...**

**(P):** Sí, ellos han sido después ya...

**(S): Ah, ya, ya... y entonces, pero... él me comento que cuando él entró a la directiva, o sea, a ser dirigente...**

**(P):** Ya, ya...

**(S): ...eso se llamaba, ¿Asociación Tomatillo?**

**(P):** No, Asociación... {Se queda pensando} Tomatillo no se llamaba, tenía otro nombre, no me acuerdo...

**(S): Ya...**

**(P):** No me acuerdo...

**(S): Y, ¿cómo lo cambiaron a Cerro Alto?**



**(P):** Cuando entró... no me acuerdo quién de las directivas entró, y ahí dijeron “por qué no lo cambiamos esto para un Asentamiento Humano, porque nos van a cobrar mucho el autovalúo, todo eso, porque esas”...

**(S):** Ya...

**(P):** Entonces por ahí es donde lo cambiaron...

**(S):** Ya, ¿y cómo decidieron el nombre?

**(P):** En, en una Asamblea General...

**(S):** Ah, ya, ya...

**(P):** En una Asamblea General se hizo...

**(S):** ¿Usted participó de esa Asamblea?

**(P):** La verdad que en ese tiempo yo todavía estaba chiquilla...

**(S):** Ah ya...

**(P):** Ya entonces...

**(S):** Ah ya, ¿Sus padres sí?

**(P):** Sí, mi mamá... sí, sí...

**(S):** Y desde ahí ya tenían un Estatuto, para...

**(P):** Ya tenían ya, claro...

**(S):** ¿Sí?

**(P):** Ya tenían los reglamentos, todo eso.

**(S):** Ah ya...

**(P):** Pero acá el que se formó el primer directiva fueron... don Huamán... don... don Ismael Huamán, no... {Silencio, pensando} {Sonido de molestia}... no me acuerdo su nombre de ese señor Huamán de acá...

**(S):** Ya...

**(P):** ...don Francisco Alarcón, después el señor Belisario García...

**(S): ¿Viven acá o a la vuelta?**

**(P):** Sí, sí... no, no, más allá... más allá...

**(S): Ah ya...**

**(P):** Pero el señor ya no está acá ya...

**(S): Ah, ya...**

**(P):** Ya no está acá, pero acá don Huamán sí está, don Pancho también está...

**(S): Ajá...**

**(P):** ...Ellos son los primeros dirigentes que se formaron acá...

**(S): ¿Alguna mujer? O puros hombres**

**(P):** En ese entonces no había mujer, también era puro hombres...

**(S): Ya, pero ellos estaban casados y tenían su familia...**

**(P):** Sí, sí, sí, claro... claro...

**(S): Ya...**

**(P):** Ellos tenían su familia, y así se formó Cerro Alto...

**(S): La mayoría de personas que vinieron a vivir vinieron en familia o...**

**(P):** Sí, sí, todos tenían familia.

**(S): Ya.**

**(P):** Pero esto era pura chacra, pura tierra, puro arenal...

**(S): Un hueco acá, creo...**

**(P):** Era un hueco acá en el medio, y aparte de eso era una acequia, puro carrizal.

**(S): Ajá...**

**(P):** ...o sea, no había nada de... no había nada...

**(S): ¿Y quiénes fueron los que estaban trabajando ahí... trabajaron la tierra?**

(P): Se trabajó en faenas comunales...

(S): Mmm...

(P): Todo acá, el pueblo que estábamos...

(S): Ajá...

(P): ...empezaron los domingos a hacer faenas comunales, y así salimos adelante...

(S): **Ya, ¿y se acuerda de quiénes eran los que estaban ahí liderando las faenas, organizando...?**

(P): Siempre ha sido la directiva...

(S): Ya...

(P): Encabezando la directiva, pero personas contaditas...

(S): Mmm...

(P): O sea, no todos salían a las faenas, siempre hay personas contaditas, ¿ya?...

(S): Ya...

(P): Entonces... pero se salió adelante...

(S): Ya...

(P): Se trabajó...

(S): **Ya, ¿su familia también estuvo...?**

(P): Siempre hemos estado ahí participando...

(S): Sí...

(P): Siempre, siempre... y yo he sido una de las directivas de... de... comité de damas, que dicen...

(S): Ah ya

(P): O sea, hubo un comité de damas y hubo un club de madres...

(S): Ah, ya... mira...

**(P):** Se formó dos con la finalidad de que... pa' sacar las cosas que había del Estado... en ese entonces estaban entregando ollas, cocinas... en ese entonces, me acuerdo... eso fue... te estaré hablando con el tiempo "del Chino"...

**(S): Ah...**

**(P):** No, no, no, no... miento, con el señor Alan García, primer periodo...

**(S): Antes...**

**(P):** Creo que fue en el ochenta y... {Pensando} ocho, ochenta y nueve...

**(S): Ya...**

**(P):** Ya, eso fue con el señor Alan García... entonces se formó un comité de damas, que fue integrada por las esposas de los... de las... de los señores de acá de Cerro Alto, y se formó un club de madres, de las cuales yo fui la directiva, o la presidenta del club de madres...

**(S): Ah ya, de ese año...**

**(P):** Y... sí, sí, en ese entonces yo saqué mi cocina, saqué mis ollas, saqué todo lo que es del... de... la cocina...

**(S): Ajá...**

**(P):** Y desde ahí empezó a funcionar el comedor popular, pero funcionó un buen tiempo, y de ahí ya tenían que irse a trabajar, así así y parábamos...

**(S): Ah, pero es porque ya no había gente... ya no había...**

**(P):** Ya no había ... que estaban trabajando, ya no ya...

**(S): La mayoría de personas acá ya trabajan afuera...**

**(P):** Sí, sí...

**(S): Ya...**

**(P):** Tenían su trabajo... entonces por ahí es donde que se descompone...

**(S): ¿Y cuánto tiempo duró el club de madres?**

**(P):** ¿Club de madres?... eh, te diré, habrá durado cinco años, o hasta más...

**(S): ¿Y los cinco años usted fue presidenta?**

**(P):** Eh... no... yo fui presidenta como tres años...

**(S): ¿Los primeros tres?**

**(P):** Sí, los primeros años, o sea, cuando recién se formó...

**(S): Ah, ya, ya...**

**(P):** Pero de ahí ya lo dejé por motivos de trabajo y todo eso...

**(S): Ajá...**

**(P):** De ahí ya no ya...

**(S): ¿Y el comité de damas...?**

**(P):** ¿El comité de damas?...

**(S): ... ¿fue al mismo tiempo?...**

**(P):** Al mismo tiempo los dos...

**(S): Ya...**

**(P):** Porque la finalidad era pa' sacar el... la cocina, el comedor...

**(S): Ya...**

**(P):** Quién de los dos podía ingresar más rápido pa' sacar eh... el comedor, porque en ese entonces creo que había crisis...

**(S): Claro...**

**(P):** Y ya, entonces por ahí se hizo eso...

**(S): Ya...**

**(P):** Pero como el club de madres lo sacamos más rápido, o sea, yo lo saqué más rápido como directiva que estábamos formada, entonces ya trabajamos un tiempo, de ahí se pasó a otra persona porque es rotativo...

**(S): Claro...**

**(P):** Entonces ya de ahí... hasta... habrá trabajado cinco, seis años, hasta hace poco ha trabajado también, pero ya dándole un... un tiempo...

**(S): Una pausa...**

**(P):** Ajá...

**(S): Ah ya...**

**(P):** De ahí... entonces ya lo dejamos ya...

**(S): ¿Y usted con quién trabajaba ahí en su época?**

**(P):** En ese... en ese entonces éramos directiva la señora Armandina, la señora Gloria, la señora Raquel, yo... más que nada los cuatro...

**(S): Ya, ¿y siguen acá ellas?**

**(P):** Sí, ellas siguen viviendo...

**(S): Y, de ahí, ¿trabajan en algo de la comunidad?**

**(P):** Sí, sí... eh... en la comunidad ya no trabajan...

**(S): De ahí ya nada vinculado... ya...**

**(P):** No, no, no...

**(S): Tienen sus trabajos aparte...**

**(P):** Sí, tienen sus trabajos...

**(S): Ya... y las del comité de damas, ¿quiénes eran?**

**(P):** Era la señora... hasta donde que yo me acuerdo...

**(S): Ajá...**

**(P):** ...era la señora, este... Antonia... Canchari, pero no... no me acuerdo con quiénes...

**(S): Ya...**

**(P):** Pero de ahí [No se entiende 00:10:30 minutos]...

**(S): ¿Y también duró poco tiempo?, ¿cuánto tiempo duró?**

(P): Ellos no duraron nada, porque no ha habido nada, pues...

(S): Mmm...

(P): No sacaron nada...

(S): **Ah, ya, estaban peleando a ver quién sacaba las ollas...**

(P): Quién sacaba... ajá... para empezar... para salir...

(S): **Ya, y de ahí entonces se anuló el otro...**

(P): Sí, sí, se anuló el otro...

(S): **Y cuando se anuló, ¿vinieron a ayudarlas a ustedes en el comedor, en...?**

(P): ¡Sí, sí, sí, sí!

(S): **¿Sí, siempre?**

(P): Sí, siempre... trabaja conjuntamente con ellos...

(S): **Ya...**

(P): Siempre...

(S): **Y, ¿hay algún otro motivo por el cual el comedor no funcionó? Me comentaron de un incendio... por allá...**

(P): Ah no, pero eso fue incendio del... ¿cómo se llama?, del carrizal...

(S): **¡Ah ya! No de la cocina...**

(P): No, no, no, no, no...

(S): **Ah, porque me estaban hablando de la...**

(P): Ah, pero, creo que sí, creo que sí [No se entiende 00:11:06 minutos] la otra entrada porque se fue... el comedor ahorita está acá... pero el comedor se ha ido a varios sitios, uno por allá arriba, otro por la entrada y otro por allá... creo que en la entrada hubo el incendio...

(S): **Sí, me comentaron de una señora que creo que sí tuvo...**

(P): Sí, sí, sí...



**(S): ...tuvo un accidente, se quemó...**

**(P):** Sí, sí, la señora Victoria...

**(S): Ya...**

**(P):** Ella se quemó todo esto, hasta el momento tiene esa cicatriz...

**(S): Ay, qué pena...**

**(P):** ...que estará con un... trapo amarrado, porque dice que cuando le da el sol, se le inflama todo...

**(S): Claro...**

**(P):** Ya, sí... la señora Victoria...

**(S): ¿Y fue en el comedor, entonces, cuando estaba por ahí abajo?**

**(P):** Sí, sí, sí, cuando ella... sí, cuando estaba al otro lado...

**(S): Mmm... pero ahora el comedor popular, ¿sigue funcionando así?, ¿como comedor popular?**

**(P):** ...Ya no funciona ahorita...

**(S): Ya no...**

**(P):** No, no, no...

**(S): Ya...**

**(P):** No hay función del comedor.

**(S): ¿Y los artefactos que se pusieron...?**

**(P):** Todos están ahí...

**(S): Pero nadie lo usa...**

**(P):** Siguen... no, no, no, o sea... eso se ha quedado con la finalidad, si el pueblo lo necesita, por decir, el pueblo hace una actividad, ellos lo pueden usar...

**(S): [No se entiende 00:11:56 minutos]**

**(P):** Claro...

**(S): Ya...**

**(P):** Ellos pueden usar... con esa finalidad se ha creado...

**(S): Y... y, ¿quién da... da el sí para que utilicen eso?**

**(P):** Mira, estábamos... trabajando [No se entiende 00:12:05 minutos], y después de lo que yo trabajé, todo eso, en el año... qué te digo... en el año 2006... 2005, o 6, formamos de vuelta un... un... comité de damas, o club de madres...

**(S): Ah, club de madres...**

**(P):** ¿Ya?, otra vuelta...

**(S): Ajá.**

**(P):** ¿Ya? Empezamos a funcionar el comedor pero con la finalidad de que el alcalde nos apoyaba.

**(S): Ya...**

**(P):** Ya... y nos apoyó...

**(S): ¿El de La Molina?**

**(P):** Sí, de La Molina, el señor Lucho Dibós...

**(S): Ajá...**

**(P):** En estas cosas él era...

**(S): Lucho Dibós... claro...**

**(P):** Él nos apoyó con muchas cosas... nosotros le hemos seguido sa... sacando a flote la... el comedor... y yo seguí encabezando también ahí...

**(S): Ah en el 2006...**

**(P):** Ajá...en el 2006...

**(S): Hace poco...**

**(P):** Sí, sí... pero, ¿sabes qué?, yo tuve un accidente... mi espo... mi... mi esposo tuvo un accidentes que no me permitió seguir en el comedor...

**(S): Ya...**

**(P):** Y gracias a eso, yo conocí al alcalde, me dio un trabajo en la Municipalidad...

**(S): Actualmente está...**

**(P):** Sí... no, estaba trabajando en el 2008 hasta el 2011...

**(S): Ah, mira...**

**(P):** Cuando salió el alcalde, ya me tuve que retirar porque me sacó el nuevo alcalde...

**(S): Ajá...**

**(P):** Ya, yo me tuve que retirar de acá del comedor porque yo ya tenía mi trabajo...

**(S): Ah ya...**

**(P):** Pero también se dejó ahí, porque no había quién cocine... todo eso...

**(S): ¡Ah! O sea, usted salió y ya...**

**(P):** Ajá, ajá... no había quién cocine [No se entiende 00:13:10 minutos], entonces se cerró...

**(S): Ah, usted cocinaba...**

**(P):** Sí, yo siempre he estado metida ahí, o sea...

**(S): Ah, en la actividad misma...**

**(P):** Sí, sí, sí...

**(S): Ya...**

**(P):** Y como ya no había otra persona quién cocine, entonces se cerró también...

**(S): Mmm...**

**(P):** Pero todo está ahí...

**(S): Ya, y ahorita entonces si hay una actividad... quién... quién dice que si... ¿quién autoriza?**

**(P):** La directiva...

**(S): La directiva...**

**(P):** La directiva principal... sí...

**(S): Ya...**

**(P):** Y... y, su... supuestamente nosotros creo que seguimos siendo directiva, ¿no?

**(S): Ah claro... en cualquier momento se podría volver a activar eso...**

**(P):** Claro...claro... sí... si hay ayuda, sí...

**(S): Y en el 2006, ¿con quién formó la comitiva usted?**

**(P):** Yo, la señora Rosa... Rosa Mejía, la señora, este, Magna Curi {Silencio}, la señora Clarita del Solar... ella era tesorera...

**(S): Ya, y actualmente, ¿ellas a qué se dedican?**

**(P):** Ellas ahorita están en su casa... y hay una señora que le digo, Magna Curi, ella viajó a Estados Unidos...

**(S): Ya... y ya no ha vuelto...**

**(P):** Y la señora... No, no... y la señora Rosa Mejía, eh, también regresó a trabajar a la Municipalidad...

**(S): Ya...**

**(P):** Entonces ya no hubo quién... y la señora Clara del Solar, ella sí, está en su casa, pero ya no hay con quién trabaje...

**(S): Ya...**

**(P):** Entonces ya, por eso se deja...

**(S): Ahí se ha dejado entonces... hasta nuevo aviso...**

**(P):** Ajá...

**(S): Ya... me comentaron de que, en el 72...**

**(P):** Ya...

**(S):** ...cuando recién ingresaron las primeras familias... este... hubo un... una muerta... {Silencio} falleció una persona y se paró la invasión, y después de 3, 4 años empezaron a reingresar de nuevo. Eso me comentó el señor Tenorio... hubo una muerta y que por eso, paró... pero no me... no me dijo en qué circunstancias...

**(P):** ¿No te dijo quién se había muerto?

**(S):** No...

**(P):** Mira, yo te voy a decir...que está muertas, que yo sepa, no...

**(S):** Por accidente, nada...

**(P):** Ah, por accidente sí...

**(S):** Eso... en su fundación...

**(P):** {Silencio}... ¡Ah ya! Eh... eso... eso fue... eso fue en el periodo de Tenorio... del señor Tenorio, que... un vicepresidente, creo, falleció por un accidente que hubo...

**(S):** Ah, pero no era mujer...

**(P):** No, no, no... es un hombre que falleció, un señor también de apellido Tenorio, creo...

**(S):** Ya...

**(P):** Tenorio Quispe, creo... falleció, en la avenida...

**(S):** Ah...

**(P):** Creo que lo atropelló un carro, creo... eso fue su periodo de él, que era...

**(S):** Ah... de repente por ahí que se estaba confundiendo...

**(P):** Sí, sí, sí, pero mujer, no ah...mujeres sí han fallecido, pero en accidente de carro...

**(S):** ¿Ah sí?

**(P):** Mas no accidentes de...

**(S):** Acá adentro...

**(P):** No, no, no, ha sido allá, afuera, accidentes de carro...

**(S):** Ya... y retomando esta idea de la crisis, ¿no es cierto?, en la época de Alan García, que se sacó la cocina... este... cuando hubo crisis económica había... <sonido de moto> teníamos que hacer largas colas para la leche, mas, ¿cómo les afectó a ustedes?

**(P):** Bueno, gracias a Dios que no...

**(S):** Ya...

**(P):** Nada... {Silencio}... nada, claro, ¡no!, se iba a comprar, este... había colas pa' pagar esas cosas, porque había en ese entonces, había el mercado del pueblo...

**(S):** En ese tiempo

**(P):** Sí, con Alan García... y nada, gracias a Dios que no...

**(S):** Ya...

**(P):** Todo tranquilo...

**(S):** Y aquí, las demás familias...

**(P):** Eh... mmm... también, no, eh... no he visto crisis, ah... es más, y en ese entonces con Alan García yo ya empecé a trabajar... yo era jefa de grupo... en ese entonces no me acuerdo cómo se llamaba, acá arriba... había un... uno del Estado, acá nomás, la calle siete más arriba...

**(S):** Ya.

**(P):** Ahí había del Estado... entonces como tenía gente conocida, me dieron trabajo ahí adentro...

**(S):** Umm...

**(P):** Yo trabajaba...

**(S):** Ese fue su primer trabajo...

**(P):** Sí, sí, sí, sí, sí...

**(S):** Ya... ya, entonces estaba bien... no le afectó directamente...

**(P):** Cla... sí, no me... no me puedo quejar, pero acá también la vecina...

**(S): Ya... no... no había manifestaciones, no se reunían...**

**(P):** No, no, no, no, no, no... no, no, no... claro, siempre... siempre...eh... esto... hasta el día de hoy, ¿no?, uno se queja, ¿no?... “Uy, ta’ caro esto, ta’ caro el otro...”, pero de ahí más, no...

**(S): Ya... y el terrorismo que vino después...**

**(P):** Nos ha afectado bastante...

**(S): ¿Si?, ¿cómo fue?**

**(P):** Sí, porque vivíamos asustados, vivíamos... temerosos de que en cualquier momento nos podía pasar algo o... alguien se podía meter a tu casa...

**(S): Ya...**

**(P):** Eso sí...

**(S): Ya, ¿y armaban, este... rondas de vigilancia?**

**(P):** No, no, no, nunca, nunca, nunca...

**(S): Cada una en su casa...**

**(P):** Acá no, acá no, acá no... nunca hemos tenido ese problema...

**(S): Ya...**

**(P):** O sea, nosotros teníamos miedo de salir afuera, que de repente nos agarraba un balazo, de repente nos involucraban con al... eso sí, pero acá en Cerro Alto, no...

**(S): Nunca nadie ingresó...**

**(P):** No, no, no, no, no, no...

**(S): No afectó en nada...**

**(P):** Nunca hemos tenido problema de eso...

**(S): Ya...**

**(P):** No...



**(S): ...Y cada familia se cuidaba o armaban también...**

**(P): ¡Claro!, no, no, no, nunca nada hemos hecho en grupal...**

**(S): Ya...**

**(P): O sea, o sea, el miedo era de salir para afuera, mas no acá adentro porque acá adentro era todo...**

**(S): Acá era tranquilo, no, no afectó entonces acá adentro... nada...**

**(P): No...**

**(S): Ya...**

**(P): No...**

**(S): Este... me decía que... que... ya bueno, el terrorismo no afectó, pero en algún momento, en todo este tiempo, ¿ha habido algún problema de seguridad aquí adentro? O sea... entiendo que el Serenazgo está aquí ahorita....**

**(P): No, no, no, no...**

**(S): ...porque su [No se entiende 00:17:33 minutos] no...**

**(P): Eh... ese, eso Serenazgo está ah...**

**(S): Temporal...**

**(P): ...de dos a tres meses, sí...**

**(S): Sí...**

**(P): Pero ahorita voy a decir que este sitio es lo más tranquilo que puede haber...**

**(S): Ajá... no han habido...**

**(P): No tenemos problemas... sí hubo robos... sí hubo robos... en...**

**(S): ¿Hace poco o hace...?**

**(P): Acá... ya te estaré diciendo algo de tres meses también...**

**(S): Ah ya...**

**(P):** Pero... hubo robos, pero ya nosotros hemos tratado de averiguarlo quién ha sido, todo eso...

**(S):** Ajá...

**(P):** ...pero, al final no se ha podido averiguar, pero... acá casi nunca hay problemas...

**(S):** Ya...

**(P):** ¿Ya?, o sea, es tranquilo este sitio, yo puedo dejar mis cosas ahí botado y no hay quién le toque... pero ahora último, que vino el Serenazgo, no sé, ha venido un muchacho de la viña que le dicen, este... “Chaki Yan, Chaki ya...Yaki Chan” no sé [No se entiende 00:18:14 minutos]...

**(S):** Ya...

**(P):** ...que él sí se llevó esta bicicleta...

**(S):** ¿Ah sí?

**(P):** Sí, se llevó esta bicicleta, pasamos la voz al...al... al Serenazgo, ¿no?, porque tá acá al lado, ¿no?...

**(S):** Sí <como riendo>

**(P):** ¿Cómo se va a robar?, y entonces más o menos ellos vieron quién era, ya más o menos sabían... mi hijo vino como a las 11 de la noche, y una de ellas le dijo “uy, tu mamá ta’ amarga porque se han robado su bicicleta” y mi hijo también ya más o menos sabía quién era porque dice que en la viña todo se pierde ahí... y todos saben quién es... entonces pare... este... agarraron al muchacho, y había otro muchacho que también es drogadicto que le pegó, le dio golpe, creo, y dijo dónde estaba la bicicleta y al final querían que yo denuncie, pero me dijeron “por qué vas a denunciar, si toda la vida le sueltan al chico, el chico ya es cacerito en la comisaría, entonces para qué llamas”, mejor haz que el muchacho le lleve al sitio donde que lo ha vendido la bicicleta pa’ que lo...

**(S):** Ah, lo había vendido...

**(P):** Sí, lo había vendido por 20 soles...

**(S):** Ya...

**(P):** Pero eso, eso es... o sea, el único problema que tenemos es con el muchacho...

**(S):** Ah, pero la recuperó...

**(P):** Sí, sí, sí, sí... pero más, no hay otro problema...

**(S):** Y antes, cuando recién se estaban formando, de repente, habían roces entre las familias, ¿no?

**(P):** Eh... es... más tranquilo... es más tranquilo, siempre ha sido tranquilo este sitio...

**(S):** Ya...

**(P):** Es tranquilo, o sea, no hay problemas...

**(S):** Y entre las familias se conocen...

**(P):** Todos nos conocemos acá...

**(S):** Ahora sí...

**(P):** Sí, estamos contaditos acá...

**(S):** Ya... ¿cuántos son?

**(P):** O sea, no, no pasa de cien...

**(S):** ¿Cien familias?...

**(P):** No pasa...

**(S):** ¿Cien casas?

**(P):** Cien familias, o sea, cien socios... socios...

**(S):** Socios...

**(P):** Ahí... familia, bueno, de repente pasan, ¿no?, pero los socios acá son noventa y tantos... mas no hay más socios...

**(S):** Y están inscritos en actas...

**(P):** Claro... claro... todo está en documento...

**(S):** Ya...

(P): Todo está registrado...

(S): **Y de su casa, ¿quién es el socio?, ¿usted?**

(P): Eh... eh... ¿ahorita?, mi, mi mamá es la socia...

(S): **Ya...**

(P): Ahorita yo asisto como ella socia...

(S): **En su nombre...**

(P): Sí, sí...

(S): **Ya... y, ¿cómo uno se asocia a la... {Silencio}**

(P): O sea, para e...

(S): **¿Tienen que cumplir requisitos?**

(P): No, pero para eso, cuando uno ha ingresado a formar la directiva, ellos son los que te toman, este, (nota), cómo te llamas, dónde vives... es más, ya tiene... ya tiene título de propiedad, tiene todo...

(S): **Ya...**

(P): Todo, todo registrado...

(S): **¿Todas las familias?**

(P): No todas... hay... la minoría que tiene que le falta su título de propiedad...

(S): **Ya...**

(P): Serán algo de 10 a 15...

(S): **Ya, claro...**

(P): Pero la mayoría tiene título de propiedad...

(S): **Mmm... ya... y ahí, entonces, automáticamente te asocias...**

(P): Sí, sí ya hasta ahí ya...

(S): **¿Y hay lotes todavía para comprar acá?**

(P): Ya... lotes no hay acá...

(S): **Nada... ni a la vuelta tampoco**

(P): No, no, no, ya no ya, hemos quedado en que ya no hay lote para nadie...

(S): **Ya...**

(P): Ya, o sea, ya no hay una... un segundo nivel, nada, nada... así hemos quedado...

(S): **Ajá... ¿hace cuánto tiempo que este acuerdo está hecho?**

(P): Uy, ya años, ya años...

(S): **Ya...**

(P): No te puedo decir cuántos años, pero es buen tiempo ya...

(S): **Ah ya...**

(P): Sí, acá nomás queda todo.

(S): **Y cuando usted llegó, ¿cómo delimitó su... su terreno?, y las familias...**

(P): No, cuando yo llegué, supuestamente agarré un sitio...

(S): **El que les gustó más...**

(P): ...mi mamá agarró un sitio donde que le gustó y no medimos ni el tamaño ni...

(S): **Empezaron nomás...**

(P): Nada, nada, empezamos...

(S): **Ya...**

(P): Pero cuando nos pusieron así en orden, ellos vinieron a medirnos... por el lado del costado estaba... estaba ya construido, y el otro costado estaba construido... ¿qué... qué hicieron?, como el terreno era tan grande, lo dividieron pa' tres personas...

(S): **Ah...**

**(P):** ...de los cuales nos perjudicaron, porque hay otras personas que tienen más grande, y a nosotros nos han dado prácticamente como 10 a 9... 9.58... (podemos) perjudicar...

**(S): Y, ¿quién... quién hizo esa medición?**

**(P):** La directiva...

**(S): ...del momento... ¿quién estaba ahí?**

**(P):** En ese entonces... no me acuerdo, no sabría qué decirte...

**(S): Ya...**

**(P):** Pero ha sido la directiva que lo midió...

**(S): Mmm, y, ¿bajo qué criterio hizo esa medición?, ¿por qué usted tiene menos y otros tienen más si estaban [No se entiende 00:21:38 minutos]?**

**(P):** ¿Por qué?, porque, como le digo, los ambos costados ya estaban construidos...

**(S): Ajá... claro...**

**(P):** ...entonces ya no lo podían romper la pared... entonces ya tuvo que dividir entre tres...

**(S): Ya...**

**(P):** Así ha sido...

**(S): Y ahí, entonces, a ustedes...**

**(P):** Sí, sí... pero, como usted verá, hay otros que tienen grandaso...

**(S): Sí, y estuvo más atrás...**

**(P):** Fue por eso...ajá... fue por eso... pero sí, yo tengo proyectos atrás... eso sí...

**(S): Ya, si quisiera, no hay problema...**

**(P):** Sí, sí, sí...

**(S): Y cada uno también se apropia.**

**(P):** Sí, cada quién ha agarrado su... su lindero...

**(S): Lo que quiera...**

**(P):** Ajá...

**(S): Ya... muy bien, entonces... {Silencio}... pero, ahorita, ya, ¿hay gente que todavía sigue expandiendo sus casas hacia atrás, hacia arriba?**

**(P):** Sí, sí... hay... a la entrada hay...

**(S): Ya...**

**(P):** A la entrada hay, al fondo también hay... sí... eso ya depende de cada uno ya...

**(S): Ya... me comenta que la mayoría de gente aquí ya trabaja afuera, ¿no?**

**(P):** Eh... a ver, mira, los antiguos, que trabajaron en la Universidad Agraria, ya son cesantes...

**(S): Ya...**

**(P):** O sea, ya cesaron... ahora vienen los familiares, o sea, como yo... como...

**(S): Su generación...**

**(P):** Su generación... familiares... entonces ya ellos trabajan fuera de acá... de acá de la Agraria...

**(S): ¿Y alguno sigue trabajando en la Agraria?**

**(P):** Yo ende menos... mira yo he estado trabajando en la Municipalidad de La Molina, en el año 98, hasta el año 2002... entró Dibós, en ese entonces, me sacó del trabajo...

**(S): Ya...**

**(P):** Porque cada quién entra con su gente...

**(S): Ajá...**

**(P):** De ahí en el año 2006, ingresé de nuevo con Dibós a trabajar... de ahí gracias a Dios que ingresé y...

**(S): Hasta el 2011...**



(P): Hasta el 2011, en el mes de enero... febrero ya no trabajé...

(S): Ya...

(P): Pero... empezamos en un juicio...

(S): **¿Por qué?**

(P): Con la Municipalidad... porque no teníamos beneficio, no teníamos nada

(S): **Ah, muchos salieron...**

(P): Sí... mucho...

(S): Ya...

(P): Más de ciento y tanto, entonces empezaron al juicio...

(S): **Ah ya...**

(P): Pero ya en el tiempo que me botó, yo estuve acá en mi casa, y ahora... ahora tengo cuatro meses trabajando dentro de la Universidad Agraria...

(S): **Y, ¿y en qué área está trabajando?**

(P): En suelos...

(S): Ya...

(P): ...en el laboratorio de suelos... y me va muy bien gracias a Dios...

(S): **Y antes, cuando trabajaba en la Agraria, ¿en qué estaba?**

(P): Antes estaba en programa de algodón, estaba en programa de fundo; estaba en cereales... estaba en... en esos sitios...

(S): **Ya... y en la Municipalidad, ¿qué estabas haciendo?**

(P): Parques y jardines... ese era mi labor... parques y jardines...

(S): Ya...

(P): Ahí he trabajado...

(S): **Ya, ya, ya, ya... ¿y hay alguno de acá que trabaje con usted ahorita?**

(P): ¿Ahorita?

(S): Ajá...

(P): Mi hija, pero mi hija a medio tiempo nomás...

(S): **Ya, ¿ella cuántos años tiene?**

(P): Ella tiene 29 años...

(S): **¿Es la mayor?**

(P): Sí, la mayor de mis hijos...

(S): **¿Cuántos hijos tiene?**

(P): Tengo cuatro...

(S): **Ya... ¿Él es el menor?**

(P): No, él es el terce... el segundo... de los... de los el segundo de los varones...

(S): **Ya...**

(P): ...él es el tercer puesto...que viene de mis hijos...

(S): **Ya...**

(P): Y hay un chiquito de 16 años que es el cuarto...

(S): **Ah ya...**

(P): Hombres tengo tres...

(S): **Ya...**

(P): Mujeres tengo una, que es la...

(S): **Que es la mayor de todas... que es la que me abrió la puerta...**

(P): Sí, sí, sí...

(S): **Ya, ella está ahí entonces a medio tiempo...**

(P): Sí, sí... medio tiempo...

**(S): ¿Y el otro medio tiempo en qué está?, ¿estudiando?**

**(P):** No... ella está allá en su casa... sí... los días martes y jueves estudia...

**(S):** Ya...

**(P):** Computación...

**(S): ¿Ella no vive acá?...**

**(P):** Sí, ella vive acá conmigo...

**(S): Ah ya, está acá... y la ayuda...**

**(P):** Sí, sí

**(S): Se turnan entonces... y usted viene a almorzar y luego regresa.**

**(P):** Sí, sí, sí [No se entiende 00:24:29 minutos]

**(S): Lo bueno es que está al frente...**

**(P):** Sí, ajá...

**(S): Está bien entonces... entonces... y usted cuando... en el Vaso de Leche en la época que...**

**(P):** Deja ahí, deja ahí {a su hijo menor}

**(S): ...trabajó en el Vaso de Leche... en el... ¿en qué año me dijo que trabajó en el Vaso de Leche?**

**(P):** Ay... no te podría decir... no me acuerdo...

**(S): ¿Antes, después del Clu... de... del Club de Madres?**

**(P):** No, después...

**(S): Después...**

**(P):** Después...

**(S): Ya...**

**(P):** Después...

**(S): Y ahí hubo algún...**

**(P):** Yo estaba en el tiempo de Figueroa... te diré en el 98, 99...

**(S): Ya...**

**(P):** 99, así...

**(S): Vaso de Leche...**

**(P):** Sí...

**(S):** Ya, y en ese periodo que usted estuvo, ¿recuerda que haya habido algo en la organización que no le gustaba y como jefa decidió cambiarlo y se cambió?

**(P):** No, porque todo era... este... a favor de los niños...

**(S): Ya...**

**(P):** Todo era a... eh, eh... el Vaso de Leche es para los niños...

**(S): Ajá...**

**(P):** Y para las personas mayores de edad...

**(S): Ya...**

**(P):** Entonces, para mí estaba muy bien... no... no tuve nada que reclamar ni... ni decir nada porque... se daba más prioridad a los niños, a los de tercera edad y a los gestantes...

**(S): Ajá...**

**(P):** Entonces para mí... {Silencio}

**(S): Ya, no, no...**

**(P):** Gracias a Dios que en el tiempo de Figueroa también había postas, había regalos pa' los niños... por el día de la madre había buenos regalos... no me quejo... no me quejo... {Una interrupción breve} en el tiempo de Figueroa no me quejo...

**(S): Ya...**

**(P):** No me quejo... pero ahora en el tiempo de Dibós, un poco que, pues... se restringió y ahora con Zurek ahora peor no hay nada...

**(S):** Ya no...

**(P):** No...

**(S):** Sí, algo así me estaba comentando el señor...

**(P):** Sí, sí, ajá, sí... ahora... {Silencio}

**(S):** Ya... ya entonces el municipio no está muy acá...

**(P):** No, no, no...

**(S):** Ya... {"Buenas" a otra persona} ah, ya, ya, ya... entonces ha habido una ausencia...

**(P):** Sí...

**(S):** ¿Cuándo vienen?

**(P):** La verda' no...

**(S):** ¿En campaña?

**(P):** Claro, pues... eso es lo único que ellos se acercan... en campaña y después no vienen...

**(S):** Ya...

{Sonido estridente}

**(S):** Ya... y, este... ¿en qué consiste su trabajo, ahorita en...?

**(P):** ¿Ahorita?, en limpieza... todo lo que es limpieza de laboratorios...

**(S):** Ya...

**(P):** Todo lo que es limpieza, todo lo que es lim...

**(S):** ¿Todos los laboratorios?

**(P):** Sí... eh... hay laboratorios... hay... como cuatro laboratorios... hay dos oficinas, entonces todo lo que es limpieza... pero siempre estoy ahí también mirando lo que están haciendo los chicos...

**(S):** Ya...

**(P):** ...porque son, este... ácidos... son cosas que todavía no aprendo que me da miedo... en esas te salpica y te hace hueco...

**(S):** **Sí, claro...**

**(P):** Porque el ácido muy fuerte, ¿no?

**(S):** **Sí...**

**(P):** Entonces eso es lo que me da miedo... por eso siempre estoy ahí mirando...

**(S):** **No ha tenido ningún incidente ni eso...**

**(P):** No, no, nada... no... ya voy cumplir 4 meses...

**(S):** **Ya, y antes, cuando trabajó en la Agraria también...**

**(P):** No, estaba en programa de algodón, que es todo lo que es algodón, bellotas y algodones, cereales, por ejemplo, es todo lo que es cebada, trigo... el programa de... de fundo todo lo que es, por decir, camote, papa, es... frejoles...

**(S):** **Ajá...**

**(P):** Todo eso...

**(S):** **Ya... y ahí no tuvo tampoco ningún incidente...**

**(P):** No, no, no, nada...

**(S):** **Ya...**

**(P):** Nada, nada...

**(S):** **¿Cuál considera usted que ha sido el mejor de los trabajos que ha tenido hasta ahora?... donde se ha sentido más cómoda...**

**(P):** El que tengo ahorita...

**(S):** **Ahorita...**

(P): Ahorita...

(S): Ya...

(P): Aunque también en la Municipalidad, ¿no?, porque era mi... me gusta estar en ese trabajo, ¿no?, áreas verdes... pero... me siento muy bien, muy bien actual...

(S): **¿Sí?, ¿qué hace la diferencia?**

(P): Más tranquilo, no hay quien te... no hay quién esté atrás tuyo...

(S): **Mmm...**

(P): O sea, tú lo haces porque tú sabes que lo tienes que hacer...

(S): Ya...

(P): No porque te están diciendo "oye, esto te falta, el otro te falta", no...

(S): **Claro...**

(P): No...

(S): **Ya, y... tu... puedes ir a tu ritmo...**

(P): Ah...

(S): **Ah, ok...**

(P): Claro, yo lo hago porque yo sé que ese es mi trabajo y sé porque... ahí es laboratorios y cada rato tengo que... que limpiar...

(S): **Claro...**

(P): ...porque están ahí, lo de los chicos están con una cosa, con otra cosa y se mancha el piso, lo ensucian, y en sí es... es, esto... laboratorio de suelos y mucha tierra...

(S): **Claro...**

(P): Lo traen tierra de diferentes sitios para hacer los estudios... entonces, ¿qué... qué pasa?, que yo lo... yo tengo que estar ahí...

(S): **Claro...**



**(P):** Entonces... pero no hay quién me diga “¿eso lo hicistes?, esto no lo has hecho”, no, en realidad yo lo tengo que hacer...

**(S):** **Ha habido alguna etapa, este... en el... en... en los años en los que usted ha estado sin trabajo...**

**(P):** Sí...

**(S):** ... ¿por un largo periodo de tiempo?

**(P):** Sí, sí...

**(S):** ¿Sí?, ¿cuándo?

**(P):** Eh...no... no te estoy contando que en... el 2002 me sacó el alcalde Dibós...

**(S):** **De la Agraria...**

**(P):** De la A... no, no, no, de... eh... en tiempo de la Municipalidad...

**(S):** ¿Figueroa?

**(P):** Sí, sí... no, Dibós...

**(S):** ¿Cuándo entró?

**(P):** Cuando entró...

**(S):** Ah, ok...

**(P):** en 2002... he estado 2002, 3, 4, 5, hasta el 2006, que recién él me recibió...

**(S):** **Ya... y esos años, ¿qué hacía?, ¿a qué se dedicaba?**

**(P):** Eh... yo estaba... si bien me acuerdo, he estado trabajando en casa...

**(S):** Ya, acá...

**(P):** Ya...

**(S):** **Y ahí fue la época donde se reactivó... en 2006...**

**(P):** Claro, de ahí... de ahí... ajá...

**(S):** **Ya usted ya estaba en la Municipalidad...**

(P): Ajá, ajá, ajá, pero ahí hemos estado en el comedor popular...

(S): Ya...

(P): Ya, en ese tiempo creo que no trabajé ni en mi casa... nos metimos en el comedor a trabajar porque teníamos ayuda de la Municipalidad...

(S): **Ya, y les... recibía usted un sueldo...**

(P): No, no, no, no...

(S): Ya...

(P): Recibíamos cinco menú por lo que estábamos en el comedor...

(S): **Mmm...**

(P): O sea, eso era nuestro pago...

(S): Ya...

(P): Cinco menú...

(S): **Y comida...**

(P): Ajá... sí...

(S): **Y después cuando volvió... a... a... entró a la Municipalidad...**

(P): Ya...

(S): **2006... se reactivó el Club de Madres, me dice...**

(P): No, ya no ya... porque no había quién cocine...

(S): **Ya... ahí es que cesó, en el 2006...**

(P): Ahí cesó...ajá

(S): Ya...

(P): Hasta el momento...

(S): **Porque usted se fue...**

(P): Ajá, ajá...no había quién cocine...

**(S): Mmm, ya...**

**(P):** O sea, en el 2002, que me despidió de la Municipalidad Dibós, pero yo habré descansado un año, año y medio... y de ahí empezamos de vuelta con el Comedor...

**(S): En todo su tiempo de descanso...**

**(P):** Sí, sí, sí, sí...

**(S): De ahí, lo deja y se va para allá...**

**(P):** Y me voy a trabajar...

**(S): Cuando usted se va, ¿las demás también se van?**

**(P):** Sí, porque también trabajaron en la Municipalidad, y ya no había quién trabaje...

**(S): Ah, entraron con usted en ese periodo...**

**(P):** Sí, sí, sí, sí, sí... es más ellas trabajaron mucho más antes que yo {sonido estridente}

**(S): Ah, ya, usted...**

**(P):** Pero ellos siempre nos daban la mano... sí... siempre nos daban la mano

**(S): Ya...**

**(P):** Ya por ahí ya... como yo ingresé a trabajar, ya no había quién cocine...

**(S): Ah ya, ya, ya... claro...**

**(P):** Sí...

**(S): Claro, sí entiendo...**

**(P):** Sí...

**(S): Y ahora... ¡Ay, acá hay una tortuga! {Entre risas}**

**(P):** Sí...

**(S): Yo también tenía una {Entre risas}**

**(P):** Ah, ya... ¿qué pasó?

**(S): Este... la rega... era mucho más grande, tenía un macho y una hembra, y el macho era muy rápido...**

**(P):** Sí...

**(S): Lo dejábamos a un extremo del jardín y corría... y estaba en mis pies, y le mordía el cuello a la hembra, y tenía herida arriba...**

**(P):** No, yo tenía dos...

**(S): ¿También macho y hembra?**

**(P):** Sí, sí, también...

**(S): Ya...**

**(P):** Y ahora estos recién me lo han traído, tendrá tres semanas acá...

**(S): Ah, ya...**

**(P):** Pero también me lo voy a llevar al Parque de las Leyendas, lo voy a regalar... me da pena... muy... no tengo espacio, Hay veces para comer... o sea... me lo voy a llevar al Parque de las Leyendas... lo voy a regalar... pero el macho que yo tenía era grandaso...

**(S): Los machos son bien grandes, ¿no?**

**(P):** Se perdió... sí... ¿qué pasó?, se salió a la calle y se perdió...

**(S): Seguro que sí... así...**

**(P):** Ajá, ajá...

**(S): Este... y, ahora, hablando más sobre su vida aquí, ¿no?, con la... con las personas alrededor... ¿cómo diría usted que se lleva con sus vecinos?...**

**(P):** Con los vecinos...mira yo me mantengo al margen...

**(S): Ya...**

**(P):** Hay unos que otros que me... o sea, más a profundo... por decir, vienen a mi casa, entran a mi casa, yo voy a su casa, así...

**(S): Ya...**

**(P):** Pero con los restos, saludo nomás...

**(S):** Ya...

**(P):** O sea, buenos días, buenas tardes, o de repente en la tienda me encuentro cuando haya que conversar algo...

**(S):** Sí, ¿no?... ya...

**(P):** Pero de ahí más nada...

**(S):** Y, y... ¿por qué?... porque no...

**(P):** O sea...

**(S):** Nunca afianzaron... ¿qué pasó?

**(P):** Mmm... {Silencio}... seguro no hay esa confianza, ¿no?

**(S):** Ajá...

**(P):** No hay esa confianza como que tengo con ciertas personas, que puedo hablar, y “entra a la casa” o “ven a la casa”, “agarra comida”...

**(S):** Ya...

**(P):** O sea, es algo que yo me encuentro... y además, eh...mi trabajo mismo que no me permite eso...

**(S):** Ya, claro...

**(P):** ¿Ya?, entonces no... no tengo ma... mucha confianza...

**(S):** ¿Y con quiénes sí tiene esa relación de confianza?

**(P):** Ah, con la señora Rosa, con la señora, este... Ester... Charapa... después con la señora, la otra señora este Curi, o sea, conocidos, contaditos que ...

**(S):** ¿Y ellos también han estado aquí desde la misma época que usted?

**(P):** Sí, sí...

**(S):** O sea, ¿han crecido juntas?

**(P):** Mmm, bueno, no, no, no... la señora Ester ha venido después que... que nosotros...

**(S):** Ya...

**(P):** Porque ella ha comprado un terreno de acá... de...

**(S):** Ah, ya, ya, ya...

**(P):** La señora Rosa... bueno, ella ha venido de... de... su esposo es Policía, ella ha venido de lo que salen otros sitios [No se entiende 00:32:06 minutos]

**(S):** Ajá...

**(P):** 'tonces ella ha venido [No se entiende 00:32:08 minutos]

**(S):** Ya... Hay... ¿tiene usted alguna amiga con la que haya crecido acá?, porque usted está acá desde que es niñita...

**(P):** Claro... acá...

**(S):** Y cuando vino acá... 18 años, así...

**(P):** Claro, acá que hemos crecido es con la señora de Fernández Chacmana....

**(S):** Ya...

**(P):** De ahí con la otra Fernández, con la Morales...

**(S):** Ajá...

**(P):** De acá, del costado... con la señora de don Huamán, sus hijos...

**(S):** Ajá...

**(P):** Eh... están acá... son varios... casi la mayoría de Alberto Huamán, de allá de don... del señor Tenorio...

**(S):** Sus contemporáneos, así...

**(P):** Sí, sí, sí, sí...

**(S):** Ya... y con ellos, ¿tiene una relación cercana o... no?

**(P):** S... ¡Sí!, o sea, o sea, por decir, que entre a mi casa, o que yo entre a su casa, de repente sí, ¿no?, en un momento, por decir, cuando hay un... una fiesta, una reunión...

**(S): Claro...**

**(P):** Pero... cuando yo me encuentro “hola, ¿cómo estás?”, conversamos, así, pero a veces no hay ni tiempo, como te digo...

**(S): Ya, claro...**

**(P):** No hay ni tiempo...

**(S): Claro... ah, ya... la señora Rosa, con la que sí tiene esta relación cercana, ¿es con la que trabajó?**

**(P):** Claro, la que estaba en el comedor...

**(S): ¿Sí?, ah, ya, ya, ya...**

**(P):** Estaba en el comedor...

**(S): Ok. Y, usted, entonces, diría que a estas... estas señoras con las que sí son sus amigas, amigas... ¿usted recurre cuando necesita algún favor personal, algo así?, o, ¿ellas a usted?**

**(P):** Sí...

**(S): Sí...**

**(P):** Cualquier cosa hay... bueno, yo ya... como somos una amistad más cercana...

**(S): Exacto...**

**(P):** ... de repente hasta como una familia, entonces cualquier cosa ellos vienen o yo voy y... y... ambos...

**(S): Ya...**

**(P):** Ambos...

**(S): Sí hay entonces un lazo de confianza interno...**

**(P):** Ajá, sí, sí, sí, ambos...



**(S): Y... y, así, entonces, si usted tuviera que irse apurada de su casa, le dejaría usted a alguien su casa... cuidando... echando un vistazo a mi casa, algo así...**

**(P):** No, y siempre...

**(S): ¿Sí?**

**(P):** Siempre ah...

**(S): ¿Y con quiénes?**

**(P):** Yo, por ejemplo, yo salgo... con la vecina de acá del costado... eh...

**(S): De acá...**

**(P):** No, de acá no... el otro lado, esa casita que se ve del segundo piso [No se entiende 00:33:45 minutos], eso...

**(S): Ya...**

**(P):** Siempre, siempre... la vecina de acá del lado, y la vecina de acá...

**(S): Ya... entonces, siempre están chequeándole su casa...**

**(P):** Siempre, siempre, sí, sí, sí... ellos también igualito... “señora, estoy saliendo... vecina, estoy saliendo, una miradita”...

**(S): Ah, ya, ya, ya...**

**(P):** Siempre, siempre...

**(S): Ya...**

**(P):** Aunque no... no me ha... no ha pasado nada, ¿no?

**(S): No ha pasado nada... pero igual siempre...**

**(P):** Pero siempre, nosotros... sí, sí... y nosotros también... siempre...

**(S): Usted también si se va, son a ellas tres...**

**(P):** Sí, sí, sí, sí, sí, sí... sí, siempre...

**(S): Ah, ok... y entre ellas tres siempre hacen lo mismo...**

**(P):** Sí, sí, sí...

**(S): Las cuatro...**

**(P):** Sí, sí...

**(S): Ah, ok...**

**(P):** Siempre estamos así... entre ellos y...

**(S): Ya... ¿y recuerda usted alguna anécdota que en su vida la haya marcado, así, de amistad de alguien por acá cerca? {Silencio} algún recuerdo, así, feliz, digamos... que lo recuerde...**

**(P):** No, (algo) bien triste...

**(S): Qué, ¿qué pasó?**

**(P):** Le, este... teníamos... o sea, eh... eh... entre lo que le he mencionado... teníamos una amiga más cercana {Grito de niño} acá al costado...

**(S): Ya...**

**(P):** Ella era muy buena y noble... {Silencio}... es algo que yo siempre me acuerdo, ¿no?...

**(S): Ajá...**

**(P):** Ya pue... este... yo siempre, ahí... yo me veía pues con una señora, ¿no?, que ahorita es principalmente del Vaso de Leche, que está como directiva... se metió un chisme... se metió un chisme...y a las personas que te he mencionado...

**(S): Ajá...**

**(P):** ... a ellos también los ha involucrado, todo eso... es más, yo agarré y yo a ella le dije, "yo siempre te quise"... me dolió más porque yo con ella éramos como... familia también... {Silencio}, entonces, este... bueno se dijeron de todo, gracias a Dios que a mí no me dijeron nada, pero... también me involucraron... y entonces, con la otra señora, con la señora Rosa que le digo...

**(S): Ajá... con la que trabajó...**

**(P):** ... se dijeron de todo, porque son comadres con ella... se dijeron de todo, de lo peor se dijeron, que... si ella podía renunciar e irse donde el cura, podían ser, este...

borrados de... o sea, un... {Silencio}... pero a raíz de eso, yo tuve un poquito más de alejamiento, hasta que por ultimo nos dejamos de hablar

**(S): Ya...**

**(P):** Entonces, eso fue lo que me dolió más..., o sea, yo siempre, ¿no?, así, hablo con mis... con mis vecinos... y con mis hijos, también siempre les digo “ellos son unas personas que... ustedes saluden, ustedes no tienen nada que involucrarse. Buenos días. Buenas tardes.”

**(S): Claro...**

**(P):** “...ustedes no tienen nada que ver en eso...” y... y siempre lo tengo acá (señala su cabeza)

**(S): Ya... ella... ¿sigue viviendo ahí?**

**(P):** Sí, ella vive ahí...

**(S): ¿Cómo se llama?**

**(P):** Clarita del Solar... {Empieza un sonido súper estridente}

**(S): Clarita del Solar... también es... tiene... es madre de familia...**

**(P):** Sí, sí, sí, su esposo es Policía, ha sido muy bueno... siempre hemos estado ingresando, saliendo...

**(S): Pero entonces ya no se hablan...**

**(P):** Sí...

**(S): Y ellas tampoco le hablan a ella...**

**(P):** Las personas que te he mencionado... no... {Sonido estridente}

**(S): Ella también se ha mantenido al margen...**

**(P):** Sí, sí...

**(S): ¿Después de eso han tenido algún otro roce?**

**(P):** No, no... [No se entiende 00:36:15 minutos]

**(S): Ya, ¿y hace cuánto tiempo están así?**

**(P):** Eso, te diré... estamos desde el 2 mil... cuando yo ingresé a trabajar, ¿no?, 2006...

**(S):** Y ya no se hablan... ¿pero eran amigas muchos años antes? {Se detiene el sonido estridente}

**(P):** Como te digo, ingresábamos a su casa, hablábamos...

**(S):** Ajá... claro...

**(P):** Normal...

**(S):** Como lo haces actualmente con las demás...

**(P):** Pero, desde ahí, ya... nos alejamos bastante...

**(S):** Mmm, ay, qué pena...

**(P):** Ya pues y así..., siempre hay... siempre dolió, porque era mi vecina...

**(S):** Y, claro, era su amiga...

**(P):** Ya, sí.

**(S):** Pero, ya no... después de ese incidente, ya no han tenido otro...

**(P):** No, no, no...

**(S):** Ya...

**(P):** No...

**(S):** Ahí cortaron para siempre...

**(P):** Sí...

**(S):** Y a... y algún, así, anécdota... del otro lado... {Risas}

**(P):** Sí, gracias a Dios que, con los que le he mencionado todo muy bien, tengo amistades fuera de acá que me vienen a visitar, entran a mi casa...

**(S):** Ya, del trabajo que las ha conocido

**(P):** Sí, sí... inclusive de... de lo que hemos estudiado... son, del colegio... lo que hemos vivido dentro de la [No se entiende 00:37:09]...

**(S): Claro...**

**(P):** Muy bien... hace poco también han venido... han estado en mi casa, siempre hacemos reuniones, comidas... siempre vienen así como yo voy, ellos también vienen, así...

**(S): Ah, ok...**

**(P):** Sí... sí...

**(S): Y... y tienen aquí... o sea, se... digamos que fuera su cumpleaños y quiere hacer una fiesta, ¿la hace aquí adentro?, ¿alquilan el local?...**

**(P):** No, no, no, en mi casa...

**(S): Ya...**

**(P):** Es una reunión pequeñita...

**(S): Y no se... los demás no se molestan de la bulla, nada...**

**(P):** No, porque no se hace mucha bulla, bueno... de menos, nosotros no mantenemos mucha bulla...

**(S): ¿Y hay alguna familia que sí sean conocidos porque siempre estén haciendo bulla?**

**(P):** S... no, también así se mantienen...

**(S): Ah, ya, ¿no ha habido peleas por eso?**

**(P):** No, no, no...

**(S): Porque a veces hay como...**

**(P):** Se mantiene al margen...

**(S): ...el hijo de alguien...**

**(P):** No, no... sí, siempre hay eso, ¿no?... siempre hay eso, pero siempre hay que mantenerse al margen de esas cosas.

**(S): Ya... ah, ok...**

**(P):** O sea, no tratarse de involucrar, yo, de menos, nunca trato de involucrarme...

**(S): Bueno, por lo menos el Serenazgo está aquí...**

**(P):** Claro, ajá...

**(S): Igual, ellos siempre rondan por la Molina haciendo callar a todo el mundo.**

**(P):** Sí...

**(S): Ya...**

**(P):** Sí...

**(S): Este... bueno, creo que eso sería todo... este... muy interesante la formación del lugar...**

<Fin de la grabación>

**Título:** Entrevista a Paola Lozano- parte 2

**Duración de la entrevista:** 41:02 minutos

**Fecha de la entrevista:**

**(Paola):** UUyy...

**(Samantha): ¿En La Agraria?**

**(P):** Desde chiquilla yo he gozado la cuna de La Agraria too'.

**(S): Ya...**

**(P):** He gozao' la cuna, he gozao' este... los paseos, he gozao' la... el colegio qui hubo dentro de La Agraria, porque primero hubo a dentro de La Agraria costado de la inglesia una... un colegio, y de ahí ya salimos para acá, para la... a la pista de la universidad agraria que está al frente de la estación, ahí.

**(S): Ujum.**

**(P):** Ahí fue el colegio mixto La Molina.

**(S): ¿Ahí estudió primaria secundaria?**

**(P):** Sí, sí, porque hubo primaria y secundaria.

**(S): Ya, y después de esos estudios qué... ¿qué hizo?**

**(P):** De ahí ya me puse a trabajar ya.

**(S): Ujum.**

**(P):** Estudié este... corte confección.

**(S): Ya.**

**(P):** Ajá, estudié corte confección.

**(S): ¿También en La Agraria?**

**(P):** No, no, no, no, eso ya en Lima, ya.

**(S): Ya.**

**(P):** De ahí ya, me puse a trabajar.

**(S): Ya, y este... ¿y a qué edad vino a vivir acá usted con su familia?**

**(P):** Mira, no, no, no, no, yo vine con mi mamá eh... qué te estoy contando, cuando yo tenía doce años.

**(S): Ah ya, mientras seguía estudiando ahí.**

{SILENCIO}

**(P):** Claro, ajá. En ese entonces nosotros seguíamos estudiando ahí.

**(S): Ya.**

**(P):** Claro, ajá. En el colegio misto, ya no dentro de La Agraria sino al costado de la universidad Agraria, ese era nuestro colegio ahí yo seguía estudiando, o sea yo desde muy chiquia me vine pa' acá.

**(S): Sí. Usted me comentó este... que al comienzo bueno, vino con su familia ¿no? Y, y esto era nada.**

**(P):** No era nada, y no vivíamos acá sino vivíamos más arriba.

**(S): Ya, y ustedes han construido esto de cero.**

**(P):** Claro, ajá.



**(S): Este... al igual que todos los demás que han vivido acá ¿no?**

**(P):** Ajá, ajá. Es como tipo invasión que habíamos agarrado en ese entonces ¿no?

**(S): Ya.**

**(P):** Porque no hab..., no había nada acá

**(S): ¿Cuántas familias había cuando usted vino?**

**(P):** {SILENCIO} Eh... primerito cuando hemos venio' solamente había como cuatro, cinco familias ¿no?

**(S): Ah ya.**

**(P):** ¿No? Porque, porque en sí no era casas, ni habíamos hecho nosotros casas porque éramos criadero de chanco y de oveja.

**(S): Ah ya, suyos.**

**(P):** Claro, ajá. Por eso hemos venido, porque teníamos corrales acá habíamos hecho.

**(S): Ah, ya, ya.**

**(P):** Viviendo dentro de La Agraria acá teníamos nuestros corrales.

**(S): Ya. Y a lo largo del periodo de fundación de Cerro Alto, ¿hubo algún imprevisto, obstáculo? Porque siempre las cosas que hacemos tenemos a veces obstáculos o personas...**

**(P):** Ya, ya. No gracias a dios que nadies, porque en sí no... era del Estado, no había dueño y los que vivían acá primero, los que han venido son gente de La Agraria.

**(S): Ya.**

**(P):** Porque en ese entonces nos sacaron de La Agraria. Y agarramos una invasión...

**(S): Ya, ¿quién, quién los sacó?**

**(P):** En el rector, no me acuerdo qué rector ingresó en ese entonces, ese rector nos sacaron a todos.

**(S): Ah ya.**

**(P):** Por e, por esa razón nosotros nos hemos venido acá como tipo invasión.

**(S): Ya. ¿Y los demás trabajadores de La Agraria a dónde se fueron?**

**(P):** Mayormente era acá, era puro trabajadores de La Agraria.

**(S): Ya.**

**(P):** Pero... los trabajadores se fueron a la Musa, algunos, se fueron a Vitarte a Santa Anita, a diferentes sitios.

**(S): Pero más o menos cerca de...**

**(P):** Sí, sí, sí.

**(S): Porque no los despidieron...**

**(P):** No, no, no, no.

**(S): Solo los desalojaron.**

**(P):** Solamente nos, nos desalojaron de la parchería que vivíamos dentro de La Agraria, nada más, no, no nos despidieron.

**(S): Ok. Este...**

**(P):** Así fue.

**(S): Y ¿en algún momento hubieron vínculos con el estado?**

**(P):** No.

**(S): Para... al inicio nada.**

**(P):** No. Nada, nada, nada.

**(S): Ya, ¿y para conseguir los servicios?**

**(P):** Ah ya, aay después yaa pues...se nombró directivas, que las primeras directivas creo que fueron el señor este... don Huamán, don Pisco, no me acuerdo muy bien [pero más o menos y de ahí de formó la directiva y de ahí se formó los nombres que siba a poner, por eso que se ponieron Cerro La Molina Alta, no es Cerro Alto, es Cerro La Molina Alta.

**(S): Ya.**

**(P):** Y de ahí ya... poco a poco se formó la directiva como te digo y de ahí ya empezaron a... a hacerse la gestión.

**(S): Ya.**

**(P):** Primero salió este... título de propiedad, después ya empezó con agua y desagüe y así sucesivamente.

**(S): Ya. Y, y ¿quién gestionaba los servicios? ¿quién...?**

**(P):** La directiva que en esa, en ese momento estaba.

**(S): Ya. Ustedes los que no eran directiva también apoyaban...**

**(P):** Claaaro, porque nosotros eh, se necesitaba plata poníamos cuotas mensuales o hay veces se hacia actividades.

**(S): Ujum.**

**(P):** Así aportábamos.

**(S): Ya, ¿qué servicio vino primero?**

**(P):** Me acuerdo que vino primero el título de propiedad.

**(S): Ya. ¿Después?**

**(P):** Después vino agua y desagüe sino...

**(S): Ujum.**

**(P):** ... si bien me acuerdo.

**(S): Ya.**

**(P):** Después de ahí ya, agua y desagüe...

**(S): La luz.**

**(P):** Creo que la luz también, ajá.

**(S): Ya.**

**(P):** Ajá, la luz, agua y desagüe, la luz y de ahí vino este... ya pues la pista.

**(S):** Ya, ¿y en qué año ha sido... el agua, la luz...?

**(P):** Ya, no, no te podría decir con exactitud.

**(S):** Ya.

**(P):** No te podría decir.

**(S):** Y recuerda usted si a, ¿hubieron este... algunos partidos, de repente algunos partidos políticos de la época que ayudaban?

**(P):** El que nos ayudó...

**(S):** El APRA...Acción Popular...

**(P):** El que nos ayudó, el que nos ayudó fue este... el, el agua y desagüe... la luz creo, fue una...señora este... Filia, que nos ayudó, que ella estaba en otro país, ella la que nos ayudó, pero de ahí no tuvimos más ayuda.

**(S):** Pero de ningún partido...

**(P):** No, no, no

**(S):** ...el APRA...

**(P):** No, no, no, no.

**(S):** ¿Nada?

**(P):** No, no, no, no. Pero sí para hacer este camino, este camino, por ejemplo este de acá era este, chacra y era este... pozo pues ¿no? y acá había incrementos que no, o sea no era camino ¿no?

**(S):** Claro.

**(P):** Pero, en ese entonces, qué...en qué año te estaré hablando, en el noventa...uno, noventa y dos más o menos, que ahí estaba tuavía Cooperación Popular. Yo trabajaba en ese entonces ahí mme, me apoyó con las maquinarias un ingeniero de ahí, no me acuerdo ahorita su nombre pero era del estado.

**(S):** Ya.

**(P):** Y para que, gracias a dios me ayudó con unas máquinas que empezaron a hacer el camino.

**(S): ¿Cooperación popular del APRA?**

**(P):** Es del estado.

**(S): Ah ya.**

**(P):** Del estado cooperación popular...

**(S): Ya.**

**(P):** ... entonces, que ahora no existe ya.

**(S): Y, y ¿qué hacía usted? ¿ qué era su trabajo?**

**(P):** Eh... parques y jardines.

**(S): Ya.**

**(P):** Parques y jardines yo hacía mantenimiento, primero he estado con el APRA trabajando acá

**(S): Ah ya, ya.**

**(P):** En el tiempo del Apra, ha sido con el primer periodo de Alan García.

**(S): Ok.**

**(P):** Tonces yo trabajaba en el PAIP, ¿te acuerdas que en ese entonces había PAIP? Yo era jefa del grupo en este mi zona, pero de ahí cuando... ya no hubo PAIP, me pasaron a cooperación popular.

**(S): Ah pero de ahí mismo.**

**(P):** De ahí mismo, ajá.

**(S): Ah ok, ya.**

**(P):** Y allá ya estaba trabajando. Entoncs' allá como me hice conocido también 'taba ahí con los ingenieros este le pedí por favor que si me podían apoyar con una máquina pa' mi pueblo que no sé ¿no? <ruido externo> mandé documentos a y me apoyaron, nos apoyaron y too' este zona de acá quedamos bien agradecida le preparamos su, su comida al ingeniero todo eso en agradecimiento.

**(S): Ya.**

(P): Así fue, así fue este también.

(S): **Ya, eso es lo último ¿no? Eh, la... pista.**

(P): No, no, no, eh... no, no.

(S): **O el, o se refiere a armar...**

(P): No, no. En ese entonces no había pista...

(S): **Ah ya, ya.**

(P): Solamente era de...

(S): **Trocha.**

(P): ...de too' trocha...

(S): **Ah ya, ya.**

(P): ...de todo tierra, no, no, no

(S): **Ya toncs solo a trabajar.**

(P): Sí, sí, solamente a hacer la pista, nada más...

(S): **Ya.**

(P): ...al camino, mas no el asfalto.

(S): **El asfalto.**

(P): No, no, no.

(S): **Ya. Este... ¿qué relación han tenidooo con La Agraria? Porque tengo entendido que La Agraria les puso unos cañitos... ¿no?**

(P): El agua nos daba, pilones, tres pilones, uno acá, uno allá y uno allá porque eran trabajadores de La Agraria.

(S): **Ya.**

(P): Ellos hicieron...

(S): **Al comiencito entonces.**

**(P):** Sí, sí. Ellos hicieron la tramitación porque no teníamos agua de la, o sea no teníamos agua, entonces ellos como trabajadoras hicieron y pidieron a la universidad agr Agraria que les, si les podía dar agua y les dieron agua.

**(S):** Ya.

**(P):** Pero nos dieron así en bido, pilones.

**(S):** Ujum.

**(P):** Y tuvimos tres, y si nos, nos...

**(S):** Ya, hasta que obtuvieron...

**(P):** Hasta que ya ahí después...

**(S):** ...el servicio.

**(P):** ... ya tuvimos el servicio yaa así ya nomá ya.

**(S):** Ya.

**(P):** Ajá.

**(S):** ¿Y al, al día de hoy existe todavía algún vínculo así con La Agraria?

**(P):** Traba, unos trabajadores de La Agraria.

**(S):** Acá siguen trabajadores.

**(P):** Sí, sí

**(S):** Y usted trabaja ahorita ¿verdad?

**(P):** Sí, sí.

**(S):** Este, ¿desde cuándo trabaja me dijo?

**(P):** Yo trabajo recieeen desde el año pasado en mes de octubre

**(S):** Ya.

**(P):** Octubre, setiembre.

**(S):** Ya. ¿Y su madre?



**(P):** Mi mamá es cesante de La Agraria del programa de algodón

**(S):** Ya. **¿Usted también creo que trabajó en semillas? ¿Un tiempo?**

**(P):** Mire yo he trabajado en va, en varios sitios de La Agraria.

**(S): Ujum.**

**(P):** En varios. Yo he trabajado en programa de algodón, en programa de maíz, cereales, en varios sitios he trabajado, y últimamente ya me quedé trabajando en la municipalidad de la molina pero nos despidieron pues, estamos en juicio.

**(S): Sí, me, me comentó ¿no? Eh...con Zurek.**

**(P):** Ajá, ajá, ajá. El 2011. Ingresó en el mes de enero, en febrero fuimos despedidos porque eh, somos un grupo que estamos en juicio, por los beneficios que nunca nos han pagado y ahora último como nos han botado prácticamente nos han botado, no sé cómo me dijeron, tiene un nombre, entonces es algo ilógico que nos haya botado ¿no? porque no teníamos falta, entonces qué hicimos, pusimos denuncia y hicimos este... un amparo ante el juzgado y para qué, nos va bien el juicio.

**(S): Ya. Y, y entonces, están esperando al final que les reconozcan...**

**(P):** Claro, ajá.

**(S): ¿Y cuántas personas de aquí están en ese juicio ahorita?**

**(P):** De aquí, en ese juicio, de acá de Cerro Alto soy la única.

**(S): Ah, ya, ya, ya.**

**(P):** Ah no, hay una señora más al, al otro lado, Machi, Machi... Cervantes.

**(S): Ya.**

**(P):** Somos dos.

**(S): Y... bueno usted dejó de trabajar entonces en enero del dos mil once.**

**(P):** Once sí.

**(S): Y a, y... del dos mil once hasta que obtuvo este trabajo ¿qué estaba...?**

**(P):** Particular.

**(S): Ah ya.**

**(P):** Particular, mmm... muy particular.

**(S): Ya, ok. Y, ¿y cómo, cómo consiguió el trabajo en La agraria? ¿usted tiene conocidos ahí me imagino por haber vivido...?**

**(P):** Sí, sí, sí, sí, sí, sí, hasta hoy hay gente conocidos, por intermedio de ellos, me pasaron la voz y ya.

**(S): Ya. Y este... su hija creo que también trabaja ahí ¿no?**

**(P):** Sí.

**(S): ¿Entró después o con usted?**

**(P):** Noo, ella entró primero que yo.

**(S): Ah ya, ya, ya. ¿Ella le pasó la voz entonces?**

**(P):** No, otra persona.

**(S): Ah ok.**

**(P):** Ujum.

**(S): Ya. Bueno, usted me comentó que participó en el club de madres ¿no?**

**(P):** Ajá.

**(S): Por el ochenta y ocho, ochenta y nueve**

**(P):** Algo así, sí.

**(S): Fines de los ochenta.**

**(P):** Sí, sí, pero ahí fue con Alan García también...

**(S): Ya.**

**(P):** Que tuvimos la cocina, el comedor, o sea prácticamente el comedor popular.

**(S): Ya. ¿Qué cargo tenía usted en ese tiempo?**

**(P):** Este...era este... presidenta.

**(S): Ya.**

**(P):** Del club de madres.

**(S): Ya. Y usted me comentaba que eh, se formó el club de madres a la vez que el comité de damas**

**(P):** Comité de damas.

**(S): Que eran las esposas de, de la directiva.**

**(P):** También, de los mismos socios, ajá.

**(S): Y lo que hacían era estar peleando para ver quién obtenía los...**

**(P):** Quién de los dos grupos ponía el comedor.

**(S): Sacaba... ajá, ya.**

**(P):** Y de los cuales nosotros sacamos.

**(S): Ya.**

**(P):** El club de madres sacamos.

**(S): Y apenas sacaron el, el, los implementos, eh, ustedes se deshicie, ¿el grupo se desarmó o...?**

**(P):** No, continúo. Continúo...

**(S): Ya. ¿Y qué hacían?**

**(P):** Pero ya se, no, apoyando de una u otra forma.

**(S): Ya.**

**(P):** Pero eh...del momento que sacamos el comedor, la cocina, se empezó a cocinar pa' todos.

**(S): ¿Ustedes mismas?**

**(P):** Sí, sí, noo, otro grupo de personas.

**(S): Ya.**

**(P):** Pero claro, encabezando la presidenta, porque las tramitaciones era la presidenta.

**(S):** Ya. ¿Y quién era la presidenta?

**(P):** En ese entonces yo era.

**(S):** Ah ya, ok. Y trabajaba con, ¿también con las del comité de damas o ellas...?

**(P):** Sí, también nos apoyaban. Sí.

**(S):** Ya. ¿Por cuánto tiempo usted trabajó ahí como presidenta del comedor?

**(P):** Te diré, dos años, tres años.

**(S):** Ya. ¿Y después lo dejó?

**(P):** Sí, después ya...tuve, tuve que retirar por motivos de trabajo también.

**(S):** Ok ¿Qué trabajo, el de la municipalidad?

**(P):** No, no, no. En ese entonces era pues el... el PAIT.

**(S):** Ah! Esa fue la época, ok, ok.

**(P):** Ajá.

**(S):** ¿Cuánto tiempo trabajó ahí al PAIT?

**(P):** Mmm, no, no te podría decir con exactitud.

**(S):** Ya.

**(P):** No.

**(S):** Este... y también, bueno, usted me hablaba sobre, cuando consiguieron los, los implementos del comedor, trabajó con esas personas ¿no? ¿pero cómo funcionaba el comedor, en sí? O sea ¿qué era lo que se hacía? Un día así, de rutina ¿qué era lo que se hacía?

**(P):** Un menú, su sopa, su segundo, su menestra, o... a lo que había pues.

**(S):** Ya.

**(P):** A lo que nos daba, porque el estado antes nos daba pues.

**(S):** El estado...

**(P):** Y el estado nos daba arroz, nos daba este... menestras...

**(S):** ¿Mensual?

**(P):** Sí, mensual.

**(S):** Ya. Y ustedes veían lo que hacían.

**(P):** Claro, claro, a lo que se cocinaba del día ¿no?

**(S):** Ya.

**(P):** Ajá.

<ruido externo>

**(S):** Y... ¿cómo, cómo lo distribuían? ¿solo las personas de acá dentro?

**(P):** Claro, nosotros.

**(S):** ¿O quien se acercara?

**(P):** No, los socios.

**(S):** Ok.

**(P):** Los beneficios eran pa' los socios

**(S):** Ujum.

**(P):** Ujum.

**(S):** ¿Y cuánto a, cuánto constaba...?

**(P):** Ay mira 7 minutos] ya no te puedo decir ya, porque ya ni me acuerdo.

**(S):** (risas)

**(P):** Ya no te puedo decir ya, pero era un precio módico, pa' los socios.

**(S):** Ya.

**(P):** Ajá.

**(S):** Y este... ¿cuáles, cuáles fueron? Usted me contó que el comedor se cerró, se abrió, se cerró...

**(P):** Claro, sí.

**(S):** Y ¿por qué lo cerraron, en esa época?

**(P):** Bueno, en esa época que yo estaba no se ha cerrado ah.

**(S):** Ya.

**(P):** Se ha seguido trabajando.

**(S):** Usted salió y siguió trabajando.

**(P):** Sí, y continuó otra señora de emergencia porque creo que había problemas de emergencia del estado creo.

**(S):** Ah ok.

**(P):** Entonces continuó otra señora, pero de ahí ya no te puedo decir más porque ya ella agarró la...

**(S):** Ya. ¿Y ahorita funciona el comedor?

**(P):** No, ahorita no. Ahorita está cerrado.

**(S):** Ya.

**(P):** Ahorita está cerrado también por motivos de que...en ese entonces, últimamente yo he estado cocinando pero como yo empecé a trabajar ya no había quien cocine.

**(S):** Eh, el trabajo de ahorita.

**(P):** Sí, sí.

**(S):** Ya. Entonces...

**(P):** Eso te estaré diciendo del año dos mil seis que eso, ahí quedó toda la cosa.

**(S):** Ahí se cerró.

(P): Sí, ahí se cerró.

(S): **Ya hace más de seis años.**

(P): Ajá, sí, sí.

(S): **Ya. ¿Y no hay personas que necesiten el comedor, que se abra?**

(P): Sí, pues, pero si no hay cocinera ¿quién?

(S): **Ah ya. Es porque no hay quien, quien lo trabaje entonces.**

(P): No hay quien... ajá, ajá.

(S): **Ya. Este...después de dejar el cargo me dice que usted trabajó ¿no? Eh, eso fue entre eh, más o menos a inicios del noventa como me dijo la vez pasada, este... ¿qué, qué estuvo haciendo usted en esa época? El, eh, digamos ¿qué gobierno era? El gobierno de Fujimori ¿qué trabajo tenía en esa época usted?**

(P): En el chino...a, ante que se vaya, cuando el chino estaba acá...

(S): **Ujum.**

(P): Eh, acá en La Agraria yo he estado trabajando en ese entonces.

(S): **Claro.**

(P): Pero ya cuando se fue el chino pa' dentro yo ya estaba allá en la municipalidad.

(S): **Ah ya. Cuando ya fue presidente.**

(P): Sí, sí.

(S): **¿Y en la época de crisis económica?**

(P): Eso fue en la época de Alan García.

(S): **Sí, claro.**

(P): Bueno lo pase no tan mal digamos.

(S): **Ya.**

(P): Bueno, tranquilos, normal.



**(S): ¿Funcionaba el comedor en esa época?**

**(P):** Sí, sí, claro.

**(S):** Ya.

**(P):** Justamente eso fue en el... emergencia <ruido externo>

**(S):** Ya.

**(P):** Ahí funcionaba el comedor.

**(S):** Y... la época en la que funcionó el comedor ¿usted recuerda haber tenido alguna pelea, algún obstáculo con alguien? Porque de hecho cada vez que se trabaja con alguien a veces...

**(P):** Ya.

**(S):** ...no se llevan bien todos o alguien siempre pone trabas...

**(P):** No, no, no, no porque siempre salíamos nosotros de comisión.

**(S):** Ya.

**(P):** Cuando había comedor, siempre quedaba una cocinera ahí encargada y con su gente y nosotros nos íbamos de comisión a Lima, a ver si podíamos tener algo.

**(S):** Mmm, ya.

**(P):** O una ayuda algo así.

**(S):** Ya. Pero aquí entre las personas de aquí nunca hubieron disputas...

**(P):** ¡Ah sí! Siempre, usted sabe que siempre, por ejemplo eh...cuando hubo dos directivas, uno de... comité de damas y uno de... que es del estado...

**(S):** Ajá.

**(P):** Club de madres, sí siempre. Por eso que nos peleábamos quién iba a sacar más primero el comedor ¿no?

**(S):** Ya.

**(P):** A ver quién podía, quién tenía posibilidades.

**(S): Ya.**

**(P):** Tonces así fue. Y siempre pues, siempre <llamado de vecino> Buenas vecino! Siempre hay, donde sea hay eso, ni para decir que no porque.

**(S): Me, me estuvieron con, la... la señora Mayela me estuvo contando de que antes hubo una señora, señora Irene, ¿creo que trabajaba en el comedor?**

**(P):** García, García, sí.

**(S): Y que... bueno se cerró porque ya era unas gestiones así raras, ¿ahora ella creo que tiene un restaurante, una pensión?**

**(P):** Ajá, sí.

**(S): ¿Sí?**

**(P):** Sí, que... bueno yo ya no me metí en esas cosas ya porque, para evitar problemas.

**(S): Ya.**

**(P):** Pero...sí, hicieron otro personal... o sea hubo ayuda pero la plata no sabía dónde estaba, por eso que la gestión mi, ha...hace poco que hemos tenido en el noventa y no, dos mil seis que dejé yo...

**(S): Ujum.**

**(P):** ...porque no había cocinera, justamente nosotros lo hicimos ese golpe.

**(S): ¿Qué, qué pasó?**

**(P):** Un grupo de...de [NO SE ENTIENDE 15:25 MINUTOS], por qué, porque no sabíamos dónde estaba la plata...

**(S): Ya.**

**(P):** ...porque tenía un montón de ayudas pero al final no había nada, inclusive se perdían las cosas, los balones de gas, todo eso, qué hicimos un grupo de personas, nos organizamos, nos metimos.

**(S): Ya.**

**(P):** Y ya pues, así empezamos a cocinar.

**(S): En el dos mil seis.**

**(P):** S, antes del dos mil seis.

**(S): Ya.**

**(P):** Eso habrá sido en el dos mil cuatro.

**(S): Ya. Porque no les gustaba como estaba funcionando.**

**(P):** Es que no pues, había un montón de ayudas para nada, entonces, ¿dónde estaba la plata? Y aparte que se perdía las cosas.

**(S): Ya.**

**(P):** Entonces ya bueno así hemos estado trabajando, pero eh... al momento que ya empe, empezó el alcalde empezamos a trabajar y no había quien cocine mejor lo cerramos.

**(S): Claro.**

**(P):** Así quedó.

**(S): Ya. Y, y esa señora automáticamente abrió su restaurant.**

**(P):** Su restaurante, sí, ahí está.

**(S): Y a partir de... de ese momento con usted ¿no ha habido como riñas, entonces?**

**(P):** No, sí tuvimos problemas grandes.

**(S): Claro, porque me imagino que se habrá sentido...**

**(P):** Sí, sí, sí tuvimos problemas grandes pero, la verdad que yo para meterme con ellas no...

**(S): Ujum.**

**(P):** Pero sí hubo problemas grandes que inclusive se dieron [NO SE ENTIENDE 16:23- 16:25 MINUTOS] pero no conmigo gracias dios.

**(S): Ya, claro, pero usted lo vio...**

**(P):** Pero por intermedio de ella, de mí, hubo una ayuda, o sea por intermedio de... la señora Filia que te digo, hubo una ayuda y yo pude rescatar esa ayuda porque me lo dieron a mí, y no le quisieron dar a las otras personas.

**(S): Ya, para el comedor.**

**(P):** Era pa' una licuadora, sí. Pa' comprar una licuadora de un dinero que tenía, le habían dado a ella, entonces yo fui porque como ellos tenían problema, entonces yo fui a hablar con ella, entonces agarró y ella me dijo, te lo estoy dando a ti, no a ellos, porque si ellos hubieran sido yo no le daba nada. Entonces así, obtuve.

**(S): Ya**

**(P):** Ajá.

**(S): Y... ¿y ahora ya ustedes entonces no tienen trato con la señora?**

**(P):** No, como vecinas sí.

**(S): Ya.**

**(P):** Yo no, yo, noo tengo nada que te... tener problema con ella porque tú sabes que a cada rato nos vemos la cara, entonces no, no tengo por qué estar ahí, pero sí, buenos días, buenas tardes, hola, así.

**(S): Ok.**

**(P):** Ajá.

**(S): Este...ehm, ¿usted considera que la crisis económica de fines de los ochenta que estábamos hablando, fue lo que la empujó a salir del asentamiento y dejar de trabajar en el comedor? O... ¿o no tuvo nada que ver eso?**

**(P):** No, pero yo... yo siempre he trabajado ah.

**(S): Ya.**

**(P):** De toda mi vida yo he trabajado, o sea no, así crisis no haya crisis, igualito yo he trabajado.

**(S): Claro, pero...**

**(P):** Ajá.

**(S): ... un tiempo trabajó aquí en...**

**(P):** ¿En el comedor?

**(S):** Ajá.

**(P):** Sí, cuando no trabajaba, bueno ayudaba ¿no?

**(S):** Ya.

**(P):** Ayudaba, estaba ahí, pero... mi trabajo siempre ha sido toda la vida ¿no? en otros sitios.

**(S):** Ya.

**(P):** Ajá.

**(S):** Pero siempre ha sido La Agraria, o el pain o el...

**(P):** La municipalidad.

**(S):** La municipalidad, entre esos ¿no?

**(P):** Sí.

**(S):** Ya. Ok. Este... usted también me estuvo hablando del vaso de leche, la vez pasada, ¿eso fue después del comedor? ¿antes de...?

**(P):** Claro, eso fue después ya.

**(S):** Ya.

**(P):** De qué año te estaré hablando, del noventa...

**(S):** Ya.

**(P):** Eso fue noventa, dos mil, creo.

**(S):** Ya.

**(P):** Más o menos por ahí, ¡claro! ha sido noventa y ocho al dos mil. Ahí estaba Figueroa en ese entonces.

**(S):** En la época de Figueroa.

**(P):** Ajá.

**(S): Ok.**

**(P):** Sí, sí.

**(S): Este....¿cuándo, cuándo inició el programa? ¿con él, con Figueroa?**

**(P):** Mmm, no cuando él estaba ya ingresé.

**(S): Ya.**

**(P):** Ingresé, estaba en el vaso de leche como presidenta también.

**(S): Ya.**

**(P):** Pero también todo tiene su periodo ¿no?

**(S): Ya.**

**(P):** Y... más por el trabajo que no se puede.

**(S): Ya. Porque el vaso de leche acaba de cumplir, si no me equivoco, veinticinco años de gestión, el municipio les ha premiado hace... tres semanas....**

**(P):** Sí, sí, sí, sí...

**(S): ¿No? Este.... Y tengo entendido ahora que esa señora, la señora Irene García es la presidenta actual.**

**(P):** Ella es la que se acapara todo pues.

**(S): Ah, ¿siempre ha estado ahí?**

**(P):** Ella es la que acapara todo, sí. Hasta con un voto, a ella... ingresa, con un voto ah.

**(S): Ya.**

**(P):** Pa' que veas, ajá.

**(S): Entonces ella es la que está ahorita gestionando el, el...**

**(P):** Ajá, ella es la que acapara todo.

**(S): Ya. Y usted cuando fue presidenta...**

(P): Ya.

(S): **¿Cómo la trataba la señora Irene a usted? ¿Se llevaban bien? Porque tenían que lidiar todo el tiempo ¿no?**

(P): Mmm, no, no, no, no. Yo con ella no he tenido tratos ah.

(S): **Ah, ok.**

(P): Yo con ella no he tenido tratos, es más, en el tiempo que yo estaba, ella... eh, si bien me acuerdo, ella no recogía ni la leche.

(S): Ya.

(P): O sea, o sea, como ahora hoy en día ¿no?

(S): **Ajá.**

(P): Por ejemplo ella es directiva, yo no me meto en nada, ni recojo ni me beneficio, nada.

(S): Ya.

(P): No quiero saber nada.

(S): Ya.

(P): Entonces es algo que yo no quiero cruzar palabras, ni quiero... na, nada, o sea prácticamente me he desligado de la leche.

(S): Ya.

(P): [ NO SE ENTIENDE 19:45 MINUTOS]

(S): **Ya. Este... pero entonces ella, en estos veinticinco años, ella siempre ha estado...**

(P): Siempre ha estado metida en todo, así como ahorita que está metido en el wawawasi.

(S): **También.**

(P): También, está metido en el wawawasi, en todo...

(S): **También creo que es secretaria de organ...**



(P): ... en todo, en todo, en todo. En la directiva está, por eso te digo con un voto...

(S): Ah, ok.

(P): ...con un voto, entonces...

(S): **Es, es sobrina me parece de...**

(P): Sobrina del presidente.

(S): **Del actual presidente ¿no?**

(P): Sí, sí.

(S): **Eusebio Cajamarca.**

(P): Sí, sí, sí.

(S): **Ya.**

(P): [NO SE ENTIENDE 20:09 MINUTOS] queremos sacarle pues pero eh... nos han puesto trabas, nos han puesto uno y otra cosa.

(S): **Ya.**

(P): Nosotros ya queremos volarle a esta directiva ya.

(S): **¿Por qué? ¿está pasando muchos problemas?**

(P): Por qué, porque mucho, muchas cosas, es más la, el presidente no vive acá tiene otra casa, cuando uno le necesita no está acá está en otro ca, en otro sitio. ¿y qué pasa? Que el vecino siempre se comunica con la sobrina y la sobrina es la que gestiona todo, tonces es, por ese, por ese motivo queremos volar.

(S): **Ya. ¿Ya cuánto tiempo está ahí en el cargo?**

(P): Ya un periodo, dos años.

(S): **Ya. Entonces...ya le toca salir.**

(P): Ya le toca salir, pero como han hecho este... hay un documento que han hecho, no me acuerdo cómo se llama...

(S): **¿Personería jurídica?**

**(P):** Ah, ya, eso dice que les corresponde un año, un periodo más, pero eso si el pueblo lo permite...

**(S):** Ya.

**(P):** ... porque ya hemos, ya hemos conversado con un montón de abogados, personas que nos pueden, este, asesorar y nos han dicho, si el pueblo lo permite.

**(S):** Ya.

**(P):** Es más, y nosotros ya no queremos, ya estamos pidiendo a gritos ya.

**(S):** Entonces ¿tienen que armar una asamblea y votar?

**(P):** Ya hemos armado una asamblea, hemos votado por el no, o sea por, porque se va a ir pero ellos dicen que no y vuelta han hecho votar y la gente se han ido porque prácticamente es un juego.

**(S):** Mmm, sí algo así me estaba comentando la señora Mayela ¿no?

**(P):** Ajá, sí, sí, sí, entonces por eso que ya no hemos querido ya votar, porque si habíamos ganado el no, que ya no se queden ellos...

**(S):** Y quieren que voten otra vez.

**(P):** Ajá, voten otra vez, no pues. Entonces, qué han hecho la gente, se han agarrao' se han levantado y se han ido.

**(S):** Y entonces ¿cuál es la solución ahora para esto?

**(P):** Eso es lo que estamos viendo pues, no sé si se quedará, se irá, todo depende del pueblo pue'.

**(S):** Ya, ¿y qué pasaría si se queda dos años más?

**(P):** Nosotros no queremos.

**(S):** Ya.

**(P):** Nosotros no queremos porque...

**(S):** Pero hay personas que ocu, que quieran ocupar ese, ese cargo...

**(P):** Sí, sí.

**(S): ¿Sí?**

**(P):** Sí. Hay comité electoral que se está haciendo.

**(S): Ya.**

**(P):** Hay personas que ya tienen su plancha.

**(S): Claro porque ya tocaría.... las elecciones.**

**(P):** Ajá, ajá, claro. Sino que ellos se aferran por la personería jurídica y eso no es así.

**(S): Y, ellos cobran por estar en ese, reciben un sueldo.**

**(P):** No, no, no, no, no.

**(S): ¿No?**

**(P):** Sería mentirte, o seria decirte que sí, sería mentirte.

**(S): Ya.**

**(P):** No, no, que yo sepa...

**(S): No reciben sueldo.**

**(P):** No, no.

**(S): ¿Y cuál sería entonces el afán de querer quedarse ahí...?**

**(P):** La dueña de todo Cerro Alto.

**(S): ¿Ellos deciden todo aquí en la junta?**

**(P):** Ajá, ajá, ajá.

**(S): Ya. Bueno entonces la señora Irene, su tío, siempre están... porque me parece que eh...**

**(P):** El que acapara más no es el tío, sino el que acapara todo es ella, la, la sobrina, Jessica García.

**(S): Ya, porque ella es el medio ¿no?**

**(P):** Ajá. Ella es el medio.

**(S): Como él no está...**

**(P):** Como te digo, no está él [ NO SE ENTIENDE 22:29- 22:30 MINUTOS] teléfono a ella ta' metida pa' acá. Cualquier cosa pasa ella está metida, no pero mi tío me ha dicho, no pero mi tío me ha dicho, entonces no es el tío, en este caso el tío tiene que estar acá mas no ella. Porque el tío es el presidente.

**(S): Y este no es su primera vez ¿verdad?**

**(P):** No... por eso ya le conocemos ya, por eso nosotros le decimos la dueña de Cerro Alto.

**(S): (risas)**

**(P):** Ajá.

**(S): Ya. Este...**

**(P):** Mire si con esta planta que tengo, ese de acá, esa planta es de la municipalidad.

**(S): Ya.**

**(P):** Ya, pero la municipalidad no me puso esa planta, ¿sabes qué me puso la municipalidad? me puso esos ficus.

**(S): Ah ya, ya, ya.**

**(P):** Ya, pero como está en mi delante, entonces yo hablé con el presidente y le dije, voy a cambiar quería plantas frutales, son plantas frutales.

**(S): Ajá, si acá veo también.**

**(P):** Entonces, qué pasa que cuando empecé a sembrar esto ella, ella me lo quería sacar.

**(S): ¿Con qué criterio?**

**(P):** Con el criterio de que yo me hacía la dueña con esas plantas frutales de que yo no iba a permitir que los niños tocan, que le iba a pegar, que le iba a tirar piedras, que no sé cuánto, ¿sí, verdad? Y es más, hay unas niñs, una chica que ha sido la secretaria de vaso de leche, a ella le dijeron pa' que corra firmas para mandar un documento a la municipalidad y ella se opuso, es más ella vino a

contarme a mí, y me dijo vecina, nosotros no le hemos dicho nada pero la señora tal fulana, está haciendo estas cosas.

**(S): Para que les quiten.**

**(P):** Ajá, o, o sea pa' que me saquen las plantas frutales.

**(S): Claro.**

**(P):** Entonces, yo fui, como tenía un conocido, hablé con él y me dijo Olguita no te preocupes, yo voy a hablar y quédate, y han venido más de diez veces a ver estas plantas...

**(S): Mmm.**

**(P):** Y es más, cuando yo me enteré de todo esto yo le dije, ella, esa persona que quiere que no tenga ese mi planta, que venga y que vea donde me lo voy a meter, así le dije. Pero mira [ NO SE ENTIENDE 24:01 MINUTOS] porque si por ella fuera yo no le hubiera sacado todo [ NO SE ENTIENDE 24:04 MINUTOS]

**(S): Siento que, entonces hay como que líos ¿no?**

**(P):** Envidia.

**(S): Con esa señora.**

**(P):** Envidia.

**(S): Ya.**

**(P):** Envidia, sobre todo es envidia, acá no es otra cosa que envidia.

**(S): Que ella no tiene lo que usted tiene.**

**(P):** Ajá, ajá, envidia. Por ejemplo yo tengo mis carros, tengo uno, tengo esto, tengo otro carro acá, tengo allá un carro, tengo este carro que está malogrado, también eso de los carros.

**(S): Ya.**

**(P):** Verdad, de los carros. Pero el carro blanco está ahorita trabajando, allá hay un carro plomo {SILENCIO} Allá mire, en la esquina al fondo.

**(S): Ajá.**

(P): Ya ese es de, del año.

(S): Ya.

(P): Y este es mi carro, también (ha salido 24:40 MINUTOS]

(S): Ya. **¿Usted los alquila?**

(P): No, no, no. Eh, estos nosotros lo trabajamos, no, no, no, mis hijos por ejemplo con el carro blanco tam, mi hijo mayor 'ta trabajando, con ese carro de allá mi, mi segundo hijo, este de acá es de mi esposo pero lo está malogrado 'ta parado ahí.

(S): Ya.

(P): Ese de acá trabaja mi esposo.

(S): **Son taxistas.**

(P): No, mi esposo es este, uso personal.

(S): Ya.

(P): Él es contratista.

(S): Ya.

(P): Este carro eh, mi esposo lo, lo... qué te digo tenemos chofer para cuando trabaje porque... es de construcción.

(S): **Claro.**

(P): Los materiales, lende... trae materiales...

(S): **Lo, la contratan para eso.**

(P): Ajá.

(S): Ya.

(P): Entonces es algo que hasta de eso habla. {SILENCIO} Por eso te digo, es envidia, no es otra cosa.

(S): **Quieren que no estén acá.**

**(P):** Que por qué los carros están acá, que no deberían de estar, que lo mande un depósito, que lo mande a un este, una cochera.

**(S): Ujum.**

**(P):** Entonces es, es envidia. Es envidia.

**(S): Ya.**

**(P):** No es otra cosa.

**(S): Entonces, este, me imagino que si usted quisiera ahora trabajar en el vaso de leche, ella que está ahí no se lo permitiría...**

**(P):** No pero...eh es un periodo que se cambia.

**(S): Ya.**

**(P):** Y todo depende del pueblo, no de ella.

**(S): Pero con un voto basta ¿no?**

**(P):** No, ella entró con un voto a al...cómo se llama...

**(S): ¿Directiva?**

**(P):** A la directiva central.

**(S): Ya. Ya ok.**

**(P):** A eso entró con un voto.

**(S): Ya.**

**(P):** Por eso te digo, por eso nosotros nos matamos de risa, con no te ima, imagínate con un voto pues.

**(S): (risas) Ya.**

**(P):** Por eso, por eso siempre le fastidiamos ahí, por un voto no te pases.

**(S): Por contactos pues ¿no? su tío está ahí...**

**(P):** No porque en realidad nadie quiere ingresar a ese cargo que ella tiene.

**(S): ¿Secretaria de organización?**



(P): Sí.

(S): Ya.

(P): No querían ingresar nadie. Entonces qué le quedaba a ella, con un voto quedarse ahí.

(S): Ya.

(P): Imagínate.

(S): **Me comentaron algo de la vaca mecánica.**

(P): Ah sí.

(S): **¿Qué es eso?**

(P): Es la leche de soya...

(S): Ya.

(P): ...que están dando pa' los adultos mayores.

(S): Ah.

(P): Eso empezó con el tiempo de Dibós.

(S): **¿Primer periodo?**

(P): Primer, eh... primer periodo creo.

(S): Ya.

(P): Pero empezó con Dibós y ahora continúa con este gobierno.

(S): **Y, y ¿en qué consiste? ¿es como el vaso de leche?**

(P): Como el vaso de leche...

(S): **Pero de soya.**

(P): ...pero solamente se benefician adultos mayores.

(S): Ya.

(P): Nadie más, menores no hay, niños no.

**(S): ¿Y quién lo gestiona?**

**(P):** Eh... bueno ahorita este, hola, ahorita estoy a cargo yo.

**(S): ¡Ah!**

**(P):** Yo he estado a cargo desde... que estaba Dibós.

**(S): Ah, ya, ya, ya, ya.**

**(P):** Ajá, pero...en un tiempo me, me cansé, no seguí, y también le dejé abandon, eh...la directiva ¿no? Le dieron a la sobrina que es Jessica.

**(S): O sea tenía vaso de leche y va...**

**(P):** Ajá.

**(S): ...ca mecánica.**

**(P):** Pero las, los vecinos no querían, renegaban que decían que estaba cobrando plata, que no sé cuánto, que esto, que el otro y de vuelta me lo pasaron a mí.

**(S): ¿En qué año fue eso? Esa...**

**(P):** Eso ha sido en el tiempo de Dibós.

**(S): También.**

**(P):** Creo que sí.

**(S): Ya.**

**(P):** O sea...

**(S): Lo dejaste un ratito no más.**

**(P):** No, es que sabes qué, es que, es que estar así, yo no estaba, la que, la que da es mi mamá.

**(S): Ah ya.**

**(P):** Entonces ya, mi mamá me decía ya estoy cansada que no sé cuánto...

**(S): Claro.**

**(P):** Pero hay veces se entretenía por ejemplo porque estaba afuera ahí cotorreando con las vecinas ¿no?

**(S): (risas)**

**(P):** Entonces ya mami, lo voy a dejar y lo llegué a dejar.

**(S): ¿Por cuánto tiempo?**

**(P):** A ver, mmm...

**(S): Más de un mes.**

**(P):** Un mes...

**(S): Ah un mes.**

**(P):** Creo, ah no, no, no, así por meses no más.

**(S): Ya.**

**(P):** Y este, los vecinos se quejaron todo, se fueron con el cuento a la municipalidad todo, y regresó de nuevo acá, acá lo tengo mi [ NO SE ENTIENDE 27:44 MINUTOS]

**(S): Ah ya, y entonces que ¿cómo hace? ¿Todas las mañanas dan? ¿cómo es?**

**(P):** A las diez, diez y media viene.

**(S): Ya.**

**(P):** Entonces mi mamá reparte a los vecinos que viene con su jarrita, viene su... su bizcocho y su leche.

**(S): Todos los días.**

**(P):** Todos los días pero los días feriados y los días sábado, domingo, no viene.

**(S): Ya.**

**(P):** Ajá.

**(S): Y cómo le dan a usted ¿semanal la leche, cómo es eso?**

**(P):** No, no, no, no, diario nos traen, es leche de soya preparado, es del...

**(S): Ah ya. Solo para que repartan entonces.**

**(P):** ... del frejol. Claro, nada más, del frejol de la soya...

**(S): Sí, sí, claro.**

**(P):** ... eso lo preparan la leche.

**(S): Entonces usted solo lo calienta y lo sirve.**

**(P):** Nooo, ya viene caliente y todo ya, solamente vienen y reparten y se llevan los baldes.

**(S): Ah, usted distribuye no más.**

**(P):** Nada más.

**(S): Ya.**

**(P):** Ajá.

**(S): Ya. Y, y usted, ¿trabaja con sueldo para esto?**

**(P):** Nooo, pues, no.

**(S): No, tampoco.**

**(P):** Nada, nada.

**(S): Ya. ¿Y cuánto tiempo ya que está acá esto?**

**(P):** Uy, ya mira, todo el periodo de Dibós, son dos periodos de Dibós...

**(S): Ya.**

**(P):** ... más este periodo.

**(S): Zurek, ah ok. Estamos hablando como... diez años ¿no?**

**(P):** Más o menos.

**(S): Ya. ¿Le gusta?**

**(P):** Bueno, ah (al de menos 28: 45 MINUTOS] mi mamá se entretiene.

**(S): Ya. Toda la maña, de diez a doce...**

**(P):** Sí, pero cualquier gestión yo lo tengo que hacer.

**(S): Es a su nombre pues ¿no?**

**(P):** Sí, claro, está a mi nombre. Es más, hay veces hay un paseo entonces yo tengo que pasar la voz a los vecinos, a los adultos mayores pa' que se vayan de paseo.

**(S): A los beneficiarios.**

**(P):** Ajá, claro. Hay veces me dice, señora Olguita pero usted también 'compañenos, no puedo, lamentablemente no puedo por mi trabajo.

**(S): Claro.**

**(P):** Yo cuánto quisiera pero no puedo, hay veces le tengo que mandar a mi hija, o sea si puede mi hija, les 'compaña, pero si no, ya...

**(S): Y, y, ¿y al, al municipio no les molesta que no sea usted personalmente la que distribuya?**

**(P):** No, no, no, no.

**(S): No. Ya, la cosa es que se haga.**

**(P):** Claro, la cosa es que se distribuya porque hay veces viene la municipalidad y controla también.

**(S): Ya.**

**(P):** Entonces ya, es algo que ellos lo ven.

**(S): Entonces es algo que eso lo hace usted, su mamá y su hija.**

**(P):** Ajá.

**(S): En última instancia ¿no?**

**(P):** Ajá, sí, sí.

**(S): Este... ¿y qué relación, usted que ha estado de presidenta del programa de vaso de leche, qué relación ha habido entre esta sede del vaso de leche con las otras sedes del distrito?**

**(P):** Este... por ejemplo cuando hay actividades nos reunimos entre todos los, los...

**(S): Vasos de leche.**

**(P):** No.

**(S):** Ya.

**(P):** La leche de soya.

**(S): Ah. Leche...**

**(P):** La vaca...

**(S): Vaca mecánica.**

**(P):** Claro.

**(S):** Ya.

**(P):** Nos reunimos siempre tenemos reuniones. O hay veces hay una [ NO SE ENTIENDE 29:53 MINUTOS] por decir, ahora por el día de la madre ¿no?

**(S): Claro, el domingo.**

**(P):** (nos está invitando 29:57 MINUTOS] la municipalidad.

**(S): Ah, ok.**

**(P):** Entonces siempre, siempre. O hay veces el aniversario de la vaca mecánica.

**(S): ¿Cuándo es?**

**(P):** Es en febrero si no me equivoco.

**(S):** Ya.

**(P):** Que bueno, en este, en este gobierno no hay, pero en el gobierno anterior, siempre se...

**(S): ¿Se celebraba?**

**(P):** Sí. Nos reunía a todos.

**(S): A todas las sedes.**

**(P):** A a todos los sedes, ajá. A, a las cabezas ¿no?

**(S): Ya.**

**(P):** O hay veces también eh... nos invitaba pa' los vecinos, no todos, unos que otros, para beneficiarios, en navidad también igual.

**(S): Ya.**

**(P):** O sea siempre...

**(S): Pero con Zurek, no, no, no hay tanto.**

**(P):** Ha bajado.

**(S): Ya.**

**(P):** Ha bajado.

**(S): Ya. Pero siguen trayéndoles la, el...**

**(P):** Sí, sí. No, ¿la leche de soya?

**(S): No falta.**

**(P):** No falta, no, no.

**(S): Ya.**

**(P):** Sería mentirle decirle que no hay.

**(S): Ya.**

**(P):** Pero sí cuando la... la máquina se malogra, ahí sí descansa una semana, unos días.

**(S): Ya. Previo aviso.**

**(P):** Sí, sí. Pero y después continúa.

**(S): Ya. ¡Y cuando usted fue presidenta del vaso de leche, el otro...**

**(P):** Ya.

**(S): ... cómo era la relación con las otras sedes del vaso de leche?**

**(P):** También, igual. Se reunían...



**(S): Ya.**

**(P):** ... contactos, reuniones.

**(S): ¿Todo a través del municipio?**

**(P):** Claro.

**(S): Ya.**

**(P):** Por intermedio del municipio pero... cuando había reuniones de Lima central ya se hacía la directiva (central 31:03 MINUTOS] porque acá también tiene una base también la central.

**(S): Ujum, sí.**

**(P):** Entonces también con ellos.

**(S): Ya.**

**(P):** Ajá, eh... era la, la finada, la señora María Almeida, que en paz descansa, ella falleció. Ella era la presidenta.

**(S): Ok. Ya, usted me comentó que había trabajado unas cuantas veces en el municipio ¿no? con Paul Figueroa, luego con Dibós.**

**(P):** Claro, ajá.

**(S): Este... ¿cómo consiguió esos trabajos? Por ejemplo el de la época de Figueroa entre el noventa y seis y el dos mil dos.**

**(P):** Por intermedio de una vecina que me pasaron la voz que necesitaban personal.

**(S): Ya. ¿Y, y qué hacía en ese, ese trabajo?**

**(P):** Áreas verdes, mantenimiento.

**(S): Ya.**

**(P):** Toda la vida he sido mantenimiento.

**(S): Ok. Y... ¿con Dibós también?**

**(P):** También con mantenimiento, todo ha sido con mantenimiento.

**(S): ¿Y el de Dibós cómo lo consiguió ese trabajo?**

**(P):** Este... por intermedio del mismo este, alcalde.

**(S): ¡Ah! ¿Lo conoció?**

**(P):** Sí, sí, sí.

**(S): ¿Cómo lo conoció?**

**(P):** Este... por las campañas.

**(S): Ah, ya, ya, ya, por el partido.**

**(P):** Sí, por el partido.

**(S): Ya.**

**(P):** Y es más una vecina tenía un contacto, pero así, así como familia.

**(S): Ah ya, ya.**

**(P):** O sea por intermedio de ella.

**(S): Ya. También en...**

**(P):** Sí, sí.

**(S): ... parques y jardines.**

**(P):** Sí.

**(S): Ah, ok. Y, cuando Zurek la sacó en el dos mil once porque él ingresa, este... automáticamente ¿cuál fue el trabajo que tomó?**

**(P):** No me salí....no volví ahí a la municipalidad porque sabía que me habían sacado por intermedio de mi juicio que yo tenía.

**(S): Claro.**

**(P):** Ya yo no volví a molestarle, ya yo trabajé particular ya.

**(S): Ya. ¿Qué hacía?**

**(P):** He... estado un tiempo dando menú.

**(S): Ujum.**

**(P):** Y después otro tiempo he estado este...eh repartiendo materiales con el carro.

**(S): Ah, ok, ok.**

**(P):** Y ya ahora en la universidad agraria.

**(S): Ya, ya. Este... usted me comentó que trabajaba pues antes, en eh, ahora perdón, laboratorio de suelos.**

**(P):** Sí.

**(S): ¿No?**

**(P):** Sí.

**(S): En el área limpieza...**

**(P):** Ajá.

**(S): Este, pero a parte de ese trabajo qué es, qué es este... ¿de qué manera está usted involucrada ahorita, con su comunidad, a parte de la vaca mecánica? ¿alguna otra cosa?**

**(P):** No, no, no, no, nada.

**(S): Ya.**

**(P):** No, nada, no tengo que dar nada.

**(S): Ya. Este... <sonido de auto> bueno ¿no? me comenta que usted ¿vive con su mamá?**

**(P):** Sí.

**(S): ¿Es la señora que acaba de salir?**

**(P):** Mi mamá, con mi esposo, mis hijos.

**(S): Ya. Este, ¿sus padres de dónde son?**

**(P):** Mi mamá es ayacuchana pero mi papá, ooosuu... no lo conozco. Sería mentirte que yo lo conociera.

**(S): Ah, ok. Ya, ya. ¿Ustedes cuántos hijos son?**

**(P):** Yo soy la única hija.

**(S): Única hija, ¿nacida en Lima?**

**(P):** No. Soy ayacuchana pero criada acá. Por eso [ NO SE ENTIENDE 33:25 MINUTOS] en La Agraria porque mi, mi mamá trabajaba en la agraria.

**(S): ¿Cómo consiguió ella el trabajo, cómo viene a Lima...?**

**(P):** Viene acá a Lima por intermedio de su hermana y su hermano trabajaba en la agraria, por ahí.

**(S): Ah, ok. Cuando usted, ¿cuánto tiempo tenía?**

**(P):** Mmm, 'taba chiquita, si he gozao' la, la cuna de la agraria.

**(S): Menos de un año entonces, bebita.**

**(P):** Por lo menos.

**(S): Ya. Este, ¿cómo era su mamá cuando usted crecía? Persona estricta...**

**(P):** Sí, sí, uuuu...

**(S): Mi abuelo por ejemplo es así...**

**(P):** Sí, sí, es tajante, tajante.

**(S): Ya.**

**(P):** Así... como las criaban los antiguos pues ¿no?

**(S): Ya.**

**(P):** O sea...

**(S): Y eso que era una no más.**

**(P):** Si ella decía que no, no, si decía que sí, sí bueno.

**(S): Ya.**

**(P):** Si hay veces yo quería salir, le pedía permiso y me decía que no, era no, no.

**(S): Ya.**

**(P):** O sea, era algo que te decía no y no.

**(S): Ya, ok.**

**(P):** No había vuelta que dar.

**(S): Pero era una relación bastante íntima me imagino, porque las dos mujeres, la única...**

**(P):** Claro, porque yo era la única, claro, yo era la única ajá.

**(S): Ya, ok. Este... ¿pero era permisiva o no? con usted.**

**(P):** Sí...

**(S): Si quería hacer las cosas... ¿sí?**

**(P):** Sí, sí, sí, sí. No era tan tajante también pero había momentos que le daba su brazo a torcer ¿no?

**(S): Ya, claro.**

**(P):** Pero era más... era tajante pues.

**(S): Ya. Eh, ¿considera que ella la ha apoyado en las decisiones que usted ha tomado por ejemplo, este, cuando fue presidenta del vaso de leche, cuando fue presidenta del club de madres...?**

**(P):** No, ella se enojaba.

**(S): No le gustaba.**

**(P):** No, no, no.

**(S): ¿Por qué?**

**(P):** Ella siempre se enojaba porque eh, siempre había, había personas que te apoyaban y personas que siempre hablaban ¿no? que es...

**(S): Siempre.**

**(P):** En todo sitio ¿no?

**(S): Ujum.**

**(P):** Entonces, ella no le gustaba eso.

**(S): (risas) ¿No?**

**(P):** No, no.

**(S): Y, pero por qué, porque le quitaba mucho tiempo....**

**(P):** No, no es que me quitaba mucho tiempo, sino que hay veces escuchaba malos habladurías.

**(S): Mmm.**

**(P):** Entonces por ahí ella decía, ¡No te metas a eso! (no quiero saber nada 34:56-34:57 MINUTOS] o hay veces cuando uno es directiva te vas a otros sitios y vienes tarde, entonces...

**(S): Sí, sí.**

**(P):** ...mucho tiempo ¿no? hay veces me decía, hasta mi esposo me decía ya lleva tu colchón y vete a dormir, ¡verdad! Porque hay veces veníamos tarde..

**(S): Ya.**

**(P):** ...'toncs era algo que a veces no parábamos en la casa.

**(S): Y, y desde que usted empezó a ser una persona que trabaja, me dice que trabaja toda su vida ¿no?**

**(P):** Sí.

**(S): Y en sus trabajos, ¿sí su madre la ha apoyado?**

**(P):** Sí...

**(S): ¿En eso sí?**

**(P):** .. porque mi trabajo era normal, las ocho horas que siempre, nunca se ha quejado de mi trabajo.

**(S): ¿Alguna vez ustedes han trabajado juntas en algún lugar?**

**(P):** No, no, no, no.

**(S): Solo usted y su hija.**

**(P):** Sí, sí, sí.

**(S): Ya. Este, ella nunca entonces se ha involucrado en cosas de la comunidad así como usted.**

**(P):** No, no, no, no, nooo a ella no le gusta. Ella, ella, se cierra en mi casa.

**(S): Le gusta estar en su casa.**

**(P):** No, no, ella no sale. A las reuniones yo soy la que voy.

**(S): Ya.**

**(P):** Yo soy la que me peleo, la que discuto, la que...

**(S): Pero ella es la socia, firmada.**

**(P):** Era to, era.

**(S): Ya.**

**(P):** Era, pero ya todo ha cambió.

**(S): Ya, ok.**

**(P):** Ella ya no se mete para nada.

**(S): Entonces usted va a la asamblea, usted tiene voto...**

**(P):** Todo, todo, ajá.

**(S): Ya. Este, bueno me comenta de su esposo ¿no? ¿Cómo, cómo se conocieron?**

**(P):** Él es molinero, acá en la molina.

**(S): Ya. ¿A qué edad lo conoció?**

**(P):** Yo lo conocí a los veinte años, a los dieciocho.

**(S): Ya. ¿Y él cuántos años tenía?**

**(P):** Veintisiete, porque él me gana por s... por siete, por seis años.



**(S): Ya. Él era mayor.**

**(P):** Ajá.

**(S): Y este... ¿cómo se conocieron, en qué lugar?**

**(P):** ¡¡Ay pues!! Usted sabe que en la fiesta, en la calle.

**(S): Ah, ya, ya, ya, ya. Por contactos entonces, amigo de un amigo ¿así?**

**(P):** Sí, sí, sí, porque yo en sí nunca le he conocido.

**(S): Ya.**

**(P):** Por intermedio de unos amigos.

**(S): Ya, ¿y su mamá aceptaba que él fuera tan mayor?**

**(P):** No.

**(S): No le gustaba. (risas)**

**(P):** No, no.

**(S): ¿Y cómo dio su brazo a torcer?**

**(P):** Ah, pero así es pues. O sea primero dices que no pero ya, y si la hija lo permite y quiere... no hay nada que decir ¿no?

**(S): Ya. Finalmente terminó por aceptar.**

**(P):** Sí, sí, claro, ajá.

**(S): Ya. Este, su hija mayor, su primera hija ¿cuántos años tiene?**

**(P):** Ella tiene treinta ahorita.

**(S): Ya. Este, quiva... ¿y cuántos hijos más tiene? ¿Aparte de ella?**

**(P):** Yo tengo tres más, varones.

**(S): Y sus edades ¿cuáles son?**

**(P):** Ventisiete [ NO SE ENTIENDE 37: 08 – 37: 09 MINUTOS]

**(S): Ya.**

(P): Ellos dos son seguiditos.

(S): Ya.

(P): Mi hija va a cumplir treinta y mi hijo va a cumplir ventiocho.

(S): **Ya, treinta y ventiocho, ya.**

(P): En cambio el otro chico tiene ventidós.

(S): **Ya, hay un espacio.**

(P): Y el otro chico tiene dieciséis.

(S): **Más...**

(P): Claro.

(S): **Ya. ¿Y las niñas, niños que salieron?**

(P): Ellos son mis nietos.

(S): **De los...**

(P): De mi hija mayor.

(S): **Ah, solo de ella. La única que tiene hijos.**

(P): Sí.

(S): **Ya. Y, y si su mamá era así tan tajante con que no participe en la comunidad ¿su esposo cómo era?**

(P): Ah no, él sí, uuu olvídate, él ni hablar. A él le encanta.

(S): **Ah, le gustaba que esté trabajando.**

(P): Oh, sí, a él le encanta, a él le encanta.

(S): **Ya. Entonces el sí la apoyó.**

(P): Inclusive él participa también.

(S): **¡Ah! ¿Sí?**

(P): Uy sí, él... él es directiva desde los partidos, se va pa' acá, se va pa' allá.

**(S): Ya.**

**(P):** Le encanta.

**(S): O sea, él sí la apoyó...**

**(P):** Sí, a él le encanta.

**(S): Ya, ya, entonces este, ¿cómo logró usted hacer el balance ante las cosas que tenía que hacer en casa como cocinar, cuidar a los hijos, criarlos, porque tenía dos seguiditos, y aparte hacer comedor, hacer el club de madres, cómo, cómo hacía para...?**

**(P):** En la espalda mis hijos pues.

**(S): Ya.**

**(P):** Porque así lo hacía, ahí, ahí, cuando me iba a la calle, se quedaba en la cuna.

**(S): ¿En esta?**

**(P):** Nooo, en la cuna municipal.

**(S): Ya, esta es reciente.**

**(P):** Sí, este es reciente.

**(S): Ya.**

**(P):** La cuna municipal, nosotros teníamos una cuna municipal que está en calle siete.

**(S): Ya.**

**(P):** Es más, cuando yo he trabajado, mis hijos han estado ahí. <ruido externo>

**(S): Ya. Los, porque eran chiquitos.**

**(P):** Claro.

**(S): Los dos casi al mismo tiempo.**

**(P):** Claro, ajá, claro, ajá.

**(S): Pero su esposo nunca le dijo, quédate en la casa, críalos.**

**(P):** No, o sea, claro él siempre ¿no? pero hay veces la necesidad te obligaba pues.

**(S):** Ya. Y también me imagino que usted quería estar ahí [NO SE ENTIENDE 38: 42 MINUTOS]

**(P):** Ajá, no, no, no, siempre [NO SE ENTIENDE 38:43 MINUTOS]

**(S):** Ok.

**(P):** Pero ellos, mis dos hijos mayores han gozao' la cuna pero los resto ya no.

**(S):** Ya, ya no pues porque ya, ya. ¿Todos sus hijos viven acá?

**(P):** Sí.

**(S):** Ya. Entonces cuando usted, consolidan este, este hogar con su madre eh, usted lo consolidan, usted, su madre y su esposo ya.

**(P):** Claro, eh, en sí el terreno es de mi mamá.

**(S):** Claro.

**(P):** De mi mamá, la construcción sí ya es de mí y de mi esposo.

**(S):** Ya.

**(P):** Y una parte que mi mamá nos ha ayudado bueno.

**(S):** Entonces su esposo viene a vivir acá con ustedes.

**(P):** Porque en ese [NO SE ENTIENDE 39:12 MINUTOS]. Sí, sí.

**(S):** ¿No? Ya, este... bueno creo que eso es todo realmente, ¿hay algo más que le gustaría comentarme sobre Cerro Alto, sobre usted?

<llamado externo>

**(P):** Qué negro...

**(S):** (risas) ¿Su hijo?

**(P):** No, mi esposo.

**(S):** ¡Ah! Mamá escuché. (risas)

**(P):** No, mi esposo. Un ratito...

**(S): Sí, sí. {SILENCIO} ¿Su esposo?**

**(P):** No te digo es este...trabajo particular.

**(S): Ya. Ah, entonces él puede venir a...**

**(P):** Claro, ajá.

**(S): Ya. ¿Su hijo qué es?**

**(P):** Es taxista.

**(S): Ah, él sí tiene su, su taxi.**

**(P):** Sí, sí.

**(S): También entonces él gestiona su propio horario.**

**(P):** Claro, ajá, también.

**(S): Su hija sí es la única que tiene horario de trabajo.**

**(P):** Ella es la que tiene horario fijo.

**(S): Ya.**

**(P):** Ajá.

**(S): ¿Y sus hijos están todo el día acá? Están estudiando en dónde...cerca.**

**(P):** Mi otro hijo también trabaja con ese carro.

**(S): Ya.**

**(P):** Y mi otro hijo también [NO SE ENTIENDE 39: 59- 40:00 MINUTOS] Secundaria está terminando.

**(S): Ah, en el colegio. ¿Y sus nietos?**

**(P):** Eh... también.

**(S): ¿Cuántos años tienen?**

**(P):** También. La de once años está en el colegio está terminando su primaria, ta' de promoción, y la otra pequeñita de seis años está en primer grado.

**(S): Ya. Ok. Bueno me parece que usted tuvo, ay! Perrito... a sus hijos bastante temprano ¿no?**

**(P):** Yo lo tuve a la ma, mi hija nació cuando yo tenía veinte años.

**(S): Ya.**

**(P):** O sea yo lo he gozao', lo estoy gozando a ellos.

**(S): Ah, ok.**

**(P):** Ajá. Porque yo voy a cumplir cincuenta y ella va a cumplir treinta.

**(S): Ya, ya, ya.**

**(P):** O sea lo estoy gozando pues.

**(S): Ya. Pero está, este, era, era joven todavía.**

**(P):** Veinte años, ajá.

**(S): Su esposo veinte, veintisiete.**

**(P):** Veintisiete, ajá.

**(S): Ya. ¿Y cuánto tiempo antes de, de, de, de quedar embarazada usted ya se había conocido con su esposo?**

**(P):** Dos años.

**(S): Ya. ¿Y cuándo se casaron?**

**(P):** No...

**(S): Son convivientes.**

<Llamado>

**(P):** Ya hijo ya.

**(S): Ya. Yo escuché que le dice mamá, pensé que era su hijo (risas)**

**(P):** No, no, no.

**(S): Ah ya, bueno, sí, creo que eso es todo realmente en verdad.**

**(P):** Ya pues, mejor ya que sea así para no.

<Fin de la grabación>





### **Entrevista a Noemi Auqui**

**Título:** Entrevista a Noemi Auqui

**Duración de la entrevista:** 2:59:55 MINUTOS

**Fecha de la entrevista:** 26/03/2014

**(Samantha):** Bueno, empezamos ¿no? con los datos generales. ¿Podría decir su nombre?

**(Noemi):** Ok. Mi nombre es Noemi Auqui, vivo en Cerro La Molina Alta en la manzana D lote diecisiete, dentro del distrito de La Molina.

**(S): ¿Y dónde nació usted?**

**(N):** Aquí en Lima.

**(S): En Lima.**

**(N):** En Lima.

**(S): ¿Y sus padres?**

**(N):** Mis padres son, los dos son de Huanta de Ayacucho.

**(S): Ya.**

**(N):** Llegaron jóvenes eh... mi papá estuvo trabajando en la Universidad Agraria eh, como chofer, ya falleció. Mi mamá vino también jovencita y llegó a ser una de las líderes de la, dentro de la universidad porque era la única que sabía leer y escribir. Entonces ha sido una gran líder dentro de la universidad como dirigente ¿no? cuando era jovencita. Los dos se vinieron jóvenes a los diecisiete años algo por el estilo y, y vinieron a consolidarse dentro de Lima y se quedaron definitivamente acá...

**(S): Ya.**

**(N):** ...mi mamá empezó a [NO SE ENTIENDE 00:59 MINUTOS] hija única ni siquiera volvió a, a su tierra para poder hacerse cargo de sus eh... de lo que le corresponde y a pesar que la mamá, su mamá venía, pero ella prácticamente se quedó aquí con su familia, su esposo y todos nosotros, para vernos crecer y que cada uno de nosotros seamos profesionales, la mayoría de de nosotros que somos

nueve en total, eh... son profesionales, uno que ya falleció pero el resto logró terminar su carrera.

**(S):** [NO SE ENTIENDE 01:27 MINUTOS] **usted estudió educación ¿verdad?**

**(N):** He estado estudiando eh, medicina en San Marcos y bueno primero postulé en la... bueno yo, yo he vivido dentro de la Universidad Agraria casi toda mi vida, en la Universidad Agraria eh... los trabajadores tenían esto... sus casas que les daban la propia universidad y se vivía pues una vida muy hPaolada, muy tranquila, que es un medio ambiente de... áreas verdes, la propia universidad daba a los trabajadores un ómnibus para que pudieran ir cómodamente a comprar allá en La parada, y sus productos lo traían en un camión y lo repartían de casa en casa. Es decir, la universidad brindaba las facilidades a todos los trabajadores y bueno pues debido también a que los propios dirigentes coordinaban con las autoridades y les daban todo aquello ¿verdad? Los beneficios que correspondían a cada uno de los trabajadores y fue una vida muy bonita, eh... en la que, qué te puedo decir, mi mamá mi papá se portaron muy bien, o sea nosotros hemos vivido tranquilos, la universidad cuando tu estudiabas dentro de ella traía los desayunos del propio comedor de la universidad a todos los que estudiaban en la escuela fiscalizada ¿verdad? Y, y, e inclusive cuando realizabas tu primera comunión te traían los panetones, es decir, habilitaban toda un área muy linda con los sacerdotes y todo, era una vida muy eh, eh de comunidad. Muy de comunidad en que inclusive para celebrar las fechas de la, de la cruz, de la virgen, hasta de la, de la navidad toda la gente iba con sus este, nacimientos y los sacerdotes eh, los bendecían, hacían una fiesta y todos venían cantando y nosotras de pastorcitas bailando, porque siempre nos enseñaban en la parroquia y llegábamos así hasta las casas, es decir, vuelvo a reiterarte, una vida de comunidad en la que todos participaban, o sea era un vida, no sé, yo la vida que viví fue una vida muy linda, que también he visto cosas que pasaban, en cierto, como que los trabajadores por ejemplo en aquella época tenían su caporal ¿no? en la que la gente trabajaba en el huerto y el eh... no cómo le llamaban, no recuerdo si es caporal o... tenía un nombre especial, en el que este señor venía en un caballo, con su sombrero, su chicote...

**(S):** Mmm, un gamonal con sus...

**(N):** No era gamonal porque la Universidad Agraria era la Universidad Agraria en sí, sino que tenía un eh, no recuerdo ahorita el nombre, eh, venía hasta con sus botas de, yo recuerdo porque era pequeña pero observaba...

**(S):** Claro..

**(N):** Me encanta a mí ver, inclusive observaba la vida también de los propios estudiantes universitarios y en la época que hubo también lo del terrorismo de, de la... cuando hacían sus pintas, es decir, eh, me pregunta entonces yo te hablaría de un montón de cosas que he observado que mejor corto porque sino no voy a llegar al punto de Cerro Alto. Son otras vivencias que de repente algún día te las contaré pero que ha sido lindas y... he visto también cómo ha sido la vivencia de los propios estudiantes y cómo nosotros a veces nos enseñaban a ese tipo de vida, pero era ya decisión tuya si seguías eso o no, pero a, pero sí he observado y tú en ese tiempo tenía que ser bien analista y las cosas que ha pasado dentro de la universidad bueno, es otra cosa, mejor...

**(S):** Ya.

**(N):** ...ponte al punto porque me voy a demorar y tu esto no te va a alcanzar.

**(S):** {risas}

**(N):** Ya dime. Otro día te cuento todo eso hasta lo que sucedió dentro de la universidad cuando llegó este eh... Belaunde y todo ello eh... la actitud de los estudiantes, el porqué y todo ello, eso después te cuento porque...

**(S):** Ya.

**(N):** Y dime.

**(S):** **¿Y cuándo este, salieron de vivir de ahí entonces, hasta qué edad viviste en la...?**

**(N):** Dentro de la universidad a, hasta... bueno eh, la Universidad Agraria en sí eh, supuestamente tenía eh... casas para todos los trabajadores de la universidad, y estas casas supuestamente eran en lo que hoy son los terrenos de... de eh... cómo se llama esto, eh... de la IBM, de lo que es también de los mormones, todo ese sector eh, era...

**(S):** Ah ya.

**(N):** ...eh, eran eh, terrenos de la universidad porque ahí sembraban maíz y en la parte que da a Monterrico también sembraban algodón, igual que en ese sector sembraban también papa, y en la parte de atrás de las vi, de las viñas, no de Viña Alta, eh... de la alame, por la alameda del corregidor...

**(S):** Ajá.

**(N):** ...por ahí también sembraban papa y maíz. O sea era un terrenísimo, un terreno perdón grandísimo, te digo porque yo era chiquita y veía ¿ya?

**(S): Claro..**

**(N):** Entonces me encantaba preguntar a las señoras, a las personas adultas qué era, cuáles eran las historias, que las tengo y que yo a mis alumnos también las enseño...

**(S): Ujum.**

**(N):** Pero los demás profesores no lo saben, pero sin embargo yo los pongo porque me encanta que mi alumno sepa la historia de su, de su comunidad, cómo ha crecido, qué cosa ha habido, quiénes han sido los anteriores eh.... los dueños de estos sectores, cómo es que ha habido agua, cuál es la historia del árbol (del ahorcado 6:42 MINUTOS] que es de, dentro de la universidad, la historia de aquí del caballo blanco, o sea son cosas que a veces la gente no sabe pero que tú de pequeña, a menos yo he sido muy observadora, y que la gente mayor tú le preguntabas y ellos se sentaban contigo a conversar, o sea era como una historia que tú lo tomabas y que después tú lo cuentas a los demás, pero eso, son tantas cosas que mira no voy a llegar a tu punto.

{risas}

**(N):** No o sea son muchas vivencias que te hacen ver la riqueza de tu sector, la riqueza del mundo donde tú vives, tu lugar, tu sector, o sea y ves lugares en la que no había nada de eso, y te llama la atención por ejemplo como en Cerro Alto que a veces no tenía nada cuando yo llegué...

**(S): ¿A qué hora llegaste?**

**(N):** ...ni tampoco Viña Alta no tenía nada, yo llegué también acá a Viña Alta porque vivía en Musa, eh, eh, eh... tú me preguntas cómo es que salí de ahí.

**(S): Ujum.**

**(N):** Bueno la cuestión es de que la Universidad Agraria les prometió a los trabajadores darle ciento sesenta metros cuadrados para vivienda de ellos, y esas viviendas quedaban pues efectivamente en el lugar en donde te estaba indicando que era eh... en el lugar de aquí, eh... la que te comento la IBM todo ese sector donde actualmente está...

**(S): La iglesia mormona.**

**(N):** no solamente está la iglesia mormona, sino de donde empieza la avenida La Molina para allá...

**(S): Ajá.**

**(N):** Todos esos eran terrenos de la Universidad Agraria, entonces esos sectores iban a ser dados para los trabajadores de la universidad.

**(S): Ya.**

**(N):** Pero, eh, no se cumplió porque salió un decreto de parte de, creo que fue en la época de, eh... Velasco Alvarado, en la que dijo de que los terrenos no iban a ser para... los terrenos de cultivo no se iban a dar a los trabajadores, sino zonas eriazias, entonces es en ese momento que la Universidad Agraria ya no posó sus ojos hacia allí, sino que ya se nos dio por la, por Musa.

**(S): Que también era suyo.**

**(N):** Que es eriazio, no era de él.

**(S): Ya.**

**(N):** Qué significa áreas eriazias, significa que son cerros y que son terrenos que no son de cultivo...

**(S): Ujum.**

**(N):** ... a raíz de que en la época de Velasco Alvarado salió ese decreto, entonces, al salir ese decreto, entonces eh, eh los terrenos que fueron dados fueron lo que... eh, eh, lo que eran en ese tiempo la arenera de La Molina, en ese tiempo la, la arenera sacaba arena y vendían y quedó un hueco y justo en ese hueco la municipalidad ha hecho un estadio municipal, si tú vas a ir por allá vas a ver que ellos lo han agarrado, en frente de eso, en frente de eso había un área que era puro, eh, pura arena y con cerros, y no había ni movilidad, no existían carros, ahora tú lo ves que está poblado, inclusive hasta la punta de cerro tiene casas pero en aquella época nadie quería ir porque el agua era salobre, o sea no había agua potable, tu sacabas el agua, el agua o sea cuando tu lavabas ropa se cortaba el ace, ¿por qué? porque el agua era muy salobre, entonces después ya a través con Sedapal es que se ha hecho la combinación y luego ya llega agua potable para ese sector, ya está potabilizada. Entonces, la gente cómo fue para allá, la gente sabía que tenía su



terreno pero creía que era allá, en el momento que ya dijeron que tenían porque sucedió un terremoto en el año setenta y cuatro eh, la gente no tenía pues ya donde ir, le dijeron que tenían que ir, y lo que tuvieron que hacer es que la gente de la arenera, la gente de la arenera, la gente de la estación experimental y la gente de [NO SE ENTIENDE 10:23 MINUTOS] de la municipalidad se fueron a invadir los terrenos que supuestamente eran para los trabajadores de la Universidad Agraria. Estaban a medio construir, no lo habían construido totalmente, había solamente un grupo que había sido construido con segundos pisos y simplemente por este, sorteo se eligió el señor Ortiz y no sé quiénes más porque inclusive se fueron para allá para inaugurarlos, mi mamá me llevó porque el carro de la universidad nos llevó para allá, yo todavía era jovencita ni siquiera una persona mayor, entonces una vez que lo han inaugurado bueno pues ah, eh, fue un engaño porque al final les dieron solamente terrenos de noventa metros cuadrados y no de eh...

**(S): Ciento sesenta.**

**(N):** Y niquiera fueron terminados en forma total y entonces eh, pero a raíz de que la gente invadió, es que lo trabajadores se fueron en masa, también a agarrar sus sus lotes, así se formó, por eso es que se llama Musa, municipalidad, universidad, CIP y arenero.

**(S): ¡Ah...!**

**(N):** Municipalidad, Universidad Agraria, gente de la municipalidad, gente de a Universidad Agraria, CIP, porque también fueron del centro de información de la papa y de la arenera que también se fueron a invadir, a pesar que no estaban terminando de construir se fueron a invadir y la gente de la universidad para no quedarse sin nada, se fue también a agarrar su terreno, a pesar que estaban cotizando a través de su, de su cheque le descontaban y así se pobló, así es que nos fuimos todos allá.

**(S): Toda tu familia.**

**(N):** Lo que era mi papá y mi mamá en ese tiempo porque todavía nosotros éramos jóvenes, no éramos este eh... muy adultos entonces nos fuimos a vivir para allá, entonces así es donde se pobló Musa, entonces eh, eh... después hubo un grupo de gente que se vino a vivir acá a Viña, porque en viña inclusive tampoco no tenían ni agua, desagüe.

**(S): Ujum.**

**(N):** Solamente había unas pocas personas que vivían así y un grupo de gente que eran ocho o diez que vinieron aquí también a los pinos, porque la Universidad Agraria eh... puso ahí a la gente que tenía su casa en el valle de La Molina porque también eran trabajadores, lo que pasa es que en valle de La Molina, todavía no terminaban tampoco de habilitar eh, los terrenos y las cas, eh... los terrenos de, que correspondían a los trabajadores de la Universidad Agraria, por eso que La Agraria les di provisionalmente por un tiempo para que vivan en ese lugar, sino que lamentablemente comenzaron a venir más gente y ellos se nombraron como dirigentes y comenzaron a aceptar gente de otro lado y a delimitar sus terrenos.

**(S): Ujum, claro.**

**(N):** Entonces, así ya no quisieron salir y se formó lo que era los pinos, y a pesar que era terreno de la Universidad Agraria.

**(S): Y ustedes seguían viviendo en Musa, a todo esto,**

**(N):** Nosotros ya en Musa, (nosotros allá 13:17 MINUTOS] no, yo te comento como ha sido lo de Viñas, como ha sido lo de acá, porque es a raíz de la misma Universidad Agraria que se ha subdividido, porque hubo gente que no quiso irse a Musa porque no había carros y después comenzó a haber la ochenta y cinco pero solamente había hasta las seis de la tarde y de ahí ya no, y todavía tenías que tomarlo en la parada, ya y entonces y por aquí ya venía lleno y la gente se iba caminando hasta allá, por eso que la gente de aquí no quiso irse allá y se quedó acá y comenzó a invadir la gente de acá, de en Viña Alta y este, junto con Teodosio Arellano, que es el dirigente de acá, y que él era el, él era el...el que le llevaba los papeles a mi hermana que era secretaria que ahora ya no está, está en estados unidos mi hermana y tiene su esposo, su hijito, pero sin embargo ella le ayudó a él para que puedan, eh, este... fundar lo que es este, Viña Alta y recibir el apoyo de lo que era de la, de Canadá y de otra gente...

**(S): Ah sí, los ayudaron, sí.**

**(N):** ... y mi hermana los ayudó.

**(S): Su hermana cómo se llama.**

**(N):** Mi hermana María, María Auqui, y Teo sabe, él siempre agradece a mi hermana, dice por ella es que me enseñó a hablar y hablar con futanito, sutanito, o sea, pero ya mi hermana no está.



**(S): ¿Ella es mayor que usted?**

**(N):** Mi hermana sí, mi hermana está en estados unidos, está con su esposo, su hijo, no ya no, entonces ya ahí, como vuelvo a repetirte, y de ahí inclusive yo vine también acá, vine aquí eh, pero... no por vivir acá sino que simplemente porque eh, tenía un amigo de la, de... uhm, que es de, bueno de un partido político, en este caso era de Acción Popular...

**(S): Ya.**

**(N):** ... y que también era profesor, entonces él llegó a ser regidor de la municipalidad de La Molina y en ese tiempo el alcalde era el arquitecto Húngaro, y me conocía, y entonces me dijo, Noemi ayúdame tengo un lugar en que el que no hay quién, entonces yo digo dónde, en viña, ya, entonces vine acá y comencé a trabajar con Teo y a, a Teo le presenté inclusive en esa época para que pueda sacar su luz, su agua, etcétera, le presenté lo que era el (comulte 15:28 MINUTOS] que en ese tiempo porque estaba Acción Popular, y nos fuimos, íbamos con los planos con todo para poder eh, sacar su documentación porque ellos estaban aquí como asociación de vivienda, y como asociación de vivienda no tenían posibilidades para sacar sus documentos.

**(S): Claro..**

**(N):** Y le dije, lo que tenemos que hacer es cambiar a asentamiento humano y eso fue lo que hizo él.

**(S): ¿Qué año fue eso...?**

**(N):** Porque ellos aunque ellos nunca utilizan la palabra asentamiento humano pero ellos dentro de su partida de nacimiento están como asentamiento humano, pero sin embargo ellos siempre se ponen asociación de vivienda Viña Alta La Molina, porque no quieren cambiar no sé de repente será por... no sé qué criterio pero o se sentirán bien así no, yo tampoco no les quito eso porque su, su, su manera de ser de ellos y trabajan muy bien porque trabajan comunitariamente, ellos mismos administran todo lo que tienen aquí adentro ¿no? entonces tienen sus recursos propios etcétera, entonces eso en cuanto lo que es de Viña Alta ahí también les apoyé para la eh, la fundación también del colegio yo les ayudé, yo hice la fundación del colegio, saqué los documentos {risas}

**(S): ¿En qué año?**

**(N):** El del colegio es el año ochenta y dos, tiene la resolución cero cuatro seis cuatro eh, del... veintinueve de marzo del ochenta y dos, entonces pero, eso fue con relación aquí al colegio, con relación a lo que es viña, ellos ya aprendieron y Teodosio una persona muy inteligente a pesar de ser humilde, se supo ganar la confianza de toda la gente y ha tenido el apoyo de diversas instituciones y hasta la fecha él trabaja muy bien, un excelente dirigente, me encantó porque es un dirigente que no se queda para que tú solamente le apoyes, no, él conoce a alguien, solito se desenvuelve, mucha actitud, mucha personalidad, a pesar de ser humilde, humilde como él, excelente dirigente ¿no? bue, bueno para mí, de acuerdo como lo que yo observaba, y él solito se va de acá por allá, inclusive lo han entrevistado, se ha ido hasta Canadá, ¿no? o sea eh...

**(S): Con ese grupo que vino a ayudar.**

**(N):** Sí, o sea, tienen sus (páginas 17:36 MINUTOS], no sé, pero ellos ya solitos se han, eh... guiado, solito se han formado, él solo a nivel con, ha tenido la idea de formar así como Villa el salvador como un (coaves 17:51 MINUTOS] eh... la organización eh sí él quería todo eso, por eso él quería juntar, su idea de Teo era juntar Cerro Alto, Viña Alta, todo lo que era asentamiento humano para poder solicitar de repente ayuda de parte del extranjero y que esto pueda crecer más pero eh, bueno cada dirigente parece que no... no funcionó muy bien pero ellos sí, a nivel institución siguen funcionando aquí en Viña Alta, inclusive aquí, no sé si te habrá dicho el jovencito que mandó, ellos hacen funcionar lo que es la cuna infantil, tiene su propia administración, aquí de... de la posta médica ellos, ellos tienen administración, o sea cada una de esas cosas ellos administran y también del, del... cómo se llama esto, del estadio, ellos también lo administran, o sea para qué, muy bien, yo solamente le guié las primeras veces y él ya solo se disparó, excelente.

**(S): ¿Cuándo es que tú lo ayudas, en qué año? Empezaste a ayudarlo...**

**(N):** Empezó cuando, en el ochenta y...

**(S): Antes del colegio...**

**(N):** ...llegué casi antes, antes de que se comience el colegio en esa época, porque después con él mismo comenzamos a, a cómo se llama, a... a inscribir a los niños que vivían acá, porque los niños no salían de acá, los niños solamente a las justas cruzaban la pista porque no había ni carro acá, toda la gente venían a pie, no había ni casas por acá, no existía, no existía el valle de La Molina, no existía ni las, nada

de lo que tú ves, todo era este, vacío y este sector era solamente arena, no había nada, lo único que había era la primera etapa ni la segunda ni la tercera.

**(S): Ya.**

**(N):** Entonces no había ni profesores que vinieran acá.

**(S): Claro.**

**(N):** Entonces, eh, eh la primera etapa funcionaban en casas y luego, nadie quería venir acá, y yo le digo profesor yo me voy y... el primer año estuve yo organizando y después ya vino otro profesor que fue el profesor Sinticio que me fui hasta su colegio para decirle, no quería hasta que al final llegó acá solito y entonces pero sin embargo me vine aquí con pura arena y los chicos estudiaban en la arena con un huequito y con una tablita, pero así y agua no más traíamos para podernos eh... calmar la sed ¿no? pero así empezó hasta que ahora que ya tú ves que está construido, tiene biblioteca, tiene laboratorio, tiene casi todo, y ahora los profesores se mueren por venir acá, se pelean {risas} y antes nadie quería venir, y ahora ya tienen pista ya tienen vereda tiene agua, tiene luz, tiene teléfono o sea ya está organizado ¿ves? Entonces, así ha progresado poco a poco este sector gracias a la vida comunitaria y al trabajo eh... cohesionado que tiene Teodosio, lo que no hace Cerro Alto porque sus dirigentes son tercicos, entonces aquí por lo menos la gente te ha entendido, los jóvenes tienen ese tipo de eh... de guía, por qué, porque cuando tú les enseñas tú, eh, ese dirigente tiene todas las ansias de querer cambiar, porque ellos eran de izquierda, la señora Panchita también era de izquierda y no dejaban ni permitían que ningún partido político ingresara acá, cuando yo llegué como eh, este... mi hermana trabajaba con él yo les decía pero qué les importa si otros partidos políticos les ayuda, que les ayude, pero la decisión es tuya, la convicción es tuya, nadie te va a cambiar lo que tú tienes acá y yo le digo, si Acción Popular te ayuda, que te ayude, agradece simplemente y ya, pero eso no te van a... a decir tú vas a votar por él, tu simplemente recibe y agradece porque nadie te tiene porqué amenazar y decir vas a votar por mí, la decisión es tuya, tú llegas a la urna tu votas solo, nadie te va a botear un pistolazo, entonces a partir de ahí comenzaron recién a recibir ayuda, yo por eso le decía eso no te que, no te quita de ser más ni menos, entonces la señora Panchita entendió inclusive que se convirtió de Acción Popular, pero yo le digo nadie te está obligando Panchita y ella es una persona mayor porque era del comité de damas.

**(S): ¿De Cerro Alto?**

**(N):** No yo te habló de acá de Viña Alta.

**(S):** Ya.

**(N):** Entonces y por eso te digo, ha habido personas asequibles que han sido como esponjas y han eh... que han entendido eh, la idea de, de progreso de tu pueblo y que para eso tú no te vendes, sino simplemente aceptas pero sigues con tus ideas, nadie te va a cambiar, yo por eso le dije tú continua con ser de izquierda, nadie te dice, yo soy de Acción Popular yo tampoco te digo de que yo te vua cambiar no, porque cada uno de nosotros somos personas mayores y sabemos qué es lo que queremos y tú simplemente acepta para que tu pueblo crezca, si tú quieres que tu pueblo crezca, cambia porque solamente un partido no te va a ayudar y tú tienes que recibir apoyo de diferentes eh lugares pero conservando siempre lo que tú eres, nadie te va a cambiar tu razón de ser, y le digo y como todo dirigente uno tiene que ser líder, líder para el progreso pero no para llevar (baracosas 22:56 MINUTOS] agua para tu molino, entonces eso lo entendió la señora Panchita, entendió también Teo, para qué, por eso me gustó, son personas que han captado y tiene sus propios criterios siguen su propia línea, nadie les quita, entonces por eso es que cuando lo veo y él me ve ¡cómo está [NO SE ENTIENDE 23:11 MINUTOS] Noemi, no sé qué, qué dice tu esposo! O sea, es como amigo, tú ganas amigo no por partido sino amigo de persona y la señora Panchita también como amiga de persona que yo puedo ser amiga contigo cualquier lugar, no me importa de qué partido político seas pero eres mi amiga porque sigues tu propia ruta ¿no? Ese es el caso de aquí, en el caso por ejemplo de Cerro Alto, en el caso de Cerro Alto tuvieron dirigentes empezó efectivamente con... eh... él señor Panchito, la señora de Misiyauri porque vivían ahí porque trabajaban en el, eh... eh... cómo se llama en... en el banco de semen que es abajo, si tú has observado.

**(S):** Ah sí está justo abajo.

**(N):** Ellos vivi, ellos vivían ahí porque su trabajo estaban allí y antes solamente cruzaban ese puente que tú ves era solamente céquia y pasaban solamente por un puente de, de árbol. Yo cuando vine la primera vez lo vi eso y en ese tiempo tenía el terreno pero era terreno eh, que mi mamá criaba animales y no vivían gente, no había nadie, en ese lugar no existía solamente esas personas y el resto y hubo un tiempo eh... en el como te comento de que todos querían, tenían sus terreno allá en Musa pero como todos querían vivir cerca allí todos pusieron sus ojos en Cerro Alto, en Viña Alta y los lugares colindantes por acá porque no querían ir allá.

**(S):** Porque seguían trabajando en La Agraria.

**(N):** Por su puesto, y como ya tenían que salir de la Universidad Agraria veí, veían lugares cercanos entonces, inclusive en Cerro Alto se comenzaron a hacer lotificaciones encima y recontra encima y todo el mundo quería venir pero cuando vieron que la situación era difícil porque tú tenías que cavar y en ese tiempo eran huacas, porque cuando tú limpiabas salían los cadáveres envueltos como si fueran de... ah...de las épocas incaicas, estaban así con sus eh...con sus platitos, con habitas, estaban encerrados, tú encontrabas diversas clases de... de cómo se llama huacas sentadas, paradas, con su pelo con todo, y la gente ahí lo yyyy y a l final eh... tú sabes qué es la... o no sé si sabrás pero cuando tú empiezas a limpiar no sale tierra normal , sale como un polvillo que se te mete a tu nariz ¿ya? Y la gente estaba así y al final ya no llegaron y esa gente se fue a vivir allá porque efectivamente cavar en esos lugares tú tenías que hacer mucho sacrificio ¿ya? Entonces y, y, para poder estar en la otra parte superior hacían pircas, entonces qué sucede, que la gente al final se fue y se quedó allá en, en, en Musa, se fueron a vivir allá y muy poca gente se quedó si, si tú te pones a analizar la gente que vive dentro, que trabajaba dentro de la Universidad Agraria son pocas dentro de Cerro Alto, ahora estoy hablándote de Cerro Alto.

**(S): Ujum, ujum.**

**(N):** La gente que vive en Cerro Alto no son muchos los trabajadores, mayormente ha sido que la misma dirigencia en ese tiempo que era Tenorio, comenzó a vender lotes y ahí comenzaron a venir gente de otros lugares.

**(S): Ah, era para todo el mundo.**

**(N):** Que el vendió porque fue dirigente, pero cuál ha sido la falla de ellos, yo tampoco no venía a vivir ahí, veía de que eh... una que era venta de lotes, otra porque a pesar de que Tenorio también tenía su terreno aquí en, en los constructores y él estaba de dirigente ahí también para vender {risas} y Tenorio se ha quedado a vivir acá, no sé si tú lo ves, entonces pero en ese tiempo eh, eh era gente eh el señor este que vivía de La Agraria era don (pijco 26:58 MINUTOS] que ya murió hace dos, tres años [NO SE ENTIENDE 27:03 MINUTOS] eh... era poca la gente por ejemplo en ese sector está el señor Pisco que es de la universidad, atrás Villanueva que también trabaja en La Agraria, contaditos, el señor que le decimos el lechero, eh... cancho de la estación, eh... el señor inberti que trabajó ya se jubiló, mmm, el otro es también de la estación, estoy dándome vuelta por todo Cerro Alto {risas} [NO SE ENTIENDE 27:34 MINUTOS] pero son como diez u ocho



personas que son los trabajadores de La Agraria, al final son ellos los que han quedado, el resto son gente de [NO SE ENTIENDE 27:46 MINUTOS]

**(S): Ya.**

**(N):** Que de repente por vender y bueno, la cuestión es de que llegaron y... y no tenían documentos, o sea ellos cuando yo llegué eh todavía había eh cañaverales y la gente solamente pasaba por el, por la, por el tronco y por el otro lado había puros cañaverales y entrabamos por entre los cañaverales y yo, y mi esposo y yo justo también para poder tener ahí un lugar, eh comenzamos a, a cortar caña, caña... carrizo y con el carrizo hicimos las casas ahí, la mayoría de la gente hacía sus casas con carrizo.

**(S): Claro.**

**(N):** Entonces tampoco no había eh, qué te digo, ni pistas, no había lo que tú ves ahora que es el, el, el eh... el... la loza deportiva por donde yo vivo...

**(S): Ajá**

**(N):** ...por donde vive el joven, no había simplemente estaba un chacra que era de don Abelito que estaba ahí en frente y que poco a poco botando con el desmonte se ha ido ganando y él logró tener el lote y se ha fue a ese lote a vivir y después todo eso se lo llenó con tierra, con tierra, piedras y todo lo que la gente botaba de arriba, todo sus eh, de sus terrenos, entonces ahí se logró tener todo esa área y él llegó a vivir al otro lado, entonces de ello ya comencé a venir porque en el lugar no había ni luz, no había agua no había nada, entonces...

**(S): ¿En qué año llegaste por primera vez?**

**(N):** No sé, no me acuerdo.

**(S): Tu edad de repente...**

**(N):** No...

**(S): Ya estabas casada ¿no?**

**(N):** Yo ya estaba casada

**(S): Ya.**

**(N):** Tenía mi hijo mayor, sino que iba pero, como no había nada entonces yo me regrese a mi casa...

**(S): A Musa.**

**(N):** ...de mi mamá...

**(S): Ujum**

**(N):** Y comencé a juntar mis cosas, o sea de lo que yo eh, eh ganaba en el colegio, entonces comencé a trabajar y poner, a guardar las cosas que supuestamente tenía que utilizar allá, por ejemplo manguera, bidones etcétera ¿no? porque era un lugar donde no había nada, no podía llevar refrigeradora porque no había nada, entonces poco a poco después que eh... llevé todo el material y tú tenías que tener tu plancha de carbón.

**(S): Ah, claro.**

**(N):** Porque no había luz ¿no? entonces eh, eh traje eso y... no había nada pues o sea y... inclusive mi mamá me decía no vayas nadie te está botando aquí para qué vas a ir a vivir allá.

**(S): Claro.**

**(N):** Y yo le digo, no pero tengo que ir a vivir con mi esposo, sea como sea, empezaré de la nada pero igual voy a continuar, y llevé a mi hijo que en ese tiempo todavía tenía siete años.

**(S): ¿Siete años? ¿Y de qué año es él?**

**(N):** Tenía... no miento, ya cuando me fui a vivir en forma definitiva llevé a mi hijo de siete años y a mi hijito que tenía un añito y tanto.

**(S): Ya.**

**(N):** Entonces eh, eh, pero en ese tiempo ya me fui para... para poder, pero antes de eso, antes de ir allá, antes de que, antes de que yo vaya a vivir yo venía acá y les ayude y les dije porque me llamaron a una asamblea y yo les dije pero cuáles documentos tienen, dónde está su... su documento de... cómo se llama eh... de ten, del asentamiento {SILENCIO} no tenían nada, nada tenían, en esa época vuelvo a repetirte, estaba Acción Popular yo les dije ya yo los voy a ayudar...

**(S): Porque ya habías hecho acá...**



**(N):** ...dónde está tu, dónde está tu cargo de que eh... de que has llevado porque dijeron hemos ido a tal lugar y no sé cuánto y yo le digo, dónde está tu cargo, ellos no sabían lo que era un cargo, entonces era una dirigencia que estaba el señor Tenorio que no tenían cómo llevar documentaciones, no sabían, sí hemos ido pero dónde está, cómo compruebas efectivamente que tú has ido para allá, no tenían nada, así que le tuve que llevar a ellos les llevé y les dije siempre tienen que pedir y les enseñé, yo no estaba como dirigente, estaban ellos, entonces les llevé a... en ese tiempo estaba cooperación popular, no recuerdo qué año habrá sido en eso de cooperación popular, creo que era el ochenta, ochenta y uno no me acuerdo bien. Ellos recién han, han juntado, han tenido la [NO SE ENTIENDE 32:03 MINUTOS] de la del asentamiento en, en... en febrero del año setenta y nueve, ellos no, el catorce de setiembre del setenta y nueve [NO SE ENTIENDE 32:15 MINUTOS] parece que la, la pista eh... la que está eh no sé si habrás observado...

**(S): La principal.**

**(N):** ...detrás, eso se llama “Catorce de setiembre”, entonces qué sucede de que ellos como no tenían nada entonces les llevé allá a cooperación popular y conversé con la gente que había ahí y le dije por favor los atienden porque ellos en realidad son nuevos dirigentes y están aprendiendo y estaba el señor Pisco, son gente que no sabía nada pues, y tu tenías que hablar en ese tiempo tenían que sacar el plan urbanístico, el catastral, hacer eh, eh, ehm... todo, todo, plano de ubicación o sea toda clase de plano para poder sacar recién los documentos, llevarlo a la UB tres y recién para que te pueda salir la resolución y poder este aprobarte lo que es el plano de, de lotización, porque no tenían nada, nada, no sabían cómo se hacía.

**(S): Pero ya habían empezado a hacerlo.**

**(N):** Nada.

**(S): Pero ya habían pedido.**

**(N):** Ellos habían ido a otros lados pero que no era nada de lo otro y no conocían entonces por eso le dije van a ir acá y el seguimiento se tiene que hacer de esta manera y entonces ahí empezaron a saber de qué era porque no sabían, en Cerro Alto, el problema es que Cerro Alto existe gente muy mmm..., cómo te digo son gente mayor eh... que a veces no te aceptan otros cambios sino que piensan que lo que ellos hacen está bien y si tú le dices algo como para poder mejorar piensan que tú le estás haciendo algo malo, entonces por eso ese pueblo no progresa, a diferencia de, de Teo que te acepta recomendaciones y te dice “ya voy a hacer esto

qué más puedo hacer, ya”, y luego él se, se eh... eh qué te digo se alecciona o pregunta y entonces así aprende, en cambio ellos no <sonido externo de alarma> la última vez por ejemplo que estuvimos con la profesora Miriam fuimos a, a pedir donación al Ministerio de Vivienda, iban a traer un montón de lo que, eh, cómo se llama así como estos, ya le dijimos que era para que lo pinte lo arregle bonito y puedan utilizar inclusive les dije, podemos hacer un segundo piso y ahí puede funcionar una biblioteca para los chicos, pedimos aunque sea, este, donaciones de... computadoras, el señor no quiso recibir, el señor este... Villanueva, dijo no, “nosotros para qué necesitamos eso, solamente queremos los troncos ahí nosotros nos reunimos”, te puedes imaginar la... la visión que ellos tienen como para su pueblo, ellos piensan todavía que están en la sierra, o sea no piensan en el futuro de los hijos, no piensan que ellos están acá en Lima, como para poder este... salir adelante, tienen otro tipo de sistema de, de, de eh... de visión de lo que es ser un dirigente, no es un dirigente progresista, es un dirigente cerrado, conformista, que es diferente a ser un pro, un dirigente con, un líder progresista. Ellos les falta mucho para poder aprender de repente la nueva generación y este último dirigente simplemente con tal de darles algo que vale y eso la gente se contenta, allá la gente de Cerro Alto, especialmente la gente antigua que tú le lleves su orquesta y todo feliz de la vida, que tú le participes en su, en su cruz y que tomes algo y se emborrachen y bailen ya está contento, pero no ven más allá el futuro. Inclusive cuando se... cuando comencé a... traer al ingeniero para que pueda habilitarse lo que es la luz, en ese tiempo estaba otro amigo que también era de la universidad, era Llerena él era un zurdo tremendísimo [NO SE ENTIENDE 35:51 MINUTOS] izquierda y él me decía, qué cosa, ¿tú quieres ser pituca? Me decía eso a mí y yo le decía ¿por qué hablas de esa manera? Tú eres este, este, le digo tu eres universitario igual que yo y entonces a qué aspiras tú, a que la gente este así empobrecida toda la vida, olvídate porque esa gente al final van a tener sus hijos, yo también voy a tener mis hijos, yo no vaa querer que, que vivan así, así como tú y yo estamos en estos momentos, yo quiero lo mejor y así es que sea como sea van a tener su luz, quieras o no quieras y hasta que al final después aprobamos lo de la luz y vino un ingeniero que lo conocí porque era esposo de una colega que trabajaba aquí en el inicial y les rebajó inclusive, total hablaban pestes de mí, que yo he agarrado un diez por ciento y no sé cuánto pero a mí me resbalaba porque inclusive al ingeniero le dije ingeniero, ¿dice que me tiene que dar un diez por ciento? Yo no sabía nada, y me dijo, si fuera así ingeniero por favor, ¿podría bajar el costo que le corresponde a cada uno de los socios? Y eso lo dije en una asamblea y dijo ya, y él se quedó mirándome asombrado y entonces...

**(S): [tu tenías que reclamar 36:55-36:56 MINUTOS] el dinero.**

**(N):** O sea yo, yo per, sino que a veces los hombres, como vuelvo a repetirte, allá en Cerro Alto son muy eh, no dejan que una mujer salga adelante.

**(S): Ah, no.**

**(N):** No.

**(S): Los mayores.**

**(N):** Ahora te voy a contar cómo es eso. O sea solamente para ellos tú estás en la cocina y punto, cocina, comedor, lo que tú quieras para eso tú eres y nada más, el resto no te metas, hay cosas que a veces te por, pero hay, hay personas como don, el señor que hay ahorita no me acuerdo su nombre, don Celso que sí, vamos a trabajar o sea aceptan, pero hay otros dicen “señora a veces esos de aquí bueno en fin” y él tiene que ponerse al grupo de hombres, o sea hay cosas que bueno en fin la cuestión es de que eh... se fundó el lugar como tal, se sacó también su... porque ellos tenían, tuvieron que actualizar su, su fundación con un acta con el abogado y luego hicieron sus gestiones, salió a resolución ellos hicieron también ya la, a veces lo acompañaba hicieron sus documentos ahí en la ubetris ¿no? en el “Seis de agosto” que está por Jesús María y, para hacer todas las gestiones ahí también les acompañé, entonces para que aprendan cómo es eso de ahí y así ya poco a poco comenzaron a aprender, ellos fueron dirigentes para bien o para mal tienen que aprender de sus errores.

**(S): ¿Y usted cuántos años tenía cuando los orientaba hacer todas estas cosas?**

**(N):** ¡Uuu...! Cuántos años tendría {risas} no me acuerdo, en el setenta y cuánto sería esa fecha, setenta y ocho, setenta y nueve, setenta y nueve será porque ahí se fundó recién, o sea ello funcionaba antes del setenta y nueve pero en el setenta nueve...

**(S): Oficial.**

**(N):** Yaaa... sacaron el documento ¿no? entonces y... a ver cuánto fue en el setenta y nueve, cuántos años tendría {SILENCIO} tendría veintiún años, todavía era joven {risas}

**(S): Y ya estaba metida en todo esto y ya sabía más que ellos.**

**(N):** ¿Yo? Es que yo siempre he sido dirigente ya sea de este de... del partido político yo también era secretaria general del comando de juventudes y también llegué a ser la secretaria de asuntos externos, internos de un partido político como era Acción Popular y siempre estaba en uno y otro lado tratando de hacer gestiones comenzando con uno y con otro, entonces eso ya te nace de por sí, o sea tú para ser un líder a veces y eso veo a veces en los niños, yo trato de incentivarlos pero para ser del lado bueno y progresista y no como los de Cerro Alto que son conformistas, o sea tú tienes que ver para eso eh... tú tienes que ayudar a veces a esos chicos que son así, en este caso se fundó, se realizó, hicimos la gestión para lo que era del eh... del cómo se llama de... de la luz también, ya hice también las gestiones para lo de la luz, el señor Gaspar bueno hizo, en ese tiempo él estaba como dirigente y bueno pero eh... siempre me llamaban, profesora por favor, yo tenía que pedir permiso acá, o a veces faltaba para acompañarlos ¿no? por ejemplo para hacer el, el convenio con el agua también tenía que ir, me dijo, yo le digo pero dame el documento para poder leer y en base a eso fundamentar porque si yo no tengo nada me pueden sorprender, yo tengo primero que leer para poder eh... fundamentar las razones por la cual tú estás pidiendo que diga esto, yo no puedo hablar por hablar y entonces por eso me entregaba siempre la copia el señor Gaspar y le digo ya, ya sé de qué se trata ya, ahora sí, y así por eso realizaba, ah... me iba a la municipalidad en ese tiempo estaba el alcalde Abugatás porque querían agarrar parte de lo que era el dinero, a pesar de que supuestamente lo mandaban lo que era en ese tiempo [NO SE ENTIENDE 40:46 MINUTOS]

**(S): Ujum**

**(N):** Y sino que eh...lo tomaba pues la municipalidad porque tenía personería jurídica y eh, eh y la manera como lo eh, eh, o sea ellos manipular y yo siempre le refutaba en base a que, yo le digo, ustedes qué han hecho para poder obtener esto, simplemente ustedes deberían estar agradecidos y más bien se ganan un gran eh, poroto porque van a decir la municipalidad lo hizo y no es que la municipalidad lo hizo sino que la dirigencia lo consiguió y simplemente ustedes lo van a dirigir porque el dinero ha sido ganado por la dirigencia, entonces ahí comenzaron a hablar y por eso cada vez que había algo siempre me llamaban para poder fundamentar.

**(S): A pesar de que no querían que una mujer se involucre.**

**(N):** ... yo ya no estaba, mmm... eso son un grupo de gente que siempre hay eso pero a veces a otros que dicen señora Noemi por favor apóyenos, ya, me iba para allá. Pero yo siempre les he dicho, dame el documento para leer. Toncs con eso ya

fundamento y, y, y para qué salió el agua ¿no? y con eso se tuvo también la [NO SE ENTIENDE 41:47 MINUTOS] del agua y desagüe que tenemos en el lugar.

**(S): ¿En qué año fue el agua?**

**(N):** En la, no sé, en la época que fue dirigente el señor Gaspar.

**(S): Ya.**

**(N):** En la época que fue dirigente el señor Gaspar ahí fue, siempre que hay algo me llaman de apoyo.

**(S): Ya.**

**(N):** Porque yo ya no, no estoy en la dirigencia pero sin embargo este, más me he metido en el colegio por eso que casi no tengo tiempo, no ves tampoco por eso ni siquiera me has encontrado {risas} ¿no? ahora que por ejemplo eso fue ahí, ya cuando llegué eh, en la época que llegué no había nada, no había ni comedor, entonces en esa época lo, lo hicimos con la señora, una muy trabajadora también, la señora este...ay cómo se llama la señora, la señora Dominga, Dominga de Fernández, la señora Domi, con ella comenzamos a cocinar pero con leña.

**(S): Sin local.**

**(N):** Eh, no, inclusive hacíamos el vaso de leche también por manzanas porque no había local todavía y poco a poco se consiguió el local y el local también se consiguió en base a esfuerzo porque en esa época el alcalde quería hacer el local encima y se amargó conmigo y también por eso Cajamarca se amargarón conmigo porque él era el chofer del alcalde, por qué, porque el alcalde quería construirte solamente encima de lo que estaba, yo, yo le dije yo no voy a permitir esto, en primer lugar, este, este terreno es de relleno y me consta a mí, yo lo he visto porque yo también he botado el desmonte, usted echa agua y el agua se hunde, entonces usted va a construir encima de eso va a ser un castillo de naipes y yo, discúlpeme, al alcalde le dije, discúlpeme pero yo voy a ser la primera en denunciar porque lo primero que tiene que hacerse es un estudio de suelos y en base a ese estudio de suelos se tiene que realizar la, la construcción porque por e, yo le estaba diciendo que se haga en la parte de arriba pero hubo un grupo de gente pues en ese tiempo la señora también, señoras muy fastidiosas como la señora eh...eh... Trinidad que casi nunca permite que otras trabajen porque siempre ella eternamente está en lo que es la dirigencia del vaso de leche.



(S): Ah ya, Trinidad.

(N): La señora Trinidad y en ese tiempo cuando estaba como dirigente ella se metía, decía una cosa yo y ella hablaba otra cosa entonces por eso yo le dije, señora si usted habla de esa manera un alcalde nunca nos va a apoyar aquí tiene que ser una sola cosa, un solo lema y usted está haciendo contracampaña entonces, no que no y yo le digo yo hablé con ella, discutí pero en fin, a veces uno respeta las ideas le digo pero entre mujeres no puede hacerse eso, ella junto con, con Cajamarca bueno son cosas ya que ya pasó pero la cuestión es que eh... el vaso de leche empezó de esa manera o sea con leña y por turnos porque no había todavía el, el, el, el... local construido pedimos el local que se construya en la parte de arriba, un grupo de gente que comenzó a decir que no que no sé cuánto hasta que al final por eso yo le dije al alcalde yo soy la primera en denunciar y le dije por favor tómele fotos y, y vinieron a tomar fotos, hicieron estudio de suelos y comprobaron efectivamente de que no era un terreno como para que tú construyas y si tú observas el... eh la canchita o el parque que está allí...

(S): Ujum

(N):... lo construyeron así, ahora está así no sé si te habrás dado cuenta...

(S): Sí, sí.

(N): ...que hay partes hundidas y no ha sido hundido, primero se construyó así sino que con el tiempo como allá hay gras y lo riegan obviamente que va a tener que hundirse y ahí quería construir el comedor {risas} te imaginas, entonces qué es lo que hicieron para construir el comedor ahí, hicieron como una isla de puro eh, fierro para poder hacer la construcción ahí sí ya recién yo le dije está bien y ahí hicieron la construcción porque tú sabes que para construir algo y te soporte tienes que tener eh, cómo le llaman aquí, por ejemplo cuando eh... tú en una casa tienes algún problema tú le pones zapata para que pueda sostenerse, en este caso hicieron como una zapataza grande pero de puro enmallada y en base a eso recién han construido.

(S): ¿Es donde está ahorita el serenazgo?

(N): Donde está el serenazgo, ese es el local comunal, al costado está el vaso de leche y al otro lado está lo que es eh... el vaso de leche y el otro es el comedor, ahí funcionan los tres. Y entonces eso fue construido tal y como te digo.

(S): ¿En qué año?

**(N):** Mmm, no sé qué año habrá sido [yo era dirigente 46:42 MINUTOS] en ese año fue y ya lo...

**(S): En su gestión.**

**(N):** ... en mi gestión y lo, lo este, lo inauguró Cajamarca.

**(S): Ah.**

**(N):** {risas}

**(S): Ya.**

**(N):** Pero...

**(S): O sea solo [NO SE ENTIENDE 46:58 MINUTOS] la construcción...**

**(N):** ...yo he estado, yo he estado vigilando detrás por eso que nombré a varios y le dije necesito un eh.... eh... cómo se llama vigilantes, especialmente que sean los albañiles pero a pesar de eso había un señor Huayhua decía pero eso está [NO SE ENTIENDE 47:14 MINUTOS] y en vez de criticar por qué usted ve, viene y se acerca. A veces me da cólera la gente que, que se pone a criticar cuando debería de decirte oye yo te ayudo y te digo mira y te voy a ver [NO SE ENTIENDE 47: 27-47:28 MINUTOS] para poderte decir y de una vez poder reclamar porque ese es el asunto que tu trabajes en forma mancomunada ¿verdad? Sino te están viendo la mínima parte para ver en qué fallas y hablar, no es igual que en Viña Alta, que la gente que trabaja en forma mancomunada, por eso vuelvo a repetir, son un grupo de gente no sé qué clase, pero la mayoría de ellos son albañiles los que casi han asumido la dirigencia ¿no? entonces ellos son los que constantemente eh, eh, han estado y bueno ahora Cajamarca pero en fin, así se construyó, empezó así, hasta que poco a poco eh, inclusive el comedor también lo tuvimos y se trabajó y la señora eh, me acuerdo que la señora eh, Domi, se ponía a cocinar las señoras y yo llevaba la cuenta y me decía a ver pue la profesora a ver en algo me ayuda {risas} así decía la señora Domi.

**(S): Ya.**

**(N):** Entonces comencé a llevar la cuenta y comenzamos a sacar dinero y con ese dinero se comenzó a hacer cosas, se compró refrigeradoras, se compró varias cosas, eso se le entregó a las nuevas señoras del comedor y de ahí ya no supe más porque ellas ya tuvieron, inclusive Paola trajo lo que era el partido de del APRA, ella se metió, a ellas ya le daban eh... alimentos y víveres, en cambio a nosotros no.



Nosotros con lo que se eh, cocinaba y con lo que se cobraba que era una mínima cantidad y inclusive se daba a la gente más necesitada de forma gratuita ¿ya? Y a las personas que cocinaban se le daba todo su menú de lo que cocinaba para que lleve a sus hijos de forma gratuita y a pesar de eso, se compró cosas, se compraron platos, se compraron refrigeradoras eh, licuadoras todo lo que se necesita para...

**(S): Equipo para la cocina.**

**(N):** Sí, ahí se compró ya después cocina porque no teníamos terreno solamente cocinábamos en leña, entonces te puedes imaginar es un trabajo arduo, la señora eh, Domi era la presidenta y yo era su tesorera.

**(S): ¿Del comedor?**

**(N):** Sí, Dominga, pregúntale ella ha sido una persona pero recontra, y tú la vas a ver es una persona súper, eh qué te digo, ella te sabe hacer chiquita es una huancaína y los huancaínos son dios mío, son personas full chamba y me encantó trabajar con ella, ella sí te entiende pero ella te dice estos son, eh mejor no te digo el término pero que ella te lo diga, es una persona súper trabajadora, ahorita no sé qué estará haciendo porque cualquier cosa ya hizo después su eh... de terminar acá ya hizo su tienda, alquilando en Lince, en otro lado, estuvo como representante del grupo eh, ah cómo se llama este grupo del norte, después estuvo con no sé qué o sea ella es...

**(S): Full chamba.**

**(N):** ... así, pila, de dónde sea busca dónde conseguir eh chamba, es una persona me encanta, por ejemplo ese tipo de personas son progresistas y eso es bueno.

**(S): ¿Ella es tu contemporánea?**

**(N):** No sé, no sé realmente...

**(S): O es mayor...**

**(N):** ¿Ah?

**(S): Es mayor tal vez.**

**(N):** No, está igualita esa se, yo la veo ahí igual yo sí ya un poco que desde esa época hasta ahora ya pues, a los años han pasado ¿verdad? Pero sin embargo eh, eh el entusiasmo tu no lo pierdes así estés viejita, entonces de ahí ya Paola tuvo ya

lo que era ayuda ya de parte del del gobierno, y ahí entre ellos ya tuvieron peleas no sé, ya es cuestión de ella porque eh, eh en realidad ya ellos han tenido apoyo del gobierno y deberían de haber tenido más dinero, no sé qué pasó con la, con el comedor, después ella le pasó a otra persona y de ahí hubo problemas...

**(S): Se cerró.**

**(N):** ...ya de ahí eh... hasta lo último que creo que tuvieron problemas entre ellas porque no rendían cuenta, no sé cómo la situación, después de ahí ya no supe más, pero como te digo nosotros dejamos con dinero y todo y habilitado para que pudieran seguir aquello ¿no? y de ahí ya no supe más respecto a ello, ahora con respecto al vaso de leche, el vaso de leche también empezó así y la gente ya comenzó a elegir su propia dirigencia y como te digo la eterna es la señora Trinidad que a veces no da oportunidad a los demás, pone a su hija, y bueno, no sé qué beneficios habrá en eso no lo sé y ya tampoco no me meto porque no quiero eh... discutir con nadie pero en realidad eh... en beneficio de la población debería de ser ¿no? bueno en fin porque cada, así las personas aprenden a ser qué es un dirigente y debería de ser rotativo.

**(S): Sí.**

**(N):** Bueno en fin, como te digo ya hubo la época de Paola, Paola también hizo eh... las comidas estaban ricas también ¿no? recibían apoyo, recibían arroz, recibían sus menestras, recibían dinero inclusive, para que puedan comprar no como la época de nosotros que no teníamos ni un sol y después ya vino el apoyo de la señora, una de Canadá, la señora Filia que nos daba un cierto monto para las personas que necesitaban para, para sus enfermedades ¿no? entonces pero así fue lo que fue la dirigencia en cuanto lo eh... de las mujeres, trataron de salir adelante y hasta la fecha eh... yo creo que Paola sigue en lo que es el comedor creo o es el...

**(S): Me parece que lo ha vuelto a reabrir porque ella me comentó que ella lo había abierto y cuando se lo pasó a otra persona ella se fue a trabajar fuera del asentamiento se, hubo una mala gestión y se cerró entonces ella cuando regresa nuevamente porque queda sin trabajo se da cuenta que hay necesidad de reabrir el comedor y no tenía un equipo entonces ella decide abrirlo y ahí las señoras dicen ah! Yo te ayudo, yo te ayudo y todas la han vuelto a apoyar y ahora está trabajando nuevamente en La Agraria, entonces ya no está metida en el comedor pero ella, ella fue la que reabrió el comedor porque lo habían...**

**(N):** Pero ahorita el comedor

**(S): Ahorita ya no hay porque otra vez se fue, y cuando se fue lo cerraron otra vez.**

**(N):** No, no, o sea, no, lo que pasa de que ha habido un grupo de gente a parte de Paola, ha habido un grupo de gente, en este caso la señora eh... Jessica García junto con la señora Victoria Aponte que siempre está en el comedor porque ella siempre lleva comida gratis para su, pero ahora ya no está ella, ella se ha ido a trabajar, la han llevado a Estados Unidos a cuidar no sé, ella se ha ido para allá, ya no trabaja porque ya no había comedor tampoco, lo que pasa es que en el comedor han tenido envidias entre ellas y han eh, preparaban comida y los que venían a comer eran los de... abajo, del... eh... cómo se llama lo de abajo...

**(S): ¿El banco?**

**(N):** ...el banco de semen, venía toda esa gente a comer y una que otra persona también del lugar porque ya la mayoría ya cocinaba en su casa y eran pocos los que venían a comer y más venían gente de fuera que gente del lugar y entonces ellos ya preparaban para toda la gente que era de... de abajo y venían también algunos de La Agraria a comer y sucede que tuvieron problemas, discutieron entre ellas, no sé qué problema ha habido entre ellas que al final la señora Jessica se llevó a toda esa clientela su casa. Y ella es la que ahora en su casa prepara comida y ahí vienen a comer ahí los que son de la, del banco de semen. Si tú ves está allá ve donde la señora Jessica ahí están comiendo a la hora del almuerzo.

**(S): Y cobran...**

**(N):** Obviamente.

**(S): ...como restaurante.**

**(N):** Obviamente, ella ya, ya, ya, ya... es en forma particular no es comedor de la comunidad, y por eso que cerraron el comedor.

**(S): Claro.**

**(N):** O sea porque no ha habido clientela. No porque... a la al venir Paola eh... qué clientela va a haber si todo eso ya se lo llevó la otra señora.

**(S): Claro.**

**(N):** Y además la gente de aquí del lugar, muy pocos son los que venían ya al comedor. Ya no venían gente del lugar como antiguamente sí venían porque se, se

trabaja por manzanas y venían y se cocinaba en leña entonces después ya no. la gente comenzó a buscar trabajo y así comenzaron a progresar ya poco a poco...

**(S): Ya no había necesidad de repente...**

**(N):** ... ya poco a poco la necesidad de que no tenía trabajo que tenía hijos pequeños ya poco a poco comenzó a decrecer, los hijos han comenzado a trabajar entonces ya la necesidad a nivel de comunidad ya era mínima, era muy poca la gente contadita como Margarita, eh y otras personas contaditas con los dedos que eran personas que no tenían. Margarita siempre la han tenido como persona necesitada, la conoces a Margarita.

**(S): No.**

**(N):** Margarita es una persona que no habla bien, no eh... es una señora eh... cuyos hijos también han salido un poquito mal.

**(S): ¡Ah! Es una que vive por la colina.**

**(N):** La entrada...

**(S): En la entrada, que tiene un hijo que no sale ¿verdad?**

**(N):** dos hijos, dos hijos...

**(S): Y otro que...**

**(N):** ...uno George que... que no sabe ni dónde está que barre, barre, barre y el otro que está metido porque cuando era pequeño se escapó también del hospital porque se le salía el potito hacia afuera y cuando le han querido operar se escapó del hospital y se fue deambulando por todas las calles hasta que lo encontró y nuevamente ha vuelto a su casa, o sea y ella también es de la misma condición y su esposo falleció, entonces ahora solamente están con el hermano mayor y una, su pareja del hermano mayor que tiene ya dos hijos normales ¿no? pero no como los otros que no este...

**(S): [NO SE ENTIENDE 56:58 MINUTOS]**

**(N):** Exacto. Entonces ella es una de las que son necesitadas y que siempre se le considera pero no hay mucho en el lugar porque mayormente todos son inquilinos, la mayoría que tú ves ahí son personas inquilinas, no son muchos los que eh... los que ya necesitan, 'tonces han visto sus recursos de dónde conseguirlos, entonces

ya no hay necesidad especialmente para lo que es comedor entonces por eso es en vano de que Paola también abriera porque tampoco no iba a haber gente, ibas a invertir y por gusto, excepto que venga gente de otros lugares para que puedan consumir, <sonido externo de alarma> en este caso la señora... Jessica García se acaparó todo y hasta ahorita se, se con su menú, si tú te acercas vas a ver o sino un día anda y dile usted prepara comida me puede [prender 57:51 MINUTOS] y ahí tú vas a observar que si hay gente o no, pero ya no son gente del lugar, muy pocos, uno que otro va y le pide...

**(S): El menú no más que ella sirve.**

**(N):** Claro, su menú, su sopa, su segundo, su agüita supongo ¿no? que es entonces eh...y y ella es la que se lleva prácticamente porque me comentó ella también ¿no? que hubo cierta discrepancia y ella misma me comentó y le digo qué pasó, por qué no funciona y entonces me dijo la problemática que había entre ellos, una pelea, una rencilla y bueno pues, que cada uno se echa la culpa porque tú que no sé que esto que el otro que tú te llevaste más que tú de la comida que no sé qué, que la plata tal y no y porque salió esto es decir, por eso desapareció.

**(S): Mmmm.**

**(N):** Y lo que es el vaso de leche, bueno pues este, continúa ahí el vaso de leche, la gente va en las mañanas especialmente las personas mayores pero siempre nos piden firma nosotros {risas} igualito con lo que [NO SE ENTIENDE 58:45 MINUTOS] vaso de la vaca lechera también igual porque Paola y su mamá están en eso.

**(S): Ya.**

**(N):** O sea no es el comedor sino que ella está en lo que es de la vaca lechera.

**(S): Ya.**

**(N):** Ya y...ellos reciben pues [NO SE ENTIENDE 58:56 MINUTOS] viene para hacer firmar para recibir y todo eso.

**(S): Claro.**

**(N):** Eso es [NO SE ENTIENDE 59:01 MINUTOS] todo lo que es la labor de la mujer dentro de Cerro Alto, porque de dirigencia, muy poco.



**(S):** Y, y cuéntame ¿cómo fue que te animaste a, a lanzarte como dirigente, no? porque me imagino que después de tanto hombre, hombre, hombre, hombre y que no te poyan...

**(N):** Hubo dos listas.

**(S):** Ya. La tuya y la de quién, quién titulaba la otra.

**(N):** no me acuerdo en realidad.

**(S):** Pero no era mujer.

**(N):** no, era hombre. Eh... ya pues este, pero vuelvo a repetirte el apoyo no es igual, tú tienes que batallar y yo...

**(S):** ¿Cómo fue?

**(N):** Y como y te vuelvo a repetir o sea allí los hombres tie, hay que cambiar la mentalidad de la gente, tú tienes que batallar con la gente, decirle de que tú quieres para mejor, tú quieres para tus hijos, porque tú un tiempo vas a estar aquí y quién se va a quedar, nosotros como mayores un tiempo estaremos, eh, hablar como ellos hablan, por ejemplo tú le tienes que hablar como ellos, ellos hablan así un tiempo estaremos ya después no vamos a estar, o sea tienes que hablarle de esa manera, tonces ¿quiénes se van a quedar?, tus hijos y tus hijos necesitan que crezcan, que mejoren, inclusive Misiyauri cambió su manera de ser, porque a él lo tildaban siempre de...

**(S):** Así. [NO SE ENTIENDE 1:00:21 MINUTOS]

**(N):** Y el cambió totalmente, nosotros decíamos por sus hijos, su familia...

**(S):** Ujum

**(N):** Porque, y si lo hace, pues que lo haga en otro lugar pero no en su propio sitio.

**(S):** Claro.

**(N):** Y, y, y si tú ves Cerro Alto ha cambiado ya... no tiene solamente la, la tierra que antes tenía ya tiene su pista, su agua, su luz, su veredas, tiene sus teléfonos etcétera, para y para eso había que batallar también, para qué vamos a tener, que (ruidos)... o sea cuando vino también tenía yo que hablar para lo que en ese tiempo como te vuelvo a repetir el ingeniero que era el esposo de una amiga mía de acá

que toda, que solamente hacía planos de electrificación y al final le digo, ¿pero usted no puedes ejecutar la obra? Y fue su primera obra y nos cobró por eso este...

**(S): La luz.**

**(N):** Ya.

**(S): La luz**

**(N):** La luz, él nos [NO SE ENTIENDE 1:00:10 MINUTOS] por la luz, hizo toda la gestión en ese tiempo me puso todavía un, un gorro de electricista {risas}, le digo no se preocupe ingeniero si ustedes son, eh, son, eran de la universidad de la, de la UNI de ingeniería.

**(S): Ah ya.**

**(N):** Buenazos pues ¿sí o no?

**(S): Sí, claro.**

**(N):** Entonces con ellos conversé... ya falleció también el ingeniero y solamente está el otro ingeniero Yashua y entonces eh, eh le digo ¿por qué no hace, por qué no hace la ejecución de la obra? si ustedes están en la posibilidad de hacer, se miraban yo les decía ¡yo los animo, ingeniero vamo'!

**(S): {risas}**

**(N):** Y siempre le decía, vamos ingeniero sí se puede, vamos a hacerlo, hicieron pues la obra y muy bien. Hasta ahora quedó el primer día que se inauguró la, no querían que por qué tanto, que no sé cuánto, pero yo le digo, pero le digo hermanita, papito va a ser para el futuro de tus hijos, ahora de repente no querrás, pero después vas a querer, porque antes se, nos reuníamos en, en... en (pijcras 1:02:06 MINUTOS] en, en bancas de, de, de...

**(S): troncos.**

**(N):** ...de troncos, que rompían de los árboles, o sea así se reunían en, en... no en paredes, sino simplemente de esos que las campañas se recogían, con eso hacíamos el lugar...

**(S): {risas}**



**(N):** Y solamente tapar eh, con lo que era de las... palmeras, con eso se tapaba a veces los, los techos.

**(S):** Ya.

**(N):** Ya con lo que haya, pero la gente igual o sea era un lugar como que tú estuvieras en la sierra y la gente ahí alrededor.

**(S):** Ya.

**(N):** Y la gente muy bien, alguna de las mamás se dormían pues o sea no te escuchaba ellos solamente con que ya aplaudir (sonido de aplauso), por eso que la gente abusa cuando hay asambleas y algunos dirigentes ¡ya que si se aprueba, sí, ya listo! (sonido de aplauso) porque la gente no escucha y después pregunta ¿qué ha habido? O sea es gente que todavía no... no razona o simplemente ya, ya, ya, ya por eso eh, no progresa bien en sí Cerro Alto, no progresa bien porque no tiene dirigentes consecuentes, no tiene dirigentes progresistas y consecuentes simplemente dirigentes, dirigentes eh, eh conformistas que lo que tú quieres eso no más ya está y listo, si hay que sacar plata saca plata.

**(S):** Ujum

**(N):** Y eso es lo que últimamente están haciendo, quieren tener personería jurídica para qué, y, y no les explican que significa personería jurídica, no saben porque vinieron mi casa, profesora, yo le digo, ¿tú sabes lo que es tener personería jurídica? Los dirigentes de aquí ahora nos van a cobrar hasta por estar aquí estacionados, nos van a cobrar hasta por utilizar este, este lugar, porque lo que quieren es recaudar fondos de dónde, porque la gente ahorita no da cotizaciones para nada, entonces eh no entienden y simplemente ¡ya está avanzado, ya está avanzado! Pero para qué, no les explican para qué, bueno en fin eh, como te digo así eh... se logró tener la luz y lo que era eh, eh, el primer día tuvimos la luz fue una algarabía, fue un gozo total porque como no había luz y todos decían parece de día {risas} me, me... los veía como si fueran niños, todo el mundo daba, caminaba por todo el lugar porque como se prendieron por primera vez los...

**(S):** ¿Los faroles?

**(N):** ...los focos, las farolas, todo el mundo daba vuelta, eras las once, doce, una de la madrugada...

**(S):** todo seguía con luces...

**(N):** ...dos, y seguían ahí sentados ahí en su casa mirando y daban vueltas conversando, fue algo tan eh, eh... no sé cómo explicarte pero todo el mundo estaba feliz, alegre, corrían, saltaban, decían ¡está de día, está de día! Pero fue algo lindo, bonito cuando se fue la, la inauguración de la luz, lindo así es que yo por eso le decía y así no querían tener ni pagar la luz y ya pues y después sí está bonito, de ahí ya comenzaron a tener sus cosas pues ¿no?

**(S): Ya, eso, eso es en la gestión de... Gaspar ¿no?**

**(N):** creo que fue la de Gaspar no recuerdo bien pero yo fui a la asamblea porque estaba [NO SE ENTIENDE 1:05:14 MINUTOS] en esa comisión y al final este... se logró tener la luz.

**(S): Claro.**

**(N):** Y el ingeniero, por eso estaba yo en esa comisión, llegaba y todo eso y ya... y bueno la cuestión es de que se logró.

**(S): Claro.**

**(N):** se logró siquiera las partes más importantes a veces me llamaban y... yo le digo pero ustedes también caminen pues tienen que aprender, no solamente una persona va a caminar, vayan, y ellos se iban también, no importa chocando o no chocando pero así han tenido que aprender, como sea buscando para acá para allá pero, han tenido que aprender

**(S): Ya**

**(N):** Ellos tienen que aprender y, y en lo que era del agua también fue así y el señor Gaspar me dijo, profesora lo que pasa es que a mí me faltó dinero porque tenían que sacar ya pues ese día me llamaron yo en la mañana tenía que estar en el colegio, pedí permiso y dejé a mi auxiliar en ese tiempo, entonces fui y me dijo miss, profesora usted va a hablar para que el alcalde pueda dar la plata siquiera, y ustedes por qué no piden y ya... le digo ya yo vua hablar, ya estaba como, eh, animador y entonces cuando vino el alcalde en ese tiempo ese alcalde era loco, el alcalde Abugatás , saltaba, dando volantines...

**(S): Ya**

**(N):** ¿Te imaginas?

**(S): Qué raro**

**(N):** Así como deportista

**(S):** Sí.

**(N):** Es que él era deportista, ¡cuándo un alcalde está dando [NO SE ENTIENDE 1:06:39 MINUTOS] o saltando ahí para poder encestar!, bueno la cuestión al final yo le dije eh... alcalde lo que pa eh... nos ha faltado dinero y, y... sé que usted nos ha prometido para poder terminar de dar esto y él me dijo ¡cuánto! Tanto, sacó dinero de su bolsillo y lo dio inmediatamente.

**(S):** Ah sí...

**(N):** Y le digo señor Gaspar hay 'ta el dinero, ya ¡bravo! Listo (sonido de aplauso) ya ahí se consiguió y se terminó de pagar todo lo que faltaba {risas}

**(S):** ¡¡Oye!!

**(N):** Y nosotros contentos y felices ya de ahí ya pues ya le digo ya cumplí señor Gaspar ya me voy, nos vemos me voy a mi colegio, me vine ya después al colegio.

**(S):** ¡Ay qué bien! Pero ya te conocía el alcalde, o...

**(N):** sí me conoce

**(S):** Ya

**(N):** si he estado en la municipalidad me conoce, en la municipalidad de La Molina me conoce la gente, 'tonces por eso cuando voy para allá sí, ya o sea, ya sé a dónde voy ¿no? entonces de ahí ya pues se terminó lo que es el agua, la luz y listo, de ahí ya donde, ya ni siquiera intervenía en la, en la, en lo que es Cerro Alto, ya me quedé y yo ya me dediqué a mis cosas de acá especialmente primer grado porque, porque pedía, pedía, pedía permiso y en el colegio me decían, profesora a usted la vamos a sancionar tanto permiso que, pero yo no le decía que iba para allá.

**(S):** Claro.

**(N):** ¿no? sino que estaba mal que [NO SE ENTIENDE 1:08:03- 1:08:04 MINUTOS] que tengo que ir un ratito que mi hijo se siente mal tengo que ir corriendo, y no era eso era para el otro.

**(S):** {risas}

**(N):** Pero hay cosas así que en la vida que uno tiene que apoyar pues es el lugar donde tú vives, donde se desarrollan y en donde tus hijos también han crecido ¿no? y bueno pues tú quieres lo mejor para el lugar donde tú estás este, viviendo.

**(S): Claro.**

**(N):** Y por eso que después el otro sí ya lo consiguió otra persona, no sé quién fue, creo que fue Cajamarca o no sé quién fue que consiguieron lo que era la pista a través de... de los militares.

**(S): La pista asfaltada.**

**(N):** La pista asfaltada lo hizo los militares

**(S): Ya**

**(N):** Los militares la hicieron en Cerro Alto y muy bien, para qué trabajaron muy bien

**(S): Ujum**

**(N):** Y así se habilitó todo lo que era Cerro Alto, ya el resto viene de por sí, la telefónica ya viene cuando hay pues tendido de cables y todo ya ¿no?

**(S): Claro.**

**(N):** desde ahí ya la gente tuvo, cambió su modo de vida me encantó porque los niños salen a jugar al parque [NO SE ENTIENDE 1:09:07 MINUTOS] que antes no era así, me acuerdo que había una de las chicas eh... que ahora ya no viven ahí pero que tenía su [casa 1:09:15 MINUTOS] traían a su hijo arrastrándolo del suelo porque las chiquillas eran muy... de fiesta y uno tenía que hablarles, para qué está tu hijito está primero, después ya te vas a la fiesta, así cosas por el estilo. Muchas cosas también los jóvenes trataban de participar y a veces no les dejaban pero ahora ya les están dando la oportunidad porque saben que con la gente antigua ya no pueden más.

**(S): Ujum. Pero y cómo, cómo fue la...**

**(N):** Por ejemplo cuando queríamos construir de allá, pero para qué, o sea... no les entiendo a veces por eso es de que ya... pedir apoyo bueno en fin, porque ese... pedazo donde está el comedor actualmente está hecho como para hacer dos o tres pisos porque está con una cimentación que sí te puede soportar, es como una isla que si pasa un terremoto moverá así, pero es un... es una isla...

**(S): no se hunde**

**(N):** ...es como esto de acá ¿ok? Que está con bastante fierro y cimentado y con zapatas y encima recién han hecho la construcción...

**(S): no como la [cancha 1:10:19 MINUTOS]**

**(N):** ... porque abajo, porque abajo, o sea abajo hay este... piedras eh pero encima de esto esta pues ese enmallado ¿no? lo que pide siempre un ingeniero civil, mi esposo es ingeniero civil.

**(S): Ah ya.**

**(N):** Por eso que yo le decía, Santi mira a ver qué cosa le falta, entonces me decía Magita que hagan como un enmallado y yo le digo, sí de hecho porque definitivamente no lo van a hacer ahí, le digo, porque se hunde, entonces a través de él, como él estaba también en la universidad y yo veía como era yo decía entonces aquí falta un estudio de suelos y, y, y así pues. Inclusive para hacer la pista igual hicieron un estudio de suelo.

**(S): Claro.**

**(N):** ¿no? el cidat hizo eh... un estudio de suelos y en base a eso se hizo la construcción de la pista

**(S): Ujum**

**(N):** Por eso te digo que también en base a eso y ese documento tampoco no sabemos ni dónde está porque cada vez siempre para perdiéndose la documentación pero hay algunos que, que yo a veces he sacado copia y tengo algunas y no sé ni dónde estará voy a buscarlo ahora

**(S): Ya**

**(N):** ¿no? entonces pero así poco a poco se ha hecho Cerro Alto

**(S): Ya**

**(N):** Inclusive hicimos la gestión para lo que era me acuerdo de que {SILENCIO} en mi época también quisieron eh... invadir en la parte superior.

**(S): Ujum**



**(N):** Pero nosotros en una asamblea acordamos que nadie iba a vivir encima de nosotros excepto nuestros hijos, que ese terreno iba a ser para nosotros que no íbamos a estar así como Viña Alta que pones aquí y viene...

**(S): [NO SE ENTIENDE 1:11:50 MINUTOS] de más arriba**

**(N):** ... y viene un dirigente equis y va a seguir, y va a vender arriba y va a vender arriba y así, no, nosotros en una reunión y eso lo hacemos respetar siempre hemos dicho tu terreno que tú tienes es tuyo, el día que tus hijos crezcan puede construir en la parte de arriba, pero ya para tus hijos, no para otra persona, entonces, eso quedó así

**(S): Ya**

**(N):** ¿no? y por eso que eso se respeta. Pero hubo una época en que estaba yo también aquí en el colegio y estaba, y Paola para que es una persona muy colaboradora, Paola es una persona que siempre está mirando qué sucede inmediatamente te avisa, igual la señora... la esposa del tipo que está ahí al costado, entonces son personas muy este... compenetradas con la comunidad y en especialmente de nuestro sector pero siempre se preocupa también de la gente, entonces eh, eh, en esa época vinieron eh... justo el señor que había hecho el estudio de suelo de la cida había venido junto con eh... uno de los que... agarran siempre terrenos

**(S): Ujum**

**(N):** Ahorita no recuerdo su nombre, ese señor era pues eh, eh... será pues topógrafo supongo, entonces vino con un plano queriendo ver la lotización de la parte superior. Señora Noemi que han venido acá, yo digo pero quién! Entonces lo agarraron al señor, lo agarraron al señor lo llevaron a la comisaría, en la comisaría se le preguntó que de parte de quién estaba realizando todo esto, era del señor este, Paulo (ubis 1:13:23 MINUTOS] y este Paulo (gubis 1:13:24 MINUTOS] estaba haciendo la lotización porque estaba pensando, había eh... estado haciendo gestiones para poder agarrar la parte superior y yo averiguando también la parte legal, porque a veces para poder fundamentar me gusta autodidácticamente averiguar y, y, y ver en qué artículo y de qué ley está amparado todo ello y de qué manera tú puedes refutar aquello. Entonces, ellos estaban eh... revisando la lotización porque querían habilitar áreas en la parte superior, y de acuerdo a la ley o sea la ley le amparaba, por qué, la ley de... o sea tú puedes solicitar que eso sea área verde para que nadie te lo toque pero sin embargo hay una ley que dice eh...

me fui también a la parte forestal y, y, y, y el ministerio de agricultura, hay una ley donde te dice eh, eh, eh, tú puedes solicitar o pedir que te den o tú puedes comprar esas áreas de los cerros y lo puedes poner como urbanizaciones y la gente que está abajo obligatoriamente, de acuerdo a ley, te tiene que dar diez metros para que pueda tener acceso, salida y entrada. Entonces nosotros dijimos pero por qué, y, y, y nos fuimos pues a averiguar y fuimos efectivamente hablamos con el alcalde, el alcalde dijo “nosotros no vamos a permitir de que ningún pedazo de terreno sea ocupado porque también aquí lo que es de...” cómo se llama de acá eh... de contry club no sé qué también el mismo Paulo (ubis 1:15:02 MINUTOS] se estaba agarrando y no sé qué había problemas...

**(S): ¿qué querían hacer en Cerro Alto, un hotel?**

**(N):** Eh, la, eh, eh la ley de forestal te dice de que él tiene la obligación de forestar toda la parte supe... colindante en la parte de la falda, o sea donde estamos nosotros un poco más allá y en la parte superior puede hacer casonas de... mil metros creo que cada uno de los terrenos y puede venderlo, y que nosotros tenemos la obligación...

**(S): de darle acceso.**

**(N):** O sino ve que están, no ve que están construyendo también esos edificios...

**(S): Ujum**

**(N):** Eso (es a 1:15:34 MINUTOS] la ley {SILENCIO} la ley le faculta, por eso que los urbanizadores [NO SE ENTIENDE 1:15:40- 1:15:41 MINUTOS] sino que ellos en vez de tener solamente un espacio de mil metros o lo que sea, ellos están construyendo edificios y usufructan de eso y tienen sus ganancias...

**(S): Claro.**

**(N):** sino que lo habilitan con área verde bonito y la gente dice uy que lindo bien ya te compro, querían hacer algo así, entonces pero sin embargo eh... nos fuimos y el alcalde dijo que no! que no sé cuánto, que nosotros no vamos a permitir pero que ahorita no hay nada denunciado, nos hizo ver y todo eh...en la computadora y le dije entonces queremos el compromiso de ustedes alcalde y lo llamó al arquitecto, llamó al ingeniero civil, llamó a todos los que estaban ahí y yo le hable, no podemos permitir de que dentro de la... de La Molina haya ya tugurizaciones respecto a ello, no tenemos ni agua y vamos a o sea, le estaba hablando al alcalde y dijo nosotros



no vamos a permitir Noemi, porque me conocía el alcalde en ese tiempo estaba el ingeniero Paul Figueroa.

**(S): Ujum**

**(N):** Llamó al ingeniero de catastro, llamó al ingeniero de todos los ingenieros de por acá con todo y con la computadora, no hay nada Noemi no sé cuánto, me comprometo y no sé qué, ya, nos fuimos, y fuimos al ministerio de agricultura, yo le dije vamos a ir al ministerio de agricultura porque ahí tienen que tener información, nos fuimos para allá porque en el ministerio de agricultura nos dijeron eh... que la ley dice de que sí puedes [NO SE ENTIENDE 1:17:05 MINUTOS] pero qué parte, entonces ahí comencé a leer, y me dijo y yo le digo pero...si ellos lo compran entonces nosotros también queremos comprar, si usted dice que eso se tiene que comprar nosotros queremos comprar, porque efectivamente mi plan urbanístico dice que yo soy hasta acá, y yo le enseñe, mi plan dijo, mi plan urbanístico dice acá efectivamente usted tiene toda la razón, la parte de allá no forma parte de lo que es Cerro La Molina Alta, qué puedo hacer. Entonces me dijeron, entonces tiene que ir a...la... a comprarlo, ¿y dónde lo compro? Y me dice tiene, dice que lo hace mediante subasta pública y que tiene prioridad aquellos que tiene proyectos y que van a ejecutarlo como en este caso del pablo (ubis 1:17:47 MINUTOS] y o sea y le dije entonces qué posibilidades de compra tenemos nosotros, cuando ellos lo dejen me dice, y digo entonces ustedes están de acuerdo con ellos porque en realidad nosotros vivimos abajo y deberíamos de tener prioridad en la compra respectiva porque nuestra eh... nuestra finalidad es de que no se habilite más áreas urbanas en el sector sino que de repente como dice la ley que se arborice sí, pero no que se urbanice porque nosotros tampoco tenemos por qué estar quitando gente que está viviendo abajo para darle este... eh...

**(S): Pase**

**(N):** ... el pase a que ellos tengan salida y entrada a ese sector y entonces eh... yo le dije yo voy a presentar mis quejas y yo voy a de todas maneras a hacer los trámites correspondientes, gracias y ya y nos fuimos y porque había otro señor y nos fuimos ¿no? y... averigüé también si por ahí había alguna historia de parte del señor y había uno, pero ya había él comprado, había agarrado, había hecho denuncios en Pachacamac y no sé en qué otro lugares más, o sea era una persona que ya estaba acostumbrada a realizar denuncios y luego hacer la venta. De ahí me fui entonces dije qué puedo hacer, cómo puedo arreglarlo esto, cómo puedo hacer para que no me lo quiten, yo estaba craneando, craneando y de ahí preguntando

llamé a un amigo y le dije mira tengo este problema pero... estaba pensando le digo mira y que por mi sector hay un sector que tiene una huaca, no puedo pedir al instituto nacional de cultura, me dijo claro pero espérate te voy averiguar en qué artículo está y le dije ya pues entonces te devuelvo la llamada, ya entonces de ahí conversamos y me dijo ya...eh apunta me dijo escribe, después este... busca en tu internet

**(S): {risas}**

**(N):** {risas} (qué internet 1:19:38 MINUTOS] y de ahí ya yo comencé a averiguar y comencé ya a leer y ya... entonces y me fui a... y eso no estaban de acuerdo pues, Cajamarca todo [NO SE ENTIENDE 1:19:49 MINUTOS] que Cajamarca ya estaba habilitando su terreno con área verde y no sé cuánto, es que él siempre ha estado así con el alcalde Figueroa, y entonces eh... porque cuando nuevamente regresamos a la alcaldía nos dijeron no eso ya está agarrado, ellos lo tienen. Cuando en un primer momento ellos no dijeron de que no van a permitir...

**(S): Ya**

**(N):** ...y Paola fue testigo de eso, 'tonces y yo por eso le dije, así son de doble cara, seguro que le habrá dado algo para que pueda eh... cuando lo agarraron al señor este dijo cuál era la entidad, cuál era la empresa todo eso y nosotros lo apuntamos rápido entonces por eso yo dije qué puedo hacer para poder taparlo al alcalde, taparlo a ese... 'taba craneando para poder eh... matarlo ¿no? pero... con la ley, jurídicamente y con la ley, entonces lo que hice eh, pregunté y saqué todos los documentos, me fui al, al, al instituto nacional de cultura y ahí había un amigo, le digo qué puedo hacer, mira tengo esto y yo sé que Cerro La Molina Alta tiene sus primeros planos eh... el lugar donde dice área ah... destinada al, al cómo se llama... al intangible, y de acuerdo a ley no se toca, nadie lo puede tocar, ni tampoco para construir ni para nada, entonces me dijo tú tienes que aprovechar eso, te voy a sacar un documento en el que diga de que efectivamente pertenece a eso, vas a sacar una constancia, tráeme el plano y eh... eh... el arqueólogo y un sociólogo que estaba ahí me dijo vas a hacer esto, le digo gracias, entonces de ahí saqué el documento, presenté saqué los planos, saqué la plata y con eso hice todos los planos y también había pues una huaca ya por donde actualmente estaba la cuna infantil, ahí había una huaca, pero ya fue destruida pero había una huaca, entonces y eso figuraba en los planos antiguos, entonces eso lo acompañe y lo puse en bienes eh... cómo se llama este lugar, donde están los bienes nacionales que funcionaba de lo que era cooperación popular ya no se llama cooperación popular

sino bienes nacionales la que está aquí por la calle siete, dejé ahí una copia, dejé también otra copia a la municipalidad de lima, porque la municipalidad de lima es otro lugar en donde roban, es un robo total porque simplemente te cambian de uso y edifican donde les da la gana y se ponen de acuerdo con la municipalidad de acá porque eran ellos de Somos Perú y te lo digo así porque yo lo he visto y los propios este...cómo se llama, los propios ingenieros están de acuerdo con él, algunos te lo dicen no puedo hacer nada, porque ellos son muchos yo soy poco, o sea la corrupción está totalmente arraigada allá y saben ellos de lo que hace la, eh, eh el ministerio de agricultura porque de ahí parte, del ministerio de agricultura hacen ese proyecto y ellos lo eh le dan toda la buena pro y a ti como... asentamiento te (ralan 1:22:48 MINUTOS] a un lado entonces por eso yo decía, qué hago, esto está así, esto está allá, esto está acá pero algo puedo hacer, por eso lo que me hice fue sustentar en qué artículo si eso les mande como un memorial grande al alcalde de acá indicándole que si él utilizaba todo eso se atendería a las consecuencias de lo que implica la ley porque se declara intangibilidad so pena de proceso legal al alcalde y a todo aquello que, que ose eh... no sé pero yo le he puesto ahí tengo un... no sé si el documento lo tengo pero ahí lo tiene y...

**(S): [NO SE ENTIENDE 1: 23:25 MINUTOS]**

**(N): [NO SE ENTIENDE 1:23:25 MINUTOS]** a la municipalidad de lima, la municipalidad de La Molina, al ministerio de agricultura, copia aquí al, al bienes inmuebles le dije que también he puesto con copia a bienes inmuebles nadie tocó el lugar, nadie tocó. La gente no sabe pues por, yo les dije, pero algunos entra por acá, sale por allá. Y al alcalde....

**(S): Y algunos ni se enteraron...**

**(N):** Y el alcalde por eso este... cuando se hizo ya el comedor, se construyó (él no lo inauguró 1:23:53 MINUTOS] en mí, en mí esto porque a él lo corte eso, siempre me han tenido cólera, qué voy a hacer pues.

**(S): ¿eso paso en un gestión?**

**(N):** Sí.

**(S): Eso de...el edificio...**

**(N):** Lo que te estoy comentando

**(S): si**

**(N):** sí, sí pasó por eso te digo y ellos decían ¡por qué han firmado! Algunos te decían ¡pero por qué! Eh, imagínate o sea, hay has cortado que el alcalde, por qué en un primer momento decía de que y que ellos no iban a dejar pasar nada porque La Molina es un lugar residencial y después te dicen no, sí [NO SE ENTIENDE 1:24:24 MINUTOS] entonces en qué momento cambió la situación, en qué momento ¿no? entonces tú di, tú dentro de ti como mujer tú dices qué puedo hacer para poder cortar porque lo que quiero es que mi lugar no sea tocado...

**(S): Ujum**

**(N):** (entonces 1:24:39 MINUTOS] respeta tal cual

**(S): Para tus hijos también.**

**(N):** Obviamente porque tú ves siempre el futuro de ellos ¿verdad? Entonces si hay gente que eh... o sea cuando le regalan algo sí señorcito que no sé cuánto, yo no soy de eso pues, entonces tú tienes que ser una mujer hecha y derecha, tienes que tener siempre tus convicciones y tu visión hacia adelante, tienes una meta trazada ¿no? tienes que ser leal y consecuente a lo que tú eh, eh... sobre lo... qué te digo sobre las enseñanzas que a ti te han dado desde que eras pequeña, porque eso viene siempre de casa y eso ya lo cultivas con el tiempo y tú ya te forjas en el camino, habrán errores, habrán caídas, tú sigue adelante porque la experiencia te enseña muchas cosas. Hay gente que siempre van a estar bien contigo, van a hablar maravillas como hay gente que va a hablar pestes de ti a pesar que has hecho cosa buena, lo importante es que tú te sientas bien que has trabajado como debes ¿no? que hay cosas que hay que hacer, sí, pero que la gente tiene que cambiar la mentalidad, la gente poco a poco está cambiando, la gente está estudiando, los chicos están ahora estudiando ¿no? entonces 'tan mejorando, la juventud y la eh... la generación está cambiando entonces, y eso es bueno y si eso está sucediendo tú dices algo he hecho.

**(S): Claro..**

**(N):** ¿verdad? Nooo será la maravilla del mundo pero algo has hecho entonces esa es la satisfacción que tú tienes, no solamente en mi de repente como dirigente de ahí, sino en haber apoyado aquí también con Teo, no solamente con Teo sino también aquí en tu colegio...

**(S): sí**

**(N):** Porque ya mis alumnos ya son profesionales...

**(S): Ah claro!**

**(N):** ... y cuando yo los veo también ¡miss Noemi, hola chicos cómo están! O sea pero es algo que a ti te da satisfacción y en tu casa también ver que tus hijos ya se han realizado que ya trabajan...

**(S): Ujum**

**(N):** ¿verdad? Entonces eso es lo más importante que tú como mujer o sea te realices de las diferentes, las diferentes áreas personal, social, comunal, profesional, etcétera ¿verdad? Entonces eso es lo más importante que colabores con lo que dentro de las medidas de tus posi, posibilidades tú has aprendido y que orientes a veces a algunos chicos de lo, cuando te vienen a preguntar y te da la satisfacción que cuando tú ves que dicen ¡miss Noemi! O te abrazan o te dicen vamos le invito una gaseosita, le digo chicos pero no estarán apurados, ya pero vámonos entonces, como que hay chicas que me dicen miss ya me casé no he podido, no... voy a poder estudiar, le digo ¿y eso te está impidiendo hija? le digo, yo también he tenido mi hijo de joven y acaso tú me ves que he dejado de estudiar...

**(S): Claro.**

**(N):** deja que tu hijito crezca aunque sea uno, dos años (luego 1:27:16 MINUTOS] tú puedes terminar, eso no te implica, tú eres mujer y puedes seguir adelante, entonces eh... ahí me dice sí miss, claro que puedes hacerlo, si yo lo he podido por qué tú no puedes hacer, vamos adelante, quiero verte después de dos años que ya me estés diciendo que estoy estudiando, ya miss, yo le digo, así va ser y vienes y me visitas otra vez y así, es que tienen que hacer porque de lo contrario no mejora nada porque le digo, yo le digo, sino que ejemplo va a seguir tu hijo...

**(S): Claro....**

**(N):** tú le dices, yo también estudié hijito, tú también lo puedes hacer, tienes que hacer, tonces y eso poco a poco ¿no? o sea tú siempre trata de... de incentivar a la gente, es así. Es lo que te digo de lo que tantos años ha pasado.

**(S): tú me dices que el señor Cajamarca ha estado, es justo el que sigue tú gestión ¿no?**

**(N):** creo que, él creo que sigue mi gestión, sí.

**(S): O sea tú, tú terminas la construcción y, y la gestión siguiente la inaugura y es la suya.**



**(N):** Él inaugura pues (ello 1:28:13 MINUTOS] ya inaugura ya.

**(S):** ¿Y él es el actual?

**(N):** El actualmente es, es que nadie ya quiere {risas}

**(S):** ¿entonces cuánto tiempo está él en el cargo?

**(N):** Mmm, no, anteriormente a él había, quién estuvo el señor ah... estuvo el señor...eh Villanueva.

**(S): Villanueva y Cajamarca, o Villanueva, tú y Cajamarca.**

**(N):** no, estuvo eh... después de mi ha estado Cajamarca.

**(S):** Ya

**(N):** después no sé quién ha estado.

**(S): Ay, o sea es Cajamarca, luego alguien y luego Cajamarca otra vez.**

**(N):** Primero eh bueno, estuve eh quien habla, después Cajamarca, después estuvo Villanueva, después no sé quién más ha estado, realmente discúlpame pero de ahí yo ya me, me desubique totalmente de, de, de Cerro La Molina Alta, ya casi no se reunían tampoco solamente en algunas fiestas y ya está.

**(S):** ¿Cada cuánto tiempo hay elecciones?

**(N):** Se supone que hay elecciones cada dos años, pero a veces eh... amplían a tres, cuatro, o sea realmente no sé tendría que ver eh la, el libro de actas...

**(S):** El estatuto, ya.

**(N):** Y en el libro de actas es donde figura ¿no? el estatuto y todo ello.

**(S):** tú estuviste dos años.

**(N):** Yo estuve dos años.

**(S):** dos años

**(N):** sí.

**(S):** ¿y cómo fue el proceso de elección cuando tú te estabas lan, lanzando para dirigente?

**(N):** bueno de acuerdo a como dice el estatuto...

**(S): ¿tuviste obstáculos? ¿sí?**

**(N):** ...o sea el estatuto te dice que tienes que nombrar un comité electoral, y el comité electoral eh, eh hace eh... uso de sus facultades como tal, eligen pues su presidente, su secretario, etcétera todo para poder eh... realizar la gestión y después de ello llaman pues a una asamblea y... para, para ratificar lo, lo, los... los estatutos o de repente cambiar alguno de ellos ¿no? y tiene que haber la mitad más uno entonces después de ello ya dicen quiénes se van a presentar porque ya presentan los requisitos y en base a eso ya tú presentas tu lista, te dan un tiempo prudencial para hacer las tachas respectivas de aquellos socios que no están al día o sí están al día, posteriormente a ello ya ratifican las listas que están aptas y luego te indican la fecha que van a haber las elecciones entonces después de ello ya se producen las elecciones, salen los ganadores y luego ya hacen la, eh...eh la juramentación respectiva y luego ya eh... accionas a tu junta directiva.

**(S): ¿Y tú haces campaña?**

**(N):** No, ¿qué campaña?...

**(S): ¿No?**

**(N):** ...solamente pones tu lista y [NO SE ENTIENDE 01:30:40 MINUTOS]

**(S): ¿Sí?... y...**

**(N):** No existe campaña...

**(S): ...y la gente no tenía inconvenientes entre que sea una mujer, y no...**

**(N):** No... es que ya te conocen...

**(S): Ya**

**(N):** En el lugar te conocen si trabajas o no trabajas...

**(S): Ya...**

**(N):** Nada más... o sea, eh... eh... por ejemplo, “fulanita de tal”, “ah, ya sí”, “fulanita de tal”, “ah, sí, claro”... o sea...

**(S): Ya...**



**(N):** Eh... ahí ya la gente se conoce... no hay necesidad de campaña porque campaña sería si fuera... eh... el lugar grande... aquí por ejemplo hay manzanas hasta la... a ver, a ver... [NO SE ENTIENDE 01:31:10 MINUTOS]... {SILENCIO}... creo que tienen hasta la "V" acá... [NO SE ENTIENDE 01:31:20 MINUTOS]... solamente tiene uso de la manzana "E", y eso que la manzana "E" tiene tres personas o cuatro...

**(S): (risas)...**

**(N):** ...'tonces aquí ya hay... las manzanas tienen treinta, veinte viviendas...

**(S): Ya**

**(N):** ... o sea... imagínate por to... eh... saca la cuenta entre lo que es Cerro Alto y lo que es Viña Alta, Viña Alta es amplia...

**(S): Claro....**

**(N):** ...es larguísima... tiene cantidad de gente allá... en cambio, en Cerro Alto solamente somos noventa y tantos socios... no son más...

**(S): Tú... tú eres la socia, ¿o tu esposo?...**

**(N):** Mi esposo es el socio...

**(S): Ya...**

**(N):** ...sino que de acuerdo a los Estatutos pueden participar los dos...

**(S): ¿Ah, sí?**

**(N):** Sí...

**(S): Ya...**

**(N):** En la... en los estatutos se especifica esto... o eres tú o eres tu esposo...

**(S): Ajá...**

**(N):** ... si no puede ninguno de los dos, ya, pues, tú hijo, pero con un poder... con un poder, este... una carta de poder, ¿no?...

**(S): Ya, claro...**

**(N):** ...para que asuma todo tipo de...

**(S): ...para que pueda votar también...**

**(N): ...para po... para que asuma todo tipo de obligaciones al respecto...**

**(S): Ya...**

**(N): ¿No?, y eso es así...**

**(S): ¿Y con quién entraste a trabajar?, ¿quién era tu equipo?, ¿quién conformaba tu equipo?**

**(N): Estuvo don Celso... don Celso Huaraca...**

**(S): Ajá...**

**(N): ...muy bueno es él... es una persona muy... eh... trabajadora... eh... después, ¿quién estaba?... mmm... ha habido... estuvo también don... el señor Zacarías... Zacarías Alarcón... después ha estado... eh... ha habido varios... de mujeres creo que ha habido una o dos, no recuerdo bien...**

**(S): Ya**

**(N): No me acuerdo... [NO SE ENTIENDE 01:32:44 MINUTOS]... no sé quién habrá sido eso...**

**(S): {risas}...**

**(N): Pero...**

**(S): ¿Cuántos años tenías tú?, ¿te acuerdas?**

**(N): No... no recuerdo...**

**(S): ... o la de tus hijos, de repente, para tenerlo de referencia... ¿ya estaban de 20 años?**

**(N): {SILENCIO}... creo que estaban en secundaria... no, no recuerdo... ya mis hijos son casados...**

**(S): ¿Cuántos años tiene tu hijo mayor ahorita?**

**(N): ¿El mayor?... el mayor ya tiene... él es del setenta y ocho...**

**(S): Ah, eso va año antes de la fundación...**

(N): No, de... eh... la fundación es del setenta y nueve...

(S): **Claro, él nació un año antes...**

(N): Mi hijo es el... claro, un año antes... él es del setenta y ocho... ya tiene treinta y... seis años... va a cumplir treinta y seis años...

(S): **Mmm, ¿cómo se llama?**

(N): ¿Mi hijo?

(S): **Ajá...**

(N): Santiago...

(S): **Santia... ah, como el papá... ¿no?**

(N): No... ah, no, sí, pero él es Christopher... sería Christopher Tapia Auqui...

(S): **Y, ¿cuántos a...?, ¿cuántos hijos tienes?**

(N): Yo uno nada más

(S): **Ya y el segundo, ¿cuántos años ya tiene?**

(N): ¿Christian?, Christian es del ochenta y cinco...

(S): **ochenta y cinco...**

(N): Saca tu cuenta... {risas}

(S): **Christian...**

(N): Tiene 28...

(S): **Ajá... ya están grandes.**

(N): Ya, están casados...

(S): **Sí... y...**

(N): Ya están casados... el... el último recién se ha casado hace poco...

(S): **Y de ahí... eh... me dices...**

(N): ...el mayor... ya estaban en secundaria cuando tuvo... creo que estaban en secundaria o ya empezaban el... eh... eh... el... el instituto, no recuerdo bien...

(S): Ya.

(N): Tendría que sacar fechas, tendría que sacar el documento... voy a buscarte, ahí en uno de esos documentos en la que fundamenté...

(S): Ajá.

(N): ...mmm, dónde estarán, pero voy a tener que buscar... por algún lado debe estar porque he llevado documentos de aquí al colegio y mi hijo me dice "mamá, tanto cachivache"...

(S): {risas}

(N): Pero ya lo voy a botar... voy a sacar solamente lo elemental y el resto voa' botar... pero voa' buscártelo y de ahí ya te paso el dato...

(S): Ya... para poder escribirlo. Entonces, tú me... el... cuando te lanzaste, bueno lanzaste con tu lista y demás, no tuviste ningún inconveniente, ningún tipo de obstáculo, nadie te po... hablaba mal, nada... todo fue tranquilo, o recuerdas algún eh... algún problema que alguien te haya puesto en el camino...

(N): ¿Problemas?, no... porque siempre me han conocido y... y no soy de las personas de hacer conflicto...

(S): Ya

(N): ...siempre soy una persona que trato de ver eh...

(S): ...de apoyar o ayudar...

(N): Eh... no participo mucho de ese es el, ah... se... en eso de las... eh... de la, de la [NO SE ENTIENDE 01:35:11 MINUTOS], esas cosas...

(S): Ya... de las fiestas comunales...

(N): ...porque me pa... porque me parece soso, porque más se dedican a tomar y no festejan al santo...

(S): Ya... {risas}

**(N):** ... ¿no?, las veces que me han llevado a la virgen, ahí sí, por ejemplo, yo les he hecho rezar a las señoras porque lo llevaban de casa en casa...

**(S):** Ajá...

**(N):** ...les hacía rezar... eh... les puse flores, les invité sus chocolatada con sus... eh... bizcochitos, ellas se quedaban contentas, se ponían “señora Noemi, que se quede una semanita más”...e

**(S):** {risas}

**(N):** ...yo creo que por la chocolatada... {risas}... pero, este... ¿para qué?, o sea, yo le digo “así sí se reza”, o sea, pero, no... no soy partícipe de que... eh... puedo ir, o sea, he ido un rato para poder, este... una vez o dos veces creo que fui... pero no me gusta porque {tose}... mucho se dedican a tomar... eh... mmm... cuando deberían de venir a colaborar en lo que necesita su comunidad...

**(S):** Ya.

**(N):** Mmm... no me parece que cuando, por ejemplo, eh... necesite tu comunidad, más se de... eh... eh... vayan en mayoría a tomar, sí, y a festejar, y no cuando, por ejemplo, cuando había faenas comunales, en diferentes faenas ah, o sea, con los diferentes dirigentes... son contaditas las personas que [NO SE ENTIENDE 01:36:27]... el resto no [NO SE ENTIENDE 01:36:29 MINUTOS]... entonces, eso a veces te da qué pensar, y ver de qué manera... pero yo me decía “ya para qué me voy a matar, me pongo a dedicar mejor a trabajar acá el colegio”... ¿no?, entonces a dedicar, de repente, a cambiar ese sistema de mentalidad de los nuevos niños...

**(S):** Ajá

**(N):** ...que vayan, si algún día son dirigentes, ya tienen una nueva mentalidad de... de... de ser progresistas, de mejorar, de hablar, de no callarse... eh... que aprendan de sus errores, que es lo que ahora, por ejemplo, la nueva educación te dice... le enseña a pensar al niño, y no a obedecer...

**(S):** claro

**(N):** Que sepa y discierna cuál está bien y cuál está mal, y que ellos tomen su propia decisión, pero siempre tratarle de, eh... dirigir a la parte positiva... entonces, eso es lo que yo ahora estoy tratando de hacer, de... de poder cambiar... y... y... y en matemática, igualito... que aprenda a... a... a... ¿cómo se llama?, de sus errores, a pensar... no a... a que me diga “Miss, qué hago, ¿sumo o... o... o... o...”, ¿cómo

se llama? "... ¿sumo o resto?", no... ahora lo que se hace... estoy enseñando a aplicar diversas estrategias...

**(S): Ajá...**

**(N):** ...para poder llegar a un solo fin...

**(S): Ya...**

**(N):** ... si tú quieres me haces a través, por ejemplo, con... te enseñó primero que se hace... puedes eh... hacer de acuerdo a una recta numérica, o de acuerdo, por ejemplo, material multibase que tengo acá... o de repente con chapitas, o de repente con eso... al final voy a llegar con el ábaco, pero aquí tengo una respuesta... o sea, no ser cuadrado, en el sentido de decir "con esto nomás voy a desarrollar", no... que su mente sea amplia, con diversas soluciones a un determinado problema, y lo mismo hacerlo en la vida diaria... y tú preguntas, "¿y de qué manera yo podría solucionar...?", por ejemplo, ahí he puesto... por ejemplo, "la mamá de Melissa no tiene mandil", y yo le pregunto a los chicos, "¿por qué crees que no tiene mandil?", y un niño me dice "será porque no le gusta usar mandil", y el otro dice "será porque no quiere...", este, "...manchar su mandil", no pero si ella no tiene mandil, ¿por qué será?, y me dice "seguro no tiene plata, señorita...", y yo le digo "de repente no tiene plata", y la otra dice "es que seguro, Miss, su tía le va a hacer mandil"... o sea, tienen tantas... tienen tantas ideas lluvia, y tú les pones y les dices "¿por qué será?", [NO SE ENTIENDE 01:38:54 MINUTOS] le digo... y seguimos leyendo, eso se llama comprensión lectora...

**(S): Ajá**

**(N):** ...yo ahora estoy enseñando más a que el niño me... me piense, ¿no?, por eso eh... el Ministerio también nos enseña y nos dice que tenemos que enseñar prioritariamente la comprensión lectora, y... y... y en matemática, a solucionar problemas de la vida diaria, pero con diversas estrategias y diversas maneras, ¿no?, 'tonces, ¿qué significa eso?, que tú ya vas a tener niños que en la vida futura ya no van a estar preguntando "¿y cómo voy a desarrollar?, ¿y qué voy a hacer?", no, él mismo va a decir "Mmm, y si hago esto, ¿cómo será?, ¿y si hago de esta manera?", o sea, que ellos mismos analicen y de sus propios errores aprendan... 'tonces, igual, para no tener eh... esos dirigentes cuadrados, ¿no?, o sea, para que pueda cambiar la vida... algún día ellos vivirán en una urbanización y le dan, de repente, [NO SE ENTIENDE 01:39:46 MINUTOS], no lo sé... no sé, pero en algún momento van a tomar alguna iniciativa, o cuando sean papás o cuando sean mamás...



**(S): Ajá**

**(N):** ...van a tener que, no solamente que esperar que el esposo le diga “est... estito nomás vas a hacer...”, no... y si no está mi esposo, yo ya solucionaré el problema, ¿verdad?, sabiendo cuál es el... el... el parecer de mi esposo, pero también yo fundamentar y decir “pero yo hice esto por tal y tal...”, o sea que no tenga miedo a emitir su opinión, ¿verdad?, ‘tonces eso es lo que ahora estoy enseñando, yo creo que estoy logrando ya eh... eh... generaciones que eh... uno que [NO SE ENTIENDE 01:40:22 MINUTOS], así que en eso estoy... ya de los cuadrículados ya quedarán después...

**(S): Entonces, ¿cuántas materias enseñas?**

**(N):** No, yo en matemática... yo... yo aquí, en... en... eh... en primaria, nosotros enseñamos todas las materias...

**(S): Religión, ciencias... ¿inglés también?**

**(N):** Ingles a veces, pero ahorita han contratado a una persona en inglés...

**(S): Ya.**

**(N):** ... yo sí les ens... eh, en ingl... yo les enseño, en que, por ejemplo números, les enseño inglés y quechua...

**(S): ¡Ah!, qué bueno...**

**(N):** Para que ellos puedo... para que ellos puedan reconocer, si quiera, el idioma nuestro...

**(S): Ajá...**

**(N):** {risas}, y me dice... “¿qué cosa significa tal...?”, [NO SE ENTIENDE 01:41:00 MINUTOS] por ejemplo, le digo “a ver, el número uno... eh... tal”... o sino “number one”, ok, ya... entonces, o sino “huk”...

**(S): [NO SE ENTIENDE 01:41:08 MINUTOS]**

**(N):** ...y ya... igualito, tiene que ser “huk, iskay, kimsa, tawa...”, o sea, ya saben... y en inglés igualito, que es “number one, number two, number three...”, o sea, to’ ya están aprendiendo, o sea, para que no... eh... no les choque, pues, ¿no?, y puedan aceptar su cultura, porque ahora nos enseñan de que tenemos que hacer respetar también la interculturalidad...



**(S): Ajá...**

**(N): ...en eso estamos...**

**(S): Mmm...**

**(N): ...así es que...**

**(S): ¿Cuántos años tienen estos niños?**

**(N): Ellos tiene seis años.**

**(S): seis**

**(N): seis años, entre cinco a seis, ya mayormente todos tienen seis.**

**(S): Ya**

**(N): seis años, hasta el mes de marzo...**

**(S): Y ya piensan así con esta mentalidad...**

**(N): Poco a poco...**

**(S): Eso está muy bueno.**

**(N):** Porque ellos han pasado de jardín a primer grado y... tú tienes que cambiarle poco a poco, por qué, porque en el jardín a primer grado los chicos vienen mu muy eh... mamitis, entonces qué sucede, que el niño poco a poco va a tener que soltarse de eso, una vez que logre ya en segundo grado ya va siendo un poquito independiente, ya no vienen después las mamás.

**(S): Claro.**

**(N):** En segundo grado ya vienen los niños porque yo siempre le digo que, porque me dice mi mamá no me ha puesto mi cuaderno, y yo le digo, pero quién es el que está viniendo al estudiar, tu mamá o tú, yo, entonces quién es el que tiene que ver eh, qué cosa me toca para el día siguiente, yo, entonces no esperes a tu mamá, tienes que aprender a valerte por ti mismo, y ya tú vas haciendo que el alumno tenga su propia autoestima y que sea autónomo, porque eso también nos pide el ministerio.

**(S): Lógico.**

**(N):** Ves, entonces todas esas cosas de a pocos se van consiguiendo y es un poco el logro que también tú como persona quieres para que posteriormente algún día sean dirigentes y logren tener eso, y eso lo vas a lograr con el tiempo.

**(S): Claro..**

**(N):** Y ya tienes esa satisfacción que vas a (tener 1:42:54 MINUTOS] una generación formada por ti.

**(S): Sí.**

**(N):** Pero solamente primaria hay porque yo tengo primaria ya en secundaria ya los profesores pero ya tiene una base...

**(S): sí.**

**(N):** Lo importante es que vayan con una buena base.

**(S): Ya, tú ahorita entonces no estás involucrada de manera activa en alguna organización de Cerro Alto ¿no?**

**(N):** Yo ya no me he, no estoy...

**(S): no te metes.**

**(N):** Me han venido pero no, no, no, no.

**(S): Estás cien por ciento en el colegio entonces.**

**(N):** no, sí, no y además porque mi hijo se casó más me he dedicado eh, a mi familia

**(S): Ya**

**(N):** Mi hijo no está viviendo acá, está eh... en otro distrito y... más que nada en eso estamos con mi esposo...

**(S): Ya**

**(N):** ... que recién se ha jubilado también este año, el año pasado perdón en mes de mayo...

**(S): ¿en qué trabajaba?**

**(N):** Él también era profesor.

**(S): ¿aquí?**

**(N):** no, no, no, él estaba de subdirector en...doce veinte de Musa.

**(S): Ya**

**(N):** Yo también estuve como subdirectora un año pero...

**(S): Aquí.**

**(N):** Claro aquí sí, en el colegio, pero eso es de forma interna...

**(S): Ajá**

**(N):** Hasta que después ya te presentas a concurso y bueno ¿no? y me dijeron preséntate no quiero todavía le digo {risas} y ya bueno de repente en la siguiente convocatoria ya me presento pero ya para una dirección.

**(S): Ya claro.**

**(N):** Pero lo que pasa es que te quita mucho tiempo y bueno ahora que están pagando aliguito más ¿no? entonces sí podría quedarme ¿no? pero...

**(S): Ya. ¿Pero no te gustaría volver a trabajar en ninguna organización de Cerro Alto o sea comedor, vaso de leche o de nuevo de repente lanzarte para ser dirigente otra vez? ¿o ya no?**

**(N):** Ya no, es que el problema, vuelvo a reiterarte, de que... mmm... mira yo... si me pongo a analizar si te pones tú también tú ves todo lo que existe en Cerro La Molina Alta, en Cerro La Molina Alta para que, para que pueda haber progreso, su gente tienen que estar de acuerdo con ello porque ellos son muy conformistas, si un dirigente te dice A, ellos también dicen A, así te lleven a un precipicio igual tienes que seguir.

**(S): Ya**

**(N):** Eso es la, la lo que tiene Cerro Alto, tiene que cambiar la mentalidad de todos ellos, por ejemplo ahorita yo no me he metido, ni me meto pero, sin embargo mi esposo me dice Magita ha venido alguien para hacer firmar un documento pero de qué se trata y me dice, de que quiere firma para lo de... la personería jurídica, yo digo ¿qué? ¿personería jurídica? Pero para qué, o sea que los dirigentes quieren quedarse eternamente porque tú al tener personería jurídica, o sea una que te da facultad para que tú puedas pedir donaciones en diferentes lugares y tú puedas

hacer administración de ese monto que te dan ya pero acá en la comunidad, dos que tú puedes este... posesionarte de las áreas comunales que tú tienes para poder usufructuar y como aquí en Cerro Alto nadie cotiza, son muy pocos, nadie cotiza entonces yo estoy viendo que en el transcurso los dirigentes actuales quieren sacar dinero de algo, por eso están poniendo este, quieren hacer la personería jurídica, sino que la gente no sabe qué es.

**(S): Y solo dicen sí.**

**(N):** Mi esposo dice que tienen avanzada la gestión, yo digo pero Santiago así esté ya avanzada te tienen primero que decirte de qué se trata y justo el señor este... cómo se llama este señor que ya me olvide el que fue diri eh... el presidente...

**(S): ¿Cajamarca?**

**(N):** no, el anterior me dice... eh va a haber eso, pero señor le digo esto es así, así, así y me dijo ah, entonces los dirigentes no quieren retirarse, no lo sé pero le digo esto es con la finalidad de poder administrar áreas comunales que se tiene y puede cobrar, supongamos tenemos ahí la loza deportiva ellos lo pueden cercar...

**(S): cobrar la entrada.**

**(N):**... y simplemente lo pueden alquilar y con eso generar recursos, en la parte de arriba pueden hacer cualquier cosa y puede generar recursos, quieren vender la parte del lote de allá y ahí tienen recursos ¿y qué van a hacer con esa plata? Entonces ello, el señor me decía, ¿qué van a hacer con esa plata? Entonces entre ellos se repartirán él dice ¿no?, le digo, no lo sé, pero al tener personería jurídica le da acceso y autoridad como dirigentes a que realicen ese tipo de cosas y pedir también este, sanciones a algunos este supongamos eh... eh socios que no estén viviendo allí...

**(S): Ujum**

**(N):** O sea te da facultad eh jurídica a realizar acciones contra algunos socios.

**(S): ¿Tú no quieres entonces volver a entrar ahí, no te quieres meter en ese mundo otra vez?**

**(N):** mmm... eh, mmm a mí no me gusta de que la gente abuse con las personas que no saben, porque ahí hay gente muy humilde que simplemente, vuelvo a repetirte, a veces dicen sí, sí, sí y como que hay a veces muchachos que... respetan claro a los mayores y les hacen simplemente caso. Ellos en la oportunidad que yo

estuve yo les dije ustedes tienen que hablar, tienen que aprender a manifestarse, entonces eh, pero los chicos a veces son muy de... de obedecer a veces a los mayores y aceptar lo que ellos dicen, a veces cometen errores los mayores y ellos sin embargo no les dan eh por no contradecir [NO SE ENTIENDE 01:48:16 MINUTOS] ¿no? pero la cuestión es de que eh, tiene que cambiar la mentalidad. De querer volver {SILENCIO} mmm... prefiero trabajar a veces para mis hijos que algún día voy a, sé que van a tomarlo a bien...

**(S): Ujum**

**(N):** ¿no? y que yo también voy a estar satisfecha con esto, en el lugar a veces claro uno puede hacerlo y te satisfaces tú, como dirigente, pero siempre va a haber gente que hable bien, gente que habla mal, de repente algún día regresaré no lo sé, pero lo que sí este... me gustaría es de que ya participen los jóvenes.

**(S): Ya.**

**(N):** Para que tengan otro tipo de menta, pero jóvenes progresistas, no simplemente que acepten, acepten, acepten y ya.

**(S): Ujum**

**(N):** tiene que cambiar mentalidad

**(S): Ya**

**(N):** Ahora están diciendo que vengan los jo, por ejemplo ahora les están llamando y dicen de que tienen que venir los jóvenes para que voten, lógico, porque él les está haciendo jugar fútbol, les está haciendo hacer a través de esto y le dicen sí él nos hace, ya van a votar por él, entonces que tienen que ser jóvenes que piensen, considero que tiene que haber eh, eh, de repente una capacitación de... la manera como tienen que preocuparse respecto a su comunidad, aunque la mayoría más está preocupado en trabajar y conseguir su dinero, y...

**(S): Claro.**

**(N):** ... cómo te y qué digo y... y... estar viendo lo que necesita creo que casi nadie se está interesando, simplemente están yendo de dirigentes para poder eh... qué te digo, festejar la cruz, festejar el otro, fiesta del aniversario de la...del asentamiento o que la municipalidad venga para traer algún equipito algo así nada más, pero qué otra obra han hecho.

**(S): Ya, claro.**

**(N):** no hay.

**(S): bueno.**

**(N):** Entonces lo que yo, por eso le dije ahí deberían de preocuparse {SILENCIO} me gustaría sí pero ehm... tiene que haber gente chamba, lo que pasa es que eh, eh ahí eh... por ejemplo ahí quien se también se ha preocupado que es así así full chamba es la, como te digo, la señora... eh Domi, Domi puede ser Paola ¿no? el señor este....este... cómo se llama don... Celso es trabajador, tú le dices algo don Celso que le parece esto, sí yo creo que está bien, se da, son hombres contaditos que sí te dicen podemos hacer esto y lo otro, en cambio cuando se juntan wra, wra y son y se van a tomar, esa es su vida de los hombres allá, se juntan, conversan, toman o van a tal esto, fiesta y ya está.

**(S): Ujum**

**(N):** Por eso no hay mucho progreso.

**(S): Ya. Y ahora hablando de su vida actual en la comunidad, ¿cómo dirías que te llevas con tus vecinos, en general?**

**(N):** bien, normal.

**(S): ¿sí? ¿puedes considerarlos tus amigos o solo tus vecinos?**

**(N):** {SILENCIO} mmm... sí son amigos o vecinos igual, pero eh.... mm... bueno algunos son amigos, son amigos los verdaderos amigos son contaditos también, vecinos son todos en general...

**(S): Ya**

**(N):** no todos son amigos, hay amigos buenos y hay amigos malos ¿verdad? Pero sí tengo amigos ahí

**(S): sí.**

**(N):** Amigos, amigos como te digo, contaditos.

**(S): Ya.**



**(N):** Inclusive hasta hay muchachos que son como amigos ahí en el esto, por ejemplo Eduard, él es un buen chico inteligente, tiene ahí su internet.

**(S):** Ya.

**(N):** buenazo el chico, inteligente, ahora está terminando la universidad eh... no me acuerdo pero muy bueno el chico, sabe todo lo que es eh... software

**(S):** Ujum

**(N):** Lo máximo, buenazo. Y con los chicos sí me he conocido porque estuve, como mi hijo había abierto un, cuando todavía era jovencito, un play station, entonces como él ya empezó a estudiar y eh... su enamorada no sé en esa época ¿no? ahora no está con ella ya su esposa es otra, entonces me dejaron a mí, ahí conocí a los muchachos.

**(S):** {risas} ah ya pues.

**(N):** Y ahí aprendí también a jugar play station {risas}

**(S):** {risas}

**(N):** Y ahí también comenzaba a jugar, me decía miss y cómo hago esto, le digo espérate que voy a aprender y te enseño después y así comencé a aprender...

**(S):** Ya.

**(N):** O sea yo no me quedo, o sea si es cuestión de que tú te pongas a jugar o lo que sea, yo me meto, o sea no soy una persona eh... cuadrada, no soy una persona que te digo soy muy eh... de meterme en lo que eh... si es de jóvenes lo que sea siempre eh, o si es saltar lo que sea o con los niños igual o sea me, me, me adapto, no soy de quedarme ay no, no puedo, sino intento y no lo puedo trato de practicar hasta lograr...

**(S):** Ya.

**(N):** ¿no? o sea ah, eh... tienes que ser consecuente hasta llegar a tu meta necesi, necesariamente, si tú quieres ser un buen dirigente, tú quieres lograr tu carrera tú tienes que conseguirlo.

**(S):** Ya. Entonces ¿tú tienes alguna vecina de confianza a la que recurre de repente cuando algo te pasa o necesitas algo, que sea tu confidente?



**(N):** no yo no confío...

**(S): Amiga, mejor amiga algo así...**

**(N):** no, no yo soy muy eh... cómo te puedo decir, de las cosas personales de familia...

**(S): Ujum.**

**(N):** muy poco de contar a la gente

**(S): Ya.**

**(N):** trato de solucionarlo yo.

**(S): dentro, ya.**

**(N):** no soy de estar divulgando mi vida privada.

**(S): Ujum**

**(N):** Pero sí cuando hay necesidad de apoyar, yo apoyo, pero eh... no soy de contar mi vida privada.

**(S): Ya.**

**(N):** Ya, eh... trato de, de solucionarlo eh...de acuerdo ah...qué te digo, consulto con mi esposo, Santiago qué te parece ¿no? me dice sí magita, yo le digo, sí Santi tenemos que tratar esto, yo que debe, debe ser así pero si tú piensas que debe ser así entonces hagámoslo, entonces siempre eh converso con él.

**(S): con él.**

**(N):** mis hijos igual, con los dos siempre he trabado de conversar y siempre les he dado la... la decisi la... cómo te digo los, les he enseñado a decir cuál es lo bueno, cuál es lo malo, y como son hombres siempre decía ustedes tienen la llave aquí, si ustedes van a una fiesta y en la fiesta ven de que, en la fiesta van a encontrar chicas de toda clase, morenitas, blanquitas, flaquitas, gorditas de todo color, entonces si tú no te diviertes en la fiesta simplemente te retiras y vienes aquí a la casa, así todo el mundo te diga infinidad de cosas, tú eres tú y punto, si te dicen que tienes que tomar y esto, que te resbale un pepino y simplemente tú actúa de acuerdo a tu criterio, porque total ellos no van a estar siempre contigo, los amigos están un tiempo contigo y después ya no ¿no? entonces tú toma tu propia decisión y le digo aquí

tienes tu llave y, y si no estás bien en una fiesta pues te vienes a la casa y a ellos les he dado la llave.

**(S): Ya.**

**(N):** Y... siempre les he enseñado a... a decir que sepan avisar cuál es lo bueno, lo malo y que ellos tomen su decisión para que después no digan mi mamá me lo dijo o mi papá me dijo, yo digo, si yo te estoy diciendo por ejemplo, si esto haces será esto, esto, esto, si haces esto habrá esto, esto, la decisión es tuya, yo no quiero que me diga mi mamá me lo dijo, entonces ellos son los que han tomado siempre sus decisiones, digo, si es para bien o para mal es tuya porque de esos errores vas a aprender, entonces ellos han aprendido así.

**(S): Ya, entonces tú no cuentas tu vida a tus amigos, amigas... para consejo...**

**(N):** En Cerro Alto?

**(S): Ujum, sí, ahí en Cerro Alto.**

**(N):** En Cerro Alto no, en Cerro Alto no, no.

**(S): nadie tiene entonces eh...**

**(N):** no, no de no soy mucho porque a veces la gente es un poco por ejemplo cuando a veces decía mi hijo eh... está estudiando tal, la gente ya su hijo está estudiando tal wrawraa...

**(S): Ah ya.**

**(N):** no me gusta la chismosería, inclusive aquí en el salón los niñitos a veces vienen me dice miss que [NO SE ENTIENDE 1:56:39 MINUTOS] le digo, chicos me van a disculpar pero desde pequeños le voy a enseñar, detesto la chismosería, si tienes que decirme algo dime de frente y nosotros vamos allá, quién te pegó, vamos y voy donde la profesora y vamos y conversamos con ese niño pero dime y míralo de frente y voy a ir allá porque tú mientras estés aquí eres como mi hijo y yo te tengo que defender, tú eres mi hijo chiquito y los demás son sus hermanos y me tienen que avisar qué cosa les está pasando porque somos aquí una familia y yo soy la mamá y ustedes son los hermanos, y si viene la profesora es como su tía entonces también cualquier cosa avísenle a ella que ella me tiene que avisar a mí, o sea igual, a mis hijos también siempre les he dicho cualquier cosa pásenme la voz o si algo que han cometido el error, dime porque para poderte defender tengo que saber qué es lo que ha pasado, por ejemplo cuando había algo en el colegio y me decían

mamá que no sé qué, que esto que el otro y yo le digo pero cuéntame qué ha pasado...

**(S): Ya.**

**(N):** ...sino yo no voy a poderte defender, es igual como en Cerro Alto le digo dame el documento, quiero enterarme primero para poder fundamentar...

**(S): Claro.**

**(N):** ... o sea ah... actuar con, con fundamento ¿no? para poder este... tomar soluciones y dar este, porque no solamente es enterarte sino que tú previamente ya vas con ciertos planteamientos de solución.

**(S): sí.**

**(N):** ¿no? ton igual a mi hijo también le digo si no puedes, si no te diviertes puedes regresar a la casa, o sino ir a otro lugar pero igual tienes la llave para poder regresar, o sea y así por eso cada vez que me preguntaba y a final le digo esto te va a servir para que posteriormente cuando tengas tus hijos tú también actúes de esa manera.

**(S): Ujum**

**(N):** Porque a veces mi esposo por ejemplo como eh... y esto no es por contarte ¿no? porque hay veces hay algunas personas que sufren y quieren que sus hijos sufran lo mismo, 'tonces yo a mi esposo le digo, a mí mis hijos tienen ser mejor que uno, si a mí mi mamá que era, nosotros hemos sido nueve y a los nueve nos ha sacado profesionales yo por qué no puedo poder con dos ¿no? 'toncs yo tampoco no iba donde mi mamá a pedirle cuando necesitaba...

**(S): Ya.**

**(N):** ...sino que nosotros mismos, yo le digo, tú y yo estamos casados y me decía seguro que te vas a ir con tu mamá, ¿por qué? ¿acaso no estamos casados los dos? entre los dos tenemos que solucionar y mi esposo me quedaba mirando {risas} y yo era jovencita y él ya me lleva por once años.

**(S): ¿Ah sí? Ya.**

**(N):** Pero aun así, yo le digo, me parezco que a veces soy más madura que tú {risas} y, y pero sin embargo me he casado jovencita.

**(S): ¿A qué edad te casaste?**

(N): Eh, cuando yo iba a cumplir dieciocho recién.

(S): **Ya. ¿Es su primer compromiso de él también?**

(N): mi esposo es mi único enamorado, mi único esposo {risas}

(S): **¡Ah ya, ya, ya! Y tú también de él.**

(N): Y él era de la universidad...

(S): **Ya. ¿Cómo lo conociste?**

(N): ... de La Agraria, de la universidad.

(S): **¿Él estudiaba o trabajaba ahí, vivía ahí?**

(N): nooo...él estudiaba en la Universidad Agraria, yo todavía estaba en quinto de secundaria creo.

(S): **Ya.**

(N): Ahí fue.

(S): **Porque vivías adentro todavía.**

(N): claro, vivíamos dentro de la Universidad Agraria.

(S): **Y el también.**

(N): claro, él era, estaba en el... ehm...en la casa de los universitarios

(S): **Ya.**

(N): Que habían varias casas

(S): **Ya.**

(N): Él estaba eh... había un lugar que se llamaba el internacional, él estaba eh... no me acuerdo este lugar pero... vivía por ahí.

(S): **Ya.**

(N): Y ya pues y... yo me escapaba de él, hasta que al final ya pues, qué vamos a hacer, terminé la secundaria, hasta en el colegio me seguía, me fui a la...a la Cayetano Heredia a practicar porque quería seguir medicina, hasta ahí me

perseguía, me fui a la Agroperuana, me perseguía y ya pues que te queda tú como mujer ¿sí o no?

**(S): Claro.**

**(N):** Y estando en la Cayetano como mi mamá me daba mi propina, con eso me presente a la Cayetano Heredia para medicina...

**(S): Ya.**

**(N):** ...ingresé, pero mi mamá me dijo que no me podía pagar, porque era particular...

**(S): claro**

**(N):** ...y nosotros éramos nueve

**(S): claro**

**(N):** yo era la número cinco, ya y entonces...

**(S): Estas a la mitad.**

**(N):** Sí, y mi otro hermano estaba en la universidad, mi otro hermano estaba estudiando secretariado ejecutivo, la otra también y así...

**(S): Ajá.**

**(N):** ...y entonces me dijo que no me podía pagar, y eso que yo ingrese solita, porque la UNI ehm {tose} en el examen de la Cayetano es diferente al examen de la San Marcos {ruidos} y al examen de la <entra alguien> Jacinto.

**(S): Él es.**

**(N):** Ya, ven un ratito Jacinto, que termine de, vente dentro de diez minutitos?, pleeease vente dentro de diez minutitos (pausa) a barrer {ruidos} ya pues, please (pausa) ya, y entonces ehm {SILENCIO} ehm... ya pues osea ehm con...

**(S): Tú ¿tú postulaste después a la San Marcos, no?**

**(N):** Yo postule a la San Marcos.

**(S): Después de la agra, de la Cayetano que tu mami no la podía pagar.**

**(N):** Sí, ingresé también a la San Marcos.

**(S): ¿Y empezaste a estudiar ahí?**

**(N):** Ahí claro.

**(S): Ya.**

**(N):** Ahí estuve estudiando en San Marcos.

**(S): ¿Por cuánto tiempo?**

**(N):** Y de ahí este, salí embarazada de mi esposo.

**(S): Ya, ¿a la mitad de tu carrera o a inicio nomás?**

**(N):** No, ya para el tercer ciclo, cuarto ciclo.

**(S): Ya.**

**(N):** ehm...

**(S): Para el segundo año, ¿son siete no?**

**(N):** Él iba, él iba todavía {risas} él iba al anfiteatro {risas} yo ya estaba embarazada y en el anfiteatro venía y en el anfiteatro están los cadáveres pues.

**(S): umhu**

**(N):** Ósea en cada mesa hay un cadáver y el profesor te enseña y tú tienes que ir a aprender, tú no vas a ver a los muertos porque son bonitos.

**(S): claro {risas}**

**(N):** Tú vas porque tienes que aprender, y en el examen te ponen por ejemplo este tus diez mesas y en eso te ponen como un bisturí y te ponen un papel donde dice eh... con cual con cual eh... pasa a la otra yyy no sé qué y qué parte del músculo es o cómo se llama tal cosa ósea y tú vas y corres, los demás también y tú vas contestando en tu papel con una facilidad, entonces mi esposo me acuerdo que un día vino a... {risas} al anfiteatro a buscarme y había entrado {grito} comenzó a vomitar, yo le he dicho, "pero cuantas veces te he dicho que no vengas cuando estoy en clase."

**(S): {risas}**

**(N):** Y no ha comido una semana con pura agua y frutas {risas}

**(S): Pobreecito...**

**(N):** {risas} y ya entonces yo le digo ya bueno pues ya, y después que di a luz (pausa) también regrese a la universidad y llegaba...

**(S): ¿Cuándo tu hijo tenía un año?**

**(N):** Noo, todavía tenía mesecitos.



**(S): Ya [NO SE ENTIENDE 02:02:45 MINUTOS]**

**(N):** Mi esposo se quedaba aquí y entonces eh... igual mi esposo me decía, pero ¿así le das de lactar!? porque en, en bioquímica tú tienes que agarrar los materiales. Vino también un día y yo le he dicho pero cuántas veces yo te he dicho que no vengas...

**(S): {risas}**

**(N):** Y venia y entonces me veía que estaba agarrando. ¿Y con esas manos que estas agarrando esas dando de lactar al bebe? Uy ese ciclo me hizo también retirar.

**(S): Ay...**

**(N):** Son varios ciclos que me retire y entonces...

**(S): Para poder criar.**

**(N):** Y él, y yo le digo tú eres muy egoísta, tú no me dejas terminar (pausa) y entonces...

**(S): ¿Él ya había terminado?**

**(N):** No, él estaba aquí en La Agraria.

**(S): ¿Ya estaba por terminar?**

**(N):** Sí.

**(S): Ya.**

**(N):** Y al final también se cambió de carrera, ya no estuvo aquí en La Agraria se fue a la civil...

**(S): Ya.**

**(N):** ...en la, cómo se llama, en el (pausa) en la universidad de Villareal.

**(S): Ya, a cambio de ingeniería civil.**

**(N):** Sí, pero aparte también este, empezó a estudiar eh... como yo después en invasión, o sea de lo que era de San Marcos eh ya tuve mi hijo, estudié y al final me retire del programa.

**(S): Ujum.**

**(N):** Porque me decía, nos vinimos a vivir acá yyy era un lugar donde no había te conté de que no había ni agua, ni luz, ni nada.



**(S): Sí, claro.**

**(N):** Entonces me decía estas cuando tenía que ir a estudiar, entonces me iba con mi otro hijo cargadito y entonces me decía estas (pausa) mm... ¿Cómo me dijo? Estas eh... (pausa) como que abandono a mis hijos.

**(S): Ya.**

**(N):** Entonces eso te choca a ti como mujer ¿no? Entonces yo decía, verdad ¿que estoy haciendo? <habla Jacinto> ¿Cuál?, no eso no, eso es de, no te pases Jacinto ah, lo que está ahí en el suelo si Jacintito por favor <vuelve a la conversación> mmm, entonces mmm, ¿cómo me dijo? que estoy abandonando a tus hijos o hay un término que me hizo mmm chocar...

**(S): Ya.**

**(N):** Me hizo como pensar y analizar y yo le digo pero y tú ¿cómo sí como estudias? O sea porque él se iba a la universidad...

**(S): Claro.**

**(N):** ...y yo ¿por qué? O sea yyy, y me venían a tocar la puerta los de Acción Popular yyy porque antes estaba en la casa de mi mamá.

**(S): Ajá.**

**(N):** Porque en ese tiempo se estaban presentando para candidatos a la alcaldía y concejales y me estaban llamando a mí porque Belaunde estaba llamando para prepararnos y podernos presentar a lo que era el comando juventud y a presentarnos como concejales y luego subir (pausa) y mi esposo le cerraba pam la puerta, o sea en otras palabras, mi hermano por eso en un primer momento no quería porque decía de que él no me dejaba superar.

**(S): Ah... ya.**

**(N):** O sea más absorbía y me...

**(S): Te paraba.**

**(N):** ...me quería como...

**(S): Te frenaba...**

**(N):** ...me quería como, ¡sííí! O sea como me vine a vivir acá a Cerro Alto (pausa) entonces por eso de que mmm eh... ya pues, tuve que dejar la universidad tiempo hasta que mis hijos crezcan y en el (no se entiende 02:05:41) ni siquiera no había ni, ni para cocinar y tenía que cocinar hasta con leña. Te imaginas de estar en la

casa de mi mamá, donde yo tenía las comodidades y regresar a un lugar en el que tenías que vivir como si fueras de provincia. y los...

**(S): Ya.**

**(N):** Por eso que me puse en la dirigencia, porque yo dije no pero así no se puede y entonces hay que tratar de mejorar la vida de este lugar, por eso es de que tome la decisión de participar ahí (pausa) se logró, tienen ya por lo menos ya tienen, de lo que antes no había.

**(S): ¿Y cuándo estudiaste educación?**

**(N):** Después de eso, me presenta a la, a... la...

**(S): ¿Alas?**

**(N):** ...me presente, noo, primero me presenta a la ¿cómo se llama? a la (pausa) ¿a la de Chosica? a la Cantuta.

**(S): A..., a la Cantuta.**

**(N):** Estuve en la cantuta y como te digo mi esposo me dijo de que cómo estas abandonando y tantas cosas, es que uno, es que después el otro, entonces...

**(S): ¿Cuándo ya vivías en Cerro Alto?**

**(N):** Sí.

**(S): Ya.**

**(N):** Yo deje ehm... yo antes de eso ya había ingresado también a la Cantuta...

**(S): Ya.**

**(N):** ...porque deje de estudiar cuando mi hijo todavía era pequeño...

**(S): Fue el primero...**

**(N):** o sea el, el mayor...

**(S): Ya.**

**(N):** ...ese es el que está, se ha pegado Jacinto <habla Jacinto> le han echado agua, más seguro y con eso se ha pelado, pero ya está saliendo, ¿pudiste? Ya, entonces, qué sucede, que después regresé y comencé, y postulé o sea [NO SE ENTIENDE 02:07:08 MINUTOS] cuando iba a regresar a la universidad ya habían pasado como diez años de que había dejado de estudiar, y tú sabes que después...

**(S): Ah ya, después de diez años.**

**(N):** ...y tú después de diez años mmm, se supone que ya cambia la currícula y tú ya no puedes regresar, por cuanto la eh... la currícula ha cambiado...

**(S):** Ajá.

**(N):** ... ¿no? Salvo que nuevamente eh...

**(S):** **Vuelvas a postular y...**

**(N):** ...entonces lo único que hice fue sacar mis documentos e ir a un instituto que me dijeron a mí y me hicieron convalidaciones.

**(S):** Ah ya.

**(N):** Ahí terminé.

**(S):** **¿En qué instituto?**

**(N):** En el instituto América.

**(S):** **Ya, ah ya ya sí conozco.**

**(N):** Entonces eso porque una amiga me dijo “Noemi están dando clases los sábados”, le digo “ah ya normal”, inclusive en el instituto nosotros sabíamos más.

**(S):** Claro.

**(N):** Sabíamos más porque inclusive enseñé, yo dejé de estudiar y enseñé {risas}

**(S):** {risas}

**(N):** Y al final me dieron el título y me dijeron gracias profesora, porque estas cosas este nosotros, le digo es lo que estamos aplicando ahora entonces eh... los demás cuando salen a explicar qué cosa es el [NO SE ENTIENDE 02:08:07 MINUTOS] cognitivo, con ejemplos y todo ¿no? Entonces ahí ya comenzaba y me dijeron ya muy bien profesora y ya pues normal, me dieron después el título con todos los demás igual.

**(S):** **ya, ¿en qué año era eso cuando ya terminaste tus estudios?**

**(N):** Yaaa hace, será cuánto mmm (pausa) qué año estamos ¿dos mil catorce, no?

**(S):** Ujum.

**(N):** En el dos mil y tantos, mil por ahí será.

**(S):** **¿Hace catorce años más o menos?**

**(N):** no me acuerdo cuanto es, pero

**(S): pero ya tiempo estaba (no se entiende 02:08:37)**

**(N):** bueno yo con los documentos ya te hablo, pero no ahorita no no

**(S): claro**

**(N):** no te puedo poner fechas porque ya en esas cosas lo he dejado. Lo que sucede es que después de eso (pausa) ya pues este con saque el título ya pues normal me puse a trabajar, pero eee (pausa) deje varias cosas por estudiar, ósea entre al magisterio por una profesora

**(S): umhu**

**(N):** que era mi madrina de matrimonio

**(S): ay**

**(N):** y también era profesora y me llevo, no no miento miento, primero me llevo una profesora me encontré en la, en un micro con una profesora que era de mi colegio del Vigo (no se entiende 02:09:13) que era de un colegio de monjas

**(S): ya**

**(N):** eee, porque venir a vivir acá a Cerro Alto era algo chocante, de lo que tú no tenías nada, ni luz ni agua, ni desagüe ni nada

**(S): umhu**

**(N):** era como vivir en un lugar diferente de lo yo tenía allá en casa de lo que tenía acá

**(S): claro**

**(N):** entonces la profesora me encontró me dijo Magilda ¿Cómo estás? y como siempre sacaba primeros puestos en el colegio, ¿Dónde estás? Le digo San Marcos, ¿Qué estas estudiando? Le digo medicina y entonces eee me llevo al aaa, me dijo ven te voy a llevar a un lugar y me lle yyy, y le digo tengo que salir tengo que ir a la universidad, pero espérate yyy me llevo hasta Chaclacayo y me presento con el director para enseñar matemáticas al quinto de secundaria y desde ahí de ese momento comencé a enseñar

**(S): te gusto la**

**(N):** No, sino que de ahí nomás me enseñó, me me me puso para enseñar y yo digo mmm ¿en qué parte están? Ya listo, y yo al toque ya, normal pues, desenvolviéndome ahí en quinto de secundaria en (no se entiende 02:10:13)

**(S): y desde ahí empezó a enseñar**

**(N):** y desde ahí empecé

**(S):** ¿a enseñar?

**(N):** empecé a enseñar porque me me amplio de los tres meses me amplio un poco más y de ahí ya me vine para acá que me llamo el profesor esteee Ramón Caballero Calderón, que te digo que era de concejal y me trajo acá y de ahí ya comencé a trabajar aquí y me me quede acá

**(S):** pero entonces ¿tú estabas en la San Marcos y a la par en Chaclacayo? ¿Trabajando? ¿Medio medio? Asu

**(N):** y de ahí ya pues ya deje de estudiar

**(S):** Claro

**(N):** y mi esposo que me decía que estás haciendo eso, al final me quede acá y deje de estudiar

**(S):** (no se entiende 02:10:51)

**(N):** no, pero yo hubiera querido terminar medicina

**(S):** medicina, porque es lo que te gusta

**(N):** porque es lo que siempre he ansiado y lo que siempre me ha encantado

**(S):** umhu, ¿y alguno de tus hijos estudia medicina, estudio medicina?

**(N):** no, hay uno que ha seguido laboratorio pero esta eee te digo, tengo mi sobrina que es obstetrix porque ella quiso seguir, y tengo mi otro sobrino que está terminando ya este ser medico

**(S):** bueno por ahí que va medicina

**(N):** ahí están todos me decían van a seguir igual que tu tía Noemi todos le decían, si yo quiero seguir como mi tía Noemi y yo digo están muy bien, cosa que se complementan y al final le digo nos encontramos todos los sobrinos le digo y habilitamos un consultorio médico, que les parece? Ya tía entonces les digo traten de adquirir experiencia, habilidades y entonces ya se puede poder realizar una pequeña micro empresa. Ósea ya es con otro, ya no solamente diligencia, por eso es que yo tengo otras metas

**(S):** ya

**(N):** pero ya a nivel familiar

**(S):** claro

**(N):** tú me dices algún día puede ser pero más ya ahora como te digo estoy viendo la parte familiar

**(S): ya**

**(N):** porque de repente yo algún día no voy a estar, pero sin embargo...

**(S): quieres dejarlo todo bien**

**(N):** ...mis hijos ya este se organizarán, pero hay que empujarles a habilitar siquiera una pequeña empresa, porque tú teniendo una pequeña empresa ya tus hijos darán a sus otros hijos, ¿verdad? Entonces eh... ya es otro campo y en otro medio ya de, el que tiene esa tendencia es mi hijo menor...

**(S): ¿Qué estudio tu hijo menor?**

**(N):** ...en cambio mi hijo mayor es un parecido más a su papá, es más intelectual...

**(S): ah ya**

**(N):** ...es más de investigación.

**(S): ¿Qué estudio él? ¿El mayor?**

**(N):** Él ha estudiado, él ha estudiado laboratorio.

**(S): ya**

**(N):** Él es bioquímico, es este laboratorista clínico.

**(S): ya**

**(N):** Es bioquímico y es este ¿Cómo se llama el otro? (pausa) está dentro de su currículum.

**(S): ya**

**(N):** Pero mmm el menor si ha terminado eh... administración de empresas y ahora está terminando ingeniería industrial en la USIL.

**(S): Ah, ¿dos carreras?**

**(N):** Sí, él ya dos carreras. La primera ha sido en la ISIL, que es un instituto

**(S): Ajá, de la San Ignacio.**

**(N):** claro y la otra es la USIL, ahora está en la

**(S): y ahora está la universidad de la San Ignacio**



**(N):** Sí, ya está yaaa...

**(S):** ¿y ya va a acabar?

**(N):** le faltara dos años o año y medio y ya termina

**(S):** aaa, pero que bien

**(N):** sí

**(S):** a ambos les gusta estudiar

**(N):** claro, pero el más piensa tipo habilitar empresas

**(S):** ya él tiene esa mentalidad

**(N):** entonces por eso me dice mami hay que habili, hay que hacer y yo le digo ya hijo pero espérate eh... y él es más de la idea desde que era pequeñito, siempre desde pequeño ha sido con esa habilidad, ¿Qué hacer? ¿Cómo hacer? Yo le digo y mi esposo, tú te pareces a mi yyy, en cambio mi hijo el mayor se parece a su papa y yo le digo ustedes tienen dos personalidades diferentes pero muy respetables y a los dos los quiero mucho y siempre les escribo mis grandes amores, mis hijos yyy ellos me dicen ay mamá, entonces yo les digo siempre sientan que su mama los quiere mucho y que siempre quiere lo mejor para ustedes y si tienen algún tropiezo, adelante que no te quede, que no te eh... minimice y si cualquier persona quiere minimizarte, no importa, salir adelante, porque las personas residentes son aquellas que a pesar de que no han tenido nada, la luchan y lo consiguen, entonces ustedes pueden salir adelante y ya y me dicen ya mamá, ósea el menor es que siempre es más amoroso

**(S):** ¿el menor vive contigo o ya no tampoco?

**(N):** no, ya no. A el por ejemplo (pausa) mira, a él por eh... porque me salió el quinto, quinto o tercio superior no sé de ahí del instituto, él mmm me gusta él, pero a mis dos hijos los quiero, porque los dos son buenos cada uno en sus áreas, ¿verdad? Entonces no se puede catalogar a uno ni a uno ni a otro porque las áreas son diferentes y cada área es mmm, valorada como tal. Lo que pasa es que el menor (pausa) siempre se negaba a que nosotros lo apoyemos, no yo no quiero ser como mi hermano que ustedes le han pagado, yo solo me voy a pagar, le digo pero Christian le digo a veces no, y el trato, o sea estuvo trabajando en las comidas rápidas...

**(S):** ya

**(N):** ...primero desde pequeño se fue a cobrar y al primero que le cobro fue a su papá yo le digo tú no tienes necesidad de eso estamos nosotros tus padres, no yo quiero y tanto insistía se escapaba, que yo le digo Santiago mejor tú mismo anda y



recomiéndale a alguien y ya y de ahí venia y con su platita, venia y me decía mamá ya te voy a comprar, es tu plata tuya, entonces desde pequeño el, el menos, entonces ahí ya yo le digo tú no tienes necesidad nosotros te podemos dar, no será gran cosa pero te podemos dar, entonces ya creció y ya cuando estuvo grande ya comenzó a trabajar en el, en bembos, en el dominós y era el más entusiasta se iba y inclusive ({isas} decía que los eh... que él era el cobrador A1 que todos le decían A1, ¿Por qué? Porque él no se agarraba ni un sol y yo le digo hijo, pero dentro de mi yo le decía pero como se estarán burlando...

**(S): {risas}**

**(N):** ...porque esta gente, o sea los que cobraban siempre mete en su bolsillo algo, pero él no, el milimétricamente y solamente sus veinte solcitos que le dan por día, eso recibía. Ya y yo le digo, si muy bien felicitaciones hijo, nada más no le podría decir ninguna nada otra cosa y ahí está tu platita guardada eso es tuyo, con tu sudor, pero después ya le digo ya no trabajes hijo, ahora hay que estudiar, mmm mamá pero yo, y yo le digo si quieres yo te compro lo que quieras, pide tu del quiosco y yo te voy a pagar. Entonces él siempre ha tenido esa mentalidad, que quería abrir su, quiero ser tal cosa, quiero hacer esto, quiero hacer el otro.

**(S): Y lo ha logrado...**

**(N):** O sea siempre, entonces ya cuando estaba grande no yo voy a trabajar solo, venia cansadísimo, llevaba hasta el televisor a la propia empresa de acá y yo le digo pero la empresa tiene que tener tu porque tienes que llevar, no mamá es que yo quiero llevar, ya lleva nomás, y él se compró su televisor, se compró su equipo, se compró su computadora, se compró sus cosas, su cama. Dice yo quiero tener lo mío, y su cama de dos plazas y le hacía guardar y yo le compraba, le digo yo te voy a compra ahora tu sábana de haya de saga te voy a comprar y ya ha ido y venia y me decía mamá me puedes preparar tal cosa, tomas. Pues y así hasta que no había cuando empiece a estudiar y por eso le digo [NO SE ENTIENDE 02:17:39 MINUTOS] cuando vas a empezar yyy ya mamá ya pronto, se puso a prepararse en la en, en para la universidad, se quedaba dormido y yo le decía eso es lo que pasa cuando una persona trabaja se acostumbra al dinero y dos si tú quieres por tu propio esfuerzo, le digo no vas a poder porque te vas a quedar dormido estas todo el día hasta la noche, en que momento estudias y entonces yo le dije, no entonces yo misma le inscribí a la ISIL y le dije Christian una sorpresa “mira te he inscrito para que vayas a estudiar acá tienes que dar examen”, “¿sí mamá?”, “sí”, el feliz de la vida se fue se preparó solito estudió, se fue e ingresó y comenzó a estudiar.

**(S): Y no paro de estudiar.**

**(N):** No pero sí paró un tiempo, ¿Por qué? porque no había dinero.

**(S): Aaaah ya.**

**(N):** Entonces y él de su plata no le alcanzaba pues si eran cuatrocientos y tanto que le pagaban y ahí se pagaba setecientos o algo así.

**(S): claro**

**(N):** Entonces y yo lo voy a hacer, no me pagues ¿acaso le alcanzaba? Y por eso le digo Christian pero acepta el apoyo, no mamá, hasta que al final yo le dije yo te voy a pagar y ahí acepta y él no solamente mira, no solamente trabajaba ahí, empezó a trabajar repartiendo en el Kentucky dijo que quería ya no cambiar, este limpiar mesa y tampoco, porque llego a ser asistente del propio administrador y lo nombraron asistente del administrador.

**(S): ya**

**(N):** Por eso que él se decidió a seguir eso.

**(S): ya**

**(N):** Entonces sin embargo como no le alcanzaba la plata de ahí quiso comprarse una moto, me dijo “ayúdame mamá en comprarme una moto”, “ya te voy a comprar moto” y ya le compre la moto y entonces comenzó a repartir pizza.

**(S): Ujum.**

**(N):** Y estuvo en el Kentucky y lo bueno del Kentucky es que te da libertad para que tú puedas ir a estudiar y podías hacer a part time y podías tú recuperar los sábados y domingos.

**(S): ya**

**(N):** O domingos para que tú puedas generar más recursos pero si por a o b un sábado tenías examen, tú les decías tengo examen tal fecha, ellos te dejaban y tú podías.

**(S): Y lo reponías otro día.**

**(N):** No porque era de parte tuya que tenías que trabajar, porque si es con la moto es por reparto, ya no es por sueldo, ¿ya? entonces diferente que tu acá, te pagan por sueldo en cambio allá de acuerdo a lo que tu repartas.

**(S): Ya.**

**(N):** Es diferente, ¿no? Y así, y no solamente eso comenzó a estudiar y entonces llamaron para lo que es el banco eh... continental y él también ganó ahí, y trabajaba en el continental part time, se iba a estudiar al instituto y se iba repartir en la noche. Fíjate yo por eso le decía, caramba mijo, dios mío, a veces yo le decía te admiro hijo, te admiro y te quiero mucho, eres muy eh... perti, eh... eres muy este...

**(S): ...persistente...**

**(N):** ...persistente en tus objetivos, entonces mi otro hijo ya no vivía con nosotros porque ya se había casado...

**(S): ya**

**(N):** ...entonces le dije en lo que puedas yo te voy a ayudar y así, hasta que le pasó el accidente con la moto y se quedó con todo así, durante un buen tiempo, sin poder este... nada ¿no?, y a pesar de eso se fue a sustentar su trabajo en la USIL, llévame mamá en taxi, y le he llevado y así dio con su otra amiga, preparó en la casa el material, la chica vino también y lo espere hasta que termine de sustentar, “¡termine mamá bien!” y le digo “¡bien felicitaciones yupi!”, entonces ya feliz o sea con él, entonces por eso que más me dedique a lo que es mi familia, a mis hijos para que persiga sus objetivos, qué me hace, qué me da la dirigencia eh... si hay gente que a veces que no, que son cuadradas y tú a veces tan bien tienes que tener, eh... qué te digo... objetivos para con tu familia, con tus hijos, que no estén parados en las esquinas sino que sean profesionales y que se desarrollen en la vida pero sí solos porque ya tú los enrumbas ¿no?, entonces, entonces obtuvo su esto y entonces pues termino en ese quinto superior, y entonces me dijo mama ya eh... una segunda vez se cayó y me dijo mama un carrito y yo le dije Christian yo te voy a regalar un carrito eh por haber obtenido eso eh, eh por tu gran persistencia, por tu gran tenacidad en lograr tu objetivo, me encanta, yo lo voy a hacer, espera el momento que yo lo voy a hacer, y me decía mama cuándo, espera el momento ya se va a dar, mamá pero cuándo y así me tenía {risas} y yo le dije hoy es el día, no voy a ir a trabajar, hoy es el día me acompañas ¿sí o no? , entonces me dice sí mamá, entonces me hice préstamo acá allá y allá en tres, y le compre el carro al cash un carrito como para él, entonces ya con ese carro se iba a la universidad así y a su trabajo también y después cuando ya empezó a estudiar en la propia universidad no quería él en la noche, quería normal, ciclo regular, entonces por esa razón que él, no podía los sábados, porque el propio trabajo le impedía si pedía permiso tenía que recuperar un día entero, y eso que el tenía part time en el banco continental, por eso es que al final lo dejo y pidió su, su, su renuncia debido a que, por falta de tiempo y todo eso, entonces ya ahí conoció a su esposa justo en el banco continental y se casaron, entonces eh... ya ahora recién este año ha cambiado el carrito que le compre lo ha vendido y se comprado un carro más grande que es un sedán para poder llevar a la bebe en su asiento...

**(S): Ah ¿tiene un hijo?**

**(N):** ...y a su esposa, ¿no? Viene siempre en la casa a visitar y a veces nos dice mama papa vámonos a almorzar y vienen y nos llevan en el carro a almorzar.

**(S): ¿Dónde viven? ¿Lejos?**

**(N):** No, vive en Jesús María.

**(S): Ah ya, cerca...**

**(N):** pero... sí, pero muy bien para qué, no me quejo o sea dentro de mí yo me siento satisfecha porque es un gran hijo ¿no? o sea es un hijo que viene, es agradecido, saca a sus padres porque eh... inclusive a mi esposo le dice “papá estamos incomunicados, te voy a dar un celular” y le ha dado su celular y o primero mi celular se lo di a mi esposo y mi esposo lo perdió, mi hijo me dio este, un blackberry, entonces a mi esposo le ha dado otro igual, y le dijo “para que tú te comuniqués papá porque tú siempre nunca te comunicas con nosotros”...

**(S): {risas}**

**(N):** ... y ya pues y así ¿no? como te hablo o sea él se preocupa...

**(S): Claro.**

**(N):** ... en cierta forma eh... de repente es agradecido por lo que nosotros siempre le hemos brindado ¿no? y siempre viene a veces a visitar y con la bebe, con su esposa, con Neli, o sea están bien, no, no me quejo, mi otro hijo mayor también viene, viene a la casa también y, y él tiene otro tipo de personalidad, mucho más reservada.

**(S): Ya.**

**(N):** ¿No? O sea es, no es como mi hijo que es más parecido a mí...

**(S): Se parece a su papá.**

**(N):** ...que es más, que es más, este, le dice papá vamos, cómo estas, o sea le dice y, y, y porque mi esposo como ha terminado ingeniería civil...

**(S): Ujum.**

**(N):** ...entonces qui, ahora va a...eh... cómo se llama, mi esposo va a... a desarrollar su carrera como tal...

**(S): Ujum.**

**(N):** ...entonces mi hijo le dice “papá voy a recomendarte con alguien para que tú puedas empezar” o sea, así, sí, así para por eso mi esposo también le dice “Cómo estás Cristian, qué no sé cuánto”, cuando viene se pone contento, mi otro hijo

también contento, le dice “vamos a hacer una parrillada, están todas las esposas, todos nosotros comemos ahí”, o sea es eso lo que a veces tú como mujer persigues, no solamente como la vida de... dirigente, sino también a nivel familiar, que y tú ves si consolidas algo, que si tiene problemas el mayor, bueno es cuestión ya de él ¿no? la decisión ya tú no la tomas porque tú ya eres, tú eres persona, eres persona mayor y la vida privada de ellos a veces tú no puedes meterte, porque a veces el tercero sale sobrando...

**(S): Ujum.**

**(N):** ...entonces pero en ese caso ya es cuestión personal que mi hijo mayor de repente pueda tener con su esposa pero en cuanto a lo otro, sí, normal ¿no? tonces...

**(S): Pero a, siempre han acudido a ti, a... o sea cuando ellos han necesitado algo y demás, siempre han sido tú a la que han acudido, cuando eran jóvenes...**

**(N):** Ah bueno, es que su papá casi no paraba en la casa pero más estaba en la universidad o de repente en su trabajo, pero más que nada mi esposo en la universidad porque como estaba estudiando ingeniería civil más se quedaba allá en... en la facultad, y prácticamente venía de noche pues, entonces ahí...

**(S): y entonces todo el tema de educación de los niños...**

**(N):** ...yo...

**(S): ... la alimentación...**

**(N):** ... bueno la que he estado más, más he sido yo. No, si pues sino no [NO SE ENTIENDE 2:26:52 MINUTOS]...

**(S): Las tareas así...**

**(N):** También.

**(S): ...para el colegio...**

**(N):** Bueno sí, o sea...claro Santiago sí no mucho, sí es cierto...

**(S): Ya.**



**(N):** ¿no? pero sí, la última vez sí lo he obligado, le dije “ahora te toca con lo hijos para que siquiera pueda este...” cuando estudie secundaria, no sé, no recuerdo, cuando no estaban acá, lo pase al “once cuarenta”...

**(S):** Ya.

**(N):** ...querían ellos al “once cuarenta”, ‘tonces le dije Santiago, si se van al once cuarenta tú te haces cargo, porque tú tienes que ir allá a dejar [NO SE ENTIENDE 2:27:18 MINUTOS]...

**(S):** Pero acá tú estabas...

**(N):** Acá, obviamente, porque eh, este... aquí yo no puedo ser juez ni parte a la vez, o sea no puedo ser faena comunal ni meterme en lo que es eh... la dirigencia de la APAFA porque soy trabajadora de acá...

**(S):** Claro.

**(N):** ... como docente, entonces no puedo meterme, en cambio le digo, estando allá, le digo tú eres el que tiene que hacerte cargo ya pues él ya allí...

**(S):** Ya.

**(N):** ... le digo, ese es el compromiso, ya yo me tendré que ir, ya él se iba para allá.

**(S):** Y...lo hizo...

**(N):** Claro que lo hizo, porque le digo tú eres hombre y tú como hombre tú tienes que asumir eso, yo ya no Santi, ya cumplí acá.

**(S):** Entonces digamos que la relación que tienes con tu esposo ha sido bastante como igual a igual...

**(N):** Claro tienes que aprender a tener también a tomar responsabilidades.

**(S):** Sí, no, no todo te lo chantaba a ti como...

**(N):** Cuando él...

**(S):** ... encárgate de la comida... demás y todas las cosas

**(N):** ...en realidad para comprar comida...

**(S):** ...o sea todas las tareas domésticas digamos...

(N): ¿para comprar la comida...?

(S): Ujum.

(N): No, él es el que compra...

(S): Ya.

(N): No... yo no compro eso.

(S): Ya.

(N): Lo que yo compraba era por ejemplo lo que en ese, lo que los chicos necesitaban para su vestimenta, para...

(S): Ropa...

(N): ...o... lo que era el colegio, o, o hay que pagar algo ¿no? algo así, si algo faltaba de comer ya o aportaba...

(S): Ajá...

(N): ... pero él era el que pagaba la, mi esposo eso lo pagaba...

(S): ¿servicios?

(N): Mi esposo es el que paga todo lo que es servicios y todo lo que es eh... la comida él lo, lo trae, y si algo falta yo adiciono.

(S): **Digamos que los gastos y las tareas de la casa están compartidas...**

(N): Sí.

(S): **¿Siempre han sido así?**

(N): Eh, eh...en cuanto a las tareas...

(S): **Cuando eran recién jóvenes, ustedes...**

(N):... en cuanto a las tareas yo soy la que este... cómo se llama, la que asumía esa responsabilidad, pero en cuanto a, a al pago eso de la casa, él siempre lo ha hecho.

(S): **Ya. Desde que recién eran casados...**



**(N):** ...porque, porque voy a ti, no... claro, o sea él siempre lo ha hecho, él siempre es el que ha comprado o sea si íbamos a La Parada él compraba todo, o sea yo lo mandaba a veces con una lista pero al final él ya ni respetaba la lista, él compraba y me decía “tú siéntate acá” y me quedaba sentada hasta que venga un paquete, otro paquete, otro paquete y cuidando...

**(S): {risas} Ya.**

**(N):** y de ahí íbamos, ya nos [NO SE ENTIENDE 2:29:22 MINUTOS] con, nos llevaba en el carretillero y ya de ahí venir hasta la casa y los carros que te dejan en la casa...

**(S): Sí [NO SE ENTIENDE 2:29:29 MINUTOS]**

**(N):** Siempre lo hemos hecho...

**(S): Ya.**

**(N):** ... los dos juntos.

**(S): Ya.**

**(N):** los gastos que siempre eran domingos para ir a comprar, pero ya los días particulares él casi no aparecía porque estábamos en la universidad...

**(S): Claro, ya.**

**(N):** Así como yo ahora me quedo hasta tarde, y él se queda ahora en la casa {risas}

**(S): {risas}**

**(N):** porque él ahora ya está jubilado pero...

**(S): Claro.**

**(N):** ... dentro de poco ya supongo que ya empiece a trabajar en su segunda carrera que es la ingeniería civil...

**(S): Claro, claro.**

**(N):** ¿No? o sea él, él recién el año pasado ha, ha logrado la...eh, su colegiatura...

**(S): Ujum, qué bueno.**

**(N):** ...o sea él no, eh, ha sido años que ha estado ahí, años...

**(S): Le gusta entonces...**

**(N):** ¿no?, años que le hemos soportado que termine su carrera, años...

**(S): {risas}**

**(N):** ...por eso que no paraba en la casa.

**(S): Ya.**

**(N):** ...años, por eso yo ya no le decía nada porque entendía de que de repente dentro de sí no se sentía realizado mientras no culminaba esa carrera...

**(S): ujum...**

**(N):** ...¿verdad? Entonces por esa razón yo ya le decía “ya, ya sé ya, nos vemos Santiago, chau, bye” ya está, o sea era porque él tenía que sentirse realizado porque a veces llevaba pocos cursos porque tenía que ir a enseñar a Villa el Salvador...

**(S): Claro.**

**(N):** ...imagínate desde Magdalena hasta Villa el Salvador, cuánto tiempo te da...

**(S): mmm**

**(N):** Porque él se venía desde aquí de La Molina hasta Magdalena...

**(S): De Magdalena a Villa el Salvador...**

**(N):** ... y de Magdalena a Villa el Salvador y de Villa el Salvador cuando terminaba sus clases a las seis y pico, seis, seis y media así, regresaba a Magdalena, o sea San Miguel para que pudiera tener las clases hasta las diez de la noche y de ahí venía de nuevo acá a la casa. Entonces dime en qué momento estaba en la casa, no había...

**(S): Para buenas noches...**

**(N):** no había porque o sea más se pasaba el tiempo eh, en los carros de aquí para acá, porque el tiempo se le iba...

**(S): Sí...**

**(N):** ...entonces por eso yo decía “ya, ni le digo nada” simplemente Santi ya va a ser para comprar la, las cosas le di, ya, entonces nos íbamos y después ya regresábamos, y en el resto ya por eso te digo si faltaba algo yo ya ponía, si faltaba algo para comer, para esto, lo otro ya, y en la noche ya veces lo esperaba, a veces llegaba tarde ya me quedaba dormida...

**(S): Claro...**

**(N):** ... y mis hijos igual, en la mañana casi no lo veían porque salía corriendo ¿no? porque tenía que irse él a la universidad, porque él enseñaba en el turno tarde hasta que después ya se cambió de mayor, ya muy mayor, acá a La Molina ya pidió su, su cambio y...

**(S): ¿A dónde?**

**(N):** Acá, o sea a La Molina, sino que la primera vez le tocó un colegio llamado... Santa Clara y de ahí ya se trasladó aquí al “doce veinte” de Musa donde ha sido ya su director.

**(S): ¿Pero también fue profesor en un co, en una universidad, dices? ¿Enseñaba en la universidad?**

**(N):** ¡Yo!

**(S): Ah ya.**

**(N):** No en la universidad, es en el instituto...

**(S): Sí, que te tomaron de profesora cuando eras alumna.**

**(N):** nosotros ahí, o sea mi esposo también a veces hacía pero yo tambi, más me llamaban a mí porque dominaba la parte de la, la parte pedagógica, ‘tonces por eso, y eso que educación también estudié porque me llevó no más la profesora {risas}...

**(S): Claro.**

**(N):** ...pero mi, mi, mi ideal que no he cumplido era ser doctora, sino que mis hijos me dicen “pero mami termínalo”, le digo “no hijito, ya no” ahora la meta es que ustedes tengan siquiera una pequeña empresa, esa es la meta, ya yo ya para qué, para cumplir yo, yo por ya, ya ustedes están realizados en mi eh, eh, eh lo mío ya están realizados ustedes, entonces, cumplir para que después ya sus hijos no sufran tampoco más nada y puedan continuar con eso que tienen.

**(S): ujum...**

**(N):** O sea, esa es la meta, ya tú ves eh... qué satisfacciones te dan una y otra cosa ¿verdad?

**(S): ujum.**

**(N):** ... ¿no? y la mayor satisfacción es que tus hijos vengan pues te digan “¡mami!” y después eh... yo vienen para el día de la madre o lo que sea y ya. Suficiente, eso es lo más eh... no sé el mayor agradecimiento que tú puedes tener es cuando vienen un ratito contigo y ya, no hay necesidad de grandes regalos, sino que vengan, te den tu abrazo y este contigo, o sal, o salgamos un ratito a comer entre los cuatro para un compartir. Yo digo los cuatro porque son mis dos hijos, mi esposo y yo.

**(S): Claro, pero de ahí viene la nuera y las nietas...**

**(N):** Claro, claro pero hay días en que vienen, vienen y estamos los cuatro...

**(S): Ah ya.**

**(N):** ... y yo le digo “¿chicos vamos a comer si quieren algún pollito?” “¡Ya!” nos vamos los cuatro y ahí estamos los cuatro, mi esposo también, tomando con la chicha de acá, de las tinajas y nos tomamos fotos y ya. O sea pero es bonito porque somos los cuatro.

**(S): Es un momento familiar entonces, y ahora eso es lo que más anhelas ¿no? pasar tiempo en familia...**

**(N):** No o sea, bueno no tanto de que sea en familia sino que verlos realizados.

**(S): Ya.**

**(N):** la idea es de que ellos siquiera tengan algo para que posteriormente no carezcan de nada...

**(S): Ujum.**

**(N):** ...¿verdad? Y ya pues y sus hijos disfruten de lo que eh ellos tienen en su momento ¿no? eso es todo {tose} porque la dirigencia mmmm... puede ser pero primero quiero el otro objetivo.

**(S): Claro.**

**(N):** Después del otro objetivo ya que venga el resto {risas}

**(S):** {risas}

**(N):** Claro, ya qué haces o por, mi esposo yo por eso le digo Santi, yo cuando me jubile, ya nos vamos de viaje...

**(S):** Ya.

**(N):** ... y todavía ya me falta por lo menos diez años {risas}

**(S):** {risas}

**(N):** Pensar que ya tengo la edad para jubilarme, no, al no, a los sesenta y cinco nos jubilamos...

**(S):** Ujum.

**(N):** ...pero eh... deberíamos, deberíamos, nosotros deberíamos de habernos jubilado, antiguamente la ley era tú cumplías veinticinco años de servicio las mujeres y treinta los hombres...

**(S):** Sí, ya podías...

**(N):** ...y te jubilabas, ahora ya no.

**(S):** ...ahora es por edad.

**(N):** ...por edad.

**(S):** ¿Y tu esposo ahorita cuántos años tiene?

**(N):** Ya tiene sesenta y seis.

**(S):** Ah ya, ha cumplido, ¿cumple sesenta y siete este año?

**(N):** Ya.

**(S):** Ya.

**(N):** En julio, pero en el caso mío por ejemplo todavía me falta diez añitos más o nueve y eh... de ahí ya recién me jubilo.

**(S):** Ya.

**(N):** Pero qué haces jubilándote si te pagan una miseria, o sea ahorita por ejemplo él está recibiendo casi ni llega ni a seiscientos, ni siquiera el sueldo mínimo...

**(S):** mmm

**(N):** ...de lo que ganaba eh, su, su bueno yo ganaba más que él porque yo entré a la carrera pública y en la carrera pública te pagan un poco más, pero para eso tú das tu examen...

**(S):** Ujum...

**(N):** ...algunos entraron y otros no, algunos dieron bien el examen y otros no. Yo en este caso por ejemplo siempre he pensado en, en mejorar, por eso me, me senté, ingresé.

**(S):** ¿Siempre has ganado más que tu esposo... por este motivo?

**(N):** No, desde la carrera pública.

**(S):** Ya. Desde que iniciaste ahí en la carrera...

**(N):** No, no, no, o sea antiguamente todos estaban en mil doscientos...

**(S):** Ujum...

**(N):** ...pero salió la ley que si tú eh, entrabas a la carrera pública magisterial podías ganar más, pero no había ocho niveles como la que hay ahora, sino había solamente cinco niveles.

**(S):** Ya.

**(N):** ¿Ya? Entonces eh, no, nos presentamos varios aquí en el colegio, algunos entraron, otro no, en la primera vez. Entonces la primera vez de ahí me comenzaron a pagar... desde ahí gane un poco, desde el año dos mil nueve.

**(S):** Ah ya, ya, hace cinco años.

**(N):** Más o menos, mm... dos mil nueve, claro, catorce. Hace cinco años más o menos estamos con sueldo diferente a ellos, ¿no? en cambio el actual eh, reforma educativa es una [contreras 2:36:51 MINUTOS], se supone que deberían habernos aumentado más, simplemente son, cuántos son, ochenta soles más nomá' que te han aumentado ¿qué es eso? Yo prefiero que me tomen un examen y en el examen yo rindo más entonces que me den mi, lo que me correspondía, por ejemplo a mi



amiga eh, estaba cobrando dos mil seiscientos ahora le han aumentado un poco más pero es una ridiculez de aumento ¿no? entonces y, y, y cada nivel te aumenta mucho más...

**(S): Claro.**

**(N):** ¿No? entonces hasta llegar a una cantidad tope, pero ahora con esta nunca voy a llegar a los ocho ci, a los ocho ciclos, ni niveles porque el gobierno solamente te da entre paréntesis cuando dice de que hay dinero y para ellos nunca hay dinero para el magisterio, sino que ahora van a dar examen porque les están obligando, ¿qué les cuesta que nos evalúen a nosotros para poder subir al otro nivel que era...

**(S): Cada nivel es con examen...**

**(N):** Sí.

**(S): Ya no te permiten tomarlo o... ¿cómo es?**

**(N):** En este caso nosotros nos han quitado porque dicen que nos han elevado sin dar examen, pero qué [elevad es 2:37:54 MINUTOS], solamente aumentando eh ochenta soles, prefiero dar mi examen y que me aumenten mis trescientos o cuatrocientos soles porque sé lo voy a rendir bien, yo he sido una de las primeras promociones en la que nosotros hemos dado examen sin que nadie te ayude.

**(S): Ya.**

**(N):** Ya a partir de la segunda, tercera creo que ya ha habido ya manejos, pero en la primera nada ni nadie sabía cómo era el examen...

**(S): Ya.**

**(N):** ... entonces hemos sido las, los primeros los que hemos dado el examen y ahí... se valora pues lo que tú sabes, por eso yo digo a mí que me tomen examen porque yo sí rindo, yo sé que rindo y a mí nadie me va a decir de que a ti te han hecho copiar nada por el estilo, porque me toman algo yo te respondo.

**(S): Sí.**

**(N):** Porque, pero, pero sin embargo este... ahora no pues, ahora simplemente por... no sé por apoyar qué será son situaciones que el gobierno da ¿no? no, no me meto en ese caso. Pero así ha sido lo que es la vida de, del magisterio de mi parte, como te digo, de la parte profesional, también en la parte personal con mi familia, en la



parte la... dirigencia es como te cuento, se ha logrado varias cosas ¿no? eh... convencimiento con algunos señores que viven en el lugar, el apoyo de gente también pero como que también hay gente envidiosa que no le gusta que tú estés. Alguno por ejemplo como el que le dicen...eh... a uno le dicen comité de damas, hay un señor [Guardia 2:39:19 MINUTOS] creo que le van a hacer su actividad creo que esta vez porque han mandado una tarjetita. Él todo es negativo, para él "Ay, pero por qué" pero te hablan de frente, pero por detrás ya no o sea la gente es así, eso es lo que tiene que cambiar en Cerro Alto, mucha hipocresía.

**(S): Ya.**

**(N):** Por eso tú me preguntas amigos, amigos, amigos, amigos, no hola vecino, el esto para apoyar, trabajar en mancomunidad con todo eso sí, pero... así de amigos, amigos, no, porque ellos ven amigos a los que toman contigo, ellos son amigos cuando tú les colaboras con sus cervezas y yo no soy de esos, entre ellos se toman como eh, cómo te digo, como compadres y eso por {SILENCIO}

**(S): Ya.**

**(N):** yo no, no soy yo...

**(S): Y cuando hay personas que tienen este... problemas...**

**(N):** Las respeto, "cómo está..." me dice "señora Noemi ¿cómo está? ¿Qué tal? ¿qué dice [NO SE ENTIENDE 2:40:14 MINUTOS]..."

**(S): Pe, a diferencia este, ¿hay, hay señoras de repente que sí recurren a ti para favores? ¿O sea que confíen en ti, vengan a que les aconsejes o ayudes en algo?**

**(N):** A veces hay personas...

**(S): ¿Sí?**

**(N):** Sí, hay personas, que vienen, te piden...

**(S): ...para conversar...**

**(N):** ...tocan la puerta, entonces ahí conversan pero, pero ahora últimamente yo estoy más acá.

**(S): Cla, claro, sí [NO SE ENTIENDE 2:40:40 MINUTOS]**

**(N):** a veces vienen... sí estoy sin auxiliar, pero en fin ya cuando venga ya tengo todos los materiales ahí para que contabilice, justo ayer estaba haciendo eso me cansé y mi amiga me llamó y nos fuimos a otro lado y...ya lo deje de hacer, así lo dejé {risas} y ya pues no, no he avanzado casi mucho, inclusive todo lo que tengo que pegar ya lo tengo listo acá y no me he dado tiempo para poder cortar, tengo que cortar, tengo que pegar todo.

**(S): Pero entonces sí digamos, sí recurren a usted para, para conversar, para consejos, o sea si la ven como alguien en quien pueden confiar...**

**(N):** Sí vienen ahí las señoras por ejemplo hay un hay...tres señoras de atrás que tienen problemas con los lotes...

**(S): Ya.**

**(N):** ...los terrenos...

**(S): Y vienen...**

**(N):** Y..."¿qué se puede hacer?" Y...lo que pasa que los dirigentes, yo le digo, "tienen que darle pues la constancia", le digo "usted cómo va a certificar efectivamente que usted está viviendo acá, tiene que darle los documentos en donde indique", o sea cuando me cuentan su problema, yo le digo pero eso pues el dirigente te brinde una copia de esa documentación para que tú ante el abogado puedas sustentar legalmente sobre lo que tú estás solicitando, o sea, que nosotros estamos mucho antes que la señora, existe el documento, o sea y le digo "tú tienes que hablar con el abogado", le dicen "pero pro, señora Noemi, ya le hemos pedido al dirigente y no quiere" le digo, pero es que tienen que exigirle, ustedes tienen que hablar y exigir, porque se supone que ustedes son socios, porque hay un grupo de personas que tiene problemas con su...terreno ¿ya? Y eh, eh especialmente la parte de atrás, el fondo pero es cuestión de dirigente, yo lo tengo los documentos...

**(S): Pero vienen a usted para que les asesore...**

**(N):** la resoluciones... me pregunte y yo por eso, sí a veces les he hablado a... son tres señoras de atrás, entonces eso es con cuestión con la parte legal, entonces por eso le dije que tu abogado venga y pida directamente, sino quiere darle entonces que mande aunque sea una carta notarial, a través de carta notarial el otro se va a asustar y recién te va a dar, entonces tú tienes que ver mecanismos para que ellos te puedan brindar esa documentación porque ellos son los que tienen esa documentación, si tu abogado presenta así la otra parte te va a decir "son palabras",

¿dónde está tu fundamento? ¿dónde está tu documento legal? ¿cómo tú verificas que el lugar se apuntó en tal lugar tal fecha y, y, y que en ese tiempo era tal o cual? O sea ¿cómo fundamentas, cómo sustentas? Los abogados y los jueces se ven y dicen “a ver, ah ya acá hay una resolución, entonces [NO SE ENTIENDE 2:43:11 MINUTOS] el plano, ah entonces esto empezó de acá a acá”, porque tenían un problema con lo que era el ministerio de agricultura, porque la señora había sacado no sé de qué fecha y yo le dije, pídele allá que él tiene el documento legal, y... “pero señora Noemi usted puede pedirle”, le digo “pero si es el dirigente, usted es socia...”

**(S): Tiene que dar...**

**(N):** ...tiene todo el derecho de solicitar y... ya me dijo “ya, voy a ir”, “sino señora solamente le sugiero algo, dígame al abogado que haga una carta notarial y con esa carta notarial que le dé, es injusto que siendo de la dirigencia no le dé ni le estén apoyando, aparte de que también el dirigente puede hablar directamente aquí con la municipalidad porque cree que ya les han dado un pase para que puedan habili, eh, darle las autorizaciones respectivas a nivel de aquí de la propia municipalidad, para eso tenemos que leer la ley de municipalidades, en la ley de municipalidades están todas las funciones de cada uno de los eh... miembros que participan en la dación de documentos” y me dice, “eh, ¿cómo es eso?” y la me dice ay, le digo, “a veces que parece que hablo con piedras creo” {risas}

**(S): {risas}**

**(N):** ...y en otras palabras le digo, lo que pasa que en ese documento te dice qué tiene que hacer la municipalidad para que te dé tus documentos.

**(S): ujum**

**(N):** O sea ya no le hablo en otro término.

**(S): Claro.**

**(N):** Sino así como para que entiendan, “y tú tienes que pedir a tu abogado que haga una cartita sellada por él y eso se llama carta notarial en la que le van a exigir al dirigente a que le de porque si no lo pueden denunciar por este... cómo se llama, cuando se... ¿te agarras documentos?”

**(S): Por...**

**(N):** ...apropiación ilícita...

**(S):** sí...

**(N):** Ya, algo por el estilo entonces yo le digo y me dice “ ah ya!” le digo, entonces tú dile solamente así que por favor le envíe para que te dé y tú puedas tener una sustentación y así puedas eh... trabajar, entonces y ya la señora me dice “Ah ya señora Noemi”, le digo, ya así pues, o sea de ahí ya, ya no... he vuelto a hablar con nadie porque eh, más paro acá y ya no salgo.

**(S): Y así como ha tenido este, buenos tratos con personas que acuden a usted, ¿algún momento ha tenido algún... traspase, algún conflicto con alguien?**

**(N):** La señora este, Trinidad como te digo.

**(S): Ya. Con ella que siempre ha estado metida en...**

**(N):** Ella es la que se fue pues hasta el municipio al no querer, no queremos allá, o sea la construcción de...

**(S): [NO SE ENTIENDE 2:45:36 MINUTOS]**

**(N):** ...del comedor...

**(S): Ujum.**

**(N):** ...ella se fue con un grupo de madres a hacer contracampaña...

**(S): ¿Con el, con el comité de madres? No...**

**(N):** n,no, ella no era un comité sino que llevó un grupo...

**(S): Ya.**

**(N):** ... y dijo los pobladores no estamos de acuerdo con tal, y yo le digo “pero aquí tenemos el documento en la que todos han firmado”...

**(S): ¿Al municipio se fue, no?**

**(N):** Sí, y yo por eso le dije “Señora, que feo espectáculo, primera vez en mi vida que he visto una persona así tan intransigente como usted”.

**(S): Ya. Y esto era...**

**(N):** “¡No que no sé cuánto...!” la señora bueno... eh, yo la respeto pero en realidad no soy yo de gritar, no soy de ponerme a discutir boca a boca, porque si tú te pones a discutir boca a boca, pierdes tu respeto, uno, dos que eh... la señora es nunca va a cambiar porque ya está formada así...

**(S): Es mayor...¿no?**

**(N):** Sí. Y... por otra parte de que eh... al final lo que le exigí yo al alcalde es eso que te comenté, “usted me hace ahí, lo cambio abajo, usted me hace ahí, yo lo denuncié” es lo único que hice, yo lo denuncié porque el terreno no está apto para construir.

**(S): [Claro 2:46:54 MINUTOS] sería negligencia...**

**(N):** Nnnn... no sería negligencia sino eh...de repente actuar en forma autoritaria, sin eh, hacer estudio del caso del suelo, porque para hacer una coci, alguien previamente te está diciendo de que esto se puede hundir ¿tú vas a ser intransigente y seguir construyendo en algo que te están comentando?...

**(S): ujum**

**(N):** ...¿o tú como persona eh... profesional, en este caso ya es un ingeniero, porque yo le dije usted es un ingeniero civil, en este caso como ingeniero, tú, qué, cómo actuarías? Porque yo le dije “ingeniero, este es un terreno de relleno, porque esto antes era un chacra, está con las piedras y los desmontes que nosotros hemos botado acá y otros que han traído de otros lugares para poder terminar de llenar...”

**(S): Ujum.**

**(N):** “...pero usted le echa agua y se hunde” entonces eh, eh, un poco como que se molestó no sé, pero la cuestión es de que al final hizo el estudio, llegaron ahí para hacer el suelo, tomaron fotos y todo y ahí comprobaron porque eh, eh justo cuando vienen un ingeniero le digo “ingeniero, ¿se hunde no?” y me dice “sí”, y le digo “¿y no han hecho ya...este... un estudio, un análisis de cómo es el terreno?” y me dijo “sí, mira aquí están las fotos”, ahí es donde lo vi por primera vez, “¿y cuáles son sus recomendaciones?” y que, que no se construya acá, que por lo menos ahí hay más rocas que acá, entonces que se haga allá la... la zapataza no sé la, el islote, y allá se construye, por eso hicieron la construcción al otro lado...

**(S): Donde está...**



**(N):** Es según recomendación de un ingeniero, entonces y por eso que no construyeron allá donde quería el alcalde...

**(S): Y la señora Trinidad...**

**(N):** ...ahí quería...no, la señora Trinidad ah, también creo que quería ahí no recuerdo bien, pero eh... ella era la que eh, cómo te digo, en vez de apoyar a una mujer ella es la, la que...comenzaba a hacer como contracampaña ¿no? y bueno en fin y también el señor eh.. el otro...no es Tenorio sino su familiar que parece que no le gustaba, ¿qué será...? Pero no... como te digo, no soy de las personas que se rinden fácilmente...

**(S): Ya.**

**(N):** ...siempre hay que tratar de salir a delante, entonces eso es lo que le ha pasado a la señora, la señora se quedó como dirigente del vaso de leche, siempre tiene ahí algo de la eh... en el vaso de leche casi nunca se retira {risas} [NO SE ENTIENDE 2:29:30 MINUTOS] y ella pues es la que al final después creo que ella consiguió su personería jurídica también, y ella es la que al final ehm, eh me acuerdo que en la época de... Alan García eh, dijeron para hacer las veredas, a través de, no sé cómo se llamaba eso de las veredas, ella [Sh 2:49:49 MINUTOS] ¿por qué le dieron a ella? porque tenía la personería jurídica, lo hizo trabajar allá a su...yerno, bueno hay un montón, a la, a la gente que ella siempre tiene ahí ¿no?

**(S): Ujum.**

**(N):** Bueno pero algo hizo siquiera entre sus malas estas, y cosas pero, algo positivo para la comunidad...

**(S): Ya.**

**(N):** ... no hay que perder de vista tampoco el, el trasfondo de las cosas, una cosa es la forma y otra cosa es el fondo y el fondo ha hecho una cosa buena, no hay que desmerecer tampoco la, su actitud, habrá sido de repente querer eh, de repente quiere seguir siendo dirigente eterna ¿no? pero... el trasfondo es que logró algo bueno para el lugar ¿no? sea de cualquier forma pero bueno, de repente ha sido por eso de que ahora quiere también la, la tal dirigencia su personería jurídica ¿no? digo yo...

**(S): de repente...**

**(N):** pero eso es lo que ha pasado...

**(S): bueno...**

**(N):** ¿no? entonces como te digo, Cerro Alto puede mejorar pero siempre ha habido envidia entre ellos, inclusive para la señora que vive abajo, también ¿no? “que por qué tiene que vivir ahí, que salga, que la botemos, que hay que sacarla” o sea siempre hay u, un grupo que trata de que vamos que hay que botar, que esto y que el otro, espero que ya si ya estén maduritos hayan cambiado...

**(S): Ya.**

**(N):** ¿no? ya hayan madurado lo suficiente {tose} y cambien ¿no? las personas real [NO SE ENTIENDE 2:51:18 MINUTOS] no sé si cambiarán, pero... a el, a ellas tú dale, tráeles un día este, una banda musical, fu! Felices de la vida, te nombras hasta el padrino, dios mío {risas}

**(S): {risas} bueno...**

**(N):** bueno a la gente mayor, ya los jóvenes están cambiando, los jóvenes están cambiando, están mejorando y me da gusto porque... de la época en que Llerena siendo universitario me dijo un día “qué te crees, ¿pituca? Tú quieres tener todo a la mano...” y yo le digo “se obtiene pero trabajando, y eso se va a lograr para los hijos aunque tú no quieras”, él ya no vive acá, se casó, vive por la selva, se fue a trabajar allá, su esposa era la hija de don Pisco, la que vive en la esquinita...

**(S): ujum, sí, sí, sí...**

**(N):** ¿ya? ya no está, entonces pero como te digo, él... también es un buen... bueno que todo como compañero a veces de la universidad porque ta, vivía, estaba en la universidad, pero eh... se logró pues, tú ves ahora que ya los chicos, me gusta cuando los chicos salen a jugar a veces me siento en la... puerquita de mi casa...

**(S): ...a ver...**

**(N):** ... y veo cuando los chicos salen a jugar, los niños ya tienen un lugar donde jugar, los chicos que salen a veces con su... eh, skate, o salen con su... cómo se llama eso, patines, ya están jugando en, en la vereda, ya están jugando en la pista pero a veces ellos no saben quiénes lo hicieron...

**(S): mm...**

**(N):** ¿no? cuánto les ha costado a veces a algunos dirigentes estar trayendo todo ello, ya están beneficiándose de aquello, a veces viene gente de otro lugar a jugar



en la loza deportiva, en fin, pero tú ves que ya siquiera tienen su agua, su luz, su desagüe, tienen teléfono, tienen internet, tienen eh cable, de lo que antes no tenían, de lo que antes era tierra, tú ya ves que tienen, lo que sí me gustaría es de que, y siempre les he dicho, pero por eso me dio cólera cuando el...nosotros con la profesora Miriam que también vive por allá, fuimos pues al, al, al ministerio de vivienda, a conseguir, esto es lo que [han traído 2:53:32 MINUTOS]

**(S): ¿Ah sí?**

**(N):** Este también, ¿y acaso no está buenos?

**(S): Sí, ¿y es lo que no querían recibir?**

**(N):** No, pedimos aparte otro, uno era para el colegio...

**(S): Ya.**

**(N):** ... y estábamos aprovechando para traer otras, inclusive con armarios y todo porque yo le dije mire, hay que llevar y de paso pedimos donaciones para poder construir el segundo piso...

**(S): Ujum...**

**(N):** ...y entonces ahí ya ponemos todo el resto mientras tanto aunque sea le pedimos a, a los del vaso de leche o algo ahí que, que se quede, entonces le decimos a la comunidad para hacer aunque sea eh, eh, parrillada, polladas, no sé y pedir donaciones no sé y para poder habilitar el segundo piso...

**(S): Claro.**

**(N):** ...para que puedan tener siquiera para una biblioteca y... aunque sea una... o sea ya habíamos visto más o menos y un eh...una computadora <sonido de alarma> pero el señor eh, cómo se llama, cuando le dijimos “hay sillas, hay mesas” “no, no, boten lo que no sirve” dijo el señor este, Villanueva, no... y cuando vino la... la cómo se llama, la señora una que era candidata del APRA, una mujer le contábamos vivíamos ahí, que por favor a ver si nos puede ayudar...

**(S): ujum....**

**(N):** ¿no? porque ella trabajaba en... no sé qué otro ministerio, “ya, no hay problema, vamos, ¿quién es el dirigente?”, le digo “Miriam, llévale”, vive ahí al lado de ella, y entonces “Ya, yo lo llevo”, y él le dijo, “no, no queremos son cosas de...

que... botan, queremos no más esas eh...esos buenos que se sientan” {risas} Miriam viene y me dice “ay, Noemi agárrate, cáete para atrás, estos no saben ni dónde están, les ofrecen algo bueno y...” y yo lo digo “Ay, Miriam si tu vieras cuánto batallábamos nosotros cuando estábamos ahí, ¿tú recién te das cuenta?” {risas} y le digo, ay, le digo, pero ese era la idea, o sea para que los jóvenes por lo menos se dedicaran a algo...

**(S): Claro.**

**(N):** ...tuvieran ahí una biblioteca, un lugar donde haya una computadora y puedan estudiar, no chatear, estudiar ¿no? entonces si por lo menos eh, pero, no pues o sea por eso te digo...

**(S): Pero de repente a futuro entra alguien y lo hace...**

**(N):** ...entre ellos, entre ellos como dirigentes o sea los que siempre entran casi no tienen esa visión, son muy conformistas, o sea ellos dicen no pero ya tienen en sus casas computadoras, no pera ya tienen esto, no pero ya tienen esto...

**(S): Ya.**

**(N):** ...para qué quieren biblioteca, que vayan a la biblioteca, o sea no les entiendo, o sea por eso te digo, no ven, no hay visión, son conformistas (pausa) lo único que quieren es sacar plata, ahora lo único no más que están persiguiendo es cerrar el canal de regadío para evitar accidentes...

**(S): Ah sí...**

**(N):** ...o sea eso nada más y...

**(S): Eso es todo...**

**(N):** ...bueno no sé qué más querrán ahora eh, eh... la idea porque he estado escuchando que dijeron “Señora Noemi” me han venido a avisar a la casa, “Señora Noemi van a vender la parte de allá” y yo le digo “pero ‘tonces en la asamblea ustedes lo tienen que decidir” “no, pero vaya para hablar siquiera, para que explique qué es eso de... de la personería jurídica” pero yo le digo “no tengo tiempo ya, ya... toy más en otras cosas”, ya si la gente está, si la gente le acepta, ya lo acepta pues ya, que vaya ya, ya son mayores ya saben primero antes de, de.. de decir ya sí dormida, que aprendan también a indaga averiguar para poder tomar una decisión, no puedes ir a ciegas tú y simplemente “ya está bien, sí” porque de repente te dirán “vamos a conseguir plata con otras ongs” porque al tener personería jurídica tú

puedes pedir apoyo allá, en cualquier lugar, decir que eres un lugar pobre y no sé cuánto y consigues, porque eso es lo que hace la personería jurídica ¿no? entonces pero sin embargo, este... no sé ya la mentalidad es otra, así es que yo les he dicho “no, ya ustedes decidan, yo estoy más ocupada en el colegio, ya no puedo, estoy con primer grado” y tengo primer grado pues, entonces por eso le digo ya después de repente si estoy en segundo, tercero ya ahí sí puedo venir...

**(S): Claro...**

**(N):** ...pero ahorita no porque me, me, me, me...primer grado me absorbe totalmente, es que me me preocupa, en primer grado me preocupa si el alumno no sabe leer y escribir en agosto ya me preocupa, yo tengo que sacarlos leyendo y escribiendo en el mes de agosto porque en setiembre a tienen que estar haciendo comprensión de lectora pero ya leen, ellos leyendo, ya no leyendo yo, ni haciendo con dibujos iconográficos, sino que ellos lo lean...

**(S): Sí, claro...**

**(N):** ...entonces siempre me pongo una meta, para poder este... lograr con ellos...

**(S): mucho trabajo...**

**(N):** Sí.

**(S): ...entonces no...**

**(N):** Es que eh, sí tú quieres lograr una meta tú tienes que trabajar.

**(S): Ya.**

**(N):** Si, sino si tú quieres ser una profesora simplemente “ya está y siempre lo haré” ya pues lo hago despacito, pero no quiero eso pues, yo quiero de todas maneras que ellos, porque en segundo grado viene el ministerio para evaluar...

**(S): Claro.**

**(N):** ... a los alumnos, a ver y qué hago a ver si lo evalúa y no sabe, entonces yo tengo que enseñarles a... a partir ya del mes de...hasta agosto y setiembre refuerzo, a partir de octubre empiezo a hacer resolución de problemas aplicando el método Polia, aplicando el método de Singapur y, y trabajando con los problemas PAE, o sea ya tipo aritmética, [‘tonces 2:59:03 MINUTOS] para que segundo grado ya estén bien preparados y ya se vayan solitos, el problema está que mis alumnos

mm... y ese es mi gran error de repente, el problema es de que mis alumnos ya para el mes de setiembre ya están leyendo y escribiendo y ellos se presentan a otros colegios (pausa) y se van y los aceptan rápido porque ya saben leer y escribir, ya suman, restan, resuelven problemas...

**(S): Claro.**

**(N):** ...entonces se van al colegio Villa María La Planicie o se van al Once cuarenta, o se van así, yo le digo no deben de irse muchachos {risas} sacan cara por otro colegio en vez del lugar que los formó {risas}

**(S): mmm, claro...**

**(N):** Ese es el, el pero en fin ya pues tengo que formar y formar nada más.

**(S): Bueno, ha sido muy...**

**(N):** ...¿qué otra cosa quieres que te comunique?

**(S): ...ha sido muy interesante todo realmente, me has dado bastante, bastante información...**

**(N):** Uuuy... no te he contado lo que te digo de La Agraria por eso te digo sino te voy a dar

<Fin de la grabación>

**Título:** Entrevista a Noemi Auqui

**Duración de la entrevista:** 1h : 56 minutos <segunda parte>

**Fecha de la entrevista:** 16/04/14

**Samantha (S) :** Eh... Usted me hablaba de su familia cuando vivió en la Agraria, ¿Verdad? Eh... Mas que nada su vida familiar ¿no? de cómo se llevaba usted con sus padres, como era su padre, usted me conto que su mamá era líder...

**Noemi (N) :** Ya ahí pasaron un montón de cosas... <Ruido de música>

**(S) :** (Risas) Está poniendo su ...

**(N)** : [NO SE ENTIENDE: 0:00:21 MINUTOS] ¡baja! {SILENCIO} <Ruido de música> A ver voy a ir ...

**(S)** : Ya, (Risas)

**(N)** : Es que a veces cuando salgo <Ruido de música> [NO SE ENTIENDE: 0:00:33 – 0:00:36 MINUTOS]

**(S)** : Claro.

**(N)** : Dime.

**(S)** : **Sobre sus padres, en la vida de la agraria, allá adentro... usted contaba que habían tantas historias y ...**

**(N)** : ¡Uy sí! Hay un montón de historias a nivel de distrito, a nivel de La Molina, lo que ha sido antes... o sea la... que te digo {SILENCIO} la gente antiguo, de la época antiguo, ellos tenían sus historias y tu cuando eras pequeña pues las escuchabas.

**(S)** : Claro.

**(N)** : Es como que a ti tu abuelita te cuenta... cosas y tu te quedas sentada escuchándola ¿no? pero sin embargo lo que ellos te contaban era algo que había pasado, que era real, pero que eran como leyendas o historias que han sucedido en aquellas épocas.

**(S)** : Ujum.

**(N)** : ¿Verdad? Pero sí... pero no tiene que venir al caso ...

**(S)** : **No... Las historias en si no, ¿no? Mas que nada la ....**

**(N)** : Son [NO SE ENTIENDE: 0:01:26 MINUTOS] nada mas de aquellas épocas en que tu como niña no mas escuchaste ¿no? pero si ha sido linda asi que ...

**(S)** : **Y, y como era ... ¿Usted me había dicho que su mamá había sido lideresa adentro?**

**(N)** : ¿Dentro de la agraria?

**(S)** : Ujum.

**(N)** : Si, ya fue jubilada ya...

**(S)** : **¿Cómo así?**

**(N)** : Ella era la que sabia leer y escribir porque era la que formaron allá el sindicato y todo... bueno todo lo que es un líder para el beneficio de todos sus [NO SE ENTIENDE: 0:01:55

MINUTOS] ¿no? en este caso todos los trabajadores de la universidad, no solamente ella pues habían otros que también la acompañaron, si no que ella era la única que sabía leer y escribir, hablaba, se manifestaba, se expresaba bien, entonces tenía los rasgos de liderazgo.

**(S) : Claro ...**

**(N) :** Y es por ello de que formó parte de ese comité o de esa junta directiva que era de los trabajadores pues pero [NO SE ENTIENDE: 0:02:22]

**(S) : Ya, ¿y cómo así podía leer y escribir? ¿Por qué solo ella?**

**(N) :** ¿Por qué? Porque ella... mi mamá viene de Huanta al igual que mi papá, mi mamá a sido hija única, no ha tenido hermanos, tenía... bueno su papá que... tenía sus terrenos, tenían sus chacras, si no que se enamoro de mi papá y se vinieron acá... y se vinieron sin nada, pero sin embargo de no tener nada, tuvieron lo que tienen, sus hijos, su casa, etcétera. Ya no esta mi papá, falleció pero el dolor continua ahí... a pesar de... [NO SE ENTIENDE: 0:02:56 – 0:03:04 MINUTOS]

**(S) : Si pues ¿no?**

**(N) :** Pero... como te digo, es una persona bien... dinámica, hasta ahora a pesar de su edad.

**(S) : ¿Cuántos años tiene? <Ruido de niños jugando>**

**(N) :** Ya supongo, ya estará... cuantos años tendrá pues, ya bordea los noventa, ya... ya es una persona mayor.

**(S) : Ujum. ¿Vive sola, o vive con alguno de sus hermanos?**

**(N) :** Bueno ahorita esta con mi hermana Gloria y o sea... como te conté lo que pasa es que ellos han disfrutado, eh... porque mi hermana Gloria es la última de muchas hermanas <Ruido de niños jugando>

**(S) : Ujum.**

**(N) :** Ya, eh... después de ella vino una niña pero que falleció [NO SE ENTIENDE: 0:03:49 MINUTOS] pero sin embargo ella es la que se quedo al final ahí en la casa con sus hijos, y justo como que estábamos conversando de que una de la chicas, en este caso la hija de ella es hija de mi... media hermana que es la que gozo... es una de las que ha gozado eh... la manera como mi papá se preocupaba en darles educación a las mujeres <Ruido de niños jugando> el daba mayor énfasis a las mujeres, porque hemos sido seis mujeres.

**(S) : Seis...**



**(N):** Seis mujeres y tres hombres, y de esos fallecieron una... gemela y la última, en realidad íbamos a ser once, ya pero una de las gemelas falleció [NO SE ENTIENDE: 0:04:28 MINUTOS] problemas alimentarios y la última que falleció, que falleció bebe... pero eh... la Isabel es una de las últimas que te comento de que ha sido la que ha gozado de esa preocupación, a veces me contaba de que... siempre se tiene que... que ser profesionales, ella ya no era hija, ella era nieta. Entonces ella es la última y es la que ahora... actualmente es obstetra de la universidad de San Marcos.

**(S) : Ahh... ya, aja, aja.**

**(N) :** [NO SE ENTIENDE: 0:05:01 – 0:05:04 MINUTOS] ella es una de las últimas que ha logrado... que te digo, que ha sido beneficiada por... la manera como mi papá los instruía especialmente a todas las mujeres.

**(S) : ¿Y porque se enfocaba en las mujeres?**

**(N) :** Eh... bue... bueno, bueno en los hombres siempre les ha exigido para que tengan cada uno su profesión, dentro de los hombres solamente tengo tres hermanos, el mayor ya falleció, el segundo es eh... ingeniero en plaza... eh... no... el es ingeniero en plaza...no. El es ingeniero eh... agrícola de aquí de la Universidad Agraria.

**(S) : Ujum.**

**(N) :** Y el otro, no terminó de estudiar y eso que le exigió mi papá si no que se casó y a pesar de ello le dijo tienes que terminar una carrera pero eso ya era cuestión de el ya... pero mi papá siempre se preocupaba en que los hombres tengan su carrera pero daba énfasis en las mujeres porque siempre nos decía ustedes valen mucho las mujeres, si por a o b las personas con que tu te haz enamorado o te haz casado te sale mal, o sea no... colma tus expectativas y se separan entonces <Ruido de música> sufrirán nos decía... sufrirán una semana, un mes, lloraras pero eso... nos dijo, pero eso va a pasar, sin embargo tu profesión, tu carrera, tus manos, tus pies, nunca van a pasar, estas son las enseñanzas que nosotros te vamos a dar, tu mamá y yo, así decía mi papá... para que esto te sirva para la vida y tu tienes que saber hablar, tienes que saber comportarte, tienes que saber contestar, por eso te comento que teníamos una pizarra y nos hacia explicar que era lo que era lo que desarrollábamos, nos decía explícame de que se trata, porque tu le decías no papá la respuesta es tal, esta bien... pero explícame porque y tu tenias que explicar y si no, no podías comer.

**(S) : Ah...**

**(N) :** No te estoy comentando que nos hacia comer a las diez, once de la noche cuando terminaba el último y ya pues por eso te digo, pero aun así gracias a ese tipo de actitud y la preocupación por lo menos de el hacia sus hijos [NO SE ENTIENDE: 0:07:21 MINUTOS] porque de repente para algunos dirán no, pero que crueles ¿no? o sea [0:07:28 – 0:07:30



MINUTOS] pero no era pues, porque en el fondo te ha, te ha puesto disciplina para que tu solo te des cuenta y disciernes, tomes tu propia conclusión y veas cual es lo bueno y cual es lo malo, siempre nos decía... siempre enséñenle a sus hijos a tomar una decisión, indícale cual es lo bueno, cual es lo malo y el mismo tome la determinación que concepto tienes tu del bueno, y que concepto tienes tu del malo y la decisión la tomas tu, para... el nos decía siempre, para que mañana mas tarde no te digan... no tu me dijiste que yo haga esto, no es que yo te haya dicho si no que tu tomes tu decisión, eso es lo que nos ha enseñado a hombres y mujeres y bien... yo considero que si porque como el siempre ha sido un Auqui y los Auquis siempre han sido lideres, luchadores, trabajadores, al menos en Ayacucho se les denomina así...

**(S) : Ujum.**

**(N) :** A tal punto de que... eh... hay una imagen, hay eh... una cultura [NO SE ENTIENDE: 0:08:32 MINUTOS] que no tiene nada que ver con [NO SE ENTIENDE: 0:08:34 MINUTOS] eso lo han puesto al último que ni se quien será de [NO SE ENTIENDE: 0:08:37 MINUTOS] pero que si su... su apellido... se llama Basilio Morochuco que participó defendiendo en la independencia del Perú y eso esta en la historia no se si lo habrás escuchado pero yo si [NO SE ENTIENDE: 0:08:53 MINUTOS] aparte tu siempre debes de estar orgullosa de tu apellido, aparte que mi apellido siempre estaba dentro de la... de los comentarios reales, de los comentarios reales que te dice que cosa es un Auqui, no uno y tampoco el otro porque hay diferencia, Auqui viene a ser el heredero eh... del imperio incaico, viene a ser el hijo del inca [NO SE ENTIENDE: 0:09:18 – 0:09:24 MINUTOS] por eso mi papá nos decía lean, ustedes siempre tienen que estar orgullosos de los que ustedes saben, que nunca baje la cabeza porque solamente eso traer terror y no pues, ustedes siempre deben de estar con su cabeza adelante lo que ahora yo ya se que ahora no es solo sostener la cabeza si no que es tener autoestima...

**(S) : Ujum.**

**(N) :** Porque tienes que quererte a ti mismo, ¿no? tienes que... como te digo lo primero que nos aconsejaba era eso, [NO SE ENTIENDE: 0:09:51 MINUTOS] a valorar tu... a tu pasado, no tener vergüenza porque en aquellas épocas me acuerdo que en aquellas épocas siempre habían discriminaciones por el apellido que tu llevabas, pero no... yo no he tenido ese tipo de problemas porque siempre cada vez que iba a algún lugar y preguntaban de parte de quien de Noemi Auqui, ellos ni siquiera sabían quien era Noemi Auqui, pero sin embargo yo me presentaba como tal y me hacia pasar, o sea tu siempre tienes que estar segura de lo que tu quieres para que te reciban en cualquier otro lugar ¿no? porque ¿quién es Noemi Auqui? Pero sin embargo si tu con seguridad lo dices ah ya por favor de parte de tal y ya esta, y así entrabas, así era desde que era niña, de Cerro Alto y todas esas cosas siempre iba de parte de Noemi Auqui, ya... que pase ya listo. Y así, a veces la gente tiene temor, no que no voy a decir... no seguro que no me conoce, tu tienes que estar segura de ti, de lo que tu vales, de lo que tu eres, porque tu eres importante, la verdad... y tu tienes

que sentirte orgullosa de lo que tu eres, tendrás fallas porque nadie tampoco es perfecto...  
¿Quién es perfecto?

**(S) : Nadie..**

**(N) :** Nadie, solo Dios. Por eso cada vez que uno tiene, por ejemplo cuando tu revisas tus trabajos, confía en lo que tu sabes y si hay algún error, se subsana, indagas... preguntas, vas al internet, eh... confrontas y de ahí sacas alguna conclusión cual es valida y cuales no. ¿Verdad?

**(S) : Ujum.**

**(N) :** Y de ahí ya haces tu trabajo como debe de ser, esa es la... la... que te digo la... teoría que enseñaba mi papá.

**(S) : Y su mamá ... ¿Cómo lo tomaba?**

**(N) :** Mi mamá feliz... ella porque veía que sus hijos pues aprendían, sus hijos eh... bueno no es por galardorearme pero mi mamá y mi papá se sentían orgullosos de mi, porque yo siempre sacaba el primer lugar (risas)

**(S) : En el colegio...**

**(N) :** (Risas) Hacia competencia con otra chica, pero en secundaria yo siempre he sacado diplomas pues por eso ellos se sentían orgullosos, pero si un día cuando se acerco, no gente mala ¿no? si no que por una de las chicas que se porto mal, la monja nos puso a todos mal, estuve en un colegio de monjas. Entonces este... yo con miedo... mira que épocas ¿no? yo con miedo... mi papá me decía que tienes, tuve miedo por ejemplo por la reacción siempre el... nos sacaba a la pizarra y todo eso y siempre me pedía buenas notas, entonces le dije papá no es mi culpa, ¿qué no es tu culpa? Y ya le comenté y me dijo no, no, no vamos a ir allá, voy a hablar con la monja y se fue para el colegio mi papá pues, entonces ahí hablo y ya me cambiaron la nota (Risas)

**(S) : Ay claro no era su culpa...**

**(N) :** No... si no que por una palabra... pero ya son épocas que ya han pasado, de todas maneras eso te comento ¿no? a que punto mi papá siempre... a pesar de que era una persona que a veces no tenia tiempo pero cuando ya tu le comentabas algo el iba porque el veía que a veces yo me quedaba hasta la madrugada haciendo mi tarea y me decía, duerme, duerme... no, si no que a veces es tu responsabilidad y esa responsabilidad quien te la ha fomentado... él.

**(S) : Claro...**

**(N)** : Uno es creación de quien, de la persona que desde un comienzo te ha formado... en este caso mi papá y mi mamá ¿no? o sea en este caso mi papá el estaba ahí en forma consecuente que siempre en la mañana el pelaba su ponche, y todo eso para que este fuerte, a mi mamá en la tarde le decía prepárale su... ¿cómo se llama? su ... chilcano y su agua de manzana que ellos están estudiando y necesitan fosforo, compra tal cosa... o sea mi papá se preocupaba por todos y bueno pues pero... así es la vida.

**(S)** : ¿Su papá que era, en que trabajaba allá adentro?

**(N)** : En la Agraria el era chofer y como chofer se iba por ejemplo... o sea estaba con los de la universidad pero también a el lo mandaban a las otras sucursales de aquí de... La Molina y lo mandaban a veces a la Selva y de regreso a veces se traía esas cañas, grandes dulces, traiga unos plátanos grandes, esas tonronjoootas así grandes habían toronjas blancas grandes pero sin pepa y habían otras toronjas rosadas, todo eso nos traía y por eso temprano nos hacia comer, el mismo lo preparaba... ponche con cerveza negra y para tomar todos ahí ... no te mareabas pero era cerveza negra que te pone mosca (risas) es un decir pero para el de todas maneras eso era importante para sus hijos ¿no? que se alimente con algo... como debe de ser. Y a tenido sus errores si, lo sé como todo hombre ¿no?

**(S)** : Ya...

**(N)** : Que ha pasado de repente cosas con mi mamá, bueno pues en la pareja siempre existen problemas que no toda la vida es color de rosa porque si no, no estarías acá estaría ya muerta ¿no? en la vida terrenal tu siempre tienes alegrías, tristezas, emociones, etcétera, pero eso es la vida, por eso la tienes que asumir, se presentan problemas y los tienes que subsanar, esa es la vida tu por ejemplo como joven eh... vas a ver un montón de cosas, hay alegrías mis amigos, etcétera todo lo que tu quieras, empiezas... cuando empieza la responsabilidad de tener los hijos ya no todo es alegría, ya tu vez preocupaciones... mi hijito que esto que el otro pero eso... sientes felicidad al verlos crecer, al ver que una partecita de ti ya esta creciendo y que esta llevando un camino por el cual tu quieres que el vaya, por el camino del bien y ya después de esos frutos y con eso tu dices... Dios ya hice la obra que... me caracteriza, en este caso formar a tus hijos porque ellos ya solo después se van a abrir solos, y lo que el ha visto en ti lo mismo veras en tus hijos...

**(S)** : Mmm...

**(N)** : Porque por ejemplo, si una persona "x" es maltratada, igual va a maltratar a sus hijos, y sus hijos y sus hijos a sus hijos y sus hijos a sus hijos, y esa es una cadena que no tiene fin, en ese caso si tu quieres cambiar todo eso, tienes que poner de tu parte porque al final la recompensa es que tienes hijos que también van a tener sus hijos, y que las futuras generaciones los que tienen estudios van a mejorar, de repente ya no sufrirán las cosas que tu sufriste en un comienzo, por ejemplo en mi caso para tener todo lo que tenemos no había en ese tiempo ni agua, ni desagüe...

**(S) : Aja...**

**(N) :** La gente hacia sus necesidades en otras cosas... ¿no? o sea no había agua tenias que cargar, guardar, hacer eh... que te digo... pozos en donde tenias que guardar agua y de ahí utilizar y ahora no, no, no carecen de eso porque ahora te vas a la tienda, no tienes necesidad de estar cargando desde un bidón hasta tu casa, o que tu estés llevando tu ropa a uno de los caños que había ahí y dejar la ropa ahí, o que tus hijos por ejemplo, yo con mi hijito mayor le poníamos [NO SE ENTIENDE: 0:17:02 – 0:17:04 MINUTOS] en ese tiempo

**(S) : Ya.**

**(N) :** Y el se traía unos baldecitos así de agua chiquititos, así chiquititos porque me veía que cargaba entonces el también quería ir a cargar pero le ponía sus botitas porque en ese tiempo andaba eso lleno de agua y de barro pero...ellos ya ahora ya no tienen esa necesidad [NO SE ENTIENDE: 0:17:24 MINUTOS] satisfecha a través de que... de las obras que se han realizado, ahora por ejemplo ya pueden... pueden ver televisión, ya tienen luz, en cualquier momento pueden estar en su casa con su computadora, o cualquier otro tipo de artefacto eléctrico que pueden ser utilizados que nosotros antes no teníamos, y teníamos que usar velas o de lo contrario eh... ¿esas lamparitas de... kerosene?

**(S) : Ujum, claro...**

**(N) :** Tienes luz para que, para que puedas planchar tu ropa y la gente no planchaba su ropa ahí o utilizaba también...

**(S) : Plancha de carbón**

**(N) :** Plancha de carbón... algunos, no todos porque había también quienes querían y quienes no, los que no seguramente tenían su [NO SE ENTIENDE: 0:18:05 MINUTOS] entonces son cosas que pasan y que tu vez lo que había a lo tienes actualmente, haces por ejemplo los chicos <Ruido de niños> la familia de Octavio, la que esta en la entrada eh.... A ver como te digo {SILENCIO} donde [NO SE ENTIENDE: 0:18:26 MINUTOS]

**(S) : Aja.**

**(N) :** Bajando... ¿no doblas así para salir?

**(S) : Ujum.**

**(N) :** Ya, justo en la esquina en la familia de Octavio Da... Dallara que ya no esta acá el... sus hijos se bañaban en la acequia , para ellos eso era su playa y los chiquititos estaban con caracha.

**(S) : Claro.**

**(N)** : Habían enfermedades infecto-contagiosas, no había agua... solamente sacaban de ahí del bidón, y simplemente para jugar ellos se metían ahí para jugar en esa acequia, ahora esta canalizada... por lo menos ya esta canalizada le falta tapar, si, pero eso ya es por [NO SE ENTIENDE: 0:19:01 MINUTOS] pero en esa época... ahora tu no vez chicos que estén así con caracha ni nada por el estilo porque también el agua ya esta satisfecha por también el conducto que tiene ahí la tubería ¿no? entonces son cosas que vuelvo a reiterarte que esta pasando pero si que me parece que debería eh... falta... falta algo mas para que esta juventud cambie a cambiado algo, pero no del todo. En algún momento ya los padres son un poco mas responsables... trabajando, los hijos también están trabajando, espero que los hijos de esos hijos ya sean profesionales que la mayoría de ellos todavía no lo son...

**(S)** : Ujum.

**(N)** : Algunos si son, pero no todos, por ejemplo el amigo que tu tienes... el es inquilino.

**(S)** : Si.

**(N)** : Pero el no vive ahí, mejor dicho no tiene su vivienda ahí... son solo noventa y un familias que hay ahí pero todo el resto son inquilinos pero esos inquilinos por lo menos han visto {SILENCIO} los que están aquí ¿no? han visto ese cambio, pero la mayoría a adquirido el bien en este caso deee... el alquiler ya con todo, o sea esos beneficios de los que [NO SE ENTIENDE: 0:20:14 MINUTOS]

**(S)** : Ujum.

**(N)** : Y eso es la... la... lo grandioso ¿no? de que gracias al esfuerzo de personas "x" esto se logro sacar adelante [NO SE ENTIENDE: 0:20:26 – 0:20:28]

**(S)** : **No esta, no esta libre esta bien ocupada...**

**(N)** : ¿Si?

**(S)** : **Si, [NO SE ENTIENDE: 0:20:32 MINUTOS] intento contactarla pero anda este... es representante de un grupo de...**

**(N)** : Musical.

**(S)** : **Aja... entonces nunca esta en casa y cuando esta...**

**(N)** : [NO SE ENTIENDE: 0:20:42] mañana

**(S)** : **Aja, eso es lo que el me ha dicho , porque el hablo con ella y le dijo que esta semana estaba sin tiempo.**

**(N)** : Ya.



**(S) : Eh.. Me imagino que ya pasando estos días ¿no? todo va a volver a la normalidad y podre hablar con ella porque si, si quiero hablar con ella... incluso quede con mi profesor que hablaría con ella ya pasando las fechas que todo...**

**(N) :** Eeeella es una persona bien eh... que te digo entusiasta o sea es... en este caso ella por ejemplo, estuvo me acuerdo eh... como representante de un conjunto llamado eh... como le digo a esto conjuntos de cumbia y quiso traerlo acá, uyyy le hicieron un lio de la patada... (Risas)

**(S) : ¿Por qué?**

**(N) :** Hubo un lio total, total al final el letrero lo tiraron abajo y luego después cambio con otro grupo...

**(S) : Ya.**

**(N) :** Abrió también su tienda allá por eh... Lince, dejo a su hija trabajando, entonces ella se mete en todo.

**(S) : Si pues..**

**(N) :** Es una mujer múltiple.

**(S) : (Risas)**

**(N) :** Yo le digo oye Romi no se de donde sacas tantas fuerzas para tal o tal cosa y me dice si pues Noemi y yo le digo ah ya, porque yo la he visto ya varias veces...

**(S) : ¿Ella es casada?**

**(N) :** Claro, con eh... con Don Antonio Hernandez.

**(S) : Y el también trabaja.**

**(N) :** Claro, el trabaja como taxista creo...Si.

**(S) :Ya, pero si pues ella anda ...**

**(N) :** Full.

**(S) : Y... mi amigo es amigo de... de su hija mayor que si no me equivoco esta embarazada ahorita...**

**(N) :** De la hija...

**(S) : Ujum**



(N) : Mmmm, son dos hijas...

(S) : **Una esta embarazada.**

(N) : Dos mujeres y un hombre, en este caso Marquito esta estudiando en la universidad y la otra... supongo no se porque ya son mayores ya...

(S) : **Claro.**

(N) : Ya son mayores, ya hace años te estoy hablando de esas épocas, ya cuantos años han pasado de esto...

(S) : **Con ella, con ella tengo que hablar para que hable con su mamá ¿no? para ver cuando esta un poquito libre porque de hecho no he querido interrumpir sus jornadas y se que se mueve por todas las partes de Lima todo el tiempo entonces...**

(N) : Yo la he visto en la mañana, pero... no le he dicho nada.

(S) : **Si, yo voy a ubicarla pasando esto que...**

(N) : O de repente si la veo nuevamente le voy a decir Romi hay una persona que quiere saber de tu caso, que esta haciendo su trabajo allá en la Católica...

(S) : **Para que sepa que...**

(N) : Y quiere hacer un trabajo de las... de las chicas de las mujeres que han estado dentro de Cerro Alto y que te cuente de las imposibilidades que a veces los hombres que están ahí, eh... no se parece que a los hombres que están ahí no... en cambio a los chicos no ah, los chicos jóvenes no, o sea los chicos jóvenes tu los llamas y ellos están entusiastas, tu les dices chicos miren que les parece si hacemos tal, tal, tal, me acuerdo que en esa época un pequeño... taller para ver cuales eran sus opiniones... cuales eran sus expectativas y les di papelotes para que se pueda trabajar a nivel de equipo, y salió varias cosas... pero como te vuelvo a reiterar solo los mayores los que parece que no quieren dejar la mamadera y simplemente para ellos ahí están, bueno alguno cambiaran ellos ¿no? no se... pero hasta que... no se vayan, los saquen... esa gente seguirá así pues...

(S) : **Ujum... ya, ¿cómo va la gestión de ahorita?**

(N) : Bueno según lo que... le pregunte a... Paola me dice que van a nombrar una comisión de .... Ah... una comisión de... una comisión para el comité electoral porque según ella me dice me llega que quiere quedar Cajamarca y yo le digo pero... ya pues que le deba a los demás que están acá ¿por qué se quiere quedar? Porque no va a tener le digo lo de... ¿lo que te comenté?

(S) : **Aja. Personal... personería jurídica**

**(N)** : Personería Jurídica y entonces yo le digo pero que le den oportunidad a otra persona que no se... que de repente quiere ser y que puede trabajar, ahí también le digo que vea a los muchachos, de repente a alguno que tenga tiempo porque a veces en este momento de la situación actual no te da tiempo como para que seas simplemente este... dirigente, el caso de Cajamarca ya esta jubilado...

**(S)** : Mmmm...

**(N)** : Mira el llevo sin nada, llevo a nuestro lugar, y el lugar donde vive la señora... su sobrina como se llama... Jessica.

**(S)** : Ujum

**(N)** : Con la que dice que se pelearon... el vivía ahí y después de un tiempo le dieron el terreno al otro lado...

**(S)** : **Donde esta ahorita.**

**(N)** : Donde esta ahorita ...entonces nosotros... se le recomendó para que pueda trabajar eh... como chofer de... ese tiempo del Alcalde, desde ahí comenzó a tener mejor plata, como te digo como chofer se compro su casa, dice que... según, según los señores que viven ahí en Cerro Alto que nos comentan... uno que comenzó a comprar sus terrenos allá por su tierra, dos que tiene terrenos acá en [NO SE ENTIENDE: 0:26:08 MINUTOS] tres que se ha comprado una casa acá en el valle de La Molina, a abierto su... ferretería, tiene como tres o cuatro camionetas...

**(S)** : **¿Y cuantos años a sido chofer?**

**(N)** : Entonces ya se ha jubilado, entonces ahora obviamente que ya tiene que [NO SE ENTIENDE: 0:26:31 MINUTOS] pero aun así la señora tiene también acá su.... Su tiendita y ella atiende, ¿verdad? Pero tiene allá también su casa, tienen su ferretería... no se donde mas o sea, por eso es que todos... y cuando tu le decías eso a el porque me acuerdo que en una época [NO SE ENTIENDE: 0:26:54 MINUTOS] me trajeron todo lo que se estaba gastando y yo digo pero porque están poniendo el clavo tanto si el clavo esta tanto entonces están inflando, ¿qué es lo que pasa? Entonces pregunto al que estaba a cargo y me dijo no, lo están trayendo de la ferretería de... Cajamarca pero yo lo leí [NO SE ENTIENDE: 0:27:17 MINUTOS] claro el es cobrador de aquí, pero el es trabajador del municipio y tu no puedes ser juez ni parte de el, he ganado una licitación siendo trabajador de la propia municipalidad, para que dijimos eso que su sobrino ¡uf! Se puso como un... diablo, comenzó a decir que le tienen envidia a mi tío que no se que , que no se cuantos, asu diablos dios mío, bueno lo importante es que lo termine simplemente el alcalde y que haga lo que sea y simplemente eso pedimos pues que termine, ya después nosotros no tuvimos que meternos porque en realidad si fuéramos malos hubiéramos hecho la denuncia respectiva, porque no

es correcto pero sin embargo dijimos que termine de una vez lo que a nosotros nos interesa es que se realice la obra.

**(S) : ¿Esta es la segunda gestión del señor Cajamarca no?**

**(N) :** No...

**(S) : ¿Su tercera?**

**(N) :** Si.

**(S) : ¿Cuándo a sido antes?**

**(N) :** No me acuerdo, pero ya hace años tuvo una primera vez, después ya... como nadie tampoco quiere ser entonces lo asumió y en esta oportunidad también no se si nadie a querido porque ha sido muy pesado, es que ya nade quiere.

**(S) : Tampoco tendrán tiempo.**

**(N) :** La mayoría actualmente, eh... todos se ponen a trabajar. La situación de esas épocas con las necesidades comunes a la situación actual en la que cada quien ve las necesidades a nivel de tu casa a variado totalmente, por eso te digo ser dirigente no es tanto como de aquellas épocas en la que si tu tenias necesidades comunes general, a nivel de toda la población, porque no tenias agua, no tenias desagüe , no tenias luz, no tenias eh... lugar en habitación no tenias nada, entonces la preocupación era de todos.

**(S): Claro.**

**(N) :** No tenias titulo de propiedad, inclusive por ejemplo cuando se realizo los prestamos a nivel de... no perdón de... [NO SE ENTIENDE: 0:29:19 MINUTOS] para que puedan vender las casas algunas, entonces esa preocupación ya ha sido satisfecha y la mayoría de la gente se siente como un poco ya... desligada y no participa, entonces así la vida comunitaria ve en el lugar si no que.. cuando hay ya algo muy importante ahí no mas van... por ejemplo, dicen, dicen que quería invadir pero para mi así no fue... no... si eso ya estaba saqueado... no me parece cuando me dijeron... me llamo me estaba llamando la hija de... del señor Tenorio yo dije mmm... porque ya sabia de que no tiene ya trascendencia eso, porque ellos no lo pueden hacer...

**(S) : Claro...**

**(N) :** No lo pueden hacer porque ya esta estipulado de que es un... no es zona arqueológica y eso esta dentro de los planos, y si alguien viene simplemente lo sacan, ya la ley lo apara en este caso. Es por eso de que es difícil actualmente, yo por eso le dije a Paola pero ponme en un grupo pues Olguita tu que siempre estas acá todos los días, además le digo tu estas en el vaso de leche, pero ella no esta en el vaso de este... si no que ella esta en el

vaso de la vaca mecánica y por el vaso de leche lo sigue teniendo otra señora, y me estaba comentando “me ha venido a gritar” me estaba comentando ella, “me ha venido a gritar la señora de... la señora de ¿cómo se llama? la sobrina de Cajamarca me ha venido a gritar que porque dije que el debe de retirarse” y yo pues... porque un día, estaba caminando con mi esposo y me dijo Noemi un ratito, le digo si dime que novedades que hay, porque a ella siempre le digo que hay, o si no le pregunto a la otra señora, o si no bajo y al señor de acá de la bajadita... señora Noemi dice, que novedades y me cuenta pues lo que hay (risas) y yo le digo pero no le hagas caso le digo te vas a amargar tu vida le dije, me viene a reclamar... ella se amarga es muy ...

**(S) : ¿Colérica?**

**(N) :** No, muy rápido lo toma pucha... Entonces le digo cálmate total no te vas a amargar la vida por gusto y de ahí me dice porque yo pregunte que tal y me dice si estamos proponiendo que sea Alberto para que entre...

**(S) : ¿Quién es Alberto?**

**(N) :** Alberto Huamán, fue antes dirigente... fue antes dirigente junto con su hermano y lo llegaron a poner en la cárcel.

**(S) : ¿Y porque?**

**(N) :** Porque habían problemas, la lucha por [NO SE ENTIENDE: 0:32:16 MINUTOS] que salía, todos dimos dinero y nos fuimos hasta allá para poderlo sacar y lo sacamos, ahí un montón de gente...

**(S) : Ya.**

**(N) :** Porque se preocupaban pues por la población [NO SE ENTIENDE: 0:32:30 MINUTOS]

**(S) : Y bajo que cargos ellos fueron presos...**

**(N) :** El estaba preso, el era el presidente del lugar y su hermano [NO SE ENTIENDE: 0:32:41 MINUTOS] creo...no me acuerdo bien.

**(S) : ¿Y que paso para que lo metan preso?**

**(N) :** Lo que pasa es que tuvo un problema con una señora que en este caso era la señora que vivía por... la manzana “S” ¿al fondo?

**(S) : Ya, ujum.**

**(N) :** Y en el terreno que tiene Cerro La Molina alta culmina hasta donde esta ella, pero según ella dice que ella había hecho el [NO SE ENTIENDE: 0:33:05 MINUTOS] antes con el Ministerio de agricultura de ese terreno, pero sin embargo nosotros ya teníamos titulo de

propiedad del terreno hasta ese lugar entonces no tenia razón de ser de que a el lo pusieran a la cárcel por ese motivo, porque los documentos de legalidad nosotros ya teníamos y estaba ya con resolución pero a pesar de ello, lo mandaron a la cárcel, entonces al abogado nosotros le dijimos acá esta el documento [ NO SE ENTIENDE: 0:33:35 MINUTOS] y ya presento de todos acá, ese fue el problema con la señora, estuvo varios días... le llevábamos comida, su señora también y así, o sea fue un época pero... pero fue bonita.

**(S) : ¿Cuándo paso eso?**

**(N) :** ¿Sabes porque fue bonita? Porque ahí tu ves la unión de una comunidad, la preocupación de una comunidad por sus dirigentes, porque ven cual es el problema y nadie es mezquino, porque te dicen toma y te dan, hasta comida, entonces eso que significa que había unidad que había comunicación, que realmente sentía que ese dirigente que estaba yendo a la cárcel... estaban preocupados por el bienestar de el.. y que por ellos es que ellos han ido no porque ellos hayan robado si no para salir a favor de quien, de la misma población...

<Ruido de alarma>

**(S) : ¿Cuándo fue eso?**

**(N) :** Es simulacro... ¿ya van a ser las tres creo? ¿las tres no?

**(S) : Aja**

[NO SE ENTIENDE: 0:34:39 – 0:34:53 MINUTOS]

**(N) :** Y ya pues fue una época bonita, porque... yo me acuerdo que es bonita porque en esa época tenia [NO SE ENTIENDE: 0:35:01 – 0:35:12 MINUTOS] me acuerdo en esa época mi esposo también participaba, participábamos los dos... en cambio ahora yo participo [NO SE ENTIENDE: 0:35:17 MINUTOS] y en esa época por ejemplo para hacer una actividad lo que hacíamos normalmente era hacer una pachamanca, el señor [PISCO: 0:35:25 MINUTOS] por ejemplo se traía una vaca entera de la Agraria, de ahí todo era una fiesta... toda la gente desde la mañana... porque todo el mundo a matar la vaca todos sacaban su piel, sacaban su sangre preparaban cualquier comidita repartían y después ya vendían la pachamanca, y todo para poder ver quien necesita el lugar... quien este... a quien hay que ayudar de los dirigentes para que puedan salir, que es eso pues... había trabajo... Había gente que no tenia mucho conocimiento pero sin embargo tenia ese sentido de [NO SE ENTIENDE: 0:36:04]

**(S) : ¿Cuándo fue eso?**

**(N) :** Uy... eso fue, ni siquiera tenia mi hijo mayor, mi hijo menor perdón, cuantos años tendrían... mis hijos tendrían... hace mas de veinte años ya... veintiún años ya, años atrás,



eso te pueden contar los antiguos dirigentes ya no esta el señor [PISCO: 0:36:21 MINUTOS]

**(S) : Ah, falleció ¿verdad no?**

**(N) :** Ya... falleció, el era el que traía las vacas todo, se iba con los mondonguitos las patitas, toodo el mundo las señoras “para mi tal cosa” era bonito porque te traía todas esas cosas, era como una fiesta, inclusive... hasta para... [NO SE ENTIENDE: 0:36:46 MINUTOS] inclusive llego una oportunidad siempre para robar entonces en esa época no teníamos [NO SE ENTIENDE: 0:36:53 – 0:36:54 MINUTOS] pero sin embargo la gente, con silbato trabajaba, comenzaron eh... rateros, rateros todo el mundo con su silbato, oye todo el mundo comenzó a buscar con la linterna quien silva y donde lo metieron, adivina.

**(S) : Donde hacen la pachamanca**

**(N) :** No (risas)

**(S) : (risas) ¿Donde?**

**(N) :** Hicieron un hueco en la pista, no había pista si no tierra...

**(S) : En la trocha.**

**(N) :** Y ahí lo pusieron hasta el cuello, hasta que diga las cosas como eran, de ahí ya llamaron a la policía y de ahí ya se lo llevaron para allá, pero la gente era así {SILENCIO} o sea todos con su silbato y todo el mundo salía era unidad, era... parecía provincia parecía como Ayacucho, parecía como otros lugares... [NO SE ENTIENDE: 0:37:46 MINUTOS] por ejemplo hay algo todo el mundo silbato y todo el mundo se reúne como una asamblea, entonces para ver que se puede hacer con el, que cosa ha robado para que ha venido, de donde es de todo, entonces vino serenazgo con la luz, como era de noche y no hay luz entonces simplemente... serenazgo en ese tiempo ni siquiera tenían [NO SE ENTIENDE: 0:38:09 MINUTOS] eran carrizos y tu para entrar tenias que rompe el carrizo y aperturar por ahí una entrada y asi veníamos pero entonces como te digo a cambiado bastante Cerro Alto, hay trabajo de muchos dirigentes, no solo de quien te habla si no de muchos dirigentes, uy no solamente de los dirigentes si no de toda la población en conjunto, la gente que realmente ha querido trabajar haciendo comida, trayéndote aunque sea agüita de las áreas comunales para poder trabajar, eh... si esta vivo, yo si he gozado de la época de lo que era trabajo comunal.

**(S) : Y ahora si pasa algo así por ejemplo, alguien viene a robar algo, ¿que pasaría?**

**(N) :** Mira, te comento. La vez pasada creo que viniste tu, al día siguiente no se que día fue vinieron a comentarme, mi hijo me dice mami, mi hijo vino a visitar, mi otro hijo ya tiene su casa el no vive acá con nosotros, vino a visitar y fue a dejar a su esposa a la bebida, dejo su carro y se fue a visitar a otro amigo de atrás en la manzana “F” creo que es [NO SE



ENTIENDE: 0:39:23 MINUTOS] entonces viene y me dice mamá tienes que tener mucho cuidado, porque le digo, porque han robado por la casa de el han robado al vecino nose que, yo ¿qué? ¿cuándo? ¿cómo? Yo no sabia nada, ¿cuándo a sido eso? Y me dice que le han robado con una camioneta cuatro por cuatro y serenzago tu haz visto que esta ahí...

**(S) : Claro, a la mitad de todo.**

**(N) :** Ahí están los serenazgos, están los serenazgos y dice que esa camioneta ha regresado como diez veces y dice la gente pensaba que estaba llevando algo porque nose, de repente esa casa siempre dejaba entrar esa camioneta nose, y ya la ultima vez dice que una señora estaba a adentro y dice, ¿que tanto lleva esa camioneta? Y se a puesto a ver y dice que ha llamado y que serenazgo si llego pero el carro ya se había ido, amargo el chico estaba dice que tanto esfuerzo para poder conseguir todo lo que uno quiere, se quita... dice que se llevaron su equipo, su televisor que es plano, todo se lo llevaron... y dice que se fue a reclamar en vez de decirle si lo del carro, el chico se ha puesto a discutir con el serenazgo, le ha gritado, dice que le dijo para que están ustedes acá, que sentido hay que ustedes estén acá si delante de sus narices están robando, y yo “no te puedo creer hijo” y me dice si mami tienes que tener cuidado y ya pues, eso sucediendo en la mañana, que increíble le digo y bueno así fue la situación.

**(S) : y ¿Qué han hecho?**

**(N) :** ¿Y que han hecho? No han hecho nada... Por ejemplo, Paola que hace, ahora como siempre están por ahí, nunca sale o si sale, sale pero siempre en su casa hay alguien en mi casa también se queda mi esposo o si no mi hijo o a veces me quedo yo pero en el caso de ella, ella siempre esta mirando igual la señora, la esposa de [NO SE ENTIENDE: 1:42:33 – 1:42:35 MINUTOS] en su segundo piso , no se si habrás observado hay una señora que siempre esta mirando afuera, ya esta jubilada la señora, pero siempre esta ahí, o sea va a dentro, tiene su jardín acá pero siempre esta ahí en la ventana entonces yo digo que bien señora porque usted es nuestros ojos y nuestro oídos, entonces cada vez que llama avisa rápido, que sucede acá, ella para que... es fuerte o sea es una persona valiente en ese tipo de cosas se va de frente, que sucede aquí .. [NO SE ENTIENDE: 0:42:12 – 0:42:18 MINUTOS] ella no es de...

**(S) : Y todo el mundo reconoce que ella hace eso**

**(N) :** No, no lo hacen , pero yo si lo reconozco, yo veo eh... yo observo, o sea observo las actitudes positivas de una u otra persona y tienes que reconocer, en cierta forma es una persona que se preocupa, por ejemplo en lo de la leche ella esta yendo, la ultima vez me dice [NO SE ENTIENDE: 0:42:45 MINUTOS] ya dime que necesitas yo la estimo por de la naranja mecánica... o cuando viene del vaso de leche pero a eso no voy pues pero de todas maneras tu firma vale, porque te traen una porción mas, entonces de repente hay gente que necesita y esa porción la vas tomando y al día que tu necesitas ya tu das ¿no? o sea

para que vayas al vaso de leche si quieres, una vez la mama de Paola le dice a mi esposo vente para acá, llévate este pan porque hacen pan ¿de la soya?

**(S) : Ujum.**

**(N) :** De lo que sobra de la soya, de eso lo combinan con harina y ahí sale el pan y eso es lo que le da y mi esposo le dice ya ya, y me dice Noemi he traído y le digo ya pues te lo vas a comer (risas) [ 0:43:30 – 0:43:37 MINUTOS] asi... yo no soy de hablar mal pero si reconocer lo que realmente es de cada persona, todos sin excepción siempre tienen su lado positivo, tenemos nuestro lado negativo es cierto pero no somos perfectos.

**(S) : Claro. Y así como usted va a donde la señora Olga y ellas las que me comenta, también hay personas que hay personas que recurren a usted para ese tipo de cosas?**

**(N) :** Si pero yo ya no, ahora casi no salgo de mi casa dicen que vienen a tocar pero realmente yo no estoy, yo salgo a veces a las ocho nueve de la noche y hay días en que ya me canso y me voy mas temprano, temprano maso menos que pues las tres, dos, por eso mi hijo me dice “mami ya no agarres primer grado (Risas) siempre paras con primero y segundo” y yo le digo ya este es el ultimo año de aquí me voy a tercero, cuando tu estas en segundo grado tu no te quedas porque tu aula es compartida con un chico, entonces por mas que tu quieras quedarte, no puedes, porque no tienes donde estar excepto que tu le pidas permiso a la persona que le corresponde esa aula y le digas que quieres hacer tus trabajos pero en este caso no, tu a la una en punto ya vuelas...

**(S) : Es una forma de forzarla estar en casa ¿no?**

**(N) :** Claro, me acuerdo que la anterior directora me dijo yo valora lo que usted me hizo reflexionar, yo valoro lo que usted hace, [NO SE ENTIENDE: 0:45:28 – 0:45:29 MINUTOS] así usted se quede hasta las ocho, nueve nadie le va a agradecer y tiene razón, nadie te dice gracias por eso si no el haber cumplido para ti, como persona, porque no te dan ni un sol mas ni un sol menos y es mas si tu llegas cinco minutos tarde te lo descuentan asi tu te quedas hasta las ocho de la noche, eso es porque tu quieres, porque a ti te gusta, porque es lo que tu quieres hacer pero... me dijo tenemos hijos no tenemos hijos, si me dijo. Hay que darles tiempo me dijo, ella como directora me ayudaba a sacar pero sin embargo yo trato de entrar mas temprano y coordino un día para que ella se quede tales días tales horas, para yo irme un poco antes y yo le digo tienes razón Miss voy a programar mas rápido mis cosas y de ahí me voy y ya pues ya no me quedaba mucho, ya terminaba pero ya tenia auxiliar.

**(S) :Ya, ¿ahora sigue teniendo auxiliar?**

**(N) :** Ya vino, y todavía no ha hecho nada pero de todas maneras ya ha llevado el material para hacer, lo que yo tengo todavía yo he dicho voy a venir el sábado o el domingo y voy a terminar de hacer y lo que falta ya pues tu, porque no voy a esperar a que me lo termine

ella porque va a demorar mucho y yo tengo ya material y el martes o el Lunes vienen a hacer ya barrido, que significa barrido, que van a entrar de todos los salones para que puedan verificar si esta su aula habilitada si esta todo de acuerdo con el ministerio, si esta su biblioteca que todavía no la hace la señora, eh si tienes el material del ministerio a la mano que falta a sacarlo, entonces todo eso te controlan.

**(S) : Vienen del ministerio**

**(N) :** Mmmm... vienen los directores o personas que por ejemplo les delegan para que puedan llenar su <Ruido en el audio> ver tu clase y te verifiquen que estés utilizando de acuerdo a la ruta de la poliza, y de ahí sacan lo que esta bien o lo que esta mal.

**(S) : ¿Eso es una vez al año?**

**(N) :** No, vienen tres veces al año...

**(S) : Ah ya...**

**(N) :** Siempre vienen, pero no solamente vienen ellos en cualquier momento viene la subdirección, y ellos revisan si [NO SE ENTIENDE: 0:47:58 MINUTOS] o no , como confían en que nosotros trabajamos, además... si pues ¿acaso nosotros exigimos que nos paguen a parte? Que mas quieren que tienen profesores asi. Mas bien nosotros decimos nos están explotando pero en fin.

**(S) : Ya, este... también usted la vez pasada me comentaba que cuando... usted era estudiante ¿no? de medicina... quedo embarazada y su esposo al final le decía que no estudie, que como vas a traer al bebe aca.. porque había entrado al lugar donde veían los cuerpos ¿No? y ... fue una mala experiencia para el...**

**(N) :** No... si, lo que pasa es que yo primero ingrese a lo que era enfermería, primero enfermería y después hice traslado interno, dentro de la universidad, entonces... claro el estaba estudiando en la universidad agraria el ha estudiado ingeniería agrícola, y pero... yo no le decía pues de que vaya si no había ido a visitar eso ya no era mi culpa, eso era cuestión de el, yo le dije, yo no te he dicho que vengas, si tu quieres venir ven pero espérame afuera para que si sabes que hay cadáveres y no puedes soportar y no pudo soportar porque empezó a vomitar durante una semana, solamente tomaba agua y tomaba mmm... jugos hasta que después ya se olvido, es que el es muy asquiento para lo que es ver sangre, no puede ni matar una arañita, en ese tiempo en la casa teníamos gallinas, patos, en cantidad, o sea mi esposo por ejemplo se podría criar un pato de los grandes, medianos y los pequeñitos como comían y eran un monton y tuvimos que regalar a la señora de ahí porque ya era mucho, rápido se reproducen. <Llamado externo>

**Llamado externo:** Hola!

**(N):** Ay! Anda a tu salón, anda carlonchito...

**Llamado externo:** Ya...

**(N)** : [NO SE ENTIENDE: 0:49:58 – 0:50:00 MINUTOS] ¿si? Bye bye!

**Llamado externo:** ¡Bye!

**(N)** : El es de tercer grado, no es de primer grado, si no que la miss le va a reforzar creo en su casa.

**(S)** : **Ah ya... Claro entonces el me parece que le pedia que deje de estudiar para que se dedique a la crianza de su hijo...**

**(N)** : Yo estudiaba igual

**(S)** : **Claro.. porque era difícil ¿no? criar a su hijo y después ir para allá a estudiar...**

**(N)**: No era difícil, para mi no era difícil si no que nose... los hombres a veces son celosos, por ejemplo yo recuerdo que estaba en clase de psicología, y no es tan difícil pues psicología son cosas fáciles, entonces el profesor a mi siempre me ponía buena nota y yo siempre llevaba todas las cosas asi de lo que el dictaba o sea de lo que el exponía, sacaba mis conclusiones, mis resúmenes asi como cualquiera, como tu como yo, como cualquier estudiante si no que en los exámenes sacaba buena nota y había un chico que era delegado que era Jose, y me dice Noemi préstame tu cuaderno que nose cuantos, ah ya si normal, esa es la vida del estudiante ¿no? pero mi esposo me decía, ah, con que te dice Noemi, ah o sea que tu le das la confianza y quien es el para que te diga a ti Noemi, no te puede decir señora Noemi y digo cuando los muchachos se dicen señora si además todavía yo le digo soy estudiante en esa época y me decía no, no, no que coas que nose que y yo ya me retire, no porque yo quiera si no que de repente son los celos que será ¿no?

**(S)**: **Ya... Habían mucho problemas entonces.**

**(N)** : No era problemas si no que era muy celoso, o sea no te dejaba... por ejemplo cuando me iba también a lo que era de acción popular, también o sea porque yo me interesaba, hablaba ya te hacia eso. No pues yo igual le hablaba porque el secretario general que era... el me decía a ver Noemi tu indicales lo que tienen que hacer porfavor... para mi... mi caso ¿no? es que tu tienes que cumplir... asi eh... el mundo se te parta encima, tu tienes que continuar porque hay gente que si hay alrededor.

**(S)** : **Ujum. Ya... ¿y ahora su esposo sigue siendo igual?**

**(N)** : No ya no, si esta jubilado ahora, ya lo bueno de el es que gracias a su esfuerzo de repente a la comprensión de los otros, de sus hijos y del mí propio , caramba que tantos años nos ha hecho sufrir casi no paraba en la casa.

**(S)** : **Ah si me dijo ¿No? que estaba que trabajaba y estudiaba en otro lado...**



**(N)** : Si pues después de la Agraria se traslado a la Villa Real no pudo seguir, entonces... años de años soportando eso cuando de repente ya habíamos tenido otras cosas mas del resto de gente que no lo tienen y si tu vas a mi casa o el otro va todo completo, pero si para mi el orgullo de que mis hijos hayan terminado una carrera, por ejemplo en mi casa tu no vas a ver puertas, habrán pues unas dos puertas o tres no hay mas, en la entrada una en el cuarto, y la de arriba nada mas, y todo el resto esta abierto y yo le digo pero Santiago quien es primero, ¿no son nuestros hijos? Entonces aunque me quede sin plata pero que mi hijo termine su carrera, a mi hijo le estoy pagando [NO SE ENTIENDE: 0:54:08 MINUTOS] entonces a el todavía le sigo pagando, yo por eso le digo ya espérate solamente falta un añito y medio con eso termina y listo ya, el sol es nuestro (risas) hasta ahorita estamos así hasta las justas pero le digo a mi esposo pero ya lo agradable a sido de que el se ha sentido feliz el día en que aparte de haber terminado su carrera, el día que saco su título fue la primera y la segunda cuando le dieron la colegiatura en una ceremonia central, nos fuimos con mi hijo cristian y mi otro hijo no pudo porque estaba trabajando y nos fuimos hasta tarde seguimos ahí brindando y mi esposo feliz y yo le digo Santi ... tampoco no le sacaron en cara el tiempo de que no estaba con el porque en realidad no ha gozado mucho del papá entonces simplemente le decía papa este es tu sacrificio, le dijo esto se llamaba perseverancia años de años para lograr terminar su carrera de ingeniería civil y mi esposo un poco llorando le decía discúlpeme hijos si no les he dado el tiempo , esto es gracias a ustedes y a tu mamá y ya nos empezamos a abrazar y a llorar (risas)

**(S)** : ¿Tantos años no?

**(N)** : Años imagínate años...

**(S)** : ¿Desde cuando empezó a estudiar?

**(N)** : Ay dios mio... desde el año mmm setenta y cuatro y recién a terminado el año pasado, el año pasado le han dado su colegiatura saca tu cuenta cuantos años hemos esperado si mi hijo también el mayor yo le pague para que tenga su carrera y al segundo si le dije Santiago no me vengas con tonterías ahí si ya me moleste esta bien que con el mayor ya haya logrado pero en este yo no puedo hacer nada porque el quería la Usil, Usil y la Usil entonces primero lo puse en la Isil que era menos que la Usil, entonces ahí si yo pague y ya para la Usil ahí yo le dije ahí si tienes que de todas maneras pagar entonces de ahí ya me comenzó a dar.

**(S)** : ¿Y ahora pagan los dos?

**(N)** : Ahora el esta cobrando un sueldo que te digo... mísero de jubilado que esta creo que quinientos sesenta que no llega ni siquiera a mil, ese es el sueldo que tiene como jubilado y de ese sueldo el me esta dando trescientos para mi hijo, y yo estoy dando cuatrocientos... no mas, mucho mas, el resto que falta yo se lo doy y encima pago el teléfono, pago lo otro no se... y por eso le digo Santi tienes que buscar un trabajo tu paralelo, ya olvídate de lo

que [NO SE ENTIENDE: 0:57:12 MINUTOS] y dedícate a lo que es ingeniería civil, porque tu eres una persona profesional, yo le digo yo te considero una persona inteligentísima simplemente que debes tener la oportunidad y vas a tener inclusive mucho mas que yo y vas a sentirte feliz y realizado, tantos años que haz perseguido esto, hasta vas a conseguir tu propia camioneta es lo que siempre le paro diciendo yo, no te preocupes la vas a tener porque si tu piensas que lo vas a tener, lo vas a tener o sea tener el pensamiento de [NO SE ENTIENDE: 0 :57:48 MINUTOS] que todo esta en la palabra de la mente, eso es lo que siempre digo yo pero mi esposo me dice pero Magielita por mi edad, que edad le digo, la edad es lo de menos, lo importante es que tu seas joven de espíritu para poder realizar todas las tareas que tu tienes que realizar.

**(S) : ¿Cuántos años tiene el?**

**(N) :** El tiene... el es del año treinta y siete, saca tu cuenta.

**(S) : Ah ya... cuatro, cinco, seis, siete, ocho, nueve, diez, once... setenta y...**

**(N) :** Setenta y seis va a cumplir setenta y siete...

**(S) : Este año, este..**

**(N) :** En Julio.

**(S) : Claro, y esta buscando trabajo**

**(N) :** Claro porque el ahorita esta con su... esta terminando lo que es Autocad las ultimas [NO SE ENTIENDE: 0:58:37 – 0:58:43 MINUTOS] la ultra recontra moderna y yo le he dicho... y viene pues a mi computadora que esta viejita yo le digo pero porque [NO SE ENTIENDE: 0:58:51 – 0:58:52 MIINUTOS] porque no lo tienes en tu laptop, porque no lo tienes grabado, practica ya haz llevado el curso ahora practica, para que puedas trabajarlo porque el es de la escuela antigua, el sale perfectamente dibujando, el hace rapidísimo con su... uso ronting eso que hace rapidísimo pero lo que es la computadora es diferente pues, pero ya esta haciéndole (risas) ya cuando yo llego ya esta hecho me dice si ya estoy avanzando (risas).

**(S) : ¿ Es lo mismo que su papa le hacia usted todas las noches?**

**(N) :** No lo se, pero yo le digo a el a cada rato que haz hecho, como llego el Domingo llego también mi hijo con su esposa y su hijita ...porque vino para dar un examen, le digo ¿qué, el domingo das examen? Y me dice “sí, mami”. Porque él está en [NO SE ENTIENDE 0:59:51 MINUTOS]. Y entonces ha dado examen a las 8 de la mañana y el otro a las 5 de la tarde. Por eso se quedó en la casa y me dijo “mami, tengo que estudiar”. Le digo “ya, entonces ponte al otro lado mientras yo me quedo con Meli y saco a la bebe a jugar”. Entonces, y ya pues, se puso, después Meli le dice “hoy día has estudiado lo que todos los días te decía, y hoy día lo has estudiado todo completo, Cristian”, le dice. (risas) Es que



él no tiene tiempo también, porque en la mañana trabaja hasta las 9 de la noche, esa hora, y llega a la casa muerto y aún así se queda a estudiar. Entonces, ya le preparé desayuno, el almuerzo, todo y se puso a estudiar y le digo “oye ¿qué tal hijo?” Y me dice “sí mami, muy bien”. Eeee... le abrazo y le digo “muy bien”. Melisa se ríe, su esposa Melisa se ríe, yo le digo “Bravo, ya Cristian” y le doy su beso [no se entiende 1:00:50 MINUTOS]. “...engreído”, le digo.

**(S) : ¿El es el menor, no?**

**(N) :** Sí, y Melisa ahí se comienza a reír. Y mi otro hijo también se ríe, el mayor, que está ahí también. Y entonces, ya, pues, o sea, que sí, como te digo, el mayor [NO SE ENTIENDE 1:01:06 MINUTOS] que mi esposo ha logrado terminar su carrera al fin, por qué, porque si no estaría hasta ahorita yéndose a la universidad.

**(S) : Claro...**

**(N) :** Ahora no, ahora solamente está yendo, por ejemplo, haciendo el programa de [NO SE ENTIENDE 01:01:18 MINUTOS], después está haciendo el programa de Autocad 2014, pero es en inglés, y el otro que es para hacer estructuras, no recuerdo el nombre ahorita.

**(S) : Ya**

**(N) :** Pero todo eso, y como veo también mi computadora le digo “Y qué hemos hecho hoy día, papi?” Y me dice “hoy día he hecho rodamiento”. “Uy, qué bien, a ver enséñame”. Así estoy yo. Y mi hijo el domingo le dice, mi esposo le dijo “he hecho...” no sé qué cosa había hecho. Y dijo “papá, enséñame, porque yo también necesito en mi trabajo”. A pesar que yo estoy estudiando ingeniería civil me pidieron que supiera algo sobre Autocad 2014, porque ellos dicen que como ingenieros están, o sea, como administradores ahí en lo que es de Claro están así, vetados, porque solamente confían en lo que un ingeniero le dice, pero cómo verificas tú si lo que él te está diciendo está bien...

**(S) : Ujum.**

**(N) :** Y por eso le estaban pidiendo que, así como Cristian es administrador, entonces supiera también sobre Autocad. Pensaban que él ya había llevado, pero él recién está llevando. Entonces por eso le digo “está bien, Cristian, así vas a crecer más”. Y mi hijo le dice a mi esposo: “no te preocupes, papá, ya va a llegar el momento. No te aturdas. Las cosas pasan así: Para un buen profesional, máximo son seis meses sin trabajo. Después de eso, si no consigues, después de los seis meses, ahí preocúpate, porque ahí sí algo está fallando”, eso es lo que le dice mi hijo Cristian a su papá. Y le dice “Sí hijo”. Le dice “Papá, tu sigue preparándote, modifica y haz bien tu currículum, vas a ver que sí lo vas a hacer. O por último una consultoría, pues papi”, le dice. En eso estaban, estaban conversando ellos.

**(S) : Y ¿Por qué demoró tanto, treinta y nueve años?**

**(N) :** Ay, no lo sé..

**(S) : Pero, ¿por problemas económicos también? ¿Lo dejaba y lo retomaba?**

**(N) :** Una que, por ejemplo, de la Universidad llamaba la secretaria, y yo le decía “ha llamado la secretaria de la universidad, que vayas urgente”. “No que tengo que irme acá, que esto, que no sé cuánto, que me van a revisar, que me van a supervisar y no sé qué y no sé qué”. Tanto ya que le digo “yo me he cansado, yo ya no voy a contestar a la señorita, entonces llama de nuevo a la señorita”. Y resulta que cambiaron la currícula. Y al cambiar la currícula ¿qué tienes que hacer? Volver a estudiar. Entonces, de aquellos cursos que no están contemplados dentro del currículo, y su atraso ha sido así, dos veces. Y por eso le dije “ah tú eres un eterno estudiante”. Y a pesar que estaba aprobado en su curso, y lo tenía que volver a llevar..

**(S) : Claro, como que no lo hubiese llevado.**

**(N) :** Obvio, porque ya cuando cambia la currícula, ya la cantidad de créditos no es la misma que la otra, y a veces hay cursos que desaparecen y aparecen otros que forman parte de tu nueva currícula, entonces eso hubo. Yo le dije “ahora esta vez ya no te escapas, vas a terminar”. Y justo hubo la huelga del ministerio cuando dieron eso de la nueva ley que para nadie nos ha convenido, pero sin embargo a él le benefició. ¿Por qué? Porque llevó el curso, este, ¿cómo se llama ese curso para cuando tú vas a sacar un título?’

**(S) : ¿Curso de Seminario de tesis? ¿Infraestructura?**

**(N) :** Algo así, no es como un seminario, sino es un curso que llevas para tu titulación, y que después de eso, ya tú vas a sustentar ante el jurado. Llevó el verano todo eso, y de ahí ya sustentó. Estaba con nervios, no quería que nadie le acompañara, se fue sólo. Después ya vino, dijo “ya, sí lo aprobé”. Entonces a la siguiente, me dijo “Magita, acompáñame”. ¿A dónde te acompaño? “A la colegiatura, me van a tomar tal, me van a entrevistar en tal, tal, tal”. “Ah ya pues, vamos”. Ya, nos fuimos.

**(S) : Aja.**

**(N) :** Y le dije “¿cuáles son los requisitos, amiga para eso de la colegiatura?” Y me dieron “tal, tal, tal”. Y a mi esposo le decía “Santi, espérate, voy a sacarlo en el internet”. Y comenzaba a sacar todo. Y a veces se ponía nervioso, pues, cuando entregaba documentos. Después yo le digo “amiga, ¿yo te lo puedo entregar?” Y me dice “sí”. “Ah, ya. Entonces mira, de acuerdo a lo que me dice lo que he bajado del internet, son estos los requisitos? ¿Están bien? Y me dice “sí”. “Ok, entonces te entrego de uno en uno, ¿te parece?” Y me dijo “sí”. Ya, entonces comencé a entregar [NO SE ENTIENDE 01:05:49 MINUTOS] y listo”. Y Santiago, ella me dijo que había ido dos veces, y no le habían, este....

**(S) : Se pone muy nervioso...**

**(N) :** Y entonces al final lo entregó y ya y después ya se puso tranquilo. Y yo le digo “tú te pones nervioso cuando la situación, te sientes como que si te van a aceptar o te van a rechazar. Eso siento yo”, le digo, “Santi, ¿es cierto?” “No, yo estoy bien”. El hombre no te reconoce.

**(S) : Por el orgullo.**

**(N) :** Y ya, pues pero al final tuvo su esto, se puso contento, feliz, y ya, mis hijos le abrazaron, todo, y se sintió feliz.

**(S) : Y así como usted ha apoyado a su esposo estos treinta y nueve años, ¿él también la ha apoyado a usted cuando se lanzó para ser dirigente, cuando empezó a hacer el comedor antes del local, me comentó que lo hacen en leña, cuando usted estuvo en todas estas cosas, también él la apoyaba? ¿O también era un “Acción Popular” y no quería que hable?**

**(N) :** ¿Cómo?

**(S) : ¿O se comportaba como en Acción Popular y no quería que usted hable?**

**(N) :** Oye, si en Acción Popular vinieron, después de que me vine de la casa de mi mamá, vine aquí a vivir aquí a Cerro Alto, y el arquitecto (no se entiende 01:07:07) nos encontró. En ese tiempo estaba Galax, estaba el Molicentro. Existía el Galax, existían esas tiendas antiguas. Y nos encontró comprando pollo ahí, y también el señor Dammert Rizo Patrón, y los dos me querían traer. “Yo la ví primero a Noemi, yo la llevo”. Yo le digo “no, yo me voy a vivir a otro lado”. Entonces el arquitecto Burga me dijo “yo la voy a llevar”, le dice a Dammert, a Alberto Dammert. Y le digo “no sé”. Y al final no sabía quién, pues, quería traerme en el carro. Mi esposo estaba viendo, estábamos con paquetes.

**(S) : Ujum.**

**(N) :** Le digo, como siempre hemos trabajado juntos en Acción Popular, son muy buenos, son profesionales también. Entonces el arquitecto Burga fue el alcalde de La Molina, y el señor Dammert Rizo Patrón también vivía dentro de aquí, de, esto, Rinconada Baja. Y con sus hijos habíamos hecho campaña, y al final el arquitecto, el otro, dijo “yo la llevo hasta acá y tú la llevas hasta allá”. Y mi esposo venía dentro, me decía “te quieren”, yo le digo “sí, me estiman”. Una cosa es que te quieran, otra cosa es que te estimen. Y el arquitecto Burga cuando llegó hasta acá me dijo “Noemi, no vengas acá”.

**(S) : ¿Por Cerro Alto?**

**(N) :** Tú no estás acostumbrada a esto. Aquí no vas a crecer profesionalmente; son gente que todavía está empezando. Mejor quédate ahí con tu mamá.

**(S) : ¿Ahí fue cuando recién se estaba mudando?**

**(N) :** Sí. O si no, busca otro lugar. Pero acá no. Es que vio que no había nada. Era como que tú venías, como decía, de la nada. Donde no había nada de nada. Le dije “sí, yo le agradezco, pero ya mi esposo está acá”. Le dije así. “Ya es tiempo que forme la familia, he estado todo el tiempo con mi mamá...”

**(S) : ¿Todavía no tenía hijos ahí?**

**(N) :** No, sí. Mi hijito tenía tres añitos, creo. Tres, cuatro añitos [NO SE ENTIENDE: 01:09:26 MINUTOS], pero él es el que me dijo, pero a pesar de eso, me vine... Ya pues, ahí empecé a vivir, a pesar de todas las carencias que hubo. Y todos me decían cuando venía e iba a la casa de mi mamá, decían “ya te vas a tu cerro”, como burlándose. No decían, “oye, vas a ir a tu casa”, no. Ya te vas a tu cerro. Y además, venir a tu cerro era quemarte totalmente tu cara. Tu cara se volvía negra, negra y encima de lo que tú cocinabas, tu ropa olía a humo. O sea son cosas, pequeñas cosas.... de repente, que a veces la gente que está afuera, tú no lo sientes, pero tú sabes diferenciar, porque tú has vivido en un lugar donde tu mamá te daba todo, o un lugar donde no había nada. Son cosas... que tú dices, realmente... si con mi mamá, no es que yo sea una persona millonaria, pero sin embargo tenía casi todo, ¿no? Lo que tú tenías tu agua, tenías tu luz. En casa tenía mi mamá su lavadora, ahí lavábamos todos; es decir, siquiera ciertas comodidades, pero en el otro no tenías nada. Nada de nada...

**(S) : Claro. Y me imagino, usted me habló de su hermano.**

**(N) :** Pero yo, por ejemplo, antes de venir ahí, vi de una vez, vi todo eso, e inclusive cuando tú ponías tu carne, la carne estaba seca como piedra. Inclusive el calor de aquella época, era insoportable el calor... y nosotros estábamos con calamina y nos fuimos los dos a cortar carrizo de ahí. Yo no utilizaba esteras, sino carrizo.

**(S) : Aja,**

**(N) :** Entonces, con los carrizos, mi esposo me enseñó a tejer. Nunca había hecho cosas de carrizo, ahí aprendí. O sea, en la vida... la vida es un constante aprender de cosas buenas y cosas malas, pero tú las tienes siempre que saber sopesar, y de repente sacar siempre la parte positiva de lo que tú has pasado, y lo que es malo tenerlo como experiencia para que en lo sucesivo ya no se vuelva a hacer o por lo menos decir a determinadas personas “Si tú haces esto, te puede suceder esto”. “Y ¿cómo sabes tú?” Porque yo lo pasé. O sea que es una experiencia, ¿verdad? Así fue en la vida de allá...y al ver esas bestialidades, yo dije “no voy a poder salir de aquí adelante”. Tengo que agenciarme primero siquiera algo para mí. Me quedé en la casa de mi mamá...

**(S) : ¿Eso es más o menos en el año setenta y seis?**

**(N)** : No, eso fue, será pues el año ochenta. Acción Popular fue en el ochenta, el ochenta y tanto..

**(S)** : **Que usted regresó donde su mamá...**

**(N)** : Yo regresé donde mi mamá, pero regresé con un objetivo, y ciertas finalidades, y con una misión, mejor dicho... la misión fue agenciarme de cosas que me son necesarias para poder vivir en este lugar. En este lugar no había nada, entonces, y para sacar el agua, todos los días no íbamos a cargar el agua, la gente que vive ahí está todo el día, pero tú que trabajas no puedes estar. Entonces, lo que yo hice fue estar un año en la casa de mi mamá y juntar mi dinero de mi sueldo.

**(S)** : **Ya.**

**(N)** : Con eso compré bidones, con eso compré mangueras, porque dentro de mí yo dije, bueno, lo único que puedo hacer es sacar agua con la manguera pero en la noche. No perjudico a nadie y puedo llenar un pozo, y a mi esposo le dije “vamos a habilitar un pozo”. Y se construyó un pozo.. él tarrajeó todo, para tener como si fuera un depósito de agua para una semana o la mitad de la semana, y después hacemos limpieza y todo. Entonces con eso ya llenabas el agua para poder lavar tus cosas, tus necesidades y poder darle la leche o lo que requería tu hijo para cocinar. Porque yo no estaba para poder todos los días al caño, no tenía todo el tiempo.

**(S)** : **Ujum.**

**(N)** : Las señoras estaban todo el día ahí, y habían colas, colas para sacar agua. Había gente que quería bañarse ahí, se metía a bañar. Entonces, por eso lo único que yo dije “simplemente me quedo, compro mi cocina, compro mis servicios”, comencé a comprar cosas... Inclusive compré a mi hijito mayor, regresé ya cuando tuve mi otro hijo el menor. Entonces para mi hijo mayor le compré su triciclito con el cochecito, es un triciclito de fierro, y a mi otro hijito chiquitín también. Entonces llevé todo eso a Cerro Alto para poder vivir, porque es como que tú vas a un sitio y no tienes nada... ¿Cómo vives? ¿Cómo sobrevives? Tú tienes que agenciarte.... Entonces, ya la gente que está ahí ya está acostumbrada porque ya tiene años viviendo ahí, pero yo empezaba de la nada...

**(S)** : **Entonces, ¿usted llegó por primera vez a Cerro Alto cuándo?**

**(N)** : Yo llegué a Cerro Alto cuando todavía era soltera.

**(S)**: **Ya, pero ¿ya era novia de su esposo? ¿Ya lo conocía?**

**(N)** : Después.

**(S)** : **Ah, después. Ya.**



**(N)** : Y yo vine porque mi mamá conoció a una viejita de aquí que era de la [NO SE ENTIENDE 1:15:38 MINUTOS]. Entonces yo conocí ahí porque me llevó, yo he visto cerros, vi una pequeña chacra ahí... la otra pequeña chacra de allá... la otra pequeña chacra donde ahora es un wawawasi, y ahí estaba la huaca, y las otras huacas que estaban arriba, y para poder pasar tenías que pasar por un árbol....

**(S)** : **¿Un tronco?**

**(N)** : Un tronco. Por ahí pasaba la gente. Y no tenían agua, solamente tenían un caño, no habían bidones.

**(S)** : **¿En eso qué año fue ?**

**(N)** : Y yo he venido por ahí inclusive cuando era pequeñita, pero no había esa gente, o sea cuando yo era chiquita.

**(S)** : **Cuando usted vivía en la Agraria...**

**(N)** : Yo vivía dentro de la Universidad Agraria y los trabajadores de la Universidad Agraria venían a lavar su ropa ahí donde ahora es eso como acequia, pero antes eran como cañaverales, y el agua que había era agua transparente, y habían pescaditos de colores... No había agua cochina, como ahora, cochina, pues como ahora que viene con troncos, con todo. Y la gente venía con todo así, me hace parecer a cuando he ido a Chosica, a la gente que lava ahí por Vitarte, la gente [NO SE ENTIENDE 1:17:13 MINUTOS], mi mamá a veces nos traía... y yo me venía para poder ver el pescadito, pero era agua limpia y tú podías caminar... No era agua asquerosa que venía y que esos chiquitos cuando se metían ya estaban con caracha. Era limpia. Entonces por eso yo te comento esas cosas porque yo lo vi, y como te dije, yo vi al último [NO SE ENTIENDE 1:17:32 MINUTOS] de la universidad Agraria también. Eran aguas limpiísimas. Entonces, son vidas diferentes, de repente existencias antiguas de lo que ahora totalmente ha cambiado.

**(S)** : **Pero, ¿qué año era cuando se fue [NO SE ENTIENDE 1:17:49] la señora Misiyauri? ¿Setenta y dos?**

**(N)** : No, yo aquí habré venido cuando mi mamá lavaba, en el año sesenta y ocho..

**(S)** : **¿De ahí conoció a la señora Michiyauri?**

**(N)** : No existía.

**(S)** : **¿Cuándo conoció a la señora Misiyauri?**

**(N)** : Setenta y ocho... setenta y tantos, nomás, por ahí.

**(S)** : **¿Inicios de los setenta o fines de los setenta?**



**(N)** : Creo que setenta y cinco...

**(S)** : **¿Y ahí estaban unas personas nomás? La señora Misiyauri...**

**(N)** : Solamente los que trabajaban en el Banco de semen... Ellos nomás. No había otra gente. Y los que trabajaban en el banco de semen eran los que vivían con el señor Abelardo... El Señor Abelardo, él trabajaba en la Universidad Agraria, y la viejita que antes tenía su chacra por donde está el wawawasi, era la señora... ¿cómo se llamaba ella? Ya murió la viejita, con su viejito.

**(S)** : **Aja...**

**(N)** : Ellos tenían una chacrita allá atrás, y lo tenían como sobrino al señor [NO SE ENTIENDE 1:19:22 MINUTOS]. El se quedó con un terreno ahí. Y también había una chacra donde está actualmente, cómo te comento, aquí está la loza deportiva, ahí es donde antes vivía el Señor Abelardo. El está ahorita aquí en serenazgo... Detrás de serenazgo hay una señora que vive ahí. Ahí había antes una pequeña chacra, una casa nomás era de la familia de la señora que vive ahí. Pero ellos nunca han vivido ahí, sino sus papás. Ellos son los únicos que viven.. el señor, cómo se llama... Cabrera, que ya falleció, el señor Cabrera con su señora, el señor Abelardo, atrás la abuelita, el señor....[NO SE ENTIENDE 1:20:26], su hermano, no me acuerdo como se llama, el señor... bueno son dos hermanos que están ahí. Su hermano de don Pancho, y la señora de Michiyauri, no sé quién más, ellos son los únicos que vivían. Ah y Pisco, el viejito que ya falleció. De ahí nadie más. Toda la gente que tú ves ahí nunca existió .

**(S)** : **Han llegado después. Y ¿usted en qué año llegó con su esposo por primera vez para tomar su terreno?**

**(N)** : Con mi esposo el ochenta y uno, ochenta, creo.

**(S)** : **Con su hijito ya... a los tres años entonces.**

**(N)** : Después me regresé.

**(S)** : **Con su mamá, ¿verdad? ¿Y cómo lo veían sus hermanos, que había dejado la casa al desierto, digamos?**

**(N)** : Ni tanto desierto, pero era La Molina, o sea, estábamos aquí, que está frente a la universidad.

**(S)** : **Pero ¿cómo lo tomaron?**

**(N)** : ¿No te estoy diciendo que me decían "ya te vas a tu cerro"?

**(S) : La vez pasada me comentó que su hermano le decía “no, no te vayas, quédate acá”, y su mamá le decía “nadie te está votando”.**

**(N) :** Lo que pasa es que mi esposo ya estaba viviendo acá, yo me fui para poder comprar, tenía una intención. Pero cuando ya le dije a mi mamá... mamá, por favor, búscalo a Pedrito, porque quiero llevar ya mis cosas”, pero ¿por qué te vas a ir? Nadie te está votando... Pero ahí está Santiago, quiero vivir con Santiago... “Déjalo que se quede ahí, pues”. Ya pues al final, tomé la decisión, hablé con el señor, traje el camión y mi mamá me decía “no lles tus cosas, no lles”. Y de ahí “tengo que irme, tengo mi familia y tengo que estar con ellos, sea en las buenas, sea en las malas. Gracias por todo”. “Yo no te estoy votando”. “Sí, mamá, pero gracias por todo”. Y me decía “Pero quédate”, me decía. “No, porque así como tú te has casado, yo también tengo mi familia”. Y ya es tiempo que ya estemos juntos...

**(S) : Era una responsabilidad suya de poder estar con ellos...**

**(N) :** Mi esposo, por ejemplo, él, después, cuando llegué, pensaba que no me iba a quedar... No te comento que justo ese día después que llevé todas las cosas, regresamos para comprar pollo porque era navidad, yo me llevaba mi arbolito de navidad, ya había comprado todo... Mi hijito también se sienta como si fuera la casa de mi mamá, aunque no era igual. No había ni comodidad, no había ni siquiera sillones, no había nada. Entonces, él estaba acostumbrado... se puso a llorar, él no se acostumbró... Siempre le ha chocado. Porque estaba acostumbrado a que le compren cosas bonitas, sus tías... y que le quiera todo el mundo ahí en la casa de mi mamá, porque era el nieto mayor. Entonces, se sentía el más querido. Entonces se sentía un poco mal. “Mamá, vamos a la casa”. Le digo “esta es nuestra casa”. Hasta que ya después se tuvo que acostumbrar. Porque no queda otra. Y se quedó ahí...

**(S) : Usted me comentaba... sobre su hermana, ¿su hermana que se ha ido a Estados Unidos, ella trabajaba aquí?**

**(N) :** Ella se jubiló...

**(S) : Ella trabajó... su hermana era secretaria, ¿verdad?**

**(N) :** Mi hermana era secretaria de departamento de Forestales, y [NO SE ENTIENDE 1:24:50 MINUTOS] era el conserje, o sea era el que repartía los documentos. En ese tiempo hablaba como [NO SE ENTIENDE 1:24:59 MINUTOS]. Pero, qué valentía la de él, ha aprendido bastante, y es una persona muy agradecida, es una linda persona. Cada vez que lo veo es muy amoroso, es una persona muy agradecida, debo reiterar. Me dice “Noemi, ¿cómo estás?” Me abraza. El hasta ahora sigue como dirigente.

**(S) : Sí, sí me dijo. Su hermana trabajó mucho tiempo con él y después se tuvo que ir a Estados Unidos y usted se unió a la labor que su hermana cumplía, ¿no? De apoyarle.**

**(N)** : Bueno... de apoyarle, pero en realidad ella le ha apoyado para hacerle conocer el negocio de Canadá. Porque los de Canadá se venían a la Universidad Agraria.

**(S)** : Ujum

**(N)** : Entonces ella le ha apoyado inclusive en la redacción de todos los documentos, porque él redactaba, pero su redacción no era la correcta, y él ya cambió. Ahora ha cambiado, y eso es valorable en él, es una persona que le gusta progresar, y eso es bueno. Eso es destacable en un líder como él. Entonces, que haya tenido sus problemas personales, algunas personas dicen “ahora él está con no sé qué, no sé cuánto”... Yo digo “cuestiones personales, así como tú y yo podemos tenerlas todos. Pero lo que él ha hecho por su población, eso nadie lo cambia. Porque eso demuestra su valentía y su liderazgo como tal”. El resto son ya cuestiones personales, de la pareja. Pero al César lo que es del César...

**(S)** : Ya.

**(N)** : Y yo le digo que yo reconozco, porque es una persona que no sabía mucho, pero tenía mucha actitud, mucho coraje, muchas ganas de querer mejorar todo eso. Eso tú no encuentras mucho en nadie... No hay mucha gente que quiera hacer que su población crezca y que tenga todo ese entusiasmo...

**(S)** : Claro.

**(N)** : Entonces mi hermana le ayudaba a redactar, a escribir, inclusive a veces él me decía “Noemi, yo le agradezco a tu hermana, porque a veces me escondía, yo ya estaba en otros lugares en Lima”, pero ella siempre le decía “yo le he mandado al periódico”, pero en realidad ya no estaba. Pero es apoyo.

**(S)** : Y ¿cómo su hermana llega a irse a Estados Unidos? ¿En qué año? ¿Con quién?

**(N)** : Se casó. Y como su esposo se había ido a Estados Unidos... es que eran las épocas del terrorismo. Y su esposo es policía. Entonces la situación no ha sido muy buena que digamos, y en aquella época tú sabes que los policías prácticamente eran votados, que había un total... él se fue a Estados Unidos. Entonces mi hermana después de un tiempo también ha ido. El le hablaba por teléfono, le mandaba dinero, y ella seguía trabajando en la universidad, normal, pero llegó un momento en que ya le envió para los pasajes, sacó su visa, sacó todo lo que hay al bebe, porque también tiene que estar con su familia...una cosa es que tú estés acá y otra cosa que tú tengas a tu esposo allá. Entonces ella tuvo que dejar el trabajo, no importa, pero estar juntos con su esposo y su hijo allá. Entonces la familia, mi papá siempre nos ha dicho eso...

**(S)** : ¿Y ellos se fueron de ilegales? ¿Y ahora han formalizado?

**(N)** : Sí, él está legalizado. Mi sobrino ya se fue a los cinco años, quí estuvo en un colegio particular en donde enseñaban inglés. Y él se fue hablando inglés para que no le choque. El ha terminado ya todo el High School , la universidad también, ya está trabajando, él es ciudadano norteamericano. Viene a visitar, va viene y así está.

**(S)** : **Y ella, ¿qué estudió?**

**(N)** : Ella estudió secretariado. ¿Qué otra carrera más estudió? Igual que mi otra hermana, mi otra hermana estudió secretariado pero también estudió administración de empresas. O sea, cada una de mis hermanas ha estudiado siempre una carrera. Nunca eh... han dejado de hacer algo. Como te digo, mi otra hermana está en [NO SE ENTIENDE 01:29:50].

**(S)** : **¿El que esta por Hormigas?**

**(N)** : El instituto de investigación agro-industrial... Ella es ingeniería en industrias alimentarias,

**(S)** : **Su otra hermana ...**

**(N)** : Mi otra hermana... También tiene su profesión. Eso es lo que mi papá siempre nos ha inculcado, que toda mujer siempre tiene que tener una carrera, tiene que valerse por sí misma. Así llore días... un mes, sufrirás un tiempo, días, semanas, pero lo que tú tienes, nadie te lo quita..... Tu profesión, tus manos, aprende bien, sé buena profesional, eso nadie te lo va a quitar, y tú sola te vas a defender, sin que estés pidiendo al hombre que te pase mantención.... Olvídate de esa mantención... Tú no estás para rogar, eso es lo que me decía mi papá. Tú no estás para rogar, sino para que te valoren...

**(S)** : **Y ahora después de que ya todo ha pasado, Cerro Alto ya tiene sus servicios, todo, ¿cómo su mamá y sus hermanos se sienten al respecto, en un momento no querían que esté acá y ahora se dan cuenta que todo está logrado, su vida está lograda, ya sus dos hijos son profesionales?**

**(N)** : Ya no me fastidian, más bien, este... me acuerdo que una vez vino mi papá con mi hermano que es ingeniero avícola... Vino mi hermano, y mi hermana, la que es ingeniera de industrias alimentarias, viven aquí en el valle de La Molina. Esa casa era de mi papá y ellos están en la mitad, o sea son ciento sesenta, cada uno es ochenta... Entonces mi hermano viene, mi papá viene a veces a visitar, y a veces me daba cólera porque a mi esposo le decía "que tanto haces, guarda el esto para acá, parte no mas en cuatro" papá disculpe le digo, lo dije a mi papá te quiero mucho papá pero solamente te pido algo... no te metas en lo que no te incumbe, no es que yo quiera... ¿cómo le dije? No es que quiera herirte pero a mi me duele

**(S)** : **Aja...**

**(N)** : Y me dice pero porque y le dije porque es como si tu te estuvieras burlando de mi, porque soy profesora igual que mi esposo, se que nuestro sueldo no es tan grandioso, pero todo lo que tu ves es lo que nosotros ganamos con esfuerzo y no es para que tu le digas haz esto o estas haciendo estos huecos para tu tumba. Eso no es, o sea a mi esposo le decía “Estas haciendo hueco ya para que te entierren ahí” y mi papá... así sea una broma le digo no lo hagas porque a mi me... me duele y me choca porque me parece que tu te estas burlando de mi, entonces si tu te estas burlando de mi es porque tu no me quieres  
<Llamado externo>

**Llamado externo:** ¡Noemi!

**(N)** : ¡Si, si!

**Llamado externo:** Te están llamando

**(N)** : Ya, ya voy, ya voy... entonces este... si tu te burlas de mi le digo es porque tu no me quieres entonces si la persona no me quiere, gracias papá están las puertas abiertas pero porque eres así me dice, es que papá no me gusta que me hagan eso. Ya entonces vino en otra oportunidad con mi hermano y después viene mi hermano que es ingeniero agrícola y le dice “ya vez tu hermana tiene un terreno grande y tu a las justas tienes ni la mitad y no puedes terminar” y ahí comenzó a decir (risas) mi papá es así ¿no? y no se que cosa dijo mi papá que yo le dije papá, ah! Le decía a mi esposo, pero haz esto Santiago, haz el otro y le dije papá vuelvo a reiterarte no te metas, si me pedias... te daría yo autorización de que tu me pidieras si tu en alguna oportunidad te hayas dignado siquiera en ayudarme a poner siquiera un... un ... ¿cómo se dice? Un fierro. [NO SE ENTIENDE: 1:33:51 MINUTOS] oye sin mentirte que vinieron todos a ayudarnos a poner la... la... la ¿como se llama? las vigas, como le dices mi esposo... se llaman las vigas esas que pusieron, que yo misma de contenta me puse a cocinar en una olla para todos... yo gracias papá ahora se que tu me quieres, o sea pero... lo que pasa es que mi papá a veces a tenido muchos este... que te digo, mucho eh... mucha preferencia con el hijo hombre, como para que le den todo a el.

**(S)** : Ya...

**(N)** : Y yo le digo, pero porque si es mi trabajo, es mi esposo que el también trabaje con mucho esfuerzo, tu nos haz enseñado eso, el también es profesional porque no lo hace, porque solamente tiene que esperar a lo que tu le vas a dar de herencia, ¿acaso yo te pido? Yo no te pido... yo lo que tengo lo consigo con esfuerzo porque yo no quiero ser carga para ustedes.

**(S)** : **Exacto**

**(N)** : Entonces mi papá se puso así un poco triste... y me dijo tu eres la única que siempre me dice las cosas (risas)



**(S) :¿Nadie mas le hablaba así?**

**(N) :** No lo se (Risas) y entonces eh... no se pero me choca que se burla de... para mi era como una burla de su pareja el decirte que, ah... que es su cuarto porque tu te estas metiendo estas haciendo para que te mueras... eso te choca pues, te choca cuando alguien viene y te dice, ese hueco es para cuando te entierres tu y tu también ahí y yo le dije un momentito papá... por eso le dije yo te quiero mucho pero esos comentarios no me gustan , tu eres mi papá y yo te quiero pero así no... si vienes, vienes para que me ayudes si no porfavor ahí esta la puerta <Ruido de timbre de celular> a por eso es lo que yo... si vino y logramos todo, con esa paciencia y buen humor mi papá al final reconoció... inclusive tuvo un problema con mi hermana ya... y vino a la casa y yo también le digo papá porque hablas así y... tu le prometiste a mi hermana darle la mitad porque ahora quieres darle todo a su hijo.

**(S) :¿De los ciento sesenta?**

**(N) :** [NO SE ENTIENDE: 1:36:19 MINUTOS] Y... me dice no hija pero podemos vender y ya a cada uno le correspondería una parte y le dije no, yo no quiero nada, porque... porque si tu ya le haz prometido a ella y a el entonces dales, porque estas cambiando de opinión, que le había pedido a mi hermano... entonces yo le dije eso es lo malo papá, mi hermano como ingeniero a ganado un montón de dinero, ¿acaso no ha podido comprarse su casa? si a tenido cuatro carros, entonces que ha hecho con todo eso, le dije eso es injusto, o sea el por ejemplo había una parte... eh... me dijo y había firmado un documento dándole ahí eso y mi papá parece que mi hermano le había dicho que no era... no se que mamarracho y yo le dije a mi papá ¿por qué lo haz hecho papá? Y el me... vino pues solo a mi casa, delante de mi esposo me dijo nooo... es que yo ya sentía morirme y le dije y porque ya sentías morirte ¿simplemente lo haz llamado? ¿O sea que ahora que ya estas bien vas llevar todo ello? Eso esta mal... si estas leyendo la biblia, estas leyéndola por gusto. No eres el papá que yo te conocía... como me haz enseñado, ¿dónde están esos valores que me haz enseñado? No hija me dice pero no... así no es papá, entonces yo también cambio mi manera de ser, ya no voy a ser yo <Ruido de niños> [NO SE ENTIENDE: 1:37:47 – 1:37:56 MINUTOS] <Llamado externo>

**Llamado externo:** ¡Miiiiiss!

**(N) :** ¡Hola niños! ¿Están en recreo no?

**Llamado externo:** ¡Si!

**Llamado externo:** ¡Hola miss!

**(N) :** ¡Hola bebe!

**Llamado externo:** Vamos a jugar al lobo



**(N)** : Ya, vayan a jugar entonces, ¡cuidado con el lobo! (risas) Es que están en recuperación, en clases de recuperación y entonces este... ya pues mi papá nos dijo no si ... no papá no te metas por gusto yo no quiero nada de lo que el a ti te ha dado, yo ya tengo lo mío... no será mucho pero es mío entonces... y mi esposo me mira ¿no? ¿Qué paso gatito le digo? Tu hijo esta llorando... tu otro hijo no se... y se abrazaron... ahí estaban conversando y ya todo se soluciono es que es cuestión de que... que le habrá dicho pues mi hermano, que le habrá hecho cambiar ¿no? [NO SE ENTIENDE: 1:38:50 – 1:38:53 MINUTOS] yo tranquilamente casi no se nada porque no están en la casa y de vez en cuando voy a la casa de mi mamá...

**(S)** : **Ya, claro Entonces su esposo a pesar de que tuvo esas criticas de su papá... mientras estabas en ese proceso...**

**(N)** : Pero mi papá siempre lo ha querido a el, mi papá desde que... desde que el era [NO SE ENTIENDE: 1:39:14 MINUTOS] bien jovencito... que me iba a casar mi hermana no estuvo de acuerdo, pero porque mi hermana se va a casar tan joven y mi papá le dijo... es que quiere asegurarse déjala, y eran asi como uña y mugre.

**(S)** : **¿A que edad se caso?**

**(N)** : Yo a los dieci... mmm... a los diecisiete, dieciocho...

**(S)** : **¿Qué año era?**

**(N)** : Setenta y... setenta y siete, setenta y ocho por ahí... ya tengo mas de 27 años de casada.

**(S)** : **Y su papá si apreciaba su matrimonio...**

**(N)** : El si uff...

**(S)** : **¿Su mamá también?**

**(N)** : Mi mamá también...

**(S)** : **Solo su hermano era...**

**(N)** : Mi hermano no mas... el que estaba en la universidad...

**(S)** : **El mayor.**

**(N)** : No el mayor no, el mayor falleció...

**(S)** : **Ah, ya, ya ,ya ¿usted es la segunda?**

**(N)** : No, yo soy la numero cinco

**(S) : Ya, y ese hermano que numero es...**

**(N) :** El segundo, viene ser como el mayor...

**(S) : Claro...**

**(N) :** Ya, el

**(S) : El no quería...**

**(N) :** El es el numero dos, decía que porque... es una persona mayor...

**(S) : Ah claro su esposo es mucho mayor que usted...**

**(N) :** Me lleva once años... entonces... sin embargo así es pues que vas a hacer tu te enamoras y ya, así la vida (risas)

**(S) : Pero después lo acepto su hermano**

**(N) :** Ya después si... cuando vino acá mi papá este... no se que comento de lo que le dijo ... mira este.. yo reconozco tu valor, vales mucho, inclusive a mi... yo que estaba estudiando en la esquina y al final me dedique a ser profesora, el pasaba de costado y me decía "profesorita" como si fuera una cosa que no te vale nada y como que te burlas ¿no? siempre a sido así o sea... a veces y ya después ya... cuando vino su hijo para acá ya no le dije nada... ya... ahí si... supo lo que vale una profesora (risas) porque sin un profesor sus hijos no se educan ni siquiera sabes quien eres ni nada, solamente se olvida del profesor cuando esta entre nosotros los hermanos, bueno en fin... eso es lo que paso.

**(S) : Ya, y... como me decía que fue... ¿yo quería saber los años, no se si ya recuerda en el que usted fue dirigente de Cerro Alto?**

**(N) :** No he sacado ningún papel... Nada porque <Ruido de niños> toda esta semana... el domingo vino mi eh... mi hijo con su hijo... cuando vienen ellos no hago nada porque uno que me pongo a cocinar, dos que le digo chicos descansen, porque siempre paran cansados y a mi hijo también le digo que descansas, y la Meli también no descansa porque a veces esta con la bebe y a veces uno también se cansa y entonces yo le digo yo me la llevo, y me la llevo afuera o sea a hacerla caminar porque ya esta caminando y ahí me voy, entonces una vez después regreso preparo un poquito de... algo dulce y ya para poder servir ella un poquito se levanta y ella se esta despertando, mi hijo esta terminando de estudiar y ya los llamo nuevamente, vamos a comer y ya... a la bebe también le dan su comidita pero cuando vienen ellos es perdido (Risas) es perdido el día... ni yo puedo hacer mi... ni mis sesiones, me tengo que quedar en la madrugada o en la noche para terminar...

**(S) : Claro... es el único día que esta con ellos...**

**(N):** No, de vez en cuando vienen ... no a veces vienen sábado.. depende del... depende de... del día libre que tengan, por ejemplo mi hijo me dice mami tengo libre tal, ¿puedo ir a la casa? ya ven pues, pero ya se que ese día tengo que estar todo el día ahí... (Risas) es que a veces no tienen un día libre definido, están en esos trabajos que tienen ustedes los chicos actuales... o puede ser que tenga un lunes, un martes, un miércoles, un sábado o un domingo, tu no sabes que día tienes libre, no es como nosotros que trabajamos de lunes a viernes y sábado y domingo ya tengo ya... me puedo quedar este sábado para arreglar si... claro si quiero ¿no? ya depende de ti... porque nadie te reconoce, entonces mi hijo me dice mamá tu eres una esclava de tu trabajo porque nadie te paga por eso, y le digo si pues pero la satisfacción de que hayas cumplido con los alumnos... aunque los padres no te reconozcan... la sensación de que tu haz cumplido de que ya haz formado un [NO SE ENTIENDE: 1:43:53 MINUTOS] mas.

**(S) : Satisfacción personal.**

**(N) :** Claro, la idea es que tu tienes.. que haz cumplido tu... porque tu lo que tu estas formando son personas no solamente estas agarrando una maquina y esto no... estas formando... porque tu primer y segundo grado eres formadora ya a partir de tercero ya estar formado... y el profesor que te toque ya continua simplemente con tus conocimientos...

**(S) : Claro..**

**(N) :** Pero tu formas al niño en primero segundo... como va a ser, como se comporta... su letra... su conducta o sea todo ... su manera de pensar, todo eso lo haces tu, si tu no pones unas buenas raíces tu árbol te crece chueco pues... eso es lo que hacemos nosotras las colegas de primero y segundo grado... esa es nuestra labor... lo buenos es de que nosotros somos un grupo, la miss de acá... la otra miss de acá... nos quedamos haciendo, ellas han aprendido a quedarse... antes ellas nunca se quedaban, yo siempre me he quedado hasta tarde pero después vino otra chica que esta en el senepa, otra Emilia también como venia... a veces venia yo los domingos para poder sacar así... es como que alguien que bota para no pedir a los papas plata y los recordaba como serrucho y ella también aprendió... miss yo también puedo hacer... vamos a hacerlo pues y veníamos y lo hacíamos, vas a venir tal día le digo y me dice si... ya entonces hagámoslo le dije y así habilitábamos nuestras horas...

**(S) : Ya.**

**(N) :** Y ella también aprendió, porque normal nosotras mandábamos a [NO SE ENTIENDE: 1:45:29 – 1:45:31 MINUTOS] <Ruido de niños> lo que pasa es que a veces vienen de otros lugares o vienen... los que vienen de acá de guardianes o algo así... pero la cuestión es deber y hacer la tarea cumplida, pero a ti como persona... o sea tu dices cuando ya siento que algo he hecho, por ejemplo a ti... hay muchos que todavía no me dan y yo que hago que puedo hacer [NO SE ENTIENDE: 1:46:05 – 1:46:07 MINUTOS] y allá le están diciendo

el todavía es un bebe, todavía no ha madurado, debería estar en cuarto porque todavía habla como bebe y no logra este.. concentrarse, y otro niño y otra niña que me traen... que no han hecho inicial entonces tiene que estar preparándose, el resto ya esta en camino o sea no diré que son perfectos pero si están en camino porque... primer grado es progresivo, no es todavía total... los resultados ya se ven en octubre noviembre...

**(S) : Ya... ¿Y como es esto de que usted trabajaba o bueno apoyaba en... acción popular? ¿En que año fue eso?**

**(N) :** En el ochenta...

**(S) : Ya... ¿qué ... que rol cumplía ahí?**

**(N) :** Yo he sido secretaria de [NO SE ENTIENDE: 1:46:57 MINUTOS] internos y externos eh... del comité ejecutivo distrital con provincial...

**(S) :** ¿Y su esposo también? O solo la acompañaba...

**(N) :** No... a el le he puesto que sea [MILITANTE: 1:47:08 MINUTOS] a toda mi familia... a todo el mundo de ahí ... cada vez que había le decía vamos... con mi familia a sus esposas, ya pues vamos bonito ponte o sea tu te la activas chica, tu tienes que ser mas activa o sea en ese tipo de cosas ya... tu cambias la actitud de ser un maestro que es un poco mas formal a lo otro que ya asegurar otro tipo de actitud, cada cosas tiene su propia hora, lugar, y tiempo ¿no?

**(S) : ¿Entonces eso fue de iniciativa propia que usted fue ahí en el año ochenta?**

**(N) :** ¿Acción popular?

**(S) : Aja...**

**(N) :** Es que a mi me ha gustado... me gusta la... doctrina que tiene este... los hermanos Belaunde Terrier por eso es que voy, porque el en realidad hasta la fecha no hay ningún demócrata así como el, que entro con lo que tiene y simplemente sale con lo que tiene... que en acción popular hay gente similar que los apristas es cierto... pero no todo lo que brilla es oro ¿verdad? En la política hay de todo, en la política tu tienes que saber sortear... determinadas circunstancias y sabes a donde se dirige porque no solamente es la forma en la que tu ves, si no es el fondo, el trasfondo de todo lo que da la vida política, porque la política no se hace de la nada, siempre hay una intención que aparentemente no te parece pero que dentro, en el fondo esa es la realidad, es sucia pero tu tienes que saberla manejar, pero lo que es por ejemplo la doctrina que dice... acción popular del pueblo y para el pueblo es solo una [NO SE ENTIENDE: 1:48:52 MINUTOS] por ejemplo en cualquier momento le digan de que en acción popular siempre ha habido demócrata, cada vez que el Peru ha tenido necesidad de que un gobernante asuma el poder yo prefiero uno de acción popular... por ejemplo fue Valentín Paniagua el ultimo ¿verdad?

**(S) : Ujum**

**(N) :** ¿Por qué no lo eligieron a él? Porque es demócrata, cada vez que hay un problema siempre eligen al final uno de acción popular a pesar de que no tiene mayoría.. por eso me gusta porque es un partido demócrata y yo he sido secretaria general del comando de juventud...

**(S) : ¿En que año?**

**(N) :** Ochenta y dos será... ochenta y dos por ahí ...

**(S) : Ah, después de ingresar**

**(N) :** Porque yo... he estado, he revisado actividades profundas de lo de navidad, para participar de los muchachos, los prepara desde niños... tenía un grupo de acción popular y un grupo de jóvenes también y a todos los hacía participar, es decir... y esos niños son los que actualmente son este...dirigentes algunos, porque, porque son los últimos que tú haz formado, pero si tú no formas jóvenes ni niños no tienes descendencia partidaria, lo único que haces es hacer invitaciones a los independientes que en realidad son aves de paso y que disfruten del nombre que tú tienes ganado como beneficio propio ...

**(S) : Ujum.. ¿Y ahí usted iba con su hijito?**

**(N) :** Si, si, mis hijos... los dos son de acción popular pero ya no... ya no participan, porque ha variado el... el... lo que pasa te comento... la mayoría de los partidos políticos, la gente actual ya no es como antes, antes tú ibas por [NO SE ENTIENDE: 1:50:53 MINUTOS] entonces tú ibas por un objetivo... cual era tu idea partidaria y en eso iban todos los dirigentes, en cambio ahora no... ahora es donde sacas todo esto, si van a tomar... y los que están ahí yo veo que inclusive, observo... a mí me encanta observar de que van, con una u otra chica que por ahí se deja llevar, esa es la vida partidaria... hacer vida social, eso es aprovechar de la buena fe de la gente que viene de un determinado lugar... y no solo lo he visto de aquí, lo he visto en el APRA porque mi amiga es del APRA.

**(S) : ¿Miriam?**

**(N) :** Es del APRA...

**(S) : ¿La señora Olga también no?**

**(N) :** Paola ha sido de varios partidos pero siempre se quedó con Miriam en el APRA porque le llega tener regalos, pero más que nada porque en el APRA ella también fue dirigente , entonces por eso... inclusive yo también fui parte de un grupo para poder postular pero me pusieron en un lugar muy... como de relleno en la época que estaba el señor [Wong 1:52:00 MINUTOS], pero como te digo es linda la vida partidaria pero tiene que ver siempre gente que tenga tú... eh... tus propias ideas, así como la [NO SE ENTIENDE: 1:52:11 MINUTOS]



por ejemplo eso también tiene su historia y eso ya lo saben ustedes ¿no? porque su papá también era de acción popular y [NO SE ENTIENDE: 1:52:19 MINUTOS] también quería su hijo fuera pero su papá no quiso, quería que su hijo fuera abogado pero ahora hace mas que un abogado, mucho mas que un abogado, es conocido... la gente ya quiere que sea candidato presidencial pero el todavía dice que tienen que prepararse por eso... en acción popular hay gente buena como también hay gente mala, hay gente también... como todo partido hay gente oportunista, gente que... por ejemplo tu trabajas y otro que ya esta metido porque es alguien de confianza y queda de lado porque el si ha trabajado, eso es lo de todo partido político ...

**(S) : ¿Y usted cuando era dirigente en Cerro Alto en algún momento tuvo ayuda o contactos de acción popular?**

**(N) :** Creo que si... los de acción popular ya iban a sacar su plano perimétrico, su plano de [NO SE ENTIENDE: 1:53:14 MINUTOS]

**(S) : A cerro alto...**

**(N) :** Claro no te estoy contando que con ellos fuimos allá a ... en ese tiempo éramos de acción popular ¿para que le puedan hacer su plano? En esa época estaba en el gobierno de acción popular, ahí recién hemos aprendido a como tener documentos, que siempre tienes que tener siempre copia, nunca... no tenían papeles donde demostrar.

**(S) : Ya, ¿Y usted como aprendió todas estas cosas? Por acción popular... ¿Ellos le enseñaron cuando era jovencita? Porque usted me acuerdo que me dijo que aquí en las Viñas usted apoyo al señor en todo ese papeleo ¿no? y con este conocimiento que usted tenía porque ya lo había hecho en las Viñas, cuando va a Cerro alto usted ya sabia como hacerlo y ellos no sabían nada ¿no?**

**(N) :** Lo que pasa es que tu simplemente averiguas cuales son los procesos y pasos a seguir para poder realizar, tal y tal gestión si tu tienes pro ejemplo un plano perimétrico que es lo que tienes que tener previo o sea [NO SE ENTIENDE: 1:54:14 MINUTOS] la municipalidad, entonces ellos te dicen que tienes que hacer, tal, tal, tal, tal, hasta tal punto ¿verdad? Entonces tu tienes que hacer esos pasos, pero para hacer esos pasos tu tienes que ir a determinado lugar {SILENCIO} y eso es... cuestión de preguntar no hay necesidad de aprendido si no cuando tu quieres saber algo por ejemplo, eh... antes de ayer mi hijo me dice "mami me están llamando de tal compañía que será" y yo le digo fácil pues... agarra internet y busca ¿si o no?

**(S) : Claro...**

**(N) :** Tu, tienes que ingeniártelas como sacar por decir si tu quieres hacer una gestión, como tener mi brevete ¿que haces? Voy al internet como obtengo mi brevete ya muy bien abro varios links y de ahí tu ves cuales son los requisitos, eso es lo que ... lo mío e mas que todo



lógica. Lo mío es lógica para poder conseguir que es lo que quiero ¿no? tengo que averiguar que necesito para poder lograr tal cosa, siempre tienes que tener un previo para poder conseguir esto, si no... no logras nada, entonces por eso si me preguntas como lo aprendí, no se eso te nace a ti por deducción lógica [NO SE ENTIENDE: 1:55:24 MINUTOS] Si tu dices como consigo esto, por ejemplo si tu dices “uy necesito cinco soles ¿qué hago?” me prestare pues de una amiga... y si uno esta por ahí cerca, de alguien o mi mamá o por ultimo no quiero pedirle a nadie, venderé no se.. que te digo, un azucarero no se pero vuelvo a tener el dinero, tu tienes que ver que estrategia vas a utilizar para poder conseguir eso, bueno eso es...

**(S) : Bueno, creo que eso es todo...**

**(N) :** Yo ya te [CONSEGUIRÉ: 1:55:57 MINUTOS] después, nose cuando (Risas)

**(S) : Ya, no se preocupe...**

<Fin de la grabación>



### **Entrevista a Jessica García**

**Título:** Entrevista a Jessica García

**Duración de la entrevista:** 56 minutos

**Fecha de la entrevista:** 4 de abril 2014

**Samantha (S):** Ya, ya. Eh, este... empezamos con sus datos generales, ¿Podría decirnos su nombre?

**Irene (J):** Jessica García Cajamarca o Jessica García de Villacorta.

**(S):** García Villacorta, ya. ¿Dónde nació usted?

**(J):** Yo nací en Ayacucho.

**(S):** Y ¿cuántos años tiene actualmente?

**(J):** Acá tengo, me vine a los dieciséis años, ahorita tengo cuarentisiete

**(S):** Ya.

**(J):** Más o menos, casí... venti tantos.

**(S):** Ujum. ¿Usted es hija única?

**(J):** No, no, no. Somos nueve hermanos.

**(S):** ¿Y todos nacieron en Ayacucho?

**(J):** En Ayacucho sí.

**(S):** Ya.

**(J):** Yo soy la primera hija.

**(S):** ¡Ah! Ya, ya, ya. La mayor.

**(J):** La mayor.

**(S):** ¿Sus padres de dónde son?

**(J):** También son de Ayacucho.

**(S): ¿Sus abuelos también?**

**(J):** También.

**(S): Su familia entera es de Ayacucho.**

**(J):** Toda mi familia. Sí es, así es.

**(S): Ya. Eh, ¿aquí con quienes vive?**

**(J):** ¿Ahorita?

**(S): Ujum.**

**(J):** En est' momentos vivo con mi esposo, mi hija y... el otro mi hijo bueno se me casó hace...

**(S): Y... Ya no vive acá.**

**(J):** Ya no vive acá o todo los fin de semana nada más viene a visitarnos.

**(S): Ya. Él es mayor.**

**(J):** Él tiene ventiseis años.

**(S): ¿Y su hija?**

**(J):** Mi hija tiene quince años.

**(S): ¡Ah! Ya, ya, ya.**

**(J):** Sí.

**(S): Jovencita no más.**

**(J):** Ajá, jovencita, sí.

**(S): Y ¿Cómo se vino a vivir a... a Lima?**

**(J):** Bueno yo...

**(S): O... ¿cómo fue?**

**(J):** Me vine este pro, por problemas de terrorismo más que nada ¿no? Más porque empezaron a raptar a las jovencitas para este... para... utilizarlos pues ¿no? En, en su lucha que ellos aducen de que era para salir adelante ¿no? Entonces en vista de

ese temor eh... mayormente yo paraba con mis abuelos, mis abuelos me han enviado para esta ciudad.

**(S): Ah, ya, ya.**

**(J):** Como tenían un tío por acá 'tonces así me vine.

**(S): Ya.**

**(J):** Y... bueno me quedé porque... no quería regresar también ¿no? Entonces este... empecé a trabajando y estudiar.

**(S): Ujum. ¿Usted se vino sola o toda su familia?**

**(J):** No. Sola, sola.

**(S): Sola**

**(J):** Sola, sola.

**(S): Ya.**

**(J):** Sola

**(S): Ya. Usted ya había terminado de estudiar ahí.**

**(J):** No. Yo estaba en cuarto año de secundaria más o menos.

**(S): Ajá, ya.**

**(J):** Sí. Y... como le digo yo vivía más con mis abuelos que con mis papás. Mis papás vivían en Ayacucho en la en la ciudad. Y yo con mis abuelos en, en una provincia, un distrito de Ayacucho. 'Tonces ellos al verme de que..., no que, me querían bastante como si fuera la última hija de, de ellos entonces me envían acá.

**(S): Ya**

**(J):** Que, que me vaya es mejor que me vaya.

**(S): Ya.**

**(J):** Entonces, este... Así me vine.

**(S): A vivir con su tío.**

(J): A vivir con mi tío.

(S): **Ya.**

(J): Llego acá... bueno, como toda jovencita pues ¿no? Una provinciana perdida de...del lugar ¿no? Qué hice, empecé a trabajar como una empleada ¿no? En una casa y a la vez estudiar. Terminé mi quinto año de secundaria y luego este... mmm... empecé a estudiar enfermería. Nunca acabe enfermería pero sí, sí me faltaba seis meses de hacer prácticas.

(S): **¿En dónde estudió?**

(J): Acá en... en avenida este... mmm... de peti tuar a la espalda?

(S): **¿Arequipa?**

(J): Arequipa.

(S): **Ya. Donde están todos los institutos.**

(J): Sí, sí. Los institutos. Ahí. Y... conocí a mi esposo, bueno también pues en ese tiempo...

(S): **¿Él estudiaba ahí también?**

(J): También estudiaba...

(S): **Ah, ya.**

(J): ...por ahí y me conocí y... a los, a los veinte años más o menos entonces, a los veintiuno estaba teniendo ya mi, mi primer hijito.

(S): **Ya.**

(J): Ujum.

(S): **Y por eso dejó de estudiar.**

(J): Por eso dejé de estudiar, por dedicarme a mi hijo.

(S): **Claro.**

(J): Ujum.

(S): **Claro.**

(J): Sí.

(S): **Y... ¿cómo llegó a Cerro Alto usted?**

(J): Bueno acá vive mi tío.

(S): **¡Ah! Acá.**

(J): Ajá, acá vive mi tío.

(S): **Ya. O sea usted llegó de frente acá.**

(J): Sí, de frente acá...

(S): **Ya.**

(J): ...¿no? Adonde mi tío.

(S): **¿Quién es su tío?**

(J): Eh, Eusebio Cajamarca.

(S): **Él es el...**

(J): Presidente de la comunidad.

(S): **Con razón su apellido me era familiar.**

(J): Sí.

(S): **Ya.**

(J): Ujum.

(S): **Ya y entonces usted estuvo a los dieciséis me dice ¿no?**

(J): Sí.

(S): **Acá.**

(J): También vivía mi papá. Están separados acá con mi mamá, entonces vivía acá mi papá, pero sí yo me quedé con mi tío.

(S): **Ya.**

(J): Mi papá regresó ¿no?



**(S): Claro.**

**(J):** Hasta... al lado de mi mamá con mis hermanos ¿no? 'Toncs yo me quedé con mi tío.

**(S): Ya.**

**(J):** Y... como le digo empecé a trabajar en una casa y estudiar y en este lapso conocí a mi esposo y... bueno desde entonces pues estamos acá.

**(S): Ya. Y es... ¿y su tío vive en este?**

**(J):** Eh... al otro lado.

**(S): Ya.**

**(J):** Ajá.

**(S): Ya. ¿Y cómo usted compra este lote o qué?**

**(J):** Este, este, este terreno mi papá había... había este... ocupado ¿no?

**(S): Ah, ya, cuando vino...**

**(J):** Cuando yo estaba ¿no? Entonces este... comooo hay una es... hay una como, como le decía yo, hay una... como ordenanza algo así que eh... el que viveee en un terreno es porque necesita si aquel que no vive se va entonces tiene que ser utilizado por otra persona.

**(S): Ya.**

**(J):** ¿No? Entonces como yo ya tenía familia con mi esposo ¿no? Entonces venimos acá cuando mi papá se fue dejando todo.

**(S): Ah, ya, ya, ya. ¿Construido ya?**

**(J):** No, no, no, no, no.

**(S): Terreno no más.**

**(J):** Terreno.

**(S): Ya.**

**(J):** Sí.

**(S): Y usted y su esposo empezaron a construir.**

**(J):** Empeza ajá.

**(S): ¿Cuándo su hijo nació o antes?**

**(J):** No, cuando mi hijo ya, ya junto con mi hijo mi hijo chiquitito, a nos ayudaba a chancar con los martillos hasta la piedra...

**(S): Ya, ¿cuántos años tenía él?**

**(J):** Él tendría, un año.

**(S): ¡Oh ya! Pequeñito.**

**(J):** Sí, pequeñito.

**(S): Ya.**

**(J):** Ujum.

**(S): Y su tío la apoyaba económicamente para...**

**(J):** Mmm... no, no, no, no, no.

**(S): Independientes.**

**(J):** Es independientes.

**(S): Ya.**

**(J):** Sí, siempre he sido desde que llegué siempre he sido independiente.

**(S): ¿Y cómo era Cerro Alto cuando usted llegó aquí?**

**(J):** ¡Uy! Cerro Alto no tenía nada, era una lonjita lleno de arbustos ¿no?

**(S): Ujum.**

**(J):** Y... no tenía nada pes que es como una invasión cuando hubo este al otro lado eh... A eh... dentro de La Agraria que se llamaba Cobima este... Cobima... mmm... no recuerdo tan bien exactamente pero ahí se han tumbado las los terrenos entonces la mayoría habían venido por este lado, entonces de ahí empieza pequeñece más poblarse, poblarse más.

**(S): Ya.**

**(J):** Así es. Entonces en ese tiempo yo llego.

**(S): Ya. Cuando usted llegó aquí no había agua, luz, nada...**

**(J):** No había agua, no había luz, no había casas como ahora se ven. No era, era de esteritas.

**(S): Ya. Su tío este... Él fue una de las primeras familias en llegar o ya había gente por [NO SE ENTIENDE 7:04- 7:05 MINUTOS]**

**(J):** A, a él le trae mi papá.

**(S): Ya, ya, ya. Él no trabajaba en La Agraria.**

**(J):** No, él no trabajaba en La Agraria. Él trabajaba, ingresó también así jovencito a la municipalidad de La Molina.

**(S): Ok, ya. Yyy ¿su papá cómo se enteró de Cerro Alto?**

**(J):** Como le digo...El, eh... Ya. Él era trabajador de Ministerio de Agricultura.

**(S): Su papá.**

**(J):** Mi papá.

**(S): Ok.**

**(J):** Trabajabaa Inia al otro lado, 'toncs por motivos que mi mamá con todos sus hijos estaba allá, ella se venía acá lo trasladaba en ese plan mi papá estuvo en esos momentos un tiempito con mi mamá entonces adquidieron este este terreno, pero en vista de que las cosas no, no ian bien ¿no? Entonces teníamos chacras allá que tenía que trabajarse ¿no? Toncs mi mamá se va allá.

**(S): Ya.**

**(J):** Y mi papá se queda, 'toncs pero por, por mis hermanos él pide su traslado y se va allá.

**(S): Ok. Eh, su tío es hermano de su mamá.**

**(J):** De mi mamá.

**(S): Ya, entonces, ya... hermano. Ok, entonces, ¿cómo es que Cerro Alto adquiere los servicios, todo eso, cómo, cómo fue?**

**(J):** Eh... es... ya, para pedir esto, bueno hemos formado una pequeña este... una organización ¿no? Como secretario general ¿no? Para poder solicitar a través de las, de la municipalidad más que nada ¿no? Y... y este... haciendo este...mmm...cómo se llama... actividades ¿no? Para juntar el dinero y comprar las cosas por ejemplo para los tubos del agua, eh, los postes de la luz ¿no? Entonces, empezamos así.

**(S): Ya.**

**(J):** Ujum.

**(S): Se acuerda usted eh, ¿quiénes formaban parte de esa organización? para empezar a hacer todo este movimiento de...**

**(J):** Ahí estaba el señor Tenorio, por ejemplo uno de ellos ¿no? El señor Tenorio, estaba el señor Jesús Llerena, Alberto Huamán, emm...este... cómo se llam... Valentín Huamán.

**(S): Y de mujeres, ¿alguien?**

**(J):** De mujeres... mmm...siempre ha habido comité de damas que ha sido su esposa del presidente, la señora Jesusa Huaytaya, estuvo la señora este... Susana de Alarcón.

**(S): Ya.**

**(J):** Antonia de Alarcón, eh... yoi, cuando ellos eran mayores yo era muy jovencita todavía pues ¿no? En ese... pero yo asumo por ejemplo justo hoy día estoy haciendo mi... pequeño mi pequeño este... apunte porque cumplimos venticinco años de, de... Estamos de aniversario de la organización del vaso de leche, entonces digo ¿no? Jessica García de Villacorta ¿no? Presidenta actual y una de las pioneras de la organización, casi a los ventidos años yo asumo esta responsabilidad ¿no? Con apoyo de dos compañeras, la señora Berta de Musa y la señora Juana Sapaná de las Minas ¿no? Y justo estaba tomando pues estos datos para yo poderle llevarle para el día cator... el doce de abril estamos cumpliendo venticinco años de organización del vaso de leche.

**(S): ¡Ah! Oye ¡qué bien! Bastante tiempo.**

(J): Sí, bastante tiempo.

**(S): Y van a hacer algo, alguna fiesta...**

(J): Sí, va a haber una fiesta.

**(S): ¡Ay, qué bien!**

(J): Ajá, sí. Entonces este... Justo estoy haciendo esto porque hoy día tengo cita a las cuatro vienen para recoger todos los, las, los informes y así.

**(S): Ya, ¿Y, y cómo empezó el vaso de leche?**

(J): Por ejemplo el vaso de leche el municipio daba, el municipio por acá por allá daba ¿no?, entonces este... cuando le pedíamos un poco más de, de insumos nos decía que no, 'tonces empezamos a indagar a ver qué podemos hacer para que llegue de frente a nosotros ¿no? De frente a nosotros que coordinemos o que veamos cuánto viene, cómo viene, entonces empezamos eh, a organizarnos y eso pues yo soy una de las primeras... personas ¿no? Muy jovencita ¿no? Eh... fuimos ahí a pedirle a la municipalidad que nos de orientación, al verse al negarse nosotros hacemos una denuncia en la emisora, emisora Radio Unión en esa fecha no sé si hasta ahora existe porque ya no escucho (risas) entonces este.. Y así, y de ahí empieza la organización...

**(S): Ok.**

(J): Acá en, en Cerro Alto. Hacemos conocer a los compañeras dirigentas de <ruido de auto/moto> a nivel metropolitano para que nos pa' que ellos nos avalen también que acá en el municipio de La Molina [NO SE ENTIENDE 12:04- 12:05 MINUTOS] necesidades ¿no? Entonces así empezamos a trabajar y hasta el momento pues ¿no?

**(S): Ya, ¿y usted sigue trabajando con esas señoras?**

(J): Sí, no, no. Ya las señoras han... Ya no trabajan pero yo sigo pues como era yo la más jovencita y las señoras ya eran un poco mayorcitas ¿no?

**(S): Usted empezó porque ya tenía su hijo ya estaba gran...**

(J): Ya... Tenía mi hijo.

**(S): Ya, claro.**

(J): De más o menos también tenía un año y medio casi dos añitos.

**(S): ¿Qué año nació, su hijito?**

(J): Mi hijo nació en noventa y... el ochenta y siete creo, tiene ventiseis años.

**(S): Ah, ventiseis, ya.**

(J): Ajá.

**(S): Ya, ok. Y entonces este... ¿Cu, cuál era su función cuando recién empezó el vaso de leche? Después de ir a la municipalidad, pedirles, rechazan, va a la emisora, da, denuncia ¿no? Este... después ¿qué hace usted?**

(J): Organizarme con todos los, todas las, todas las madres.

**(S): Ya.**

(J): Empezar a organizarme, sacar este... la organización de presidenta, tesorera, vaso de, este... secretaria de actas ¿no? Organizarnos.

**(S): Y quien les provee al final los insumos para...**

(J): Los insumos o sea ya era a través del señor este... el frijolito (Barrantes 13:25-13:26 MINUTOS) ¿no? Había ya, él había logrado ese, ese, ese cómo podría decir, esa, ese beneficio para los niños.

**(S): Ujum, ¿y ya venían a traerles?**

(J): Ya venían ya, ahí ya venían ya pero era limitados. Entonces...

**(S): No alcanzaba para el [NO SE ENTIENDE 13:43- 13:44 MINUTOS]**

(J): No alcanzaba ¿no? Pero supuestamente cada vez que los niños o sea, yo llevo, si acá yo tenía diez y de acá unos, un año tengo ya veinte, entonces se supone que tiene que cubrir, entonces el presupuesto también que ellos van a este... destinar tiene que ser ya con aumento ¿no? Entonces así.

**(S): Ya.**

(J): Empezamos ahí...

**(S): Y funcionaba.**



**(J):** Y funcionó y funciona hasta el momento que hemos logrado por ejemplo, antes era para los seis años nada más, los niños hasta seis años, ahora hemos logrado por ejemplo hasta los trece años. Eh... después también hemos logrado para las madres gestantes, para los adultos mayores, también ahorita está para los tebecianos ¿no? También está para los pro, personas que tienen problemas por osteoporosis ¿no? Entonces, hemos tratado de lograr y... logramo ¿no? Anteriormente había marchas y marchas, gracias a Dios ahora ultimo no, ya no tenemos porque nuestros derechos están bien, bien este... estipulados entonces ya no hay, ya no hay la necesidad, pero si por a o b pues, de repente algún gobernante ingresa y , y trata de suprimirlo entonces tenemos que salir también a defender ¿no?

**(S): Y... y en estos veinticinco años ha habido alguna oportunidad en la que usted ha tenido algún obstáculo...**

**(J):** ¡Uuuf! Bastante en ese por las, por propios este... compañeras que a veces se dejan llevar por políticos que vienen por en años ¿no? Sí. Cuando un político viene, quiere... quiere este...ah...llegar a la gente a veces es como un engaño, entonces a veces este...esas personas a las propias compañeras le da un kilo de arroz ¿no? Es un ejemplo ¿no? Un kilo de arroz, entonces tratan de, de sacarte ¿no? Tratan de que, de hacerte quedar mal cuando no quieres apoyarle al... al candidato por ejemplo ¿no? Entonces... porque el candidato a veces viene a utilizarte, entonces, entonces las estrategias anteriores quizás sean no una persona sumicia y todo lo demás ¿no? Te dejabas que te lleve, te dejabas llevar, pero ahora no. Ahora es distinto, po ejemplo a mí no me pueden venir a engañar me dicen sabes que señora Jessica yo te voy a dar un saco de arroz y júntame diez, veinte, treinta personas, no. Así no es. 'Toncs, a mí me tiene que traer propuestas para mi gente en forma general, no solo personal. Si él quiera darme solo personal entonces eso estaría mal ¿no?, 'tonces tampoco no voy a llegar por engaños. Entonces yo lo que quiero es que... eh... gente que quiera eh el apoyo de, de las personas tiene que ser también pues este... mmm... que le digo... sinceros.

**(S): Y... y recuerda alguna persona en especial con la que usted haya tenido algún problema ahí en el vaso de leche en estos tiempos que de repente quería que usted no esté en el puesto... <sonido de alarma>**

**(J):** Siempre ha habido, siempre ha habido eso. Siempre como le digo ¿no? Quizás no de, de corazón las compañeras ¿no? que... eh...hayan tratado de opacar, pero... sí ha habido, por ejemplo... una de ellas es una señora Paola Lozano que

siempre... es bien... que le digo... echa veneno o pongo o, o agarra la piedra y esconde la mano ¿no? entonces mii, y... ¿quién más?

**(S): ¿Ella también trabajó en vaso de leche?**

**(J):** Sí ingresó, pero cuando hubo malos manejos la, la hemos tenio quee ¿no? Este... corregir sus malas acciones.

**(S): ¿Qué, qué paso?**

**(J):** Por ejemplo ¿no? Se, se comentaba pues de que la, la leche la señora como no teníamos local...

**(S): Ah, no existía.**

**(J):** No existía el local, entonces este... lo recibía en su casa, entonces todo lo que estaba en su casa, cómo podías tú ¿no? controlar {SILENCIO} mmm, 'tonces ya preparado la leche te lo entregaba, si habrá puesto los seis tarros de leche o habrá puestooo cinco tarros ¿no? 'Tonces, ahí había esas, esas también esos son {SILENCIO} aunque no lo haya hecho pero siempre hay esa, esa duda. Entonces, qué hemos logrado con todos los dirigente central que es el presidente [NO SE ENTIENDE 18:18- 18:19 MINUTOS] en ese entonces hemos tratado de hacer nuestro local.

**(S): Ya, ¿quién era el dirigente cuando hicieron el local?**

**(J):** Mmm...el local...ehmm...bueno no teníamos muchísimo tiempo el local, ahora recién tenemos el local como {SILENCIO} como más o menos trece años atrás, algo así.

**(S): Ya, como dos mil uno por ahí...**

**(J):** Ajá, por ahí, recién [y el comedor 18:43-18:44 MINUTOS]

**(S): Ya, ¿y quién era el dirigente?**

**(J):** En ese tiempo estaba Eusebio Cajamarca.

**(S): Ah ya, él ha, esta es su segunda vez, su tercera vez, su...**

**(J):** Segunda vez creo que es.

**(S): Ya, ya, eso era su primer mandato digamos.**

(J): Sí.

(S): **Ya.**

(J): O, o me equivoco {SILENCIO} creo {SILENCIO} sí creo que él era dirigente en ese tiempo o no sé, no recuerdo tan exactamente pero, cuando se logró hacer el local del comedor estuvo de presidenta por ejemplo la señora Di, Diana Yupa, del programa del vaso de leche.

(S): **Ella era.**

(J): Ella era la presidenta y yo era su vicepresidente, siempre he estado ahí ¿no?

(S): **Ah ya, ya.**

(J): Ajá, o sea, entonces si no era presidenta era su vicepresidenta o de lo contrario era secretaria de actas o de lo contrario era este...

(S): **Ah, nunca, en estos veinticinco nunca ha dejado de...**

(J): Casi nunca he dejado.

(S): **Ya. Siempre ha estado activa.**

(J): Siempre he estado activa, por ejemplo ahorita soy presidenta del programa del vaso de leche como también soy secretaria organización de la de, de toda la comunidad.

(S): **Ah ya, ya, ya. Son dos funciones distintas.**

(J): Dos funciones distintas.

(S): **Ok.**

(J): Entonces, pero, como le digo no sé, cuál será la suerte que tengo pues que siempre estoy ahí o sea, no porque yo quiera, sino hay elecciones que... ¿no? Entonces te ponen ahí no lo sé, pues será mi...

(S): **Y, y, y ¿cada cuánto tiempo hay elecciones en el vaso de leche? ¿Anual?**

(J): En el vaso de leche ya este mes de mayo, fin de mes de mayo ya cumpla ya va a haber ya la nueva elección.

(S): **¿Es cada año?**

(J): No, cada tres años.

**(S): Cada tres años, y... ¿y las señoras se postulan o... cómo es?**

(J): mmm... no. Eh... formamos una asamblea ¿no? Con los beneficiarios donde ellos pues proponen a las personas ¿no?

**(S): Ah ya.**

(J): Y entonces...

**(S): ¿Ahí mismo se vota?**

(J): Ahí mismo se vota hace las votaciones y por la mayoría ingresa [nuestra 20:42-20:44 MINUTOS] presidente.

**(S): Ya, ya, ¿y hace tres años usted qué cargo ocupaba? Antes de ser...**

(J): Antes de ser eh {SILENCIO} era vicepresidenta del vaso de leche.

**(S): Ya, de quién, ¿quién estaba de presidenta?**

(J): De la señora eh... ber... eh... Diana Yupa.

**(S): Ah ok, ok ya. Y ahora, este... si en mayo la vuelven a proponer, usted aceptaría.**

(J): {SILENCIO} Eh... si no hay otras personas quee quieran trabajar así porque si, si si...no aceptó yo eh... los insumos que nosotros nos corresponde, o sea a los niños, no a mi porque yo ya no tengo hijos menores...

**(S): Claro.**

(J): 'Tonces, a los niños menores eh... ese ese ese derecho que tienen se tienen que continuar porque si lo botamos es un presupuesto aprobado por el estado.

**(S): Si usted dejan de recibirlo en alguna oportunidad ¿se corta?**

(J): Se corta, se va.

**(S): Ya. Y no lo pueden volver a adquirir, o tiene que hacer un trámite.**

(J): Claaaro. Nuevamente se tiene que empadronar eh... ¿no? Nuevamente... es ¿no?

**(S): Entonces, cada tres años siempre tiene que haber alguien al mando.**

**(J):** Siempre tiene que haber alguien, ahora que si hay no hay ya la mayoría que ya no quieren participar no quieren [NO SE ENTIENDE 22:00- 22:01 MINUTOS] entonces ahí se [NO SE ENTIENDE 22:02 MINUTOS] de lado, por ejemplo como el vaso este... como el comedor popular ¿no?

**(S): Ya, que paso con...**

**(J):** El comedor popular bueno habido problemas justamente a la señora Paola Lozano ingresó de ser presidenta del comedor popular ¿no? Anteriormente estaba la señora Victoria Ponte y yo era una de sus colaboradoras.

**(S): Del comedor,..**

**(J):** Del comedor.

**(S): Ya**

**(J):** Entonces en vista que las señoras pues este... Ahí estaban trabajando, trabajando y la otra persona que es la señora Paola se hizo conocida con un alcalde que en ese entonces estaba postulando al municipio, empezoo aaa querer tomar el comedor ¿no? A decir, por qué ya no hay que cambiar, no sé qué harán con el dinero que esto que el otro, que no sé cuánto, empezaron a hacer esos pequeños problemas para poder ingresar al comedor. Bueno ingresó ella, sí, efectivamente.

**(S): Co, también hay presidente...**

**(J):** Sí, sí.

**(S): Y ella fue presidenta.**

**(J):** Ingresó ahí, no, no ha sido presidenta ella, ella era secretaria de actas, entonces ingresó con un grupito que... como le digo el político te busca para poder dividirte.

**(S): Claro.**

**(J):** ¿No? 'tonces, a ingresaron bueno dijeron que hay una buena ganancia que esto que el otro, que no sé cuánto, ingresaron no han durado ni, ni dos años y el comedor se fue a pique, abajo y hasta el momento pues ya no tienen, no hay comedor ¿no? Entonces decía que la señora Jessica, que se ha llevado que se ha beneficiado, hacer ver de que tú siempre eh... has tratado de aprovechar de los recursos que ¿no?

**(S): Pero usted estaba en el comedor de asociada, de colaboradora.**

**(J):** De colaboradora.

**(S): Ya.**

**(J):** De, de, de apoyo.

**(S): ¿Por qué pensaban que usted iba...?**

**(J):** Porque yo siempre, yo siempre les digo las cosas así, mira ve, esto no funciona, así no funciona señora Victoria esto haz de esta manera.

**(S): Ya.**

**(J):** Por ejemplo, ah... hoy día puede ser preparar menú un estofado ¿no? Entonces se venían a anotar y no pagaban.

**(S): Ya.**

**(J):** Y te decían fin de semana te, te pagamos, entonces decía, pero señora, ¿usted va a pagar de verdad? Firme acá, y esas cosas no les gustaba.

**(S): Mmm... ya.**

**(J):** Entonces este... ¡Ay, por qué yo tengo que firmar, si ese insumo viene regalado! Sí, pero como viene regalado también es controlado ¿no? Entonces si, si no va a haber ingresos solamente salida, de dónde vamos a nuevamente se va este...

**(S): Claro.**

**(J):** ¿No? Revo, nuevamente va activarse. Entonces eso hay veces no les gustaba, entonces ellas ingresaron bueno pues, tomaron el comedor, hicieron bueno unos... seis meses habrán tenido buena ganancia, de ahí {SILENCIO} pique, se han ido abajo, y no hay comedor, entonces de esa fecha yo empecé bueno yo tenía también conocidos gente que conocía entonces me dice señora Jessica y por qué no, no, nos preparas en tu casa.

**(S): Ah, que usted siga cocinando.**

**(J):** Ajá, y entonces qué hago yo, muy bien, empiezo a cocinar.

**(S): Ya.**



**(J):** Ya. Y entons' ahorita acá en mi casa despacho a veinticinco personas, treinta personas, cuarenta personas, cincuenta personas.

**(S): ¿Usted sola?**

**(J):** Yo sola. Me levanto a las cinco y media, un cuarto pa' las seis, hay veces.

**(S): Para ir a comprar.**

**(J):** No. Yo compro semanal.

**(S): Ah ya, ya, ya, está bien.**

**(J):** Semanal y... solamente me dedico a...

**(S): Preparar, preparar.**

**(J):** Ujum...

**(S): Y empieza a servir a qué hora ¿Medio día?**

**(J):** Al medio día, a las once y media hay chicos que algunos necesitan venir bueno ¿no? Ya.

**(S): Y las personas a las que usted atiende ¿son de acá del asentamiento?**

**(J):** Algunos son de la comunidad, ahí todos son [NO SE ENTIENDE 26:00 MINUTOS] de la, de la universidad, de La Agraria.

**(S): Ah acá abajo está el banco de semen.**

**(J):** Ajá, ajá.

**(S): De, ellos que salen a medio día.**

**(J):** Ujum. Sí pues.

**(S): Y ya la conocen entonces, de tiempo.**

**(J):** Ya saben ya como... como cocino.

**(S): Y ¿desde cuándo usted tiene entonces, funcionando acá?**

**(J):** Hace seis años.

**(S): Y es... el mismo año fue que se... O sea eso se cierra y le piden por favor que usted retome.**

**(J):** Ajá, sí.

**(S): Y... ¿le gusta? ¿Cocinar?**

**(J):** Noo... eh... mira, no sé, hay veces yo digo Dios mío, señor hay veces cada cosa que te pone es un reto ha sido para mí un reto, en primer lugar.

**(S): Claro.**

**(J):** Yo lo que quería es demostrarle a estas señoras, demostrarle que yo sí podía salir, que yo sí podía manejar, entonces este... para mí ha sido un reto. En ese, en ese tiempo mi hijo estaba en la preparatoria mmm... sí y salió y... y justo había ingresado mi hijo a la universidad y en ese tiempo también por problemas, problemas de, de ese índole eh... mi esposo trabajaba en la municipalidad y lo sacan de su trabajo.

**(S): ¿Qué, qué puesto tenía?**

**(J):** Éeel trabajaba en lo que es transportes.

**(S): Ya.**

**(J):** Entonces, estas amigas, empezando la señora Paola Lozano y el grupito que tenía ¿no? Se hacen conocidos con el alcalde y lo mandan a sacar a mi esposo, para vengarse de mí. {SILENCIO}

**(S): Ya.**

**(J):** (risas) Entonces pero esos obstáculos para mí, a mí me sirvió bastante, cada cosa que me ha pasado me ha servido bastante para poder ser mucho más fuerte, y entonces este... [NO SE ENTIENDE 27: 34- 27:36 MINUTOS] que vamos a, no nos vamos a querer quedar cruzado de manos, ahora vamos a dar la guerra pues ¿no? Ahí es.

**(S): Ujum, usted también con un grupo de amigas.**

**(J):** Ajá.

**(S): Ya.**

**(J):** No, no sola. Mis amigas me decían ya Jessica prepara en tu casa tú sabes.

**(S): La apoyaban.**

**(J):** Ajá, y eso va ser para ti, ya nadie te tiene que controlar, ya que esto que el otro ¿no? 'Tonces ya empecé yo a trabajar, sí. Ya la señora la presidente, la ex presidenta del vaso de leche también su esposo en ese tiempo se fue a los Estados Unidos, se fueron, salió la visa, se fueron.

**(S): Ya.**

**(J):** Yy... ellos están allá también muy bien.

**(S): Ah, vive ahí.**

**(J):** Ajá, vive allá, entonces este... Yo empecé así, cocinaba pa' ocho personas, de ahí venían ya doce, quince, veinte, veinticinco, treinta, treinticinco y toda la gente que, que ían' ahí al comedor a probar la comida ¿no? que ellas cocinaban, no les gustaba y todos venían acá. No te miento que yo todas las escaleritas sentaditos...

{SILENCIO}

**(S): Todo, todo, todo.**

**(J):** Entonces, ¿qui era eso? Era a que ellas se sintieran ¿no? Más agresivas, hablaban con el, con el alcalde ¿no? Me dicen que...

**(S): ¿Quién era el acalde?**

**(J):** El Dibós.

**(S): Ah ya, ¿su primer mandato? ¿Segundo...?**

**(J):** Sí, su primer mandato.

**(S): Ya.**

**(J):** 'Tonces me decían de que se cierre este comedor, se cierre, que le que le multen que no sé cuánto.

**(S): Por licencia de funcionamiento.**

**(J):** Ajá, entonces, pero yo para eso gracias a Dios a través de, de haber trabajado para mi comunidad he conocido diferentes personas, tenía un abogado un amigo abogado...

**(S):** ¿De aquí?

**(J):** No...

**(S):** Ya.

**(J):** De otro sector. Ah... y entonces me dice señora Jessica me dice, usted {SILENCIO} si el alcalde se han hecho colleras con esas personas para perjudicarte y hacerte sentir mal ¿no? Usted dígame, señor, señor este... fiscalizador quien venga, dígame ¿usted tiene permiso judicial para que pueda ingresar a mi, a mi domicilio? Ahora, eso no es ningún restaurante ¿no? Este es un es una casa donde las personas solicitan a que se les prepare su almuerzo, es una pensión, no es comedor, ni siquiera tiene su nombre.

**(S):** Ya.

**(J):** Y así.

**(S):** ¿Y vinieron?

**(J):** No.

**(S):** Nunca.

**(J):** No, nunca, porque yo se los dije pues ¿no? Si alguien, si alguien se atreve a hacerme eso van a ser denunciados, como también yo tenía pues personas ¿no? que, regidores que siempre también han estado apoyándome ¿no?

**(S):** Ya.

**(J):** Entonces así. Bueno, salí adelante pues señorita.

**(S):** Ah ya.

**(J):** [NO SE ENTIENDE 30:22 MINUTOS] este... en esos momentos, sigo cocinando como le digo, aunque les duela pues a las personas, pero yo sé que ellas han entendido de que eso quizás por el fervor de tratar de eh... <ruido externo> ocupar un pequeño este... O de repente ingresar a trabajar han hecho esto... yo les entiendo pero... me han servido de esto para educar a mi hijo.

**(S): Ah, claro.**

**(J):** Yo tengo un hijo y [NO SE ENTIENDE 30:50- 30:51 MINUTOS]

**(S): Estos son sus ingresos.**

**(J):** Estos son mis ingresos a parte ¿no? cuando le despiden a mi esposo. Ahora, también le gane el juicio al municipio.

**(S): Por despedir a su...**

**(J):** Por despedir a mi esposo o sea...

**(S): Arbitrariamente.**

**(J):** Arbi, ajá, entonces la gané el año pasado en marzo recién ingresó mi esposo.

**(S): ¿De nuevo?**

**(J):** De nuevo a trabajar allá, ya como está, eso han visto también las amiguitas que ¿no? Yo les digo las amiguitas que tengo ahí y les duele pues, yo sé que les duele. Pero {SILENCIO} Dios sabe por qué lo hace todo [NO SE ENTIENDE 31:26-31:28 MINUTOS] entonces este, ahorita sigo adelante, tengo un hijo profesional ¿no?

**(S): ¿Qué estudia su hijo?**

**(J):** Eh...este... ingeniero ambiental. Ujum.

**(S): ¿De aquí?**

**(J):** De la Universidad del Callao.

**(S): Ah, ya, ya.**

**(J):** Ujum, del Callao.

**(S): ¿Y su hija?**

**(J):** Mi hija...

**(S): Está en secundaria.**

**(J):** Este año está terminando su secundaria, va a postular para acá a La Agraria, industrias alimentario, o sino para la... San Marcos, biología. Ser bióloga.

**(S): Ya. ¿Y cómo le funciona a usted su pensión? Como... ¿cómo hace? To, usted me dice que compra una vez para toda la semana.**

**(J):** Así es.

**(S): Ya.**

[NO SE ENTIENDE 32:07 MINUTOS]

**(S): Y cocina de lunes a....**

**(I):** Viernes.

**(S): Ya.**

**(J):** Hasta hoy día.

**(S): Ya.**

**(J):** Ujum

**(S): Y de ahí, fin de semana.**

**(J):** Fin de semana los sábados me dedico yo a hacer mis ¿no? Mis, mis quehaceres, de repente tengo reuniones o de lo contrario tengo este... dentro de la semana a partir de las tres de la tarde mis reuniones de la municipalidad por ejemplo ayer he tenido reunión en la municipalidad, he ido justamente por eso es lo que ahorita este...estoy en este plan.

**(S): Ujum.**

**(J):** Ujum.

**(S): Ya, ¿y cuánto cobra usted un plato de comida?**

**(J):** Ahorita cobro cinco soles.

**(S): ¿Siempre cobro así?**

**(J):** No, no, no. Hemos empezado con dos soles el menú.

**(S): Ya, hace seis años.**

**(J):** Hace seis años, como el comedor vendía a dos soles.



**(S): Igualito.**

**(J):** Entonces, yo qué hice {SILENCIO} este es el reto, mi reto era, mi reto era salir, aplastar, no sé ¿no? ¿no? Decir de que ellas jamás me van a ganar, y eso fue mi reto. Entonces salí.

**(S): Cobró igualito.**

**(J):** Cobré igualito.

**(S): Ya.**

**(J):** Y así. Yo tenía más gente, entonces así salí pues señorita y sigo saliendo [NO SE ENTIENDE 33:13 MINUTO] también, por ejemplo yo tengo casos sociales que ha incomodado a las a las chicas ¿no? O sea, yo siempre pregunte usted a cualquier otra persona si, si no son mis, mis las que me quieren un poquito más van a decirle mi contra ¿no? Pero pregunte cómo es la señora Jessica, soy muy estricta, que se los digo las cosas en su propia cara, no me gusta decirlo atrás y entonces, eso no les gusta, y soy muy muy correcta en lo que es cosas que llegan a la comunidad.

**(S): Y, y antes de que esté el comedor popular aquí este...¿cómo lo implementaron, de dónde consiguieron la cocina...?**

**(J):** Eso ha sido este... de Pronaa.

**(S): Ya.**

**(J):** Prona, en ese tiempo estaba la señora Paola Lozano y la señora Victoria Aponte, justamente la presidenta que, que le han dicho que ella se ha robado, que no sé cuánto ¿no? Ella estuvo de presidenta, ella la pobrecita se iba a Lima, en tiempo de Alan García para poder lograr...

**(S): Ah, el APRA.**

**(J):** Ajá, este... las ollas, junto con Paola Lozano.

**(S): Ya.**

**(J):** ¿No? Entonces, así se logró.

**(S): Y consiguieron todo.**

**(J):** Y consiguieron.

**(S): Ya y a partir de ahí empezaron a...**

**(J):** De a partir empezamos.

**(S): Y usted entonces trabajaba, a apoyaba al comedor y seguía con el vaso de leche.**

**(J):** Sí, siempre, siempre, si no está el comedor...

**(S): No constante.**

**(J):** No constante, siempre les he apoyado en el comedor, en el vaso de leche, en la comunidad, esta es mi segunda gestión de ser dirigente de, de Cerro Alto.

**(S): Ya.**

**(J):** O sea anteriormente he sido tesorera.

**(S): ¿Con quién?**

**(J):** Con el señor Eusebio Galindo.

**(S): Ya, ¿hace cuánto tiempo?**

**(J):** Uy, eso es cuando hace quince años atrás, cuando no tenía todavía mi hijita.

**(S): Ya.**

**(J):** Ujum.

**(S): Ya, ya, ya, ok, entonces este...usted, ¿cuál es el primer cargo que ocupa? El vaso de leche hace veinticinco años...**

**(J):** Ujum.

**(S): ¿No? Después el de tesorera.**

**(J):** Tesorera de la comunidad.

**(S): Hace quince años, pero antes había hecho comedor ¿no? Cuando le preguntaron apoyó y demás, deja el cargo en la comunidad de tesorera pero sigue con los otros dos, se viene abajo el comedor y usted toma este trabajo, sin dejar el vaso de leche, y ahora recién eh...en la gestión de su tío Cajamarca, otra vez está apoyando ahí...**

(J): Otra vez....

(S): ...de organización.

(J): Secretaria de organización.

(S): **Y ¿qué, qué, qué es su función ahí? ¿Qué le toca hacer?**

(J): Ah, mi función uy es... tal igual que de la presidenta, siempre tengo que estar, en...en la guía de todo mi, de toda mi organización, en... Por ejemplo, en este, en este, en este tiempo de gestión del señor Juan Carlos (Ureter 36:09 MINUTO) de alcalde...

(S): **Ujum.**

(J): Yo tengo conocidos un montón (NO SE ENTIENDE 36:13 MINUTO) el señor sí, el señor alcalde ha actuado, él era regidor de Lima...

(S): **Ajá.**

(J): Mmm... Logré pues en ese, en ese lapso de conocerme con ellos entonces, esta fecha ingreso entonces ahorita por ejemplo, tengo muy muy cordialmente las los, los trabajos que se pueda hacer, entonces mi presidente no.

(S): **Ya.**

(J): Entonces qué hago yo, siempre con el voy pa' acá, voy pa' allá, hago conocer, acá, allá ¿no? Entonces así estamos ¿no? Entonces yo le digo ¿no? Como es mi tío, te apoyo tío, ya, yo te voy a apoyar en este trabajo, vamos pa' acá, vamos pa' allá, yo conozco, yo voy a abrir el camino pero tu como presidente ¿no?

(S): **Tiene que dar la cara.**

(J): Tienes que dar la cara.

(S): **Ya.**

(J): ¿No? Entonces, así.

(S): **¿Y ya hace cuánto tiempo usted está tomando ese cargo?**

(J): Ahorita...ya vamos a cumplir en mes de junio, dos años.

(S): **¿Y cada cuánto tiempo cambia?**

**(J):** Dos años.

**(S): Dos años, otra elección.**

**(J):** Otra elección, sí, pero en esta ocasión por ejemplo, este... hemos sacado recién por primera vez, después de treinta y cinco años más o menos, nuestra personería jurídica.

**(S): ¿Han sacado?**

**(J):** Hemos sacado recién.

**(S): Ya.**

**(J):** Hace dos meses, entonces, qué hace la gente, dice... ¡Ay, ellos han sacado! Pero sin, sin darnos cuenta, bueno más o menos yo ya sabía cómo era personería jurídica pero... desde que sale personería jurídica recién empiezas a ser a empezar tu cargo de dirigente, pero ya nosotros casi estamos terminando, terminamos en mes de de junio, 'toncs la gente no le cuadra que nosotros continuemos a partir de personería jurídica recién estarían pasando los...

**(S): Dos años.**

**(J):** Dos años, entonces no le cuadra, una de ellas la señora Paola, dice por qué ¿no? Solamente, dice, son nueve, nueve personas que se han inscrito en registros públicos que son los únicos dueños de Cerro Alto que no sé cuánto. 'Toncs pero se, se sacó ya, se sacó el personería jurídico, con eso podemos... tocar puertas, ONGs, hasta el propio estado nos puede dar pues beneficios.

**(S): Ya.**

**(J):** Ujum.

**(S): Pero entonces hay gente aquí que no está de acuerdo.**

**(J):** Hay gente que no está de acuerdo, pero son pequeñas personas que no se dan cuenta del beneficio de las cosas.

**(S): Ya... piensan que es para beneficio propio.**

**(J):** Ajá, propio, entonces mmm... no es así pues.

**(S): Pero a ustedes, los que son los nueve que están inscritos que son los del comité directivo ¿no? ¿Ustedes reciben algún pago mensualmente?**

**(J):** Nada, nada, es a honores.

**(S): Ya.**

**(J):** Ujum.

**(S): Ya.**

**(J):** Y si, y si queremos este grupo que hemos ingresado, por ejemplo, hemos hecho una actividad para poder financiar los pasajes o los gastos que te va a realizar en los en los documentarios pues (se puede hacer 39:09 MINUTO) nada más, a nadie se le pide nada.

**(S): Ya.**

**(J):** Ujum.

**(S): Ya, entonces ahora último, en la gestión de su tío, ¿ustedes han enfrentado algún tipo de percances, obstáculos, algo así?**

**(J):** Ahorita tenemos esos obstáculos.

**(S): Las personas que...**

**(J):** Las personas.

**(S): Ya.**

**(J):** Ajá, pero es un pequeño grupo, pero tú vas hablándole a las personas que se dejan llevar ¿no? Por ejemplo, hay personas que dice ¡ay! Por ejemplo si la señora dice ¡no, que esto que el otro!, a la otra persona que no sabe, entonces, van a la elección y lo único que hace, que hacen, es levantar la mano, entonces, ¿qué uno tiene que hacer? Llegar a esa persona y explicar cómo realmente es el trabajo que se hizo y para qué, cuál es el fin, entonces van cambiando de opinión.

**(S): Ya.**

**(J):** Ujum.

**(S): Este... tengo entendido que acá en Cerro Alto ¿ha habido una señora que ha sido presidenta?**

(J): De...

(S): **De Cerro.**

(J): La señora Mariela Oqui.

(S): **Ya, ¿cuándo fue eso?**

(J): {SILENCIO} Eso habrá sido pues hace trece años atrás.

(S): **Ah, ya, ya, por el dos mil también.**

(J): Sí.

(S): **Ah ya.**

(J): Como es cada dos años entonces...

(S): **Ya.**

(J): Más o menos.

(S): **Y, y, ¿y qué se hizo en su gestión?**

(J): Nada.

(S): **Nada.**

(J): Nada.

(S): **Ya.**

(J): Ajá.

(S): **Ya todo estaba listo, servicios.**

(J): Mmm... los servicios.

(S): **Ya estaba el vaso de leche.**

(J): Lee, vaso de leche, comedor, toodo estaba encaminado, ya, lo que sí nos faltaba es hacer nuestro por ejemplo, nuestra capilla. Ahorita también nos falta.

(S): **Ya.**



**(J):** ¿No? Eh, mejorar nuestras áreas verdes... servicios, todo lo que es servicios ya tenemos ya, entonces, pero hay algunas cosas que siempre nos falta pues no, mejorar. Y, por ejemplo, acá el ingreso nos falta mejorar, entonces, ya no faltaba mucho ya.

**(S):** Ya.

**(J):** Ujum.

**(S):** ¿Y qué es el rol que cumple un presidente del comité?

**(J):** Es la re representación del... de la comunidad.

**(S):** Ya.

**(J):** Ujum.

**(S):** Si hay un problema...

**(J):** Si hay un problema, en una reunión, hay alguna invitación, hay un proyecto, siempre la cabeza va, en representación de la comunidad, y ahí va con su secretario de actas, o sino su secretaria de organización o sino su secretaria de disciplina que sé yo ¿no? Acompañado siempre el presidente y el presidente lo que ha captado allí, o lo que ha logrado los proyectos o lo demás, viene a decirnos a los dirigentes y nosotros si es conveniente llamar a todas las personas que si está a favor o en contra se convoca a toda la reunión.

**(S):** Ya.

**(J):** Ujum.

**(S):** ¿Cada cuánto tiempo tienen reuniones? De... asociados.

**(J):** Por eso, de acuerdo ahorita, de acuerdo de lo que hemos este... sacado de personería jurídica siempre debe haber mensual.

**(S):** Ya, ¿antes no era así?

**(J):** Antes, antes era por, así mensual, porque había más necesidad.

**(S):** Ya.

**(J):** Por ejemplo, esta pista para hacer la pista, se necesitaba que teníamos que cambiar el, el plano entonces necesitaba economía entonces ¡fu! De emergencia se les llamaba.

**(S): Ya.**

**(J):** Ujum.

**(S): Y ahora sí obligatorio.**

**(J):** Ahora sí, con esta personería jurídica se tiene que cumplir como tal.

**(S): Ya.**

**(J):** Así nosotros no tengamos proye, proyectos logrado, pero siempre debe haber una asamblea.

**(S): Ya, ya... ¿y cómo la convocan?**

**(J):** Con... citaciones, esquelas.

**(S): Ya.**

**(J):** Ujum.

**(S): Y, y ¿la gente va? ¿Asiste?**

**(J):** Algunos.

**(S): Cincuenta porciento...**

**(J):** Mmm... no tanto.

**(S): Ya. No tiene obligación tampoco.**

**(J):** Sí, como ya tienen sus servicios todo completo entonces ya no... no quieren este... asistir. Pero si se trata de... por ejmpo, hay un rumor que esto no, dice que ahora son los nueve personas que quieren hacer lo que les da la gana, ¡fun! Ahí todo el mundo, ¿por qué? ¿no? Dice que está la directiva está que no quiere dejar la mamadera porque con el alcalde no sé qué cosa, qué tratos tienen, que esto que el otro, ahí, vienen.

**(S): Ya.**

**(J):** Ujum.

**(S): Ya, y usted considera que cuando se dirige a la gente que está con dudas, ¿logra llegar a ellos? Los...**

**(J):** Sí.

**(S): ¿Sí?**

**(J):** Sí. Anteriormente quizás sa... como le digo, yo soy una personas quizá este... cuando no me gusta le digo y no entiende, entonces, yo levanto la voz {SILENCIO} lo que, lo que usted señora está pensando no es así, y usted tiene que pen ponerse a pensar en esto, en esto, en esto, en esto, por lo tanto los beneficios va ser no solo para usted sino pa' los demás, entonces ya levanto la voz. Entonces, hay veces que, sí, como también hay veces que ¡no, que muy rebelde la señora, que esto que el otro, que quiere imponer! ¿no? Pero, impongo en algo que nos pueda servir para todos.

**(S): Ya.**

**(J):** Ujum.

**(S): Ya, y... y sí entonces ahora ultimo cuando usted se dirige a las personas ¿están captando mejor el mensaje?**

**(J):** Están captando y estamos demostrando también con las, con los trabajos que se está haciendo ¿no?

**(S): Ya.**

**(J):** Entonces sí se están dando cuenta, ahora por ejemplo, hay mucho más personas que han tratado de malograrnos ¿no? ¿no? Antes que pensaban de mí me decía, ¡ay que la señora Jessica, que el comedor se ha llevado a su casa, con todas las ollas, con todas las cosas, que no sé cuánto! entonces esas personas que pensaban, ahora abro la puerta y digo ven, en mi casa, vamos a coordinar, vamos a ¿no?

**(S): Ahora vienen a usted.**

**(J):** Sí, conmigo hay veces paramos con la mayoría de las personas.

**(S): Ah ya, sin rencor.**

**(J):** Sin rencor, el úni, pero hay personas que por ejemplo mandaron a sacar a mi esposo de su trabajo que es la señora Paola, la señora Rosa, señora Clarita. Ahí no más, hola y ahí no más.

**(S):** Ya.

**(J):** Sí.

**(S):** Entonces, este... la trata pero de lejos.

**(J):** De lejos.

**(S):** Ya.

**(J):** Así es.

**(S):** No son amigas.

**(J):** No soy ajá, eso sí.

**(S):** Ya.

**(J):** Yo soy muy muy muy cuidadosa porque en la comunidad no tengo amigas, amigas amigas no tengo, pero sí son vecinas. Pero siempre está que buscan Jessica, así ellas están con todo de repente en el momento de amargura, pero siempre están buscando a la señora Jessica.

**(S):** Ya, este... y con respecto a eso, usted dice no tiene amigas acá, amigas así, mejores amigas ¿no?

**(J):** Amigas no, no, no, no.

**(S):** ¿No? Si usted tuviera que salir de emergencia, no sé, a algún lado, y tiene que dejar encargada su casa alguien ¿tiene a quién? ¿Confía en alguien lo suficientemente para...?

**(J):** Sí, tengo una persona que confío.

**(S):** ¿Sí? ¿Quién?

**(J):** Mmm...la señora Macedonia.

**(S):** Ya, ¿vive cerca?

**(J):** Está al otro lado.

**(S): Ya, pero confiaría usted.**

**(J):** Sí, por ejemplo yo salgo, tengo una reunión en alcaldía, el presidente me dice es tenemos que ir porque tienes que estar, entonces... me levanto a las cuatro de la mañana, cocino, dejo todo listo y le digo seño' Mace, apóyame que te voy a dar tu propina.

**(S): Y usted sabe que ella...**

**(J):** Sí.

**(S): Ok. Ah ya, ella podría ser su amiga de confianza entonces.**

**(J):** Eh sí, de confianza.

**(S): Y, ¿y es mutuo? O sea, si ella también se va, recurre a usted...**

**(J):** No, no, no, ella para siempre en su casa, es una persona que... está más apegada a mí, que cualquier necesidad que ella tiene siempre corre a mí ¿no? entonces...

**(S): Ya, y, y considera entonces que, este... hay personas aquí en Cerro Alto que de repente vienen a usted para ayuda consejo, contarle sus problemas...**

**(J):** Sí.

**(S): ¿Sí? Si tiene amigas o amigos de repente.**

**(J):** O sea, no, no... yo amiga considero... no sé, no sé qui cosa será eh... amiga amiga porqueee durante el tiempo que he tenido {SILENCIO} desde muy pequeña solo he tenido dos amigas, uno que es en el colegio (risas)

**(S): Ya.**

**(J):** Y otro que estado estudiando ¿no? {SILENCIO} Son dos únicas ¿no? Yo soy muy qué le digo, no... yo puedo decir hola como estás, pero para dentro de mi casa no...tengo mucha...

**(S): Ya.**

**(J):** Mucha confianza.

**(S): Solo la señora Macedonia.**

(J): Sí.

(S): **Que sí la deja usted entrar a su casa.**

(J): Sí, sí.

(S): **Y, y ¿por qué con ella? ¿Ha pasado algo que le ha ganado su confianza?**

(J): Sí.

(S): **¿Qué pasó?**

(J): Es muy, es una persona muy honrada.

(S): **Ah sí.**

(J): Ajá.

(S): **Y, ¿y cómo, cómo se conocieron, qué...?**

(J): Eh, ella trabajó conmigo cocinando en el cómo se llama, en el vaso de leche.

(S): Ah ya.

(J): Y sigue trabajando conmigo entonces, es una persona que yo le dejo el manejo de, de la cocina, del dinero y todo lo demás, ella es una persona que cuida, como si fuera de ella, entonces... me encanta esa clase de personas ¿no? Por más que sea, no sea mi amiga pero sí doy, doy confianza en esas personas.

(S): **Ah, ya, ya, trabajando, se...**

(J): Trabajando, trabajado se conoce.

(S): **Ya, y cuando ocurre, si ocurriese un robo o algo así acá adentro, ¿usted a quién recurre?**

(J): Mmm... yo de frente recurro a la, a la, al serenazgo.

(S): **Que están acá ¿verdad?**

(J): Noo, a través de la llamada, sí ahorita sí están acá pues.

(S): **En el local comunal ¿no?**

(J): Sí, ajá.



**(S): Ya, ah ya, ya, ya, no, no es como es que si pasa algo usted tiene alguien a quien contar...**

**(J):** No, no, no, yo de frente recuro... a llamar al...

**(S): Ya.**

**(J):** ...al central de serenazgo.

**(S): Ya.**

**(J):** O a la comisaría.

**(S): Y ¿recuerda usted alguna anécdota que le haya pasado con alguna persona en específico? aparte de lo de la señora Olga que hizo despedir a su esposo ¿no? ese episodio, ¿recuerda usted alguna otra anécdota que la haya marcado? en todos los años que vive acá, algo que... con alguna persona, para bien o para mal...**

**(J):** {SILENCIO} mmm... bueno ese episodio solamente tengo uno.

**(S): Ya.**

**(J):** Es... que, que las señoras ¿no? Solamente el despido de mi esposo, por de ahí no.

**(S): ¿En qué año fue eso, me dijo?**

**(J):** Hace seis años atrás.

**(S): Cuando usted empezó el... aquí.**

**(J):** No, no, no, no, yo no era, no empecé acá yo, sino... antes.

**(S): Ya, pero usted empezó a trabajar la pensión...**

**(J):** Ya cuando ya este... ellas toman el comedor...

**(S): Ujum**

**(J):** Ya, entonces las personas que ian ahí, no se sentían a gusto, mayormente acá los trabajadores, entonces, de ahí.

**(S): Ya, ¿y eso fue hace cuánto?**

(J): Hace seis años atrás.

(S): Y, y...

(J): Seis, siete años atrás.

(S): Y un, un poquito después fue lo de su esposo, cuando usted trae a la gente, ellas lo hacen en forma de venganza o algo así...

(J): Mmm...no ah.

(S): El despido de su esposo, primero fue el despido

(J): Casi, casi junto han sido.

(S): Ya.

(J): Ujum.

(S): Ah, ok, ok.

(J): Sí, casi junto.

(S): Pero ahora él está trabajando.

(J): Él está trabajando.

(S): Ya, normal.

(J): Normal.

(S): Sin inconvenientes, sin nada.

(J): Ajá, sí.

(S): ¿Y cómo es que se conoce usted con su esposo, me dice? eh, (risas) ¿cuando usted veinte años? ¿no?

(J): Sí, este... {SILENCIO} estudiando. Él estudiaba inglés.

(S): También en la Arequipa.

(J): Sí, por esa zona, sí, y yo estudiaba enfermería.

(S): Ya, ¿tenían amigos en común o de casualidad...?

**(J):** Mmm...de casualidad cuando en cursoo... este...quería este... aprender ¿no? A ver qué tal es, si puedo ¿no? Porque de mi trabajo me... la señora me había llevado ya, a los Estados Unidos entonces este, yo dije de re, puede ser que me vaya ¿no? ¿no? Entonces en ese plan fui a aprender algunas cosas y en ese plan me conocí con mi esposo.

**(S): Ah ya, ya.**

**(J):** Ajá, y conociéndole ahí al también me fui a los Estados Unidos, entonces regresé, en esa regresada que para irme allá nuevamente me tiré pa' tras. (risas)

**(S): ¡Ah ya! O sea entonces usted se ha ido con su esposo a Estados Unidos.**

**(J):** No, mi esposo no, él está...

**(S): Solo.**

**(J):** Yo sola con, con la señora donde trabajaba.

**(S): Ah ya, ya, ya, ya, la señora la llevó.**

**(J):** Sí.

**(S): A usted, su familia, se fueron.**

**(J):** Ajá, sí.

**(S): ¿Por poco tiempo, por mucho tiempo?**

**(J):** No, yo me ido por tres meses a trabajar.

**(S): Ya.**

**(J):** Y entons' mi visa era cada tres meses.

**(S): Ya.**

**(J):** Ujum.

**(S): Y luego, ¿toda la familia regresó o solo usted?**

**(J):** Solo este...no eh...la familia se fue también por el problema de terrorismo acá en Lima ya, 'tonces este, ellos se separan, el esposo estaba acá y la esposa allá con todos sus hijos, entre eso el esposo también se conoce con otra persona acá.

**(S): Aquí.**

**(J):** Acá en Lima, empresario dueño de Focet.

**(S): Ah ya, ya.**

**(J):** No sé si recuerda, de... de aviones Focet. Entonces eh nosotros siempre veníamos a yo venía acá a reca este... a renovar mi visa, yo he estado seis meses allá.

**(S): En total.**

**(J):** En total.

**(S): Ya.**

**(J):** Y...bueno cuando ya salí embarazada ya pues la señora me dice, ay hijita...

**(S): No vas a poder.**

**(J):** No vas a poder ir conmigo porque... hay una responsabilidad que el hombre tiene que asumir.

**(S): ¿Ya estaba usted casada?**

**(J):** No.

**(S): Ah ya, ya, ya.**

**(J):** Ujum, 'tonces...

**(S): Ella le dijo quédate.**

**(J):** Ella, ella me dijo yo cono, yo quiero conocer a esta persona y quiero que la traigas ¿no? Ella se sentía como si fuera mi protectora.

**(S): Ujum.**

**(J):** Ujum, yo trabajaba con su mamá de la señora.

**(S): Ya.**

**(J):** Como estaba estudiando enfermería, entons' sabía, sabía ayudarle en sus, en cada cosa de sus enfermedad de la presión y todo los demás ¿no?

**(S): Ya.**

**(J):** Es por ahí.

**(S): Ya, y entonces usted ya no pudo viajar más.**

**(J):** Ya no pude viajar, me quede con mi hijito acá.

**(S): ¿Usted es casada? ¿Llegó a casarse?**

**(J):** Aah... hace doce años atrás recién me casé.

**(S): Ya.**

**(J):** Ya con el permiso de mis hijos.

**(S): ¿Y cómo así decidió casarse después de tanto tiempo?**

**(J):** En el, en el primer momento cuando mi hijo tenía dos años, tres años, no me sentía segura de mi esposo.

**(S): Usted, ya, ok.**

**(J):** Sí, porque era uuuna persona muy, bien simpático mi esposo.

**(S): Ah ya, ya.**

**(J):** Bien guapetón y todo lo demás y me decían que, que mi esposo paraba con una y otra, que no sé cuánto.

**(S): Los chismes.**

**(J):** Ajá, los chismes ¿no? ¿no? entonces este... yo no quise casarme, y en los comienzos él me dijo también ¡ay para qué quieres casarte! ¿no?

**(S): Ya, convivían entonces.**

**(J):** Ajá, como yo ya tenía hijo entonces, dije bueno pues, tengo un hijo y ahora si le voy a exigir de repente más delante me pueda decir tú me has exigido por eso me he casado ¿no? Entonces este, no me quise casar, ya no exigí tampoco, mi mis mi tía, mi tío le dijo cástate, porque ya tienes un hijo, si te abandona cómo va a quedar el hijo. Y para entonces yo también estudiaba este... corte confección donde las monjas acá arriba. Eh... la monjita me decía hijita quieres que te de un consejo, sí, entonces me dijo, hijita el hombre que te ama, va a estar contigo así no te hayas

casado, va a estar siempre contigo, el hombre que no te quiere así te hayas casado dos, tres veces te va a dejar con todos tus hijos, eso tenlo presente. Entonces eso siempre lo tengo acá, siempre lo he tenido, entonces dije, ah no, si mi esposo me quiere realmente a su hijo y a mí, va a estar a mi lado.

**(S): No se va ir.**

**(J):** No se va ir.

**(S): Ya.**

**(J):** Pero si no me quiere, normal, así me este casado se va ir, no importa porque con un hijo no me voy a morir de hambre. Entonces como esta casa ta, este terreno también era de mi papá que había dejado, 'tonces era...

**(S): Estaba segura.**

**(J):** Para mí ¿no? 'Tonces eh, y así, lo dejé hasta que mi esposo un día viene y me dice <ruido externo> te quieres casar, me dice, [NO SE ENTIENDE 55:23- 55: 25 MINUTOS] hace doce años atrás más o menos.

**(S): ¿Qué fecha era?**

**(J):** Para día de los enamorados.

**(S): (risas) Catorce de febrero, ya.**

**(J):** Ajá.

<sonido de timbre>

**(J):** Ahí me están buscando ya, ayyy, ay Dios mío, sí mami, ya, ya, ya, ahorita vuelvo, ya, ya, ya, ya, [NO SE ENTIENDE 55:45- 55:46 MINUTOS] ahí está la una de las señoras.

**(S): (risas)**

**(J):** Sí, entonces este... así pues corazón y... no se de repente te falta tuavía algunas preguntas.

**(S): Este, sí pero lo podemos retomar otro momento.**

**(J):** Ya.



**(S): Sí, no hay ningún problema.**

**(J):** Ajá.

**(S): Lo dejamos ahí y lo re.**

<Fin de la grabación>

**Título:** Entrevista a Jessica García (segunda parte)

**Duración:** 31 minutos con 38 segundos

**Fecha:** 09 de abril del 2014

**(S):** Usted me hablaba de la época de terrorismo ¿no? Que usted se vino de allá para acá, justo en esa época de crisis. Entonces este... que... *(INTERRUPCIÓN 00:20 – 01:05 por un joven que viene a comer a la pensión)*... ya hablábamos entonces de esa época que de la crisis economía y este del terrorismo entonces... quería que me cuente ¿cómo fue? ¿Cómo fueron esos años para usted?

*(Interrupción 01:20 – 01:40 por el joven que está comiendo en la pensión)*

**(J):** Ah este... bueno era muy joven pues en ese tiempo yo ¿no? Casi unos 15, 16 años. Entonces como en vista como le digo a las jovencitas pues hay veces esos terroristas, tanto los militares también podían haber... pueden hacerle daño, llevárselo... entonces por ese temor vengo yo acá. Pero estando acá normal ya ¿no? Pero...

**(S):** Ya, ¿aquí en Cerro Alto no se vivió nada?

**(J):** Mmm...

**(S):** Cuando el terrorismo...

**(J):** Cuando yo llegué, no.

**(S): ¿y después?**

**(J):** Después ya eh... eso ya ha sido el... ochentaisiete... ochentaiocho... ya empezó acá ya... total ¿no? Porque no había... o sea todo el mundo escapaba a Lima...

**(S): ...porque acá era seguro...**

**(J):** Ajá. Acá era seguro y no había mucho problema, entonces este... acá no había, hasta el ochenta... ochentaisiete más o menos ese tiempo empezó. Justamente acá en el Banco volaron ¿no? Las oficinas...

**(S): ¿Aquí abajo?**

**(J):** Ajá. Sí. Ha habido coche bomba... ¿no? Y ya cuando mi hijito tenía 2 añitos, ochentaisiete, ochentaiocho... esa fecha más o menos.

**(S): Y... ¿aquí adentro hubo algo alguna vez? ¿Alguno intento de entrar aterrorizar o que alguien?**

**(J):** Claro. Como veían que los animales estaba ahí no sé cuál sería pues el ideología del... de los chicos que... ¿no? Entonces este... han volado, ha habido coche bomba, volado el laboratorio, los corrales de los toros, porque este es el Banco de Semen... y... y así fue. Bueno acá también hemos vivido el tiempo del terror pues...

*(Interrupción 03: 43 – 03:5\_\_ joven que está comiendo en la pensión)*

**(S): Me, me decía que... aquí en Cerro Alto sí ha habido épocas de terror...**

**(J):** Sí han habido épocas... hemos visto ¿no? Las pintas que hacían...

**(S): ¿Aquí adentro?**

**(J):** Por las calles pasaban ¿no? y... pues también aquí han agarrado al Rincón... Rincón también en la avenida Raúl... este de corregidor... del primer, segundo semáforo, en la esquinita así agarraron acá... entonces imagínese todo una noche

balacera por acá, balacera por allá. Era un terror, todos hemos vivido, todo Lima. No sé pues usted estaba bebida {RISAS}

**(S): {RISAS} Sí... ¿pero acá adentro nadie ingresó?**

**(J):** ¿Acá al Banco?

**(S): No, no, acá a Cerro Alto...**

**(J):** No, no, no, pero también siempre hemos estado con cuidado. O sea, cada uno se cuidaba de... no era como ahora que te cuente yo de esto ¿no? Porque...

**(S): No sabías...**

**(J):** No. Si yo sabía, si yo veía algo... todo el mundo callaba ¿ves? Ahora no, ahora es distinto. Tenemos un poco de seguridad.

**(S): Ahora se conocen más también entre ustedes... más años de vivir juntos.**

**(J):** Ahora nos conocemos mucho más claro. Nos conocemos, sabemos que tenemos hijos que sacar adelante pues ¿no? Entonces este por ahí los chicos ahorita tienen otra mentalidad, ya distinto no como antes.

**(S): Ya. Y ¿cómo era la época de crisis económica? Usted recuerda las colas, la leche**

**(J):** Wuaaauuu uuyy la época de crisis señorita... gracias a ALAN GARCÍA {RISAS} mmm... teníamos que hacer cola,, teníamos que hacer cola para comprar pan, azúcar, hasta jabón. ¿ya? Y...no había nada, no había nada, absolutamente nada. 'sea, si no hacías cola... si no madrugabas y hacías tu cola no alcanzabas para nada. Entonces era bien difícil, era una época difícil. En ese momento... escasez de todo. Sí. Hemos vivido bastante.

**(S): Ya.**

**(J):** Ajá.

**(S): Y en esa época... bueno todas las casas sufrían exactamente lo mismo...**

**(J):** Lo mismo. Hacíamos ollas comunes para...

**(S): Ahí empezó entonces... a cocinarse juntos...**

**(J):** Sí. Ajá. Ollas comunes. Eh... casi en el último año de ALAN GARCÍA wuau era demasiado... el que tenía tarjeta de APRA nada más tenía acceso para comprar un... el arroz, azúcar ¿no? El pan. ¿no? el que tenía tenía tarjeta, entraba. Pero el que no teníamos, tenem's que hacer cola y y para lo mínimo entonces este... ya cuando termino este... ALAN GARCÍA y... más fuerte todavía fue el fojichoc lo que dijo ¿no? Ahh... dios mío... pero ahí empezamos a trabajar, a hacer comunidad. Ollas comunes. De ahí empieza con fuerza los comedores. Juntarse para empezar a cocinar ollas comunes.

**(S): Ya. Usted ya tenía su hi... su hijo ya estaba de 3, 4 años...**

**(J):** Ya tenía ya... el 87 mi hijo nació, ya tenía 2 años, 3 añitos más o menos. Sí entonces era bien difícil.

**(S): Y, ¿con quién se juntaba usted para cocinar? Su primera experiencia a ver digamos...**

**(J):** Bueno en ese tiempo había como te digo, Comité de Damas ¿no? Entonces... no recuerdo quien estaba de cabeza... pero ellos organizaban y todos íbamos a turnarnos a apoyar a la cocina y todos teníamos nuestra comida ahí.

**(S): Pero todavía no había local...**

**(J):** No había local...

**(S): ¿Era en una casa?**

**(J):** Era en una chocita... tampoco nosot's no teníamos casa.

**(S): Estaba en plena construcción...**

**(J):** Plena construcción... así.

**(S): Ya, y eran ¿cuántas personas involucradas ahí? Porque...**

(J): Cocinando éramos como 10...

**(S): Ya... pero no alimentaban solo a esas 10 familias...**

(J): No...

**(S): ...alimentaban a todos...**

(J): ...a todos a todos a todos. Aunque a precio módico... ¿no? Se alimentaba a todos.

**(S): Ya ¿cuánto costaba?**

(J): La verdad no recuerdo es esa fecha... 50 céntimos... no creo... ni eso creo o o así nomás creo que dábamos. Juntábamos todos por ejemplo yo tenía, tenía... de repente en esa fecha he comprado 5 kilos de papas, entonces 1 kilo de papa llevaba o medio kilo de papa llevaba, otros traían y así juntábamos pa' cocinar. No sé, no recuerdo si vendíamos o a o nos repartíamos así nomás la comida.

**(S): Ya. Y entonces este... ¿cómo cómo se vivía la crisis aquí en su casa? ¿Cómo lo enfrentaba usted?**

(J): Bueno nosot's como tenía un hijo nomás, que era el único que estaba ¿no? Entonces para mí, hacer cola yo y mi esposo lográbamos 2 kilos de azúcar, entonces eso nos duraba {RISAS} un buen tiempo ¿no? Pero a a en cambio las otras personas que tenían 4, 5 hijos... en un 5 se les i'a. como le digo, para comprar un kilo de azúcar teníamos que comprar vela, jabón... au... en una oportunidad ni jabón hubo, ni jabón hubo. Entonces... vela, sal, fósforo... todo tenías que comprar para poder comprar 1 kilo de azúcar, 1 kilo de arroz. Entonces para mí no no ha sido muy muy como le digo... muy fuerte. Pero si aquellos hogares que tenían más familia si han pasado bastante difícil pues ¿no?

**(S): ¿Su esposo ahí ya trabajaba?**

(J): Mi esposo trabajaba eh...

**(S): ¿En dónde?**

(J): ÉL trabajaba en compañías FAUCETT...

(S): **Ah en los aviones...**

(J): Sí, en los aviones FAUCETT.

(S): **Y y ese trabajo lo consiguió por la familia en la que usted trabajaba...**

(J): Ajá. Por la familia donde que yo en una casa en que yo trabajaba era el dueño de esa empresa entonces... ahí ingreso mi esposo...

(S): **Ya... y... ¿por cuánto tiempo estuvo ahí?**

(J): Hasta el 91... más o menos, 91, 92... cuando tomaron también secuestradores a un avión FAUCETT han tomado ¿no? Ahí mataron a su compañero de mi esposo entonces como mi tío estaba trabajando en la municipalidad de acá y el sueldo era la... casi la tercera parte de lo que ganaba en la en la compañía FAUCETT, se vino a trabajar a la Municipalidad. Renuncio por ese motivo al a la compañía de FAUCETT y se vino acá nomas a trabajar.

(S): **O sea su tío ganaba mucho más...**

(J): Menos.

(S): **Ah. Él menos.**

(J): Él menos. Entonces acá en el distrito pagaban menos. Cuando mi esposo al ver todo es' problemas renuncia... porque él trabajaba de seguridad.

(S): **Ya...**

(J): Seguridad. Entonces renunció eso...

(S): **¿Su tío le consiguió trabajo?**

(J): Mi tío le puso a trabajar ahí "mejor para que no estés corriendo el riesgo" que no sé cuántos. Sí...



**(S): Claro, claro. ¿Y en que trabajó cuando ingresó?**

**(J):** De de chofer...

**(S): ¿Del Municipio?**

**(J):** Sí...

**(S): ¿Su tío también era chofer?**

**(J):** Sí.

**(S): Ah ya... por ahí que le...**

**(J):** Ajá. Ahí estaba.

**(S): Ya. ¿Y esa familia? Con la... usted llega a los 16 ¿no? A Lima... ¿y al toque empezó a trabajar en esa casa o?**

**(J):** Sí en esa casa.

**(S): Ah sí...**

**(J):** Estee... su hermana de mi tía conocía a una amiga que trabajaba ahí y que necesitaban a una jovencita para que pudiera acompañar a la mamá de la señora ¿no? Ya era ya mayor... entonces ahí ingreso... y como estaba también ahí aprendiendo lo que es enfermería y todo... entonces por ahí me me me quedo ahí. Ahí termino con mis estudios, continúan mis estudios cuidándola a ella.

**(S): Ya ok ok. Y... ¿esa tía es Hermana del señor CAJAMARCA?**

**(J):** Su cuñada de mi tío.

**(S): Ah ya, ya, ya. Entonces cuando usted va a vivir ahí es que la conoce y es que la contactan con esta familia.**

**(J):** Mhmm. Sí, me contactan.

**(S):** Ya. Ok. Este... Bueno también la vez pasada nos quedamos hablando sobre los servicios ¿no? sobre los servicios aquí el agua, la luz, el desagüe, las pistas... que en un inicio no había nada, todo era carrizo, todo era pampas...

**(J):** ... piedras...

**(S):** ...había que cavar y demás. ¿Usted recuerda como fue ese proceso? ¿Cómo fue el proceso de adquirir los servicios?

**(J):** Ya. Sí. Nosotros solicitábamos a... a... en ese tiempo creo que ELECTROLIMA algo por ahí de la luz... LUZ DEL SUR... ELECTROLIMA no sé, algo por ahí estaba. Solicitábamos y teníamos que poner cada uno, cada uno un monto. Supongamos que toda la electrificación, los postes, los cables, nos costaba 200 soles entonces... cada uno ponía sus 200 soles. Y para tener es's esa economía en esas fechas pues hacíamos actividades, ya por manzana, ya por ejemplo toda esta... las personas de esta manzana se juntaban y hacían su su pollada o sino su baile baile social un fin de semana, con la finalidad de recaudar. Vendiéndose anticuchos así. De esa manera hemos financiado nosotros nuestra electrificación. Igual nuestro agua y desagüe. Los troncales si, el Estado nos nos apoyó en ese entonces creo que era el... mmm.... Mmm... ¿Cómo se llamaba esa entidad? Mmm... no recuerdo tan exactamente... COFOPRI no... no recuerdo, pero era del Estado. Ellos nos cua.... Nos ha puesto los principales... ¿cómo se llama? Desagüe... ¿no? los troncales del agua y el desagüe. Y para la luz nosotros teníamos que... porque es subterráneo teníamos cada uno nuestro frontis. Teníamos que hacer...

**(S):** ¿Cavar?

**(J):** Cavarlo. Y la de los sitios públicos... faena comunal nos tocaba, y abríamos y hacíamos. Hemos tratado de...

**(S):** ¿Y recuerda usted los años? ¿Las fechas de cada uno?

**(J):** No, no, no, no. No, no, no recuerdo exactamente.

**(S):** ¿su hijita ya había nacido?

**(J):** No... Mi hija es recién ha nacido.

**(S): Ya. Este... su hijo que... ¿Ya estaba en el colegio?**

**(J):** Sí... ya estaba en el colegio. No recuerdo exactamente... si porque.... No no....

**(S): ¿Qué vino primero?**

**(J):** La electrificación. El agua nosotros recibíamos de la Agraria.

**(S): ¿Cómo?**

**(J):** Con un este... hemos traído de allá. Nos apoyaba. Con unos tubos sacábamos y de un solo pilón sacábamos para todos.

**(S): ¿Y dónde estaba el pilón?**

**(J):** Allá al frente de... CARLOS MISIYAURI...

**(S): Ya.**

**(J):** Ahí estaba el pilón.

**(S): ¿Y eso quien lo construía? ¿La Agraria?**

**(J):** No, solamente jalamos. Nosotros hemos pedido, hemos solicitado y nos ha apoyado.

**(S): ¿Del Banco?**

**(J):** De acá del Banco, claro.

**(S): Y ustedes lo construyeron... Y todo...**

**(J):** Y era un... tipo murito na'a más ¿no? Como era agua salada... teníamos siquiera para lavar. Después de ahí ya, jalamos de la Estancia.

**(S): Ajá. De atrás.**

(J): Sí, del otro lado. Ya agua potable. La municipalidad nos traía también con cisternas...

**(S): Había que llenar el tanque...**

(J): Ajá, los tachos. Mhmm. Así hemos estado.

**(S): Ya. Entonces primero fue el agua... perdón, la luz.**

(J): La electrificación... de ahí el agua... y de ahí ya.

**(S): Después. ¿Mucho tiempo después?**

(J): Mmm, no casi.

**(S): Casi al mismo tiempo...**

(J): Ajá casi.

**(S): Y y el tercero ya fueron las pistas...**

(J): Las pistas han sido recién último. Recién hace 10 años, 8 años atrás. 10 años.

**(S): Cuando su hijita ya había nacido.**

(J): Ya mi hija ya estaba ya. Pistas sí.

**(S): Todo era este... trocha digamos. Todo.**

(J): Ajá. Sí, sí. Ya habíamos avanzado la pista, pero... había el espacio como para la pista pero todavía no había pista pues ¿no? Eso si nos ha hecho el Municipio.

**(S): ¿De La Molina...?**

(J): De La Molina

**(S): ¿Con quién? ¿Con DIBÓS?**

(J): Con DIBÓS...

(S): **Su segundo...**

(J): En el primer periodo.

(S): **En el primer periodo. Ya. ¿Y todo esto que han hecho de las losas?**

(J): ¿De las losas? La loza deportiva...

(S): **Sí. Las áreas verdes así...**

(J): Sí. La loza deportiva de del primero es... por el señor RICARDO BELMON, en la... no sé con qué alcalde estuvo, pero a través del alcalde se hizo esta este... él nos hizo la primera loza.

(S): **Ya.**

(J): Luego ya nos hizo esta pista en tiempo de de el señor LEONCIO AMAN... la... ¿cómo se llama? El otro campo deportivo que está acá, en tiempo del señor CASTAÑEDA LOSSIO.

(S): **Ya. ¿Y quién estaba de dirigente en esa época?**

(J): En ese entonces estaba el señor LEONCIO. Pero cuando justo estaba terminando su cargo... sale el proyecto para hacer. Y en esa fecha estaba yo de dirigente, era tesorera en ese...

(S): **¿Y quién era el presidente?**

(J): El señor EUSEBIO GALINDO.

(S): **Ah ya, ya, ya. O sea él terminó de ejecutar la...**

(J): ...la obra...

(S): **De la segunda loza.**

**(J):** Sí, sí, sí.

**(S):** Ok. Y este... y cuando es... Usted me comenta que lo primero que vino fue ¿el local comunal?

**(J):** Sí. El local comunal hemos hecho sí.

**(S):** ¿En qué año?

**(J):** En en... eso ha sido el periodo del señor PAUL FIGUEROA. Si no me acuerdo, dosmil... dos... o dosmil cra... creo. En 2000.

**(S):** Ya. Y ¿quién estaba de dirigente acá?

**(J):** En ese tiempo estaba este... mmm... ¿quién estaba de dirigente en esa fecha? Creo que EUSEBIO CAJAMARCA, o sino la señora MARIELA AUQUI. Entre entre ellos estaba ¿no?

**(S):** Ya. Y hicieron ese ese edificio ¿no? Que esta acá acá en el islote.

**(J):** Sí. Mhmm...

**(S):** ¿Y después? Porque creo que ese mismo, por cada lado es... vaso de leche, local y comedor.

**(J):** Ajá. Vaso de Leche ha sido en tiempo de DIBÓS. Recién hace 8 años atrás más o menos. En su segundo periodo.

**(S):** Segundo periodo de DIBÓS.

**(J):** Ajá, sí.

**(S):** ¿y el comedor? ¿En qué año?

**(J):** En 2000, más o menos.

**(S):** Ah. Igual que el local.



**(J):** El local ha sido después. Hace 8 años o 6 años. En su segundo periodo. Claro. Hace 4 años diré... mejor dicho.

**(S):** ¿El local?

**(J):** El local del Vaso de Leche.

**(S):** Ya. Hace... Vaso de leche... o sea en el 2010.

**(J):** Más o menos, sí.

**(S):** El local comunal hace 14 años...

**(J):** Más o menos.

**(S):** Cuando su hijita tenía 1 año así...

**(J):** Más o menos, sí.

**(S):** ¿Y el comedor?

**(J):** Ese comedor.

**(S):** Ah ya.

**(J):** Es el único.

**(S):** Ya, ya, ya, ok ok. Ya. Y estaba me dice, sí. La señora MAGIELA o...

**(J):** El señor CAJAMARCA.

**(S):** Uno de dos.

**(J):** Ajá. Y ahí estaba también de presidenta DIANA YUPA.

**(S):** Del Vaso de Leche.

**(J):** Ajá.

**(S): ¿Y usted estaba de vicepresidenta?**

**(J):** Sí, parece que sí.

**(S): Ya ok. ¿Y nunca han pensado en hacer ampliar el local? Para arriba de repente algo...**

**(J):** Sí. Más adelante. Sí tenemos planes.

**(S): Ya. Y y les... ¿El Municipio les ha apoyado en la construcción del local? O ha sido...**

**(J):** Claro. El Municipio ha hecho eso.

**(S): Ya. ¿Todo ha sido dinero del Municipio?**

**(J):** Sí. Todo ha sido del Municipio.

**(S): ¿Trabajadores también de ellos?**

**(J):** También. Todo.

**(S): Ok. Y, y ¿se convoca a asamblea cuando la Asamblea, cuando hay esas cosas, esas decisiones?**

**(J):** Sí, sí. Se lleva a una Asamblea de... ¿no? Diciendo que tenemos un ofrecimiento del local ¿no? O hemos solicitado para hacer el loca... entonces sí se lleva a la Asamblea, y la Asamblea pues dice... porque ese local no se iba hacer ahí sino acá arriba. Entonces pero el Municipio nos decía hasta sacar la piedra, ahí se va a ir el presupuesto que tenemos, pero acá sí se puede hacer. En el lugar plano ¿no? Entonces eso... para tomar esas decisiones de to's maneras tenemos que llamar a la Asamblea y la Asamblea aprobó que se haga ahí. Por eso el otro local, el otro terreno sigue vacío. Casi 35 años... más o menos, que no se puede hacer pues porque tenemos que financiar cada uno para poner, tampoco no hay ¿no?

**(S):** Ya. Este... ahora, retomando la idea de... de su lugar de nacimiento... usted me comentó que usted vivía con sus abuelos ¿no? ¿Desde qué edad vive con ellos?

**(J):** Desde los 2 meses de nacida.

**(S):** Ah. ¿y eso?

**(J):** Mhmm.

**(S):** ¿Cómo así?

**(J):** Bueno dice este... según mi mis mis abuelos. Mi mamá salió embarazada de la segunda hija que cuando yo tenía 2 meses de nacida ya estaba embarazada.

**(S):** De su hermana...

**(J):** De mi hermana. O al mes creo que estaba embarazada mi mamá. Por lo cual, yo... como no tomaba, no amamantaba era muy muy muy delicada de salud. Paraba enfermándome... ¿no? Tonces, por temor mi abuela de tanto ahí... anteriormente allá decían los primer nieto es el nieto de inocencia decía ¿no? Entonces por ahí me estimaba mi abuela... la mamá de mi papá. Y... me habían hecho quedar porque ellos un buen tiempo vinieron acá a Lima.

**(S):** ¿Sus abuelos?

**(J):** Mis papás.

**(S):** Ah ok.

**(J):** Ajá, entonces a trabajar.

**(S):** ¿Cuando usted ya nació?

**(J):** Cuando yo ya nací. Con el embarazo de mi otra hermana se vinieron para acá

**(S):** Entonces usted se quedó...

**(J):** Yo me quedé con mis abuelos.

**(S): ¿Son abuelos por parte de papá?**

**(J):** De mi papá, sí.

**(S): Ya ok. ¿Su papá es el hijo mayor?**

**(J):** No, no, no. Mi abuelo es su padrastro de mi papá.

**(S):** Ya.

**(J):** Pero me cuidó a mi pues.

**(S): y... ¿sólo la criaban a usted?**

**(J):** Sólo a mí.

**(S): Ah ya... era como su última hija**

**(J):** Como su última hija. Así, igual.

**(S): Y no vivía me dijo, en el centro de la ciudad, sino a las afueras.**

**(J):** Sí. De Ayacucho será pues, 15 minutos, 20 minutos.

**(S): Ya. Pero usted ¿visitaba a sus padres?**

**(J):** No, mis papás estaban acá.

**(S): ¿Pero todo el tiempo?**

**(J):** No. Hasta los... más o menos hasta los 8 años, ¿no? pero de ahí mi papá se se cambia allá. Pero yo pensé que ellos pues era mis mis hermanos... por ejemplo, mi papá yo pensé que era mi hermano. {RISAS} Y mi mamá mi cuñada.

**(S): {RISAS} ya...**

**(J):** Yo me entero ya cuando tenía más o menos 12 años que eran mis papás.

**(S): ¿Usted siempre pensó que sus abuelos eran sus padres?**

**(J):** Ajá, yo pensé eso.

**(S): Ah ya...**

**(J):** Entonces este... me entero yo cuando mi papá mi abuelo... teníamos nosotros unos... hacíamos unas parcelitas de de este semillas de de ¿Cómo se llama? Zanahoria, lechuga, de col, entonces el chanco del corral no lo tapé bien y se había salido, tonces toditito el chanco lo volteo, tonces mi papá al ver eso me castigó. O sea mi abuelo. Me castigó y entonces en ese momento pasaba la mamá de mi mamá...

**(S): Su otra abuela...**

**(J):** Mi otra abuela... tonces, mi otra abuela, al verme que me estaba pegando mi mi abuelo... que que no era mi abuelo...

**(S): Para usted era su papá.**

**(J):** Para mí. O sea para mi ¿no? Para mi abuela también... entonces mi abuela reacciona y dice “que ¿por qué? ¿Con que derecho tu a mi nieta le estas pegando?” ¿no? Y así fue pues. Así me entero yo que tenía otros papás. {RISAS}

**(S): Porque dices “¿Quién es esta señora?”**

**(J):** Ajá.

**(S): No la conocías...**

**(J):** No la conocía.

**(S): Ya...**

**(J):** Entonces, así me entero... yo sabía que era la la la suegra de mi otra tía... ¿no? Pero no sabía que la señora era mi abuela. Pero sí, siempre me traía mis cositas todo lo demás y yo pensaba que me quería nada más ¿no? No pensaba que eran

mis abuelos... Entonces de esta manera me entero que mi papá que me castigó no era mi abuelo...

**(S): ...no era su abuelo...**

**(J): ... ni mi papá.**

**(S): y y ¿Cómo se sintió? ¿Cómo lo tomó? Se molestó o...**

**(J):** En ese entonces este... lloré, lloré, lloré.

**(S): Claro.**

**(J):** No, no. De ahí me llevó mi abuela materna, me llevó... de ahí empezó a cambiar la... como chica, ya cualquier cosa que mi papá me decía "Tú no eres mi papá"... tu no...

**(S): Como resentimiento...**

**(J):** Ajá. Como resentimiento. "Que tú no eres mi abuelo, no me puedes decir nada". Así. Mhmm...

**(S): ¿Y de ahí con quien se fue vivir? ¿Con su abuela materna?**

**(J):** No.

**(S): ¿Siempre se quedó con...?**

**(J):** Siempre me quedé con mi... Ajá. Siempre me quedé con mi...

**(S): Ya. ¿Y usted...? ¿Y sus padres ya vivían de vuelta en Ayacucho?**

**(J):** De vuelta en Ayacucho sí.

**(S): Y usted les preguntó me imagino...**

**(J):** Mmm... no, no, no. No me interesaba. O sea como no estaba acostumbrada parece que no tomaba importancia.



**(S): Nunca había vivido con ellos...**

**(J):** Ajá. Nunca vivía con ellos. Entonces mi mamá me decía “hijita” me traía cosas, pero no, no vivía... {RISAS}

*(Una señora de la calle grita: “Jessica” 27:35 MINUTOS, y la señora sale por su ventana y responde a su llamado)*

**(J): tonces este... así así... así pues señorita.**

**(S): ¿y cómo eran sus abuelos?**

**(J):** Mis abuelos...

**(S): De personalidad.. ¿qué hacían?**

**(J):** Mi mamá, mi abuelita, me quería un montón, me quería un montón. Mi papá siempre decía “ay carajo, que ¿por qué le estas comprando cosas?” Así. A veces...

**(S): La consentían...**

**(J):** Me consentía, mi abuelita me consentía un montón ¿no? Mi papá dice que cuando yo era más chiquitita siempre paraba conmigo, me llevaba ahí, allá... en las juntas de toro donde que van a comer... ahí me llevaba dice ¿no? Pero sí yo los quería, y ahora pues, entendiéndolo, los quiero un montón todavía.

**(S): ¿Ellos viven todavía?**

**(J):** Ellos todavía viven.

**(S): Ya. Pero no el Lima... Allá.**

**(J):** No en Lima. Están en Ayacucho.

**(S): Pero ambos eran campesinos, trabajaban de de sus chacras...**

**(J):** Claro... trabajaban... Ajá de la chacra. La cochinilla, la tuna, las verduras...

**(S): ¿y usted ayudaba en chacra?**

**(J):** Nos mandaba hacer pues, nos mandaba hacer...

**(S): Claro, cuando no estaban en colegio.**

**(J):** Ajá. Sí. Cuando no estabam's en el colegio.

**(S): Ya. Y aquí cuando usted llega, ¿volvió a trabajar alguna vez así faenas algo así?**

**(J):** Sí... un montón en mi comunidad.

**(S): y de donde usted saca este... este espíritu de de de trabajar en la organización del vaso de leche... ¿De quién lo aprendió?**

**(J):** No sé señorita. No sé, la verdad no sé. Hasta mi esposo me dice “¿¡por qué!? Deja de hacer cosas. ¿Por qué te tienes que meter? Todo el mundo te llama, todo el mundo te fastidia...”

**(S): Pero la buscan bastante...**

**(J):** Ajá sí. “...y todo para que... para que después estén rajándote, que no sé cuánto, estés peleándote ahí que no sé cuánto”

**(S): ¿y usted que le dice a su esposo cuando le reclama así?**

**(J):** Yo le digo pues pero... “se tiene que hacer esa reunión se tiene que participar, se tiene que abrir los ojos a las personas. Tienen que ellos convencerse de que ese beneficio es para todos, que no sea para uno...”. Ahí sí me entiende, me apoya.

**(S): ¿Sí la apoya?**

**(J):** Sí, sí, sí.

**(S): ¿En todos sus proyectos? Vaso de Leche, Organización...**

**(J):** Sí, en todo me apoya. Sí, eso sí. Como yo también, como no solo dependo de él, entonces por ahí ¿no? Siempre, siempre desde jovencita, si no cocinaba, tejía mis chompas, sino hacía chompas... hacía mis carteras... siempre he estado...

**(S): ¿Y eso es algo que cree que se lo enseñaron sus padres sus abuelos? ¿Su abuela? ¿Su abuelo? A ser así... trabajadora**

**(J):** Mmm... no sé. Yo, en primer lugar quería ir por ejemplo quería yo ser estee... ¿Cómo se llama? Estudiar corte y confección. Quería ser maestra. Estudie 3 años.

**(S): Aquí con las monjas ¿no?**

**(J):** Sí. Con las monjas. Estudie 3 años pero... a mí me gustaba aprender, me gustaba aprender de todo. Por más que no me gustaba quería aprender... entonces no sé pues por ahí he optado en conocer en diferen'... por ejemplo la cocina cuando yo estaba jovencita no sabía ni cocinar, cuando me junte con mi esposo no cocinaba así.

**(S): ¿Ah no?**

**(J):** {RISAS} No... entonces este... poco a poco aprendí también.

**(S): Y ahora mira, vive de la cocina**

**(J):** Ajá de la cocina. {RISAS} Sin pensarlo oye... 'sea cada cosa para mí siempre ha sido un reto. Eso entonces... siempre he tratado de salir adelante. Mhmm.

**(S): Bueno, creo que eso sería todo.**

**(J):** Wuau, que bueno.

<Fin de la grabación>

## **Entrevista a Diana Yupa**

**Título:** Entrevista a Diana Yupa

**Duración de la entrevista:** 2 horas : 52 minutos

**Fecha de la entrevista:** 16/02/2015

**Samantha (S):** <Ruido en el audio> Ya, entonces este... ¿Empezamos con sus datos generales? ¿Cuál es su nombre?

**Dianaa (D):** Ah... Yo me llamo Diana Yupa [NO SE ENTIENDE: 0:00:10 MINUTOS]

**(S):** Ya, ¿Usted donde nació?

**(D):** Yo he nacido ennn... en el departamento de Ayacucho, provincia de Victor Fajardo, distrito de Sarhua [AZUL: 0:00:20 MINUTOS]

**(S):** Ah ya, ya, ya... Y... ¿Cuántos años tiene?

**(D):** Ahorita tengo yaaa... cincuenta y nueve entro a sesenta ya... este... en Julio

**(S):** Ah, en Julio. ¿Sus padres son de allá también?

**(D):** Sí.

**(S):** ¿Ambos padres?

**(D):** Los dos son mismo pueblo, de Sarhua...

**(S):** Ya.

**(D):** Distrito de Sarhua

**(S):** Eh... Usted aquí ¿Con quienes vive?

**(D):** Con mi esposo, con mis dos hijos.

**(S):** Yaaa...

**(D):** Si

**(S):** ¿Recuerda usted cuando vino a vivir a Cerro alto?

**(D):** Ochenta y seis

**(S):** En el ochenta y seis

**(D):** Ochenta y seis... si un veinticuatro de Setiembre ingresamos acá

**(S):** Ya... ¿Cómo ingresaron?

**(D):** Bueno acá... Hayyy... {SILENCIO} Anterior como la señora Paola [QUE ESTAS DICIENDO: 0:01:12 MINUTOS]... ellos sus madres han sido iniciadores de trabajadores de la agraria... que había venido acá, pero les faltaba gente para que le reconozcan como asociación o algo de este... ¿comunidad no? Entonces mi primo también trabajaba dos [NO SE ENTIENDE: 0:01:27 – 0:01:31] agraria, o sea que la agraria le han dado a sus trabajadores por mintra, diciendo... según ellos me informan ¿no? Entonces, ehh... con mi primo me encuentro esa vez yo vivía como guardián La Molina vieja.

**(S):** Ya...

**(D):** Esa vez... tenía... cuatrooo... tres añitos... mi hijo ya teníaaa... cinco añitos, entonces me encuentro con mi primo y me dice, ¿dónde vives prima? ¿dónde tienes casa? o... un sitio, no tengo le dije, yo vivo aquí en La Molina [NO SE ENTIENDE: 0:01:59 MINUTOS] ah ya pe' me dice estamos necesitando gente, porque pueden necesitar hasta cuarenta no mas creo que eran esa vez, cuarenta personas ¿no?,

**(S):** Ajá.

**(D):** Y la municipalidad no le habían querido reconocer diciendo que eran muy poca gente. Entonces así me fui, me paso la voz mi primo, me presenta a su solicitante [NO SE ENTIENDE: 0:02:18 – 0:02:22 MINUTOS] mi primo era su también su secretario de [NO SE ENTIENDE: 0:02:23 MINUTOS] y así presentamos... esteee... dos miiiiiiil cuatro... dos mil cuatro... dos mil cuatro, casi a fines dos mil cinco estamos viniendo a asambleas, hacían sus reuniones, estábamos ahí hasta las dos, la una de la mañana, hasta que termine su reunión ¿no? Siiii nos reciben , si no nos reciben ¿no?...

**(S):** Ujum.

**(D):** Buscando donde vivir uno ...son dos hijos... yyy... ya pues nos dijo ya... de ahí... teníamos la esperanza pero mi esposo estaba queriendo ir hasta canto grande, pero yo decía ir hasta canto grande... si quiero trabajar tengo que venir y gastando en mi pasaje, regresar gastando mi pasaje, pero si yo me consigo por acá tenga aca trabajo o no.. uno... es que esta es zona residencial ¿no?

**(S): Aja.**

**(D):** Me puedo ir así a lavar, planchar, cocinar, que se yo y sin gastar mi pasaje asi que esa idea yo tenia

**(S): Ya**

**(D):** Por eso es que mi esposo no... le dije canto grande no...

**(S): Muy lejos...**

**(D):** Muy lejos.. para salir buscar trabajar ¿no? Esa era mi idea

**(S): Aja**

**(D):** Entonces así y así, un día menos pensado mi primo nos avisa ya... pagan sus dos mil soles, cha' que habíamos juntado mil quinientos asi... ahora que ya no [NO SE ENTIENDE: 0:03:39 MINUTOS] cuando entro este...Fujimori [NO SE ENTIENDE: 0:03:42 MINUTOS] la plata ¿no? Entonces así juntamos mil quinientos, veníamos pagando y ya pues... de ahí ellos nos habían citado la municipalidad eh... entonces de la municipalidad el Alcalde Luis [NO SE ENTIENDE: 0:03:55 MINUTOS] nos empadrono todo, así que acá no hemos peleado con nadie, ni con gente de acá ni con ningún sitio, nada, nada o sea que hemos tenido una buena [NO SE ENTIENDE: 0:04:08 MINUTOS], si no así tranquilamente por eso es que vino la municipalidad misma no inscribió, todo, así comenzamos...

**(S): Ya... y ¿cuántos eran entonces? cuando los inscribieron, ¿cuántas familias?**

**(D):** Cuantos...Eh.... Ellos eran cuarenta... y... cincuenta pues, porque... son cincuen...cincuen... cincuenta y ocho porque ellos eran que somos noventa y ocho lotes es... noventa y ocho lotes es de actualidad {SILENCIO} entonces asi... asi entramos

**(S): Ya..**



**(D):** Y... ya pe' mi esposo vino y me vio todo acá y ya me vio, mi esposo [NO SE ENTIENDE: 0:04:43 MINUTOS] pero como mi primo era dirigente ya ehh... si pues... me quede hasta el día hoy...

**(S):** Y.. como delimitaron que espacio era suyo y que espacio era de los otros?

**(D):** No... me dan dos... con numero ya , puede ser lote treinta y siete c, viene desde atrás la manzana d es laaargo, que termino lote treinta y ocho... pero para eso esos lotes todavía no estaban dentro del plano, si no que estaban fuera, pero de todas maneras... y así ya me conseguí mi lotecito, vinimos... bueno de ahí iniciamos pues participar la comunidad ya ¿no? como hacer una organización, había comité de damas, su vaso de leche, ellos ya había iniciado cuando yo vine en el ochenta y seis

**(S):** Ya existía...

**(D):** Ya existía... igual este... noventa y uno, la municipalidad traía... no traía si no que iba a recoger leche en municipalidad todavía para [NO SE ENTIENDE: 0:05:52 MINUTOS] ¿no? Solamente esa vez era Cerro Alto, Viña, Hormigas y Musa, cuatro comités no mas era esa época del vaso de leche... y cual eh... en una reunión mmm... {SILENCIO} el presidente nos llama a la reunión de asamblea general y nos informan diciendo que la señora presidenta que no íbamos a recoger leche... que la municipalidad le habían mandado un documento si queremos o no queremos vaso de leche y en ese entonces empezamos a nombrar a las personas... naaaadie quería, nadie... pero yo si pensando pero pobre señora son las que iniciaron con tanto esfuerzo para tener ese bajo de leche ¿no? Y mi esposo le pregunto oye quiero entrar le dije, subí y ya y así entre (risas)

**(S):** Ya.. ¿y en que año?

**(D):** Noventa y uno, mil novecientos noventa y uno pleno terrorismo (risas)

**(S):** ¿Y como fue su experiencia ahí?

**(D):** Entonces entre sin saber bueno comenzamos pues... traer leche, organizar las señoras, ehh empadronar, [NO SE ENTIENDE: 0:07:04 – 0:07:08 MINUTOS] y yo ni sabia bueno así nose como podíamos... la presidenta distrital de este eh... la señora Marta, no... la señoraaa Bertha [NO SE ENTIENDE: 0:07:19 – 0:07:20 MINUTOS] no nos ayudaba tampoco, bueeeno como podíamos hacíamos (risas)

**(S):** Ya...

**(D):** Así ... así comenzamos... bueno la lucha... con la metropolitana era esa época... no tenían leyes de la organización, no tenían leyes del presupuesto eso para... esas dos cosas luchábamos hace años desde noventa y uno, noventa y dos y ya pues, y yo... me gusto participar a pesar que yo trabajaba dando desayuno.. dando pensión, llegaba a mi reunión hasta Lima... de ahí noventa y tres termina mi periodo, noventa y uno, noventa y dos, noventa y tres como... dirigente de acá como vaso de leche termina... bueno pues otra vecina entra y yo entro a la distrital ya paso a ser la mujer del distrito ya

**(S): Del vaso de leche?**

**(D):** Como tesorera, si ... hasta el dos miiiii dos... {SILENCIO} si pues...

**(S): Del noventa y tres hasta al dos mil dos?**

**(D):** Haaasta dos mil dos era tesorera de aca del distrito La Molina... entonces toda esa época pase como tesorera [NO SE ENTIENDE: 0:08:38 MINUTOS] metropolitana porque cuando vamos [NO SE ENTIENDE: 0:08:40 MINUTOS] metropolitana, y como vuelvo a decirte pleno terrorismo entonces la Teresa Aparcana era la presidenta del metropolitana pe', del vaso de leche ¿no? entonces ella ehh... estaba amenazada varias compañeras de esa época... del vaso de leche que se han muerto la compañera Pascuala, nose quien ... tantas...entonces teníamos miedo, también ella a sido amenazada de esa época con la compañera [ELENA MOLLANO: 0:09:14 MINUTOS] con ellos luchábamos... con ellos todos [NO SE ENTIENDE: 0:09:19 MINUTOS] todo el distrito venían cuando convocaba la metropolitana... la marcha del vaso de leche con <ruido externo> entonces así salíamos y... ya pues lo hemos logrado ¿no? Y después para que [NO SE ENTIENDE: 0:09:34 MINUTOS] los eh.. este... seis, siete años, de siete a... faltaban trece años hemos luchado también... por eso es que acá en la ¿cómo se llama? capital, reciben pe' de cero a trece, antes de cero a seis que no mas recibían entonces también a sido una lucha...

**(S): Ujum, ya...**

**(D):** Entonces ahí pues salíamos, íbamos yyy... para entrar la municipalidad también para hablar con alcalde ... como no recibían... uno por uno entrábamos asi asi... ya esconditos por acá, por ahí... [NO SE ENTIENDE: 0:10:13 MINUTOS] en municipalidad también... entrábamos así como andando no mas.. ya entrábamos por aquí, por el rinconcito, otro, otro ... asi asi...

**(S): Ya...**

**(D):** Uy... cuando se daba cuenta la policía del seguro nose que... ya éramos cantidad ya ahí en la puerta de la municipalidad (risas) esa vez era pues alcalde este... APRA este...

Jorge Del Castillo el era alcalde ese año entonces a el le pescamos pe' ese radio nos producio... ¿cuál? había venido de un lado... de... nose de que, nose de quee... esteee... {SILENCIO} que país [NO SE ENTIENDE: 0:10:57 MINUTOS] y a ese le había hecho terminar aduanas cuando el era alcalde... el era responsable de ese programa ¿no?

**(S): Ah...**

**(D):** Eso es lo que nos amargo mas... como es posible tanta miseria que estamos pasando como alcalde no le han reiterado ese... ese producto que no nos distribuido... por ahí que entramos a hablar con alcalde, buscando la forma por donde, entrabamos uno o dos asi... segundo piso, como insecto entrabamos ya uno, dos o tres o cuatro y eh.. ya asi, asi , asi hemos hecho con alcalde también...

**(S): Ya, ¿y lograron algo?**

**(D):** Bueeeno dijeron que si han hecho terminar con gorgojo, pero para que... desde ahí eh.. lo llamamos pata de gorgojo al Jorge del Castillo (risas) hemos llamado pata de gorgojo decíamos , le han dicho gordazo gorgojo

**(risas)**

**(D):** Entonces.. logramos pues por eso que después de ahí logramos pues eel eh... por eso que ya ahora tienen su ley con sus puesto de vasos de leche, ya tienen su leey... es de la organización también entonces asi, asi... lo único que no me recuerdo en que año {SILENCIO} noventa yyy... noventa y ocho si no me recuerdo...en el noventa y ocho distritalizan [POR SUPUESTO: 0:12:22 MINUTOS] de ahí pues ahora la metropolitana ya no hemos participado, hasta ahí éramos unidos... son cuarenta y tres distritos todititos en [NO SE ENTIENDE: 0:12:34 MINUTOS] era la reunioon...entonces ahí íbamos

**(S): Ya...**

**(D):** Tooooodos.. cuarenta y tres distritos nos reuníamos... la presidenta la vicepresidenta... los alternos que íbamos de cada comité... entonces así no reuníamos...

**(S): Y ahora ya no tienen que ir ahí ...**

**(D):** Aaaahora ellos... solamente acordamos con el alcalde...desde mil novecientos noventa y ocho que distritalizan en octubre el presupuesto, ya pasan cada distrito el presupuesto... por eso es que ya no tienenn... fuerza pues la metropolitana...

**(S): Claro...**

**(D):** ¿Por qué? Porque cada uno ya nos bailamos como se dice... con su propio pañuelo

**(S):** ¿Es mejor así? ¿Siente usted que es más ordenado?

**(D):** Bueno también es un poco eso de ordenado, pero... cual es la que... cuando queremos luchar por ejemplo, supongamos que otro alcalde que entra acá... que nos digan saben que señores eh... partir de ahora ya no van a tomar su leche gloria si no van a tomar leche sooooya, nose que... pero para salir a hacer esa fuerza no tenemos... yo vio que no hay, saleremos de La Molina, ¿cuántos somos? Somos poquísimos nosotros más de esos otros distritos que son inmensos como Comas, como Canto Grande, ellos son... por ejemplo la Villa el Salvador esos tres conos soon... unos... tres distritos inmeensos mientras que nosotros somos cuantos... que somos catorce comités, quince [NO SE ENTIENDE: 0:14:08 – 0:14:10 MINUTOS] no es nada... entonces por ahí yo siento mal... pero también que hay metropolitana hay otro grupito, otro grupito... nose cuantas metropolitanas ya son ahora... entonces por ahí ya no nos dan ganas... cual de ellos fuimos a ver... son tres metropolitanas... cuatro metropolitanas creo que me informan ahora que no estoy en cargo...

**(S):** Ujum.

**(D):** Pero ah... en eso hay una reunión... quedamos de acuerdo cuando ya era [NO SE ENTIENDE: 0:14:35 MINUTOS] no participaría... ninguno, pero creo que ahorita la señora Auria Orosco que es actual presidente de vaso de leche del distrito La Molina esta participando

**(S):** Ya...

**(D):** Ella es la que te puede informar como esta ahorita con la metropolitana, ella es la personita clave...

**(S):** Yyy el... ah... el vaso de leche aquí en Cerro Alto... hace poco acaban de cumplir veinte y cinco años de organización ¿no?

**(D):** Si... eh... a nivel distrito La Molina

**(S):** Aja.. ¿yyy... fueron a la celebraciónnnn?

**(D):** Así es... con la alcalde con la meee... con la... la... señora Auria que es la presidenta distrital y a organizado con la municipalidad juntos

**(S): Aja...**

**(D): Si...**

**(S): ¿Usted fue?**

**(D): Si.**

**(S): ¿Si? ¿Qué tal estuvo eso?**

**(D): Estaban bien... estaban bonito si...**

**(S): ¿Creo que fue la ministra de la mujer también?**

**(D): Taaaambien... ehh... o sea aquí invitaron toooodos los distritos sooo... representantes del vaso de leche, de las organizaciones mujeeeres, taaantas organizaciones que existen... pero como... como organización no conocimos**

**(S): Ah ya...**

**(D): Ellos también nos invitan por ratos... [NO SE ENTIENDE: 0:15:41 – 0:15:46 MINUTOS] la sarita que es este... {SILENCIO} este... ¿cómo se llama? {SILENCIO} ella si no me equivoco es la presidenta de ahorita... ahorita también esta presidenta, mmm... pal' lado del cono sur... cono norte que esta, ella acaba de llamar me dijo que hay una reunión poor... Centro de Lima... asi nos comunicamos...**

**(S): Ah usted entonces sigues pendiente de lo que esta sucediendo...**

**(D): Siiii, siiiii, seguimos pendiente los anteriores dirigentes**

**(S): Pero... ya no participa aquí adentro**

**(D): Yooo... acá adentro no soy... no soy dirigente... participo como beneficiaria si...**

**(S): Si...Ya...**

**(D): Como beneficiaria estoy ... participo... pero ya tengo ya... voy a tener sesenta, cincuenta y cinco entran las mujeres...**

**(S): Aja...**



**(D):** Hombres entran sesenta al programa de vaso de leche

**(S):** ¿Usted esta desde los cincuenta y cinco acá?

**(D):** Si... desde los cincuenta y cinco ya estooy... participo como beneficiaria...

**(S):** Ya... ¿y no le gustaría volver a tomar el cargo de presidenta o ya no puede?

**(D):** No... Sii puedo pero acá hay otra cosa que personal medio... debo... hay otras madres jóvenes que también tienen que... tienen que saber llevar la diligencia no vamos a ser todo tiempo viejitos dando vueltas, yo puedo entrar otros cargos pero para apoyarle como tienen que hacer...

**(S):** Ya...

**(D):** En eso puedo entrar , pero hay que darle también oportunidad a las madres jóvenes... otras personas... que [NO SE ENTIENDE: 0:17:19 – 0:17:21] y yo puedo entrar pero para reforzar o delegar como tiene que hacer...

**(S):** Porque ya sabe...

**(D):** Claro... uno ya sabemos... ya sa... el que hemos pasado ya sabemos entonces el que vamos a entrar recién por ejemplo jovinos... el que entra va a entrar no va a poder saber como tiene que gestionar para su registro publico...es un poco difícil... entonces ahí yo ya estaría diciendo haz esto haz el otro, presenta aquí presenta allá, lo acompaño... a que oficina tiene que entrar... para eso yo puedo entrar pero nooo... de cabeza...

**(S):** Ya...

**(D):** Eso es otro personal, hay que dejar también otras personas ocupan ese cargo, no es que no pueda pero hay que dejar... esa oportunidad... hay que dejar... no hay que estar acaparándolo cargos o no que ya habíamos pasado, por ejemplo acaaaa... ya fui tres veces de presidenta... que he entrado del noventa y uno... sin saber he aprendido... la lucha todo... con las metropolitanas...y aca eh... acá esa vez la señora ahora es señor esa vez en frente de los programas era [TELAR: 0:18:30 MINUTOS] rosado

**(S):** Ya...

**(D):** ¡Que nos hacían!... nos quitaban la leche... ¿pero en que forma? Ahí esos que trabajan eh... tienen unos papelitos pequeños para firmar... otros grandes para firmarlos los que conocemos de diario ¿no? Y me había olvidado firmar ese papelito y ahí lo lleve y



me dijo señora Diana [NO SE ENTIENDE: 0:18:53 MINUTOS] porque.. porque no han firmado ese... ayy le dije no lo pusieron le dije... no lo firme... [ENTONCES QUE HAGO: 0:18:59 MINUTOS] saque y me dijo esa hoja tenemos que llenar hasta quincena hasta que [NO SE ENTIENDE: 0:19:04 MINUTOS] porque si no [NO SE ENTIENDE: 0:19:09] ah ya le digo tendré que creerle pues ¿no? No hay nadie que me diga no haz eso o hagas es así pues ¿no?

**(S): Aja...**

**(D):** Y la señora Bertha [NO SE ENTIENDE: 0:19:17 MINUTOS] como le digo esa vez era presidente del distrital pero no nos apoyo... y ella la dejo en manos el programa... la leche... el va... el vaso de leche como organización no trabajo ella entonces ya, me dice otro día me dice... también la señora ta' trayendo esas hojas ...ha llenado pa' que [NO SE ENTIENDE: 0:19:38 – 0:19:40 MINUTOS] ya...estoy esperando en su oficina ahí estábamos [BOLSA DE LECHE: 0:19:45 MINUTOS] [NO SE ENTIENDE: 0:19:48 MINUTOS] otra bolsa para quaquar entonces nose para que comunidad...

**(S): Ya..**

**(D):** De la municipalidad, y le llamo de la cocina , señorita que vea esto y ya un ratito se fue y viene un jovencito asi listo se sentó, joven le digo de que comité son esas leches...de este... Cerro Alto, ¿Cerro Altooo? No lo vi si [NO SE ENTIENDE: 0:20:12 MINUTOS] joven... Asi le dije ¿yo? <ruido en audio> asi dijo la señorita que esta leche es de Cerro Alto...ah ya... asi este... yo entregue hoja todo que le he llenado lo que me indico ella asi como me dijo ella, pero no me... me... que pusiera Cerro Alto quince días...

**(S): Aja...**

**(D):** Pero lo llene lo que me pidió ella lo lleve esa hoja, voy pues la señora Bertha como presidenta distrital, señora Berthita le dije me olvide firmar esa hoja pequeña y mi... la señorita Pilar me dijo que me han estudiado pero ahora que yo estoy llevando esa hoja que me han hecho llenar...el... el joven que hace limpieza me dijo que esta leche es de Cerro Alto, hay sacos de leche le digo y están sentados ahí le digo

**(S): Que era de los quince días...**

**(D):** Ayúdame a reclamar le dije... aaay, pero señora Diana la señorita Pilar lo que sabe lo que hace... Ya... me fui volando la metropolitana esa vez siempre estaba en... era deposito Guillermo Dante... se emprestaba cualquier dirigente metropolitana ahí... y yo me fui, sabe que señorita le dije me la... los que llevan municipalidad leche me han hecho llenar estas hojas asi, asi... pero sin dar vuelta mi leche... {SILENCIO} eeentonces me dicen ... no me

dijo, pregunte estos quince días pregunte, ¿qué distrito.. esta... del distrito La Molina que comité a salido? Ningún comité, toditos salidos... asi pues, ya pe' no... no me ayudo a reclamar nada y yaaa.. lo deje...

**(S): Le quitaron las leche...**

**(D):** Si... ¡de quince días! Quince días...

**(S): ¿Y cual fue el motivo? ¿Ella lo quería para ellaaaa?**

**(D):** Creo que distribuía a sus trabajadores escuche.. pero no..no...después de ahí cambiamos ya de ese al ya noventa y tres entramos cambios... la señora Alejandrina Pajuelo entraann... no laaaa... señora Catalinaaa... Peralta entran como presidenta...

**(S): ¿De aquí?**

**(D):** No.. deee...de... a nivel distrito pe'

**(S):** Ahh ya...

**(D):** Yyyy.. de ahí la señora Alejandrina Pajuelo vive... que vive en Viña entra como vicepresidenta y ya.. ahí yo estoy como tesorera con ellas... con ellas... cual ehh... observaron la señora Catalina diciendo que ella trabaja en la municipalidad... no puede ser parte pues de ...parque nose como...

**(S): Aja...**

**(D):** De eso no puede ser... las trabajadoras de... deeee.... asi de estos no pueden ser dirigentas tiene que ser que no trabajan en otro sitio, en ningún cargo publico... no pueden...

**(S): Claro.**

**(D):** Entooooonces entra la señora Alejandrina Pajuelo ya... {SILENCIO} y la señora Alejandrina Pajuelo cuando fuimos la metropolitana nos dijo tu tienes que venir con la municipalidad con el carro a recoger tu leche tu... para que firmes tu [NO SE ENTIENDE: 0:23:07 MINUTOS] yyy... ni firmaba [NO SE ENTIENDE: 0:23:08 MINUTOS] nadiess pues hasta ahí, entooooonces... la señora Pajuelo vaa y ya... ella ha ido primera... firmaron la señora Pilar [NO SE ENTIENDE: 0:23:18 MINUTOS] otro dia la siguiente quincena asi... que la señora Alejandrina lo mandan a Musa, sabe que señora Alejandrina esteee... la Musa dice que tienen un eh... reunión que nose que... que me han dicho {SILENCIO} ella solita se fue a recoger la leche... es que ya no hemos dejado pues... vimos eso asiii...la

jugada y se fueee... y le trayeron... también el [CASO: 0:23:42 MINUTOS] era de marca alprosa...

**(S): Ya...**

**(D):** Lacteo que venia, que le hacia daño a los niños, producían milaria, alergia ronchitas... también a nivel metropolitana tomamos la decisión ya no recoger ese producto marca alprosa... pero como la Pilar lo traían y eh... traían todo pe' <sonido en el audio> esa vez estaba el señor ehh... Abugatas alcalde aca...

**(S): Ujum...**

**(D):** La señora Marta Jarada regidora, como hacia hemos buscado ehh... quien nos haría entrar sección de reunión de alcaldes, bueno la Marta Jarada nos hizo entrar a sección reunión ahh... de regidores ¿no? con alcaldes, esa vez estaba el señor Abugatas alcalde, ya... entonces oye pero yo le dije tu habla Pajuelo concretito no vas...ah... estar de... tu... el ha venido, me mando acá... nada, nada... señorita Pilar me han mandado de que había reunión musa fue y la señorita Pilar fue solita que ha traído esta leche que ya no era... de... para recoger todo... la metropolitana [NO SE ENTIENDE: 0:24:49 MINUTOS] nada mas le dije ... después la señorita Pilar nos cito [NO SE ENTIENDE: 0:24:54 MINUTOS] quieres hablar entonces... (risas) con cancha, con mote asi hablamos... hablamos pues en delante de los regidooores, alcaaalde... señor alcalde le dije, yo quiero cambio de la señorita Pilar le dije... no quiero que este en frente del programa eehh... la señorita Pilar le dije deben de ver otro que pueden ocuparlo... que pueden entender con nosotros le dije, nosotros somos provincianos quizás no sabemos hablar muy bien castellaaano que se yo le dije, no sabemos la ley (risas) entonces cambio pues... sacamos pues... asi.. asi, asi con la señora Pajuelo tra... venimos trabajando hasta al primero de octubre pues... cuando la distritalizan presupuesto tal señor Avalos taba' frente del programa

**(S): Ujum**

**(D):** Señora Pajuelo como presidenta estaba por operarse los senos (risas) el señor Avalos nos dijo, sabe que señoras lo del primero de Octubre, muuurio la dirigente... dirigente del vaso de leche distrital, ahora la alcalde es que dice a quien se le designa el vaso de leche, comedooores..ehh.. comedoresss eh.. hay varios nombres tiene, nose quien a ellos los designa <SILENCIO> esa el ya cambio , esa.. eeh... estaba Paul Peru allá

**(S): Ya...**

**(D):** Alcalde...

**(S): Ya...Noventa y ocho**

**(D):** Ehh... No, eso estoy hablando ya... dos mil ehh... no... noventa y ochooo.... noventa y... algo de dos mil ya algo...Entonces que hacemos, ahora nos dijo que ya no podemos participar nosotros como distrital vaso de leche, ya... hacemos la espera pues de la alcalde...hablar... ese el alcalde estaba el señor mmm... Villacorta mmm... ¿cómo se llama? Mmm... Villacorta mmm... el estaba como teniente alcalde de la gradita del municipio de aca están pintadas las... {SILENCIO} ehh... señoras que hacen aca, ehh... señor... estamos esperando al señor alcalde... noo... el señor alcalde esta de permiso a un viaje yy... ¿que quieren hablar? Es que somos dirigentes del vaso de leche, el señor Avalos nos dijo que hasta el primero de Octubre no mas éramos dirigente, de ahí ya no íbamos a dirigente a nada... esa es nuestra preocupación... Ah ya, ya, ya, pasen ¿ustedes son dirigente? Si... nosotras somos dirigente distrital, ella es la presidenta y yo soy vicepr... (risas) presentándome ¿no? nos hizo pasar su oficina del alcalde este... deel... teniente alcalde, como el es responsable cuando no esta el alcalde...

**(S): Aja...**

**(D):** Señoras no se preocupan a ustedes... ya la sección de... sección de regidores ya le tomaron decisiones con quien es con quien no, normal es su trabajo.. su vaso de leche comedores o comedores... nosotros no tenemos porque estar mandando a otra persona... que esto que el otro...

**(S): Ya...**

**(D):** Ya.... feliz salimos pe' a esperar el alcalde regrese que ahora [NO SE ENTIENDE: 0:28:04 MINUTOS] ni bien sale el alcalde ya le van a mandar suu... {SILENCIO} su registro, contenta pues... hasta la operación de Pajuelo que se paso con rabia ya, (risas)

**(S): Aja... (risas)**

**(D):** Tantas cosas hemos pasado con vaso de leche...

**(S): Ya...**

**(D):** Entonces ya y ya... esperamos a alcalde ya no llamaron para reunión... alcalde ya conversamos... todo... ya para eso [NO SE ENTIENDE: 0:28:30 MINUTOS] era nuestra asesora, ella nos asesoraba como tenemos que presentarnos, como tenemos que hablar... todo. Entonces regreso nos llamo, conversamos con el señor Paul Peru alcalde, y nos dijo sabe que señora...en ese programa de vaso de leche yo no me quiero quemar solito la mano, nos vamos a quemar la mano ustedes como organización y yo como responsable de

este programa como alcalde, los do nos vamos a quemar las manos asi que normal... y asi comenzamos pe'

**(S): Ya...**

**(D):** Ya de ahí ya... empezamos ya... a hacer gestiones para hacer nuestro... ehh... ley de aca también... ante el municipio...

**(S): Ujum...**

**(D):** Eh... yaa... preparamos nuestro... ¿cómo se llama? Afuera tengo de esos papeles ... concertación con alcalde ya... para distrito pues, entonces nosotros preparamos nuestra concertación asi como tenían [NO SE ENTIENDE: 0:29:33 MINUTOS] nos asesoraba... para que... entonces con ellos trabajamos pues... ya entramos la conversación como tiene que ser... como tenemos que trabajar.. quee... entonces para eso ya tenia la metropolitana ehh.. la... ya tiene que participar en unnn... ¿cómo se llama? este... presupuesto participativos... ya des... yaa... des...nece... necesitamos este... una representante de... <ruido externo> como se llama esto... una representante de... ahorita también creo que no tengo... para coordinar pues, para tomarlo... como tiene que ser el empadronamiento, como tiene que ser la compra... licitación.. para eso.

**(S): Aja...**

**(D):** Y todo eso lo hemos trabajado con la señora Pajuela

**(S): Ya...**

**(D):** Para que, con ella trabajamos

**(S): ¿Y hasta que año usted a sido tesorera distrital?**

**(D):** Tesorera he sido hasta dos mil...

**(S): Ya...**

**(D):** Hasta dos mil... hasta dos mil dos creo... de ahí ya sali...y no...

**(S): Y no volvió a ingresar...**

**(D):** Ya no...



**(S):** Ya...

**(D):** Peeeeero, después... ingrese como vicepresidenta del trabajo distrital

**(S):** ¿Así? ¿En que año?

**(D):** Este... dos mil seis si.

**(S):** Ya...

**(D):** Dos mil seis ingreso aca también como... presidenta de Cerro Alto y también entro como vicepresidenta distrital...

**(S):** Del vaso de leche.

**(D):** Del vaaaso de leche.

**(S):** ¿Usted a sido dirigente de Cerro Alto?

**(D):** De comunidad no.

**(S):** Ya.

**(D):** Solo soy de vaso de leche.

**(S):** ¿Usted fue presidenta de vaso de leche en el dos mil seis también?

**(D):** Si. Dos mil seis, y también después del dos mil uno, dos mil seis también de nuevo... de nuevo yaaa... con mas conocimiento con mas... estudiada con la ley en la mano todo ya...

**(S):** Claro.

**(D):** Entre... {SILENCIO} hasta dos mil seis si.. me muestro eh... comité del vaso de leche no tenia... no tenían personal ya... [NO SE ENTIENDE: 0:31:41 MINUTOS] entonces antes... hay una señora Paola Lozano <ruido externo> cuando había algo ella viene y... ay na na na na hablaba (risas) y todo el mundo caso... ella hacia... con la gente que le hacia caso les hacia asi...

**(S):** ¿En vaso de leche?



**(D):** Vaso de leche... si. Eso no me gustaba una sola persona que habla... que le engaña a todo el mundo no me gustaba. Ah ya, como hago... hago mis registros públicos, saque mi personería jurídica del dos mil seis, todo lo que sea padrón tienen derecho a voto, el que no sea padrón de... padrón de socia puede participar, si, tomar su leche, su mama, ella, sus hijos, todo, pero menos mientras que este en este padrón de socia no tienen voz ni voto, ¿por qué? Porque siempre habían este... atropellos

**(S): Con ella no mas**

**(D):** Con ella. Ella es la que siempre mas este... te hablan, dicen...te insultan, siiii. Hasta ahorita casi no me llevo... bueno cuando vamos todos... el saludo no se le quitan a nadie ¿no? entonces así, por allá yo saque eso .

**(S): En el dos mil seis también.**

**(D):** Si. Dos mil seis... de ahí ya tienen personería jurídica. Después del dos mil seis... dos mil siete mmm... me vienen buscar el programa dee... de Alan, este... contruyendo Peru

**(S): Ya...**

**(D):** Y para eso la afinada me dice... oye sabe usted Cristinita va a ver un trabajo creo, anda a la reunión de viña, ahí para tus mamas... ay yo me fui volando, varios de mis mamas también querían trabajar.

**(S): Ujum.**

**(D):** Entonces ya le dije voy y la reunión no era para recargo era también trabajo pero cual, para hacer vereda, para hacer este... pistas.. o gradas... [NO SE ENTIENDE: 0:34:03 MINUTOS]

**(S): De ese programa...**

**(D):** Del programa de Alan Garcia pe' construyendo Peru...ya... Ya pe' le dije me fui... total a los arquitectos ingenieros no se que estaban me pidió requisito, cual eran, tiene registros públicos me dice, si le digo tengo registro públicos, soy reconocida le dije ... en la municipalidad registros públicos le dije, ah ya, trae esto... copia me dice, lleve, total otra reunión me dicen señora que les falta en trabajo asi en tu asentamiento, este es asentamiento pe' en tu asentamiento humano vereda... pista o hacer jardiines, nose o muro de contención todo, entonces le dije sabe que le dije, me faltan vereda, no tenemos vereda esa vez, ya.. entonces ya pues, trae y te mandas a hacer tu proyecto, pero para esto ya teníamos un proyecto acá, eeh... junto con pista...pista y vereda...

**(S): Aja...**

**(D):** Pero cuando lo han hecho vereda solamente pista, entonces le dije, sabe que le dije ah ya, esa vez Eusebio Galindo estaba de presidente, Eusebio le dije tiene este... proyecto de vereda le dije, teníamos proyecto de pista y vereda, como habían hecho pista pero vereda no lo han hecho, ¿tienes? Si me dijo, dame le dije, yo me he inscrito y... eso me esta pidiendo, pero ya ha vencido pues ¿no? faltaba actualizar...

**(S): Aja...**

**(D):** Bueno, eh... me fui a San Juan De Lurigancho era su oficina de programa de construyendo Peru [NO SE ENTIENDE: 0:35:37 MINUTOS] me fui llevando ese viejo proyectito (risas)

**(S): Ya...(risas)**

**(D):** Ya, entonces.. entro... esa vez estaba la ingeniera {SILENCIO} ¿cómo se llamaba? Ella mas me apoyo, entonces entre y le entregue folder nuevo porque el de ellos era viejito (risas) entonces entro... me dijo esto no mas, oye eso tiene que ser... mandar actualizado... actualizado <ruido en el audio> cuanto costará... entonces ya, ella dijo ¿sabe que? A otro le dijo ¿sabes que? tu que tienes tiempo este... un almuercito o algo y actualízalo

**(S): Aja...**

**(D):** [NO SE ENTIENDE: 0:36:19 – 0:36:23 MINUTOS] Tita jara, Tita jara se llamaba esa arquitecta que trabajaba con...esa vez con... construyendo Peru, ella lo mando con... no me recuerdo... Miguel... Luis, Luis nose que será su apellido... al... al... primero que esta ahí... actualízalo [NO SE ENTIENDE: 0:36:43 MINUTOS] ya, déjalo , déjalo... lo deje todo y quien va a ser confinanciante...confinanciante que será [NO SE ENTIENDE: 0:36:50 MINUTOS] ¿no?

**(S): Aja...**

**(D):** Que será confinanciante... estuvo de presidente esa vez... actual <ruido en el audio> cajamarquino, estaba de presidente ese año...

**(S): Ya..**

**(D):** Ya, entonces esteee... llámalo a tu presidente el puede ser confinanciante, ¿confinanciante? Que será... entonces para eso ya también taba' el señor eh... nose, creo que... [NO SE ENTIENDE: 0:37:17 MINUTOS] creo que es el señor...

**(S):** Ya...

**(D):** El también estaba andando ya a hacer su con...confinanciante ¿no? ofreciéndose, pero el dirigente no me ha apoyado nada.

**(S):** El señor Cajamarca.

**(D):** El señor Cajamarca...juntos se molestaron conmigo, porque no les salio ese proyecto a nombre de ellos si ellos eran dirigentes de acá, yo era simplemente un dirigente del vaso de leche, entonces señores le dije ustedes no tienen personería jurídica [NO SE ENTIENDE: 0:37:49 MINUTOS] entonces de ahí... tanto, tanto que la ingeniera Tita Jara vino, hablo, señores si tienen personería jurídica ustedes son reconocidos ya pues ¿registro publico tienen tienen? No tenemos... ah ya pues la señora vaso de leche tiene, y la señora es la actual dirigente...dirigente pe' por eso es que a ella estamos tomando para que presente su proyecto...

**(S):** Claro...

**(D):** Ya, [NO SE ENTIENDE: 0:38:16 MINUTOS] ya no me quiso apoyar, ya... y tanto, y tanto <ruido de audio> lo que di para que actualiceeen eh... [PLANO: 0:38:21 MINUTOS] de la decisión de todos... lleve ese también, también lo actualizaron allá, nose eso... a durado nose que cosa... entonces ahh... también estaba, ehh... me apoyo este que estaba acá nose como se llamara en ese señor, era este... {SILENCIO} el me apoyo pero a la vez el quería meter su gente también, cosas que pasaban <ruido en el audio> también conforme que apoyo eeh.... También quería meter su gente entonces la programa me dicen busca tu... tu... ingeniero, ingeniero residente busca pero de acá le van a pagar...

**(S):** Ya.

**(D):** Ya. Entonces para hacer eso trecientos pidió el [NO SE ENTIENDE: 0:39:13 MINUTOS] Cajamarca, cien soles me han dado Cajamarca y doscientos lo cogí yo... bueeeno ya pues, entonces así comenzamos, pero Cajamarca ya estaba molesto ya porque no le salió a nombre de ellos ese... eh... esa... eh... obra.

**(S):** Ya...

**(D):** Que voy a hacer, nos faltó financiante, financiante vino pero... ya comenzó, donde está tu lampa, donde está tu esto con financiante que tiene que poner todo legalmente, que tiene que estar listo y donde va a ser el depósito, ohhhhh... no teníamos, entonces en mi casa a perdido peso ahora que mi hijo mayor vivo abajo estaba li... libre pe' entonces ya acá si ya, vaya [NO SE ENTIENDE: 0:39:59 MINUTOS] , entonces el financiante trajo todos los pagamentos que ya para comenzar ya, y el material también tiene que poner con financiante, ahora digo... yo... exigiendo con financiante que es sin saber como era <ruido en el audio> con financiante ya... de ahí ya, arquitecta ya conseguí.

**(S):** Ya...

**(D):** Entonces de ahí con financiante quería hacer con material sucio <ruido externo> el señor que eraaa... ofrecía decía que... quería... quería ser con financiante, quería traerle de Viña al fondo creo que hay [NO SE ENTIENDE: 0:40:32 MINUTOS] eso de eso no más quería traer...

**(S):** Ya...

**(D):** No quería traer material eh... limpio, entonces la arquitecta pues levanto ya la toma... tomo ya todo, todo la vereda... todo vereda, ya... comenzamos de atrás y la ingeniera también se equivoca era la vereda así no más, lo tacharon no más, ella ni sabía, lo tacharon nada más y... peero.. esa escalerita era una escalera también estaba en proyecto de construyendo Perú que han... que han hecho con vaso de leche, en ese proyecto está... pero cual... la dirigente como estábamos así peleados, quee.. anterior dirigente le había solicitado la [LIMA: 0:41:14 MINUTOS] para que hagan esa grada [NO SE ENTIENDE: 0:41:19 MINUTOS]

**(S):** Aja...

**(D):** Total comenzaron y sobre los [NO SE ENTIENDE: 0:41:22 – 0:41:26 MINUTOS] ¿qué hice? arquitecta le dije, la gente en ese trabajo es una porquería que esto que el otro, que vamos a hacer, después del mes, después del año que vamos a levantar toda la veredeeda que nose que ehh... ahora la dirigente que han hecho con alcalde [NO SE ENTIENDE: 0:41:41 MINUTOS] habían hecho diciendo que yo voy a hacer una vereda para eternidad [NO SE ENTIENDE: 0:41:49 MINUTOS] construyendo Perú van a... hacer un trabajo así no más que nose que, ohhh... señorita cuantas cosas he pasado, ya, peleando con dirigente, entonces veíamos que los vecinos querían vereda [POLERO: 0:42:06 MINUTOS]

**(S):** Claaaro...

**(D):** Pero mi proyecto era vereda [NO SE ENTIENDE: 0:42:12 – 0:42:14] pero como sobro pata de ahí, como vino de Lima a hacer esas gradas amarillas, ahh... ingeniera le dije yo presente mi solicitud como gerente, señorita le dije que no vuelvan esa plata que hagan este... {SILENCIO}

**(S): Las veredas.**

**(D):** Las veredas...

**(S): Completa...**

**(D):** Completa todo... [NO SE ENTIENDE 0:42:36 – 0:42:30 MINUTOS]

**(S): Y por eso esta así ahora**

**(D):** Por eso es que ya todas las veredas son... pulidos...

**(S): Ya, ¿en que año fue eso de la vereda entonces?**

**(D):** Ese... dos mil seis, dos mil siete...dos mil ocho

**(S): Dos mil ocho**

**(D):** Dos mil ocho esa la vereda...

**(S): ¿Esa es la segunda gestión de Dibos no? Su segundo...**

**(D):** Creo que si su segunda gestión de Dibos

**(S): Ya...**

**(D):** Entonces este... ahí así... así comenzamos ... el que estaba con Dibos eran mis contra que son como diez casas, no quisieron que hagamos nada, entonces le.. le informe a construyendo Perú, señor esto esta pasando en mi comunidad, también el dirigente había mandado hasta documento diciendo no necesitaba esa programa acá en la comunidad, ayy... cuantas cosas señorita a pasado...

**(S): Si... pero no hicieron caso**

**(D):** No, hicie... es que ya estaba pe' programado todo {SILENCIO} era pa... para cuarenta personas para que trabajen.

**(S): Ya, claro**

<ruido externo>

**(D):** También no había gente...

**(S): ¿Nadie quería trabajar?**

**(D):** Nadie quería trabajar... mas que era mínimo quince hasta veinte que llegaron.

**(S): Entonces demoro...**

**(D):** Entonces que ahí... entonces ya comenzaron a trabajar ossuu... un monton de cosas [NO SE ENTIENDE: 0:44:03 MINUTOS] pero hicieron la vereda, tooda la vereda {SILENCIO} pulido, toodo lo que vez vereda todo, todo, todo todos los puliditos es que han hecho contruyendo pe' el que ha hecho Dibos no esta pulido (risas)

**(S): (Risas) Ya...**

**(D):** Bueno te puedes imaginar, entonces asi... venció mi... mi ya mi mandato como presidenta.

**(S): De Cerro Alto.**

**(D):** Cerro Alto... dos mil ocho, no vez que yo he sido dos mil seis...

**(S): Si, dos mil seis, dos mil siete, dos mil ocho.**

**(D):** Si, dos mil ocho ya venció, pucha ¿ahora que hago? Y me fui abogado pues... entonces abogado [NO SE ENTIENDE: 0:44:41 MINUTOS] entonces para eso... y ya... y también ennn... en el estatuto del vaso de leche no hablan un manejo de dinero cantidad...si...

*(viene la nuera de Diana)*

**(D):** oye sabes que ayer este... no he comprado pañitos, once soles cuesta ese pomo de agua que he traído, ¿haz visto? [NO SE ENTIENDE: 0:45:05]

**Nuera:** Ya.



**(D):** Solo nueve soles quedo de lo que me ha dejado [NO SE ENTIENDE: 0:45:09 MINUTOS]

**Nuera:** ¿No ha alcanzado?

**(D):** No, dice que hay ofertas tres paquetitos, doce... dieciocho soles

**Nuera:** ¿Y que marca era?

**(D):** Ay nose que marca en ...

**Nuera:** La señorita [NO SE ENTIENDE: 0:45:18 MINUTOS] la estaba llamando...

**(D):** Ay... celular no se donde esta

**Nuera:** Este... A las cuatro le ha sacado cita a Derek alla en San Juan de Lurigancho, si ahorita hay huelga allá en la posta

**(D):** Si

**Nuera:** Entonces este... lo lleva pues, pero cuatro en punto, le estoy dejando diez soles

**(D):** Entonces que ya duerma aca pe'

**Nuera:** No sii, que se quede a dormir pero lo recoge veinte para las tres o dos y media lo recojo, o si por ahí se le hace tarde...

**(D):** Lo recojo y me voy

**Nuera:** Se viene hasta evitamiento en taxi y de ahí toman este... micro

**(D):** Claro... ya, ya

**Nuera:** Ah! Y le lleva su agüita tibia porfavor

**(D):** Ya, ya, ya

**Nuera:** ¿Ya? Chau...

**(D):** Chau, chau ella es mi nuera

**(S): Ahh ya, ya, ya**

**(D):** De mi hijo es...

**(S): ¿Su nieto esta enfermo?**

**(D):** No, a veeeces toce... lleva su control

**(S): Ahhh, ya, ya**

**(D):** Esta sanito, esta [NO SE ENTIENDE: 0:46:12 MINUTOS]

**(S): Ahh ya, ya**

**(D):** Entonces asi, entonces... yo que hago con Jessica pues siempre, la Jessica mal o bien todo me apoya...

**(S): Ya...**

**(D):** Para que... primero cuando.. eh... primero cuando ella estaba peleando porque, porque ella era del comité... ahí le dejaba leche le perdía, una bolsa y ya no había, quaquer o leche, claro ella no se llevaba si no de que ella la mandaban a cocinar y este...

**(S): ¿Noventa y uno?**

**(D):** Este... Aja noventa y uno, noventa y dos, ese año

**(S): Ahí no se llevaban bien**

**(D):** No. Ehh... ya y de ahí también nose quien me dijo, claro toda la leche que perdemos [NO SE ENTIENDE: 0:46:49 – 0:46:54 MINUTOS] escandalo... (risas)

**(S): Ya...**

**(D):** Pero después del dos mil ocho que a sido presidenta ella...nos llevamos bien...

**(S): Ah... ya, ya, ya**

**(D):** En todo me apoyo, hasta el dia de hoy llevamos bien, {SILENCIO} con una táctica para no pelear [NO SE ENTIENDE: 0:47:10 MINUTOS] si ella me dice algo no lo cuento a nadies,

a nadie le digo oye mira esto... a veces uno habla [NO SE ENTIENDE 0:47:23 – 0:47:27 MINUTOS] eso es lo mas practico para mi.

**(S): Si...**

**(D):** Escucho pero no cuento, ellos me dicen para otras personas pero ni le cuento a esa persona, [NO SE ENTIENDE: 0:47:37 MINUTOS]

**(S): Claaaro... Ahorita ella creo que esta también de... secretaria organización de...**

**(D):** Ahh... de mi comunidad...

**(S): ¿No es cierto?**

**(D):** Si, si..

**(S): Usted nunca entonces e ha involucrado directamente con...**

**(D):** No, no, no

**(S): No.**

**(D):** Solo vaso de leche ...Vaso de leche..ni comedor tampoco

**(S): ¿Cómo fue el comedor aquí... en Cerro Alto... cuando inicio...?**

**(D):** Bueee...

**(S): ¿Cuándo usted llego ya existía comedor?**

**(D):** No, no tenia

**(S): Ya**

**(D):** Porque esa comedor inicio... mmm... noven... ochenta y seis, ochenta y siete.. jay no! noventa ... con [NO SE ENTIENDE: 0:48:14 MINUTOS] Fujimori {SILENCIO} esa vez cincuenta soles que tenia para mi semana ya no valió para nada... y la gente andaba como sonámbulo ibaban.. yo nunca he ido, a agraria en busca de papa, camote, lo que sea... aay... era horroroso, ese año comenzó el comedor, organizamos para comedor... esa vez entro... la señora [JACINTA PONTE: 0:48:22 MINUTOS] no se quien meterá a esas dirigentes... ahí sacábamos, si... ahí sacábamos...

**(S): Había mucha necesidad...**

**(D):** Ay bastante [NO SE ENTIENDE: 0:48:49 – 0:48:53 MINUTOS] cuando devaluó la... por ejemplo ahora diez soles que cuesta... que puedes comprar... aunque sea un kilo de pollo y cuando devaluó que... quedo como cinco soles, o tres soles, un sol pue' que cuando devaluó la moneda, eh.. como si fuera un sol te quedo tus diez soles y ya no alcanzaba, mis cincuenta soles alcanzo para un kilo de leche, un kilo de huevo y un kilo de azúcar (risas) no se que cosa compre... eso es todo... para eso no mas, al.. como te digo [NO SE ENTIENDE: 0:49:20 MINUTOS] junte yo esa plata...para dos mil... dos mil... mil quinientos no mas asi...

**(S): Ujum.**

**(D):** Esa plata ya no [NO SE ENTIENDE: 0:49:26 MINUTOS] si tenían desvalorizada...así por ahí comenzó {SILENCIO} el comedor... hastaaa... {SILENCIO} <sonido de construcción> hastaaa... dos mil tres , hasta el dos mil tres, claro será donde este.. también hubo mal [NO SE ENTIENDE: 0:49:44 MINUTOS] si, después la señora Jacinta paso, la señora Victoria... la señora Victoria... uuuy para que... tenían uno diez bidones de aceite... [NO SE ENTIENDE: 0:49:59 MINUTOS] por eso que cuando el vaso de leche [NO SE ENTIENDE: 0:50:01 MINUTOS] ya no había ni sitio (risas)

**(S): Ah... (risas)**

**(D):** Entonces uyyy... con la señora Victoria Huaman [LATA: 0:50:09 MINUTOS] ooh, ella a sido buen dirigente de comedor de esos años, teníamos hasta sobra... si... pero también en viña hubo la señora todo, todo, y la señora Flora Pisco se comienza a decir, imposible esta haciendo tener todo esto, porque no nos reparten, como si fuera ahorita que queramos... como están esas cosas señora Jessica, como esta esa leche, ese quaquer... porque no nos reparten

**(S): Ya...**

**(D):** Es que esas cosas no vienen para repartirnos crudo... cocinando... cocinando ... no es que... que puedo donar toma amiguita... un... un litro de aceite, toma amiguita un tarro de le... no es para eso, eso es malgastacion d cuanto cuesta y todo ¿no?

**(S): Ujum...**

**(D):** De estado que somos... entonces la señora Flora Pisco, no se... la señora lo ignora... la señora dice, ella es presidenta ella tiene que salir afuera, creo que era su vicepresidenta de ella creo...

**(S):** Ya..

**(D):** Yo voy a ser, ah si pues era su vicepresidenta, yo voy a hacer acá interna, ella tiene que salir afuera a su reunión... buscar mas apooyo...{SILENCIO} <ruido de construcción> y asi diciendo ella lo ofende renegando, <ruido de construcción> ya no permitio creo la señora, nos llama, <ruido de construcción> señoras vengan porque vamos a entregar este, los productos que están aca porque mañana o pasado mañana otro [NO SE ENTIENDE: 0:51:38 MINUTOS] ya llegan, claro cuando vienen inspección y ven que todavía hay también no le dan porque tu... te... por ejemplo tengo tres sacos y de repente le daba cinco solamente te van a dar dos a ti pe'

**(S):** Aja...

**(D):** Creo que ellos sabían eso mas allá no se... y la señora y... nos llama yo también me fui como frasquito y asi... (risas) entonces me dieron mi aceite, me dieron ese... esa... eh.. porque estamos presente ¿no? al siguiente... al tercer día creo que han venido la inspección de pruna, no le han encontrado nada... y ni cocinaba [ NO SE ENTIENDE: 0:52:19 MINUTOS] {SILENCIO} y se cerro... y se cerro el comedor

**(S):** El dos mil tres

**(D):** Algo asi me recuerdo.. no, no dos mil tres no... es este... haciendo este... dos mil eh... no... es hablando noventa y siete, noventa y ocho el... de... eh... ante... antes de Fujimori pe' claro.. eso es antes... había pe' cuando formaron comedores <sonido de construcción> había apoyo pe' {SILENCIO} <sonido de construcción> ya ahí... tenían refrigeradoras, licuadoras, cocinas... [NO SE ENTIENDE: 0:52:56 – 0:52: 59 MINUTOS] y la señora Flora caprichosa {SILENCIO} yo voy a <ruido de construcción> yo voy a entregar la pruna [NO SE ENTIENDE: 0:53:06 – 0:53:16 MINUTOS] no, yo voy a entregar pruna <sonido de construcción> y asi no nos quería entregar... pero la cosa están aca, ahí era un deposito...

**(S):** Aja...

**(D):** Nose a la semana.. al mes no se pensé yo... se quemo la refrigeradora, todo.. que habían adquirido <sonido de construcción> [NO SE ENTIENDE: 0:52:42 – 0:52:45 MINUTOS]

**(S):** ¿Cómo así que paso?

**(D):** Bueno el que viven por ahí creo que habían amontonado, insoladooo.. basura... [NO SE ENTIENDE: 0:53:52] que se yo... estaban quemando y se habrían prendido pues...de repente nos dice el comedor esta ardiendo, el comedor esta... yaa estaba ya todo...

**(S):** Ayyy, que pena, pero no había nadie ahí.

**(D):** Nadies pe' no había persona [NO SE ENTIENDE: 0:54:12 MINUTOS] hasta maquinas de cocer habían, la pruna todo conseguía todo eso no veía todo eso pues...

**(S):** Aja.

**(D):** Tooodo eso se quemo, la toallas de la señora Flora también ya no pasa... por eso en el vaso de leche y por algún día que quedaran al toque se le entrega al dirigente se encarga de .. yo no tengo porque.. ah no yo voy a entregar programa... (risas) yo voy al programa, no tengo porque hablar eso porque si yo quiero para mi comunidad... que sea para mi comunidad... que quiero esas ollas, esas cocinas... le entrego con un inventario pues ¿no?

**(S):** Claro...

**(D):** Si el programa me viene... señora que estas haciendo... le entregue a mi comunidad, dirigente de la comunidad entregue los inventarios...

**(S):** Aja...

**(D):** Asi... y si... y eso queríamos que la señora... que le entregara al dirigente central ya... esas cosas [NO SE ENTIENDE: 0:55:03 - 0:55:05 MINUTOS] <Ruido de construcción> después de ahí... (risas) de nueeevo hacimos el comedor... la señora Jacinta Ponce de nueeevo entra [NO SE ENTIENDE: 0:55:15 – 0:55:16 MINUTOS] teníamos unas [NO SE ENTIENDE: 0:55:16 MINUTOS].. no se doonde trajeron para ponernos... no teníamos luz, no teníamos poste [NO SE ENTIENDE: 0:55:23 MINUTOS] nos regalaron así... que... donde lo habían sacado nose, ese... eso, ese año ¿en que año era eso...? Ese año mi esposo estaba como dirigente...

**(S):** ¿De Cerro Alto?

**(D):** Si. Mi esposo y yo éramos trinidad Palomino... en que año te estoy hablándote... noventa y siete, noventa y ocho seria pe' entonces eh... después nos dijeron eh... la luz de sur nos dijeron que este postes ya no valían que tiene que ser nuevo...

**(S):** Ya...



**(D):** (Risas) Los postes estaban botados con su luminaria y todo pe' ¿no? entonces lo sacamos todo lo que era luminaria de las pistas eso, sacamos todo vendemos eso.. con esa platita de nueeevo comenzamos la comedor...

**(S): En el noventa y ocho ...**

**(D):** Si. De nueeevo comenzamos la comedor {SILENCIO} de ahí ya construyeron señor Perú también construyo ese local...

**(S): Considero...**

**(D):** Si, el construyo el local de comedor de Cerro Alto

**(S): Ya..**

**(D):** Entonces a estado funcionando bien, ya. La señora [NO SE ENTIENDE: 0:56:38 – 0:56:40 MINUTOS] la señora Jessica continuo como encargada y con la señora Macedonia Lizaraso, los dos. Yyy... como yo era va... varios a veces no me salía a cuenta, a veces ibaba a veces no a... recoger comida, ¿comprar no?

**(S): Aja**

**(D):** Todo a la señora Jessica, todavía no había plaaata, no se que... con leñita cocinando, ellos [NO SE ENTIENDE: 0:57:03 MINUTOS] para eso había [NO SE ENTIENDE: 0:57:07 MINUTOS] que trabajan acá centro saluuud {SILENCIO} La Molina...[ NO SE ENTIENDE: 0:52:12 MINUTOS]

**(S): Ya...**

**(D):** Ella siempre nos apoyo... también nos apoyo ella para... nuestro medidor de luz también nos apoyo ella con... cincuenta dólares cada lote.

**(S): Ya...**

**(D):** Cincuenta dólares para cada lote nos dono también para pagar porque en dólares hemos pagado nuestro medidores todo...

**(S): Aja...**

**(D):** Entonces para eso... entonces la señora en ese esta viniendo con su hermana Ofelia, {SILENCIO} habían comprado la señora Macedonia, señora Jessica Garcia, estaban cocinando en comedor con leña, ya no había plata para gaas... esa cosa, no hay para querosene... y le habían pedido esa vez.. señora les apoya que nose que... Siguiente año... o... después de tres cuatro meses creo, quinientos dólares le han hecho llegar a manos de Jessica , para comedor... bueeeno... ellos seguían trabajando... cuando para eso ahí ta'.. vivo era el alcalde... vivos entran... iban a inaugurar el [NO SE ENTIENDE: 0:58:08 MINUTOS] pero antes salía con su presupuesto esta de Cerro Alto... vivos entran los ejecutan... entonces ... acá en mi comunidad tienen costumbre de ser... esa plata agárrate, esa plata hay que usarla pe' para eso... Entonces Jessica no le han dado un informe pero yo también ya sabia, informe ese de quinientos dólares diciendo ellos trajeron la gente... va a querer que.. que agarremos esa plata para inauguración de pista, entonces tomaron esa vez veinte soles por lote y poner...

**(S): Aja...**

**(D):** Yo no puse... porque esa arribita no lo han hecho y yo... haciendo pleito en la asamblea... no lo puse los veinte soles... para los que han pasado por su puerta, vereda y pista que ponga...

**(S): Aja...**

**(D):** Yo no le dije, a mi... entonces no le han puesto a mi vecina... ehh... dos lotes no le han puesto, veinte soles, entonces pensando que van a servir que ella no le ha mandando informe... pero cuando la señora [NO SE ENTIENDE: 0:59:05 MINUTOS] ellos ya sabia que habían quinientos dólares para comedor, empezaron a hablar y a hablar, ya manda corre... ay ¿qué cosa esta haciendo la señora Jessica con esa plata? Pregúntale a la señora Jessica en que esta utilizando esa plata... le pregunte a la señora... señora Jessica le dije dice la señora Ines en que esta utilizando esa plata de quinientos dólares, ella también me contesta media... ¡dile a la señora Jessica que estoy gastando esa plata en gas esa cosa!

**(S): Para el comedor...**

**(D):** Si (risas) Supongo. Y no le dije nada a la señora Ines en esa forma... no le dije, señora Ines me pregunta... esa vez era para [NO SE ENTIENDE: 0:59:49 MINUTOS] teníamos un apoyo para [NO SE ENTIENDE: 0:59:52 MINUTOS] señora Ofelia de allá... de... España nose que organización participaba nos mandaba plata.. entonces yo con la señora Pajuelo con ellos, esa plata recibíamos y comprábamos todo menestras... nada leche, ni aceite, nada, todo menestra para los [NO SE ENTIENDE: 1:00:15 MINUTOS] hacíamos reparto centro de salud La Molina aquí en Aras, todos los eh... {SILENCIO} este todos los días

doce repartíamos... venían de Cieneguilla, de Tambo Viejo, todos de ahí venían, todos aquí al distrito La Molina

**(S): Ya...**

**(D):** Todo que venia con su tapercito... el doctor [NO SE ENTIENDE: 1:00:39] el esta en tratamiento con eso compro.. a el siempre estábamos en contacto con la señora Jessica... para esto la señora... Paola Lozano madre joven, Rosa Mejia que era agente [NO SE ENTIENDE: 1:00:57 MINUTOS] me llamaron... [NO SE ENTIENDE: 1:01:02 MINUTOS] que cosa vienen diciendo... yo voy pues.. me dicen ay no tenemos presidenta de comedor ahorita vamos a nombrar nuestra presidenta de comedor que nose que ,que nose cuantos... Paola Lozana... ella es la mas cabeceando pues no, entre ella estaba, las tres... quien estaba atrás mmm... Jessica también estaba, pero señoras le dije la presidenta, la señora Jacinta no está le dije... nose que tienen permiso, ella es la que tienen que convocar les dije... para cambio además una asamblea haciéndole cambio de directiva... de... de.. comedor, no asi se hace solita... no que aca sientante, la señora como sea quería que cambiaríamos (risas)

**(S): Ya.. (risas)**

**(D):** Ya, bueno voy a traer mi cuadernito... vengo a traerlo... llevar mi cuaderno para anotar como se va a llevar esa reunión eh... como van a llevar ese cambio de... directiva de... comedor ... regreso, ya era la señora Paola, ya era Rosa Mejia presideeenta... mas de... tesorera... ya no se que era mas ya... nada mas...

**(S): (risas) ¿Y? ¿Que paso?**

**(D):** Y se formaron entre ellos.. por eso yo... de mi vaso de leche rapidito, asi me van a hacer entonces no... así mi personería jurídica...Pucha...

**(S): Y se cogieron los quinientos...**

**(D):** No, Jessica para esto no es tonta... entonces ya,... de una vez ya esta la directiva completa de comedor... es que tienen que ser siquiera diez, veinte personas para elegir

**(S): Para votar..**

**(D):** No, no , no suficiente nosotros ya empezó a hablar de los quinientos dólares, ella no saco para nada, ya llegaron hasta asamblea general, asamblea general ella dijo, sabe que estos quinientos dólares no los voy a dar, ¿por qué? Porque la señora [NO SE ENTIENDE: 1:03:11 MINUTOS] necesita no tienen ficha,.. esas son las cosas ya.. cien dólares les han

donde a [NO SE ENTIENDE: 1:03:17 MINUTOS] me ha dado pena la señora Ofelia, tiene que tener.. distribuir ese apoyo que nos daban como comedor... me ha dado pena, que vergüenza, peleando por los quinientos dólares, nombrándose entre ellos como dirigente elegida como asamblea general, hombre, mujer una asamblea general, pero mamá salte que haces debajo de la mesa... así este..eeh... te... así nombramos la presidenta del comedor hombre y mujer pero ahí gente de Dibos no mas entraron... [NO SE ENTIENDE: 1:03:59 MINUTOS] entonces distribuyo, eh.. [NO SE ENTIENDE: 1:04:04 MINUTOS] le damos cien dólares... asistente social le damos otros cien dólares... doscientos dólares, después dirigente central que estaba... estaba en... [NO SE ENTIENDE: 1:04:15 MINUTOS] y así...

**(S): Se acabo la plata...**

**(D):** Eh... ciento cincuenta dólares quedo Jessica para comprar sillas, no teníamos donde sentarnos, que esto que el otro... y cincuenta dólares Rosa Mejia le entregamos para su... comedor... así pues..

**(S): Se fue la plata.**

**(D):** Se fue, a la semana a la quincena la señora Clarita Solar que era su... también su junta de ellos... dice vean señores del comedor [NO SE ENTIENDE: 1:04:46 MINUTOS] quedan ciento veinte soles semanales... que la señora Jessica que tanto hacia... tanto tiempo en comedor que no se que... Bueno usted decía que... que se nos [NO SE ENTIENDE: 1:04:58 MINUTOS] todo... y ya pues todo, usted termino, se acabo así... No paso dos meses creo cuando no comedor, ellos entraron a trabajar municipalidad la Paola, la Rosa, la Magda, y solo no entro a trabajar...

**(S): Con Dibos...**

**(D):** Con Dibos, en su primero periodo... abandonado no comedor hasta el dia de hoy... y la Rosa dice que... señora setenta soles ríndete para mandarte pe', ¿señora que? No se recordaron , ustedes mismos tomaron.. (risas) así, así termino esa plata, ese costumbres tenemos... esta comunidad.. por que en mi vaso de leche no.

**(S): ¿O sea que el comedor termino oficialmente en el dos mil... ¿tres? Dos mil seis, perdón?**

**(D):** No, dos mil eh... dos mil siete...

**(S): Desde ese entonces son siete años sin comedor**

**(D):** Sin comedor... hasta el día de hoy, {SILENCIO} iniciamos, de nuevo ellos no soltaban los depósitos del diablo, también le dije ya que el comedor no existe, entrega las cosas, no vas a quemar como antes también le dije... no que... que esto... que haya otra dirigente que nose que... nada soltaba pues....Cuando hacía la señora Paola su pollada, ahí estaba la olla de comedor, su sartén del comedor, ahí friéndose todo. Cuando hacían a otras personas, para eso no quería soltar cosas.

**(S): Y.. ¿Hoy día si alguien quiere usar esas cosas tiene que pedir permiso o no?**

**(D):** Entonces.. hay tanto tanto... Cajamarca le dice usted <sonido de platos> nada, <sonido de platos> ahora con Cajamarca ya hemos dicho ponte tu pantalón... [NO SE ENTIENDE: 1:06:52 MINUTOS] ya que este depósito que no quiere soltar, ya te palanquean esta puerta y sacan inventarian, informa a la asamblea que cosa había adentro de ese deposito, así han hecho...

**(S): Han abierto el deposito. Ya esta adentro inventariado entonces...**

**(D):** Todo inventariado... todo ya viejito. Hasta ahí, esa vez habían cuatro cocinas, las señoras vendieron todas las cocinas, una sola cocina no mas tenían, mi hija también tenía... esa hija pues... o sea ellos deshicieron el comedor, la señora Jacinto Ponce que armó, en campaña pe' armamos, campaña unos candidatos nos donan un oficio... uno candidatos nos donan pues balón de gas, algunos nos donan cocinitas, otros nos donas ollas. Así la señora Jacinta Ponce conto las ollas... esas ollas tenemos varias, como tres cuatro ollitas así fue..

**(S): Ya... la señora ahora me comento que cuando no había comedor por la época de los noventa ¿no? se creo el comité de damas y el {SILENCIO} club de madres ¿No? ella presidia el club de madres.**

**(D):** Esa época trabajo bien.

**(S): Y que ahí esos dos grupos estaban en la lucha para ver quien sacaba las cosas del comedor, porque todavía no habían.. y fue el club de madres donde ella estaba presidiendo, que sacaron todas las cosas y gracias a ella se pudo armar el loca, pero cuando no tenían local, todavía.. solo adquirir los implementos de la cocina ¿no? ¿Asi fue?**

**(D):** Si, si, trabajo bien ella ahí, si.

**(S): Entonces usted nunca se ha involucrado en el comedor.**



**(D):** No, no, no , no, como participante si ibaba a veces, como participante...

**(S): Pero ahí en la directiva del comedor nada.**

**(D):** No, no, no

**(S): Solo sabe lo que ella esta haciendo.**

**(D):** Si, nada mas.

**(S): Y con quien.. Aparte de la señora Irene cuando usted era presidenta del dos mil seis al dos mil ocho ¿con quien mas trabajo?**

**(D):** Mmm.. primero era vicepresidenta [NO SE ENTIENDE: 1:09:19 MINUTOS] cuando estaba dos mil seis, después ya cuando estaba haciendo [ NO SE ENTIENDE: 1:09:24 – 1:09:28 MINUTOS] mandato, entonces de nuevo me eligieron para poder terminar esa vereda, porque los de construyendo Perú nos dijo si las señoras dejan de ser dirigentes entonces no se como van a hacer... entonces me eligieron de nuevo...

**(S): En el dos mil ocho**

**(D):** Si. Y como no teníamos en estatuto también eh... manejo de una cantidad de plata, y también me observaron en... registro publico, no podía sacar este trece mil ochocientos.. casi catorce mil... para pagar eh... para comprar materiales, para pagar maestro de obra.. también como se llama el otro, eso nada mas. Entonces yo si cambiar, de repente después que yo.. que van a entrar presidentas de repente algún cobro, también solicitan y van sacando mas de dos años, o de tres años en cambio hay un manejo de dinero en la... en la estatuto del vaso de leche de Cerro Alto, que especifica que pueda pagar cheque, puedes cobrar, puedes todo pueden hacer.

**(S): Ya.**

**(D):** Entonces ahí me eligen de nuevo, sigo siendo dos años mas dirigente o cinco años, primero periodo con dos años de ahí cambio el estatuto para tres años ya, ahora tres años es la dirigente entonces tres años mas, cinco años mas estaba de dirigente.

**(S):¿Hasta el dos mil diez entonces? Del dos mil seis al dos mil ocho... De ahí dos mil ocho se amplio, tres años mas, hasta fines del dos mil diez**

**(D):** Claaaro, aaaja ahora Jessica ya termino, tres años.



**(S): ¿Ahora no? Les tocan votar para...**

**(D):** Jessica es la que me sugirió, la que me cambio a mi pues, ella como vicepresidenta que era también pasaba elegida como presidenta, ahora mi hija que es actual de su vicepresidenta.

**(S): ¿Ah, si?**

**(D):** Ella se metio a hacer vicepresidenta. De ahí, dos mil seis, el comedor también nos hace la vida, con la luz, la Paola, Rosa, ellos también, aquí también en el Dibos han hecho el localcito del vaso de leche, al costadito, pero que habían hecho del medidor, del comedor no mas habían puesto... empacado para el vaso de leche, pero como ya quebraron dos mil seis, dos mil siete el comedor, no se que había pasado pe' había venido... ochenta no se cuantos el recibo... y me dicen ay esto es del vaso de leche, pero porque le dije si del vaso de leche, no están utilizando nada le dije.

**(S): Claro...**

**(D):** Entonces porque me voy a pagar cuarenta soles [NO SE ENTIENDE: 1:12:36 – 1:12:38 MINUTOS] si yo te debo así... yo te propongo cuarenta soles, de donde saco, las mamas de sus bolsillos tienen que salir esos cuarenta soles, las mamas no quiso, señora me dijo [NO SE ENTIENDE: 1:12:49 – 1:12:50 MINUTOS] para nuestro local de vaso de leche, fue eso lo que trajo, luz del sur, y me dijeron, señora me dijo ese local a nombre de quien está, lo ha construido la municipalidad pero dentro de la comunidad le dije... ya... preséntame tu constancia de posición, ¿constancia de posición? (risas) Pucha... constancia de posición del local.

**(S): Ya, Claro.**

**(D):** Ni el [NO SE ENTIENDE: 1:13:24 MINUTOS] ni hasta eso el vaso de leche especificaba, todo eso le decía , fui al abogado y [NO SE ENTIENDE: 1:13:35 MINUTOS] ah... eso era campaña de alcalde, del segundo periodo de Javier Moreno estaba candidateado como independiente y solicitando medidor de luz, medidor de agua, el señor Javier Moreno gracias a Dios me entrego quinientos soles así toma Diana.

**(S): Ya...**

**(D):** Lo estas necesitando para tu medidor de luz, tu medidor de agua no tienes, y todos mirando. Ya, en la municipalidad el señor Moreno me dice señora Diana tu mismo solicítalo tanto medidor de agua, medidor de luz, luz del sur recibe acá, porque si vamos a poner de acá cuaaando... y el vivo me prometen oro y moro, yo te voy a ser poner medidor de luz,

medidor de agua, entonces yo llorando, aplaudiendo las mamas, nada, entonces los trabajadores del municipio me dicen tu mismo soliciten los dos, tanto de sedapal, tanto de luz del sur, me piden también los dos constancia de posición, de que año es ... de que, ay que tengo que ser, como sea lo hacia.

**(S): ¿Ahora están separados?**

**(D):** Si. Entonces solicite los dos, ahora solamente el nombre del alcalde que salga un recibo, para que... para que paguen al alcalde la municipalidad, cuanto es que me importa tu medidor, con sedapal... hasta el señor del bosque se ha peleado para su candidatura este.. permiso. Hasta que estoy sacando toda esta gestión, total cuando ya fui dijo no, señor el negocio no tiene nada que ver ya acá, porque ay esta con permiso, esta con candidatura, con campaña...

**(S): A todo esto pasaba en la mitad de la campaña**

**(D):** Aja

**(S): Para el segundo gobierno, ah no, el último**

**(D):** El último [NO SE ENTIENDE: 1:15:51 MINUTOS]

**(S): ¿Y como usted conoció al candidato Moreno que la ayudo?**

**(D):** El señor Moreno era antes en programa eh... del vaso de leche gerente, el cuando era Dibos, ahí lo conocí.. coordinando con el. Ahí lo conocí. El incluso todas las... por supuesto del vaso de leche, compraba y también nos daba regular, no como ahora que dicen, solamente empadronadito que dicen, que esto que el otro, veinticinco para veinticinco, decía pongamos cincuenta tienes, veinticinco toman, cincuenta vienen pero veinticinco que se toman pues, así decía Javier Moreno para que, el que estaba responsable en esa área, nos daba, para que, casi todo por supuesto bien eh... aquí en La Molina nos compraban.. para que, y en eso conocí, y como yo seguía siendo dirigente el también venia ¿no?

**(S): A apoyar ...**

**(D):** A apoyar, buscando apoyo no para su campaña...

**(S): Por eso les dio la plata..**

**(D):** Entonces yo lo presente todo, todos los candidatos que me venia yo les debo a mi solicitud, necesito para medidor de agua, medidor de luz del local de vaso de leche así le daba todo, pero ¿cual? El señor Javier Moreno...

**(S): El uuunico que daba...**

**(D):** El único que me ha dado, después actual alcalde también

**(S): Zureck**

**(D):** Zureck, también necesito ya, entonces hagan su pollada pero no tenemos plata para comprarlos, ¿cuántos necesitan? Sesenta pollos, sesenta pollos también me ha donado y hicimos la pollada, esos quinientos del señor Javier moreno me gaste casi todos los días yendo consejos, sedapal...luz del sur, lo que mas me gaste fue en... sacando constancia de construcción.

**(S): Ya...**

**(D):** Porrrque como en estatuto también.. no decía, abogado pague para que me lo hiciera y entonces abogado te cobra pe'

**(S): Entonces los quinientos los gasto en los tramites de ir, venir al abogado**

**(D):** Si.

**(S): Y los quinientos de la pollada fue para medidor**

**(D):** Medidor ya. Con eso ya hemos hecho poner su medidor... esa vez era... actual el presidente siendo presidente ni siquiera nos apoyaba... diciendo oye porque lo cortas nada, simplemente porque no le hemos apoyado con sus cuarenta soles...

**(S): ¿Eso era Cajamarca?**

**(D):** Cajamaarca.. Paola... Rosa, Marta, cual era su gente el señor este... [NO SE ENTIENDE: 1:18:32 MINUTOS] cual es su nombre... [NO SE ENTIENDE: 1:18:36] escalera viniendo cortaba de ahí, uyy hemos pasado te morías... en vaso de leche por allá con campaña aproveche, ahora tenemos nuestro solo local ahora falta nuestro medidor de agua, pero ahora como ya no existe comedor ya no creo que nos sirva también de agua también lo que era vaso e leche, ahí no mas también había cortado lo que es luz, había puesto con su comedor, ahí también ellos mas por rabia que no le había dado sus cuarenta

soles, y les corto.. hasta... faltando como medio año, no.. Junio estábamos con Velitas preparando...la señora Macedonia

**(S): Y estas personas que han estado la señora Olga, Rosa... no estaban como beneficiarios estaban en su contra.**

**(D):** Ni venían a recoger leche, aja, hasta ahora no se empadrona a sus hijitas... tiene nietas su mama participo bien pero ella no.

**(S): Pero ahora existe el puesto de la vaca mecánica ¿no?**

**(D):** Ahh.. también en eso esta la señora Paola

**(S): Ella lo... de repente ella es beneficiaria de ese programa**

**(D):** Bueeeeno, con cambio de palabra que hemos tenido por ahí creo que ella no va. Ahí tienen hijo que se pueden beneficiar con vaso de leche, según la suya según la nutricionista no es bueno para lo niños para mi si, pero para los niños no. Bueno cada cual que ya pues... ¿Y como esta vaso de leche ahora? La gestión..¿va bien?

**(D):** Si.

**(S):¿No tienen problema?**

**(D):** No.. tenemos problema desde que hemos puesto la luz, después de que ya tenemos personería jurídica de ahí ya no tenemos problema..

**(S) : Yo me preguntaba, usted me mencionó sobre la crisis económica, el Fuji-Shock, ¿cómo lo vivió usted?**

**(D):** Bueno, en ese tiempo yo trabajaba vendiendo desayunos, lonches.

**(S): ¿Acá en su casa?**

**(D):** No, allá en calle Siete.

**(S): ¿Para quiénes vendía? ¿para los que pasaban?**

**(D):** Sí. [NO SE ENTIENDE 01:21:05 A 01:21:07] Los de construcción.

**(S): Ah, ya, para los obreros.**

**(D):** Dos cajas de gaseosas ah eso de las 3, 4 de la tarde llevaba, [NO SE ENTIENDE 01:21:14 A 01:21:19] aparte llevaba otras cosas.

**(S):** O sea, ¿usted lo preparaba aquí y lo llevaba?

**(D):** Ajá.

**(S):** Pero ¿cómo fue la crisis? ¿Cómo le chocó a usted?

**(D):** Bien feo. Claro, a mí no me chocó tanto, mi esposo también trabajaba.

**(S):** ¿El qué era?

**(D):** El es de construcción civil, trabaja. Entonces ahí teníamos, no suficiente, pero alguna medicina sí.

**(S):** ¿Cuántos años tenían sus hijos en esa época?

**(D):** Esa época, mi Lourdes es ochenta y dos, noventa, ya tenía diez años, creo.

**(S):** Entre ocho y diez años. Ella es la mayor...

**(D):** Ella es la última. Tengo dos nomás.

**(S):** El primero es su hijo...que está abajo.

**(D):** Mi hijo, que va a ser [NO SE ENTIENDE 01:22:04] ingeniero.

**(S):** ¿Cuánto tiempo se llevan?

**(D):** Son casi, dos años y cuatro meses nomás se llevan.

**(S):** Entonces su hija tenía como ocho años, y su hijo como diez.

**(D):** Ajá.

**(S):** ¿Y cómo eran las colas?

**(D):** Uy, colas.... Para comprar un kilo de arroz o azúcar, tienes que comprar hasta cepillo de dientes, papel higiénico, las cosas que también nos ponían condiciones los vendedores

de ese producto. Leche, arroz, azúcar, aceite, eso es lo más necesario que no había, kerosene, kerosene en ese grifo, allá, yo haciendo allá como dos mis hijos, si llegaba a saber que eran mis hijos, no me daban, un galoncito por persona.

**(S): Las colas también.**

**(D):** Ellos estaban en cola, y así atrás de otro, atrás de otro, con su platita más justo. Uy pero era amiga esa época, por eso les decía este, cómo se llama, Alan García ni ocurra importar. Época de Alan García no había kerosene, no había... pero sí había Avenida Aviación, leche, arroz, tallarines, todo ahí, eso amontonado, pero con otro precio. Impuesto que están controlados por el municipio, ¿acaso encontrabas? No hay, no hay, no hay. Pero Avenida Aviación salías, hay leche, hay azúcar, hay arroz, hay todo.

**(S): ¿Más caro o más barato?**

**(D):** Más caro. Más caro. Ese mismo que tiene impuesto adentro en el mercado, sacaban ahí, ahí vendían a sobreprecio. Así era.

**(S): ¿Alguna vez usted compró ahí?**

**(D):** Sí. Tenía que comprar, pues. Si no había, no había. Tenemos que comprar. Después dijeron “no hay toneladas de azúcar, se ha encontrado tal depósito, cola”. Una vez por hacer cola casi me morí también. Haciendo colas de gente para comprar en saco ya, pues. Porque le encontraba municipio, creo que hacía vender, pues, al dueño ¿no?. Y las colas.. ya estaban como tres personas, [NO SE ENTIENDE 01:24:15] ¿qué no haría él? ¿Acaso encontrabas pan, todas esas cosas?

**(S): ¿Y eso era una cosa de todos los días?**

**(D):** Todos los días, todos los días [NO SE ENTIENDE 01:24:23] estatización de banca, no sé qué cosa hacía en su primer gobierno de Alan García, pues. Entonces a mi hijo le decía “ni se te ocurra elegir a este ratero, este el otro, decía, matador de hambre”. Por culpa de eso el chino entra y gana las monedas, pues.

**(S): ¿Y cómo fue el terrorismo entonces?**

**(D) :** Ah, el terrorismo, amiga, ya ni hablar, ya. El ochenta cuando llegué acá uy.. o siete

**(S): Fue la misma época que usted llegó a Cerro Alto.**

**(D):** Sí. Esos años... no, yo me he venido de mi pueblo el setenta y tres sólo.



**(S): A Lima. En el setenta y tres.**

**(D):** Ajá. Yo ya estaba acá acostumbrada ya. Mi esposo es de Andahuaylas. No es de mi pueblo mismo tampoco. Entonces acá ya nos conocimos con mi esposo, nos juntamos, nos casamos, así.

**(S): ¿ Ustedes se han conocido en Lima?**

**(D):** Sí. Con mi esposo estamos más acá en Lima.

**(S): ¿Cómo se conocieron?**

**(D):** Yo trabajaba en Monterrico. Sus primos eran ya casados. La casa que trabajaba, al frente, había construcción. Ahí estaba su familia trabajando. Yo no sabía nada, pero con uno de sus primos, su esposa, me hago amiga, con la señora, que tenía tres hijitos. Hay veces lo que sobra de mi trabajo comida, así le daba, a veces la señora juntaba así carne, me decía “esto estos huesos para el perro y esto lo seleccionas”. Entonces, al seleccionar, a veces yo le daba así con carnecita, huesitos así para que coma. Así nos hacíamos amigas. Un día en mi salida voy, yo también así salía, la quincena salía. El día de mi salida me traía pan no, fruta. Entonces había traído plátano, así regularcito, como dos manos, ya estaba ya. [NO SE ENTIENDE 01:26:24]. Pobrecita, le voy a dar. Entonces yo voy día domingo, mi salida, y entro mi amiga, llevando ese plátano, entregando y para ir donde mi familia, pues. Ahí estaban ellos, habían tomado.

**(S): Ujum...**

**(D):** Entonces “Hola”, me dice. “Pasa, pasa” me dice. Estaban tomando desayuno. “Ah ya” diciendo. Mi esposo parece mareado. “Buenos días, señor”, le saludo, pues. Ahí conversamos, con él no, con la gente. “Mis tíos se van de viaje, que está haciendo su despedida, que no sé qué”. Conversamos, así. De ahí nomás ya me fui, pues. Al siguiente domingo me llama ella: “Ven” me dijo. Al siguiente domingo no me tocaba salida. Entonces dejé de hacer cosas, me fui, pues. De ahí “pasa”, me dijo. Ahí estaba mi esposo. Conversamos, así así. Así poco a poco conocimos, y de ahí él trabajaba de día Callao, en Carmen de la Legua, de día, él sólo.

**(S): Aja...**

**(D):** De ahí conversamos, así venía, hacíamos planes como amigos, así salimos, así. Estamos como un año, así salimos. Después me hablan, así, que esto. A su papá le conozco. Su papá, todo. De ahí ya pues nos enamoramos, así. Al siguiente año. Nos

enamoramos, ya estábamos enamorados, y se presentó ya donde mi tía también. De ahí así, conociendo a mi familia, así. Donde mi primo también se presentó así. Así así, después de ahí nos juntamos. Vivimos en Callao.

**(S): Donde él vivía.**

**(D):** Donde él vivía. Un cuartito nos daban. Ahí vivíamos, su tía nos daba cocinita, sus dos ollitas, cocinaba, pues. Como un juego, pero ya tenía él veintisiete años, yo veinticinco. A los veintiséis mi hijo nace.

**(S): ¿Un año de casados? ¿Están casados o son convivientes?**

**(D):** Convivientes nomás.

**(S): ¿Un año de vivir juntos y ahí se embarazó?**

**(D):** Sí.

**(S): ¿A los 26 tuvo su hijo?**

**(D):** Sí.

**(S): Viviendo en el Callao...con la tía de su esposo.**

**(D):** Sí. Después de ahí ya tuve mi hijo. Cuando mi hijo tenía un año y dos meses, me salgo gestando con mi hija.

**(S): Claro.**

**(D):** Entonces, de ahí cuando estoy gestando, ya la tía me dice: vamos a construir la casa, tienes que desocupar. De ahí donde otro tío fuimos, a San Juan de Lurigancho. Casa de otro su tío también. "No, mi casa está sóla, vayan a vivir que no se qué". Fuimos. De ahí nace mi hija pues. [NO SE ENTIENDE 1:29:34] A Lima. De ahí fuimos. De ahí estaban así, así, siempre pensando trabajar, mi esposo trabajaba en fábrica, pues. Entonces yo vine y vendí chupete acá.

**(S): ¿A La Molina?**

**(D):** Sí. De allá yo vine.

**(S): ¿De San Juan?**

**(D):** Sí. Ahí me encuentro con mi tía. Entonces mi tía me dice “¿dónde estás viviendo?” Estamos viviendo en casa de su tío de Guillermo”, le dije, allá en San Juan de Lurigancho. Dejando a los dos, mis hijitos, venía. No tenía a nadie, pues. De ahí mi tía me dijo “¿sabes qué?”, me dijo, “acá necesitan guardián. Va a tener trabajo, te vamos a pagar, tienen agua, luz, todo. Y mi esposo regresando le digo “sabes qué, con mi tía me encontré, mi tía está dando pensión, todo, está trabajando y

**(S): ¿Ella trabajaba en La Molina?**

**(D):** Mi tía tenía su casa por Chorrillos. Entonces mi esposo me dice “ya pues, vamos”, me dice. Ahí lo liquidan a mi esposo también, pues, cuando mi hija tenía un año, liquidan de la fábrica. Con eso compramos mi refrigeradora ahora tenemos. Tenemos pues. Cargamos las cositas, todo, venimos.

**(S): ¿A Cerro Alto?**

**(D):** A la Molina, La Molina, vieja.

**(S): Ya.**

**(D):** Entonces ahí vivimos, pues, ahí comencé a trabajar llevando desayuno, así jalando nomas, no tenía ni triciclo ni nada. Llevaba [NO SE ENTIENDE 01:31:04] los lunes, de ahí también como mi esposo también como no tenía trabajo todavía, me ayudaba. El cocinaba, después me solicitaron para pensión. Comenzamos a trabajar. Yo llevaba así con desayuno, él ya estaba cocinando para pensión ya.

**(S): ¿Pero dónde vivían?**

**(D):** En La Molina vieja. De guardián.

**(S): Ah, ¿de una casa?**

**(D):** De una obra.

**(S): Y ahí les daban..**

**(D):** De una obra sin terminar. De guardián vivíamos.

**(S): ¿Y ahí tenían una casa?**

**(D):** Sí.

**(S):** ¿Y de ahí?

**(D):** De ahí en plena construcción, mi esposo [NO SE ENTIENDE 01:31:39-42:01:01]. Hemos trabajado los dos.

**(S):** ¿Por cuánto tiempo?

**(D):** Desde que vinimos ochenta y dos, ochenta y tres vinimos hasta 86 que vinimos acá.

**(S):** A Cerro Alto, tres años.

**(D):** Ahí trabajamos todo los dos.

**(S):** Su hijita tenía un añito cuando vinieron acá.

**(D):** Entonces de ahí viviendo ahí pues me encuentro con mi primo que me recomendó para tener este lote. Ya vinimos acá, yo todavía no quería VENIR [NO SE ENTIENDE 01: 32: 17-01:32: 24] refrigeradora para guardar carne, cosas también, pues. Mi esposo me dice "Como sea vamos". Y vinimos acá, ya dejé de dar pensión ya. Después de un mes empecé a salir para Calle Siete, así como te digo, a vender gaseosas, lo que compran, pues, con pan con camote, hacía cachanguita, y así comencé a trabajar para Calle Siete, y mi esposo se enferma con pleuresía. Y de ahí estaba como un mes en el hospital, pero yo seguía trabajando y yendo, así, con mis dos hijos. Mi hijito ya estaba estudiando en el colegio Villa María La Planicie, donde las monjitas. Ellos también en esa época empezaron a dar comida. Les daban almuerzo a todos los alumnos ahí. Salían almorzando ya.

**(S):** ¿Su hijo?

**(D):** Mi hijo. Salía almorzando ya del colegio, entonces acá ya llegaba como a las 3 de la tarde. Y así. Mi esposo salió. El ingeniero que trabajaba, antes de enfermarse, le dio una platita, con esa platita compramos cocina, y así, cocina Surge que ya como gas había, pero con kerosene.

**(S):** Porque todavía no había luz.

**(D):** No, no había luz. Uy, agua traíamos.

**(S):** ¿Pero tenían pilones, no?

**(D):** No. Todavía no teníamos. Entonces de ahí traíamos con baldes con tapa.

**(S):** ¿De dónde?

**(D):** Triciclo por ahí, pampa que encontrábamos agua, y de ahí juntábamos porongos, baldes traíamos. Pero ahí a mis hijos no los dejábamos ni lavar ropa ni nada, pues. Porque los niños van a gastar por gusto, pues, agua, lavando ropa o lavando servicio. Entonces así así, después ya empezamos a gestionar, el alcalde nos mandaba con tanque.

**(S):** ¿Qué alcalde?

**(D):** El alcalde Abugattas, sería, pues. Ah no, alcalde Polo Peinado.

**(S):** Polo.

**(D):** Polo Peinado. Entonces él nos prometió también hacernos troncal de agua y desagüe y así.

**(S):** ¿Y les dio agua y desagüe?

**(D):** No, no, no, no nos dieron, más bien se ha construido cuna. [NO SE ENTIENDE 1: 34:55-01: 35:00] El también ha sido dos veces alcalde, Polo Peinado. Segundo periodo, ya nos dieron que nos prometió con su primer periodo, troncal.

**(S):** Sí les dio entonces.

**(D):** Sí. Y agua trajeron hasta Calle Siete con tremendo tubo de Atarjea, pues. Sí. Así así trabajamos. Después de ahí..

**(S):** ¿Primero viene el agua y después la luz?

**(D):** Sí. Primero vino el agua, después la luz. Y así. Trabajamos duro, pero hasta ahí éramos unidos. Hasta que no llegaba luz, no había agua, éramos todo unidos en todo. Pero desde que llegó el agua y luz, ya somos como quien dice [NO SE ENTIENDE 01:35:47- 01:35:52]. Como teníamos un solo medidor de luz, el que no daba, tac lo cortaba ya no tenía luz. De ese miedo, todo el mundo en la asamblea, todo el aporte, aunque sea uno sol, dos soles, todo el mundo al día. Así éramos, y así hemos vivido pues acá todos los vecinos.

**(S):** ¿Y la luz con quién la sacaron?

**(D):** La luz lo sacamos con Abugattas. Pero él ya no nos apoyó con luz ni nada ya. Y la luz nos costó nuestro bolsillo.

**(S): ¿Quién era dirigente acá?**

**(D):** En esa época era el señor Lorenzo Hashtag. Primero era el señor Ricardo Villanueva. Por eso que hace dos, tres años atrás que ha sido dirigente, él pensó que íbamos a correr como esa época que él llamaba a reunión. Ya no, ahora ya no. El que quiere va, el que no quiere no. Pero ahí hay varias cosas para hacer, acá hay asentamiento. Pero nuestros vecinos mayores ya no quieren. Poco van. Cuando hay algún interés nada más corremos. Pero cuando no hay, no hay nadie.

**(S): ¿Y la señora [NO SE ENTIENDE 01:37:14] cuando fue presidenta qué hizo?**

**(D):** La señora... casi nada han hecho. Nos hizo quedar mal la mujer.

**(S): ¿Por qué, qué pasó?**

**(D):** Porque esa vez ya tenían claro de mi esposo cambian, pues.

**(S): ¿Ella fue después de su esposo?**

**(D):** Sí. Entró la maravilla prometiendo todo, hacer la vereda, la pista. No han hecho. Más bien han modificado los proyectos, y todo roto han entregado los proyectos a Cajamarca.

**(S): ¿En qué año fue ella?**

**(D):** Ni sé. Ni sé en qué año.

**(S): Y ahora en la comunidad, ¿ya no son unidos, entonces, como antes?**

**(D):** Sí. Unimos, pero ya no tanto.

**(S): Hay grupitos entonces.**

**(D):** Ahora que se ha dividido se han acostumbrado a formarse grupitos. Ahora también de nuevo las vecinas están en su grupito que está yendo donde el señor Javier Moreno, que está ya comenzando a hacer su campaña otra vez. Allá están yendo ellas. Lo malo que ellos no luchan por su comunidad, solamente su personal. Por eso que la comedor también abandonó. Entraron a trabajar al municipio, no le importó nada comedor. La señora Paola, señora Rosa, Magda, lo único Clarita que no la he visto trabajar.



**(S): ¿Y usted personalmente cómo se lleva con sus vecinos?**

**(D):** Bueno, no sé cómo me calificarán. Yo le podría decir “Sí, llevamos”, pero con ellos no tengo ningún problema. Solo la señora Paola nomás.

**(S): Ya. Pero igual se saludan...**

**(D):** Igual pasamos la voz, saludamos. Si hay algo, tengo que correr. Por ejemplo, el año pasado que hizo la pollada para su hijo, por salud, yo no puedo decir “oh, qué bueno su hijo que está mal”. A mí también me puede tocar. Así que yo normal voy a colaborar. Sí. En esa parte, no nos negamos. En esas áreas somos unidos.

**(S): ¿Y.... usted tiene alguna vecina o vecinas de confianza a quien recurra cuando necesita algún tipo de favor? Por ejemplo, si... todos en su casa se vaaan y usted necesita que alguien mire su casa porque usted tiene que salir... ¿No a nadie? ¿No confía su casa?**

**(D):** Yo soy la que uno diyos eso, no soy ni siquiera por un palito de fosforo ni un puñadito de azúcar ni nada, ninguno me ha ofrecido, señito.... Nada, lo que es mío como, para que, no sé, nunca. Hace por alla, entonces no lo puedo decer constante, no le puedo confiar esa vecina no me gusta no lo puedo decer porque nunca le he molestado. Otra mi vecina que bien veo que entran a su casa, que están conversando, conversando sí.... pero entrar a su casa, estar así no.

**(S): Usted no tiene a nadie entonces así**

**(D):** No. Para qué le voy a decir si voy a estar diciendo si así, no no no.

**(S): ¿Y alguna de las... tiene usted alguna vecina que sí le pida a usted por favor míreme la casa o me voy un ratito, que le pida esos favores?**

**(D):** No tenemos ese costumbre.

**(S): No... ok. Y este... cuando ocurre algún tipo de robos o algún disturbio acá adentro, este... porque la señora Olga me contó de que hubo un joven, creo, que entró acá y le robó su bicicleta, no sé que hubo hace un tiempo y me dijo que después no sé quien más, la señora Irene creo que me contó que a la espada hace poco le habían robado a alguien, en su casa o con una camioneta, o sea que estaban entrando a robar, a pesar de que el serenazgo estaba aquí adentro no, momentáneamente...**

**Entonces cuando ocurre algún tipo así de robos o cosas raras aquí adentro, ¿usted a quién recurre? ¿A quién va?**

**(D):** Bueno eh, recorremos a la comisaria pe.

**(S): ¿Pero entre ustedes no se pasan la voz?**

**(D):** También. Si, nos avisamos... Sí me avisan uy esto el otro, salimos todo el mundo. Salemos, esa parte sí. Salemos todos si hay robo, si hay algo. Por eso que anteriormente cuando no había, cuando no existía inquilinos, la persona desconocido siempre era un este... siempre estábamos que haces acá, a quien busca, lo preguntaba. Pero ahora que hay tanta inquilino ya no se que que, quien... antes no teníamos.

**(S): Claro, antes podías saber quien estaba entrando.**

**(D):** Sí, éramos conociditos, hasta ahorita yo conozco a sus hijos, a sus nietos todo pero inquilinos si ya no sé. De quién son inquilinos es (risas). Entonces por allá yo lo podría decir que ya niño corren ya a preguntar, yo una vez así por correr preguntar también me compré pelito con mi vecino, la señora Irina me dice sabes que señora Diana me dijo ahora amaneci en la noche habían sacado sus cosas de su oficina de costadito su hijo tenía carro afuerita como no tienen garaje siempre está afuera entonces así me dice, me dijo si habían robado me dijo, ya. Como para eso dos mocha, tres tres mochachos taban parao en el parque al frentesito abajo del muelle hay sombra eran desconocidos. Jóvenes le dije, que hacen acá le dije, taba pasando.. estamos sombreando señora, no pue le dije, camina camina le dije, ustedes no son de aca. Nu, me dijo ehh... mi tío es al frente me dice su puerta está limpiando.

**(S): Aja...**

**(D):** Vecino Tenorio le dije, esos dos o tres muchachos que están paraos me han dicho que son tu familia, ¿son tu familia? Y qué tienes que estar metiéndote vieja chismosa, vaya a cocinar tu casa, qué cosa tienen que estar metiéndolo en mi vida, mi familia o no mi familia, así me compré pleito por preguntar, también hay personas renegados.

**(S): Ahhh...**

**(D):** Ya ya le dije sabe de que por qué le estoy diciendo de la vecina Jessica su costado la vecina también se llama Jessica, Jessica Monallas su carro dice que le han robado ayer y por eso toy avisando le dije, tu también tienes el carro de tus hijos le dije, ojala que algún día no te quejes que te han robado le dije. Anteriormente sí, anteriormente tres casas eran

de familia, nose, mi familia Huaman, otra familia Huaman y la habían robado su casa, y mi familia estee... uhmmm... como se llama.. ehh... este ¿como se llama?... he visto pes carro ese las nueve entre nueve casi las diez de la mañana ese rato y aca no había antes gente...

**(S): Aja...**

**(D):** Todo el mundo llevaba a trabajar pues, taba pasando to el carrito antes volvagen y ce rato habían cargado sus cosas, familia Olivera pes esos que tienen puerta, hasta tienen su puertita de reja, todo eso de san huaman pe, ellos se habían robado esa boda después a su mama hasta que de que con su hijo juntito tienen casa, entonces el le había dice donde la señora dicen donde su casa de su hijo habían ido y su casa tienen su perro también tienen, pero aun eso le habían robado, asi hay y desde ahí pue se nos hizo poner reja antes mis vecinos no quería, que acaso somos pitucos que cosa que no se qué época de mi esposo, ahí eta, mi esposo dijo debemos poner nuestro reja porque entraba y salía carro mirando pe no entonces que no quiso que éramos pitucos que cosa para poner reja.

**(S): Por su seguridad...**

**(D):** ajá, y justo de esa gente sus casas creo que robaron también. (risas).. De ahí mandamos a hacer tres rejas tenemos pe, cuatro rejas, cuatro rejas tenemos. Una de aca, una de bajada, una la otra bajada, la otra para alla que salen los niños. De ahí desde esa ficha, y bueno en la mañanita que estamos yendo con mi triciclo a las seis de la mañana, sacando la vidrio, llanta del carro de la vecina. Oiga que cosa hacen le dije, que haces eso que tal si te da un golpe o un disparo, pero no me voy a pasar calladito pe si estoy viendo que un desconocido esta sacando llanta parabrisas de la vecina pe le dije se fueron volando pe. Pero ahorita también año que año era eso dos mil siete no, recién cuando estábamos viviendo.

**(S): Ochenta y siete por ahí...**

**(D):** Ochenta y siete, ochenta y ocho por allá. También entro la agraria a volar las cosas pe todo, acá yo comenzaba a ver el banco de cine entonces este,

**(S): Acá en el banco de cine...**

**(D):** Esa vez mi esposo taba mareado todo dormido eran las doce de la noche creo o eran la una de la mañana, NO SE ENTIENDE: [1:46:47 – 1:46:54 MINUTOS]. Salgo y, que cosa es eso, bajo y un carro de ese de parece ese de cómo se llama ese de tanquita. Asi taba asi todo abajo parado y cuando este, era oscuro pe no teníamos luz , cuando estoy justo mirando el carro salieron como cinco de adentro y se metieron con carro y se fueron pe, menos mal que no me habían visto...

**(S): Ujum...**

**(D):** Me volaban en mil pedazos, mi esposo le dice parate que yo me fui estaban abajo pe que cosa diciéndome baje corriendo y ahí estaba un carro

**(S): Claro...**

**(D):** Parece que era de ejercito esos carros con llantas grande eran, no vi bien pero si vi y se metieron ahí y se fueron ahí estaría el chofer también pues seguro yo por atrás estaba acercado ya asi cerquita derrepete salieron un monton asi como no se que cosa se salieron se metieron y reventando bomba pes adentro

**(S): Lo volaron todo**

**(D):** Si, coche bombas en la puerta, hasta en la otra cerro la bandera de hoz y martillo abajo la salida al otro lado mas allasito un perro lo habían cPaolado asi mueren los soplones, uy que no había hemos pasado...

**(S): Aquí adentro?**

**(D):** si, así con con un letrero puesto sobre el perro cPaolado ahí en eucalipto habían cPaolado, banderas hoz y martillo arriba flameando [NO SE ENTIENDE: 01:48:27 MINUTOS]

**(S): ¿Pero no había ningún vecino acá que estaba involucrado en eso o sí?**

**(D):** Hasta ahorita no me he enterado. <Ruido de audio> No. Cuando estamos en la plena asamblea estaba Alberto huamando dirigente. Vino diciendo que eran de a ver si me recuerdo, Navarrete que quería Navarrete no se que cosa que había entrado, que estaban buscando no se que ellos eran terrorista y nosotros no sabíamos y ahí el patita que eran carajeaños pintaditos ya habian dibujado hoz y martillos osea en la pared si la viera...

**(S): Ya...**

**(D):** Asi si hemos pasado feas cosas, si. Venían a pedir cupo, asi diciendo pe querían apuñalarme pero nosotros pe que sin saber esos dirigentes sabrían apoyar nose, asi hemos pasado.

**(S): Ya y usted recuerda alguna anécdota de sus vecinas o de acá de su comunidad que la haya marcado a usted?**

**(D):** No se...

**(S):** ¿No?

**(D):** No tengo ese conocimiento para qué. No.

**(S):** ehh.. y como sus hijos, este... iban creciendo aquí adentro? Les gustaba vivir acá, porque legaron chiquititos ¿no?

**(D):** Si

**(S):** Chiquititos... Y habían mas niñitos como ellos?

**(D):** Claro, temporales ahora ya son como ellos señores todos altos, si.

**(S):** Ellos este... ¿su hija también estudio en el mismo colegio que su hijo?

**(D):** Mismo colegio estudio hasta... segundo

**(S):** Villa María... de la planicie ¿era mixto?

**(D):** En el Villa Maria eh... mixto, pero como no tenían secundaria cuando terminan su primaria hemos pasado de colegiooo... Ancón que esta en Sol de La Molina

**(S):** A los dos...

**(D):** A los dos.. {SILENCIO} y mis hijos terminan pues secundaria ahí... la persona que nos decían que en caso van a colegio particular sus documentos que ingresan este... Universidad que nos va a cobrar otro preeecio... nose que... pasamos me dijo [NO SE ENTIENDE: 1:50:40 MINUTOS] un año...

**(S):** Ya..

**(D):** Y de ahí ya me he hizo a mi esposo le dije ya vez acá no mas le dije, y me dijo no pero quien va a estar viniendo acá y hace reuniones que nose que... a los dos le pasamos once y cuarenta, me fui al colegio once y cuarenta y mi hija termino...

**(S):** Que esta por molicentro ¿no?

**(D):** Ahh... ahí termino tu primaria su secundaria mi hija ahí.

**(S): ¿Y su hijo estaba ahí?**

**(D):** Secundaria termino, un añito estaban ahí.. para que carguen su documento pe' era importante...

**(S): ¿Ancón era privado?**

**(D):** Colegio particular

**(S): Yy... Villa María también?**

**(D):** Taaammbien... colegio particular es pe'

**(S): Particular...**

**(D):** Mmmm.. pero son colegio de monjitas aparte que... que... tienen .. deben tener plata... eso esta aparte pe'

**(S): Ah ya, ya, ya**

**(D):** No están junto con ellos si no aparte, pero la misma colegio pero aparte aulas para ellos...

**(S): Ya.. y... y entonces después de terminar el colegio ellos siguieron algún otro estudio?**

**(D):** Eh.. si mi hijo... pues este... once y cuarenta salen becado paraaa... profesorado creo... profesor de cinco años

**(S): Ya...en donde..**

**(D):** El.. el no quiso yo también no queria que mi hijo sea profesor porque yo he visto que maaarchen, marchen (risas) entonces de ahiii... una chica le han dado esa chica tenia una beca para.. senati, para minería

**(S): Ya... para ingeniería minera**

**(D):** Aja... noo... para ingenieron este... {SILENCIO} ¿cómo se llama? Asi esto no mas pe'... entonces mi hijo agarro eso y se fue a senati...



**(S): Ah... ya, ya, ya... con esa beca...**

**(D):** Con esa beca pe' ya la chica habrá ido para a una universidad a estudiar para profesorado..

**(S): Cambiaron entonces...**

**(D):** Cambiaron...

**(S): Ya.. ¿El estudiaba en Senati?**

**(D):** Senati mi hijo estudio... eh... agarro la mecánica pe' eh... termino... estudiando.. allá estaba yendo ya.. pa' a prepararse en la Cesar Vallejo para la universidad...

**(S): Ya...**

**(D):** Y la Senati obligo a que tiene que hacer su práctica le deje Cesar Vallejo, todos han hecho su praaactica... todo lo que dice Senati pe'

**(S): ¿Su título?**

**(D):** Si. Se graduó pe'

**(S): Ya...**

**(D):** Termine su Senati... siguiente año preparo en... academia Trilce... claro estaba Cesar Vallejo pero claro.. como era con... este... con cursito... alcalde era conocido... [NO SE ENTIENDE: 1:53:30 MINUTOS] para... academia Trilce... que es en el Centro de Lima...

**(S): Ya...**

**(D):** Ahí se preparo mi hijo... este... academia Trilce y este... ingreso mi hijo en... universidad... Callao...

**(S): Ya...**

**(D):** Porque mi esposo decía porque... que ingeniería es bien difícil, de repente no vas a ingresar decía...

**(S): Aja, La UNI...**

**(D):** La UNI bien difícil de repente no vas a agarrar mejor anda postúlate Callao, si postulo Callao y ingreso... pero el no quería Callao quería la UNI y bueno pues.. siguiente la quincena no mas ya nos pedía la universidad que tienes que cancelar para nuevos ingresantes... pero como el no quería... en la UNI su examen... entra...

**(S): Ingreso...**

**(D):** Ingreso... como ingeniero mecánico ahí en la UNI ha estudiado pe'...

**(S): Ya ¿y terminó la carrera en la UNI?**

**(D):** Teeermino la carrera... si. Terminó su carrera... dos mil cinco, claro dos mil seis con huelga con todo... la han atrasado también la UNI

**(S): Ujumm..**

**(D):** Dos mil seis acabo todo...

**(S): Ah ya... o sea el es de profesión ingeniero mecánico...**

**(D):** Si... mecánico electrónico es...

**(S): Ah ya...**

**(D):** Si...

**(S):¿En que trabaja ahora?**

**(D):** Ahorita esta en Paita

**(S):¡Ah ya!**

**(D):** Si...el trabaja eh... el trabajo como su carrera de mecánica creo no se.. (risas) pero esta trabajando si...

**¿En que esta trabajando ahorita?**

**(D):** En ese eh.. [NO SE ENTIENDE: 1:55:08 MINUTOS] nose que cosa hacen... barcos... todo eso creo que hacen adentro en el mar... esa vez que agarro... para mecánico Senati también llevaba pe' adentro Callao [NO SE ENTIENDE: 1:55:27 MINUTOS] esa vez le ha recomendado para hacer practica es que era menor de edad pues...

**(S): Ujum...**

**(D):** Por menor de edad este... no aceptaba... para su práctica...

**(S): Ingreso a Senati a los dieciséis diecisiete así...**

**(D):** Dieciseis.

**(S): Ya... A penas termino el colegio entonces...**

**(D):** No,no,no.... dieciocho habrá ingresado...para diecinueve a la ingeniería, porque dos años de Senati pues...

**(S): Dos años ya...**

**(D):** Entonces terminando Senati, siguiente año que se preparan para la UNI pues...

**(S): A los diecinueve ingreso...**

**(D):** Aja... sí..

**(S): Ya, ¿y su hija?**

**(D):** Bueno mi hija también... dos años se preparo... un año se preparo para... San Marcos no ha podido...

**(S): Después del colegio...**

**(D):** Después del colegio... no ha podido... siguiente año se preparo para el... Callao ya, no ha podido ... estaban estudiando pues así carrera corta

**(S): Ya..**

**(D):** En eso pues se conoció con su esposo nose que ... y se casaron (risas)

**(S): Ahhh ¿ella es casada ya?**

**(D):** Si...

**(S): Ah... ella se conoció con su esposo en su preparación...**

**(D):** Aaja...

**(S):** Ya... ¿usted ya es abuela?

**(D):** Sii, siii, soy abuela de tres niños

**(S):** ¿Los tres son de ella?

**(D):** No. Dos son de ella y uno es de mi hijo que es ingeniero, su señora pues esa que subio tienen un hijito recién... tiene treinta y cuatro años...

**(S):** Ah... recién... o sea ya... mayor ¿el es casado también?

**(D):** Si, casado es con su señora

**(S):** ¿Cuánto tiempo de casado lleva?

**(D):** Ya.. el bebe dos años... cuatro años pe'

**(S):** Cuatro años...

**(D):** Ah.. porque el bebe ya va a tener dos años...

**(S):** ¿Y su hija cuantos años de casada tiene?

**(D):** Ella ya... va a tener siete años..

**(S):** Mmm... siete años

**(D):** Si... siete años casada...

**(S):** ¿Y sus hijos cuantos años {SILENCIO} sus nietos?

**(D):** Tiene seis años...

**(S):** ¿El mayorcito?

**(D):** Mayor si...

**(S):** ¿Hombrecito?

(D): Hooombre...

(S): **Y el otro...**

(D): Tiene año y ocho meses

(S): **Ahh.. bebitoo... o sea casi como el otro...**

(D): Son del mismo mes, mismo año ...

(S): **Un año ocho meses...**

(D): Aja...

(S): **Chiquititito...**

(D): Chiquito pe' Los dos son de Agosto

(S): **¿Los dos?**

(D): Los dos...

(S): **Ya...**

(D): Si...

(S): **¿Ahí están toda la mañana?**

(D): Toda la mañana hasta las tres voy a recogerlo...Si.

(S): **Yyyy... ¿su esposo? Que... ¿A que se dedica?**

(D): El este... trabaja en construcción civil

(S): **Ahorita... ¿ahorita esta haciendo eso?**

(D): Si...

(S): **Ya..**

**(D):** Esta trabajando en una compañía, nose que.. en... una empresa grande esta trabajando...[NO SE ENTIENDE: 1:58:25 MINUTOS] los que quedaron de... fabrica dejaron de cotizar... ante año pasado se fueron a una empresa eh... [NO SE ENTIENDE: 1:58:37 MINUTOS] connn... cruz del Sur...

**(S): El tiene setenta y dos ahorita?**

**(D):** Sententa y uno va a tener...

**(S): Sententa y uno ya..**

**(D):** El es mil novecientos setenta y tres, yo soy mil novecientos setenta y cuatro...

**(S): Ya...Que bonito es...**

**(D):** Aja...

**(S):¿Y le gusta a el? {SILENCIO} ¿Su trabajo?**

**(D):** Si.

**(S): Piensa trabajar hasta que el cuerpo le dure...**

**(D):** Si, si... hasta que el cuerpo le...dure...

**(S):¿Y usted? ¿A que se dedica actualmente?**

**(D):** Aaaantes, estaba trabajando casas... así me llamaban

**(S): Para lavaaar ¿asi?**

**(D):** Si. Lavar... Hacer limpieza mayormente...

**(S): Ya...Trabajo domestico entonces**

**(D):** Ah... trabajo domestico... pero ahora solo estoy dedicando a cuidar niñitos...

**(S):¿En donde?**

**(D):** Acá... De mi... de mi hijo pues



**(S): Ahhh, su nieto**

**(D):** Ah, mi nieto

**(S): Ah ya cuida a su nieto ...**

**(D):** Cuido a mi nieto, a veces a mi hija también a su hijita le ayudo...

**(S): Ahh ya, ya...esta en casa no mas...**

**(D):** En casa no mas... Ahora ya no trabajo no...

**(S): Ah ya, ya solo cuida a sus nietos...**

**(D):** Si... a veces mi hijo a veces me da como prominita... asi...

**(S): Ah ya, ya**

**(D):** También tengo que ayudarme para mi vejez pues señorita...

**(S): Tiene que ahorrar pues...**

**(D):** Tengo que ahorrar para también no ser de ellos su carga

**(S): Claro...**

**(D):** Para que ellos me necesitan... porque no puedo darle yo su... mi... se... mi tiempo no...

**(S): Ujum...**

**(D):** Ayudarle pue...

**(S): Claro... claro...**

**(D):** Si...

**(S): Pero entonces... ¿ahora no está involucrada en ninguna manera en la or... en la organización vecinal?**

**(D):** No... solamen... no... mi...mi organización vecinal nunca me he entrado ah

**(S): Aja... no y ¿nada mas entonces?... ahorita...**

**(D):** Ahorita estoy como vicepresidenta distrital de vaso de leche...

**(S):¿Ahorita otra vez?...**

**(D):** Si... oye vengo desde no... no... noventa y uno que he entrado a vaso de leche ya vengo ya en una y otra cosa... asi...

**(S): Y este... y este cargo de vicepresidenta ¿Cuándo inicio?...**

**(D):** Este inicio... año pasado...

**(S): Dos mil trece...**

**(D):** Aja... porque... porque la presidenta... ehh... la vicepresidenta se enfermo todo... entonces se retiro, entonces la vicepresidenta la señora Auri me dice... usted pues acompañame... Ya pe le digo... acompañeme le dije... entonces ya pues así estoy... desde el año pasado nomas estoy...

**(S): Hasta cuando entonces es... este...**

**(D):** Creo que este año ya cambia...Para el próximo año ya...

**(S): También se vota... se elige...**

**(D):** Ah si... para eso ya todos los presidentas [NO SE ENTIENDE: 02:01:17 MINUTOS]pes de elegir su dirigenta...

**(S):¿Y en que consiste?...**

**(D):** También toda la presidenta va... ellos mismos también va a salir elegidos...

**(S): Uhummm...**

**(D):** Si...

**(S): Ya...**

**(D):** Ellos mismos...

**(S):Een que consiste su...su trabajo actual?...**

**(D):** Mio.. siempre y cuando, cuando la presidenta me dice... sabe que señora Diana... y.... voy a estar con permiso... entonces yo asumo el rol de ella...

**(S): Aja...**

**(D):** Yo estoy como vicepresidenta, yo puedo bajar los comités la... verificar si esta preparando o no estan preparando, que le falta, puedo ordenar con los programas, o alguna reunión que tengo que ir voy, reemplazo de ella cuando... y ella siempre y cuando la presidenta me lo indique...

**(S): Aja... uhum...**

**(D):** Mientras que ella no me dice nada... nada pues...

**(S): Yaa...**

**(D):** Si ella me dice señora puede ser... y no tengo tiempo... anda tu, yo voy...

**(S): ¿Y su esposo como... como ha tomado esto de... de su trabajo en... en vaso de leche?...¿le gustaba?...**

**(D):** Ohhh... al principio renegaba... al principio ay... esa vez que éramos lucha fuerte...

**(S): En el noventa y uno...**

**(D):** Noventa y uno... noventa para adelante pues no...

**(S): ujum...**

**(D):** Uy... mi esposo a veces no me creía, una vez me siguió por... hacer un [NO SE ENTIENDE: 02:02:29 MINUTOS] que hay un local... nose de quien es el local, en diferentes partes hacíamos reuniones porque no teníamos local, reunión metropolitana, porque no tienen local...

**(S): Claro...**

**(D):** No tiene no local fijo no...

**(S): Aja...**

**(D):** Hay veces... local santa... santa rosa creo que llama ese donde esta este... entre ehh... como se llama esta parte... [NO SE ENTIENDE: 02:02:49-02:02:54 MINUTOS]...

**(S): Yaa...**

**(D):** Ahí hacíamos mayormente... y así... y me siguió pues... vamos pues le dije, no me crees que estoy llendo a reunión... ahí siéntate le dije... ahí esta la mujer pues que sabes como te digo tenia mas fuerza que cuarenta y tres distritos venían pe'

**(S): y...**

**(D):** Ahí estamos... lucha... pleno discusión, esto el otro, no hay que hacer esto, no hay que... después salió marcha con la amiga Elena Mollano también pue el se ofendió creo que terrorista... una vez salimos contra terrorismo con la Elena mollano con el... después cuando lo mataron elena mollano también contra terrorismo salimos... nadie quería llevarse un como te digo, pancartita foto de la final... ahí yo lo lleve... nadie quería... no decían, para llevar tu tienes que ir adelante, tu no puedes ir al medio acá, en el costado...

**(S): Aja...**

**(D):** Y nadies quería... y yo agarre y lo lleve... y ya pues...

**(S): A su esposo no le gustaba...**

**(D):** No quería...

**(S): Muy peligroso...**

**(D):** Mi hijo también salía noticia... mama déjalo eso... déjalo eso y porque ehmm... Huaytan también era zona rosada lo han matado... no se quien lo ha matado por Callao también...

**(S): Era por el peligro entonces...**

**(D):** Peligro... y de ahí en la metropolitana ya sabia, una vez un policia vino diciendo dice que esta aca la presidenta de vaso de leche... nose le dije... ya ya nos dijo pues, ahora están llendo como nomas eh... eh... identificar quienes son las presidentas de [NO SE ENTIENDE: 02:04:33 MINUTOS] , distritos...

**(S): Aja...**

**(D):** Asi nos avisaba pue...

**(S): Aja.....**

**(D):** Nunca se identifica, entonces yo ya sabia... no se le dije pero quien será presidenta no se le dije... policia vino pues aca...

**(S): Mmm...**

**(D):** Ah... a alguien habran dicho pues que ella es presidente... que se yo no lo se, pero llevo aca preguntando pero no le dije... era le dije yo ya no soy ahora le dije... no y también nose quien será tambien ya no participo en vaso de leche le dije, no tengo tiempo como trabajo le dije... así se fue el policia, una nochesita vino, como las seis de la tarde vino [NO SE ENTIENDE: 02:05:08-02:05:13 MINUTOS] están bajando de identificar quienes son dirigentes...

**(S): Peligroso...**

**(D):** Ustedes no se identifican nos dijo pe...

**(S): Aja...**

**(D):** Entonces con ese conocimiento yo negué...

**(S): claro...**

**(D):** Yo dije que yo no era presidenta, no se quien será, además ya ni participo en vaso de leche le dije...

**(S): Aja...**

**(D):** Ah ya entonces [NO SE ENTIENDE: 02:05:30 MINUTOS] ... no conozco le dije... asi fue...

**(S): Yaa...¿Y cuando su espeso empezo a apoyarla entonces? O hasta el dia de hoy no... no le gusta que participe...**

**(D):** Mmm... si aveces reniega , por mi hija también.. que no paras en la casa...

**(S): Porque ahora es vicepresidenta ella pues no... ha siguiendo sus pasos...**

**(D):** Pero ahí si que casi no lo veo trabajar por... será que por sus hijos que se yo...

**(S): Aja...**

**(D):** Ahh... asi es... y yo... yo me hacia mi tiempo, a pesar que yo vendia todo, ahí veces yo me he regresado con mi compra, hacia mi compra como el mercado cierran temprano aparte terminan... aveces compraba mi gallina al dia siguiente para hacer mi caldo algo... hacia un monton de compras allá por centro de Lima...

**(S): Aja...**

**(D):** Para la reunión de metropolitano... ayer me he llegado aca a las ocho a las nueve de la noche...

**(S): Yaa...**

**(D):** Mi compra...

**(S): Yaa...**

**(D):** Al dia siguiente levantar y correr vender mi desayuno, después que... que del... fuji-shock ya ni tomaba lonche pues gente... entonces me cambie desayuno...

**(S): Yaa...**

**(D):** El desayuno ya... a las tres, cuatro de la mañana levantaba y ya me hacia mi desayuno... a las seis, seis y media ya estoy corriendo a vender... y asi entonces ya para eso ya me venia con mi compra ya...

**(S): Aja...**

**(D):** Dejaba mi comida lista... si...

**(S): Yaa...**

**(D):** Asi... asi un da tiempo ah... teniendo mis hijos pequeños...

**(S): Claro...**



**(D):** Por eso me [NO SE ENTIENDE: 02:06:50 MINUTOS] hay tengo esto que... no le dije, cuando hay voluntad tu te ordenas, al contrario tu... tu sales ordenando tus cosas, por ejemplo cuando no eres nada.... Ay mas rato lo hago... mas rato hago... no, cuando tu eres dirigente... que hora tengo reunión, por ejemplo ahorita, a las tres tenemos reunión...

**(S): Aja...**

**(D):** Ay.. no voy a poder ir mi nuera ya me a dicho que tengo que llevar a mi nieto al (risas) y ya estaba diciendo... recojo Derek hago tomar su quaquer esa cosa y me voy decía, ya me malogro todo... entonces asi asi... hoy dia tengo....

**(S): Se organizan...**

**(D):** Se organizan...

**(S): Claro...**

**(D):** Ya te aprendes a organizar como uno va a estudiar igualito... que hora tenemos que estudiar, entonces antes de eso ya tu tienes que [NO SE ENTIENDE: 02:07:35-02:07:39 MINUTOS]...

**(S): Uhum...**

**(D):** Asi nosotros nos hemos organizado..Desde que vendia mi desayuno, entonces asi como te digo con toda mi compra, llevaba alla, cmoprando alla de ahi ya me venia con pocas cosas...

**(S): Ah yaa...**

**(D):** Si...

**(S): Entonces nunca... nunca...**

**(D):** Eh... también... este... para... por supuesto... noventa y cuatro, noventa y cuatro pe...para [NO SE ENTIENDE: 02:07:58 MINUTOS] estaban distrital ya, a las dos de la mañana hemos salido congreso, porque como la una y cuarenta algo [NO SE ENTIENDE: 02:08:07 MINUTOS] de vaso de leche...

**(S): Ujum...**

**(D):** Adentro congreso estaba metido arriba pe a palco y ese rato salimos, no había nadies... silencio, cada uno se va a su sitio pue, yo solita venia aca de la Molina pue...

**(S): Ujum...**

**(D):** Yo esa vez era un solo piso esto.. solamente este lado nomas... si <ruido de voces>...Asi me venia yo dos de la mañana y media

**(S): mmm...**

**(D):** Si... pasando cosas... por querer y estar dirigente y por el vaso de leche

**(S): Ya y... y su esposo entonces...**

**(D):** [NO SE ENTIENDE: 02:08:43-02:08:46 MINUTOS]

**(S): Pero eso no la paro...de...de trabajar...**

**(D):** No...

**(S): No la detuvo...**

**(D):** Vaya a beber con tu vaso de leche que no se que... hasta ahora sigo pues ahí...

**(S): Claro y su hija ha seguido sus pasos...**

**(D):** ahí esta pues... [NO SE ENTIENDE: 02:08:59-02:09:03 MINUTOS]...

**Ujum**

**(D):** Y ahí como te digo me...me...me...me ... oh... he aprendido escribir, he aprendido participar cosas, he aprendido ver cosas...

**(S): Ujumm...**

**(D):** Entonces a mi hija le cuento... tu no sales como si fuera que.. le digo a mi hija si tu no sales tu no sabes como son las cosas en realiad ... ya ya aprendes de otras personas de otr... otras... dirigentes que hablan que dicen, que han hecho esto el otro, malo, bueno... tu apredes de ellos... pero cuando estas en tu casa aquí no vas a ver nada, no vas a ver el mundo... no vas a saber nada... que cosa pasa en el mundo...

**(S): Mmm...**

**(D):** Verdad...

**(S): ¿y como era su madre?... ¿su madre era asi como usted?...**

**(D):** Mmm... yo te diría cuando tenia siete años mi mama murió... no lo se no me recuerdo para nada... en la Sierra, en mi pueblo...

**(S): Allá en Ayacucho...**

**(D):** Si... solo creci con mi madrastra y con mi papa...

**(S): Yaa... su papa se volvió a...**

**(D):** Si, se volvió a casar.

**(S): ¿Cuántos... cuantos hermanos son ustedes?...**

**(D):** Somos cuatro... cuatro

**(S): De su mama y papa...**

**(D):** Si

**(S): Yaa... y después...**

**(D):** Y... tres hombres y yo la única mujer

**(S): ¿La ultima de los cuatro?...**

**(D):** No, último es hombre

**(S): Ah ya...**

**(D):** Después ha vuelto a casar... tengo todavía medios hermanos... dos... un hombre y una mujer, uno esta acá, otro sigue viviendo en victoria...

**(S): Ah ya... y... ¿cómo era su padre entonces?...**

**(D):** Tranquilo, nos requintaba, nunca nos pegaba, nunca era de así de pegarnos por cualquier cosa...

**(S):** Yaa...

**(D):** No, nos requintaba sí ...

**(S):** Ujum...

**(D):** No...

**(S):** Ya.. Y el... ¿el en que trabajaba?...

**(D):** En chacra...

**(S):** Ya...

**(D):** Ellos eran pues chacra, trabajaban sus animales eso...

**(S):** Y... ¿Y de dónde aprendió a ser usted así como... meterse en todo...y?...

**(D):** Acá...

**(S):** ¿Acá?...

**(D):** Si...

**(S):** ¿De la necesidad?...

**(D):** De la necesidad... de la necesidad o también me gusta

**(S):** Yaa...

**(D):** Me gusta...

**(S):** Yaa...

**(D):** Si me gusta cómo te digo aprender... por eso que yo he ido a mas que la presidenta distrital, yo llevaba la... la reunión de Metropolitana para aprender pues...

**(S):** Ujum...

**(D):** Ellos más me conocían a mí... que a la presidenta distrital de la señora Bertha

**(S):** Ya claro...

**(D):** Pero ósea hay unos libros que me daron de la señora Bertha estaban ahí... pero no se lo daron a ella...

**(S):** Porque no sabían quién era...

**(D):** No, si conocía...

**(S):** Ah yaa...

**(D):** Pero como no llevaba... no le daba, entonces ese libro tengo hasta ahorita la historia debajo de leche...

**(S):** Yaa...

**(D):** [NO SE ENTIENDE: 02:11:29 MINUTOS] me entrego banderola también... banderola recibimos [NO SE ENTIENDE: 02:11:34 MINUTOS] Juana Sapana de Viña Alta...

**(S):** Yaa...

**(D):** Ella también se... igual que yo también [NO SE ENTIENDE: 02:11:40-02:11:47 MINUTOS] no usted... usted será presidenta pero no... no... nunca aparece diciendo me han dado esto [NO SE ENTIENDE: 02:11:54-02:12:00 MINUTOS]...

**(S):** Eso es noventa y dos...

**(D):** Aja...

**(S):** Ah... le regalo esto...

**(D):** Noventa y uno... noventa y uno, si recién entrando de como de decir para acá... amm... mmm... Villa Chorrillos... hay hacer estatuto también y salgo elegida para la [NO SE ENTIENDE: 02:12:25 MINUTOS] también... y yo soy tercero de primaria nomas tengo

**(S):** Ahh...

**(D):** No... no he estudiado más...

**(S): Yaa...**

**(D):** Entonces... ehh... la...la... las compañeras de la Molina eh... para llevarla a la [NO SE ENTIENDE: 02:12:40 MINUTOS] no....

**(S): Mmm...**

**(D):** Ah yo le dije no...no puedo le dije, entonces me han puesto solamente... como se llama... algunos cargos, nada más me han puesto...

**(S): Yaa...**

**(D):** No... no lo puedo llevar porque no...no sé nada le dije, encima ni se escribir bien le dije, no se escribir bien, no se escribir rápido tampoco le dije, entonces me pusieron otro cargo bajo...

**(S): Yaa...**

**(D):** De ahí hicimos el... la estatuto de vaso de leche primero

**(S): Con otras señoras también...**

**(D):** Cuarenta y tres distritos ...

**(S): Ya claro...**

**(D):** Cuando la señora Bertha, como te conté que nunca participaba...

**(S): Mmmm...**

**(D):** Ella no lo tomaba... ella... este... yo llevaba pues mas... y es que me gustaba aprender...

**(S): ¿Ahí aprendió usted a escribir?...**

**(D):** En este... horario de... de... de camino de dirigencia...

**(S): Ujum...**

**(D):** Claro he estudiado hasta tercero de primaria...



**(S): Claro...**

**(D):** Pero después decidí tener mis hijos todos, hasta olvide escribir...

**(S): Claro...**

**(D):** Pero cuando ingrese dirigente quiera o no quiera, tendría que escribir pues algo...

**(S): Mmmm...**

**(D):** Aprendí...

**(S): ¿Solita?...**

**(D):** Sola pues, queriendo o no... tenía que escribir como sea (risas)... solita...

**(S): Muy bien que haya aprendido sola...**

**(D):** Si, entonces Teresa Aparcana de ser dirigentea creo que se... como una escuela ...

**(S): Ujum...**

**(D):** Ella nos decía así, nuestra organización aprendemos como escuela es cierto... si... así es...

**(S): Entonces este... usted ha aprendido realmente a... a ser dirigente, a escribir, a leer...**

**(D):** Si...

**(S): Todo sola... ¿y por gusto personal?**

**(D):** Si

**(S): Mas bien nunca la... la forzó...**

**(D):** No

**(S): O la incentivo a hacer esto...**

**(D):** No

**(S):** Y como... ¿y qué opinan sus hijos sobre usted, sobre los roles que ha cumplido en su vida?...

**(D):** No lo se... ni le he preguntado...

**(S):** Su hija... me parece que está siguiendo sus pasos...

**(D):** Si...

**(S):** También tiene la directiva...

**(D):** Si...

**(S):** Porque podría ser beneficiaria pero no... ella esta como...

**(D):** Si...

**(S):** Como vicepresidenta no...

**(D):** Al... a... al aceptar cargo claro.

**(S):** ¿No? Entonces se está tomando un rol un poco más activo... como usted...

**(D):** Si...

**(S): (S):** Entonces puede ser que usted sea como su ejemplo para ella no...

**(D):** Claro...

**Usted salio de Cerro alto a la Molina y de la Molina se iba a Lima...**

**(D):** Si...

**(S):** Entonces no...no se quedó metida en su casa...

**(D):** Ni cuando tomo Metropolitano.... También yo no era de dirigente metropolitano, pero ella decía ay que... que la señorita no puede acompañar, ayy quien nos puede

acompañar... bajamos distrito ponen Pachacamac y después eh... hemos ido po... por Villa Salvador, por Tablada...

**(S): Aja...**

**(D):** Yo andando sin ser metropolitana... con ellos...

**(S): Ya...**

**(D):** Así andaba...no se que me daba tiempo {SILENCIO} yo digo... pero como yo andaba le dije, que gusto tenia que no ni era dirigente metropolitana nada, simplemente que yo llevaba de Molina como tesorera andando a otro distrito con ellos...No se...

**(S): Claro.. porque yo pensaría que su esposo le reclamaría porque sus hijos son pequeños pero no, ¿Verdad?**

**(D):** Pero el sale... eso de ser dirigente tampoco es todos los días, como puede ser una vez a la semana... quincena, o dos veces a la semana... que se yo así es pues, no es todo los días, porque tu eres dirigente no tienes que estar Lunes Viernes a la calle... no... no es. Ahorita soy tesorera de mi comunidad Sarhua, que tenemos una organización en mi comunidad Sarhua que le llamamos, ahí soy tesorera...

**(S):¿Eso donde es?**

**(D):** Ehh... por ahorita no tenemos local, tenemos casa poorr... Matthew pumacahua, Chorrillos... Ahí reunimos...

**(S): Ah ya, Chorrillos ¿y que hacen?**

**(D):** Bueno este... nuestra misión es este... juntar toodo los nuestro paisanos... ya somos mas de mil creo de Sarhua... ya somos acá en la capital...entonces tenemos padrón, siempre que habían vivido antes que nosotros, siempre habían tenido una idea... de un local donde reunir todos los Sarhuinos ¿no? y reunirse hacer algo trabajo para nuestro pueblo... también apoyamos de una u otra forma también...por ejemplo aquí la iglesia... la iglesia de Sarhua que se quemó el año pasado hemos apoyado asi... para que se proteja y... así cosas que apoyábamos, asi estamos...

**(S): Eso es muy aparte de Cerro Alto...**

**(D):** No... eso aparte de Cerro Alto, eso es de mi pueblo, entonces para agosto ahora nos pidió banda, música que le falta ahora a un colegio de primaria.

**(S): Ujum.**

**(D):** Eh...y estamos pensando como vamos a... eh... adquirir esos eh... instrumentos ¿no? para llevar, y... en ese también estoy metido...

**(S): Ahh mire...**

**(D):** Ah... ahora estamos comprando.. este.. siempre, siempre han comprado pero ¿qué pasa? No lo terminan de cancelar por cualquier motivo, entonces alguien de mis paisanos anteriores han cancelado ese terreno pero la masa no da, y en quien queda, con las personas que quedan, entonces este fulano, mengano que quedo con la esto... [NO SE ENTIENDE: 2:18:25 – 2:18:27] ahora pues, ahora con celular de dooonde sea uno se comunica eso yo me armere yendo a mi pueblo, donde que no había ni nada, llamo aquí me converso y {SILENCIO} y dije como es las cosas ¿no? aquellos años, ni sabíamos una vez que venían una familia aquí en capital, ni sabíamos donde, como simplemente mandamos un carta algo, así los paisanos venían, pero ahora no, donde sea tu llamas con tu celular y ya esta, (risas) verdad oye, asi es amiga...

**(S):¿Y cuando usted vino a Lima por primera vez?**

**(D):** Yo vine primera vez este... setenta y dos...

**(S):¿Sola?**

**(D):** Mi hermano mayor me ha traído...

**(S):¿Por qué vinieron?**

**(D):** Porque.... Como mi ex madrastra, mi madrastra no me hacia ni mi ropa ni nada, pero yo paraba mas en... ovejas acá en [NO SE ENTIENDE: 0:24:21 MINUTOS] entonces mi hermano mayor de todo... me dice... tu parece que parece [NO SE ENTIENDE 2:24:25 – 2:24:27 MINUTOS] me dice ni ropa nueva tienes, hasta ahora ... y así me han traído...

**(S): Entonces porque...**

**(D):** Mi papá también sabia

**(S): Ya...**

**(D):** Si. Así mi hermano me trajo

**(S): Pero vino sin saber nada... solo quería apren...**

**(D):** Nooo... ni siquiera sabia ni una palabra castellano.. yo era puro quechua

**(S):¿Y como hizo?**

**(D):** Entonces mi hermano primero me pone en una... que no era Sarhua claro, pero que hablaba quechua una provinciana que ya vivía en Ica... Bueno la señora me hablaba quechua y yo me... me... [NO SE ENTIENDE: 02:20:03 -02:20:05 MINUTOS] me preocupaba en aprender a hablar castellano pess... ya.... Pero después yo misma me daba cuenta que donde la señora que no iba apre... a... aprender nunca a hablar castellano...

**(S): (S): Porque le hablaba solo en Quechua...**

**(D):** Me... me hablabaaa... claaa... me hablaba castellano pero no hacia pues entonces ella más practico era, me hablaba con Quechua paraa... para entender hacer las cosas de ella no, entonces a mi hermano le dije... sabes que hermano le dije aca no voy a aprender a hablar Castellano le dije, ¿Por qué? Porque la señora me habla en quechua.. claro me habla en castellano también pero no lo entiendo, más practico me mandan con Quechua [NO SE ENTIENDE: 02:20:43 - 02:20:44 MINUTOS] {SILENCIO} me llevo pues eh... a otra casa donde ya no hay que nadie hablaba Castella... Quechua, ahí aprendí como sea, nose que... que... [NO SE ENTIENDE: 02:20:55 MINUTOS] si hacia algo o como adivinando creo que eh... hablaba ya eso, hablaba como sea... así aprendí a hablar, yo no sabía nada ni siquiera una palabra casi cas.. castellano...

**(S): Usted era chiquilla de trece años...**

**(D):** No, tenía catorce

**(S): Chiquitísima...**

**(D):** Uhmm catorce, asi... una profesora era, ahí aprendí a hablar Castellano...

**(S): Y... y... ¿Cuál fue su primer trabajo aquí en Lima?**

**(D):** Ehh... mi primero trabajo ha sido ayudar a esa señora que vivía acá casi paisana.

**(S):** Ujum.

**(D):** Después me cambio acá a la familia Romero [NO SE ENTIENDE: 02:21:37 MINUTOS] santa maria que le llaman eso ahora, tambien que ese sitio santa maria, ahí eran profesoras, su esposo también profesor, ella también profesora y su papa y su mama vivían de... de la señora en Rio Grande, entonces... este... ahí trabaje cuidando bebe...

**(S): Mmmm ya.**

**(D):** Cuidar bebe... ya tenía pes como mi... mis nietecitas ya... como dos añitos algo ya tenía más mayores... tres... tres chicos, entonces ehh... una señora venía a cocinar, lavar esas cosas...

**(S): Eso es en Ica ¿no?...**

**(D):** Ica. De ahí... de ahí... uhmm me fui mi hermano se fue de mi pueblo, y la señora no me podía soltar si no ibaba mi hermano...claro porque mi hermano me entrego, la señora era responsable...era mientras que mi hermano no me recoja ¿no?

**(S): Claaaro...**

**(D):** Entonces la señora ni me pagaba ni nada y...ehh... vinimos aquí a Lima una vez más la señora enfermo... vinimos Ica... yo vivía un hotel al frente de un restaurante por Álamo pero no sé en qué sitio es eso, ahora no ubico, nada...

**(S): Aquí en Lima...**

**(D):** Acá en Lima, pero después de ahí estaban así, mi hermano le habían dejado encargado que uno que vivía en Palta un paissa... un [NO SE ENTIENDE: 02:23:03 MINUTOS], un paisano, a él le habían dejado diciendo que... queee... quee vayara... que viniera donde la señora a recogerme, ellos vinieron, me recogieron y la señora me entrego delante de un policía a eso...mis paisanos, ellos me mandaron allá por Huanca sancos por otro sitio, donde he venido también, total llego, me... me recogieron de la señora, mi sueldo todo le entregaron, ellos me entregaron mi platita también...

**(S): Ya...**

**(D):** Ellos... mis paisanos, ello lo contaron mi plata, nose cuantos meses trabajaría pues no... me entrego... ellos me entrego también a mí y saco mi pasaje, me mando pa allá, mi pueblo...

**(S):¿Cuántos años ya tenía, cuando regreso?**



**(D):** Yaa quince, yendo para... dieciseis...

**(S): Tres... tres años maso menos trabajo... dos años...**

**(D):** No, un año casi bueee... casi un año, no... no era un año tampoco entrayendo a quince algo seria pues...

**(S): Ya...**

**(D):** Ya entonces ehh... me fui... Llego un sitio bien lejos porque ese di... es ahí un día completito caminando llegamos eh... cuando veníamos caminando con mi hermano de mi pueblo, ahí llegaba carro esa epoca

**(S): Ujum.**

**(D):** Que se llama Huanca sancos ahí llegaba ahí llegaba carro esa epoca entonces... este uhmm... llegue a Huanca Sancos, mi papa no estaba, como voy a ir yo sola [NO SE ENTIENDE: 02:24:24-02:24:31 MINUTOS] entonces a Rio Grande... Rio Grande me entrego ella misma en Rio Grande su papa y su mama vivía, ahí también el Palpa más allá nomas vivía ese mi paisano, vinieron ahí a recogerme y ahí me fui, y total llego y nada mi papa no aparecía nada, ahora que hago [NO SE ENTIENDE: 02:24:49 MINUTOS] después que este carro que regresa hasta la otra semana ya no viene, y que voy hacer acá hasta la otra semana diciendo ya lo deje empaquetado todo eseee... mi ropa todo para... deje empaquetado y... que sería no... encargue agencia, va venir el tal Mariano Yupac de siempre, me lo entregas esto porque me regreso le digo, porque que voy hacer yo acá si otra semana todavía viene el carro... me regrese.

**(S): Uhmm...**

**(D):** Mee... con una chica me encuentro en una de esas que estoy viniendo, amiga le cuento pe, como ahorita que estoy contando, yo trabajo Ica, ahí regresare estoy diciendo... Amiga me dice y... la... ehh... Ica es un provincia nada más, vamos capital Lima.... ¿Lima? le dije.... Si me dijo vamos, donde mis tíos vamos a llegar me dicen pe', asi vengo hasta Lima...

**(S): ¿Ella era su amiga?..**

**(D):** No, eehh... en camino encontramos, conocimos, me habla, yo tambien cuento mi vida... si, ella ya habia venido aca en Lima

**(S): Ya, ¿ella era de su edad o mayor?**

**(D):** Mayor...

**(S):** Ya..

**(D):** Entonces eh.. asi me vine ya no baje en Ica... baje claro a Ica carro... pero tomamos para Lima..

**(S): A los quince años entonces**

**(D):** Ahh... Eh... Tepsa tomamos...

**(S): Ujum**

**(D):** De ahí llegamos y su familia vivía aca en Santa Cruz en Miraflores...

**(S): Ujum...**

**(D):** Ahí me hizo llegar... de ahí llego de ahí me dicen vamos a buscar tu trabajo, me coloco trabajo por Miraflores por Comandante Espinar.

**(S):** Ya.. ¿En una casa también?

**(D):** Si... una casa...

**(S): Ella le ayudo a conseguir trabajo...**

**(D):** Si esa chica que ... enco.. encuentre en carro viniendo. Entonces ella me coloco de ahí, ya, despues de ahí trabaje... ahí...

**(S):¿Cuánto tiempo trabajo en esa casa?**

**(D):** Sería dos tres meses que se yo...

**(S): Ah... poco.**

**(D):** Después de ahí me conseguí otro trabajo, un sitio para cocinera... ni siquiera se cocinar (risas) así queee... para cocinera entro a trabajar a esa casa mismo Miraflores nose que calle sería, de ahí me ayudan pues mi cocinera se fue de viaaaje... su vacacion regresa diciendo, ya, cocinera famosa pero nose que... claro, hacia pero no como cocinera pues ¿no? me ayudaba... oye creo que tengo que ayudarte (risas) no haces bien decía...mmm...

ya estoy trabajando así de ahí la señora me dijo sabes que Diana me dijo puede ser Monterrico me decía, ahí ya perdí con familia ya, ya no sabía mi padre ni mis hermanos, nadie, donde estaba...

**(S): Ya...**

**(D):** Ni paisanos... como la chica es otro sitio...

**(S): Ujum**

**(D):** Me colocó después yo por mi cuenta ya me sali...

**(S): Ujum, ¿de la primera casa no?**

**(D):** Aja, y... eh... por mi cuenta ya busque ese trabajo...

**(S): ¿Cuánto tiempo estuvo en la segunda casa?**

**(D):** Dos... eh... dos meses, un mes... un mes

**(S): Ah poco tiempo. En monterrico...**

**(D):** Un mes, de ahí la señora me dice sabes que me dijo, puedes ir a trabajar Monterrico donde mi hija me dice, ya señora la amiga... la chica que ha ido de vacaciones va a regresar pero no quiero dejarte sin trabajo, mi... mi hija está necesitando pero ella vive en Monterrico, ya diciendo... me vengo a Monterrico pe'

**(S): ¿Para ser cocinera también, o limpieza?**

**(D):** No, eh... limpieza, ayudar así... ya

**(S): Ya...**

**(D):** Entonces ya este... así llegue eh... Monterrico, su papa para... ¿cómo se llama? para el señor que trabajaba el me trajo donde su hija aquí en Monterrico... ¿puente {SILENCIO} primavera? Justito ahí atracito no más...

**(S): Ya...**

**(D):** Ahí me han traído

**(S): ¿Todo esto era cama adentro?**

**(D):** Cama adentro...Ni... ¿cómo se llama? ni familia, tenia familia pero poquisimo, ni paisanos... cama adentro.

**(S): ¿Cuánto tiempo trabajo en Monterrico?**

**(D):** Entonces de ahí trabaje donde la señooora, ya trabajando ahí me encuentre a uno de mis paisanos, un muchacho que era mi mayor, el ya me hizo conocer paisanos, tu tia [NO SE ENTIENDE: 2:28:49 MINUTOS] , te llevo me dijo [NO SE ENTIENDE: 2:28:50] para tu salida, asi ya me [NO SE ENTIENDE: 2:28:54] a mi tia que por los Chorrillos que vivia...

**(S): Aja...**

**(D):** Y asi, asi... trabaje y despues de ahí ya me fui a mi pueblo, este... ya fueee... eh... setenta y dos, setenta y tres, setenta y cuatro, a los veinte años me fui a mi pueblo...

**(S): Regreso.**

**(D):** Regrese... veinte años de aca deee... Lima a allá, con mi tio ya... hasta ahí ya me encuentre mi tiiiio... con ellos ya me viaje, de ahí me regrese de nuevo

**(S): Fue de... visita**

**(D):** De ahí.... A ver mi papá no mas pa' que saben, me... me... ellos me contaron que tu papá esta llorando dice que...

**(S): No sabe donde estaba...**

**(D):** Mi hija esta viva o muerta, de aca pues nadie comunicaba, nadie...

**(S): No puede llamar...**

**(D):** Nada, no habia... habia teléfono público pero de doooonde saldriamos esa cosa aca ¿no? como no conocía... nada pe' yo trabajando, trabajando. En setenta y cuatro fui a los veinte años donde mi papa, de ahí ya estaban contentos ya...

**(S): Ya...**

**(D):** De ahí regrese...

**(S): A la misma casa...**

**(D):** A ootra casa...

**(S): Ah ya, a otra casa...**

**(D):** A otra casa ya trabajando {SILENCIO} también trabaje... mas acá no mas

**(S): También [NO SE ENTIENDE: 2:30:02 MINUTOS]**

**(D):** Eh... su esposo murió y la señora me dijo... uyy ya no tengo ahora mis hijas... con mis hijas ya voy a vivir...

**(S): Claro.**

**(D):** De nueeevo a buscar trabajo, trabaje ahí una señora creo que era una comandante nose que cosa, su esposo era el que manejaba caja... él con una señora...

**(S): Ya...**

**(D):** Ahí trabaje unico trabajo ahí por Chacarilla, ya otro...

**(S): En Chacarilla ¿También siempre fue limpieza?**

**(D):** Si.

**(S): Ya.**

**(D):** Eh... de ahí sali, otra casa y ahí si trabaje cocina ya, hasta ahí ya he aprendido pues algo ya... trabaje cocina, ya tambien ya se tss' o sea que tenia que buscar primero para irme ¿por qué? porque con todas mis cositas ganaba pe' [NO SE ENTIENDE: 2:30:50 MINUTOS] porque no tenia familia para dejar cosas, solamente tenia mi frasadita, algo de ropita ¿no?

**(S): Ujum.**

**(D):** No tenia.. porque todas las cositas que tenia, tenia que ir con todo... entonces ya [NO SE ENTIENDE: 2:30:00 MINUTOS] {SILENCIO} Ah... esa vez letrero a cada rato salía que necesitaba para niñera, para cocina, para limpieza, no se cuantos

**(S): Ujum, ahora es mucho mas cerrado ¿no? por contacto no mas...**

**(D):** Siiii... ahora... muchas cosas habian pasado tambien pues... esas cosas no pasaban

**(S):** Aja...

**(D):** Para esa epoca no habian esas cosas, paso que dabas habia letrero [NO SE ENTIENDE: 2:31:20 – 2:31:22 MINUTOS] la que te tomaba ahí ibas a trabajar...

**(S):** Aja... y... entonces ¿despues de que de... cocina?

**(D):** De ahí... trabaje en tal... familia Calderón tambien cocina...

**(S):** ¿En donde fue eso?

**(D):** También ese tipo de gente de Chacarilla, asisito no mas... hasta ahorita esa casita sigue...

**(S):** Ya...

**(D):** Yo siempre pasando... miro esa casa que trabaje yo... deee... ahí tenían dos hijas no mas, eran los tres no mas

**(S):** ¿Y después?

**(D):** Ahí cocinaba... otro muchacho venia a hacer limpieza... después me cambie de trabajo con la familia Mayoque, ahí llegue a conocer mi esposo...

**(S):** Ah... ya, ya, ya, esa fue la casa donde al frente estaba la contrucción...

**(D):** Aaaja, donde familia Mayoque que se llamaba... en Chacarilla mas acá, y me estudie, colegiooo... de madres que esta en avenida Polo

**(S):** Ya...

**(D):** Primero estudié mi pri... eh... la primaria... primero grado estudié colegio Chacarilla

**(S):** Ujum

**(D):** Ahí estudié mi primer grado.

**(S):** Ujum



**(D):** Despues cuando ya me cambie mas arriba me pase al colegio de monjitas que esta en colegio en... avenida el Polo, hasta ahora continuan ahí también, ahí me hice mi mantel, tengo mi mantel que me enseñó a bordar mis monjitas, ustedes tienen que aprender oficio ya... ustedes ya no estan para estudiar, estudiar nada mas ya no son chiquillas, niñas nos decia, ustedes ya no son niñas...

**(S): ¿Cuántos años tenía ahí?**

**(D):** Ahiii ya tenia pues yaaa... veinte, veinticuatro, veinticinco, veintiseis... veinticinco pe' no te digo que estudiando de tercero me conoci con mis esposo...

**(S): Ah ya... ¿Eso era tercero de primaria?**

**(D):** Aaja, ahí estudie colegio de madres, ahí uuuy, que nos iba a dejar la monjita correr... nada, ¿qué cosa hacen corriendo?

**(S): Ya eran grandes, ¿sus compañeras eran de su edad?**

**(D):** Yaaa... mayores tambien algunos mayores, menores...

**(S): Todas eran personas que habian venido a Lima a trabajar...**

**(D):** Aja, trabajar [NO SE ENTIENDE: 2:33:20 MINUTOS] dos de la tarde, seis de la tarde...

**(S): ¿Le enseñaron a escribir ahí?**

**(D):** Si. {SILENCIO} nos enseñaba a escribir... todo y a la vez manualidades porque uno tiene que aprender oficios..

**(S): Claro... para que sigan trabajando..**

**(D):** Aja... Ya no son niñas para que se dediquen a estudiar no mas... así nos decian las monjitas...

**(S): Ya...**

**(D):** Ese colegio hasta ahora sigue en la avenida el Polo, colegio de madres... ahí habia chicas internadas, habia... pero la mayoria ya éramos trabajadoras.

**(S):** Claro... y en su trabajo le... permitían salir y todo [NO SE ENTIENDE: 2:33:56 MINUTOS]

**(D):** Si, si, aja

**(S):** Le apoyaron entonces en sus estudios

**(D):** Si... Me apoyaron... si... para que...

**(S):** Mmm...

**(D):** Lo unico que no podias hacer era como que tienes tu mamá que llegas, que comes, y que haces tus...tu juegas yo que se ¿no?

**(S):** Ujum.

**(D):** Eso si no teniamos... yo llegaba [NO SE ENTIENDE: 2:34:12 MINUTOS] hacer cosas...

**(S):** Claro.

**(D):** Siempre allá pe' etnonces por alla...por eso le digo ahora hasta sabado y domingo se estudia..

**(S):** Ujum

**(D):** Esa epoca no habia eso, porque si hubiera eso yo no estaria, ni trabajaba sabado y domingo me estudiaba tranquilo <grito de bebé> [NO SE ENTIENDE: 2:34:32 MINUTOS] primaria o mi secundaria, pero eso en esa época no habia eso... ahora siiii...

**(S):** ¿En su pueblo entonces nunca llego a estudiar?

**(D):** No, no, no, acá en Lima, porque mi madrastra no quería...

**(S):** Mmmm...

**(D):** Mi papá iba a ponernos, a mi a su ... a su hija tambien, de ahí era una chica [NO SE ENTIENDE: 2:34:49 MINUTOS] sera pues un año mayor menor que se yo, pero éramos las dos... ella y de parte de mi papa, yo. Pero su sobrina entro al colegio... salen este... casi terminando año, salen con su barriga...[NO SE ENTIENDE: 2:35:08 MINUTOS] ¡asi pue' estan saliendo con su barriga! Van a aprender es que deben carta al hoombre.. al

muchacho, tanta cosa diciendo mi madrastra.... No quiso ni su hija ni a mi...{SILENCIO} y asi, no hemos pisado colegio...

**(S): Claro**

**(D):** Ella no... ya que me vine nose si habra entrado colegio, que se yo...

**(S):¿Usted que hacia allá entonces... apoyaba en la casa?**

**(D):** En la casa... en la casa... mas paraba con animales...

**(S): Ya... en la chacra entonces...**

**(D):** En... en laaa.. en la Puna... en la Puna yo vivía con ovejas... allá esta leeeejos, de todo el pueblo también..

**(S):¿Solita?**

**(D):** Solita...

**(S): Uhhh...**

**(D):** Entonces asi, y su hija en pueblo porque le hacia levantar a las tres de la mañana para cocinar pues entonces como no me gustaba mas paraba con ovejas... a las seis, seis y media, a las siete y media, levantaba y cocinaba para mi comer, para el perro y nada mas... me ibaba con la oveja a pasar todo el día ¿no?

**(S): Ujum...**

**(D):** Ya llegaba y ya pues cocinaba y a comer y a dormir, entonces como me hacian asi trabajar en pueblo yo no paraba casi... mas paraba en ovejas que pueblo... asi, y asi, asi [NO SE ENTIENDE: 2:36:23 MINUTOS] ni mi hermano pues, en realidad no me hacia mi ropa pues mi madastras, ni compraba ni asi, con ropa que quedo de mamá con sus blusiitas de ella asi... asi metiendo... asi he crecido...

**(S): Uhhh...**

**(D):** Entonces por ahi mi hermano me trajo...

**(S): Claro.**

**(D):** Total ese [PERRO: 2:36:41 MINUTOS] nunca mereció.. [NO SE ENTIENDE: 2:36:43 – 2:36:45 MINUTOS] recordando yo pe'

**(S):** Aaayy...

**(D):** Cuando llegue [NO SE ENTIENDE: 2:36:51 – 2:36:52 MINUTOS] toodos los días pidiendo a Dios para que no sufrieran como yo, no tener madre... no tener... cuaaanto lo he condenado...pobre mi padre por la muerte...porque no se ha muerto mi papá en vez de mi madre, madre... <Ruido en el audio> [NO SE ENTIENDE: 2:37:11 – 2:37:22 MINUTOS]

**(S):** ¿Es duro a veces no? pero... usted salió adelante... yo pienso que con todo lo que usted me ha contado a sido bastante guerrera...

**(D):** Duro...

**(S):** A sido duro pero creo que estas cosas le han hecho la mujer fuerte que es hoy día ¿no? y a salido adelante con sus hiiijos... ahora sus nietoos... vive en Lima con su esposo...

**(D):** Si... yo si queria que hasta que... yo estuviera hasta que tenga veinte años nada mas, de ahí muero, no me interesa decia... ¿por qué? Porque no sufren... una criatura necesita de quien les da la comiida... no que les meta a la boca, pero por lo menos que le cocinen... todo... con eso yo quería... hasta que mi hija tenga veinte años despues no me interesaría decia...

**(S):** Mmm...

**(D):** Si.

**(S):** Pero ahora puede ver a sus nietos y cuidarlos a ellos también.

**(D):** Asi estoy cuidando todavía a mis nietos, si... mi vida a sido muy duro

**(S):** Mmm..

Si, a sido un sufrimiento de cariño de madre, de padres que tenía, mi papá era un hombre que se iba a trabajar... como acá... aca también igualito los hombres se van a trabajar quien maneja a la mujer, asi hacia... ahí también... mi madrastra lo manejaba... mi mandraba mandaba este... maíces que eran duuuros...hacian cancha, mote... pero para ella, para su familia hacia su maíz mas suaves, blaaancos...si, a pesar que ella no tenia mucha plata, nosotros era lo que teníamos, mi papá mi mamá era lo que tenían más... pero todas esas

cosas... todos los animales que deje como ciento cincuenta ovejas [NO SE ENTIENDE: 2:39:07 – 2:39:09 MINUTOS] no, no, no ninguno [NO SE ENTIENDE 2:39:11 – 2:39:15 MINUTOS]

**(S): ¿Su... su padre a fallecido o sigue vivo?**

**(D):** No... mi papá falleció cuando mi hijo tenía nueve meses...

**(S): Mmmm, ya, ya, ya**

**(D):** Ochenta y uno

**(S): ¿Y su madrastra?**

**(D):** Ochenta dos, ochenta y tres creo que falleció...

**(S): Ahh, también...**

**(D):** También, ya no existe ninguno

**(S): Ya..**

**(D):** Si.

**(S): ¿Y su casa de allá... no existen tampoco?**

**(D):** Noo... la casa de allá con mis hermanos... con mis hermanos hemos partido... yo cuando fui con mi hijo cuando mi papá murió no se veía que estaba [NO SE ENTIENDE: 2:39:47 MINUTOS] que se yo..

**(S): No lo quería...**

**(D):** No lo quería, a la hora que hacemos su testamento...su documento para [NO SE ENTIENDE: 2:39:54 MINUTOS] ni me fije de quien era la casa ni nada y ahora que voy... recién me arrepiento y digo ¿por qué me pidió estar aca.. [NO SE ENTIENDE: 2:40:02 MINUTOS] un pequeñito no mas partir (risas) esa casa que estaba ¿no?... toda la casa tenía un corralon grande, ahí esta con... tres casas estamos ahorita... cuatro casas ahí..

**(S): Mmmm...**

**(D):** Pero yo no pedí y lo que mis hermanos mayores... ay que sacate este... que este.. asi ellos... mas bien a mi... ahora que voy a mi pueblo, asi regreso veoo... casas asi... digo.. porque no querré, aunque sea un triplay asi, ya me hubiera llevado pues.. tranquilo ¿No?

**(S): ¿Tiene familia allá todavía?**

**(D):** Eeeese... mi media hermana no mas tengo..

**(S): Ya.. ¿la van a visitar?**

**(D):** Si... hay veces cuando voy ahí lleeeego... pero no llego en su casa, con ella también unnn resentimiento tengo..

**(S): Ya..**

**(D):** Porque... cuando estoy acá mi papá ha fallecido

**(S): Ujum...**

**(D):** Entonces mi madrastra se va donde mi cuñada, mis tías todos... habiann, puesto dos puntos, puntos esos de... uno abajo supongo con otro habían tapado así... ese mi hermana estaba en la Puna dice... llegan y este... después de que se han enterrado, nadie se han... nadie se han de nosotros hemos visto... solo mi madrastra como su esposa yyy... mis tías ¿no? familia... de ahí dicen que... habran visto pe' como va a ser pensando en que mi hermano viven acá por donde esta Villa el Salvador, entradita no mas...

**(S): Aja..**

**(D):** Ese mi hermano es el ultimito, ay que... mi mamá derrepente va a morir que mañana pasaaamos, quie va a ser pa mi hermano ropa, que nose que diciendo lo visten que sea m papá como dos, tres días que estarían creo que a sido y lo sacan de su tumba, por eso yo... me quedo resentida... a pesar que es su hija, si fuera eh... su hija de mi madastra que es [NO SE ENTIENDE: 2:41:58 MINUTOS] lo entendería como no es su hija.. no siente nada diría... pero ella es su hija de mi padre le han hecho sacar ese poncho...a mi padre... hace dos tres años fue... ¿y donde esta ese poncho que le haz quitado a nuestro papa en su sepultura todabia le dije... ay es que habia goteado algo nose que, se habia podrido que se yo... de ahí yo... con ella un poco resentida vivo...

**(S): Ya...**



**(D):** Siendo su hija, hacer eso a su padre que ya esta enterrado, tapado con tierra, todo... desenterrar y quitar ese poncho ...[NO SE ENTIENDE: 2:42:35 MINUTOS] mi hermano que es de aca, no, pero asi hemos quedado... ahora ya pues tienen hijos, su hija ya esta en la universidad la Uni...

**(S): ¿Usted se sigue viendo... se contacta con sus hermanos?**

**(D):** Con ellos siempre estamos contacto, a ella tambien cuando voy tambien le gusta la [NO SE ENTIENDE: 2:42:51 MINUTOS] que le lleeevo... es mi hermana pues... pase lo que pase ¿no? pero no, no... quedo en su casa... no dueeermo, nada.

**(S): Mmmm ya.**

**(D):** Si. Diiigo pues, ¿qué voy a hacer pues? Pase lo que pase es mi hermana, pero mi papá decía que no era su hija, cuando peleaba con mi madrastra [NO SE ENTIENDE: 2:46:15 MINUTOS] no es su hija decia.. peeeero andaba su apellido y mi palabra no vale para nada ¿no? (risas) solo queria escucharlo, entonces ella que firmooo... el acta con su apellido todo, nada pe' que iba a hacer...

**(S): Mmmm**

**(D):** Su hija todo... ay no... mi padre es el único que sabe que es su hija, no es su hija (risas) ¿no? porque hablaba ¿no? o con colera hablaria, que se yo nose, solo escuchaa

**(S): Claro...**

**(D): Ah...**

**(S): Bueno creo que eso es todo realmente ah...**

**(D):** Si... esa es mi vida amiga, que mas de mi pueeeblo.. a fallecido [IRILDO... 2:43:52 MINUTOS] ah... mas voy donde mi suegra por eso a mi esposo le digo anda donde tu mamá tu mismo, andá ve... porque el me dice, andate donde mi mamá llevala esto y yo, lo llevo... yo voy, haz de cuenta que mi hija ¿no? vivo en un... sitio asi lejano, me llena a que venga asi sea mi pena o mi alegría, no voy a [NO SE ENTIENDE: 2:44:17 MINUTOS] y le contaré derrepente me he ido a comprar interes pues ¿no?

**(S): Ujum...**

**(D):** Entonces pensando eso... yo digo no, tu mismo anda le digo, tu mismo anda conversa con tu mamá...anda cariño... yo podria ir sola como estoy... pero tu como hijo otro cariño vas a dar, no con el cariño mio, es poco... como nuera

**(S): Ujum.**

**(D):** No como hija, entonces asi mando a mi esposo...

**(S): Y la visitan entonces...**

**(D):** No... el esta al tanto con su mamá

**(S): Ah ya...**

**(D):** Si.

**(S): ¿Ella vive acá?**

**(D):** Ella vive en Andahuaylas , estaba... estaba pero ella siente que es como enjaulado acá...porque me voy trabajar, aunque por mas que dejo comida esta sola, ya se cnasara de subir al jardín también pues, allá pues su ambiente allá, allá esta su chacrita, allá tiene su caaasa... allá esta su famiillia, sus sobrinas, ellas participan en la reunión de esa comunidad,a veces hay trabajitos, ahí le salen donaciones del gobierno va... ella va... ese es su ambiente...[NO SE ENTIENDE: 2:45:24]

**(S): Claro**

**(D):** Me voy a mis reuniones, ella va... me voy acá... pero si voy a este... pongamos mi hijo que me diga vente para aca al departamento, si me quedo una semana, al mes...

**(S): No le va a gustar...**

**(D):** No me va a gustar ¿por qué? Porque al final no voy a conocer pues ya otro sitio, otras personas ¿no? pero acá si yo tengo, entonces eso mismo yo pienso para mi suegra, ella tiene allá... porque toda su vida a vivido allá

**(S): Ujum.**

**(D):** Igual que yo, entonces la señora vino, y... pero se enfermo, entonces el doctor dijo no haganla regresar a su hábitat a la abuelita, sino acá ella se va a enfermar...

**(S): ¿Eso es cierto no?**

**(D):** Mmmm.. Entonces que yo misma me di cuenta, yo misma...

**(S): Es verdad..**

**(D):** Si...Entonces tiene que estar donde estaba, ni... allá también no viven... allá también no estan mis dos cuñadas con mi cuñado, no viven ni ninguno.

**(S): ¿Con ella, ella vive sola?**

**(D):** Si, solita en su casa donde dejo a mi suegro

**(S): Ujum**

**(D):** Ahí esta a ella, ahí esta, entonces a mi esposo cuando a mi hija le han mandado arriba... [NO SE ENTIENDE: 2:46:32 – 2:46:49 MINUTOS]

**(S): ¿Ese es tercer piso?**

**(D):** Aja... cuarto piso ya sería

**(S): Ya, ¿Allí vive usted..arriba?**

**(D):** Voy a vivir

**(S): ¿Ahorita donde esta viviendo?**

**(D):** Acá.

**(S): Ah ya, con su esposo...**

**(D):** Ah...

**(S): Su hijo abajo, su hija ahí..**

**(D):** Ehh.. me darán pues cuando estemos mas viejitos pe' el primer piso...

**(S): Para no estar subiendo y bajando las escaleras...**

**(D):** Ah...entonces vino mi suegra le digo... [NO SE ENTIENDE: 2:47:12 – 2:47:14 MINUTOS] el día que tu mueras ¿dónde cree que va a quedar? Va a quedar ahí, si alguien familia viene, ¿dónde voy a recibir? Ahí voy a recibir le dije... no le daba mi hija arriba, si no ella tiene que... fecha no estoy [NO SE ENTIENDE: 2:47:28 – 2:47:30 MINUTOS] por mientras ahí tiene que estar...

**(S): Ahí vive con su esposo...**

**(D):** Si, ahí vive. Como que mi cocinita no tenia, y estamos cocinando juntos

**(S): Aja...**

**(D):** En cambio mi hijo... pronto ellos tambien ya se va porque poor... Lince han comprado su departamento..

**(S): Ah ya. Cuando se vaya usted va ir abajo**

**(D):** No.. quedará liibre, alquilar tambien no vale, derrepente estudiantes...

**(S): De la Agraria derrepente ¿no? que vienen a Liima..**

**(D):** Aja, buscan pe' buscan, peeero... a su familia maltrata... gastas mas agua, mas luz, ahí lo mismo que pagar, [NO SE ENTIENDE: 2:48:08 MINUTOS] estaba viviendo en el cuatrocientos uno y se fue {SILENCIO} hasta que habia sacado... [NO SE ENTIENDE: 2:48:16 – 2:48:17 MINUTOS] carro.. hasta ahorita llega su multa acá...

**(S): Ay... que barbaridaaad...**

**(D):** Entonces este... sus hermanas viven acaaa, a la hermana le dije tu hermano donde esta le dije, noseee, yo tampoco se nada, nose donde vive me dice... entonces ya como último ya llego una multa en lo que encontró su carro... y me pidio un recibo de mi agua... yo le saque entonces con eso habran hecho ... esa gestioon para... para encontrar su carro pe' porque el puede comprar para que gestión tendran que hacer pues...

**(S): Ya.**

**(D):** Entonces yo me fuiiii... aahh... El Callao habian sacado ese brevete, entonces la municipalidad Callao fui con este papelito, a mi nuera le habian dicho que han traído este documento señora este... deben enviar a tu suegra nose porque eh... no se vayan a venir ehh... embargo, a me fui volando y la municipalidad del Callao, le entre pues donde estann... este... practicos...

**(S): Ya.**

**(D):** Pregunte... como es esto...eran inquilinos pero ya... después del dos mil seis ya no viven en mi casa le digo, después del dos mil seis ya nose nada pues...

**(S): Ujum..**

**(D):** No se preocupe señora me dijo, aca no está tu nombre ni nada, usted es otra persona, su hermana vive... es mi vecina le dije, a la vuelta no mas de mi casa le dije, en caso tengan caso de aparecer asi le denuncias a la señora pa' que te.. para que ubiquen a su hermano, ellos sabe me dijo como me deben cuatrocientos, derrepente a su hermana le habrán dicho no le vas a decir su dirección ¿no?

**(S): Mmmm...**

**(D):** Van a venir cobrarme , nose ... me imagno yo, me suponía pero tampoco nose... ah... asi es... y ahora no tengo... no me gusta [NO SE ENTIENDE: 2:50:02 MINUTOS] porque ya he visto ya... la distancia todo, el van a embargar su casa, quitarle, nunca me gusto, aunque sea [NO SE ENTIENDE: 2:50:13] (risas) me voy a vivir tranquila... es la verdad así vivo... aunque sea [NO SE ENTIENDE: 2:50:12 MINUTOS] acá una vez al año [NO SE ENTIENDE: 2:50:20 – 2:50:22 MINUTOS]

**(S): Mas tranquilo...**

**(D):** Mas tranquilo ... pago mi [PREVIO: 2:50:25 MINUTOS] faltarán unos tres días has... hasta el mes de julio, junio ya pagó {SILENCIO} tranquilo... mi agua mi luz, teléfono, tengo plata para [NO SE ENTIENDE: 2:50:35 MINUTOS] (Risas) esas son cosas secundarias ya pues...mi agua, mi luz ni bien llega ya estoy pagando ya pe'.. si, y mi [PREVIA: 2:50:45 MINUTOS] esas tres cosas para mí es primero prioridad y mi alimentación.

**(S): Si...**

**(D):** Después de ahi ya teleeeefono...

**(S):¿Y sus hijos le apoyan en los gastos de la casa o cada uno tiene sus propios gastos?**

**(D):** No, ellos lo que ponen, ellos los que paa... me dan plata...

**(S): Se dividen el...**

(D): Si, ellos los que están pagando de previo, hay un que esta pagando de agua, de luz.

(S): **Y usted hace el pago, ellos le dan la plata.**

(D): Eeeellos me dan plata mensual y yo pago mi preeevio, pago el agua, pago la luz.

(S): **Ujum.**

(D): Yo...

(S): Ya...

(D): Si.

(S): **Su hija es este... ¿madre de hogar no?**

(D): Si.

(S): **Se dedica a la crianza de sus hijos...**

(D): Crianza de sus hijos pue'

(S): **¿Y su esposo, que es?**

(D): Trabaja en este... luz de sur, hace mantenimiento de cables de alta tensión

(S): **Aja, si claro...**

(D): Ahí trabaja el, si

(S): **Ya... de ese sueldo entonces es que viven...**

(D): Si, de ahí. Ahora recién creo que ... esta preparándose paraaa.... auxiliar (risas)

(S): **Ah, ¿de colegio?**

(D): Para auxiliar esta yendo a estudiar los sábados, estudia le digo... por a veces le doy... por no terminar estando sola le digo, tienen que enchufarme tus facturas le digo (risas), pero ¿qué voy a hacer pues? Tengo que ayudar le digo.



**(S): Mmm...**

**(D):** Ah... así estamos, así es amiga

**(S): Bueno creo que eso es todo...**

**(D):** Muchísimas gracias.

**(S): No... gracias a usted que..**

<Fin de la grabación>

